

ΒΙΒΛΙΟ ΟΔΗΓΙΩΝ ΧΡΗΣΗΣ

# TIVOLI



## Συνιστώμενα Υγρά και Λιπαντικά

Περιγραφές			Χωρητικότητα		Προδιαγραφές
Λάδι Κινητήρα	Κινητήρας Βενζίνης	G15DTF	≤ 4.5 ℥	Κλάση ποιότητας: Γνήσιο λάδι κινητήρα της KGM ή Εγκεκριμένο από την ACEA C2 SAE 0W/30	
		G16DF	≤ 4.0 ℥		
Ψυκτικό Κινητήρα	Κινητήρας Βενζίνης	G15DTF	≤ 7.0 ℥	Γνήσιο ψυκτικό KGM Αντιψυκτικό: SYC-1025 Αντιψυκτικό: Νερό = 50:50 ΤΥΠΟΣ ΟΡΓΑΝΙΚΟΥ ΟΞΕΟΣ, ΧΡΩΜΑ: ΜΠΛΕ	
		G16DF	≤ 6.5 ℥		
Υγρό Αυτόματου Κιβωτίου Ταχυτήτων	Κινητήρας Βενζίνης	G15DTF	≤ 6.2 ℥	Γνήσιο λάδι KGM (AW-1)	
		G16DF	≤ 6.1 ℥		
Υγρό Μηχανικού Κιβωτίου Ταχυτήτων		G15DTF	≤ 1.95 ℥	Γνήσιο λάδι KGM (SK ZIC SYN MTF 70W)	
Υγρό Κιβωτίου Μετάδοσης (PTU)	Κινητήρας Βενζίνης	G15DTF/ G16DF	M/T  A/T	≤ 0.5 ℥  ≤ 0.6 ℥	Γνήσιο λάδι KGM (SAE 80W/90, API GL-5)
Υγρό Πίσω Άξονα		AWD		≤ 0.6 ℥	Γνήσιο λάδι KGM (SAE 80W/90, API GL-5)
Υγρό Φρένων / Συμπλέκτη				Οπως απαιτείται	Γνήσιο λάδι KGM (DOT4)



### Προειδοποίηση

- Χρησιμοποιείτε μόνο τα υγρά και λιπαντικά που συνιστώνται από την KGM.
- Μην αναμιγνύετε διαφορετικούς τύπους ή μάρκες λιπαντικών ή υγρών. Αυτό μπορεί να προκαλέσει ζημιές.
- Διατηρήστε τα καθορισμένα επίπεδα όταν προσθέτετε ή αντικαθιστάτε τα υγρά.

### Σημείωση

- Η αναλογία μίξης του αντιψυκτικού κατά την παράδοση του καινούργιου αυτοκινήτου είναι 45%.



## Πρόλογος

Αυτό το τμήμα παρέχει χρήσιμες πληροφορίες που πρέπει να γνωρίζετε πριν διαβάσετε το εγχειρίδιο χρήσης.

Παρέχονται πληροφορίες σχετικές με τα σήματα που χρησιμοποιούνται στο εγχειρίδιο χρήσης, την αλλαγή του σχεδιασμού του αυτοκινήτου και τον περιοδικό έλεγχο.

## **Σας ευχαριστούμε που αγοράσατε το TIVOLI.**

Το Tivoli που επιλέξατε είναι ένα όχημα με ανώτερη ασφάλεια και ποιότητα και τις τελευταίες τεχνολογίες. Η KG Mobility Corporation διεξάγει και δρομολογεί συνεχώς δραστηριότητες Έρευνας και Ανάπτυξης στον κλάδο.

Παρακαλούμε να διαβάσετε προσεκτικά αυτό το εγχειρίδιο χρήσης πριν οδηγήσετε το Tivoli. Μπορείτε να οδηγήσετε οικονομικά και με ασφάλεια, αξιοποιώντας τα τεχνικά πλεονεκτήματα που έχουν εφαρμογή στο όχημα.

Θα αφοσιωθούμε στο να διασφαλίσουμε ότι μπορείτε πάντα να οδηγείτε το Tivoli ευχάριστα και με ασφάλεια.



## Σκοπός και Όροι Εφαρμογής του Εγχειρίδιου Χρήστη.

Το παρόν εγχειρίδιο χρήστης έχει συνταχθεί για να παρέχει πληροφορίες σχετικά με τις προδιαγραφές και τις λειτουργίες του οχήματος, καθώς και σημαντικές πληροφορίες για την ασφάλεια, συμπεριλαμβανομένων προφυλάξεων και προειδοποίησεων για την ασφαλή οδήγηση και τη σωστή συντήρηση του οχήματος.

- Όλες οι περιγραφές, οι εικόνες και τα σχέδια που περιλαμβάνονται σε αυτό το εγχειρίδιο οδηγώνται χρήσης βασιζονται στον χρόνο σύνταξης του εγγράφου. Εάν υπάρχει αλλαγή στις προδιαγραφές (επιλογές) και τις λειτουργίες σύμφωνα με την αλλαγή του σχεδιασμού, ορισμένα περιεχόμενα ενδέχεται να διαφέρουν από το πραγματικό όχημα.
- Το παρόν εγχειρίδιο χρήστης έχει συνταχθεί με βάση όλες τις προδιαγραφές (επιλογές) του οχήματος. Παρακαλείστε να κατανοήσετε ότι ενδέχεται να παρέχεται επεξήγηση μιας προδιαγραφής (επιλογές) που δεν προβλέπεται για το όχημά σας.

**Καθώς ορισμένες επιλογές ή πακέτα επιλογών ενδέχεται να προστεθούν ή να διαγραφούν, κατά βαύληση ανάλογα με το σημείο πώλησης του οχήματος και τις αλλαγές στο σχεδιασμό. Βεβαιωθείτε ότι οι επιλογές που εφαρμόσατε κατά την υπογραφή της σύμβασης έχουν τοποθετηθεί στο όχημά σας πριν διαβάσετε το παρόν εγχειρίδιο χρήστης.**

Διαβάστε προσεκτικά το παρόν εγχειρίδιο χρήστης πριν οδηγήσετε το όχημα, για να διασφαλίσετε την ασφαλή οδήγηση και την καλύτερη δυνατή απόδοση του οχήματος.

## Πληροφορίες Ειδοποίησης για το Λογισμικό Ανοικτού Κώδικα

Για να αποκτήσετε τον πηγαίο κώδικα υπό τις άδειες GPL, LGPL, MPL και άλλες άδειες ανοικτού κώδικα που περιέχονται σε αυτό το προϊόν, επισκεφθείτε τη διεύθυνση <http://opensource.lge.com>.

Εκτός από τον πηγαίο κώδικα, όλοι οι αναφερόμενοι όροι άδειας χρήστης, οι αποποιήσεις εγγύησης και οι σημειώσεις πνευματικών δικαιωμάτων είναι διαθέσιμοι για λήψη.

Η LG Electronics θα σας παράσχει επίσης κώδικα με ανοικτή πηγή σε CD-ROM με χρέωση που καλύπτει το κόστος της διανομής (όπως το κόστος των μέσων, της αποστολής και του χειρισμού) κατόπιν αιτήματος μέσω ηλεκτρονικού ταχυδρομείου στη διεύθυνση [opensource@lge.com](mailto:opensource@lge.com).

Η προσφορά αυτή ισχύει για περίοδο τριών ετών μετά την τελευταία αποστολή του προϊόντος. Αυτή η προσφορά ισχύει για οποιονδήποτε λαμβάνει αυτές τις πληροφορίες.

## Σήματα που χρησιμοποιούνται στο παρόν εγχειρίδιο χρήστης

Υποδεικνύει μια επικίνδυνη κατάσταση (ΚΙΝΔΥΝΟΣ) που ενδέχεται να οδηγήσει σε θάνατο ή σοβαρό τραυματισμό. Πρέπει να ακολουθείται για την ασφάλεια του οδηγού και των άλλων επιβατών.



Υποδεικνύει μια επικίνδυνη κατάσταση (ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ) που ενδέχεται να οδηγήσει σε θάνατο ή σοβαρό τραυματισμό. Πρέπει να ακολουθείται για την ασφάλεια του οδηγού και των άλλων επιβατών.

Υποδεικνύει μια επικίνδυνη κατάσταση (ΠΡΟΣΟΧΗ) που μπορεί να οδηγήσει σε μέτριο ή λασφύ τραυματισμό ή μια κατάσταση που μπορεί να οδηγήσει σε ζημιά στο όχημα. Πρέπει να ακολουθείται για την ασφάλεια του οδηγού και των άλλων επιβατών και την αποτροπή ζημιάς σε περιουσία.



Χρησιμοποιείται για την επεξήγηση πρόσθετων πληροφοριών ή διαδικασιών που σχετίζονται με το όχημα και την οδήγηση.



Χρησιμοποιείται για να υποδεικνύει τη θέση των σχετικών πληροφοριών που είναι χρήσιμες για τη χρήση του προϊόντος.

## **Αλλαγή Προδιαγραφών (επιλογών) και Λειτουργιών Λόγω Αλλαγής του Σχεδιασμού**

Ο σχεδιασμός μπορεί να αλλάξει χωρίς προηγούμενη ειδοποίηση για τη βελτίωση της ασφάλειας και των επιδόσεων του οχήματος. Ως εκ τούτου, μπορεί να προστεθεί ή να διαγραφεί μια προδιαγραφή του οχήματος (επιλογές) ή να αλλάξει μια λειτουργία.

Το περιεχόμενο που εξηγείται σε αυτό το εγχειρίδιο οδηγών χρήσης μπορεί να διαφέρει από το όχημά σας.

## **Μην Χρησιμοποιείτε Εξαρτήματα του Οχήματος για Άλλους Σκοπούς**

Μην χρησιμοποιείτε εξαρτήματα του οχήματος για άλλους σκοπούς. Η KGM δεν ευθύνεται για τυχόν επακόλουθες ζημιές.

## **Σημασία του Περιοδικού Ελέγχου**

Να ελέγχετε και να συντηρείτε το όχημά σας σε τακτά χρονικά διαστήματα, προκειμένου να διατηρήσετε τις επιδόσεις του οχήματος και να αποτρέψετε τη μείωση της διάρκειας ζωής του.

## **Πληροφορίες για την Χρήση των Κέντρων Εξυπηρέτησης της KGM**

Η KGM δεν ευθύνεται για οποιοδήποτε πρόβλημα που προέκυψε λόγω συντήρησης που πραγματοποίηθηκε από κέντρο συντήρησης διαφορετικό από τα εξουσιοδοτημένα κέντρα εξυπηρέτησης της KGM.

## Πίνακας Περιεχομένων

Ο πίνακας περιεχομένων παρέχεται σε τρεις τύπους, ώστε να μπορείτε να βρίσκετε τις απαραίτητες πληροφορίες με μια βολική μέθοδο εύκολα και γρήγορα.

- Εισαγωγή στα κεφάλαια - Μπορείτε να προσδιορίσετε το περιεχόμενο του κάθε κεφαλαίου με μια ματιά.
- Αναλυτικός πίνακας περιεχομένων - Μπορείτε να βρείτε τις επιθυμητές πληροφορίες χρησιμοποιώντας ένα όνομα μέσω του αναλυτικού τίτλου για το σχετικό κεφάλαιο.
- Πίνακας εικόνων - Μπορείτε να βρείτε εύκολα τις επιθυμητές πληροφορίες χρησιμοποιώντας μια εικόνα ακόμη και αν δεν γνωρίζετε τον τίτλο της επιθυμητής πληροφορίας.

# Εισαγωγή στα Κεφάλαια

Προσδιορίστε τα περιεχόμενα κάθε κεφαλαίου με μια ματιά.

## Πρόλογος

- Μπορείτε να ελέγξετε πληροφορίες σχετικά με τα σήματα που χρησιμοποιούνται στο εγχειρίδιο οδηγιών, την αλλαγή του σχεδιασμού του αυτοκινήτου και τον περιοδικό έλεγχο.

## 1. Πληροφορίες Οχήματος και Προφυλάξεις Ασφαλείας

- Μπορείτε να ελέγξετε χρήσιμες πληροφορίες για την οδήγηση και τη διαχείριση του οχήματος με ασφάλεια και ευκολία.
- Παρέχονται πληροφορίες σχετικά με την αναγνώριση του οχήματος, τις προδιαγραφές, τα σημεία ελέγχου πριν από την οδήγηση του οχήματος, τις προφυλάξεις ασφαλείας κατά την οδήγηση και τις μεθόδους συντήρησης του οχήματος.

## 2. Μονάδες Ασφαλείας

- Μπορείτε να ελέγξετε τις πληροφορίες που αφορούν τις μονάδες που σας επιτρέπουν να οδηγήσετε το αυτοκίνητο με ασφάλεια και τον τρόπο να χρησιμοποιήσετε αυτές τις μονάδες.
- Παρέχεται μία εξήγηση για τις ζώνες ασφαλείας, το βρεφικό παιδικό κάθισμα, τους αερόσακους, το αντικλεπτικό και το σύστημα προειδοποίησης.

## 3. Εξοπλισμός Άνεσης

- Μπορείτε να ελέγξετε τις πληροφορίες που αφορούν τις μονάδες που σας επιτρέπουν να οδηγήσετε το αυτοκίνητο με άνεση και σύνεση και τον τρόπο να χρησιμοποιήσετε αυτές τις μονάδες.
- Παρέχονται εξηγήσεις για τις πόρτες, τα καθίσματα, τα παράθυρα, καθώς και για διάφορους εύχρηστους εξοπλισμούς, όπως η πίσω πόρτα, τα διάφορα φώτα και οι λαμπτήρες, οι καθρέφτες, το καλοριφέρ και το Α/C, το σύστημα AV/πλοήγησης, οι αποθηκευτικοί χώροι και το κιβώτιο φόρτωσης.

## 4. Εκκίνηση και οδήγηση

- Μπορείτε να ελέγξετε πληροφορίες σχετικά με τον βασικό εξοπλισμό για ασφαλή οδήγηση, το βοηθητικό εξοπλισμό που σας βοηθά να οδηγείτε άνετα και τον τρόπο χρήσης του εξοπλισμού αυτού.
- Παρέχονται εξηγήσεις για τον διακόπτη START/STOP και το ξύπνηση κλειδί, καθώς και για το σύστημα οδήγησης, συμπεριλαμβανομένου του πίνακα οργάνων, του μοχλού αλλαγής ταχυτήτων, της τετρακίνησης, του cruise control, των βοηθητικών συστημάτων οδήγησης, όπως το φρένο και το αυτόνομο σύστημα πέδησης έκτακτης ανάγκης, της οπίσθιας και πλευρικής προειδοποίησης, του συστήματος προειδοποίησης αλλαγής λωρίδας κυκλοφορίας και του συστήματος υποβοήθησης στάθμευσης.

## 5. Μέτρα σε Περίπτωση

### Έκτακτης Ανάγκης

- Μπορείτε να ελέγξετε χρήσιμες πληροφορίες και μέτρα έκτακτης ανάγκης για διάφορες καταστάσεις έκτακτης ανάγκης που μπορεί να αντιμετωπίσετε κατά την οδήγηση.
- Παρέχονται πληροφορίες σχετικά με το προειδοποιητικό τρίγωνο και τα εργαλεία ΟVM, τη σωστή διαδικασία σε περίπτωση άδειας μπαταρίας, υπερθέρμανσης του κινητήρα, σκασμένου ελαστικού και ρυμούλκησης οχήματος. Παρέχονται επίσης εξηγήσεις για τον τρόπο αντιμετώπισης με ασφάλεια, πυρκαγιάς, βαριάς χιονόπτωσης, προβλήματος οχήματος και αυτοχόματος.

## 6. Περιοδικός Έλεγχος και Συντήρηση

- Μπορείτε να ελέγξετε λεπτομερώς τις απαραίτητες μεθόδους περιοδικού ελέγχου και συντήρησης για την ασφαλή και ευχάριστη οδήγηση του οχήματος.

## Ευρετήριο

- Μπορείτε εύκολα να βρείτε σημαντικές λειτουργίες ή όρους από το περιεχόμενο αυτού του εγχειρίδιου χρήσης με αλφαριθμητική σειρά.

# Αναλυτικός Πίνακας Περιεχομένων

Βρείτε τις επιθυμητές πληροφορίες χρησιμοποιώντας ένα όνομα μέσω λεπτομερών τίτλων.

Χώρος κινητήρα ..... 0-24

## 1.Πληροφορίες Οχήματος και Προφυλάξεις Ασφαλείας

Πληροφορίες σχετικές με την εγκατάσταση ενός ADR και παροχή πληροφοριών ..... 1-2

Προφυλάξεις για δυνητικά επικίνδυνα αγαθά που σχετίζονται με ζώνες ασφαλείας ..... 1-3

Προφυλάξεις για τη μείωση των περιστατικών χωρίς πρόσκρουση ..... 1-4

Προφυλάξεις για την προστασία του περιβάλλοντος ..... 1-5

Πιστοποίηση ..... 1-6

Αναγνώριση αυτοκινήτου ..... 1-9

Επικέτα πιστοποίησης ..... 1-9

Αριθμός Αναγνώριση

Αυτοκινήτου (VIN) ..... 1-9

Επικέτα πλαισίου ..... 1-9

Αριθμός κινητήρα: ..... 1-9

Διαστάσεις ..... 1-10

Μπροστά ..... 1-10

Πίσω ..... 1-10

Επάνω ..... 1-10

Πλευρικά ..... 1-10

ΠΡΟΔΙΑΓΡΑΦΕΣ (I) ..... 1-11

ΠΡΟΔΙΑΓΡΑΦΕΣ (II) ..... 1-12

ΠΡΟΔΙΑΓΡΑΦΕΣ (III) ..... 1-13

ΠΡΟΔΙΑΓΡΑΦΕΣ (IV) ..... 1-14

Προφυλάξεις για την τροποποίηση του οχήματος

και τη δομική μετατροπή ..... 1-15

Έλεγχος πριν την οδήγηση ..... 1-17

Καθημερινή Επιθεώρηση ..... 1-17

Ελέγχοντας τον χώρο του κινητήρα ..... 1-17

Ελέγχοντας το ψυκτικό του κινητήρα ..... 1-17

Ελέγχοντας το λάδι του κινητήρα ..... 1-17

Ελέγχοντας το υγρό των φρένων ..... 1-18

Ελέγχοντας το υγρό του πλυντικού ..... 1-18

Ελέγχοντας τους ιμάντες ..... 1-18

Ελέγχοντας τα ελαστικά ..... 1-18

Ελέγχοντας τον πίνακα των οργάνων ..... 1-19

Ελέγχοντας το χειρόφρενο ..... 1-19

Ελέγχοντας τα πεντάλ ..... 1-20

Καθαρίζοντας κοντά στο κάθισμα του οδηγού ..... 1-20

Συνιστώμενη θέση οδήγησης ..... 1-20

Ρυθμίζοντας το κάθισμα, το προσκέφαλο, το τιμόνι

και τους καθρέπτες ..... 1-20

Φορώντας σωστά την ζώνη ασφαλείας ..... 1-21

**Ασφάλεια και προειδοποίησης για την οδήγηση ..... 1-22**

Όχι οδήγηση υπό την επήρεια φαρμάκων, υπό την επήρεια μέθης, απόσπασης της προσοχής και υπνηλίας ..... 1-22

Προφυλάξεις για τον αερόσακο ..... 1-22

Προφυλάξεις για βρέφη, παιδιά, ηλικιωμένους ή γυναίκες σε εγκυμοσύνη ..... 1-23

Ένα βρέφος ή ένα μικρό παιδί πρέπει να κάθεται στο πίσω κάθισμα με προστατευτικό εξοπλισμό. ..... 1-23

Μην κοιμάστε μέσα σε ένα σφραγισμένο όχημα ..... 1-23

Μην οδηγείτε με τις πόρτες ή την πίσω πόρτα ανοικτή ..... 1-24

Μην κρατάπε μέρος του σώματός σας έξω από το παράθυρο ή την ηλιοροφή. ..... 1-24

Προσέξτε να μην πατείτε κάπποιο μέρος του σώματός σας όταν χρησιμοποιείτε το ηλεκτρικό παράθυρο ..... 1-24

Ελέγχτε για διερχόμενα οχήματα ή πεζούς όταν βγαίνετε έξω ..... 1-25

Ασφαλές παρκάρισμα και στάση ..... 1-25

Ζεσταίνοντας σωστά τον κινητήρα ενώ οδηγείτε ..... 1-26

Όχι ξαφνική εκκίνηση, επιτάχυνση ή φρενάρισμα ..... 1-26

Οδηγώντας σε μη ασφαλοστρωμένους και ορεινούς δρόμους ..... 1-26

Σε περιοχή με μεγάλο υψόμετρο ..... 1-26

Οδηγώντας σε δρόμο με χόνι ή πάγο ..... 1-26

Οδηγώντας σε δρόμο με άμμο ή λάσπη ..... 1-26

Οδήγηση σε δρόμο με ανηφόρα και κατηφορικό δρόμο ..... 1-27

Οδηγώντας σε δρόμο με λίμνη νερού ή σε ένα ποτάμι .....	1-27	Πλύσιμο του αυτοκινήτου .....	1-31	Υπενθύμισης ζώνης ασφαλείας μπροστινού καθίσματος (οδηγού / συνοδηγού) .....	2-3
Μην χρησιμοποιείτε κινητό τηλέφωνο ή βλέπετε DMB ενώ οδηγείτε. ....	1-27	Πλένοντας τον προφυλακτήρα .....	1-32	Υπενθύμιση ζώνης ασφαλείας πίσω καθίσματος (αριστερά / κέντρο / δεξιά)* .....	2-3
Οδήγηση στον αυτοκινητόδρομο ταχείας κυκλοφορίας .....	1-28	Πλένοντας τους τροχούς .....	1-32	Δένοντας την ζώνη ασφαλείας .....	2-4
Διασχίζοντας μία διασταύρωση ή μία σιδηροδρομική διάβαση .....	1-28	Προφυλάξεις για το γυάλισμα του αυτοκινήτου .....	1-32	Λύνοντας την ζώνη ασφαλείας .....	2-5
Μην κάνετε απότομους χειρισμούς του τιμονιού .....	1-28	Καθαρίζοντας και συντηρώντας τα τζάμια .....	1-33	Διαχείριση της ζώνης ασφαλείας .....	2-5
Μην προθερμαίνετε τον κινητήρα ή ελέγχετε το όχημα σε σφραγισμένη περιοχή .....	1-28	Προφυλάξεις για τον Ιχωραμπισμό των παραθύρων .....	1-33	Ρυθμίζοντας το ύψος της μπροστινής ζώνης ασφαλείας .....	2-5
Χρήση του φρένου του κινητήρα .....	1-28	Φροντίδα και καθαρισμός του εσωτερικού .....	1-33	Αποθήκευση πίσω ζώνης ασφαλείας .....	2-5
Προφυλάξεις για την προσάρτηση αξεσουάρ .....	1-29	Φροντίδα Ζώνης Ασφαλείας .....	1-34	Αποθήκευση πίσω πόρτης ζώνης ασφαλείας .....	2-5
Ειδικές προφυλάξεις όταν ελέγχετε το αντιψυκτικό .....	1-29	Προφυλάξεις για την χρήση του κλειδιού του αυτοκινήτου .....	1-34	Αποθήκευση πίσω κεντρικής ζώνης ασφαλείας .....	2-6
Μην φορτώνετε επικίνδυνα υλικά .....	1-29	Προστασία από την διάβρωση .....	1-34	Αποθήκευση πίσω κεντρικής ζώνης ασφαλείας .....	2-6
Προφυλάξεις για τον εξαερισμό του αυτοκινήτου .....	1-29	Ζημιά σε Λαμπρίνα .....	1-34	Πως να δέσετε τις ζώνες ασφαλείας στο πίσω κεντρικό κάθισμα (2 σημείων) .....	2-6
Λειτουργία προστασίας συστήματος (καθυστερημένη ανταπόκριση του πεντάλ του γκαζιού) .....	1-29	Επικαθίσεις ξένων υλικών .....	1-34	Πως να δέσετε τις ζώνες ασφαλείας στο πίσω κεντρικό κάθισμα (3 σημείων) .....	2-7
Τοποθέτηση του πυροσβεστήρα .....	1-29	Ζημιά στο Φινίρισμα .....	1-35	Προεντατήρας ζώνης ασφαλείας και περιοριστής φορτίου .....	2-8
<b>Διαχείριση αυτοκινήτου .....</b>	<b>1-30</b>	Συντήρηση Κάτω από το Αμάξωμα .....	1-35	Προεντατήρας .....	2-8
Εξουσιοδοτημένα κέντρα εξυπηρέτησης KGM και συνεργάτες για την συντήρηση .....	1-30	Λειτουργία ασφαλείας του συστήματος .....	1-36	Περιοριστής φορτίου .....	2-8
Προφυλάξεις για την εξάντληση της μπαταρίας κατά τη σύνδεση της αδιάλειπτης παροχής ρεύματος στο σύστημα μαύρου κουτιού .....	1-30	Καύσιμα Οχημάτων από Βαρέλια ή Δοχεία Αποθήκευσης .....	1-36	Δένοντας την ζώνη ασφαλείας από μία γυναίκα σε κατάσταση εγκυμοσύνης .....	2-8
Στρώνοντας σωστά ένα καινούργιο αυτοκίνητο .....	1-30	Σύσταση για τα καύσιμα .....	1-36	Προειδοποιήσεις για τις ζώνες ασφαλείας .....	2-9
Χρήση γνήσιων ανταλλακτικών .....	1-30	Μην χρησιμοποιείτε Μεθανόλη .....	1-37		
		Ένδειξη ελέγχου κινητήρα .....	1-37	<b>Παιδικό κάθισμα για ένα βρέφος ή ένα μικρό παιδί .....</b>	<b>2-11</b>
		Άλλη συντήρηση .....	1-37		

## 2. Μονάδες Ασφαλείας

<b>Ζώνη Ασφαλείας .....</b>	<b>2-2</b>
Προειδοποίηση ζώνης ασφαλείας .....	2-2

Ασφάλεια βρέφους και παιδιού .....	2-12
Παιδικό κάθισμα .....	2-12
Πίνακας Πληροφοριών	
Εγχειρίδιου Αυτοκινήτου για την	
Καταλληλότητα Εγκατάστασης	
Συστημάτων Συγκράτησης	
Παιδιών για Διάφορες Θέσεις	
Καθισμάτων .....	2-12
Πίνακας Πληροφοριών	
Εγχειρίδιου Αυτοκινήτου για την	
Καταλληλότητα Εγκατάστασης	
Συστημάτων Συγκράτησης	
Παιδιών ISOFIX για Διάφορες	
Θέσεις ISOFIX .....	2-13
Λίστα κατάλληλων	
Συστημάτων Παιδικού	
Καθίσματος (CRS) universal .....	2-14
Λίστα κατάλληλων	
Συστημάτων Παιδικού	
Καθίσματος (CRS) ISOFIX .....	2-14
Πίνακας Πληροφοριών	
Εγχειρίδιου Αυτοκινήτου για	
την Εγκατάσταση σε Διάφορες	
Θέσεις Καθισμάτων Συστημάτων	
Συγκράτησης Παιδιών i-Size .....	2-14
Εικόνα παιδικού	
καθίσματος ασφαλισμένου	
από την ζώνη ασφαλείας .....	2-15
Παιδικό κάθισμα με όψη μπροστά ·	2-15
Παιδικό κάθισμα με όψη πίσω .....	2-15
<b>Ασφαλίζοντας ένα σύστημα</b>	
<b>παιδικού καθίσματος με</b>	
<b>σύστημα «ISOFIX/i-Size» και</b>	
<b>«Στερέωση με Ιμάντα».</b> .....	2-17

Θέσεις των Κάτω Στηρίξεων και της	
Άνω Πρόσδεσης ISOFIX/i-Size .....	2-17
Πώς να χρησιμοποιήσετε την	
Κάτω Στήριξη ISOFIX/i-Size .....	2-17
Πώς να χρησιμοποιήσετε την	
Άνω Πρόσδεση .....	2-18
Προειδοποίηση Για	
το Παιδικό Κάθισμα .....	2-19
<b>Αερόσακος*</b> .....	2-20
Προειδοποιητική ετικέτα αερόσακου .....	2-20
Προειδοποιητική λυχνία αερόσακου .....	2-20
Αισθητήρας πρόσκρουσης	
αερόσακου και μονάδα	
ελέγχου αερόσακου .....	2-21
Διαμόρφωση του αερόσακου .....	2-21
Διακόπτης ON/OFF	
Αερόσακου Συνοδηγού* .....	2-21
Αερόσακος οδηγού .....	2-22
Αερόσακος στα	
γόνατα του οδηγού .....	2-22
Αερόσακος συνοδηγού .....	2-22
Εμπρός πλευρικός αερόσακος .....	2-23
Αερόσακος κουρτίνα .....	2-23
Περιπτώσεις στις οποίες	
δεν ανοίγει ο αερόσακος .....	2-24
Σε περίπτωση	
ελαφριάς σύγκρουσης .....	2-24
Σε περίπτωση σύγκρουσης	
στο πίσω μέρος .....	2-24
Σε περίπτωση	
πλευρικής σύγκρουσης .....	2-24
Σε περίπτωση	
διαγώνιας σύγκρουσης .....	2-25

Σε περίπτωση σύγκρουσης	
με στενό αντικείμενο .....	2-25
Σε περίπτωση που το όχημα	
κινείται κάτω από άλλο όχημα .....	2-25
Σε περίπτωση τουμπαρίσματος .....	2-26
Δευτερεύοντας τραυματισμός	
λόγω του φουσκώματος	
του αερόσακου .....	2-26
Άλλες περιπτώσεις .....	2-26
Περιπτώσεις όπου οι	
αερόσακοι του οδηγού /	
συνοδηγού δεν φουσκώνουν .....	2-26
Περιπτώσεις όπου οι πλευρικοί	
αερόσακοι ή οι αερόσακοι	
κουρτίνα δεν φουσκώνουν .....	2-26
Προειδοποίησης για τον αερόσακο .....	2-27
<b>Σύστημα Παρακολούθησης</b>	
<b>Πίεσης Ελαστικών(TPMS)* .....</b>	2-29
Ελέγχοντας την πίεση του ελαστικού .....	2-29
Εάν η πίεση του ελαστικού ή	
το TPMS δεν είναι φυσιολογικό .....	2-30
Ένδειξη της κατάστασης του	
TPMS στον πίνακα οργάνων .....	2-31
Όταν εντοπίσει	
χαμηλή πίεση ελαστικού .....	2-33
Όταν έχετε κάνει	
περιστροφή των ελαστικών .....	2-33
Προφυλάξεις για το TPMS .....	2-34
<b>Αντικλεπτικό και</b>	
<b>προειδοποιητικό σύστημα .....</b>	2-35
Σύστημα ακινητοποίησης* .....	2-35
Προειδοποιητική λυχνία	
Immobilizer / έξυπνου κλειδιού .....	2-35
Εάν ο κινητήρας δεν εκκινεί .....	2-36

Όταν ο αναμεταδότης έχει υποστεί ζημιά.....	2-36
Όταν χάσετε το κλειδί .....	2-36
Σύστημα αποτροπής κλοπής .....	2-37
Είσοδος στη λειτουργία παρακολούθησης κλοπής.....	2-37
Ενεργοποιώντας τον συναγερμό κλοπής .....	2-38
Διατηρώντας τον συναγερμό κλοπής .....	2-38
Ακυρώνοντας τη λειτουργία παρακολούθησης κλοπής.....	2-38

### 3. Εξοπλισμός Άνεσης

<b>Πόρτα.....</b>	<b>3-2</b>
Κλείδωμα, ξεκλείδωμα και άνοιγμα της πόρτας .....	3-2
Μοχλός κλειδώματος / ξεκλειδώματος πόρτας.....	3-2
Μοχλός ανοίγματος πόρτας .....	3-2
Κουμπί κλειδώματος / ξεκλειδώματος πόρτας.....	3-2
Λειτουργία αυτόματου κλειδώματος πόρτας κατά την οδήγηση .....	3-3
Λειτουργία αυτόματου ξεκλειδώματος πόρτας κατά την σύγκρουση .....	3-3
Κλειδαριά ασφαλείας παιδιών .....	3-4
Κλειδώνοντας / ξεκλειδώνοντας την κλειδαριά πόρτας .....	3-4
<b>Κάθισμα .....</b>	<b>3-5</b>
Κάθισμα & διακόπτης ρύθμισης / κουμπί / μοχλός .....	3-5
Μπροστινό κάθισμα .....	3-6

Ρυθμίζοντας το προσκέφαλο.....	3-6
Ρυθμίζοντας την μπροστά και την πίσω θέση .....	3-6
Ρυθμίζοντας το ύψος.....	3-6
Διαχωρισμός / τοποθέτηση .....	3-6
Ρυθμίζοντας το ηλεκτρικό κάθισμα* .....	3-7
Ρύθμιση θέσης μπροστά και πίσω (κάθισμα οδηγού) .....	3-7
Ρυθμίζοντας το ύψος (κάθισμα οδηγού) .....	3-7
Ρυθμίζοντας την γωνία της βάσης του καθίσματος (κάθισμα οδηγού) .....	3-8
Ρυθμίζοντας την γωνία της πλάτης του καθίσματος (κάθισμα οδηγού) .....	3-8
Ρυθμίζοντας την στήριξη της μέσης (κάθισμα οδηγού) .....	3-8
Ρυθμίζοντας το κάθισμα με το χέρι .....	3-9
Ρύθμιση θέσης μπροστά και πίσω (κάθισμα οδηγού / κάθισμα συνοδηγού) .....	3-9
Ρυθμίζοντας την γωνία της πλάτης του καθίσματος (κάθισμα οδηγού / κάθισμα συνοδηγού) .....	3-10
Ρυθμίζοντας το ύψος (κάθισμα οδηγού) .....	3-10
Πίσω κάθισμα .....	3-10
Ρυθμίζοντας το ύψος του προσκέφαλου .....	3-10
Ρύθμιση κλίσης πλάτης καθίσματος .....	3-11
<b>Δίπλωμα πλάτης πίσω καθίσματος.....</b>	<b>3-11</b>
Εξαερισμός και θέρμανση καθίσματος* .....	3-12
Εξαερισμός και θέρμανση μπροστινού καθίσματος* .....	3-12
Εξαερισμός μπροστινού καθίσματος .....	3-13
Θέρμανση μπροστινού καθίσματος .....	3-13
Έξυπνος έλεγχος θέρμανσης μπροστινού καθίσματος .....	3-14
Θέρμανση πίσω καθίσματος* .....	3-14
Έξυπνος έλεγχος θέρμανσης πίσω καθίσματος .....	3-15
Προειδοποιήσεις και προφυλάξεις σχετικά με τα καθίσματα .....	3-15
<b>Παράθυρο (ηλεκτρικό παράθυρο)*.....</b>	<b>3-17</b>
Ανοίγοντας το παράθυρο του οδηγού / του συνοδηγού .....	3-17
Κλείνοντας το παράθυρο του οδηγού / του συνοδηγού .....	3-17
Λειτουργία ασφαλείας παραθύρου οδηγού .....	3-18
Ανοίγοντας / κλείνοντας το παράθυρο του πίσω καθίσματος .....	3-18
Κουμπί κλειδώματος παραθύρου πίσω καθίσματος .....	3-19
<b>Ηλιοροφή* .....</b>	<b>3-20</b>
Ανοίγοντας αυτόματα .....	3-21
Ανοίγοντας με το χέρι .....	3-21
Κλείνοντας αυτόματα .....	3-21
Κλείνοντας με το χέρι .....	3-21

Κλίση της ηλιοροφής	
προς τα πάνω / κάτω	3-22
Κλίση προς τα επάνω	
(ανοίγοντας το πίσω τμήμα)	3-22
Κλίση προς τα κάτω	
(κλείνοντας το πίσω τμήμα)	3-22
Προειδοποίηση ανοικτής ηλιοροφής	3-22
Λειτουργία ασφάλεια ηλιοροφής	3-22
Επαναφορά της ηλιοροφής	3-23
Περιπτώσεις που απαιτούν την	
επαναφορά της ηλιοροφής	3-23
Επαναφορά	3-23
<b>Πίσω πόρτα</b>	<b>3-24</b>
Ανοίγοντας	3-24
Κλείνοντας	3-24
Μοχλός απελευθέρωσης ασφαλείας	3-25
<b>Καπό κινητήρα</b>	<b>3-27</b>
Ανοίγοντας το καπό του κινητήρα	3-27
Κλείνοντας το καπό του κινητήρα	3-28
Ελέγχοντας πριν κλείσετε	
το καπό του κινητήρα	3-28
Κλείνοντας το καπό του κινητήρα	3-28
<b>Εισαγωγή καυσίμου</b>	<b>3-29</b>
Ανοίγοντας το κάλυμμα	
της πλήρωσης καυσίμου	3-29
Κλείνοντας το κάλυμμα	
της πλήρωσης καυσίμου	3-30
<b>Φώτα και λάμπτες</b>	<b>3-31</b>
Εξωτερικά φώτα / λάμπτες	3-31
Διακόπτης φώτων	3-32
Ανάβοντας τον προβολέα	3-32
Ανάβοντας το πίσω φως	3-32
Ενεργοποιώντας την	
αυτόματη λειτουργία φώτων*	3-32

Σβήσιμο όλων των φώτων	3-32
Ανοίγοντας το μπροστινό	
φως ομίχλης*	3-32
Ανοίγοντας το πίσω	
φως ομίχλης*	3-32
Σβήνοντας το φως ομίχλης*	3-32
Ανοίγοντας / κλείνοντας	
το αριστερό / δεξιό φλας	3-32
Ανοίγοντας / κλείνοντας την	
μεγάλη σκάλα των προβολέων	3-33
Ανάβοντας ταυτόχρονα	
την μεγάλη και την μεσαία	
σκάλα του προβολέα (φως	
προσπέρασης)	3-33
Αλάρμη	3-33
Ρυθμίστε την γωνία	
του προβολέα	3-34
Επίπεδα ρύθμισης της	
γωνίας του προβολέα	3-34
Πρότυπο ρύθμισης γωνίας	
για τον προβολέα	3-35
Φώτα Λειτουργίας Ημέρας (DRL)*	3-35
Σε περίπτωση που	
ανάψει το DRL	3-35
Σε περίπτωση που	
σβήσει το DRL	3-36
Υποβοήθηση Μεγάλης	
Σκάλας Προβολέων (HBA)*	3-36
Ορίζοντας την HBA	3-36
Σε περίπτωση που ανάψει η	
μεγάλη σκάλα των προβολέων	3-36
Σε περίπτωση που σβήσει η	
μεγάλη σκάλα των προβολέων	3-37
Λειτουργώντας τον Φώτων	3-37
Φώτα φτάνοντας σπίτι	3-38
Ορίζοντας το φως για το	
φτάνοντας / φεύγοντας σπίτι	3-38
Λειτουργώντας το φως	
«φτάνοντας σπίτι»	3-38
Λειτουργώντας το φως	
«μένοντας σπίτι»	3-38
Αυτόματη λειτουργία φώτων*	3-39
Αισθητήρας αυτόματου φωτός	3-39
Εσωτερικό φως	3-40
Εμπρός φως επιβατών	
(κονσόλα στην οροφή)	3-41
Διακόπτης θέσης οδηγού	3-41
Διακόπτης θέσης συνοδηγού	3-41
Διακόπτης σύνδεσης πόρτας	3-41
Διακόπτης SOS*	3-41
Διακόπτης δοκιμαστικής	
κλήσης (μόνο στη Ρωσία)*	3-41
Λειτουργία σύνδεσης ανάμεσα	
στο έξυπνο κλειδί και το	
μπροστινό εσωτερικό φως	3-42
Φώτα κεντρικού χώρου	3-42
Φώτα χώρου αποσκευών	3-42
Αλεξήλιο / φως καθρέπτη	3-43
e-call (Κλήση ανάγκης)*	
(Ρωσία: ERA-GLONASS)	3-43
Πώς να χρησιμοποιήσετε το	
σύστημα E-CALL	3-44
Το e-call (ηλεκτρονική κλήση)	
δεν μπορεί να ακυρωθεί όταν:	3-45

Φως στο ντουλαπάκι .....	3-47	Εσωτερικός καθρέπτης .....	3-52	Αποπαγοποίηση & Ξεθάμπωμα .....	3-63
Ανακλαστήρας μπροστινής πόρτας*.....	3-47	Χειροκίνητου τύπου .....	3-52	Αλλάζοντας Ανάμεσα στην Ανακυκλοφορία .....	3-63
<b>Υγρό υαλοκαθαριστήρα και πλυστικής συσκευής.....</b>	<b>3-48</b>	Ρύθμιση με το χέρι .....	3-52	Και τον Φρέσκο Αέρα .....	3-63
Υαλοκαθαριστήρας παρμπρίζ .....	3-48	Ημέρας / Νύχτας .....	3-52	Μέγιστη Λειτουργία A/C .....	3-63
Ρυθμίζοντας την ταχύτητα λειτουργίας του υαλοκαθαριστήρα .....	3-48	<b>Καλοριφέρ και air conditioner .....</b>	<b>3-53</b>	Κατανομή Αέρα .....	3-64
Σύνδεση μπροστινού παρμπρίζ και υγρού πλυστικής συσκευής .....	3-48	Ρύθμιση της κατεύθυνσης διανομής αέρα και μπλοκάρισμα της διανομής αέρα .....	3-53	Ενεργοποιώντας τον Θερμαντήρα των Τζαμιών .....	3-64
Μπροστινό αυτόματα πλυντικό .....	3-48	Προφυλάξεις για την χρήση του καλοριφέρ και air conditioner .....	3-54	Πώς να Αφυγράνετε το Τζάμι των Παραθύρων .....	3-64
Υαλοκαθαριστήρας πίσω παρμπρίζ .....	3-49	Αντικατάσταση ψυκτικού μέσου / λαδιού του A/C .....	3-54	Στο Εσωτερικό των Παραθύρων .....	3-65
Πίσω παρμπρίζ και σύνδεσμος υγρού πλυσίματος .....	3-49	<b>Χειριστήρια καλοριφέρ &amp; A/C (Τύπος A)* .....</b>	<b>3-56</b>	Στο Εξωτερικό των Παραθύρων .....	3-65
Υαλοκαθαριστήρας με αισθητήρα βροχής*.....	3-49	Ανοίγοντας και κλείνοντας το καλοριφέρ και το A/C .....	3-57	<b>Τιμόνι .....</b>	<b>3-66</b>
Αισθητήρας βροχής .....	3-49	Έλεγχος Θερμοκρασίας Πλευράς Οδηγού / Συνοδηγού .....	3-57	Ρυθμίζοντας το ύψος / μήκος του τιμονιού .....	3-66
<b>Καθρέπτης .....</b>	<b>3-50</b>	Ανεξάρτητος Έλεγχος Θερμοκρασίας (SYNC Off) .....	3-57	Θερμαντήρας τιμονιού* .....	3-66
Εξωτερικός καθρέφτης οπισθοπορείας .....	3-50	Έλεγχος Συγχρονισμός Θερμοκρασίας (SYNC On) .....	3-57	Κόρνα .....	3-66
Δίπλωμα / ξεδίπλωμα του εξωτερικού καθρέπτη οπισθοπορείας .....	3-50	Λειτουργία AUTO .....	3-58	<b>Σύστημα πληροφόρησης και ψυχαγωγίας (Infotainment) .....</b>	<b>3-67</b>
Λειτουργία αυτόματου διπλώματος / ξεδιπλώματος .....	3-50	Χειροκίνητη λειτουργία .....	3-58	Smart audio* .....	3-67
Ρυθμίζοντας τον εξωτερικό καθρέπτη .....	3-50	Κατανομή Αέρα .....	3-59	AV / Πλοήγηση* .....	3-68
Επιλέγοντας τον εξωτερικό καθρέπτη .....	3-50	Ενεργοποιώντας τον Θερμαντήρα των τζαμιών .....	3-59	Ηχοσύστημα MP3* .....	3-68
Ρυθμίζοντας την γωνία του εξωτερικού καθρέπτη .....	3-51	Πώς να Αφυγράνετε το Τζάμι των Παραθύρων .....	3-60	Υποδοχές για πολυμέσα .....	3-69
Εσωτερικός καθρέπτης .....	3-51	<b>Χειριστήρια καλοριφέρ &amp; A/C (Τύπος B) .....</b>	<b>3-61</b>	Χειρισμός από το τιμόνι .....	3-69
ECM καθρέπτης χώρου* .....	3-51	Ρύθμιση / Χειρισμός του Καλοριφέρ & A/C .....	3-62	Κουμπί φωνητικής αναγνώρισης .....	3-69
		Έλεγχος ταχύτητας ανεμιστήρα .....	3-62	Ελέγχοντας την ένταση του ήχου .....	3-69
		Έλεγχος Θερμοκρασίας .....	3-62	Bluetooth hands-free .....	3-69

<b>Αναπτήρας</b>	<b>3-71</b>
Αναπτήρας	3-71
<b>Πρίζα ρεύματος</b>	<b>3-72</b>
<b>Εσωτερικός εξοπλισμός άνεσης</b>	<b>3-73</b>
Αλεξήλιο και θήκη καρτών (κάθισμα οδηγού)	3-73
Αλεξήλιο	3-73
Θήκη καρτών	3-73
Καθρέπτης και φως	3-73
Χειρολαβή / Κρεμάστρα παλού	3-73
<b>Μονάδα αποθήκευσης</b>	<b>3-74</b>
Ποτηροθήκη μπροστινού καθίσματος / πίσω καθίσματος	3-74
Μπροστινός αποθηκευτικός χώρος	3-74
Θέση γυαλιών ήλιου	3-75
Ντουλαπάκι	3-75
Κονσόλα	3-76
Θήκη πόρτας	3-76
Σύστημα Ασύρματου Φορτιστή Τηλεφώνου*	3-77
Για να Φορτίσετε το Τηλέφωνο	3-77
<b>Πρόσθετος εξοπλισμός στον χώρο αποσκευών*</b>	<b>3-79</b>
Ταμπλό χώρου αποσκευών	3-79
Δίχτυ αποσκευών	3-79
<b>Βάση οροφής*</b>	<b>3-80</b>
<b>4. Εκκίνηση και οδήγηση</b>	
<b>Διακόπτης START/STOP (Έξυπνο κλειδί)*</b>	<b>4-2</b>
Κατάσταση OFF	4-2
Κατάσταση ACC	4-2

Κατάσταση ON	4-2
Κατάσταση READY	4-2
Εκκινώντας τον κινητήρα	4-3
Εκκινώντας τον κινητήρα	4-3
Επαννεκινώντας τον κινητήρα όταν δεν μπορεί να εκκινήσει	4-3
Σβήνοντας τον κινητήρα	4-4
Σβήνοντας τον κινητήρα ενώ οδηγείτε (σε περίπτωση έκτακτης ανάγκης)	4-4
Λειτουργία ασφαλείας του συστήματος	4-4
Προφυλάξεις για την χρήση του διακόπτη START/STOP	4-5
<b>Διακόπτης ανάφλεξης (κλειδί ανάφλεξης)</b>	<b>4-6</b>
Θέση OFF (LOCK)	4-6
Θέση ACC	4-6
Θέση ON	4-6
Θέση START	4-6
Εκκινώντας τον κινητήρα	4-7
Εκκινώντας τον κινητήρα	4-7
Επαννεκινώντας τον κινητήρα όταν δεν μπορεί να εκκινήσει	4-7
Σβήνοντας τον κινητήρα	4-7
Λειτουργία ασφαλείας του συστήματος	4-8
<b>Έξυπνο κλειδί* &amp; κλειδί με τηλεχειρισμό</b>	<b>4-9</b>
Λειτουργία του κάθε κουμπιού	4-9
Κλείδωμα της πόρτας	4-9
Ξεκλειδώνοντας την πόρτα (όταν το ξεκλειδώμα ασφαλείας είναι ενεργοποιημένο)	4-10
Ξεκλειδώνοντας την πόρτα	4-11
Ανοίγοντας / κλείνοντας την πίσω πόρτα (Τύπος Α)	4-11
Ενεργοποιώντας / απενεργοποιώντας την λειτουργία πανικού (Τύπος Β)	4-11
Πρόσθετες λειτουργίες	4-12
Αυτόματο κλείδωμα έξυπνης πόρτας (αυτόματο κλείσιμο)	4-12
Ενεργοποιώντας την έξυπνη λειτουργία αυτόματου κλειδώματος πόρτας (Ενεργοποίηση από τον πίνακα οργάνων)	4-12
Ενεργοποιώντας την έξυπνη λειτουργία αυτόματου κλειδώματος πόρτας (Ενεργοποίηση με το έξυπνο κλειδί)	4-12
Κλειδώνοντας / ξεκλειδώνοντας την πόρτα με τον διακόπτη στο χερούλι της πόρτας	4-13
Για να κλείδωστε με τον διακόπτη στο χερούλι της πόρτας	4-13
Για να ξεκλειδώσετε με τον διακόπτη στο χερούλι της πόρτας (όταν το ξεκλειδώμα ασφαλείας είναι απενεργοποιημένο)	4-13
Για να ξεκλειδώσετε με τον διακόπτη στο χερούλι της πόρτας (όταν το ξεκλειδώμα ασφαλείας είναι ενεργοποιημένο)	4-14

Προφυλάξεις για την χρήση του έξυπνου κλειδιού / κλειδιού τηλεχειρισμού .....	4-15
Χρησιμοποιώντας το κλειδί ανάγκης .....	4-16
Ξεδιπλώνοντας / διπλώνοντας το κλειδί ανάγκης .....	4-16
Κλειδώνοντας / ξεκλειδώνοντας την πόρτα χρησιμοποιώντας το κλειδί ανάγκης .....	4-16
Εκκινώντας τον κινητήρα με το άδειο έξυπνο κλειδί ή παρεμβολή κλπ (στην περίπτωση ανάγκης) .....	4-17
Αντικαθιστώντας την μπαταρία του έξυπνου κλειδιού / του κλειδιού τηλεχειρισμού .....	4-17
<b>Πίνακας οργάνων .....</b>	<b>4-19</b>
Τύπος Supervision* .....	4-19
Τυπικός τύπος .....	4-20
Παράθυρο προβολής πληροφοριών οδήγησης .....	4-21
Στροφές κινητήρα (RPM) .....	4-21
Ταχύτητα οδήγησης .....	4-21
Προειδοποιητική λυχνία υπερβολικής ταχύτητας (μόνο GCC) .....	4-21
Θερμοκρασία ψυκτικού κινητήρα .....	4-21
Δείκτης καυσίμου .....	4-22
Συνολική χλιομετρική απόσταση .....	4-22
Θέση του μοχλού αλλαγής ταχυτήτων .....	4-23
Αυτόματο Κιβώτιο Ταχυτήτων .....	4-23
Ένδειξη σημείου αλλαγής ταχυτήτων .....	4-23
Προειδοποιητικές λυχνίες και ενδείξεις .....	4-24

Προειδοποιητική λυχνία ζώνης ασφαλείας .....	4-24
Προειδοποιητική λυχνία αερόσακου .....	4-24
Προειδοποιητική λυχνία πίεσης λαδιού κινητήρα .....	4-24
Προειδοποιητική λυχνία φόρτισης .....	4-25
Προειδοποιητική λυχνία Immobilizer / έξυπνου κλειδιού .....	4-25
Προειδοποιητική λυχνία υπερθέρμανσης κινητήρα .....	4-25
Προειδοποιητική λυχνία Ηλεκτρικά	
Υποβοήθουμένου Τιμονιού .....	4-26
Προειδοποιητική λυχνία φρένων .....	4-26
Προειδοποιητική λυχνία Συστήματος Αντιμπλοκαρίσματος Φρένων (ABS) .....	4-27
Προειδοποιητική λυχνία Ηλεκτρονικής Κατανομής Δύναμης Φρένου (EBD) .....	4-27
Προειδοποιητική λυχνία Ηλεκτρονικού Χειρόφρενου (EPB)* .....	4-27
Ένδεικτική / προειδοποιητική λυχνία AUTO HOLD* .....	4-28
Ένδειξη ελέγχου κινητήρα .....	4-28
Ένδεικτικό θερμαντήρα τιμονιού* .....	4-28
Ένδεικτική / προειδοποιητική λυχνία ενεργού ηλεκτρονικού συστήματος ελέγχου ευστάθειας (ESP) .....	4-29
Ένδεικτική λυχνία ανενεργού ηλεκτρονικού συστήματος ελέγχου ευστάθειας (ESP) .....	4-29

Προειδοποιητική λυχνία χαμηλής στάθμης καυσίμου .....	4-29
Προειδοποιητική λυχνία TPMS .....	4-30
Προειδοποιητική λυχνία Αυτόνομου Συστήματος Φρένου Ανάγκης (AEBS) .....	4-30
Ένδειξη σβηστού (OFF) Αυτόνομου Συστήματος Φρένου Ανάγκης (AEBS) .....	4-30
Ένδεικτική / προειδοποιητική λυχνία ενεργού Ελέγχου Κατάβασης (HDC) .....	4-31
Ένδεικτική / προειδοποιητική λυχνία υποβοήθησης διατήρησης λωρίδας κυκλοφορίας (αναχώρηση) .....	4-31
Ένδεικτική / προειδοποιητική λυχνία Υποβοήθησης διατήρησης κέντρου της λωρίδας κυκλοφορίας .....	4-31
Προειδοποιητική λυχνία Ειδοποίησης Προσοχής Οδηγού (DAW)* .....	4-32
Προειδοποιητική λυχνία Ειδοποίησης Προσοχής Οδηγού (DAW)* .....	4-32
Ένδειξη ενεργού φωτισμού .....	4-32
Ένδειξη αναμμένου μπροστινού φωτός ομίχλης* .....	4-33
Ένδειξη αναμμένου πίσω φωτός ομίχλης .....	4-33
Ένδειξη HBA* .....	4-33
Ένδειξη μεγάλης σκάλας προβολέων .....	4-34

Προειδοποιητική λυχνία	
φλας/αλάρμ .....	4-34
Ένδειξη λειτουργίας WINTER .....	4-34
Ένδειξη λειτουργίας SPORT .....	4-35
Προειδοποιητική λυχνία	
χεριών εκτός τιμονιού .....	4-35
Ενδεικτική / προειδοποιητική λυχνία ISG* .....	4-35
Ενδεικτικό ISG OFF* .....	4-36
Προειδοποιητική λυχνία	
4WD CHECK* .....	4-36
Ένδειξη ενεργού 4WD LOCK* .....	4-36
Προειδοποιητική λυχνία	
υπερβολικής ταχύτητας	
(μόνο GCC) .....	4-37
ESCL* (Προειδοποιητική λυχνία	
Ηλεκτρικού Κλειδώματος	
Κολόνας Τιμονιού) .....	4-37
<b>Πίνακας ενδείξεων στον πίνακα οργάνων .....</b>	<b>4-38</b>
Κύριο μενού .....	4-38
Λίστα κύριου μενού .....	4-39
Πληροφορίες υπολογιστή ταξιδιού .....	4-39
Απόσταση μέχρι το άδειασμα/ μέση κατανάλωση καυσίμου/ στιγμιαία κατανάλωση καυσίμου ..	4-39
Χιλιομετρική απόσταση / μέση ταχύτητα / χρόνος οδήγησης ..	4-40
Πληροφορίες οδήγησης μετά την αναχώρηση .....	4-41
Αθροιστική ένδειξη χρόνου ISG ..	4-41
Κατάσταση TPMS .....	4-41
<b>Πίνακας ενδείξεων στον πίνακα οργάνων .....</b>	<b>4-38</b>
Κύριο μενού .....	4-38
Λίστα κύριου μενού .....	4-39
Πληροφορίες υπολογιστή ταξιδιού .....	4-39
Απόσταση μέχρι το άδειασμα/ μέση κατανάλωση καυσίμου/ στιγμιαία κατανάλωση καυσίμου ..	4-39
Χιλιομετρική απόσταση / μέση ταχύτητα / χρόνος οδήγησης ..	4-40
Πληροφορίες οδήγησης μετά την αναχώρηση .....	4-41
Αθροιστική ένδειξη χρόνου ISG ..	4-41
Κατάσταση TPMS .....	4-41
Επίπεδο ουρίας .....	4-42
Ψηφιακό ταχύμετρο .....	4-42
Μενού βοήθειας στην Οδήγηση .....	4-42
Βοήθεια στην οδήγηση .....	4-42
Οθόνη AV .....	4-43
TBT (Από Στροφή Σε Στροφή) .....	4-43
Ρυθμίσεις χρήστη .....	4-44
Μήνυμα στην οθόνη του πίνακα οργάνων .....	4-49
<b>Ένταση φωτισμού του πίνακα οργάνων .....</b>	<b>4-85</b>
Για να ρυθμίσετε την ένταση φωτισμού του πίνακα οργάνων .....	4-85
<b>Μοχλός αλλαγής ταχυτήτων σε χειροκίνητο κιβώτιο ταχυτήτων .....</b>	<b>4-86</b>
Ένδειξη χειροκίνητης αλλαγής ταχυτήτων .....	4-87
Μετατόπιση προς τα κάτω .....	4-87
Θέση ταχυτήτων κατά το παρκάρισμα .....	4-87
Χρήση του συμπλέκτη .....	4-87
Συμβουλές οδήγησης για κανονική εκκίνηση ή εκκίνηση σε ανηφόρα .....	4-87
Στο χειρόφρενο κατά την εκκίνηση σε ανηφόρα .....	4-88
<b>Μοχλός επιλογής ταχυτήτων σε αυτόματο κιβώτιο ταχυτήτων* .....</b>	<b>4-89</b>
Κλείδωμα αλλαγής .....	4-90
Διαδικασίες λειτουργίας για το κλείδωμα αλλαγής .....	4-90
Θέση P (παρκάρισμα) .....	4-91
Θέση R (όπισθεν) .....	4-91
Θέση N (νεκρά) .....	4-91
Θέση D (οδήγηση) .....	4-92
+/- (χειροκίνητη) θέση .....	4-93
Αλλαγή .....	4-93
Εμφάνιση της θέσης του μοχλού ταχυτήτων στον πίνακα οργάνων ..	4-94
Χρήση πέδησης κινητήρα .....	4-95
Εάν ο μοχλός αλλαγής ταχυτήτων δεν μπορεί να μετακινηθεί από τη θέση P (παρκάρισμα) σε άλλη θέση ..	4-95
<b>Οδήγηση οχήματος εξοπλισμένου με αυτόματο κιβώτιο ταχυτήτων .....</b>	<b>4-96</b>
Χρήση της πέδησης του κινητήρα .....	4-97
Χρήση της λειτουργίας kick down .....	4-98
Λειτουργία ασφαλείας του αυτόματου κιβωτίου ταχυτήτων .....	4-98
Επαναφορά της λειτουργίας ασφαλείας όταν ο μοχλός αλλαγής ταχυτήτων είναι σταθερός σε μια θέση .....	4-98
Επαναφορά της λειτουργίας ασφαλείας .....	4-98
Εάν το φαινόμενο του σταθερού μοχλού αλλαγής ταχυτήτων εμφανιστεί μετά την επαναφορά της λειτουργίας ασφαλείας .....	4-98
Προφυλάξεις για την χρήση ενός οχήματος εξοπλισμένου με αυτόματο κιβώτιο ταχυτήτων .....	4-99
<b>Σύστημα 4WD* .....</b>	<b>4-100</b>
Αλλαγή σε 4WD LOCK .....	4-100
Λειτουργίες Οδήγησης και Ενδείξεις ..	4-100
Ένδειξη 4WD LOCK (πράσινη) ..	4-100
Προειδοποιητική λυχνία	
4WD CHECK (κόκκινο) .....	4-100
Λειτουργίες Οδήγησης .....	4-101

4WD AUTO .....	4-101	Επιβράδυνση ταχύτητας του cruise control .....	4-112	Όταν είναι απαραίτητο να απενεργοποιήσετε τη λειτουργία ESP .....	4-120
4WD LOCK .....	4-101	Απενεργοποιώντας το cruise control .....	4-112	Έλεγχος Κατάβασης (HDC) .....	4-121
Προφυλάξεις για την χρήση του συστήματος 4WD .....	4-101	Συνθήκες απενεργοποίησης .....	4-112	Ενεργοποιώντας / απενεργοποιώντας την λειτουργία HDC .....	4-121
<b>Σύστημα έξυπνου τιμονιού (M/T) .....</b>	<b>4-103</b>	Άλλες συνθήκες απενεργοποίησης ανάλογα με την κατάσταση του οχήματος .....	4-113	Ενδεικτική / προειδοποιητική λυχνία HDC .....	4-122
Έξυπνο Τιμόνι .....	4-103	Επαναφέροντας το cruise control .....	4-113	Συνθήκες ενεργοποίησης HDC .....	4-122
<b>Σύστημα ISG (Idle Stop &amp; Go)* .....</b>	<b>4-104</b>	<b>Σύστημα φρένων .....</b>	<b>4-114</b>	Συνθήκες απενεργοποίησης HDC .....	4-122
Αυτόματη διακοπή λειτουργίας του κινητήρα .....	4-104	Προειδοποιητικές λυχνίες και Ένδειξη Σχετική με το Φρένο .....	4-114	Λειτουργία HDC .....	4-122
Αυτόματη Επανεκκίνηση Κινητήρα .....	4-104	Φρένο ποδιού .....	4-115	Μηχανικό χειρόφρενο .....	4-123
Σύστημα ISG κλειστό (OFF) .....	4-105	Έλεγχος για ξένα υλικά στην περιοχή λειτουργίας του πεντάλ .....	4-115	Για να χειρίστετε το μηχανικό χειρόφρενο .....	4-123
Προϋποθέσεις για την ενεργοποίηση του συστήματος ISG .....	4-105	Έλεγχος και αντικατάσταση των τακακιών/δίσκων των φρένων .....	4-116	Για να λύσετε το μηχανικό χειρόφρενο .....	4-123
Συνθήκες αναγκαστικής επανεκκίνησης .....	4-105	Εάν το φρένο δεν λειτουργεί .....	4-116	Προειδοποιητική λυχνία φρένων .....	4-123
Αισθητήρας μπαταρίας (BSC) .....	4-106	ABS (Σύστημα Αντιμπλοκαρίσματος Φρένων) .....	4-116	<b>Σύστημα Αυτόνομου Φρένου Ανάγκης (AEBS)* .....</b>	<b>4-125</b>
Προϋποθέσεις για την ενεργοποίηση του αισθητήρα μπαταρίας (BSC) .....	4-106	Προειδοποιητική λυχνία ABS .....	4-117	Ενδεικτική / προειδοποιητική λυχνία AEBS .....	4-125
<b>Σύστημα cruise control .....</b>	<b>4-107</b>	Ηλεκτρονική Κατανομή Δύναμης Φρένου (EBD) .....	4-117	Ενδεικτικό AEBS OFF .....	4-125
Συνθήκες για την χρήση του cruise control .....	4-107	Προειδοποιητική λυχνία EBD .....	4-117	Ενδεικτική / προειδοποιητική λυχνία AEBS .....	4-125
Διακόπτης και ένδειξη cruise control .....	4-108	Σήμα Στάσης Έκτακτης Ανάγκης (ESS) .....	4-118	Το AEBS είναι ενεργοποιημένο .....	4-126
Διακόπτης cruise control .....	4-108	Συνθήκες ενεργοποίησης και απενεργοποίησης .....	4-118	Ρύθμιση της ευαισθησίας της προειδοποίησης εμπρόσθιας σύγκρουσης .....	4-126
Ένδειξη Έτοιμου Cruise Control / Ενεργοποιημένου .....	4-108	Ηλεκτρονικό Σύστημα Ελέγχου Ευστάθειας (ESP)* .....	4-119	Λειτουργία AEBS .....	4-127
Auto cruise READY .....	4-109	Ενδεικτική / προειδοποιητική λυχνία ESP .....	4-119	Συνθήκες ενεργοποίησης .....	4-128
Auto cruise ENABLED .....	4-109	Ενδεικτικό ESP OFF .....	4-119	Συνθήκες απενεργοποίησης .....	4-128
Ορίζοντας την ταχύτητα οδήγησης του cruise control .....	4-109	Φαινόμενο που εμφανίζεται όταν ενεργοποιείται το ESP .....	4-120		
Διαδικασία επιτάχυνσης ταχύτητας του cruise control .....	4-111				

Το AEBS δεν μπορεί να εντοπίσει ένα όχημα κατάλληλα: .....	4-128	Για να ενεργοποιήσετε/ απενεργοποιήσετε το LKA .....	4-145
Το AEBS δεν μπορεί να εντοπίσει έναν πεζό .....	4-131	Ενδεικτικό LKA ON .....	4-146
<b>Σύστημα οπίσθιας και πλευρικής προειδοποίησης*</b> .....	<b>4-133</b>	Συνθήκες λειτουργίας .....	4-146
Εμφάνιση της ενεργοποίησης του συστήματος οπίσθιας και πλευρικής προειδοποίησης .....	4-133	Περιπτώσεις που το σύστημα δεν ενεργοποιείται .....	4-147
Ενεργοποίηση/απενεργοποίηση του προειδοποιητικού βομβητή του συστήματος οπίσθιας και πλευρικής προειδοποίησης .....	4-134	Περιπτώσεις που απαιτούν την προσοχή του οδηγού .....	4-148
Επίπεδο προειδοποίησης του συστήματος οπίσθιας και πλευρικής προειδοποίησης .....	4-134	<b>Βοήθεια Διατήρησης Κέντρου Λωρίδας (CLKA)* .....</b>	<b>4-149</b>
1η προειδοποίηση .....	4-134	Για να ενεργοποιήσετε/ απενεργοποιήσετε το CLKA .....	4-149
2η προειδοποίηση .....	4-134	Ενδεικτικό CLKA ON .....	4-150
Όταν το σύστημα οπίσθιας και πλευρικής προειδοποίησης είναι μη φυσιολογικό .....	4-135	<b>FVDA (Ειδοποίηση Αναχώρησης Προπορεύμενου Οχήματος)* .....</b>	<b>4-153</b>
<b>Σύστημα Εντοπισμού</b>		<b>Σύστημα Έχυπνης Υποβοήθησης Ορίου Ταχύτητας (ISA)* .....</b>	<b>4-154</b>
Τυφλού Σημείου (BSD) .....	4-136	Πώς να ορίσετε το ISA .....	4-154
Συνθήκες ενεργοποίησης .....	4-136	Πώς εμφανίζεται το ISA στο ταμπλό των οργάνων .....	4-155
Σύστημα Υποβοήθησης		Προειδοποίηση ορίου ταχύτητας .....	4-155
Αλλαγής Λωρίδας (LCA) .....	4-136	Ενεργοποιώντας τις προειδοποίησεις ορίου ταχύτητας .....	4-155
Συνθήκες ενεργοποίησης .....	4-136	Απενεργοποιώντας τις προειδοποίησεις ορίου ταχύτητας .....	4-155
Σύστημα Ειδοποίησης κατά την Όπισθεν (RCTA) .....	4-137	<b>Αναγνωρίζοντας Πινακίδες Κυκλοφορίας .....</b>	<b>4-155</b>
Ενεργοποιώντας / απενεργοποιώντας τον προειδοποιητικό βομβητή RCTA .....	4-137	Συνθήκη πλευρικής απόστασης με βάση την ταχύτητα .....	4-155
<b>Υποβοήθηση Διατήρησης Λωρίδας (LKA)* .....</b>	<b>4-145</b>	Πινακίδες Κυκλοφορίας που Αναγνωρίζονται .....	4-155
		Σήματα ορίου ταχύτητας .....	4-155

Οι πινακίδες κυκλοφορίας μπορεί να είναι δύσκολο να αναγνωριστούν όταν: .....	4-156
<b>Ειδοποίηση Ασφαλούς Απόστασης (SDA)* .....</b>	<b>4-157</b>
Πώς να ορίσετε την Ειδοποίηση Ασφαλούς Απόστασης (SDA).....	4-157
Πώς λειτουργεί η Ειδοποίηση Ασφαλούς Απόστασης (SDA).....	4-157
<b>Σύστημα Υποβοήθησης Παρκαρίσματος* .....</b>	<b>4-158</b>
Σύστημα εντοπισμού εμποδίου μπροστά / πίσω .....	4-158
Ενεργοποίηση του συστήματος εντοπισμού εμποδίου .....	4-159
Διαστήματα προειδοποιητικού βομβητή .....	4-160
Δυσλειτουργία αισθητήρα και σχετικού συστήματος.....	4-160
Εάν το σύστημα δεν λειτουργεί ή παρουσιάζει δυσλειτουργία .....	4-161
Προφυλάξεις σχετικά με το μπροστινό/πίσω σύστημα ανίχνευσης εμποδίων .....	4-162
Σύστημα πίσω κάμερας .....	4-162
<b>Διπλό πάρκινγκ (στάθμευση δεύτερης σειράς).....</b>	<b>4-164</b>
<b>5. Μέτρα σε Περίπτωση Έκτακτης Ανάγκης</b>	
<b>Προειδοποιητικό τρίγωνο και εργαλεία OVM (Συντήρησης Οχήματος από τον Ιδιοκτήτη) .....</b>	<b>5-2</b>

Προειδοποιητικό τρίγωνο .....	5-2
Θέση αποθήκευσης του προειδοποιητικού τρίγωνου .....	5-2
Εργαλεία OVM.....	5-3
Τοποθεσία αποθήκευσης των εργαλείων OVM .....	5-3
<b>Όταν ο κινητήρας δεν μπορεί να εκκινηθεί λόγω εξάντλησης της μπαταρίας .....</b>	<b>5-4</b>
Εκκινώντας τον κινητήρα χρησιμοποιώντας το καλώδιο εκκίνησης .....	5-4
<b>Όταν ο κινητήρας έχει υπερθερμανθεί ή έχουν προκύψει άλλα προβλήματα .....</b>	<b>5-6</b>
Όταν ο κινητήρας έχει υπερθερμανθεί ώστε να ανάψει η Προειδοποιητική λυχνία .....	5-6
Συμπτώματα που εμφανίζονται όταν ο κινητήρας υπερθερμαίνεται .....	5-6
Μέτρα έκτακτης ανάγκης όταν έχει υπερθερμανθεί ο κινητήρας .....	5-6
Όταν ανάψει η ενδεικτική λυχνία ελέγχου κινητήρα .....	5-7
<b>Όταν ένα ελαστικό έχει σκάσει .....</b>	<b>5-8</b>
Επισκευή σκασμένου ελαστικού/ φούσκωμα ελαστικού με χρήση του κιτ επισκευής ελαστικών (Τύπος A) .....	5-9
Εξαρτήματα του κιτ επισκευής ελαστικών .....	5-9
Τοποθεσία αποθήκευσης του κιτ επισκευής .....	5-9
Επιβεβαίωση όταν είναι δυνατή η επισκευή του σκασμένου ελαστικού με το κιτ επισκευής ή όχι .....	5-9
<b>Όταν χρειάζεστε ρυμούλκηση του οχήματός σας .....</b>	<b>5-28</b>
Ρυμούλκηση οχήματος με βλάβη .....	5-28
Ρυμούλκηση με γερανό .....	5-28
Αρχή λειτουργίας του κιτ επισκευής .....	5-10
Επισκευάζοντας ένα σκασμένο ελαστικό .....	5-10
Έλεγχος της πίεσης μετά την επισκευή του σκασμένου ελαστικού .....	5-14
Φουσκώνοντας ένα ελαστικό .....	5-14
Διορθώστε το σκασμένο ελαστικό / συμπληρώστε την πίεση των ελαστικών με το κιτ επισκευής ελαστικών (Τύπος B) .....	5-16
Εξαρτήματα κιτ επισκευής .....	5-16
Χρησιμοποιήστε το κιτ επισκευής για να ελέγξετε αν η επισκευή είναι δυνατή ή όχι. ....	5-16
Αρχή λειτουργίας .....	5-17
Επισκευάζοντας ένα σκασμένο ελαστικό .....	5-17
Ελέγχετε την πίεση του ελαστικού μετά την επισκευή του σκασμένου ελαστικού .....	5-21
Φουσκώνοντας ένα ελαστικό .....	5-21
Αφαιρώντας την ρεζέρβα .....	5-23
Αλλάζοντας μία ρεζέρβα .....	5-23
Όταν αλλάζετε ένα μπροστινό ελαστικό .....	5-24
Όταν αλλάζετε ένα πίσω ελαστικό .....	5-24
Προφυλάξεις όταν αλλάζετε το ελαστικό .....	5-26

Για όχημα 4WD .....	5-28
Για όχημα 2WD .....	5-28
Όταν δεν υπάρχει διαθέσιμο ρυμουλκό (σε περίπτωση έκτακτης ανάγκης) .....	5-29
Τοποθέτηση του γάντζου ρυμούλκησης .....	5-29
Χρήση σχοινιού ρυμούλκησης .....	5-30
Ρυμούλκηση τρέιλερ .....	5-31
Φόρτωση τρέιλερ .....	5-31
Μέγιστα Όρια Φορτίου .....	5-31
Εάν θέλετε να τραβήξετε ένα τρέιλερ .....	5-32
Βάρος του τρέιλερ .....	5-32
Βάρος της γέφυρας του τρέιλερ .....	5-32
Φρένα τρέιλερ .....	5-33
Φώτα τρέιλερ .....	5-33
Ελαστικά .....	5-33
Αλυσίδες ασφαλείας .....	5-33
Υγρό φρένων .....	5-33
Υγρό Αυτόματου κιβωτίου ταχυτήτων .....	5-33
Πρακτικές συμβουλές ρυμούλκησης .....	5-33
Οδήγηση σε ύψωμα .....	5-34
Στάθμευση σε λόφους .....	5-34
Όταν είστε έτοιμοι να φύγετε μετά από στάθμευση σε λόφο .....	5-34
Συντήρηση κατά τη ρυμούλκηση τρέιλερ .....	5-34
Όταν το όχημα έχει σταματήσει λόγω βλάβης .....	5-35
Σε περίπτωση ατυχήματος .....	5-36

Συμβουλές όταν συμβαίνει ατύχημα ή δυσλειτουργία στον αυτοκινητόδρομο ταχείας κυκλοφορίας .....	5-36
<b>Σε περίπτωση πυρκαγιάς .....</b>	<b>5-37</b>
Τοποθέτηση πυροσβεστήρα στο όχημα .....	5-37
Πως να χρησιμοποιήσετε τον πυροσβεστήρα .....	5-37
Έλεγχος και συντήρηση του πυροσβεστήρα .....	5-37
<b>Σε περίπτωση σφοδρής χιονόπτωσης .....</b>	<b>5-38</b>
<b>6.Περιοδικός Έλεγχος και Συντήρηση</b>	
<b>Προγραμματισμένες εργασίες συντήρησης - βενζινοκινητήρας .....</b>	<b>6-2</b>
Σύστημα ελέγχου κινητήρα .....	6-2
Σασί και αμάξωμα .....	6-3
Σασί και αμάξωμα .....	6-4
<b>Προγραμματισμένες εργασίες συντήρησης (κάτω από δύσκολες συνθήκες) - βενζινοκινητήρας .....</b>	<b>6-5</b>
Σύστημα ελέγχου κινητήρα .....	6-5
Σασί και αμάξωμα .....	6-6
Σασί και αμάξωμα .....	6-7
<b>Έλεγχοντας τον χώρο του κινητήρα</b>	<b>6-8</b>
Βενζινοκινητήρας (G15DTF) .....	6-8
Βενζινοκινητήρας (G16DF) .....	6-9
<b>Λάδι Κινητήρα .....</b>	<b>6-10</b>

Έλεγχος Στάθμης .....	6-10
Συμπλήρωση .....	6-10
Λειτουργία του λαδιού του κινητήρα .....	6-11
Κατανάλωση Λαδιού Κινητήρα .....	6-11
Φροντίδα του κινητήρα .....	6-11
Διάστημα αλλαγής .....	6-12
Προδιαγραφή και χωρητικότητα .....	6-12
Προειδοποιήσεις και προφυλάξεις όταν κάνετε έλεγχο .....	6-12
Κατηγορίες Ιχώδους SAE .....	6-13
* Πως να ελέγχετε την προδιαγραφή του λαδιού του κινητήρα .....	6-13
Κινητήρας .....	6-13
<b>Ψυκτικό Κινητήρα .....</b>	<b>6-14</b>
Έλεγχος Στάθμης .....	6-14
Διάστημα Συντήρησης .....	6-14
Συμπλήρωση .....	6-15
<b>Φίλτρο αέρα .....</b>	<b>6-16</b>
Καθάρισμα .....	6-16
Αλλαγή .....	6-17
<b>Υγρό φρένων και συμπλέκτη (με M/T) .....</b>	<b>6-18</b>
Προδιαγραφή και Αντικατάσταση .....	6-18
Έλεγχος Στάθμης και Αναπλήρωση .....	6-18
<b>Υγρό πλυντικού .....</b>	<b>6-19</b>
Γέμισμα με υγρό πλυντικού .....	6-19
<b>Μπαταρία .....</b>	<b>6-20</b>
Συντήρηση Μπαταρίας .....	6-20
Προδιαγραφή .....	6-20

<b>Μπουζί - Βενζινοκινητήρας</b>	<b>6-22</b>
<b>Έλεγχος υαλοκαθαριστήρων και αντικατάσταση της λεπίδας</b>	<b>6-23</b>
Αντικατάσταση της λεπίδας του υαλοκαθαριστήρα	6-23
Αντικατάσταση της λεπίδας του υαλοκαθαριστήρα πίσω παρμπρίζ	6-23
Προδιαγραφές της λεπίδας υαλοκαθαριστήρα	6-23
<b>Έλεγχος και αντικατάσταση ασφαλειών και ρελέ</b>	<b>6-25</b>
Κιβώτιο ασφαλειών και ρελέ χώρου κινητήρα	6-25
Εσωτερική ασφαλειοθήκη	6-25
Έλεγχος και αντικατάσταση ασφαλειών	6-26
<b>Έλεγχος και αντικατάσταση λαμπτήρων</b>	<b>6-27</b>
Προδιαγραφές λαμπτήρων και έλεγχος	6-27
Προδιαγραφές και ποσότητα λαμπτήρων και λυχνιών	6-27
Έλεγχος των λαμπτήρων	6-28
Θέση των εξωτερικών φώτων και λαμπτήρων	6-29
Αντικατάσταση εξωτερικών λαμπτήρων	6-30
Για να αντικαταστήσετε το φως πινακίδας κυκλοφορίας	6-30
Θέση των εσωτερικών λαμπτήρων	6-31
Αντικατάσταση εσωτερικών λαμπτήρων	6-32
Αντικατάσταση της λάμπας του μπροστινού χώρου	6-32

Αντικατάσταση της λάμπας του κεντρικού χώρου	6-32
Αντικατάσταση της λάμπας του αλεξήλιου / καθρέπτη	6-33
Αντικατάσταση της λυχνίας του ντουλαπιού του συνοδηγού	6-34
<b>Αντικατάσταση του φίλτρου του Α/С</b>	<b>6-35</b>
<b>Έλεγχος των ελαστικών και τροχών</b>	<b>6-37</b>
Ελέγχοντας την πίεση του ελαστικού	6-37
Προβλεπόμενη πίεση φουσκωμάτου ελαστικών	6-37
Κατάσταση ευθυγράμμισης τροχών και ισορροπία μεταξύ ελαστικών και τροχών	6-37
Έλεγχος της κατάστασης φθοράς των ελαστικών	6-38
Περιστροφή των θέσεων των ελαστικών	6-38
Ελαστικά χιονιού	6-38
Αλυσίδες χιονιού	6-39
Προφυλάξεις για τον έλεγχο των ελαστικών και των τροχών	6-39
<b>Διαχείριση οχημάτων κατά τη διάρκεια του χειμώνα</b>	<b>6-41</b>
Εκκίνηση του κινητήρα και οδήγηση του οχηματος	6-41
Διαχείριση του λαδιού κινητήρα	6-41
Διαχείριση του ψυκτικού του κινητήρα	6-41
Διαχείριση του υγρού του πλυντικού	6-41
Τοποθέτηση ενός ελαστικού χιονιού	6-41
Διαχείριση του Α/С	6-42
Άλλη συντήρηση	6-42

Προφυλάξεις για το παρκάρισμα στην διάρκεια του χειμώνα	6-43
<b>Προφυλάξεις για την οδήγηση οχήματος εξοπλισμένου με υπερτροφοδότη</b>	<b>6-44</b>
<b>Προειδοποιήσεις για αυτοσυντήρηση</b>	<b>6-45</b>

## 7. Ευρετήριο

## Πίνακας Εικόνων

Βρείτε εύκολα τις επιθυμητές πληροφορίες χρησιμοποιώντας μια εικόνα ακόμη και αν δεν γνωρίζετε τον τίτλο της επιθυμητής πληροφορίας.

### Εμπρός τμήμα



① Προβολέας .....	3-32	⑦ Μονάδα Μπροστινής Κάμερας (FCM) .....	4-125	⑨ Ηλιοροφή .....	3-20
• Υποβοήθηση Μεγάλης Σκάλας Προβολέων (HBA) .....	3-36	• Σύστημα Αυτόνομου Φρένου Ανάγκης (AEBS) .....	4-125	⑩ Βάση οροφής .....	3-80
• Φως Λειτουργίας Ημέρας (DRL) .....	3-35	• Προειδοποίηση αναχώρησης λωρίδας (LDW) .....	4-141	⑪ Χερούλι πόρτας .....	4-13, 4-16
② Μπροστινό φως ομίχλης .....	3-32	• Υποβοήθηση Διατήρησης Λωρίδας (LKA) .....	4-145	• Χρησιμοποιώντας το κλειδί ανάγκης .....	4-16
③ Μπροστιά αισθητήρας εντοπισμού εμποδίων .....	4-158	• Βοήθεια Διατήρησης Κέντρου της Λωρίδας (CLKA) .....	4-149		
④ Μπροστινός γάντζος ρυμούλκησης οχήματος .....	5-29	⑧ Αυτόματος φωτισμό και αισθητήρας βροχής .....	3-39, 3-49		
⑤ Καπό κινητήρα .....	3-27				
⑥ Υαλοκαθαριστήρας παρμπρίζ .....	3-48				

## Πίσω τμήμα



- |                                       |       |  |                  |   |            |
|---------------------------------------|-------|--|------------------|---|------------|
| ① Κεραία (GPS, ραδιόφωνο).....        | 3-70  | ⑦ Κουμπί ανοίγματος πίσω πόρτας .....  | 3-24             | ⑫ Πίσω αισθητήρας<br>εντοπισμού εμποδίων..... | 4-158      |
| ② Τρίτο φως στοπ .....                | 3-31  | ⑧ Πίσω φως .....   | 3-31, 6-27, 6-29 | ⑬ Πίσω γάντζος<br>ρυμούλκησης οχήματος .....  | 5-29       |
| ③ Θερμαντήρας πίσω παρμπρίζ.....      | 3-59  | ⑨ Εισαγωγή καυσίμου .....  | 3-29             | ⑭ Πίσω φως ομίχλης .....                      | 3-31, 6-29 |
| ④ Υαλοκαθαριστήρας πίσω παρμπρίζ..... | 3-49  | ⑩ Κλειδαριά ασφαλείας παιδιών<br>κλειδωμα / ξεκλειδωμα .....   | 3-4              | ⑮ Θερμαντήρας εξωτερικού καθρέπτη .....       | 3-59       |
| ⑤ Φως πινακίδας κυκλοφορίας .....     | 3-31  | ⑪ Ελαστικό και τροχός .....  | 6-37             |   |            |
| ⑥ Πίσω κάμερα .....                   | 4-162 | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Σύστημα παρακολούθησης<br/>πίεσης ελαστικών(TPMS).....</li> </ul> | 2-29             |   |            |

## Τμήμα πόρτας καθίσματος οδηγού

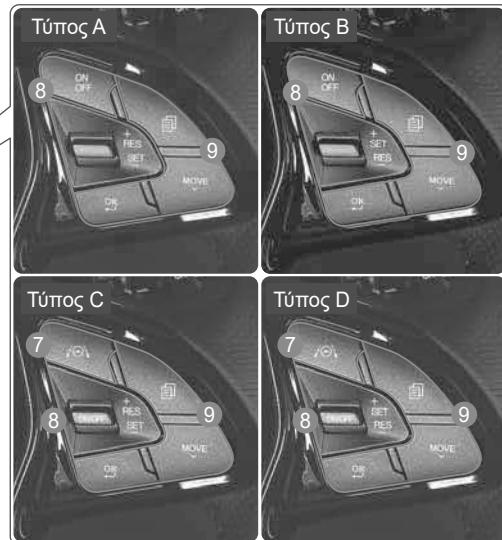


- 1** Μοχλός ανοίγματος πόρτας οδηγού ..... 3-2  
**2** Κουμπί παραθύρου ..... 3-17  
**3** Διακόπτης ελέγχου γωνίας εξωτερικού καθρέπτη ..... 3-50  
**4** Μοχλός ανοίγματος καπτό κινητήρα ..... 3-27  
**5** Εσωτερική ασφαλειοθήκη ..... 6-25

- 6** Διακόπτης έντασης φωτισμού του πίνακα οργάνων ..... 4-85  
**7** Διακόπτης κλειστού συστήματος ESP (OFF) ..... 4-119  
**8** Διακόπτης HDC ..... 4-121  
**9** Διακόπτης ON / OFF συστήματος εντοπισμού εμποδίου μπροστά ..... 4-158

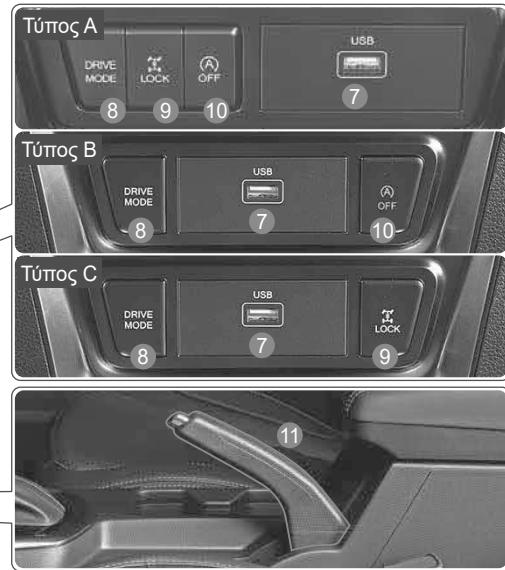
- 10** Διακόπτης συστήματος BSD ..... 4-133  
**11** Διακόπτης θερμαντήρα τιμονιού ..... 3-66  
**12** Κουμπί γωνίας προβολέα ..... 3-34  
**13** Μοχλός / κουμπί ελέγχου καθίσματος οδηγού ..... 3-7  
**14** Κουμπί στήριξης μέσης οδηγού ..... 3-8

## Τμήμα τιμονιού οδηγού



- |   |   |  |
|---|---|--|
| <b>1</b> Φρένο ποδιού ..... 4-115   | <b>6</b> Πρίζα ρεύματος ..... 3-72  | <b>8</b> Διακόπτης cruise control ..... 4-108            |
| • Σήμα Στάσης Έκτακτης<br>Ανάγκης (ESS) ..... 4-118                             | <b>7</b> Διακόπτης υποβοήθησης<br>διατήρησης λωρίδας<br>ON/ OFF ..... 4-141, 4-145, 4-149 | 9 Μενού πίνακα οργάνων<br>και κουμπιά ελέγχου ..... 4-38 |
| <b>2</b> Μοχλός ελέγχου του τηλεσκοπικού /<br>ανακλινόμενου τιμονιού ..... 3-66 | • Προειδοποίηση αναχώρησης<br>λωρίδας (LDW) ..... 4-141                                   | <b>10</b> Κουμπί ελέγχου ηχοσυστήματος ..... 3-69        |
| <b>3</b> Διακόπτης φώτων ..... 3-32   | • Υποβοήθηση Διατήρησης<br>Λωρίδας (LKA) ..... 4-145                                      |  |
| <b>4</b> Πίνακας οργάνων ..... 4-19   | • Βοήθεια Διατήρησης Κέντρου<br>της Λωρίδας (CLKA) ..... 4-149                            |  |
| • Τύπος Supervision ..... 4-19  |   |  |
| • Στάνταρ τύπος ..... 4-20  |   |  |
| <b>5</b> Αερόσακος οδηγού ..... 2-22  |   |  |

## Εσωτερικό με όψη μπροστά



- |  |  |  |
|--|--|--|
| ① Αλεξήλιο.....3-73                    | ④ Διακόπτης START/STOP .....4-2                                  | ⑧ Διακόπτης τρόπου οδήγησης (A/T) .....4-89<br>Διακόπτης έξυπνου τιμονιού (M/T) .....4-103 |
| ② Συγκρότημα κονσόλας οροφής.....3-41  | ⑤ Ντουλαπάκι .....   | ⑨ Διακόπτης 4WD LOCK .....4-36   |
| • Διακόπτης έλεγχου ηλιοροφής.....3-21 | ⑥ Κουμπί εξαερισμού και θέρμανσης<br>μπροστινού καθίσματος ..... | ⑩ Διακόπτης ISG OFF .....4-104   |
| • Φως επιβατών μπροστά .....3-41       | ⑦ Θύρα USB.....3-69  | ⑪ Μηχανικό χειρόφρενο .....4-123   |
| ③ Εσωτερικός καθρέπτης.....3-51        |  |  |

## Τμήμα κεντρικής κονσόλας



- |  |  |  |
|--|--|--|
| ① Μοχλός υαλοκαθαριστήρα<br>και πτυντικού ..... 3-48                         | ④ Διακόπτης θερμαντικού τζαμιών ..... 3-59                               | ⑦ Μπροστινή πρίζα ρεύματος ..... 3-72                |
| ② MP3 audio, Smart audio, AV/navigation<br>(Σύστημα Infotainment) ..... 3-67 | ⑤ Χειριστήριο καλοριφέρ και A/C ..... 3-56                               | ⑧ Σύστημα ασύρματου<br>φορτιστή τηλεφώνου ..... 3-77 |
| ③ Διακόπτης αλάρμου ..... 3-33   | ⑥ Μοχλός επιλογής ταχυτήτων<br>σε αυτόματο κιβώτιο ταχυτήτων* ..... 4-89 |  |

## Πίσω καθίσματα



- ① Πίσω κάθισμα ..... 3-10
- ② Βρεφικό κάθισμα αυτοκινήτου ..... 2-11
- ③ Μοχλός ανοίγματος πίσω πόρτας ..... 3-2
- ④ Κουμπί παραθύρου πίσω καθίσματος ..... 3-18
- ⑤ Πίσω ποτηροθήκη και υποβραχιόνιο ..... 3-74
- ⑥ Πίσω ζώνη ασφαλείας ..... 2-6
- ⑦ Μοχλός απελευθέρωσης πίσω πλάτης καθίσματος ..... 3-11

## Χώρος αποσκευών



- ① Κίτ επισκευής για την επισκευή του ελαστικού ..... 5-9
- ② Εργαλεία OVM ..... 5-2
- ③ Προειδοποιητικό τρίγωνο ..... 5-2
- ④ Πρίζα ρεύματος (αριστερή πλευρά στο χώρο αποσκευών) ..... 3-72

## Χώρος κινητήρα

### Κινητήρας Βενζίνης



① Ρεζερβουάρ ψυκτικού κινητήρα ..... 6-14 <ul style="list-style-type: none"><li>• Ελέγχοντας το ψυκτικό του κινητήρα ..... 6-14</li></ul>	④ Εισαγωγή λαδιού κινητήρα ..... 6-10 <ul style="list-style-type: none"><li>• Προσθήκη και αντικατάσταση του λαδιού του κινητήρα ..... 6-10</li></ul>	⑦ Μπαταρία ..... 6-20 <ul style="list-style-type: none"><li>• Έλεγχος και αντικατάσταση της μπαταρίας ..... 6-20</li></ul>
② Εισαγωγή υγρού πλυντικού ..... 6-19 <ul style="list-style-type: none"><li>• Έλεγχος και προσθήκη υγρού πλυντικού ..... 6-19</li></ul>	⑤ Ρεζερβουάρ υγρού φρένων ..... 6-18 <ul style="list-style-type: none"><li>• Ελέγχοντας το υγρό των φρένων ..... 6-18</li></ul>	⑧ Κιβώτιο ασφαλειών και ρελέ χώρου κινητήρα ..... 6-25 <ul style="list-style-type: none"><li>• Έλεγχος και αντικατάσταση ασφαλειών ..... 6-26</li></ul>
③ Δείκτης στάθμης λαδιού κινητήρα ..... 6-10 <ul style="list-style-type: none"><li>• Ελέγχοντας το λάδι του κινητήρα ..... 6-10</li></ul>	⑥ Φίλτρο αέρα ..... 6-16 <ul style="list-style-type: none"><li>• Καθαρισμός του φίλτρου αέρα και αντικατάσταση του φίλτρου ..... 6-16</li></ul>	

## Προειδοποιητικές λυχνίες και ενδείξεις

Εικόνα	Έννοια / Σχετική σελίδα
	Προειδοποιητική λυχνία ζώνης ασφαλείας ..... 2-2, 4-24
	Προειδοποιητική λυχνία αερόσακου ..... 2-20, 4-24
	Προειδοποιητική λυχνία TPMS ..... 4-30
	Προειδοποιητική λυχνία Immobilizer / έξυπνου κλειδιού ..... 2-35, 4-25
	Προειδοποιητική λυχνία πίεσης λαδιού κινητήρα ..... 4-24
	Προειδοποιητική λυχνία φόρτισης ..... 4-25
	Προειδοποιητική λυχνία υπερθέρμανσης κινητήρα ..... 4-25
	Προειδοποιητική λυχνία SSPS ..... 4-26
<b>BRAKE</b> 	Προειδοποιητική λυχνία φρένων ..... 4-26, 4-123

Εικόνα	Έννοια / Σχετική σελίδα
	Προειδοποιητική λυχνία ABS (Σύστημα Αντιμπλοκάρισματος Φρένων) ..... 4-27, 4-117
	Προειδοποιητική λυχνία Ηλεκτρονικής Κατανομής Δύναμης Φρένου (EBD) ..... 4-27, 4-117
<b>EPB</b>	Προειδοποιητική λυχνία Ηλεκτρονικού Χειρόφρενου (EPB) ..... 4-27
<b>AUTO HOLD</b>	Ενδεικτική / προειδοποιητική λυχνία AUTO HOLD ..... 4-28
	Ενδείξη ελέγχου κινητήρα ..... 4-28, 5-7
	Ενδεικτικό θερμαντήρα τιμονιού ..... 4-28
	Ενδεικτική / προειδοποιητική λυχνία ενεργού ηλεκτρονικού συστήματος ελέγχου ευστάθειας (ESP) ..... 4-29, 4-119
	Ενδεικτικό ESP OFF ..... 4-29, 4-119

Εικόνα	Έννοια / Σχετική σελίδα
	Προειδοποιητική λυχνία χαμηλής στάθμης καυσίμου ..... 4-29
	Προειδοποιητική λυχνία Αυτόνομου Συστήματος Φρένου Ανάγκης (AEBS) ..... 4-30, 4-125
<b>AEBS OFF</b>	Ενδεικτικό AEBS OFF ..... 4-30, 4-125
	Ενδεικτική / προειδοποιητική λυχνία HDC ON ..... 4-31, 4-122
	Ένδειξη ενεργού φωτισμού ..... 4-32
	Ένδειξη αναμμένου μπροστινού φωτός ομίχλης ..... 4-33
	Ένδειξη HBA ..... 4-33
	Ένδειξη μεγάλης σκάλας προβολέων ..... 4-34

Εικόνα	Έννοια / Σχετική σελίδα
	Προειδοποιητική λυχνία φλας / αλάρμ 4-34
	Ένδειξη λειτουργίας WINTER 4-34
	Ένδειξη λειτουργίας SPORT 4-35
	Προειδοποιητική λυχνία χεριών εκτός τιμονιού 4-35
	Ενδεικτική / προειδοποιητική λυχνία ISG 4-35
	Ενδεικτικό ISG OFF 4-36
	4WD CHECK προειδοποιητική λυχνία 4-36
	4WD LOCK ON ένδειξη 4-36

Εικόνα	Έννοια / Σχετική σελίδα
	Υπερβολική ταχύτητα (120 χλμ/ώρα) (GCC μόνο) 4-21, 4-37
	Ένδειξη αναμμένου πίσω φωτός ομίχλης 4-33
	Προειδοποιητική λυχνία Ειδοποίησης Προσοχής Οδηγού (DAW) 4-32
	Προειδοποιητική λυχνία σφάλματος Ειδοποίησης Προσοχής Οδηγού (DAW) 4-32
	<p>Ενδεικτική / προειδοποιητική λυχνία LKA</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Προειδοποίηση αναχώρησης λωρίδας (LDW) 4-31, 4-141</li> <li>Υποβοήθηση διαπήρησης λωρίδας (LKA) 4-31, 4-145</li> </ul>
	Ενδεικτική / προειδοποιητική λυχνία Υποβοήθησης διαπήρησης κέντρου της λωρίδας κυκλοφορίας 4-31, 4-149

## 1. Πληροφορίες Οχήματος και Προφυλάξεις Ασφαλείας

Μπορείτε να ελέγχετε χρήσιμες πληροφορίες για την οδήγηση και τη διαχείριση του οχήματος με ασφάλεια και ευκολία.

Παρέχονται πληροφορίες σχετικά με την αναγνώριση του οχήματος, τις προδιαγραφές, τα σημεία ελέγχου πριν από την οδήγηση του οχήματος, τις προφυλάξεις ασφαλείας κατά την οδήγηση και τις μεθόδους συντήρησης του οχήματος.

## Πληροφορίες σχετικές με την εγκατάσταση ενός ADR και παροχή πληροφοριών

### Εγκατάσταση ADR (Καταγραφέα Δεδομένων Ατυχήματος) και παροχή πληροφοριών

Το όχημα έχει έναν ADR (Καταγραφέα Δεδομένων Ατυχήματος).

Ο ADR (Καταγραφέας Δεδομένων Ατυχήματος) είναι μία μονάδα που μπορεί να καταγράψει και να ελέγξει τις πληροφορίες οδήγησης του αυτοκινήτου (ταχύτητα του αυτοκινήτου και κατάσταση λειτουργίας του πεντάλ του φρένου και του γκαζιού κλπ) για μία συγκεκριμένη χρονική περίοδο πριν και μετά από ένα ατύχημα, όπως μία σύγκρουση με αυτοκίνητο.

Ο ADR (Καταγραφέας Δεδομένων Ατυχήματος) βοηθάει να κατανοήσετε καλύτερα την συνθήκη του ατυχήματος.

# Προφυλάξεις για δυνητικά επικίνδυνα αγαθά που σχετίζονται με ζώνες ασφαλείας

1



## Προειδοποίηση

Όταν χρησιμοποιούνται δυνητικά επικίνδυνα προϊόντα που σχετίζονται με ζώνες ασφαλείας, η ασφάλεια των επιβατών τίθεται σε σοβαρό κίνδυνο. Ποτέ μην χρησιμοποιείτε αυτά τα προϊόντα.

Μην χρησιμοποιείτε το κλιπ για να απενεργοποιήσετε την υπενθύμιση χρήσης ζώνης ασφαλείας.



Όταν αυτό το κλιπ εισάγεται στην πόρτη της ζώνης ασφαλείας, η ζώνη ασφαλείας αναγνωρίζεται ως δεμένη, οπότε η προειδοποιητική λυχνία ζώνης ασφαλείας και την υπενθύμιση χρήστης δεν ενεργοποιούνται.

Αυτό έχει ως αποτέλεσμα να μην εφαρμόζεται η ζώνη ασφαλείας και είναι πολύ επικίνδυνο όταν συμβεί ατύχημα.

Μην χρησιμοποιείτε το στήριγμα της ζώνης ασφαλείας



Όταν τοποθετείται στη ζώνη ασφαλείας, εμποδίζει την κανονική αυτόματη λειτουργία ασφάλισης του μηχανισμού ανάσυρσης και μειώνει την απόδοση της ζώνης ασφαλείας.

Μην χρησιμοποιείτε χαλάκι παιδικού δωματίου



Όταν εγκαθίσταται στο πίσω κάθισμα, θα οδηγήσει στη μη πρόσδεση των ζωνών ασφαλείας και των καθισμάτων του αυτοκινήτου και είναι πολύ επικίνδυνο όταν συμβεί ατύχημα.

## Προφυλάξεις για τη μείωση των περιστατικών χωρίς πρόσκρουση

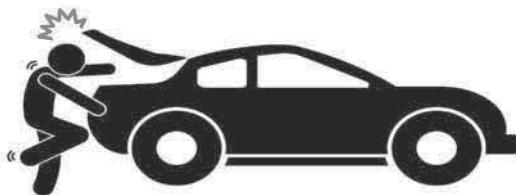


Προειδοποίηση

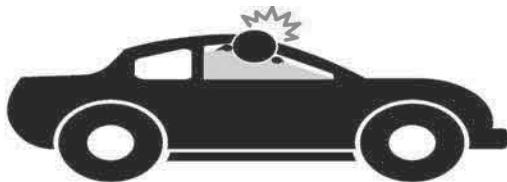
Ένα μέρος του σώματός σας μπορεί να κολλήσει ή να χτυπήσει και να τραυματιστεί σοβαρά όταν ανοίγετε και κλείνετε τις πόρτες. Θα πρέπει να είστε προσεκτικοί.



- Όταν ανοίγετε και κλείνετε τις πόρτες, ένα μέρος του σώματός σας, όπως το δάχτυλο ή το κεφάλι σας, μπορεί να κολλήσει ή να χτυπήσει και να τραυματιστεί σοβαρά. Ανοίξτε και κλείστε τις πόρτες αφού βεβαιωθείτε ότι κανένα μέρος του σώματός σας δεν έχει κολλήσει ή χτυπήσει.



- Όταν ανοίγετε ή κλείνετε το πορτμπαγκάζ (πίσω πόρτα), ένα μέρος του σώματός σας, όπως το δάχτυλο ή το κεφάλι σας, μπορεί να κολλήσει ή να χτυπήσει και να τραυματιστεί. Ανοίξτε ή κλείστε το πορτμπαγκάζ αφού βεβαιωθείτε για την ασφάλεια.
- Το πορτμπαγκάζ (πίσω πόρτα) ανυψώνεται ή χαμηλώνει αυτόματα κάτω ή πάνω από ένα συγκεκριμένο επίπεδο. Να είστε πάντα προσεκτικοί για να αποφύγετε να χτυπήσετε το πρόσωπο ή το κεφάλι σας ή να μην κολλήσει το χέρι σας.



- Κλείστε τα παράθυρα αφού ελέγχετε ότι τα χέρια ή τα κεφάλια των άλλων επιβατών βρίσκονται μακριά από τα παράθυρα. Αυτό είναι ιδιαίτερα σημαντικό για τα παιδιά, τα οποία μπορεί να υποστούν σοβαρό τραυματισμό, όπως π.χ. ασφυξία αν κολλήσει το κεφάλι τους.
- Όταν τραβάτε το διακόπτη συνεχώς για να σηκώσετε το παράθυρο σε μια θέση όπου έχει πιαστεί πρώτα κάτι χωρίς να λειτουργήσει η λειτουργία αυτόματου κλεισίματος με ένα αγγιγμα, η λειτουργία κατά του σφιξίματος δεν θα λειτουργήσει.
- Ειδικά όταν ένα μέρος του σώματος ενός παιδιού βρίσκεται πάνω στο παράθυρο, δεν ασκείται κάποια δύναμη (αντίσταση) στο παράθυρο, οπότε η λειτουργία κατά του σφιξίματος μπορεί να μην λειτουργεί. Βεβαιωθείτε ότι έχετε ελέγχει πριν κλείσετε τα παράθυρα.

# Προφυλάξεις για την προστασία του περιβάλλοντος

Οι πολιτικές της KGM σχετικά με το περιβάλλον αποσκοπούν στην ολοκληρωμένη προστασία του περιβάλλοντος. Αυτός είναι επίσης ένας τρόπος για την εξοικονόμηση των φυσικών πόρων που αποτελούν τη βάση της ανθρώπινης επιβίωσής στη γη, καθώς και για την ικανοποίηση και την εναρμόνιση των απαιτήσεων της φύσης και της ανθρωπότητας.

**Μπορείτε να συμβάλλετε στην προστασία του περιβάλλοντος λειτουργώντας το όχημά μας με φιλικό προς το περιβάλλον τρόπο.**

Η κατανάλωση καυσίμου, η ταχύτητα του κινητήρα, ο έλεγχος του κιβωτίου ταχυτήτων και η φθορά των φρένων και των ελαστικών επηρεάζονται από τις συνθήκες και τις συνήθειες οδήγησης.

Να τηρείτε το ακόλουθο περιεχόμενο και να συμμετέχετε στην προστασία του περιβάλλοντος.

## Συνθήκες οδήγησης

- Αποφύγετε τις σύντομες διαδρομές, καθώς αυξάνουν σχετικά την κατανάλωση καυσίμου.
- Ελέγχετε πάντα αν η πίεση του αέρα των ελαστικών είναι η κατάλληλη.
- Ξεφορτώστε περιπτά αντικείμενα από το χώρο αποσκευών.
- Ελέγχετε πάντα την αποδοτικότητα καυσίμου.
- Ελέγχετε το όχημά σας σε τακτά χρονικά διαστήματα.

## Συνήθειες οδήγησης

- Μην πατάτε το πεντάλ του γκαζιού κατά την εκκίνηση του κινητήρα.
- Ξεκινήστε αργά με το όχημα.
- Διατηρείτε απόσταση ασφαλείας από το προπορευόμενο όχημα και οδηγείτε προσεκτικά.
- Αποφύγετε τη συχνή επιτάχυνση ή επιβράδυνση.
- Αποφύγετε την απότομη επιτάχυνση, επιβράδυνση ή στάση.
- Στη χειροκίνητη λειτουργία, αλλάξτε σωστά τις ταχύτητες και αποφύγετε την υπέρβαση των 2/3 των μέγιστων στροφών του κινητήρα σε κάθε ταχύτητα.
- Αποφύγετε το ζέσταμα του οχήματος ενώ σταματάτε.
- Σβήστε τον κινητήρα όταν σταματάτε το όχημα για μεγάλο χρονικό διάστημα.

## Ανακύκλωση

- Πληροφορίες σχετικά με την ανάπτυξη φιλικών προς το περιβάλλον προϊόντων και την ανακύκλωση οχημάτων μπορείτε να βρείτε στην ιστοσελίδα της KGM [www.kg-mobility.com/en](http://kg-mobility.com/en).

# Πιστοποίηση

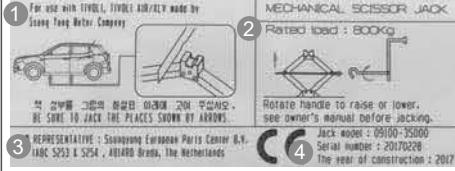
## 1. ΣΥΣΤΗΜΑ ΠΑΡΑΚΟΛΟΥΘΗΣΗΣ ΠΙΕΣΗΣ ΕΛΑΣΤΙΚΩΝ

CE	EU
<p><b>FCC</b></p> <p>Μοντέλο: TSSSG4G5 και TSSRE4Db  FCC ID: OYGTSSRE4DB  ORD. No: 14778/DFRS19614/F-50</p> <p>Αυτή η συσκευή συμμορφώνεται με το τμήμα 15 των κανόνων της Ομοσπονδιακής Επιτροπής Επικοινωνιών (FCC).</p> <p>Η λειτουργία υπόκειται στις ακόλουθες δύο προϋποθέσεις:</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>(1) η παρούσα συσκευή δεν μπορεί να προκαλέσει επιβλαβείς παρεμβολές και</li> <li>(2) η παρούσα συσκευή πρέπει να δέχεται κάθε παρεμβολή που λαμβάνεται, συμπεριλαμβανομένων των παρεμβολών που μπορεί να προκαλέσουν ανεπιθύμητη λειτουργία.</li> </ol> <div style="border: 1px solid black; padding: 5px; text-align: center;">  <b>Προειδοποίηση</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Αλλαγές ή τροποποιήσεις που δεν έχουν εγκριθεί ρητά από τον υπεύθυνο για τη συμμόρφωση ενδέχεται να ακυρώσουν την εξουσιοδότηση του χρήστη για τη λειτουργία του εξοπλισμού.</li> </ul> </div>	ΑΜΕΡΙΚΗ
<p><b>CU TR</b></p> <p>LOGO      </p> <p>Πιστοποιητικό στο εγχειρίδιο χρήστη λόγω μεγέθους του προϊόντος  Σύστημα Παρακολούθησης Πίεσης Ελαστικών  Μοντέλο: TSSRE4Db</p> <p>Η συσκευή πέρασε όλες τις διαδικασίες αξιολόγησης της συμμόρφωσης με το CU TR.</p> <p> Σήμανση EAC στο εγχειρίδιο χρήστη λόγω μεγέθους του προϊόντος.</p>	CIS

## 2. ΤΗΛΕΧΕΙΡΙΣΤΗΡΙΟ / ΑΝΑΔΙΠΛΩΣΗ

FCC	<p>FCC ID: DEO-MT-FLIP01 Αυτή η συσκευή συμμορφώνεται με το τμήμα 15 των κανόνων της Ομοσπονδιακής Επιτροπής Επικοινωνιών (FCC). Η λειτουργία υπόκειται στις ακόλουθες δύο προϋποθέσεις:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>(1) η παρούσα συσκευή δεν μπορεί να προκαλέσει επιβλαβές παρεμβολές και</li> <li>(2) η παρούσα συσκευή πρέπει να δέχεται κάθε παρεμβολή που λαμβάνεται, συμπεριλαμβανομένων των παρεμβολών που μπορεί να προκαλέσουν ανεπιθύμητη λειτουργία.</li> </ul> <div style="border: 1px solid black; padding: 10px; margin-top: 10px;"> <p><b>Προειδοποίηση</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Άλλαγές ή τροποποιήσεις που δεν έχουν εγκριθεί ρητά από τον υπεύθυνο για τη συμμόρφωση ενδέχεται να ακυρώσουν την εξουσιοδότηση του χρήστη για τη λειτουργία του εξοπλισμού.</li> </ul> </div>	ΑΜΕΡΙΚΗ
TR	<p>LOGO</p>  <p>Πιστοποιητικό στο εγχειρίδιο χρήστη λόγω μεγέθους του προϊόντος</p>	CIS

## 3. ΕΤΙΚΕΤΑ ΓΡΥΛΟΥ

CE	 <p>1 For use with TIVOLE, TIVOLE AIR/ELV made by SsangYong Motor Company. BE SURE TO JACK THE PLACES SHOWN BY ARROWS. 2 MECHANICAL SCISSOR JACK Rated load : 800kg Rotate handle to raise or lower. see owner's manual before jacking. 3 REPRESENTATIVE : SsangYong European Parts Center B.V. IBEC S253 &amp; S254 - ALMERE Brada, The Netherlands 4 Jack model : 05100-35000 Jack number : 2017028 The year of construction : 2017</p> <p>① Όνομα μοντέλου ② Μέγιστο επιτρεπόμενο φορτίο ③ Εταιρία αντιπροσώπευσης και διεύθυνση ④ Ημερομηνία παραγωγής</p> <div style="border: 1px solid black; padding: 10px; margin-top: 10px;"> <p><b>Προσοχή</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Όταν χρησιμοποιείτε τον γρύλο, δέστε το χειρόφρενο.</li> <li>• Όταν χρησιμοποιείτε τον γρύλο, σβήστε τον κινητήρα.</li> <li>• Μην μπαίνετε κάτω από ένα όχημα που στηρίζεται από έναν γρύλο.</li> <li>• Οι καθορισμένες θέσεις κάτω από το πλαίσιο</li> <li>• Κατά τη στήριξη του οχήματος, η πλάκα βάσης του γρύλου πρέπει να είναι κάθετη κάτω από το σημείο ανύψωσης.</li> <li>• Βάλτε την όπισθεν σε οχήματα με χειροκίνητο κιβώτιο ταχυτήτων ή μετακινήστε το μοχλό ταχυτήτων στη θέση P (παρκάρισμα) σε οχήματα με αυτόματο κιβώτιο ταχυτήτων.</li> <li>• Ο γρύλος θα πρέπει να χρησιμοποιείται σε σταθερό επίπεδο έδαφος.</li> </ul> </div>	EU
----	---	----

#### 4. Κομπρεσέρ, Γρύλος

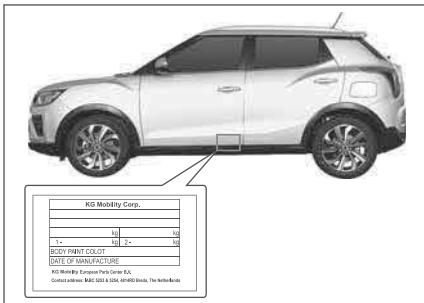
CE	<p>LOGO </p> <p>(1) Περιγραφή Μοντέλου: Πιστοποιημένα εξαρτήματα CE (2) Αντιπρόσωπος: KGM European Parts Center B.V. (3) Διεύθυνση: IABC 5253&amp;5254, 4814RD Breda, The Netherlands</p>	EU
UKCA	<p>LOGO </p> <p>(1) Περιγραφή Μοντέλου: Πιστοποιημένα εξαρτήματα UKCA (2) Εισαγωγέας: KGM UK Ltd (3) Διεύθυνση: G Offices, Parsonage Road, Stratton St. Margaret, Swindon, Wiltshire SN3 4RN</p>	UK

# Αναγνώριση αυτοκινήτου

Οι αριθμοί αναγνώρισης, συμπεριλαμβανομένου του αριθμού αναγνώρισης οχήματος και του αριθμού κινητήρα, είναι οι μοναδικές πληροφορίες του οχήματος. Εάν γνωρίζετε αυτές τις πληροφορίες, είναι πολύ εύκολο να κάνετε ερωτήσεις σχετικά με το όχημα ή να παραγγείλετε ένα εξάρτημα ή αξεσουάρ.

## ΕΤΙΚΕΤΑ ΠΙΣΤΟΠΟΙΗΣΗΣ

Η ετικέτα πιστοποίησης περιλαμβάνει πληροφορίες όπως τον αριθμό αναγνώρισης του οχήματος, την πίεση πλήρωσης των ελαστικών, το βάρος του οχήματος και το χρώμα που είναι απαραίτητα για τη σωστή συντήρηση του οχήματος.



Η ετικέτα πιστοποίησης είναι προσαρτημένη στο κατώφλι της πόρτας του οδηγού (κολόνα Β).

## Αριθμός Αναγνώρισης Αυτοκινήτου (VIN)

Ο αριθμός αναγνώρισης αυτοκινήτου (VIN) είναι ο αριθμός αναγνώρισης που περιλαμβάνει το μοντέλο του οχήματος, τη χώρα κατασκευής και το έτος κατασκευής.



Είναι χαραγμένος στο μπροστινό δεξί μέλος στήριξης του καθίσματος.

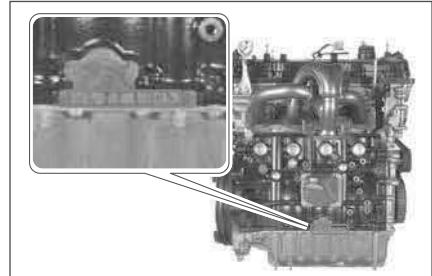
## ΕΤΙΚΕΤΑ ΠΛΑΙΣΙΟΥ



Ο Αριθμός Αναγνώρισης Αυτοκινήτου (VIN) αναγράφεται στο επάνω μέρος του ταμπλό των οργάνων.

## Αριθμός κινητήρα:

Ο αριθμός κινητήρα είναι ο αριθμός αναγνώρισης που περιλαμβάνει τον τύπο καυσίμου, τον τύπο και τον κυβισμό του κινητήρα κ.λπ.



**Κινητήρας Βενζίνης:** Ο αριθμός κινητήρα αναγράφεται στην κάτω επιφάνεια του μπλοκ κυλίνδρων πίσω από την πολλαπλή εισαγωγής.

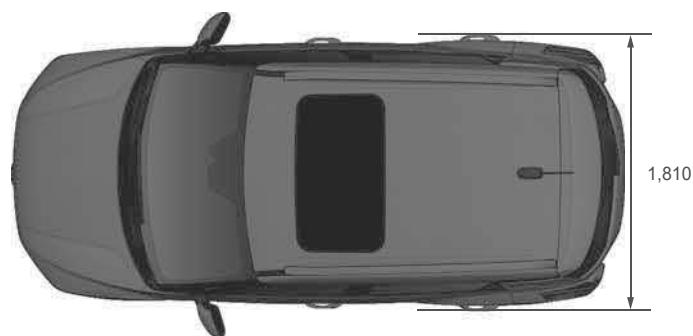
## Διαστάσεις

Μονάδα: χιλιοστά

Μπροστά



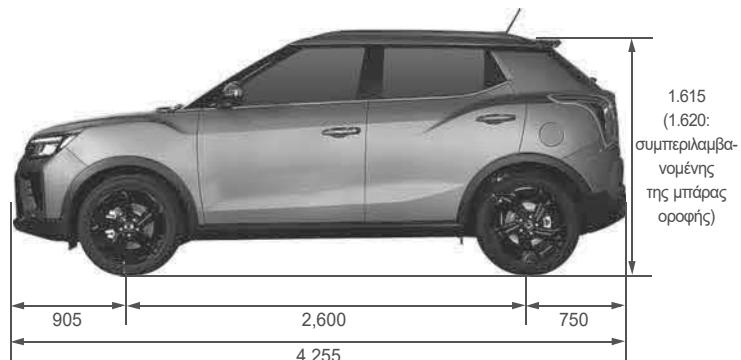
Επάνω



Πίσω



Πλευρικά



\* ( ): Προαιρετικό

## ΠΡΟΔΙΑΓΡΑΦΕΣ (I)

\* ( ) Προαιρετικό

1

Περιγραφές		Κινητήρας Βενζίνης 1.5	Κινητήρας Βενζίνης 1.6
Γενικά	Ολικό μήκος (χλστ)	4255	←
	Ολικό πλάτος (χλστ)	1810	←
	Ολικό ύψος (χλστ)	1615 (1620: συμπεριλαμβανομένης της μπάρας οροφής)	←
	Μεικτό βάρος οχήματος (κιλά)	A/T	4WD: 1920, 2WD: 1820
		M/T	4WD: 1890, 2WD: 1800
	Καθαρό βάρος οχήματος (κιλά)	A/T	4WD: 1499, 2WD: 1400
		M/T	4WD: 1472, 2WD: 1382 (1328)
	Καύσιμο	Βενζίνη	←
Κινητήρας	Χωρητικότητα ρεζερβουάρ καυσίμου (ℓ)	50 (47)	47
	Κινητήρας	G15DTF	G16DF
	Αριθμός κυλίνδρων / σχέση συμπίεσης	4 / 9.5:1	4 / 10.5:1
	Συνολικός κυβισμός (cc)	1497	1597
	Διάταξη εκκεντροφόρου	DOHC	←
	Μέγιστη ισχύς	Κανονική	120 kW (163 ps) / 5000~5500 rpm
		Χαμηλή	99 kW (135 ps) / 5000~5500 rpm

\* ( ) Οι επιλογές, τα βάρη του οχήματος και τα μικτά βάρη βασίζονται στις μέγιστες τιμές και εξαρτώνται από τις επιλογές και τις προδιαγραφές του οχήματος.

## ΠΡΟΔΙΑΓΡΑΦΕΣ (II)

\* ( ): Προαιρετικό

Περιγραφές			Κινητήρας Βενζίνης 1.5	Κινητήρας Βενζίνης 1.6
Κινητήρας	Μέγιστη ροπή	Χαμηλή	280 Nm / 1500~3000 rpm	-
		Κανονική M/T	280 Nm / 1500~4000 rpm	160 Nm / 4600 rpm
		Κανονική M/T	260 Nm / 1500~4000 rpm	160 Nm / 4600 rpm
	Στροφές ρελαντί		700 ± 50 rpm	690 ± 50 rpm
	Σύστημα ψύξης		Υδρόψυκτο / εξαναγκασμένη κυκλοφορία	←
	Χωρητικότητα ψυκτικού (ℓ)		7,0	6,5
	Τύπος λίπανσης		Αντλία με γρανάζια, εξαναγκασμένη κυκλοφορία	←
	Μέγιστη χωρητικότητα λαδιού (ℓ) (κατά την αποστολή)		4,5	4,0
	Τύπος και ψύξη υπερσυμπιεστή		Υδρόψυκτος υπερσυμπιεστής	Φυσικά Αναπνεόμενος
	Τύπος λειτουργίας		Επιλογέας στο δάπεδο	←
Μηχανικό Κιβώτιο Ταχυτήτων	Σχέση ταχύτητας	1η	3,538	3,769
		2α	1,913	2,080
		3η	1,152	1,387
		4η	0,829	1,079
		5η	0,689	0,927
		6η	0,587	0,791
		Όπισθεν	3,000	3,077

## ΠΡΟΔΙΑΓΡΑΦΕΣ (III)

\* ( ): Προαιρετικό

1

Περιγραφές		Κινητήρας Βενζίνης 1.5	Κινητήρας Βενζίνης 1.6
<b>Αυτόματο Κιβώτιο Ταχυτήτων</b>	Μοντέλο	Ηλεκτρονικό 6 ταχυτήτων	←
	Τύπος λειτουργίας	Επιλογέας στο δάπεδο	←
	Σχέση ταχύτητας	1η	4,459
		2α	2,508
		3η	1,556
		4η	1,142
		5η	0,851
		6η	0,672
		Όπισθεν	3,185
<b>Κιβώτιο Μετάδοσης Κίνησης</b>	Μοντέλο	AWD	←
	Τύπος	Κατά απαίτηση	←
<b>Συμπλέκτης (M/T)</b>	Τύπος λειτουργίας	Υδραυλικός τύπος (CSC)	←
	Τύπος δίσκου	Τύπος ξηρού απλού διαφράγματος	←
<b>Υδραυλικό τιμόνι</b>	Τύπος	Κρεμαγιέρα (EPS)	←
	Γωνία διεύθυνσης	Εσωτερική	37,67
		Εξωτερική	31,10
<b>Πίσω Αξονας</b>	Τύπος κινητήριου άξονα	Ανεξάρτητη ανάρτηση	Σφαιρική άρθρωση
	Τύπος περιβλήματος του άξονα		Τύπος IRDA

## ΠΡΟΔΙΑΓΡΑΦΕΣ (IV)

\* ( ): Προαιρετικό

Περιγραφές			Κινητήρας Βενζίνης 1.5	Κινητήρας Βενζίνης 1.6
Φρένο	Τύπος κύριου κυλίνδρου		Τύπος Tandem	←
	Τύπος ενίσχυσης		Σερβόφρενο με υποβοήθηση κενού	←
	Τύπος φρένου	Μπροστινός τροχός	Δίσκος	←
		Πίσω τροχός	Δίσκος	←
Χειρόφρενο			Μηχανικός τύπος	←
Ανάρτηση	Μπροστινή ανάρτηση		Macpherson + Ελατήριο σπείρας	←
	Πίσω ανάρτηση		Μπάρα στρέψης/πολλαπλός σύνδεσμος + ελατήριο σπείρας	←
Air Conditioner	Ψυκτικό μέσο (χωρητικότητα)	EU	R-1234yf (530 ± 30g)	-
		GEN	R-134a (570 ± 30g)	←
Ηλεκτρικά	Τύπος μπαταρίας / Χωρητικότητα (V-AH)	ISG	AGM / 12 - 70	-
		NON-ISG	MF / 12 - 60	←
	Ικανότητα εκκινητή (V-KW)	ISG	12 - 1.4	-
		NON-ISG	12 - 0.9	←
Ικανότητα δυναμό (V-A)			14V - 130A	14V - 120A

# Προφυλάξεις για την τροποποίηση του οχήματος και τη δομική μετατροπή



## Προειδοποίηση

Η μη εξουσιοδοτημένη τροποποίηση του οχήματος, η δομική αλλοίωση και η εγκατάσταση ενός εξαρτήματος μπορεί να προκαλέσει πρόβλημα στο αυτοκίνητο ή θανατηφόρο ατύχημα. Δεν παρέχεται επισκευή με εγγύηση σε περίπτωση δυσλειτουργίας του προϊόντος.

- Η όχημα που αγοράσατε είναι κατασκευασμένο από πολλά εξαρτήματα ακριβείας που έχουν περάσει από μεγάλο αριθμό ερευνών και δοκιμών, και αυτά τα εξαρτήματα συνδέονται και λειτουργούν συστηματικά.
- Η αυθαίρετη τροποποίηση ή αλλαγή οποιουδήποτε εξαρτήματος ή η τοποθέτηση μη εξουσιοδοτημένης συσκευής μπορεί να προκαλέσει προβλήματα στο αυτοκίνητο και να επηρεάσει την απόδοση, την αντοχή και την ασφάλεια του οχήματος. Μπορεί να οδηγήσει σε θανατηφόρο ατύχημα.
- Επίσης, δεν θα παρέχεται εγγύηση επισκευής για ένα τροποποιημένο εξάρτημα καθώς και για ένα πρόβλημα που προέκυψε λόγω της τροποποίησης, ακόμη και κατά τη διάρκεια της περιόδου εγγύησης.

Μην εγκαθιστάτε ένα ξεχωριστό αξεσουάρ ή μια βοηθητική συσκευή στη συσκευή λειτουργίας του οχήματος αυθαίρετα.

- Η επέκταση του μοχλού αλλαγής ταχυτήτων ή η αυθαίρετη τοποθέτηση στα τακάκια του πεντάλ γκαζιού ή του πεντάλ φρένου που διατίθενται στην αγορά μπορεί να προκαλέσει σφάλμα λειτουργίας λόγω αλλαγής της δύναμης λειτουργίας του οχήματος. Στην περίπτωση αυτή, μπορεί να προκληθεί ζημιά στο όχημα καθώς και σοβαρό θανατηφόρο ατύχημα.

Μην τροποποιείτε τον κινητήρα, την μετάδοση κίνησης και τα συστήματα εξάτμισης.

- Μην ρυθμίζετε αυθαίρετα την προκαθορισμένη τιμή στο σύστημα τροφοδοσίας καυσίμου, την εισαγωγή, την εξάτμιση και τα ηλεκτρικά συστήματα και μην αντικαθιστάτε ή προσθέτετε ένα μη τυποποιημένο εξάρτημα προκειμένου να αυξήσετε την απόδοση του κινητήρα ή να ρυθμίσετε τον όχημα της εξάτμισης. Κάτι τέτοιο μπορεί να προκαλέσει σοβαρό πρόβλημα στην αντοχή του οχήματος. Είναι παράνομο.
- Ειδικότερα, η τροποποίηση ενός οχήματος υγραερίου μπορεί να επηρεάσει αρνητικά τις επιδόσεις και την αντοχή του οχήματος. Το σύστημα του κινητήρα, το κιβώτιο ταχυτήτων και η ευθυγράμμιση των τροχών εξαιρούνται από την εγγύηση.

Μην τροποποιείτε το ηχοσύστημα και μην εγκαθιστάτε πρόσθιτες ηλεκτρονικές συσκευές, όπως εξοπλισμό ασύρματης επικοινωνίας, κάμερα οπισθοπορείας, τηλεόραση και συσκευές απομακρυσμένης εκκίνησης.

- Το ηλεκτρικό σύστημα αυτού του οχήματος αποτελείται από ηλεκτρικά καλώδια και ασφαλείες για την εγκατάσταση τυποποιημένων ηλεκτρονικών συσκευών.
- Η σύνδεση πολλών ηλεκτρικών καλωδίων στο υπάρχον καλώδιο για την εγκατάσταση διαφόρων πρόσθιτων ηλεκτρονικών συσκευών μπορεί να προκαλέσει υπερφόρτωση, με αποτέλεσμα τη βλάβη των ηλεκτρονικών συσκευών και τον κίνδυνο πυρκαγιάς.
- Επιπλέον, η διάτροση για την τοποθέτηση κεραίας μπορεί να προκαλέσει σκουριά στο όχημα.

Μην τοποθετείτε μη τυποποιημένα ελαστικά ή εξαρτήματα που σχετίζονται με τροχούς.

- Εάν τοποθετήσετε φαρδύτερα ή μεγαλύτερα ελαστικά από τις προδιαγραφές του οχήματος, τα ελαστικά και τα παρακείμενα μέρη μπορεί να έρθουν σε επαφή μεταξύ τους και να προκληθεί φθορά και ζημιά στο σύστημα μετάδοσης κίνησης όταν χειρίζεστε το τιμόνι ή οδηγήστε σε μη ασφαλτοστρωμένο δρόμο.
- Επιπλέον, μπορεί να προκληθεί υποβάθμιση των οδηγικών επιδόσεων λόγω αύξησης της κατανάλωσης καυσίμου και της απόστασης πέδησης, δονήσεις στο αμάξωμα του οχήματος και υποβάθμισμένος χειρισμός του τιμονιού, ενώ μπορεί να προκληθεί επίπτωση κατά την αλλαγή ταχυτήτων με το αυτόματο κιβώτιο ταχυτήτων.
- Επιπλέον, μπορεί να επηρεάσει το ταχύμετρο και το χλιομετρητή, εμφανίζοντας λανθασμένη ταχύτητα οδήγησης ή απόσταση οδήγησης μεγαλύτερη από την πραγματική απόσταση οδήγησης.
- Εάν τοποθετήσετε ένα κάλυμμα σκόνης τροχών προκειμένου να βελτιώσετε την εμφάνιση των ελαστικών, η θερμότητα τριβής που παράγεται κατά το φρενάρισμα δεν απελευθερώνεται ομαλά, προκαλώντας το φαινόμενο του ξεθωριάσματος ή του κλειδώματος υδρατμών. Αυτό μπορεί να οδηγήσει σε υποβάθμιση των επιδόσεων πέδησης και να προκαλέσει σοβαρό πρόβλημα.

**Μην εγκαταστήσετε μια ηλιοροφή που διατίθεται στην αγορά ή μην την αντικαταστήσετε με χρωματιστά τζάμια αυθαίρετα.**

- Εάν κόψετε την οροφή του οχήματος και τοποθετήσετε ηλιοροφή, ενδέχεται να παρουσιαστούν διαφροές σκουριάς ή νερού στο κομμένο τμήμα.
- Η τοποθέτηση χρωματιστών τζαμιών για τη βελτίωση της εμφάνισης και τον αποκλεισμό των ακτίνων UV μετά την αποστολή του οχήματος μπορεί να προκαλέσει διαφροές νερού. Μην τοποθετείτε τέτοια τζάμια.

**Μην τροποποιείτε αυθαίρετα το δάπεδο στο εσωτερικό του οχήματος.**

- Μην τοποθετείτε ένα βοηθητικό αντικείμενο, όπως καλύμματα δαπέδου, στο δάπεδο στο εσωτερικό του οχήματος για να βελτιώσετε το στρώσιμο ή την ευκολία του καθαρισμού. Κάτι τέτοιο μπορεί να προκαλέσει ζημιά στη συσκευή λειτουργίας διαφόρων ηλεκτρονικών συστημάτων και στα ηλεκτρικά καλώδια και να εμποδίσει τη λειτουργία της ράγας του καθίσματος που μετακινεί το κάθισμα προς τα εμπρός και προς τα πίσω.
- Επίσης, το σύστημα ασφάλισης για τη σταθεροποίηση της θέσης των καθισμάτων ενδέχεται να μην λειτουργεί σωστά. Στην περίπτωση αυτή, τα καθίσματα μπορεί να μετακινηθούν προς τα εμπρός ή προς τα πίσω, προκαλώντας ατύχημα, όταν οδηγείτε σε δρόμο με κατηφόρα ή ανηφόρα.

**Μην αντικαταστήσετε το κάθισμα με ένα νέο κάθισμα με διαφορετική λειτουργία ή μην τοποθετήσετε ξεχωριστό κάλυμμα καθίσματος.**

- Υπάρχουν διάφοροι τύποι καθισμάτων ανάλογα με τη λειτουργία και το ρόλο τους, ακόμη και για τον ίδιο τύπο οχήματος, και η ηλεκτρική καλωδίωση έχει εφαρμοστεί αναλόγως.
- Μην φέρετε και χρησιμοποιήσετε υπερβολικά ή τροποποιήσετε ένα παρακείμενο ηλεκτρικό καλώδιο προκειμένου να αντικαταστήσετε ένα κάθισμα με ένα νέο με διαφορετικές λειτουργίες. Στην περίπτωση αυτή, μπορεί να προκληθεί βλάβη σε ηλεκτρονικές συσκευές και να δημιουργηθεί κίνδυνος πυρκαγιάς λόγω υπερφόρτωσης.
- Η λανθασμένη αντικατάσταση του καλύμματος του καθίσματος μπορεί να προκαλέσει βλάβη στις ηλεκτρικές συσκευές λόγω βραχυκυκλώματος ή αποσύνδεσης ή να προκαλέσει κακό εξαρισμό, πυρκαγιά και μη φυσιολογικό θόρυβο.

**Μην εγκαταστήσετε έναν οδηγό προφυλακτήρα ή μια ράβδο οδηγού που διατίθεται στην αγορά.**

- Εάν εγκαταστήσετε αυθαίρετα έναν οδηγό προφυλακτήρα ή μια μπάρα οδήγησης, ενδέχεται να προκύψουν προβλήματα όπως δυσκολία στο παρκάρισμα και το σταμάτημα λόγω αύξησης του συνολικού μήκους του οχήματος, σπατάλη καυσίμου λόγω αύξησης του βάρους του οχήματος και εμφάνιση σκουριάς στις οπές εγκατάστασης. Επιπλέον, μπορεί να προκληθεί σοβαρότερος τραυματισμός σε περίπτωση ατυχήματος σύγκρουσης λόγω της απουσίας αμφοτισέρ στον οδηγό του προφυλακτήρα.

**Μην τοποθετείτε ένα λειτουργικό προϊόν που μπορεί να μειώσει την αντίσταση στην οδήγηση, όπως αυτοκόλλητα, καλούπια, αεροτομές ή προϊόντα αντιανεμικής προστασίας.**

- Οι κόλλες των αυτοκόλλητων ενδέχεται να προκαλέσουν ζημιά στη βαμμένη επιφάνεια του οχήματος. Όταν πραγματοποιείται διάτρηση στο όχημα για την τοποθέτηση καλουπιών και άλλων λειτουργικών εξαρτημάτων, η διατρημένη περιοχή μπορεί να σκουριάσει ή να εμφανιστούν μη φυσιολογικοί θόρυβοι κατά την οδήγηση.
- Ειδικά αν τα εξαρτήματα αυτά δεν είναι στερεωμένα σταθερά, μπορεί να πέσουν κατά την οδήγηση, προκαλώντας ζημιά στο όχημα και θανατηφόρο ατύχημα.

# Έλεγχος πριν την οδήγηση

## Καθημερινή Επιθεώρηση



- Ελέγχετε το όχημα μια φορά την ημέρα πριν την οδήγηση.
- Ελέγχετε το ψυκτικό του κινητήρα, το λάδι του κινητήρα, το υγρό των φρένων, το υγρό του πλυντικού και τους ιμάντες για ανωμαλία.
- Ελέγχετε για διαρροές από την μπαταρία και το ψυγείο.
- Ελέγχετε το κάτω μέρος του αυτοκινήτου για να δείτε εάν υπάρχει διαρροή λαδιού ή υγρού.
- Καθαρίστε το μπροστινό και το πίσω παρμπρίζ, τα πίσω τζάμια, τους πλευρικούς και τον εσωτερικό καθρέπτη.
- Ελέγχετε την κατάσταση λειτουργίας των διάφορων λαμπτών.
- Βεβαιωθείτε ότι δεν υπάρχουν εμπόδια γύρω από το όχημα που μπορεί να εμποδίσουν την οδήγηση.

## Ελέγχοντας το χώρο του κινητήρα



## Ελέγχοντας το ψυκτικό του κινητήρα



- Ελέγχετε το ψυκτικό του κινητήρα αφού προηγουμένως ο κινητήρας έχει κατάλληλα κρυώσει και ενώ είστε σε επίπεδο έδαφος.
- Ελέγχετε εάν η στάθμη του ψυκτικού είναι ανάμεσα στην ένδειξη «MAX» και «MIN» στην επιφάνεια του ρεζερβουάρ του ψυκτικού. Εάν η στάθμη είναι κοντά ή κάτω από την ένδειξη «MIN» προσθέστε ψυκτικό.

## Ελέγχοντας το λάδι του κινητήρα



- Ελέγχετε το λάδι του κινητήρα αφού σβήσετε τον κινητήρα, σε επίπεδο έδαφος και περιμένοντας για περισσότερα από 5 λεπτά.
- Ελέγχετε εάν η στάθμη του λαδιού είναι ανάμεσα στην ένδειξη «MAX» και «MIN» στον δείκτη της στάθμης του λαδιού. Εάν η στάθμη είναι κοντά ή κάτω από την ένδειξη «MIN» προσθέστε λάδι.

## Ελέγχοντας το υγρό των φρένων



Ελέγχετε εάν το υγρό των φρένων (υγρό συμπλέκτη) είναι ανάμεσα στις ένδειξη «MAX» και «MIN». Εάν η στάθμη είναι κοντά ή κάτω από την ένδειξη «MIN» προσθέστε υγρό φρένων (υγρό συμπλέκτη).

## Ελέγχοντας το υγρό του πλυντικού

Ελέγχετε την στάθμη του υγρού του πλυντικού στο ρεζερβουάρ για το υγρό πλυντικού και προσθέστε όπως απαιτείται.



### Προσοχή

- Εάν η στάθμη του ψυκτικού του κινητήρα και των διάφορων λαδιών πέσει κάτω από την ένδειξη «MIN», ζητήστε τον έλεγχο του οχήματός σας από εξουσιοδοτημένα κέντρα εξυπηρέτησης της KGM.

## Ελέγχοντας τους ιμάντες

Βάλτε μπροστά τον κινητήρα και δείτε εάν υπάρχει οποιοσδήποτε μη κανονικός θόρυβος.

Να γίνεται ο έλεγχος των ιμάντων από κέντρο εξυπηρέτησης σύμφωνα με τον πίνακα διαστημάτων για την περιοδική επιθεώρηση και αντικατάσταση.

## Ελέγχοντας τα ελαστικά



### Προειδοποίηση

- Διατηρήστε την πίεση των ελαστικών σε κατάλληλη κατάσταση. Η οδήγηση του οχήματος σε υψηλή ταχύτητα με χαμηλή πίεση ελαστικών μπορεί να προκαλέσει διάρρηξη των ελαστικών λόγω του φαινομένου του στάσιμου κύματος, με αποτέλεσμα να προκληθεί κίνδυνος, όπως ανατροπή.
- Ελέγχετε για να δείτε ότι τα παξιμάδια των τροχών (μπουλόνια) είναι σφιγμένα. Τα ακατάλληλα σφιγμένα παξιμάδια τροχών (μπουλόνια) μπορούν να προκαλέσουν ατύχημα.
- Η χρήση τροχών και ελαστικών διαφορετικών από τα καθορισμένα μεγέθη θα μπορούσαν να προκαλέσουν ασυνήθιστα χαρακτηριστικά χειρισμού και φτωχό έλεγχο του οχήματος, με αποτέλεσμα ένα σοβαρό ατύχημα.
- Η χρήση μεγεθών ελαστικών διαφορετικών από τα καθορισμένα μεγέθη θα μπορούσε να προκαλέσει μη φυσιολογική λειτουργία του τιμονιού, αυξημένη κατανάλωση καυσίμου, αύξηση της απόστασης πέδησης, δόνηση, ακατάλληλη λειτουργία του ABS / ESP ή ανομοιόμορφη φθορά των ελαστικών. Μπορεί επίσης να προκληθεί ζημιά στο σύστημα κίνησης του οχήματος.
- Χρησιμοποιείτε μόνο τα ίδια ελαστικά από τον ίδιο κατασκευαστή ελαστικών σε όλους τους τροχούς. Διαφορετικά μπορεί να πάθει ζημιά το σύστημα κίνησης.



### Τι είναι το φαινόμενο του στάσιμου κύματος?

Το φαινόμενο του στάσιμου κύματος είναι η εμφάνιση μιας κυματοειδούς ρυθίδας σε ένα ελαστικό με ανεπαρκή πίεση πλήρωσης κατά την οδήγηση με υψηλή ταχύτητα.

Κατά τη διάρκεια της οδήγησης, ένα ελαστικό που έχει κανονική πίεση επαναλαμβάνει τη συμπίεση και την αποκατάσταση, αλλά όταν ένα ελαστικό με ανεπαρκή πίεση κυλήσει στο δρόμο με μεγάλη ταχύτητα, το ελαστικό θα συμπιεστεί σημαντικά και θα έρθει ξανά σε επαφή με το οδόστρωμα πριν αποκατασταθεί πλήρως. Εάν αυτή η κατάσταση παρουσιαστεί επαναλαμβανόμενα, θα εμφανιστεί το φαινόμενο του στάσιμου κύματος.

Εάν το φαινόμενο του στάσιμου κύματος επιμένει, παράγεται μία σημαντική ποσότητα θερμότητας στο ελαστικό και τελικά το ελαστικό θα σκάσει.

### Ελέγχοντας τον πίνακα των οργάνων



Ελέγχετε εάν όλες οι ενδείξεις και οι προειδοποιητικές λυχνίες εμφανίζονται σωστά στον πίνακα των οργάνων με τον διακόπη ανάφλεξης στην θέση ON.

Επίσης, ελέγχετε εάν όλοι οι δείκτες (δείκτης καυσίμου, δείκτης ταχύτητας αυτοκινήτου, δείκτης στροφών κινητήρα κλπ) λειτουργούν κατάλληλα.

### Ελέγχοντας το χειρόφρενο



Χειριστείτε το χειρόφρενο για να ελέγχετε την κατάσταση λειτουργίας του.

Εάν το χειρόφρενο δεν δένεται, οδηγήστε το όχημα αφού πρώτα το έχετε ελέγχει και επισκευάσει στο πλησιέστερο εξουσιοδοτημένο κέντρο εξυπηρέτησης της KGM.

## Ελέγχοντας τα πεντάλ

Ελέγξτε την κατάσταση λειτουργίας του πεντάλ του φρένου, του πεντάλ του συμπλέκτη και του πεντάλ του γκαζιού.

Εάν η κατάσταση λειτουργίας του πεντάλ δεν είναι φυσιολογική σε σύγκριση με την κανονική του κατάσταση, ζητήστε τον έλεγχο και την επισκευή του από εξουσιοδοτημένα κέντρα εξυπηρέτησης της KGM.

## Καθαρίζοντας κοντά στο κάθισμα του οδηγού

Διατηρήστε τον χώρο κοντά στο κάθισμα του οδηγού πάντα καθαρό. Ποτέ μην αφήνετε οποιοδήποτε αντικείμενο που εμποδίζει την οδήγηση.

Να καθαρίζετε πάντα πριν την οδήγηση τον χώρο κοντά στο κάθισμα του οδηγού.



### Προειδοποίηση

- Ένα άδειο μπουκάλι ή ένα αντικείμενο κάτια από το πεντάλ, εμποδίζει την λειτουργία του πεντάλ και μπορεί να προκαλέσει ατύχημα.
- Εάν το πατάκι δεν είναι σταθεροποιημένο ή είναι πολύ παχύ, μπορεί να εμποδίζει την λειτουργία του πεντάλ και να προκαλέσει ατύχημα.

## Συνιστώμενη θέση οδήγησης



Διατηρήστε μία συνιστώμενη θέση για την ασφαλή και άνετη οδήγηση.

- Καθίστε όρθιο στο κάθισμα του οδηγού με το ισχίο προς το μαξιλάρι του καθίσματος.
- Ρυθμίστε τη θέση και το ύψος του καθίσματος του οδηγού έτσι ώστε το πεντάλ του φρένου (πεντάλ του συμπλέκτη) να μπορεί να πατηθεί άνετα μέχρι τέλους.
- Με την πλάτη σας στην πλάτη του καθίσματος, ρυθμίστε τη θέση και το ύψος της πλάτης του καθίσματος και του τιμονιού έτσι ώστε να μπορείτε να ακουμπήσετε τους καρπούς σας στο πάνω μέρος του τιμονιού.
- Ρυθμίστε το ύψος του προσκέφαλου με τέτοιο τρόπο ώστε το κέντρο του προσκέφαλου να ευθυγραμμίζεται με το ύψος των ματιών του οδηγού.



### Προειδοποίηση

- Μη φοράτε παπούτσια όπως παντόφλες ή ψηλά τακούνια που μπορεί να εμποδίζουν την οδήγηση. Τέτοια παπούτσια μπορεί να εμποδίσουν τη λειτουργία του πεντάλ γκαζιού ή του πεντάλ φρένου και να προκαλέσουν ατύχημα.

## Ρυθμίζοντας το κάθισμα, το προσκέφαλο, το τιμόνι και τους καθρέπτες

- Ρυθμίστε το κάθισμα, το προσκέφαλο, το τιμόνι και τους καθρέπτες πριν οδηγήσετε το όχημα.
- Εάν το τιμόνι σας είναι ρυθμιζόμενο, ρυθμίστε το στο κατάλληλο ύψος και γωνία που ταιριάζει στο σώμα σας και οδηγήστε το όχημα.
- Ρυθμίστε τα πίσω τζάμια, τους πλευρικούς καθρέπτες και τον εσωτερικό καθρέπτη σε μία γωνία ώστε να μπορείτε να δείτε καλά στο πίσω μέρος του οχήματος.



### Προειδοποίηση

- Εάν χρειαστεί πρόσθετη ρύθμιση ενώ οδηγείτε, βεβαιωθείτε ότι έχετε σταματήσει το όχημα σε ασφαλή τοποθεσία και μετά κάντε τις ρυθμίσεις. Η ρύθμιση κατά την οδήγηση μπορεί να εμποδίσει την οδήγηση, προκαλώντας ατύχημα.

## Φορώντας σωστά την ζώνη ασφαλείας



- Βεβαιωθείτε ότι όλοι οι επιβάτες μέσα στο όχημα φοράνε μία ζώνη ασφαλείας.
- Φορέστε την ζώνη ασφαλείας με το σώμα σας κοντά στην ταπετσαρία του καθίσματος.
- Ένα παιδί που δεν μπορεί να φορέσει μία ζώνη ασφαλείας θα πρέπει να κάθετε στο πίσω κάθισμα χρησιμοποιώντας παιδικά καθίσματα.
- Για ένα όχημα στο οποίο υπάρχει ρυθμιζόμενη διάταξη στερέωσης του άνω ιμάντα ώμου, φορέστε τη ζώνη ασφαλείας ρυθμίζοντας τη διάταξη ελέγχου του ιμάντα ώμου ανάλογα με τον σωματότυπό σας.

**Προειδοποίηση**

- Μην φοράτε την ζώνη ασφαλείας κάτω από το μπράτσο σας.

- Κάθε ζώνη ασφαλείας είναι για ένα άτομο. Δύο ή περισσότερα άτομα δεν πρέπει να φοράνε μία ζώνη ασφαλείας μαζί.

- Μην κλειδώνετε τη ζώνη ασφαλείας με κλιπ ή σφιγκτήρα.



- Τοποθετήστε το κούμπωμα της ζώνης ασφαλείας μόνο στην αντίστοιχη πόρπη.



# Ασφάλεια και προειδοποιήσεις για την οδήγηση



Κίνδυνος

Όχι οδήγηση υπό την επήρεια φαρμάκων, υπό την επήρεια μέθης, απόσπασης της προσοχής και υπνηλίας



- Αποφύγετε την οδήγηση υπό την επήρεια φαρμάκων. Είναι παράνομη πράξη και μπορεί να είναι πιο επικίνδυνη και από την οδήγηση υπό την επήρεια μέθης, ανάλογα με τον τύπο και την δόση του φαρμάκου.
- Αποφύγετε την οδήγηση υπό την επήρεια μέθης. Η κρίση επηρεάζεται υπό την επήρεια αλκοόλ, καθιστώντας αδύνατη την ασφαλή οδήγηση. Πρόκειται επίσης για παράνομο αδίκημα που θέτει σε κίνδυνο τη ζωή των επιβαίνοντων σε άλλα οχήματα.

- Αποφύγετε την αφηρημένη οδήγηση. Η χρήση κινητού τηλεφώνου ή του συστήματος πλοήγησης, η παρακολούθηση DMB (Ψηφιακής Μετάδοσης Πολυμέσων), ή το φαγητό κατά την οδήγηση μπορεί να μειώσει τη συγκέντρωσή σας, αυξάνοντας τον κίνδυνο ατυχήματος. Ειδικότερα, η χρήση κινητού τηλεφώνου ή παρακολούθηση DMB κατά την οδήγηση αποτελεί παράνομο αδίκημα που εμποδίζει την ασφαλή οδήγηση. Όταν αυτό είναι αναπόφευκτο, σταματήστε ή σταθμεύστε το όχημα σε ασφαλές σημείο και χρησιμοποιήστε τη σχετική συσκευή.
- Αποφύγετε την οδήγηση σε κατάσταση υπνηλίας. Η οδήγηση για μεγάλο χρονικό διάστημα χωρίς ξεκούραση οδηγεί σε υπνηλία που μπορεί να προκαλέσει ατύχημα. Ξεκουραστείτε τουλάχιστον κάθε 2 ώρες για λόγους ασφαλείας.



Προειδοποίηση

## Προφυλάξεις για τον αερόσακο

- Το σύστημα του αερόσακου είναι μία βοηθητική μονάδα ασφαλείας. Φορώντας κατάλληλα την ζώνη ασφαλείας μπορεί να μειωθεί ο τραυματισμός.
- Μην ασκείτε κρούση στον αερόσακο με το χέρι ή με άλλα αντικείμενα. Κάτι τέτοιο μπορεί να προκαλέσει την ενεργοποίηση του αερόσακου.
- Μην τοποθετείτε οποιοδήποτε αντικείμενο πάνω, ή προσαρτάτε ένα αυτοκόλλητο ή άλλα αξεσουάρ στην θέση που ανοίγει ο αερόσακος και όπου είναι τοποθετημένος ο αερόσακος. **Μπορεί να τραυματιστείτε από αυτά τα αντικείμενα κατά το άνοιγμα του αερόσακου.**

- Ένας επιβάτης που είναι μικρότερος από 140 εκατοστά σε ύψος θα πρέπει να κάθεται στο πίσω κάθισμα. Διαφορετικά ο επιβάτης μπορεί να τραυματιστεί κατά το άνοιγμα του αερόσακου.
- Μια μονάδα ασφαλείας για βρέφη και παιδιά θα πρέπει να τοποθετηθεί στην πίσω 1η σειρά. Εάν την τοποθετήσετε στο μπροστινό κάθισμα μπορεί να προκληθεί σοβαρός τραυματισμός ή θάνατος εάν ανοίξει ο αερόσακος.
- Ένα κατοικίδιο θα πρέπει να προσδεθεί στο πίσω κάθισμα, χρησιμοποιώντας μία ειδική διάταξη ασφαλείας. Ένα κατοικίδιο στο μπροστινό κάθισμα μπορεί να τραυματιστεί εάν ανοίξει ο αερόσακος.
- Όταν ανοίξει ο αερόσακος τα σχετικά εξαρτήματα μπορεί να είναι ζεστά.
- Ένας αερόσακος που έχει ανοίξει δεν μπορεί να χρησιμοποιηθεί ξανά. Παρακαλούμε να τον αντικαταστήσετε.
- Το σύστημα του αερόσακου θα πρέπει να ελέγχεται ή να αντικαθίσταται μετά τα 10 χρόνια από την εγκατάστασή του ακόμη και εάν το σύστημα δεν έχει καμία ανωμαλία. Το σύστημα του αερόσακου θα πρέπει να ελέγχεται ή αντικαθίσταται από επαγγελματία τεχνικό σε εξουσιοδοτημένα κέντρα εξυπηρέτησης της KGM.
- Μην τροποποιείτε αυθαίρετα οποιοδήποτε μέρος του συστήματος του αερόσακου. Μην τοποθετείτε οποιαδήποτε άλλη ηλεκτρική συσκευή στο σύστημα του αερόσακου.

**Προειδοποίηση**

**Προφυλάξεις για βρέφη, παιδιά, ηλικιωμένους ή γυναίκες σε εγκυμοσύνη**



- Ποτέ μην αφήνετε ένα βρέφος, ένα μικρό παιδί ή έναν ηλικιωμένο μέσα στο όχημα χωρίς επιτήρηση. Μπορεί να ακουμπήσουν μία συσκευή μέσα στο αυτοκίνητο προκαλώντας ατύχημα. Όταν οι πόρτες είναι κλειδωμένες και τα παράθυρα κλειστά κατά τη διάρκεια του καλοκαιριού, η θερμοκρασία στο εσωτερικό του οχήματος θα αυξηθεί, με αποτέλεσμα την ασφυξία.
- Μην επιτρέπετε στα παιδιά να χρησιμοποιούν το κλειδί ανάφλεξης, διάφορους διακόπτες ή κουμπιά και πρόσθετες συσκευές χωρίς άδεια. Σε αντίθετη περίπτωση μπορεί να προκληθεί πρόβλημα με το αυτοκίνητο ή ακόμη και ατύχημα. Το σώμα τους μπορεί να παγίδευτε στην πόρτα, το παράθυρο ή την ηλιοροφή και να τραυματιστεί.
- Μην αφήνετε ένα βρέφος, ένα παιδί ή έναν ηλικιωμένο να κάθονται στο μπροστινό κάθισμα. Η πρόσκρουση από το άνοιγμα του αερόσακου μπορεί να προκαλέσει σοβαρό τραυματισμό ή θάνατο. Ένα βρέφος ή ένα μικρό παιδί πρέπει να συγκρατείται με ζώνη ασφαλείας ή προστατευτικό εξοπλισμό στο πίσω κάθισμα με τη συνοδεία ενός ενήλικα.

**Προειδοποίηση**

**Ένα βρέφος ή ένα μικρό παιδί πρέπει να κάθεται στο πίσω κάθισμα με προστατευτικό εξοπλισμό.**



- Ένα βρέφος ή ένα μικρό παιδί θα πρέπει να κάθεται στο πίσω κάθισμα με έναν ενήλικη.
- Ένα βρέφος ή ένα μικρό παιδί θα πρέπει να δένεται με μία ζώνη ασφαλείας ή κατάλληλο προστατευτικό εξοπλισμό. Αν δεν το κάνετε αυτό, μπορεί να προκληθεί σοβαρός τραυματισμός ή θάνατος σε περίπτωση απότομου φρεναρίσματος ή ατυχήματος σύγκρουσης.
- Εφαρμόστε το σύστημα κλειδώματος ασφαλείας για παιδιά στις πίσω πόρτες, ώστε τα παιδιά που βρίσκονται στα πίσω καθίσματα να μην μπορούν να ανοίξουν τις πίσω πόρτες.
- ☞ Ανατρέξτε στο «Κλειδαριά ασφαλείας παιδιών» (σελ.3-4)

**Προειδοποίηση**

**Μην κοιμάστε μέσα σε ένα σφραγισμένο όχημα**



- Ποτέ μην κοιμάστε μέσα σε ένα παρκαρισμένο όχημα με κλειστά όλα τα παράθυρα. Ειδικότερα, αν κοιμάστε με το κλιματιστικό ή το καλοριφέρ ανοιχτό, μπορεί να πεθάνετε από ασφυξία λόγω έλλειψης οξυγόνου.
- Εάν κοιμάστε σε κλειστό χώρο με τον κινητήρα σε λειτουργία, τα καυσαέρια μπορεί να εισρέουσουν, με αποτέλεσμα να κινδυνεύετε από ασφυξία.
- Ενώ κοιμάστε, μπορεί να αγγίζετε κατά λάθος το μοχλό αλλαγής ταχυτήτων ή το πεντάλ του γκαζιού και να προκαλέσετε ατύχημα.
- Εάν πατάτε συνεχώς το πεντάλ του γκαζιού ενώ κοιμάστε, ο κινητήρας και το σύστημα εξάτμισης μπορεί να υπερθερμανθούν, προκαλώντας πυρκαγιά.



### Προειδοποίηση

**Μην οδηγείτε με τις πόρτες ή την πίσω πόρτα ανοικτή**



- Μην οδηγείτε με τις πόρτες ανοικτές. Ένας επιβάτης μπορεί να πέσει έξω από το όχημα και να τραυματιστεί σοβαρά.
- Εάν χειριστείτε κατά λάθος το μοχλό της πόρτας ενώ οδηγείτε και η πόρτα είναι ανοιχτή, μπορεί να προκληθεί κίνδυνος σοβαρού ατυχήματος. Ειδικότερα, μην αφήνετε ένα μικρό παιδί να αγγίζει το μοχλό της πόρτας κατά την οδήγηση.
- Αποφεύγετε να οδηγείτε το όχημα με ανοιχτή την πίσω πόρτα. Τα καυσαέρια μπορεί να ρέουν σε εσωτερικούς χώρους, με αποτέλεσμα τη δηλητηρίαση από αέρια.
- Εάν οδηγείτε το όχημα με την πίσω πόρτα ανοιχτή, ένα αντικείμενο από το εσωτερικό του όχηματος μπορεί να πέσει έξω, προκαλώντας ατύχημα.



### Προειδοποίηση

**Μην κρατάτε μέρος του σώματός σας έξω από το παράθυρο ή την ηλιοροφή.**

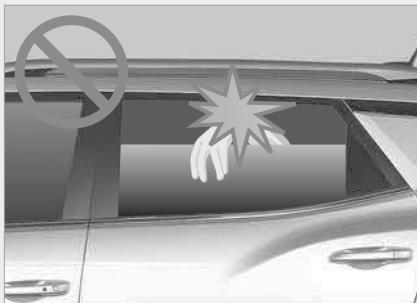


- Ενώ οδηγείτε ή σταματάτε, μην κρατάτε μέρος του σώματός σας, όπως το χέρι ή το κεφάλι, έξω από το παράθυρο ή την ηλιοροφή. Μπορεί να τραυματιστείτε από διερχόμενο όχημα ή εμπόδιο.
- Ειδικότερα, μην αφήνετε ένα παιδί ή ένα κατοικίδιο να κρατάει το χέρι ή το κεφάλι του έξω από το παράθυρο.



### Προειδοποίηση

**Προσέξτε να μην πιαστεί κάποιο μέρος του σώματός σας όταν χρησιμοποιείτε το ηλεκτρικό παράθυρο**



- Χρησιμοποιήστε το ηλεκτρικό παράθυρο μόνο αφού βεβαιωθείτε ότι όλοι οι επιβάτες είναι ασφαλείς.
- Πριν κλείσετε το παράθυρο, ελέγχετε αν ένα μέρος του σώματος ενός επιβάτη, όπως το χέρι ή το κεφάλι, βρίσκεται έξω από το παράθυρο και ενημερώστε τον ότι θα κλείσετε το παράθυρο.
- Εάν στο πίσω κάθισμα κάθεται ένα μικρό παιδί, πατήστε το διακόπτη κλειδώματος παραθύρων για να θέσετε εκτός λειτουργίας τους διακόπτες των πίσω παραθύρων.

☞ Ανατρέξτε στο «Κουμπί κλειδώματος παραθύρου πίσω καθίσματος» (σελ.3-19)



## Προειδοποίηση

**Ελέγχτε για διερχόμενα οχήματα ή πεζούς όταν βγαίνετε έξω**



- Όταν βγαίνετε έξω βεβαιωθείτε ότι έχετε ελέγχει το εμπρός και το πίσω μέρος του οχήματος για να δείτε εάν υπάρχουν διερχόμενα οχήματα ή πεζοί. Συγκεκριμένα, ανοίγοντας την πόρτα χωρίς να ελέγχετε εάν πλησιάζει ένα οχηματίνη μοτοσυκλέτα από πίσω μπορεί να προκληθεί ζημιά στο οχηματίνη και τραυματισμός.
- Προειδοποίήστε τους άλλους επιβάτες να ελέγχουν τριγύρω πριν να ανοίξουν την πόρτα.



## Προειδοποίηση

### Ασφαλές παρκάρισμα και στάση

- Ποτέ μην αφήνετε ένα χειρόφρενο ή παιδί χωρίς επιτήρηση μέσα στο οχηματίνη με κλειδώμαντες τις πόρτες και τα παράθυρα αφού έχετε παρκάρει ή σταματήσει το οχηματίνη. Η θερμοκρασία στο εσωτερικό του αυτοκινήτου μπορεί να ανέβει, με αποτέλεσμα ασφυξία ή ατύχημα.
- Να δένετε πάντα το χειρόφρενο όταν παρκάρετε ή είστε σε στάση. Ακόμη και μία επίπεδη επιφάνεια μπορεί να έχει μία κλίση. Τοποθετήστε τον επιλογέα ταχυτήτων στην θέση P (παρκάρισμα) και να δένετε πάντα το χειρόφρενο.
- Μην σταματάτε ή παρκάρετε σε δρόμο με μεγάλη κλίση. Το σύστημα των φρένων μπορεί να απελευθερωθεί, προκαλώντας την κίνηση του οχηματίνη.
- Όταν παρκάρετε σε δρόμο με ανηφόρα, βεβαιωθείτε ότι έχετε τραβήξει το χειρόφρενο και τοποθετήστε μπλοκ κάτω από τους τροχούς ή ρυθμίστε τους τροχούς έτσι ώστε να βλέπουν προς τον τοίχο.
- Αυτή τη στιγμή, τοποθετήστε το μοχλό αλλαγής ταχυτήτων στη θέση P (παρκάρισμα) για τα οχηματίνη με αυτόματο κιβώτιο ταχυτήτων και στη θέση 1ης ταχύτητας (ανηφόρα) ή R (κατηφόρα) για τα οχηματίνη με χειροκίνητο κιβώτιο ταχυτήτων.
- Εάν το οχηματίνη διαθέτει αυτόματο κιβώτιο ταχυτήτων, μην χρησιμοποιείτε τη θέση P (παρκάρισμα) ως εναλλακτική λύση για το χειρόφρενο, βεβαιωθείτε ότι το χειρόφρενο είναι σταθερά πατημένο κατά τη διάρκεια του παρκαρίσματος.
- Μην παρκάρετε ή σταματάτε σε μία τοποθεσία με εύθλεκτα υλικά. Ο ζεστός σωλήνας της εξάτμισης μπορεί να προκαλέσει φωτιά.



- Εάν η πίσω πλευρά του οχηματίνη βρίσκεται πολύ κοντά σε τοίχο, το ζεστάμα του οχηματίνη για μεγάλο χρονικό διάστημα ή το ρελάντι του κινητήρα σε υψηλές ταχύτητες μπορεί να προκαλέσει την αποκόλληση του τοίχου ή να προκαλέσει πυρκαγιά λόγω της θερμότητας από τα καυσαέρια. Κρατήστε κατάλληλη απόσταση.
- Εάν είναι δυνατό, μην παρκάρετε το οχηματίνη σε περιοχή με υγρασία ή με φτωχό εξαερισμό.



## Προειδοποίηση

### Ζεσταίνοντας σωστά τον κινητήρα

- Οδηγήστε αφού έχετε ζεστάνει κατάλληλα τον κινητήρα. Οδηγώντας αμέσως μετά την εκκίνηση του κινητήρα μπορεί να μειώσει την προσδοκώμενη διάρκεια ζωής του κινητήρα.
- Ζεστάνετε τον κινητήρα μόνο ότου ο δείκτης της θερμοκρασίας του ψυκτικού του κινητήρα να αρχίσει να μετακινείται. Η περίοδος προθέρμανσης μπορεί να ποικίλει ανάλογα με την εσωτερική θερμοκρασία.
- Μην πατάτε το πεντάλ του γκαζιού και αυξάνετε τις στροφές του κινητήρα απότομα στην διάρκεια της περιόδου προθέρμανσης. Εάν το κάνετε μπορεί να προκληθεί ζημιά στον κινητήρα.
- Μην προθερμαίνετε τον κινητήρα υπερβολικά. Εάν το κάνετε αιχάντετε η κατανάλωση καυσίμου και η μόλυνση του αέρα.
- Μην προθερμαίνετε τον κινητήρα σε σφραγισμένη περιοχή. Τα καυσαέρια μπορεί να ρέουν σε εσωτερικούς χώρους, με αποτέλεσμα τη δηλητηρίαση από αέρια.

 Προειδοποίηση
<p><b>Μην σβήνετε τον κινητήρα ενώ οδηγείτε</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Μην σβήνετε τον κινητήρα ενώ οδηγείτε. Κάπι τέτοιο μπορεί να κάνει το τιμόνι βαρύτερο και να μειώσει την απόδοση των φρένων, καθιστώντας το πολύ επικίνδυνο.</li> </ul> <p>Ωστόσο, εάν πρέπει να σβήνετε τον κινητήρα σε περίσταση ανάγκης ενώ οδηγείτε λόγω αιτούματος ή ζημιάς στο όχημα, ανατρέξτε στα ακόλουθα.</p> <p>☞ Ανατρέξτε στο «Σβήνοντας τον κινητήρα ενώ οδηγείτε (σε περίπτωση έκτακτης ανάγκης)» (σελ.4-4)</p>
<p><b>Όχι ξαφνική εκκίνηση, επιτάχυνση ή φρενάρισμα</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Μην εκκινείτε, επιταχύνετε ή φρενάρετε το όχημα απότομα. Εάν το κάνετε θα αυξηθεί η κατανάλωση καυσίμου ή θα προκληθεί απύχμα.</li> <li>• Επιταχύνετε ή επιβραδύνετε το όχημα μαλακά.</li> </ul> <p><b>Οδηγώντας σε μη ασφαλοστρωμένους και ορεινούς δρόμους</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Πριν οδηγήστε, ελέγχετε προηγουμένως τις συνθήκες του δρόμου για να δείτε εάν ο δρόμος σταματάει απότομα ή εάν υπάρχει αρκετός χώρος για να κάνετε αναστροφή σε περίπτωση ανάγκης.</li> <li>• Σε αιμώδεις ή στεγνούς δρόμους με πολύ χώμα, το όχημα μπορεί εύκολα να γλιστρήσει. Διατηρήστε την ταχύτητά σας χαμηλή και σταθερή.</li> <li>• Οδηγείτε προσεκτικά σε ορεινούς δρόμους, επειδή το εξωτερικό τμήμα του δρόμου ενέχει τον κίνδυνο κατάρρευσης.</li> <li>• Όταν οδηγείτε σε κατηφόρα, κατεβάστε ταχύτητα στο κιβώτιο ταχυτήτων και οδηγείτε αργά εφαρμόζοντας το φρένο του κινητήρα.</li> </ul>

 Προειδοποίηση
<p><b>Σε περιοχή με μεγάλο υψόμετρο</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Η σταθερότητα της λειτουργίας του κινητήρα πετρελαίου δεν είναι εγγυημένη σε περιοχές με μεγάλο υψόμετρο, πάνω από τα 2.500 μέτρα. Η σύντομη διαδρομή όπως το πέρασμα από μία σήραγγα σε αυτή την περιοχή, είναι αποδεκτή. Ωστόσο, μην μείνετε για οδήγηση εκεί για πολύ χρόνο. Εάν οδηγείτε το αυτοκίνητό σας σε πολύ μεγάλο υψόμετρο για πολύ χρόνο, ο κινητήρας θα μπορούσε να πάθει ζημιά. Η ισχύς του κινητήρα, η ικανότητα αναρρίχησης και τα καυσαέρια εξαρτώνται από το υψόμετρο.</li> </ul> <p><b>Οδηγώντας σε δρόμο με χιόνι ή πάγο</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Εάν είναι δυνατό, οδηγείτε αργά.</li> <li>• Επειδή η απόσταση πέδησης είναι μεγαλύτερη από ότι συνήθως, διατηρήστε κατάλληλη απόσταση από το προπορευόμενο όχημα.</li> <li>• Επιταχύνοντας ή επιβραδύνοντας απότομα μπορεί να προκληθεί ολίσθηση του αυτοκινήτου, με αποτέλεσμα την πρόκληση αιτούματος.</li> <li>• Όταν οδηγείτε σε δρόμο παγωμένο ή που γλιστράει, αφού επιβραδύνετε κατάλληλα χρησιμοποιήστε το φρένο του κινητήρα. Εφαρμόζοντας απότομα το φρένο του κινητήρα μπορεί να προκληθεί ολίσθηση του αυτοκινήτου, με αποτέλεσμα την πρόκληση αιτούματος.</li> <li>• Εφαρμόστε τα φρένα σας αφού επιβραδύνετε κατάλληλα την ταχύτητα του οχήματος με την χρήση του φρένου του κινητήρα.</li> <li>• Χρησιμοποιήστε ελαστικά χιονιού για την πιο ασφαλή οδήγηση όταν οδηγείτε πάνω σε δρόμους με χιόνι ή πάγο.</li> </ul>

 Προειδοποίηση
<p><b>Οδηγώντας σε δρόμο με άμμο ή λάσπη</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Διατηρήστε την ταχύτητά σας ώστο πιο χαμηλή και σταθερή είναι δυνατό.</li> <li>• Επιταχύνοντας ή σταματώντας απότομα ενώ οδηγείτε μπορεί το όχημα να παγιδεύεται μέσα στην άμμο ή την λάσπη.</li> <li>• Εάν το όχημα παγιδευτεί μέσα στην άμμο ή την λάσπη, βάλτε μία πέτρα ή μία ξύλινη σανίδα κάτω από τους τροχούς και ελευθερωθείτε από την άμμο ή την λάσπη. Ή, πατήστε αργά το πεντάλ του γκαζιού και απελευθερωθείτε χρησιμοποιώντας την αδράνεια κάνοντας επαναλαμβανόμενα μπροστά και πίσω.</li> <li>• Εάν πατήσετε το πεντάλ του γκαζιού υπερβολικά για να ελευθερωθείτε από την άμμο ή την λάσπη, τα ελαστικά μπορεί να γλιστρήσουν προκαλώντας ζημιά στο κιβώτιο μετάδοσης κίνησης και τα σχετικά συστήματα κίνησης. Εάν είναι δυνατό, ζητήστε την έλξη του οχήματός σας από άλλο όχημα.</li> </ul>



### Προειδοποίηση

#### Οδήγηση σε δρόμο με ανηφόρα και κατηφορικό δρόμο

- Κατεβάστε ταχύτητα στο κιβώτιο σύμφωνα με τις συνθήκες του δρόμου.
- Εάν εφαρμόσετε απότομα το φρένο του κινητήρα ενώ οδηγείτε σε δρόμο με ανηφόρα ή κατηφορικό δρόμο, ο κινητήρας μπορεί να πάθει ζημιά. Μειώστε την ταχύτητα του οχήματος και κατεβάστε ταχύτητα στο κιβώτιο.
- Χρησιμοποιήστε μαζί το πεντάλ του φρένου και το φρένο του κινητήρα σε έναν μακρύ κατηφορικό δρόμο. Εφαρμόζοντας συνεχόμενο το πεντάλ του φρένου σε μία μακριά κατηφόρα μπορεί να υπερθερμανθεί το σύστημα των φρένων, χαμηλώνοντας την απόδοση του φρεναρίσματος και οδηγώντας σε ατύχημα.



### Προειδοποίηση

#### Οδηγώντας σε δρόμο με λίμνη νερού ή σε ένα ποτάμι

- Αποφύγετε, εάν είναι δυνατό, να διασχίσετε έναν δρόμο με λίμνη νερού ή ένα ποτάμι. Εάν μπει νερό μέσα στον κινητήρα ή τα ηλεκτρικά συστήματα, αυτό μπορεί να προκαλέσει σοβαρή ζημιά στο οχήμα σας.
- Εάν χρειάζεται οπωσδήποτε να διασχίσετε έναν δρόμο με μία λίμνη με νερό ή ένα ποτάμι, επιλέξτε το πιο ρηχό τμήμα όπου ο σωλήνας της εξάτμισης δεν θα βυθιστεί κάτω από το νερό και διασχίστε αργά με σταθερή ταχύτητα.
- Πριν διασχίσετε ένα ποτάμι, βγείτε από το οχήμα για να ελέγξετε τον πυθμένα του ποταμού. Μην διασχίσετε από ένα σημείο όπου ο πυθμένας είναι αρμώδης ή καλύπτεται με μεγάλους βράχους.
- Εάν διάφορα οχήματα διασχίζουν τον ποταμό μαζί, η διαδρομή όπου πέρασε το προπορευόμενο οχήμα μπορεί να έχει σκαφτεί. Εάν είναι δυνατό, διασχίστε από ένα διαφορετικό μονοπάτι.

#### Προφυλάξεις όταν περνάτε

- Εάν ο κινητήρας σβήσει εινώ διασχίζετε έναν δρόμο με μία λίμνη νερού ή ένα ποτάμι, μην βάλετε πάλι μπροστά και κάντε ρυμούλκηση του οχήματος.
- Να δίνετε ιδιαίτερη προσοχή ώστε να μην επιτρέψετε στο νερό να μπει μέσα στον κινητήρα μέσω του φίλτρου αέρα.
- Ποτέ μην αλλάζετε ταχύτητες στο κιβώτιο όταν διασχίζετε έναν δρόμο με λίμνη νερού ή ένα ποτάμι.



### Ελέγχοντας το όχημα αφού περάστε

- Εάν μπει νερό μέσα στον εξοπλισμό που έχει σχέση με τα φρένα, η απόδοση των φρένων θα χαμηλώσει. Αφού διασχίστε έναν δρόμο με μία λίμνη νερού ή ένα ποτάμι, οδηγήστε αργά και πατήστε ελαφρά και αρκετές φορές το πεντάλ του φρένου. Οδηγήστε κανονικά αφού στεγνώσετε τους δίσκους των φρένων με την ζέστη λόγω τριβής και ελέγχοντας την απόδοση του φρεναρίσματος.
- Ελέγξτε τα εξαρτήματα στο κάτω μέρος του αυτοκινήτου όπου εγχέονται λάδι και υγρά. Εάν ανακαλύψετε οποιοδήποτε πρόβλημα ζητήστε αμέσως τον έλεγχο του αυτοκινήτου σας.
- Ελέγξτε τις λάμπες και τις άλλες ηλεκτρικές συσκευές και αντικαταστήστε τις εάν είναι απαραίτητο.
- Ελέγξτε για οποιαδήποτε ζημιά στο αμάξωμα του αυτοκινήτου ή στο κάτω μέρος του αυτοκινήτου. Εάν ανακαλύψετε οποιοδήποτε πρόβλημα ζητήστε αμέσως τον έλεγχο του αυτοκινήτου σας.
- Εάν το αυτοκίνητό σας έχει πολύ χώμα, πλύνετε το για να προστατέψετε το αμάξωμά του.



### Προειδοποίηση

#### Μην χρησιμοποιείτε κινητό τηλέφωνο ή βλέπετε DMB ενώ οδηγείτε.

- Χρησιμοποιώντας ένα κινητό τηλέφωνο ή βλέποντας DMB ενώ οδηγείτε θα αποσπαστεί η προσοχή σας και μπορεί να προκληθεί ατύχημα. Εάν είναι απαραίτητο, σταματήστε το αυτοκίνητό σας στην άκρη του δρόμου με ασφάλεια για να χρησιμοποιήσετε το κινητό σας τηλέφωνο.



### Προειδοποίηση

#### Οδήγηση στον αυτοκινητόδρομο ταχείας κυκλοφορίας

- Πριν οδηγήστε, ελέγχετε από πριν τις πληροφορίες για τον καιρό και ελέγχετε την στάθμη του καυσίμου, το σύστημα φρένων, το σύστημα ψύξης, το επίπεδο φθοράς των ελαστικών και την πίεση τους και συντηρήστε προσεκτικά το όχημα.
- Εάν είναι δυνατό, οδηγήστε αργά για 2 χλμ αφού βάλετε μπροστά.
- Να τηρείτε πάντα το όριο ταχύτητας και να μην οδηγείτε πολύ γρήγορα.
- Να κρατάτε ασφαλή απόσταση από το προπορευόμενο όχημα.
- Σε περίπτωση κακού καιρού, τηρήστε την διπλή απόσταση ασφαλείας από το προπορευόμενο όχημα από ότι συνήθως και μειώστε την ταχύτητα περισσότερο από το μισό.
- Μην φορτώνετε το όχημα με περιπτά αντικείμενα.
- Ελέγχετε και συντηρήστε το όχημα κατά περιόδους για να διατηρήστε την βέλτιστη κατάσταση του οχήματος.

#### Διασχίζοντας μία διασταύρωση ή μία σιδηροδρομική διάβαση

- Όταν διασχίζετε μία διασταύρωση ή μία σιδηροδρομική διάβαση, πρώτα σταματήστε, ελέγχετε εάν είναι ασφαλείς και μετά διασχίστε άμεσα χρησιμοποιώντας μία χαμηλή ταχύτητα στο κιβώτιο, χωρίς να κάνετε αλλαγή εάν είναι δυνατό.
- Εάν ο κινητήρας σβήσει στην μέση μίας διασταύρωσης ή μία σιδηροδρομικής διάβασης, μετακινήστε άμεσα στο όχημα στην ασφαλή τοποθεσία. Εάν είναι απαραίτητο, ζητήστε από τους ανθρώπους γύρω σας να σας βοηθήσουν.



### Προειδοποίηση

#### Μην κάνετε απότομους χειρισμούς του τιμονιού

- Εάν κάνετε απότομους χειρισμούς του τιμονιού, η συνθήκη οδήγησης του οχήματος μπορεί να γίνει ασταθής, προκαλώντας τον κίνδυνο ατυχήματος.

#### Μην προθερμαίνετε τον κινητήρα ή ελέγχετε το όχημα σε σφραγισμένη περιοχή

- Μην προθερμαίνετε τον κινητήρα ή ελέγχετε το όχημα σε αεροστεγή περιοχή ή περιοχή με κακό εξαερισμό. Τα καυσαέρια της εξάτμισης από το όχημα μπορεί να προκαλέσουν δηλητηρίαση από αέρια.

#### Χρήση του φρένου του κινητήρα

- Όταν οδηγείτε σε έναν δρόμο με μακριά κατηφόρα, χρησιμοποιήστε το φρένο του κινητήρα και το πεντάλ του φρένου ταυτόχρονα. Όταν κατεβάζετε ταχύτητα στο κιβώτιο σύμφωνα με τις συνθήκες οδήγησης, θα λειτουργήσει το φρένο του κινητήρα.
- Η υπερβολική χρήση του ποδόφρενου μπορεί να προκαλέσει το φαινόμενο της εξασθένισης ή του κλειδώματος υδραυλιών λόγω υπερθέρμανσης του συστήματος πέδησης, μειώνοντας την απόδοση πέδησης.

#### Τι είναι το φαινόμενο της εξασθένισης?

Το φαινόμενο εξασθένισης είναι η μείωση της δύναμης πέδησης λόγω της μείωσης της δύναμης τριβής που προκαλείται από την αύξηση της θερμοκρασίας στην επιφάνεια τριβής του φρένου, όταν το φρένο εφαρμόζεται υπερβολικά σε μια μεγάλη κατηφορική διαδρομή.

#### Τι είναι το φαινόμενο του κλειδώματος υδραυλιών;

Το φαινόμενο κλειδώματος υδραυλιών είναι η κατάσταση κατά την οποία, όταν το φρένο εφαρμόζεται υπερβολικά σε κατηφορικό δρόμο, σχηματίζονται φυσαλίδες στο υγρό φρένων στον κύλινδρο του τροχού ή στον σωλήνα φρένων του υδραυλικού φρένου, με αποτέλεσμα να μην μπορεί να μεταφερθεί η κατάλληλη υδραυλική πίεση, με συνέπεια το σύστημα φρένων να μην λειτουργεί σωστά ακόμη και αν πατηθεί το πεντάλ.



### Προειδοποίηση

#### Προφυλάξεις για την προσάρτηση αξεσουάρ

- Μην τοποθετείτε αξεσουάρ ή περιττά αντικείμενα στα παράθυρα του αυτοκινήτου. Αυτό μπορεί να παρεμβληθεί στην οδήγηση σας και εάν τα προσαρτημένα αξεσουάρ λειτουργήσουν ως φακοί (μεγεθυντικός φακός) μπορεί να προκληθεί φωτιά ή απροσδόκητο ατύχημα.

#### Ειδικές προφυλάξεις όταν ελέγχετε το αντιψυκτικό

- Ποτέ μην ανοίγετε την τάπα του ρεζερβουάρ του ψυκτικού του κινητήρα όταν ο κινητήρας είναι ζεστός. Εάν το κάνετε μπορεί να εκτιναχεί ζεστός ατμός ή ψυκτικό προκαλώντας εγκαύματα σε τμήματα του σώματός σας, περιλαμβάνοντας τα χέρια ή το πρόσωπο.

#### Μην φορτώνετε επικίνδυνα υλικά

- Μην αποθηκεύετε εύφλεκτα υλικά, όπως βενζίνη, αέριο βουτανίου ή αναπτήρα αερίου μιας χρήστης, ή εκρηκτικά υλικά στο εσωτερικό του οχήματος. Εάν η εσωτερική θερμοκρασία αυξηθεί, το δοχείο μπορεί να σκάσει και να προκληθεί πυρκαγιά.



### Προειδοποίηση



Μην αφαιρείτε την τάπα του ρεζερβουάρ του ψυκτικού όταν ο κινητήρας και το ψυγείο είναι ζεστά. Το σύστημα ψύξης μπορεί να φεκάσει ζεστό ψυκτικό εάν βγάλετε την τάπα, προκαλώντας σοβαρούς τραυματισμούς.



### Προσοχή

#### Προφυλάξεις για τον εξαερισμό του αυτοκινήτου

- Για ένα νέο όχημα που αγοράστηκε εντός 1 έτους, στην καμπίνα ενδέχεται να εκπέμπονται επιβλαβείς για τον ανθρώπινο οργανισμό πτητικές οργανικές ενώσεις (VOC). Ειδικότερα, η οδήγηση ενός οχήματος εκτεθειμένου σε άμεσο ηλιακό φως για μεγάλο χρονικό διάστημα ή χωρίς κατάλληλο εξαερισμό μπορεί να προκαλέσει πονοκέφαλο, ζάλη ή ναυτία.
- Λειτουργήστε τη λειτουργία εισροής φρέσκου αέρα ή ανοίξτε περιοδικά τα παράθυρα για να αερίζετε τον αέρα στο εσωτερικό του οχήματος για την υγεία των επιβατών και ένα ευχάριστο περιβάλλον στο όχημα.



### Προσοχή

#### Λειτουργία προστασίας συστήματος (καθυστερημένη ανταπόκριση του πεντάλ του γκαζιού)

- Μην πατάτε το πεντάλ του φρένου ενώ οδηγείτε με πατημένο το πεντάλ του γκαζιού. Εάν το κάνετε μπορεί να επηρεαστεί το σύστημα οδήγησης του αυτοκινήτου και η ανταπόκριση από το πεντάλ του γκαζιού μπορεί να καθυστερήσει.
- Αυτό το σύμπτωμα είναι μία ασφαλής λειτουργία για να προστατέψετε το σύστημα του αυτοκινήτου. Αυτό το σύμπτωμα θα εξαφανιστεί εάν πατήσετε και αφήσετε το πεντάλ του γκαζιού μία φορά χωρίς να πατάτε το πεντάλ του φρένου.

#### Τοποθέτηση του πυροσβεστήρα

- Ο πυροσβεστήρας είναι ένα απαραίτητο είδος για την κατάσβεση όταν προκύψει μία πυρκαγιά. Συνιστάται να τον αγοράσετε από ένα κατάστημα με συσκευές κατάσβεσης και να τον τοποθετήσετε μέσα στο αυτοκίνητο.

## Διαχείριση αυτοκινήτου

### Εξουσιοδοτημένα κέντρα εξυπηρέτησης KGM και συνεργάτες για την συντήρηση

Εξουσιοδοτημένα κέντρα εξυπηρέτησης KGM και συνεργάτες συντήρησης για τον έλεγχο και την επισκευή του αυτοκινήτου. Εάν χρησιμοποιείτε άλλα κέντρα εξυπηρέτησης ή καταστήματα συντήρησης, η επισκευή στην εγγύηση δεν θα είναι διαθέσιμη και η εγγύηση δεν θα παρασχεθεί για οποιαδήποτε συνεπακόλουθα προβλήματα.

### Προφυλάξεις για την εξάντληση της μπαταρίας κατά τη σύνδεση της αδιάλειπτης παροχής ρεύματος στο σύστημα μαύρου κουτιού

Εάν το όχημα δεν λειτουργεί για μεγάλο χρονικό διάστημα με την αδιάλειπτη παροχή ρεύματος συνδεδεμένη στο σύστημα μαύρου κουτιού, η μπαταρία του οχήματος ενδέχεται να εξαντληθεί.

Απενεργοποιήστε το σύστημα του μαύρου κουτιού εάν δεν θα οδηγήσετε το όχημα για μία μεγάλη χρονική περίοδο.

### Στρώνοντας σωστά ένα καινούργιο αυτοκίνητο

Δεν απαιτείται στρώσιμο για ένα καινούργιο αυτοκίνητο. Ωστόσο, η συνθήκη οδήγησης για τα πρώτα 1.000 χλμ επηρεάζει σημαντικά την ζωή και την απόδοση του οχήματος. Προσέξτε τα ακόλουθα όταν οδηγείτε στην διάρκεια αυτής της περιόδου.

- Αφήστε τον κινητήρα να φτάσει στην κανονική θερμοκρασία λειτουργίας πριν οδηγήσετε.
- Μην τρέχετε, μην επιταχύνετε, μην φρενάρετε απότομα και μην αφήνετε τον κινητήρα στο ρελαντί υπερβολικά.
- Αλλάξτε ταχύτητες κατάλληλα σύμφωνα με την ταχύτητα οδήγησης.
- Μην υπερφορτώνετε τον κινητήρα ενώ οδηγείτε σε ανηφορικό δρόμο.
- Μην ρυμουλκείτε τρέιλερ στην διάρκεια των πρώτων 1.000 χλμ.
- Στην διάρκεια των πρώτων 1.000 χλμ της ρυμούλκησης τρέιλερ, μην οδηγείτε με ταχύτητα πάνω από τα 80 χλμ/ώρα ή με πλήρη επιτάχυνση. Εάν το κάνετε μπορεί να προκληθεί ζημιά στον κινητήρα ή άλλα εξαρτήματα λόγω υπερφόρτωσης.
- Ελέγχετε την στάθμη του λαδιού του κινητήρα τακτικά έως τα πρώτα 5.000 χλμ λειτουργίας και προσθέστε λάδι εάν απαιτείται.

### Χρήση γνήσιων ανταλλακτικών

Χρησιμοποιείτε πάντα γνήσια ανταλλακτικά για την ασφάλεια στην συντήρηση και την καλύτερη απόδοση του αυτοκινήτου σας. Δεν θα παρέχεται επισκευή στην εγγύηση για ζημιές του αυτοκινήτου που προκαλούνται από την χρήση μη γνήσιου ανταλλακτικού.

Μπορείτε να πιστοποιήσετε ένα γνήσιο ανταλλακτικό από το ολόγραμμα και ένα αυτοκόλλητο με τον αριθμό προϊόντος.

#### Προσοχή

- Η εγγύηση δεν καλύπτει προβλήματα που προκαλούνται από την χρήση μη γνήσιων ανταλλακτικών της KGM.
- Μπορείτε να ξεχωρίσετε έναν αυθεντικό γνήσιο ανταλλακτικό της KGM από το ολόγραμμα του.

## Πλύσιμο του αυτοκινήτου

Μετά την οδήγηση σε παραλιακό δρόμο (δρόμο με αλάτι), σε δρόμο όπου έχει διασκορπιστεί χλωριούχο ασβέστιο, σε περιοχή με υπερβολικό καπνό ή πίσσα ανθρακα ή σε λασπώδη ή σκονισμένη περιοχή ή όταν το όχημα έχει λερωθεί με χυμό δέντρου ή περιπτώματα εντόμων ή πουλιών, πλύνετε αμέσως το όχημα, καθώς μπορεί να προκληθεί διάβρωση στο αμάξωμα του οχήματος.

- Αποφύγετε την απευθείας έκθεση στον ήλιο και πλύνετε το αυτοκίνητο στην σκιά. Εάν το αυτοκίνητό σας έχει παρκάρει κατευθείαν κάτω από τον ήλιο, αφήστε το να κρυώσει κατάλληλα πριν το πλύνετε.
- Ξεσκονίστε το αυτοκίνητο με κρύο νερό.
- Αναμίξτε κρύο νερό με απορρυπαντικό μέσα σε ένα κουβά και σκουπίστε το αυτοκίνητο από επάνω προς τα κάτω χρησιμοποιώντας μία μαλακή βούρτσα, σφουγγάρι ή πανί.
- Ξεπλύνετε οποιαδήποτε ξένο αντικείμενο από το αμάξωμα χωρίς να κάνετε ζημιά στην βαμμένη επιφάνεια.
- Οποιαδήποτε γρατζουνισμένη ή κατεστραμμένη βαμμένη επιφάνεια προκαλεί διάβρωση, γι' αυτό επισκευάστε την με χρώμα για επισκευή.
- Αφαιρέστε την υγρασία χρησιμοποιώντας ένα στεγνό και μαλακό πανί.
- Μετά το πλύσιμο, οδηγήστε το όχημα κανονικά, αφού το οδηγήστε αργά και ελέγξτε την κατάσταση λειτουργίας των φρένων.

### Προσοχή

- Προσέχετε να μην κάνετε ζημιά στο σπτόιλερ όταν καθαρίζετε το όχημα σε ένα αυτόματο πλυντικό μηχάνημα.
- Όταν πλένετε το κάτω μέρος ή τον σωλήνα εξάτμισης του οχήματος με νερό (συμπεριλαμβανομένου του πλυσίματος με υψηλή πίεση), προσέξτε να μην προκαλέσετε ζημιά στους αισθητήρες ή στους συνδέσμους που είναι συνδεδεμένοι με τον σωλήνα εξάτμισης και να αποφύγετε τη διείσδυση νερού. Η εγγύηση μας δεν παρέχεται για οποιαδήποτε επακόλουθη βλάβη.
- Αποφύγετε το πλύσιμο με νερό όταν οι δισκόπλακες είναι ζεστές. Οι ζεστές δισκόπλακες μπορεί να παραμορφωθούν ή να πάθουν ζημιά εάν έρθουν σε επαφή με νερό.
- Εάν είναι δυνατό, αποφύγετε το πλύσιμο με υψηλή πίεση για την συντήρηση και την διαχείριση της απόδοσης του οχήματος.
- Το πλύσιμο με υψηλή πίεση μπορεί να κάνει ζημιά σε εξαρτήματα και αισθητήρες που είναι τοποθετημένοι στο εξωτερικό του οχήματος και στην βαμμένη επιφάνεια των πάνελ. Συγκεκριμένα, προσέχετε να μην μπει νερό στις ηλεκτρικές συσκευές και τους αισθητήρες στο κάτω μέρος του αυτοκινήτου.
- Όταν χρησιμοποιείτε αναπτόφευκτα πλύσιμο με υψηλή πίεση, διατηρήστε την κατάλληλη απόσταση μεταξύ του ακροφυσίου νερού υψηλής πίεσης και του οχήματος. Εάν η απόσταση είναι πολύ μικρή, οι αισθητήρες στον προφυλακτήρα ενδέχεται να δυσλειτουργήσουν ή να βαμμένη επιφάνεια των πάνελ ενδέχεται να υποστεί ζημιά λόγω της υψηλής πίεσης του νερού.

- Μην χρησιμοποιείτε λειαντικό κερί και ισχυρά υλικά καθαρισμού, όπως ατσαλόχαρτο, τα οποία θα χαράξουν το αμάξωμα και τον προφυλακτήρα του οχήματος.
- Μην πλένετε το χώρο του κινητήρα χρησιμοποιώντας υγρά υλικά όπως νερό ή κερί. Εάν εισέλθουν υγρά υλικά στο εσωτερικό του κινητήρα μέσω των ηλεκτρικών συσκευών (αισθητήρων) ή των αεραγωγών που βρίσκονται στο χώρο του κινητήρα, ενδέχεται να προκληθεί δυσλειτουργία σε διάφορες ηλεκτρικές συσκευές ή να μην είναι δυνατή η λειτουργία του οχήματος.



## Πλένοντας τον προφυλακτήρα

- Σκουπίστε τα ξένα υλικά χρησιμοποιώντας ένα μαλακό σφουγγάρι.
- Εάν ο προφυλακτήρας έχει λεωθεί από λάδι κινητήρα ή άλλα λιπαντικά, πλύνετε τον χρησιμοποιώντας νερό με σαπούνι.



### Προσοχή

- Μην χρησιμοποιείτε λειαντικό κερί ή βούρτσα για να σκουπίσετε τον προφυλακτήρα ή το αμάξωμα του οχήματος. Κάτι τέτοιο μπορεί να προκαλέσει ζημιά στον προφυλακτήρα ή στην επιφάνεια του αμαξώματος του οχήματος (βαμμένη επιφάνεια).

## Πλένοντας τους τροχούς

Καθαρίστε τους τροχούς αφού οδηγήσετε σε δρόμο με αλάτι για να αποτρέψετε την διάβρωση των τροχών.



### Προσοχή

- Μην χρησιμοποιείτε λειαντικά καθαριστικά, γυαλιστικά, διαλύτες, συρμάτινες βούρτσες και βούρτσες πλύσης υψηλής ταχύτητας, καθώς ενδέχεται να προκαλέσουν ζημιά στην επιφάνεια του τροχού.
- Η χρήση όξινων ή αλκαλικών απορρυπαντικών μπορεί να προκαλέσει ζημιά στην επιφάνεια των τροχών (βαμμένη επιφάνεια), γι' αυτό χρησιμοποιείτε ουδέτερα απορρυπαντικά για τον καθαρισμό των τροχών.
- Η χρήση ισχυρών καθαριστικών μπορεί να αποχρωματίσει την επιφάνεια του τροχού. Βεβαιωθείτε ότι χρησιμοποιείτε φυσικά καθαριστικά. Ο αποχρωματισμός ενός τροχού που οφείλεται σε απροσεξία δεν υπόκειται σε δωρεάν επισκευή βάσει εγγύησης.

## Προφυλάξεις για το γυαλίσμα του αυτοκινήτου

- Πριν κάνετε κέρωμα, αφαιρέστε την σκόνη ή την υγρασία από το αυτοκίνητο.
- Απλώστε μια μικρή ποσότητα κεριού σε ένα μαλακό πανί, απλώστε το ομοιόμορφα σε όλο το αμάξωμα του οχήματος και τρίψτε μια μεγάλη περιοχή προς την ίδια κατεύθυνση για να γυαλίσετε.
- Μετά το κέρωμα, αφαιρέστε πλήρως τα υπολείμματα κεριού από το αμάξωμα του οχήματος.



### Προσοχή

- Μην γυαλίζετε ή πλένετε το αμάξωμα του αυτοκινήτου χρησιμοποιώντας κερί που περιέχει λειαντικά. Κάτι τέτοιο μπορεί να προκαλέσει ζημιά στην επιφάνεια του αμαξώματος του οχήματος (βαμμένη επιφάνεια).

## Καθαρίζοντας και συντηρώντας τα τζάμια

- Καθαρίστε τις εσωτερικές και τις εξωτερικές πλευρές των τζαμιών χρησιμοποιώντας καθαριστικό τζαμιών και ένα μαλακό πανί.
- Όταν καθαρίζετε τα γυάλινα παράθυρα, προσέξτε να μην κάνετε ζημιά στο ηλεκτρικό στοιχείο του αφυγραντήρα.
- Όταν χρησιμοποιείται αυτόματο πλύσιμο αυτοκινήτων, η ουσία επιστρωσης (κερί) που περιέχεται στα υγρά καθαρισμού μπορεί να προσκολληθεί στην επιφάνεια του γυαλιού και να μην μπορεί να αφαιρεθεί εύκολα όταν στεγνώσει. Ψεκάστε υγρό πλυσίματος και λειτουργήστε τους υαλοκαθαριστήρες δύο ή τρεις φορές για να αφαιρέσετε τις ουσίες επικάλυψης (κερί) χρησιμοποιώντας τις καθαριστικές ουσίες που περιέχονται στο υγρό πλυσίματος.
- Μην σκουπίζετε τη γυάλινη επιφάνεια με πετσέτα λερωμένη με λάδι ή κερί. Κάπι τέτοιο μπορεί να προκαλέσει κραδασμούς και μη φυσιολογικούς ήχους κατά τη λειτουργία των υαλοκαθαριστήρων και το μπροστινό και το πίσω παρμπρίζ μπορεί να μην καθαριστούν σωστά όταν βρέχει. Επίσης, η αντανάκλαση του φωτός μπορεί να συμβεί τη νύχτα, προκαλώντας κακή ορατότητα και επιηρεάζοντας την ασφαλή οδήγηση.

## Προφυλάξεις για τον χρωματισμό των παραθύρων

- Όλα τα οχήματα από το εργοστάσιό μας διαθέτουν φιμέ παρμπρίζ και πίσω παράθυρα που πληρούν το καθορισμένο ποσοστό μετάδοσης ορατού φωτός (VLT). Μην αποχρωματίζετε τα παράθυρα του προϊόντος. Με αυτόν τον τρόπο θα μειωθεί το VLT, το οποίο θα υπόκειται σε νομική ρύθμιση.
- Ο υπερβολικός χρωματισμός του παρμπρίζ και του πίσω παραθύρου μπορεί να μειώσει την μπροστινή και πίσω ορατότητα τη νύχτα ή σε περίπτωση βροχής, προκαλώντας απροσδόκητο κίνδυνο.
- Όταν χρωματίζετε το παρμπρίζ και το πίσω παράθυρο, μην αφίνετε τα λειτουργικά διαλύματα να εισέλθουν σε ηλεκτρικές και ηλεκτρονικές συσκευές. Σε αντίθετη περίπτωση μπορεί να προκληθεί δυσεπισυργία ή βλάβη των ηλεκτρικών και ηλεκτρονικών συσκευών.
- Εάν το παρμπρίζ και το πίσω τζάμι τροποποιήθουν ή χρωματιστούν αυθαίρετα, το ηλεκτρικό στοιχείο του αντιθαμβωτικού μπορεί να υποστεί ζημιά από ένα μαχαίρι ή ένα εργαλείο ή από ηλεκτροπλήξια.
- Εάν το παρμπρίζ και το πίσω παράθυρο είναι επικαλυψμένα ή χρωματισμένα (μεταλλική μεμβράνη χρωματισμού), το σύστημα Hi-Pass, ο αισθητήρας βροχής και το ραδιόφωνο ενδέχεται να μην λειτουργούν κανονικά.
- Μην αποχρωματίζετε το τμήμα ανίχνευσης της μπροστινής κάμερας. Διαφορετικά, το σχετικό σύστημα ενδέχεται να δυσλειτουργήσει.

## Φροντίδα και καθαρισμός του εσωτερικού

- Για κανονικό καθάρισμα χρησιμοποιήστε μία στεγνή πετσέτα.
- Για συνθετική ρητίνη όπως το πλαστικό, καθαρίστε το με χλιαρό νερό και σαπούνι και σκουπίστε το με μια βρεγμένη πετσέτα χωρίς σαπούνι.
- Σκουπίστε με μία στεγνή πετσέτα για να στεγνώσει.
- Αφαιρέστε την σκόνη από τα καθίσματα και τα πατάκια χρησιμοποιώντας ηλεκτρική σκούπα.
- Εάν τα πατάκια είναι πολύ λερωμένα, ψεκάστε ένα καθαριστικό πάνω τους και σκουπίστε τα χρησιμοποιώντας ένα πανί.



### Προειδοποίηση

- **Για να αποφύγετε εγκαύματα και ηλεκτροπλήξια, σβήστε τα εσωτερικά φώτα πριν καθαρίσετε το εσωτερικό του οχήματος.**



## Προσοχή

- Όταν χρησιμοποιείτε χημικές ουσίες για τον καθαρισμό του εσωτερικού, το χρώμα ή το σχήμα του εσωτερικού μπορεί να αλλάξει.
- Μην χρησιμοποιείτε χημικά προϊόντα όπως ασετόν, σμάλτο και χλωρίνη για τον καθαρισμό του εσωτερικού.
- Η συντήρηση των δερμάτινων καθισμάτων είναι απαραίτητη σε τριμηνιαία βάση με ειδικό γαλάκτωμα ή κρέμα δέρματος, προκειμένου να τροφοδοτηθεί το δέρμα και να αποφευχθούν τυχόν ρωγμές στα καθίσματα και να διατηρηθεί η αρχική εμφάνιση και η άνεση του καθίσματος.

## Φροντίδα Ζώνης Ασφαλείας

- Κρατήστε τις ζώνες ασφαλείας καθαρές και στεγνές.
- Καθαρίστε τις ζώνες ασφαλείας μόνο με μαλακό σαπούνι και χλιαρό νερό.
- Μην λευκαίνετε ή βάφετε τις ζώνες, καθώς αυτό μπορεί να τις αποδυναμώσει σοβαρά.

## Προφυλάξεις για την χρήση του κλειδιού του αυτοκινήτου

- Προσέχετε να μην χάσετε το κλειδί σας.
- Εάν χάσετε το κλειδί σας ή σας το κλέψουν, αντικαταστήστε όλο το σετ των κλειδιών για να αποτρέψετε την κλοπή του αυτοκινήτου.
- Μην πετάτε ή ρίχνετε κάτω το κλειδί σας. Εάν το κάνετε το κλειδί σας θα πάθει ζημιά. Μην ρίχνετε το κλειδί σας μέσα στο νερό.
- Χρησιμοποιείτε μόνο την ίδια στάνταρ μπαταρία για το κλειδί και προσέχετε να μην αλλάξετε την πολικότητα όταν τοποθετείτε την μπαταρία.

## Προστασία από την διάβρωση

Το αυτοκίνητό σας είναι σχεδιασμένο να έχει αντίσταση στην διάβρωση. Όταν κατασκευάστηκε, χρησιμοποιήθηκαν ειδικά και προστατευτικά φινιρίσματα στα περισσότερα μέρη του αυτοκινήτου σας για να βοηθήσουν στη διατήρηση της καλής εμφάνισης, της αντοχής και της αξιοπιστης λειτουργίας. Ορισμένα μέρη που κανονικά δεν είναι ορατά (όπως ορισμένα μέρη που βρίσκονται στο χώρο του κινητήρα και στο κάτω μέρος του οχήματος) είναι τέτοια που η επιφανειακή σκουριά δεν επηρεάζει την αξιοπιστία τους. Για τον λόγο αυτό, δεν χρειάζεται και δεν χρησιμοποιείται προστασία από την διάβρωση σε αυτά τα εξαρτήματα.

## Ζημιά σε Λαμαρίνα

Εάν το αυτοκίνητό σας έχει υποστεί ζημιά και απαιτείται επισκευή ή αντικατάσταση του αμαξώματος, βεβαιωθείτε ότι το συνεργείο επισκευής αμαξωμάτων εφαρμόζει το κατάλληλο αντιδιαβρωτικό υλικό στα μέρη που επισκευάστηκαν ή αντικαταστάθηκαν, ώστε να αποκατασταθεί η αντιδιαβρωτική προστασία. (Ανατρέξτε επίσης στην ενότητα «Ζημιά στο Φινίρισμα» στην επόμενη σελίδα).

## Επικαθίσιες ξένων υλικών

Χλωριούχο ασβέστιο και άλλα άλατα, αντιπαγωτικά, λάδια και πίσσα δρόμων, χυμοί δέντρων, περιπώματα πουλιών, χημικές ουσίες από βιομηχανικές καμινάδες και άλλα ξένα υλικά μπορεί να προκαλέσουν ζημιά στο φινίρισμα του οχήματος εάν παραμείνουν στη βαμμένη επιφάνεια. Το άμεσο πλύσιμο μπορεί να μην απομακρύνει πλήρως όλες αυτές τις εναποθέσεις. Μπορεί να χρειαστούν άλλα καθαριστικά. Όταν χρησιμοποιείτε χημικά καθαριστικά, βεβαιωθείτε ότι είναι ασφαλή για χρήση πάνω σε βαμμένες επιφάνειες.

## Ζημιά στο Φινίρισμα

Οποιαδήποτε θραύσματα πέτρας, σπασίματα ή βαθιές γρατζουνιές στο φινίρισμα θα πρέπει να επισκευάζονται αμέσως. Το γυμνό μέταλλο διαβρώνεται γρήγορα και μπορεί να οδηγήσει σε μεγάλο κόστος επισκευής. Μικρά σπασίματα και γρατζουνιές μπορούν να επιδιορθωθούν με υλικά επιδιόρθωσης. Οι μεγαλύτερες ζημιές στο φινίρισμα μπορούν να διορθωθούν στο συνεργείο αμαξωμάτων και βαφής του Διανομέα σας.

## Συντήρηση Κάτω από το Αμάξωμα

Τα διαβρωτικά υλικά που χρησιμοποιούνται για την απομάκρυνση του πάγου και του χιονιού και τον έλεγχο της σκόνης μπορεί να συσσωρευτούν στο κάτω μέρος του αμαξώματος. Εάν αυτά τα υλικά δεν απομακρυνθούν, μπορεί να προκληθεί επιταχυνόμενη διάβρωση (σκουριά) στα μέρη του κάτω μέρους του αμαξώματος, όπως οι γραμμές καυσίμου, το πλαίσιο, το πάτωμα και το σύστημα εξάτμισης, παρόλο που έχουν προστατευθεί από τη διάβρωση. Τουλάχιστον κάθε άνοιξη, ξεπλύνετε αυτά τα υλικά από το κάτω μέρος του αμαξώματος με καθαρό νερό. Φροντίστε να καθαρίσετε κάθε περιοχή όπου μπορεί να συσσωρευτεί λάσπη και άλλα υπολείμματα.

Τα ιζήματα που έχουν συσσωρευτεί σε κλειστές περιοχές του πλαισίου θα πρέπει να χαλαρώσουν πριν από το πλύσιμο. Εάν το θέλετε, ο Διανομέας της KGM μπορεί να κάνει αυτή την εργασία για εσάς.

### Προσοχή

- Όταν πλένετε τον κινητήρα, το καύσιμο, το γράσο και τα κατάλοιπα λαδιού ξεπλένονται. Για τον λόγο αυτό θα πρέπει να χρησιμοποιείτε μόνο έναν σταθμό πλήρωσης ή έναν Αντιπρόσωπο της KGM που έχει εξοπλισμό διαχωρισμού λαδιών στον χώρο πλυσίματος οχημάτων.
- Το χρησιμοποιημένο λάδι κινητήρα, τα υγρά φρένων, το υγρό του κιβωτίου ταχυτήτων, το αντιψυκτικό, οι μπαταρίες και τα ελαστικά, όταν αντικαθίστανται, θα πρέπει να απορρίπτονται χρησιμοποιώντας τις εξουσιοδοτημένες τοπικές εγκαταστάσεις για την απόρριψη ή από τον προμηθευτή που έχει τη νομική υποχρέωση να το κάνει.
- Κανένα από αυτά τα είδη δεν πρέπει να τοποθετείται στους κάδους ανακύκλωσης οικιακών απορριμάτων ή να χύνονται στο σύστημα αποχέτευσης.
- Όλοι πρέπει να ενδιαφέρονται για την προστασία του περιβάλλοντος.
- Βοηθήστε το κάνοντας το δικό σας μερίδιο.
- Όταν χρησιμοποιείται ισχυρό απορρυπαντικό πολλαπλών χρήσεων, οι ίδιοι άλκαλικο απορρυπαντικό για τον καθαρισμό της επιφάνειας του βαμμένου αμαξώματος, των πλαίνων καθρεπτών, του παρμπρίζ, των πλαστικών καλουπιών ή του δέρματος, μπορεί να συμβούν αλλαγές, ξεθώριασμα των χρωμάτων ή σκουριά.
- Όταν το παρμπρίζ καθαρίζεται με πετσέτα που περιέχει λάδι ή κερί, ενδέχεται να εμφανιστούν παράξενοι ήχοι και δονήσεις στην επιφάνεια του παρμπρίζ όταν λειτουργούν οι υαλοκαθαριστήρες. Επίσης, μπορεί να συμβεί μειωμένη ορατότητα, αντανάκλαση τη νύχτα ή κακή απομάκρυνση του νερού στο παρμπρίζ. Μην καθαρίζετε το παρμπρίζ με πετσέτα που περιέχει λάδι ή κερί.
- Ένα λειαντικό απορρυπαντικό μπορεί να προκαλέσει ζημιά στη βαμμένη επιφάνεια του οχήματός σας, συμπεριλαμβανομένου του προφυλακτήρα. Μην γυαλίζετε το όχημά σας με λειαντικά απορρυπαντικά.
- Ένα όξινο ή άλκαλικό απορρυπαντικό μπορεί να καταστρέψει τη βαμμένη επιφάνεια των τροχών αλουμινίου ή κράματος.
- Όταν χρησιμοποιούνται χημικά προϊόντα για τον καθαρισμό του εσωτερικού, τα χημικά προϊόντα ενδέχεται να αλλάξουν ορισμένα χρώματα ή να παραμορφώσουν το σχήμα ορισμένων εσωτερικών τμημάτων.
- Όταν καθαρίζετε τα εσωτερικά μέρη, μην χρησιμοποιείτε χημικά προϊόντα όπως ασετόν, βερνίκι ή χλωρίνη.

## Λειτουργία ασφαλείας του συστήματος

Τα προστατευτικά μέτρα που περιλαμβάνουν το άναμμα της προειδοποιητικής λυχνίας κινητήρα και τη μείωση της ισχύος του κινητήρα λαμβάνονται (σεβήσιμο του κινητήρα στη χειρότερη περίπτωση) όταν υπάρχει κρίσιμη βλάβη στο σύστημα ή δυσλειτουργία στο κύριο ηλεκτρικό σύστημα ή στο σύστημα καυσίμου. Αυτό υποδεικνύει την είσοδο του συστήματος στη λειτουργία ασφαλείας για την προστασία του συστήματος κίνησης του οχήματος.



### Κίνδυνος

- Εάν ενεργοποιηθεί η λειτουργία ασφαλείας, σταματήστε το όχημα σε ασφαλές σημείο αμέσως και επικοινωνήστε με τον αντιπρόσωπο της KGM. Στη συνέχεια οδηγήστε αργά ή ρυμουλκήστε το όχημα σε έναν έμπορο KGM ή σε ένα εξουσιοδοτημένο κέντρο εξυπηρέτησης της KGM σύμφωνα με τις οδηγίες του εμπόρου και ελέγχετε το όχημά σας από μηχανικό.
- Εάν συνεχίστε να οδηγείτε σε αυτή την κατάσταση, η κανονική οδήγηση δεν διατηρείται λόγω των σταθερών στροφών του κινητήρα και ο κινητήρας μπορεί να σταματήσει. Ακόμη πιο σημαντικό όμως είναι ότι η συνέχιση της οδήγησης σε αυτή την κατάσταση μπορεί να προκαλέσει ζημιά στο σύστημα κίνησης.

## Καύσιμα Οχημάτων από Βαρέλια ή Δοχεία Αποθήκευσης

Για λόγους ασφαλείας (ιδίως όταν χρησιμοποιούνται μη εμπορικά συστήματα ανεφοδιασμού καυσίμου) τα δοχεία καυσίμου, οι αντλίες και οι εύκαμπτοι σωλήνες πρέπει να είναι κατάλληλα γειωμένα.

Η δημιουργία στατικού ηλεκτρισμού μπορεί να εμφανιστεί υπό ορισμένες ατμοσφαιρικές συνθήκες και συνθήκες ροής καυσίμου, εάν στην αντλία διανομής καυσίμου είναι τοποθετημένοι ακάλυπτοι εύκαμπτοι σωλήνες, ιδίως πλαστικοί.

Ως εκ τούτου, συνιστάται η χρήση γειωμένων αντλιών με ενσωματωμένους γειωμένους εύκαμπτους σωλήνες και η κατάλληλη γείωση των δοχείων αποθήκευσης κατά τη διάρκεια όλων των μη εμπορικών εργασιών ανεφοδιασμού καυσίμων.

## Σύσταση για τα καύσιμα

Είναι κατάλληλα τα εμπορικά διαθέσιμα υψηλής ποιότητας καύσιμα. Η ποιότητα του καυσίμου επηρεάζει αποφασιστικά την απόδοση ισχύος, την ικανότητα οδήγησης και τη διάρκεια ζωής του κινητήρα. Τα πρόσθετα που περιέχονται στο καύσιμο παίζουν σημαντικό ρόλο σε αυτό το πλαίσιο. Για τον λόγο αυτό θα πρέπει να χρησιμοποιείτε μόνο υψηλής ποιότητας καύσιμα.

## Κινητήρας Βενζίνης

Καύσιμο με πολύ χαμηλό αριθμό οκτανίων μπορεί να προκαλέσει προανάφλεξη (πυροδότηση). Η KGM δεν μπορεί να θεωρηθεί υπεύθυνη για την προκύπτουσα ζημιά.

## Σύσταση για τα Καύσιμα

Τύπος

Αμόλυβδη βενζίνη  
(Αριθμός Οκτανίων 95 ή υψηλότερος)



### Προσοχή

- Για τη σωστή ρύθμιση των οκτανίων και άλλη χρήση της βενζίνης (π.χ. Με Μόλυβδο) μ συμβουλευθείτε τον Έμπορο της KGM.



### Προσοχή

Ο κινητήρας και το σύστημα εξάτμισης θα υποστούν ζημιά.

- Μην χρησιμοποιείτε μολυβδούχο καύσιμο στο όχημα για αιμόλυβδο καύσιμο.
- Χρησιμοποιήστε το καύσιμο με τον καθορισμένο ή υψηλότερο Αριθμό Οκτανίων Έρευνας που συνιστάται για τη χώρα σας από την KGM.

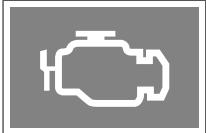
Δεν καλύπτεται από την εγγύηση.

### Μην χρησιμοποιείτε Μεθανόλη

Τα καύσιμα που περιέχουν μεθανόλη (ξυλική αλκοόλη), τα οποία δεν πληρούν τα πρότυπα EN228 και EN590, δεν πρέπει να χρησιμοποιούνται στο Tivoli σας. Αυτός ο τύπος καυσίμου μπορεί να μειώσει την απόδοση του οχήματος και να προκαλέσει βλάβη στα εξαρτήματα του συστήματος καυσίμου.

Η πολιτική εγγύησης δεν καλύπτει βλάβες στο σύστημα καυσίμου και τυχόν προβλήματα απόδοσης που προκαλούνται από τη χρήση μεθανόλης ή καυσίμου που περιέχει μεθανόλη.

### Ένδειξη ελέγχου κινητήρα



Η ένδειξη ελέγχου κινητήρα στον πίνακα οργάνων ανάβει όταν το σύστημα καυσίμου του κινητήρα ή τα κύρια ηλεκτρικά συστήματα δεν λειτουργούν σωστά. Αυτή τη στιγμή, η ισχύς κίνησης του κινητήρα μπορεί να μειωθεί ή ο κινητήρας μπορεί να σβήσει.

Εάν συμβεί αυτό, ελέγξτε και συντηρήστε το όχημά σας στο κέντρο εξυπηρέτησης.

### Άλλη συντήρηση

Μετά την οδήγηση σε δρόμο με χλωριούχο ασβέστιο (αλάτι), πλύνετε το κάτω μέρος του οχήματός σας το συντομότερο δυνατό για να αποφύγετε τυχόν σκουριά.

Όταν παρκάρετε σε χιονισμένο δρόμο, το σύστημα πέδησης μπορεί να αρχίσει να παγώνει. Ο πάγος θα μειώσει την ικανότητα πέδησης του οχήματός σας. Εάν συμβεί αυτό, οδηγήστε με χαμηλή ταχύτητα και χρησιμοποιήστε συχνά το φρένο για να απομακρύνετε τον πάγο. Αφού ανακτήσετε την ικανότητα πέδησης, οδηγήστε το οχήμά σας με κανονική ταχύτητα.



### Προειδοποίηση

- Όταν υπάρχει πάγος στις λεπίδες των υαλοκαθαριστήρων, το άνοιγμα του διακόπτη των υαλοκαθαριστήρων μπορεί να επιβαρύνει το μοτέρ των υαλοκαθαριστήρων και να το καταστρέψει. Αποφύγετε την χρήση των υαλοκαθαριστήρων όταν υπάρχει πάγος πάνω στις λεπίδες.
- Όταν οδηγείτε σε χιονισμένο δρόμο, μπορεί να συσσωρευτεί μεγάλη ποσότητα χιονιού κάτω από κάθε τροχό. Αυτή η συσσώρευση αποτρέπεται το τιμόνι από το να κινείται ελεύθερα. Για τον λόγο αυτό να αφαιρείτε τακτικά το χίονι που συσσωρεύεται.



## 2. Μονάδες Ασφαλείας

Μπορείτε να ελέγξετε τις πληροφορίες που αφορούν τις μονάδες που σας επιπρέπουν να οδηγήσετε το αυτοκίνητο με ασφάλεια και τον τρόπο να χρησιμοποιήσετε αυτές τις μονάδες.

Παρέχεται μία εξήγηση για τις ζώνες ασφαλείας, το παιδικό κάθισμα για ένα βρέφος ή μικρό παιδί, τους αερόσακους, το αντικλεπτικό και το σύστημα προειδοποίησης.

## Ζώνη Ασφαλείας

Η ζώνης ασφαλείας είναι η πιο θεμελιώδης μονάδα ασφαλείας που προστατεύει έναν επιβάτη και αποτρέπει ή μειώνει τον τραυματισμό όταν προκύψει ένα ατύχημα.

Εάν δεν δέσετε την ζώνη ασφαλείας ή δέσετε την ζώνη ασφαλείας λανθασμένα, η ζώνη ασφαλείας δεν λειτουργεί κατάλληλα και μπορεί να τραυματιστείτε από την ζώνη ασφαλείας.



- Προειδοποίηση**
- Πριν την οδήγηση όλοι οι επιβάτες πρέπει να δέσουν την ζώνη ασφαλείας τους. Αν δεν το κάνετε αυτό, μπορεί να προκληθεί θανατηφόρο ατύχημα σε περίπτωση έκτακτης ανάγκης ή όταν το φρένο ενεργοποιείται ξαφνικά.
  - Ο αερόσακος μπορεί να εξασφαλίσει την ασφάλεια μόνο όταν η ζώνη ασφαλείας είναι δεμένη σωστά. Εάν ο αερόσακος φουστώσει όταν δεν έχετε δέσει τη ζώνη ασφαλείας ή την έχετε δέσει λανθασμένα, μπορεί να τραυματιστείτε από τον φουσκωμένο αερόσακο.

### Προειδοποίηση ζώνης ασφαλείας

Εάν οι επιβάτες στο κάθισμα του οδηγού και στο κάθισμα του συνοδηγού δεν δέσουν τις ζώνες ασφαλείας τους, αναβοσβήνει η προειδοποιητική λυχνία στον πίνακα οργάνων μαζί με έναν προειδοποιητικό βομβητή.

Η υπενθύμιση για το πίσω κάθισμα (αριστερό, μεσαίο και δεξί) ανάβει την προειδοποιητική λυχνία ή ηχεί ο βομβητής ανάλογα με τις συνθήκες του οχήματος και το αν το κάθισμα είναι κατειλημμένο ή όχι.



- ① Προειδοποιητική λυχνία για τον οδηγό και τον συνοδηγό
- ② Προειδοποιητική λυχνία πίσω (αριστερού) καθίσματος
- ③ Προειδοποιητική λυχνία πίσω (κεντρικού) καθίσματος
- ④ Προειδοποιητική λυχνία πίσω (δεξιού) καθίσματος

## Υπενθύμισης ζώνης ασφαλείας μπροστινού καθίσματος (οδηγού / συνοδηγού)

- Η προειδοποιητική λυχνία υπενθύμισης ζωνών ασφαλείας και ο βομβητής ενεργοποιούνται μόνο όταν ανοίξει ο διακόπτης ανάφλεξης ή όταν τεθεί σε λειτουργία ο κινητήρας.
- Εάν ανοίξετε το διακόπτη ανάφλεξης ή θέσετε σε λειτουργία τον κινητήρα με τη ζώνη ασφαλείας να μην είναι δεμένη, ακούγεται ο προειδοποιητικός βομβητής και η προειδοποιητική λυχνία αναβοσβήνει για περίπου 6 δευτερόλεπτα. Αυτή τη στιγμή, όταν η ζώνη ασφαλείας είναι δεμένη, ο προειδοποιητικός βομβητής σταματά και η προειδοποιητική λυχνία αναβοσβήνει για το υπόλοιπο χρονικό διάστημα.
- Εάν ανοίξετε το διακόπτη ανάφλεξης ή θέσετε σε λειτουργία τον κινητήρα με τη ζώνη ασφαλείας δεμένη, μόνο ο προειδοποιητική λυχνία αναβοσβήνει για περίπου 6 δευτερόλεπτα.
- Εάν δέσετε και στη συνέχεια λύσετε τη ζώνη ασφαλείας του οδηγού, ακούγεται ο προειδοποιητικός βομβητής ενώ η προειδοποιητική λυχνία αναβοσβήνει για περίπου 6 δευτερόλεπτα. Ωστόσο, για το κάθισμα του συνοδηγού, η προειδοποιητική λυχνία και ο βομβητής δεν λειτουργούν ακόμη και αν η ζώνη ασφαλείας είναι δεμένη και στη συνέχεια λυθεί.
- Όταν οδηγείτε το όχημα με ταχύτητα περίπου 10 χλμ/ώρα ή μεγαλύτερη με τη ζώνη ασφαλείας να μην είναι δεμένη, η προειδοποιητική λυχνία ανάβει για περίπου 100 δευτερόλεπτα και ακούγεται ο προειδοποιητικός βομβητής. Μετά τα 100 δευτερόλεπτα, ο προειδοποιητικός βομβητής σταματάει και παραμένει αναμμένη μόνο η προειδοποιητική λυχνία.

## Υπενθύμιση ζώνης ασφαλείας πίσω καθίσματος (αριστερά / κέντρο / δεξιά)\*

- Η προειδοποιητική λυχνία υπενθύμισης της πίσω ζώνης ασφαλείας ανάβει για 70 δευτερόλεπτα όταν ανοίξει ο διακόπτης ανάφλεξης, ανεξάρτητα από το αν τα καθίσματα είναι κατειλημμένα ή όχι και ο προειδοποιητικός βομβητής δεν ακούγεται.
- Ο αισθητήρας πληρότητα του πίσω καθίσματος αναγνωρίζει ότι το αντίστοιχο (αριστερό, μεσαίο και δεξι) κάθισμα είναι κατειλημμένο, όταν η ζώνη του πίσω καθίσματος δένεται και στη συνέχεια λύνεται με το διακόπτη ανάφλεξης ενεργοποιημένο.
- Εάν η ζώνη ασφαλείας είναι δεμένη όταν η προειδοποιητική λυχνία ανάβει για 70 δευτερόλεπτα γυρίζοντας το κλειδί ανάφλεξης, η αντίστοιχη προειδοποιητική λυχνία σβήνει.
- Εάν η πίσω ζώνη ασφαλείας δεθεί και στη συνέχεια λυθεί με ταχύτητα οχήματος 10 χλμ/ώρα ή μικρότερη, η αντίστοιχη προειδοποιητική λυχνία παραμένει αναμμένη μέχρι να δεθεί η ζώνη ασφαλείας. Αυτή τη στιγμή, ο προειδοποιητικός βομβητής δεν ακούγεται.
- Εάν η πίσω ζώνη ασφαλείας δεθεί και στη συνέχεια λυθεί με ταχύτητα οχήματος 10 χλμ/ώρα ή μεγαλύτερη, η αντίστοιχη προειδοποιητική λυχνία συνεχίζει να αναβοσβήνει μέχρι να δεθεί η ζώνη ασφαλείας και ο προειδοποιητικός βομβητής για 70 δευτερόλεπτα.
- Η πληρότητα των πίσω καθισμάτων επανέρχεται όταν: η πίσω πόρτα είναι ανοικτή και κλειστή με το όχημα ακινητοποιημένο (ταχύτητα 0 χλμ/ώρα) και τον διακόπτη ανάφλεξης ενεργοποιημένο.

### Προσοχή

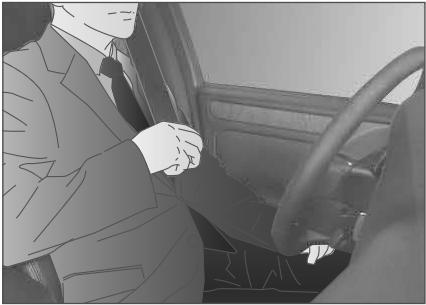
- Η προειδοποίηση ζώνης ασφαλείας συνοδηγού λειτουργεί μόνο όταν ανιχνεύεται επιβάτης στο μπροστινό κάθισμα του συνοδηγού. Όταν ο επιβάτης στο κάθισμα του συνοδηγού είναι τοποθετημένος σε ακατάλληλη θέση ή είναι πολύ μικρός, ο επιβάτης ενδέχεται να μην ανιχνευθεί.
- Όταν ένα αντικείμενο τοποθετηθεί στο κάθισμα του συνοδηγού, μπορεί να λειτουργήσει ο αισθητήρας ανίχνευσης επιβατών και να ενεργοποιηθεί η προειδοποίηση ζώνης ασφαλείας συνοδηγού.
- Εάν η προειδοποιητική λυχνία ή ο προειδοποιητικός βομβητής εξακολουθεί να ανάβει και μετά την πρόσδεση της ζώνης ασφαλείας, αναθέστε τον έλεγχο και το σέρβις του οχήματός σας σε εξουσιοδοτημένο κέντρο εξυπηρέτησης της KGM.

### Σημείωση

- Η προειδοποίηση για τη ζώνη ασφαλείας μπορεί να παραμένει μέχρι να προσδεθεί η ζώνη ασφαλείας, ανάλογα με την κατάσταση του οχήματος.
- Όταν ο μοχλός αλλαγής ταχυτήτων διατηρείται στη θέση R (όπισθεν) για 1,5 δευτερόλεπτο ή περισσότερο, η προειδοποίηση (υπενθύμιση) της ζώνης ασφαλείας δεν λειτουργεί.

## Δένοντας την ζώνη ασφαλείας

- Καθίστε όρθιοι στο κάθισμα με το ισχίο προς το μαξιλάρι του καθίσματος.
- Κρατήστε το κλείστρο της ζώνης ασφαλείας και τραβήξτε το αργά προς την κατεύθυνση της πόρπης.



### Προειδοποίηση

- Φορέστε τη ζώνη ασφαλείας με τέτοιο τρόπο ώστε να μην συστρέφεται. Εάν η ζώνη ασφαλείας είναι στριμένη, δεν μπορεί να διανείμει σωστά την πρόσκρουση κατά τη στιγμή ενός ατυχήματος.

### Σημείωση

- Εάν η ζώνη ασφαλείας είναι κλειδωμένη και δεν κινείται, χαλαρώστε λίγο τη ζώνη ασφαλείας και τραβήξτε την αργά ή δυνατά. Σε ορισμένες περιπτώσεις, πρέπει να τραβήξετε δυνατά τη ζώνη ασφαλείας για περίπου 2 έως 3 δευτερόλεπτα για να τη μετακινήσετε.

- Με τον ιμάντα της ζώνης ώμων τοποθετημένο κατά μήκος του στήθους και τον ιμάντα της ζώνης γοφών τοποθετημένο κατά μήκος των γοφών, εισαγάγετε το κλείστρο της ζώνης στην πόρπη μέχρι να κάνει κλικ.



### Προειδοποίηση

- Δέστε τη ζώνη ασφαλείας με τρόπο ώστε ο ιμάντας της ζώνης ώμου να είναι τοποθετημένος κατά μήκος του θώρακα. Εάν ο ιμάντας της ζώνης ώμου είναι τοποθετημένος κατά μήκος του λαιμού, μπορεί να προκληθεί σοβαρός τραυματισμός από τη ζώνη σε περίπτωση ατυχήματος.
- Τοποθετήστε τον ιμάντα της ζώνης ισχίου όσο το δυνατόν χαμηλότερα στην περιοχή της κοιλιακής χώρας. Εάν ο ιμάντας της ζώνης ισχίου είναι τοποθετημένος κατά μήκος της κοιλιακής περιοχής, σε περίπτωση ατυχήματος μπορεί να προκληθεί πρόσκρουση με αποτέλεσμα σοβαρό τραυματισμό.
- Τραβήξτε το κλείστρο της ζώνης για να βεβαιωθείτε ότι έχει ασφαλίσει με ασφάλεια στην πόρπη.

- Ρυθμίστε το ύψος του ιμάντα της ζώνης ώμου χρησιμοποιώντας τον ρυθμιστή ύψους της ζώνης ασφαλείας, εάν χρειάζεται.

- Ρυθμίστε τον ιμάντα της ζώνης στο στήθος και τους γοφούς ώστε να μην είναι χαλαρός.



### Προειδοποίηση

- Μην δένετε τη ζώνη ασφαλείας ψηλότερα από το σώμα ή χαλαρά. Κάτι τέτοιο μπορεί να προκαλέσει την ολίσθηση του σώματος κάτω από τη ζώνη ασφαλείας σε περίπτωση ατυχήματος με σύγκρουση, με αποτέλεσμα τον τραυματισμό.

## Λύνοντας την ζώνη ασφαλείας

- 1 Για να λύσετε τη ζώνη ασφαλείας, πατήστε το κόκκινο κουμπί στην πόρτη και διαχωρίστε το κλείστρο της ζώνης από την πόρτη.



- 2 Κρατήστε το κλείστρο της ζώνης και αφήστε τον ιμάντα της ζώνης ασφαλείας να τυλιχτεί αργά.

## Διαχείριση της ζώνης ασφαλείας

### Ρυθμίζοντας το ύψος της μπροστινής ζώνης ασφαλείας

Μπορείτε να ρυθμίσετε το ύψος της πρόσδεσης της ζώνης ώμου για να αποτρέψετε την τοποθέτηση της ζώνης ασφαλείας κατά μήκος του λαιμού.



#### Προειδοποίηση

- Ρυθμίστε το ύψος της ζώνης ασφαλείας πριν οδηγήσετε.

- 1 Με πατημένο το πάνω μέρος του ρυθμιστή ύψους της ζώνης ασφαλείας, σηκώστε ή χαρηλώστε το στήριγμα της ζώνης ασφαλείας.



- 2 Ελευθερώστε την στην θέση που θέλετε. Η συγκράτηση της ζώνης ασφαλείας έχει ασφαλιστεί.

## Αποθήκευση πίσω ζώνης ασφαλείας

Εάν δεν χρησιμοποιείτε τις πίσω ζώνες ασφαλείας ή θέλετε να διπλώσετε την πλάτη του πίσω καθίσματος, βάλτε την ζώνη ασφαλείας μέσα στον οδηγό για τον ιμάντα που είναι τοποθετημένος στο τοίχωμα, όπως φαίνεται στο σχήμα.



2

Οδηγός καρουσλιού



#### Προσοχή

- Εάν θέλετε να χρησιμοποιήσετε την ζώνη ασφαλείας αφαίρεστε την πρώτα από τον οδηγό του ιμάντα. Τραβώντας την ζώνη ασφαλείας έχοντας τοποθετημένο τον οδηγό του ιμάντα μπορεί να γίνει ζημιά στον οδηγό του ιμάντα ή την ζώνη ασφαλείας.

## Αποθήκευση πίσω πόρτης ζώνης ασφαλείας

Εάν δεν χρησιμοποιείτε τις πίσω ζώνες ασφαλείας, βάλτε την πόρτη μέσα στην αποθήκευση για την πόρτη, όπως φαίνεται στο σχήμα.



## Αποθήκευση πίσω κεντρικής ζώνης ασφαλείας

Να έχετε τοποθετήσει το βοηθητικό κλείστρο στη βοηθητική πόρτη πάντα εάν δεν χρησιμοποιείτε την πίσω κεντρική ζώνη ασφαλείας.



## Απελευθέρωση πίσω κεντρικής ζώνης ασφαλείας

- Πατήστε την αυλάκωση (1) της βοηθητικής πόρτης χρησιμοποιώντας το κεντρικό κλείστρο του πίσω καθίσματος.



- Κρατήστε το βοηθητικό κλείστρο (2) και αφήστε την ζώνη ασφαλείας να τυλιχτεί αργά.



### Προειδοποίηση

- Εάν το βοηθητικό κλείστρο μαζευτεί με μεγάλη ταχύτητα, ο διπλανός επιβάτης μπορεί να τραυματιστεί.
- Μην επιτρέπετε σε ένα παιδί να τραβάει και να αφήνει επαναλαμβανόμενα το βοηθητικό κλείστρο.

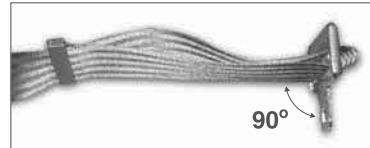
## Πως να δέσετε τις ζώνες ασφαλείας στο πίσω κεντρικό κάθισμα (2 σημείων)

- Τραβήξτε προς τα έξω την πλάκα του κλείστρου στη στεφάνη του καθίσματος.



### Προειδοποίηση

- Τοποθετήστε τον ιμάντα της ζώνης ισχίου όσο το δυνατόν χαμηλότερα κατά μήκος των γοφών. Μην τον βάλετε κατά μήκος της μέσης σας. Σε περίπτωση ατυχήματος, η ζώνη μπορεί να εφαρμόσει πίεση στην κοιλιακή σας χώρα. Αυτό μπορεί να προκαλέσει σοβαρούς εσωτερικούς τραυματισμούς.



Για να επιμηκύνετε, κρατήστε τη μεταλλική πλάκα κλείστρου σε ορθή γωνία προς τον ιμάντα και τραβήξτε τον ιμάντα. Για να κοντύνετε, τραβήξτε

το ελεύθερο άκρο του ιμάντα μακριά από την πλάκα κλείστρου και, στη συνέχεια, τραβήξτε το κλιπ του ιμάντα για να απορροφηθεί ο τζόγος.

- 2** Εισάγετε τη μεταλλική πλάκα κλείστρου στην πόρτη μέχρι να κάνει κλικ.

Τοποθετήστε την ζώνη όσο το δυνατό πιο χαμηλά κατά μήκος των γοφών σας και όχι της κοιλιακής σας χώρας.



- 3** Εάν η ζώνη είναι πολύ σφικτή ή πέφτει από τους γοφούς σας, ξαναρυθμίστε την ζώνη.

- 4** Για να λύσετε την ζώνη ασφαλείας, πατήστε το κόκκινο κουμπί πάνω στην πόρτη.

## Πως να δέσετε τις ζώνες ασφαλείας στο πίσω κεντρικό κάθισμα (3 σημείων)

- 1** Τραβήξτε την πλάκα του κλείστρου έξω από το καρούλι. Εάν η ζώνη ασφαλείας κλειδώσει όταν την τραβάτε, μαζέψτε την πάλι τελείως στο καρούλι και μετά τραβήξτε την έξω στο μήκος που θέλετε.



- 2** Εισάγετε την πλάκα του κλείστρου στην δεξιά μικρή πόρτη μέχρι να κάνει κλικ.



- 3** Τοποθετήστε τον ιμάντα του ώμου κατά μήκος του σώματός και τον κάτω ιμάντα όσο το δυνατό πιο χαμηλά κατά μήκος των γοφών. Εισάγετε τη πλάκα του κλείστρου στην πόρτη μέχρι να κάνει κλικ.

- 4** Τραβήξτε την πλάκα του κλείστρου για να βεβαιωθείτε ότι έχει ασφαλίσει καλά. Μία χαλαρή ζώνη θα μειώσει σημαντικά την προστασία που παρέχεται σε αυτόν που την φοράει.

- 5** Για να λύσετε την ζώνη ασφαλείας, πατήστε το κόκκινο κουμπί πάνω στην πόρτη.

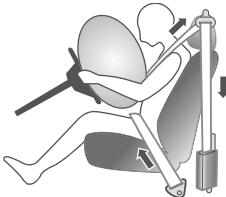


## Προεντατήρας ζώνης ασφαλείας και περιοριστής φορτίου

Ο προεντατήρας της ζώνης ασφαλείας και ο περιοριστής φορτίου είναι μονάδες που λειτουργούν ταυτόχρονα όταν λειτουργεί ο αερόσακος του οδηγού και του συνοδηγού, αυξάνοντας το αποτέλεσμα της ασφάλειας από την ζώνη ασφαλείας και τον αερόσακο.

### Προεντατήρας

Ο προεντατήρας της ζώνης ασφαλείας είναι μία μονάδα προστασίας που τραβάει πίσω την ζώνη ασφαλείας πάνω στο στέρνο και τους γυφούς του επιβάτη στιγμιαία και ασφαλίζει τον επιβάτη στο κάθισμα για να τον αποτρέψει από το να πεταχτεί μπροστά σε περίπτωση ισχυρής μετωπικής σύγκρουσης.



#### Κίνδυνος

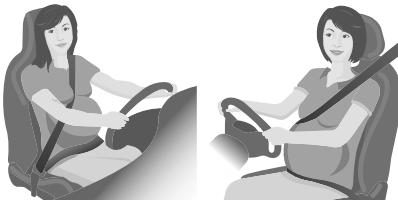
- Ο προεντατήρας της ζώνης ασφαλείας είναι σχεδιασμένος να λειτουργεί μόνο μία φορά. Αφού λειτουργήσει, αντικαταστήστε την ζώνη ασφαλείας.

## Περιοριστής φορτίου

Ο περιοριστής φορτίου της ζώνης ασφαλείας είναι μία μονάδα προστασίας που ελευθερώνει την ζώνη ασφαλείας αμέσως μετά από μία σύγκρουση του αυτοκινήτου για να αποτραπεί ένας δευτερεύοντας τραυματισμός λόγω της δύναμης της ζώνης.



Δένοντας την ζώνη ασφαλείας από μία γυναίκα σε κατάσταση εγκυμοσύνης



#### Προειδοποίηση

- Η οδήγηση είναι επικίνδυνη για μία γυναίκα σε κατάσταση εγκυμοσύνης γι'αυτό παρακαλούμε να το αποφύγετε έναν δυνατό. Εάν είναι αναπόφευκτο, συμβουλευθείτε έναν γιατρό για τις προφυλάξεις και το δέσιμο της ζώνης ασφαλείας στην διάρκεια της εγκυμοσύνης.
- Δέστε την ζώνη ασφαλείας πριν οδηγήσετε. Εάν προκύψει ένα απύχμα χωρίς να έχετε δέσει την ζώνη ασφαλείας, αυτό μπορεί να είναι επικίνδυνο τόσο για την εγκυμονούσα γυναίκα όσο και για το έμβρυο.
- Όταν μία έγκυος γυναίκα δένει την ζώνη ασφαλείας, βεβαιωθείτε ότι η ζώνη δεν έχει τοποθετηθεί κατά μήκος της κοιλιακής της χώρας. Εάν η ζώνη πιέζει την κοιλιακή της χώρα, σε περίπτωση πρόσκρουσης του αυτοκινήτου ή όταν εφαρμόζετε απότομο φρενάρισμα αυτό μπορεί να είναι επικίνδυνο τόσο για την έγκυο γυναίκα όσο και για το έμβρυο.

## Προειδοποιήσεις για τις ζώνης ασφαλείας



### Προειδοποίηση

#### Βρέφη, μικρά παιδιά, έγκυες γυναίκες ή ασθενείς

- Για ένα βρέφος ή ένα μικρό παιδί θα πρέπει να χρησιμοποιείται παιδικό κάθισμα. Συγκεκριμένα, παρακαλούμε σημειώστε ότι η ζώνη ασφαλείας τριών σημείων είναι σχεδιασμένη για ένα άτομο που είναι ποι ψηλό από τα 140 εκ.
- Σε περίπτωση απότομου φρεναρίσματος ή ατυχήματος, ενώ μία έγκυος γυναίκα ή ένας ασθενής φοράει την ζώνη ασφαλείας, μπορεί να εφαρμοστεί ισχυρή δύναμη στην κοιλιακή χώρα ή σε άλλα μέρη του σώματος. Βεβαιωθείτε ότι συμβουλεύεστε έναν γιατρό πριν δέσετε την ζώνη ασφαλείας.

#### Θέση και μέθοδος να δέσετε την ζώνη ασφαλείας

- Η ζώνη ασφαλείας είναι σχεδιασμένη για ένα μόνο άτομο. Δύο ή περισσότερα άτομα δεν πρέπει να μοιράζονται μία ζώνη ασφαλείας.
- Εάν η θέση των καθισμάτων είναι λαθός, είναι αδύνατο να δέσετε σωστά την ζώνη ασφαλείας. Να ρυθμίζετε πάντα την θέση των καθισμάτων στην κανονική τους κατάσταση για την οδήγηση.
- Δέστε την ζώνη ασφαλείας αφού κρατήσετε το κάθισμα σε όρθια θέση και αικουμητήσετε την πλάτη σας πάνω στην πλάτη του καθίσματος ενώ οι γοφοί σας είναι πάνω στην ταπετσαρία του καθίσματος. Εάν η ζώνη ασφαλείας είναι τοποθετημένη πολύ ψηλά ή στερεωμένη πολύ χαλαρά, το σώμα μπορεί να τέσσει έξω από τον ιμάντα της ζώνης ώμων ή τον ιμάντα της ζώνης γοφών, με αποτέλεσμα να προκληθεί σοβαρός τραυματισμός ή θάνατος.

- Εάν προκληθεί ισχυρή πρόσκρουση ενώ η ζώνη ασφαλείας είναι δεμένη με την πλάτη του καθίσματος σε υπερβολική κλίση, το σώμα μπορεί να πέσει κάτω από τη ζώνη, με αποτέλεσμα η ζώνη να κρεμαστεί γύρω από το λαιμό και να προκληθεί σοβαρός τραυματισμός.
- Εάν ο ιμάντας της ζώνης ώμου είναι τοποθετημένος κατά μήκος του λαιμού, μπορεί να προκληθεί σοβαρός τραυματισμός από τη ζώνη σε περίπτωση ατυχήματος. Βεβαιωθείτε ότι φοράτε τη ζώνη ασφαλείας τριών σημείων με τέτοιο τρόπο ώστε σε οι ιμάντες της ζώνης να είναι τοποθετημένοι κατά μήκος του θώρακα και των γοφών.
- Μην τραβάτε το χέρι σας πάνω από τη ζώνη ώμου. Αυτό εμποδίζει τη ζώνη ασφαλείας να αποτρέψει αποτολεσματικά το σώμα από την αναπτήσης προς τα εμπρός σε περίπτωση σύγκρουσης. Αντίστοιχα μπορεί να προκληθεί τραυματισμός στο κεφάλι ή στον αυχένα και η πρόσκρουση εφαρμόζεται στα πλευρά που είναι πιο αδύναμα από ότι το οστό του ώμου, προκαλώντας σοβαρό τραυματισμό.
- Όταν ο ιμάντας της ζώνης ώμου είναι τοποθετημένος κατά μήκος της κοιλιάς, το σώμα μπορεί να πέσει κάτω από τη ζώνη ή να προκληθεί μεγάλη πρόσκρουση στην κοιλιά, προκαλώντας σοβαρό τραυματισμό, όπως ρήξη εντέρου.
- Εάν το κλείστρο της ζώνης εισαχθεί σε άλλη πόρπη που δεν είναι η αντίστοιχη πόρπη, η ζώνη ασφαλείας ενδέχεται να μην εφαρμόζει σωστά στο σώμα, με αποτέλεσμα να μην μπορεί να προστατεύσει σωστά το σώμα.
- Επιπλέον, εάν ο ιμάντας ισχίου της ζώνης ασφαλείας δύο σημείων είναι πολύ χαλαρός ή εάν η ζώνη ασφαλείας στερεωθεί λανθασμένα, όπως ακριβώς και η στερέωση μιας στριμμένης ζώνης ασφαλείας, μπορεί να προκληθεί θανατηφόρος τραυματισμός σε περίπτωση ατυχήματος.

**Απαγορεύεται η τροποποίηση της ζώνης ασφαλείας και η τοποθέτηση παράνομων εξαρτημάτων.**

- Μια τροποποιημένη ζώνη ασφαλείας δεν μπορεί να εγγυθεί την ασφάλεια. Ποτέ μην τροποποιείτε την ζώνη ασφαλείας.
- Οι αικατάλληλες εργασίες στις μονάδες ασφαλείας μπορεί να επηρέασουν αρνητικά ή να παρεμποδίσουν τη λειτουργία των μονάδων. Φροντίστε να συντηρήσετε τις μονάδες ασφαλείας σε εξουσιοδοτημένο κέντρο εξυπηρέτησης της KGM, το οποίο διαθέτει την απαιτούμενη εμπειρία, τις γνώσεις και τα ειδικά εργαλεία.
- Εάν συνδέσετε μια βοηθητική συσκευή ή ένα αξεσουάρ στη ζώνη ασφαλείας ξεχωριστά, η ζώνη ασφαλείας ενδέχεται να μην λειτουργεί κανονικά. Ποτέ μην συνδέετε οποιαδήποτε βοηθητική συσκευή ή αξεσουάρ στη ζώνη ασφαλείας.
- Μην χαλαρώνετε τη ζώνη ασφαλείας ασφαλίζοντάς την με κλίπ ή σφιγκτήρα. Κάτι τέτοιο μπορεί να προκαλέσει θανάσιμο τραυματισμό λόγω δευτερογενούς πρόσκρουσης σε περίπτωση σύγκρουσης.

**Έλεγχος και διαχείριση της ζώνης ασφαλείας και η σημασία της ασφαλούς οδήγησης**

- Μην αφήνετε ζένα υλικά να εισέλθουν στην πόρπη της ζώνης ασφαλείας.
- Εάν η ζώνη ασφαλείας και τα σχετικά εξαρτήματα έχουν υποστεί ζημιά, η ζώνη ασφαλείας ενδέχεται να μην λειτουργεί κανονικά. Ελέγχετε συχνά τη ζώνη ασφαλείας για τυχόν ζημιές και την κατάσταση της κανονικής λειτουργίας και, εάν διαπιστώθει οποιοδήποτε ανωμαλία, αναθέστε αμέσως την επισκευή της ζώνης ασφαλείας σε εξουσιοδοτημένο κέντρο εξυπηρέτησης της KGM.

- Εάν η ζώνη ασφαλείας έχει υποστεί ισχυρή πρόσκρουση λόγω ατυχήματος κ.λπ., φροντίστε να ελέγξετε τη ζώνη ασφαλείας και να την αντικαταστήσετε με καινούργια αν χρειαστεί, ακόμη και αν δεν υπάρχει καμία ανωμαλία οπτικά. Επίσης, ελέγξτε και αντικαταστήστε το καρούλι και την σγκύρωση της ζώνης ασφαλείας εάν υπάρχει κάποια ανωμαλία.
- Θα πρέπει να λαμβάνεται μέριμνα ώστε να αποφεύγεται η μόλυνση της ζώνης ασφαλείας από γυαλιστικά, λάδια, χημικές ουσίες και ιδιαίτερα από το οξύ της μπαταρίας. Κατά τον καθαρισμό, σκουπίστε προσεκτικά τη ζώνη ασφαλείας χρησιμοποιώντας ένα ουδέτερο απορρυπαντικό και νερό. Αντικαταστήστε τη ζώνη ασφαλείας εάν ο ιμάντας είναι φθαρμένος, διαβρωμένος ή κατεστραμμένος.
- Μην τοποθετείτε ένα σκληρό ή αιχμηρό αντικείμενο στα ρούχα ή σε μια τσέπη όπου έρχεται σε επαφή με τη ζώνη ασφαλείας.
- Η ζώνη ασφαλείας μπορεί να μειώσει τους σοβαρούς τραυματισμούς. Ωστόσο, δεν μπορεί να εμποδίσει εντελώς τα θανατηφόρα ατυχήματα και τους τραυματισμούς. Αυτό να το έχετε στο μυαλό σας και να οδηγείτε με ασφάλεια.

# Παιδικό κάθισμα για ένα βρέφος ή ένα μικρό παιδί

Για ένα βρέφος ή ένα μικρό παιδί που δεν μπορεί να φορέσει τη ζώνη ασφαλείας τριών σημείων, τοποθετήστε το βρέφος ή το μικρό παιδί στο πίσω κάθισμα χρησιμοποιώντας ένα παιδικό σύστημα συγκράτησης για βρέφος ή μικρά παιδιά του οποίου η ποιότητα είναι πιστοποιημένη από την κυβέρνηση.

Εάν το βρέφος ή το μικρό παιδί κάθεται στο κάθισμα του συνοδηγού, το βρέφος ή το μικρό παιδί δεν μπορεί να προστατευτεί από έναν φουσκωμένο αερόσακο ή άλλες κρούσεις σε περίπτωση σύγκρουσης του οχήματος.



## Προειδοποίηση

### Θέση για ένα βρέφος ή ένα μικρό παιδί

- Μην αφήνετε ένα βρέφος ή ένα μικρό παιδί να κάθονται στο μπροστινό κάθισμα του συνοδηγού. Εάν το κάνετε μπορεί να προκληθεί σοβαρός τραυματισμός ή θάνατος λόγω της πρόσκρουσης από το άνοιγμα του μπροστινού αερόσακου σε περίπτωση σύγκρουσης.
- Μην επιβαίνετε με ένα βρέφος ή μικρό παιδί στα χέρια σας ή να κάθεται στην αγκαλιά σας. Εάν το κάνετε μπορεί να προκληθεί θανάσιμος τραυματισμός στο βρέφος ή το μικρό παιδί σε περίπτωση σύγκρουσης.
- Εάν ένας επιβάτης που είναι μικρότερος σε ύψος από 140 εκ. φοράει την ζώνη ασφαλείας τριών σημείων, η ζώνη ασφαλείας δεν μπορεί να λειτουργήσει πλήρως. Σε αυτή την περίπτωση, τοποθετήστε και χρησιμοποιήστε παιδικό κάθισμα που ταιριάζει στην φυσική κατάσταση του επιβάτη.

### Τοποθέτηση του παιδικού καθίσματος

- Ποτέ μην χρησιμοποιείτε παιδικό κάθισμα με την όψη πίσω πάνω σε ένα κάθισμα που Προστατεύεται από έναν ΕΝΕΡΓΟ ΑΕΡΟΣΑΚΟ μπροστά του, μπορεί να προκύψει ΘΑΝΑΤΟΣ ή ΣΟΒΑΡΟΣ ΤΡΑΥΜΑΤΙΣΜΟΣ στο ΠΑΙΔΙ.
- Χρησιμοποιήστε ένα παιδικό κάθισμα για ένα βρέφος ή ένα μικρό παιδί που έχει περάσει την πιστοποίηση και τον έλεγχο ασφάλειας που γίνεται από μία πιστοποιημένη κυβερνητική υπηρεσία. Ακολουθήστε τα εγχειρίδια του κατασκευαστή για την τοποθέτηση και τις προφυλάξεις για το παιδικό κάθισμα.
- Εάν το παιδικό κάθισμα για ένα βρέφος ή ένα μικρό παιδί τοποθετηθεί λάθος, δεν μπορεί να παρέχει την κατάλληλη λειτουργία προστασίας. Σε αυτή την περίπτωση μπορεί να έχει σαν αποτέλεσμα σοβαρό κίνδυνο όταν προκύψει έναντι υψηλά.
- Εάν το παιδικό κάθισμα για ένα βρέφος ή ένα μικρό παιδί δεν ασφαλίσει πλήρως, μπορεί να προκύψει τραυματισμός ή θάνατος του βρέφους ή του μικρού παιδιού σε περίπτωση σύγκρουσης.
- Ποτέ μην τοποθετείτε ένα παιδικό κάθισμα με την όψη πίσω στο μπροστινό κάθισμα που διαθέτει αερόσακο συνοδηγού.
- Τοποθετήστε το παιδικό κάθισμα για ένα βρέφος ή ένα μικρό παιδί στην αριστερή ή την δεξιά πλευρά του πίσω καθίσματος όπου είναι εγκατεστημένη η ζώνη ασφαλείας τριών σημείων. Εάν τοποθετηθεί στο μπροστινό κάθισμα, μπορεί να προκύψει θανάσιμος τραυματισμός όταν ανοίξει ο αερόσακος.
- Όταν τοποθετείτε το παιδικό κάθισμα για ένα βρέφος ή ένα μικρό παιδί στο πίσω κάθισμα του αυτοκινήτου όπου είναι εγκατεστημένος αερόσακος κουρτίνα, τοποθετήστε το όσο γίνεται πιο μακριά από την πόρτα. Εάν δεν το κάνετε μπορεί να προκληθεί σοβαρός τραυματισμός ή θάνατος του βρέφους ή του μικρού παιδιού όταν ανοίξει ο αερόσακος κουρτίνα.
- Όταν το παιδικό κάθισμα για ένα βρέφος ή ένα μικρό παιδί είναι τοποθετημένο στο πίσω κάθισμα όπου υπάρχει ζώνη ασφαλείας τριών σημείων, προσέρχετε να μην τοποθετήσετε την ζώνη ασφαλείας κατά μήκος του λαιμού ή του προσώπου του βρέφους ή του μικρού παιδιού.

### Χρήση του παιδικού καθίσματος

- Όταν χρησιμοποιείται το παιδικό κάθισμα για ένα βρέφος ή ένα μικρό παιδί, τηρήστε τις οδηγίες που παρέχονται από τον κατασκευαστή. Σε αντίθετη περίπτωση μπορεί να προκληθεί θανάσιμος τραυματισμός όταν προκύψει ένα απύχημα.
- Αφού τοποθετηθεί το παιδικό κάθισμα για ένα βρέφος ή ένα μικρό παιδί, βεβαιωθείτε να ελέγχετε εάν έχει ασφαλίσει σωστά.
- Βεβαιωθείτε ότι το παιδικό κάθισμα έχει ασφαλίσει σωστά σπρώχνοντας το ή τραβώντας το σε διάφορες κατεύθυνσεις πριν αφήσετε το βρέφος ή το μικρό παιδί να κάτσει στο παιδικό κάθισμα.

### Διαχείριση του παιδικού καθίσματος

- Μην μεταφέρετε το παιδικό κάθισμα για ένα βρέφος ή ένα μικρό παιδί μέσα στο αυτοκίνητο χωρίς να το έχετε εγκατεστημένο ή ασφαλισμένο. Εάν δεν το κάνετε μπορεί το παιδικό κάθισμα να αναποδογυρίσει προκαλώντας τραυματισμό στους επιβάτες, σε περίπτωση απότομου φρεναρίσματος ή ατυχήματος.



## Προσοχή

- Οι πληροφορίες αυτές βοηθούν στην κατανόηση της αναγκαιότητας και της χρήσης του παιδικού καθίσματος για βρέφος ή μικρά παιδιά. Χρησιμοποιήστε αυτές τις πληροφορίες για σκοπούς αναφοράς.
- Όταν χρησιμοποιείται το παιδικό κάθισμα για ένα βρέφος ή ένα μικρό παιδί, τοποθετήστε και χρησιμοποιήστε το σύμφωνα με το εγχειρίδιο χρήση του παρέχεται από τον κατασκευαστή.

## Ασφάλεια βρέφους και παιδιού

### Παιδικό κάθισμα

Τα παιδιά που είναι πολύ μικρά για να χρησιμοποιήσουν ζώνες ασφαλείας θα πρέπει να ασφαλίζονται κατάλληλα σε ένα σύστημα παιδικού καθίσματος.



#### Προειδοποίηση

- Ποτέ μην τοποθετείτε ένα παιδικό κάθισμα με την όψη πίσω στο κάθισμα του συνοδηγού που διαθέτει αερόσακο συνοδηγού.
- Λόγω του κινδύνου ότι ένας φουσκωμένος αερόσακος συνοδηγού θα μπορούσε να προσκρούσει στο σύστημα συγκράτησης του παιδιού που είναι στραμμένο προς τα πίσω και να σκοτώσει το παιδί.
- Χρησιμοποιείτε μόνιμα τα κατάλληλα συστήματα συγκράτησης παιδιών. Ακολουθήστε τις οδηγίες του κατασκευαστή για την τοποθέτηση και την χρήση των συστημάτων παιδικού καθίσματος.
- Μην μεταφέρετε το παιδί σας στην αγκαλιά σας ενώ οδηγείτε. Δεν μπορείτε να αντισταθείτε στην πίεση της πρόσκρουσης σε περίπτωση ατυχήματος. Το παιδί θα μπορούσε να συνθλιβεί ανάμεσα σε εσάς και τα μέρη του αυτοκινήτου.
- Να θυμάστε ότι το παιδικό κάθισμα που έχετε αφήσει μέσα σε ένα κλειστό όχημα μπορεί να είναι πολύ ζεστό. Ελέγχετε την επιφάνεια του καθίσματος πριν βάλετε το παιδί σας στο παιδικό κάθισμα.
- Όταν το παιδικό κάθισμα δεν είναι σε χρήση, αφαιρέστε το από το αυτοκίνητο ή κρατήστε το ασφαλισμένο με μία ζώνη ασφαλείας για να το αποτρέψετε από το να εκτιναχτεί μπροστά σε περίπτωση απότομου φρεναρίσματος ή ατυχήματος.
- Όταν τοποθετείτε ένα παιδικό κάθισμα, μην αφήσετε τις ζώνες ασφαλείας να περνάνε από το λαιμό του παιδιού.

### Πίνακας Πληροφοριών Εγχειριδίου Αυτοκινήτου για την Καταλληλότητα Εγκατάστασης Συστημάτων Συγκράτησης Παιδιών για Διάφορες Θέσεις Καθισμάτων



Παιδικό κάθισμα με όψη πίσω



Παιδικό κάθισμα με όψη μπροστά



ΤΥΠΟΣ Α



ΤΥΠΟΣ Β

Βοηθητικό κάθισμα

Γκρουπ βάρους	Σχέδιο μονάδας πρόσδεσης	Συνοδηγού		Πίσω Κέντρο	Πίσω Εξωτερικά
		Κλειστός αερόσακος	Ανοικτός αερόσακος		
Ο ~ έως τα 10 κιλά (0 ~ 9 μηνών)	Παιδικό κάθισμα με όψη πίσω	U	X	U	U
O+ ~ έως τα 13 κιλά (0 ~ 2 ετών)	Παιδικό κάθισμα με όψη πίσω	U	X	U	U
I ~ 9 έως 18 κιλά (9 μηνών ~ 4 ετών)	Παιδικό κάθισμα με όψη πίσω / όψη μπροστά	U	X	U	U
II ~ 15 έως 25 κιλά (4 ετών ~ 6 ετών)	Βοηθητικό κάθισμα	U	U	U	U
III ~ 22 έως 36 κιλά (6 ετών ~ 12 ετών)	Βοηθητικό κάθισμα	U	U	U	U

\* Τα συστήματα παιδικού καθίσματος είναι κατηγοριοποιημένα σε 5 γκρουπ σύμφωνα με την οδηγία ECE R44

#### ΣΗΜΕΙΩΣΗ:

U: Κατάλληλο για συστήματα πρόσδεσης κατηγορίας «universal» που έχουν εγκριθεί για χρήση στο γκρουπ βάρους.

UF: Κατάλληλο για συστήματα πρόσδεσης με όψη μπροστά κατηγορίας «universal» που έχουν εγκριθεί για χρήση στο γκρουπ βάρους.

L: Κατάλληλο για συγκεκριμένα παιδικά καθίσματα που δίνονται στην συνημμένη λίστα. Αυτά τα συστήματα πρόσδεσης πρέπει να είναι των κατηγοριών «semi-universal».

X: Θέση στο κάθισμα ακατάλληλη για παιδιά σε αυτό το γκρουπ βάρους.

## Πίνακας Πληροφοριών Εγχειριδίου Αυτοκινήτου για την Καταλληλότητα Εγκατάστασης Συστημάτων Συγκράτησης Παιδιών ISOFIX για Διάφορες

### Θέσεις ISOFIX

Γκρουπ βάρους	Κλάση Μεγέθους	Προσάρτημα	Θέσεις ISOFIX Οχήματος		
			Συνοδηγός	Πίσω Κέντρο	Πίσω Εξωτερικά
CARRYCOT	F (1)	ISO/L1	X	X	X
	G (1)	ISO/L2	X	X	X
ΓΚΡΟΥΠ 0 ΕΩΣ ΤΑ 10ΚΙΛΑ	E (2)	ISO/R1	X	X	IL
ΓΚΡΟΥΠ 0+ ΕΩΣ ΤΑ 13ΚΙΛΑ	E (2)	ISO/R1	X	X	IL
	D (2)	ISO/R2	X	X	IL
	C (2)	ISO/R3	X	X	IL
ΓΚΡΟΥΠ I 9 ΕΩΣ 18ΚΙΛΑ	D (2)	ISO/R2	X	X	IL
	C (2)	ISO/R3	X	X	IL
	B (3)	ISO/F2	X	X	IUF/IL
	B1 (3)	ISO/F2X	X	X	IUF/IL
	A (3)	ISO/F3	X	X	IUF/IL

2

**ΣΗΜΕΙΩΣΗ:** Κλειδί των γραμμάτων στον παραπάνω πίνακα

IUF: Κατάλληλο για παιδικά καθίσματα ISOFIX με όψη μπροστά της καπηγορίας universal που είναι εγκεκριμένα για χρήση σε αυτό το γκρουπ βάρους.

IL: Κατάλληλο για συγκεκριμένα παιδικά καθίσματα ISOFIX (CRS) που δίνονται στην συνημμένη λίστα.

Αυτά τα ISOFIX CRS είναι εκείνα των καπηγορίων «συγκεκριμένο όχημα», «περιορισμένα» ή «semi-universal».

X: Θέση ISOFIX ακατάλληλη για συστήματα παιδικών καθισμάτων ISOFIX σε αυτό το γκρουπ βάρους και / ή τάξη μεγέθους.

(1) Ορισμένα παιδικά καθίσματα είναι τοποθετημένα εγκάρσια και καταλαμβάνουν δύο καθίσματα. Βεβαιωθείτε ότι τα πόδια του παιδιού βλέπουν προς την πόρτα.

(2) Σύρετε το μπροστινό κάθισμα τελείως μπροστά για να τοποθετήσετε το παιδικό κάθισμα με την όψη πίσω. Στην συνέχεια, σύρετε το μπροστινό κάθισμα πίσω, όπως καθοδηγεί το εγχειρίδιο που παρέχεται με το παιδικό κάθισμα.

(3) Οταν χρησιμοποιείτε παιδικό κάθισμα με όψη μπροστά, για την ασφάλεια του παιδιού μην σύρετε το μπροστινό κάθισμα προς τα πίσω περισσότερο από το μέσον της διαδρομής.

Επιπλέον, μην γέρνετε την πλάτη του μπροστινού καθίσματος πολύ προς τα πίσω (μέγιστο 25°) και σηκώστε την όσο το δυνατό πιο ψηλά.

## Λίστα κατάλληλων Συστημάτων Παιδικού Καθίσματος (CRS) universal

Παρακαλούμε να διαβάσετε προσεκτικά το εγχειρίδιο τοποθέτησης του παιδικού σας καθίσματος.

Γκρουπ βάρους	Παιδικό Κάθισμα	Χαρακτηριστικά
0	< 10 κιλά	-
0+	< 13 κιλά	Maxi Cosi CabrioFix Όψη πίσω με ζώνη ασφαλείας
I	9 έως 18 κιλά	Römer King II LS Όψη μπροστά με ζώνη ασφαλείας
II	15 έως 25 κιλά	Römer KidFix XP Όψη μπροστά με ζώνη ασφαλείας
III	22 έως 36 κιλά	Römer KidFix XP Όψη μπροστά με ζώνη ασφαλείας

## Λίστα κατάλληλων Συστημάτων Παιδικού Καθίσματος (CRS) ISOFIX

Παρακαλούμε να διαβάσετε προσεκτικά το εγχειρίδιο τοποθέτησης του παιδικού σας καθίσματος.

Γκρουπ βάρους	Παιδικό Κάθισμα	Χαρακτηριστικά
0	< 10 κιλά	-
0+	< 13 κιλά	Maxi Cosi CabrioFix & FamilyFix Στήριξης με όψη πίσω
I	9 έως 18 κιλά	ISOFIX & Πάνω πρόσδεση με όψη μπροστά
II	15 έως 25 κιλά	Römer Duo+ ISOFIX& Όψη μπροστά με ζώνη ασφαλείας
III	22 έως 36 κιλά	Römer KidFix XP ISOFIX& Όψη μπροστά με ζώνη ασφαλείας

Πίνακας Πληροφοριών Εγχειριδίου Αυτοκινήτου για την Εγκατάσταση σε Διάφορες Θέσεις Καθισμάτων Συστημάτων Συγκράτησης Παιδιών i-Size

Θέση Καθίσματος	Συστήματα Παιδικών Καθισμάτων i-Size
Συνοδηγού Εξωτερικά	X
Πίσω Εξωτερική Αριστερά	i-U
Πίσω Εξωτερική Δεξιά	i-U
Πίσω Κεντρική	X

### Κλειδί των γραμμάτων στον παραπάνω πίνακα:

i-U: Κατάλληλη για Συστήματα Παιδικών Καθισμάτων i-Size "universal" με όψη μπροστά ή πίσω. (έγκυρη θέση για συστήματα παιδικών καθισμάτων με όψη μπροστά και πίσω, εγκεκριμένη από την οδηγία ECE R129)

i-UF: Κατάλληλη για Συστήματα Παιδικών Καθισμάτων - i-Size "universal" με όψη μπροστά μόνο.

X: Θέση ακατάλληλη για Συστήματα Παιδικών Καθισμάτων i-Size "universal". (άκυρη θέση για συστήματα παιδικών καθισμάτων εγκεκριμένων από την οδηγία ECE R129)

## Εικόνα παιδικού καθίσματος ασφαλισμένου από την ζώνη ασφαλείας.

### Παιδικό κάθισμα με όψη μπροστά



Ασφαλίστε το παιδικό κάθισμα με την ζώνη ασφαλείας όπως φαίνεται στο σχήμα.

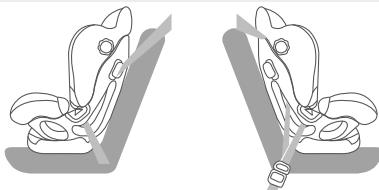
#### Προσοχή

- Όταν τοποθετείτε ένα σύστημα παιδικού καθίσματος, ακολουθήστε τις οδηγίες που παρέχονται από τον κατασκευαστή.

#### Προειδοποίηση

Μην χρησιμοποιείτε το κάθισμα του αυτοκινήτου εκτός εάν πληρούνται τα ακόλουθα.

Το παιδικό κάθισμα μπορεί να μην έχει την απόδοση για την οποία προορίζεται και αυτό μπορεί να οδηγήσει σε σοβαρό τραυματισμό.



- Βεβαιωθείτε ότι η πόρπη της ζώνης ασφαλείας έχει κλειδώσει καλά.
- Βεβαιωθείτε ότι η ζώνη ασφαλείας δεν είναι χαλαρή ή στριμμένη.
- Βεβαιωθείτε ότι η βάση δεν κινείται λόγω υπερβολικού τζόγου, σε όλες τις κατευθύνσεις.
- Δεν μπορείτε να ρυθμίσετε την γωνία της πλάτης του καθίσματος με τοποθετημένο το παιδικό κάθισμα. Εάν προσπαθήσετε να το κάνετε, η ζώνη ασφαλείας θα είναι χαλαρή γεγονός που ενέχει κίνδυνο. Να ρυθμίζετε πάντα την γωνία της πλάτης του καθίσματος πριν τοποθετήσετε το παιδικό κάθισμα.

### Παιδικό κάθισμα με όψη πίσω



2

Ασφαλίστε το παιδικό κάθισμα με την ζώνη ασφαλείας όπως φαίνεται στο σχήμα.

#### Προσοχή

- Ποτέ μην τοποθετείτε ένα παιδικό κάθισμα με την όψη πίσω στο μπροστινό κάθισμα χωρίς να βεβαιωθείτε ότι είναι απενεργοποιημένος ο μπροστινός αερόσακος. Η KGM συνιστά το παιδικό κάθισμα να τοποθετείται στο πίσω κάθισμα.

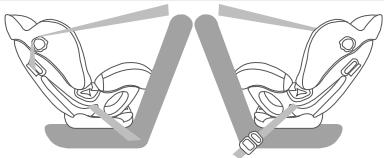
Όταν τοποθετείτε το παιδικό κάθισμα, ρυθμίστε την γωνία της πλάτης του καθίσματος όπως θέλετε.



### Προειδοποίηση

Μην χρησιμοποιείτε το παιδικό κάθισμα εκτός εάν πληρούνται τα ακόλουθα.

Το παιδικό κάθισμα μπορεί να μην έχει την απόδοση για την οποία προορίζεται και αυτό μπορεί να οδηγήσει σε σοβαρό τραυματισμό.



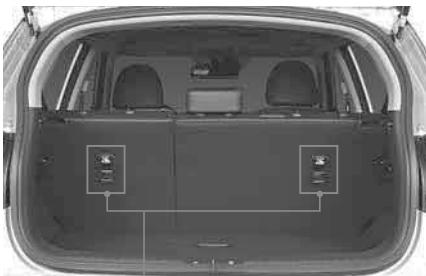
- Βεβαιωθείτε ότι η πόρπη της ζώνης ασφαλείας έχει κλειδώσει καλά.
- Βεβαιωθείτε ότι η ζώνη ασφαλείας δεν είναι χαλαρή ή στριμμένη.
- Ελέγχετε εάν η γωνία της πλάτης του καθισματος έχει ρυθμιστεί στο 40 στάδιο.
- Βεβαιωθείτε ότι η βάση δεν κινείται λόγω υπερβολικού τζόγου, σε όλες τις κατευθύνσεις.
- Βεβαιωθείτε ότι η ζώνη ασφαλείας οδηγείται μέσω της διαδρομής για την ζώνη στην όψη πίσω και ότι είναι δεμένη.

## Ασφαλίζοντας ένα σύστημα παιδικού καθίσματος με σύστημα «ISOFIX/i-Size» και «Στερέωση με Ιμάντα».

Το σύστημα ISOFIX/i-Size είναι μία τυποποιημένη μέθοδος για την τοποθέτηση παιδικών καθίσματων που έλαχιστοποιεί την χρήση στάνταρ ζώνης ασφαλείας ενηλίκων για την ασφάλιση του καθίσματος στο αυτοκίνητο.

Αυτό επιπρέπει μία πολύ περισσότερο ασφαλή και θετική τοποθέτηση με το πρόσθετο πλεονέκτημα της ευκολότερης και γρηγορότερης εγκατάστασης. Ένα κάθισμα ISOFIX/i-Size μπορεί να τοποθετηθεί μόνο εάν έχει έγκριση σύμφωνα με τις απαιτήσεις της οδηγίας ECE R44 ή ECE R129.

### Θέσεις των Κάτω Στηρίξεων και της Άνω Πρόσδεσης ISOFIX/i-Size



1 Δύο κάτω στηρίξεις ISOFIX/i-Size είναι εγκατεστημένες στο κάτω μέρος της πλάτης του καθίσματος σε κάθε εξωτερικό κάθισμα, όπως φαίνεται στο σχήμα.

2 Οι κάτω στηρίξεις ISOFIX/i-Size μπορούν να αναγνωριστούν από το σύμβολο που είναι προσαρτημένο στην επάνω επιφάνεια.



3 Δύο άνω προσδέσεις ISOFIX/i-Size (για τις Ευρωπαϊκές χώρες) ή τρεις (Αυστραλία) είναι τοποθετημένες στην επάνω πλευρά της πλάτης του καθίσματος.

### Πως να χρησιμοποιήσετε την Κάτω Στήριξη ISOFIX/i-Size

Η κάτω στήριξη ISOFIX/i-Size είναι εκτεθειμένη όταν ανοίξετε το διάστημα ανάμεσα στην πλάτη του καθίσματος και την βάση.



1 Τώρα μπορείτε να δείτε τις κάτω στηρίξεις ISOFIX/i-Size.



- 2 Τοποθετήστε τα προσαρτήματα του παιδικού καθίσματος στις κάτω στηρίξεις ISOFIX/i-Size έως όπου να ακούσετε τον ήχο κλικ.
- 3 Ρυθμίστε την γωνία της πλάτης του καθίσματος όπως θέλετε.



#### Προειδοποίηση

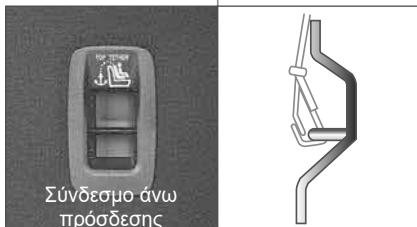
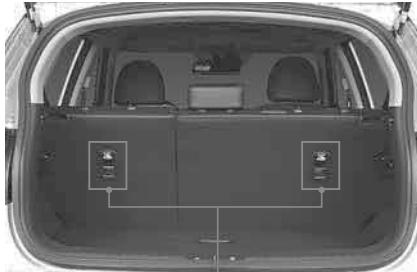
- Όταν χρησιμοποιείτε την κάτω στήριξη ISOFIX/i-Size βεβαιωθείτε ότι δεν υπάρχει κάποια παρεμβολή γύρω από την μπάρα και ότι η ζώνη ασφαλείας δεν έχει κολλήσει.
- Κουνήστε το παιδικό κάθισμα για να ελέγχετε ότι έχει τοποθετηθεί με ασφάλεια. Ανατρέξτε στις οδηγίες που παρέχονται από τον κατασκευαστή του παιδικού καθίσματος.
- Μην τοποθετείτε το παιδικό κάθισμα εάν παρεμβάλλεται στις λειτουργίες του μπροστινού καθίσματος.

#### Πως να χρησιμοποιήσετε την Άνω Πρόσδεση

- 1 Ρυθμίστε την γωνία της πλάτης του καθίσματος όπως θέλετε.



- 2 Συνδέστε τον σύνδεσμο της άνω πρόσδεσης στο παιδικό κάθισμα με την άνω πρόσδεση στην πλάτη του καθίσματος της δεύτερης σειράς καθισμάτων.
- 3 Σφίξτε καλά το παιδικό κάθισμα ρυθμίζοντας τον ιμάντα του συνδέσμου της άνω πρόσδεσης.



## Προειδοποίηση Για το Παιδικό Κάθισμα

- Χρησιμοποιείτε μόνο το επίσημα εγκεκριμένα παιδικό κάθισμα.  
Η KGM δεν έχει ευθύνη για τον προσωπικό τραυματισμό ή ζημιά σε περιουσία λόγω ελαττώματος του παιδικού καθίσματος.
- Αυτά τα καθίσματα υπόκεινται στα δεδομένα των οδηγιών ECE R44 ή ECE R129.
- Χρησιμοποιήστε μόνο το παιδικό κάθισμα με τον κατάλληλο τύπο και μέγεθος για το μωρό σας.
- Χρησιμοποιείτε μόνο το παιδικό κάθισμα στην κατάλληλη τοποθεσία.
- Το παιδικό κάθισμα έχει 5 κατηγορίες με βάση το βάρος, όπως φαίνεται παρακάτω, σύμφωνα με την οδηγία ECE R44.:  
ΓΚΡΟΥΠ 0: 0~10κιλά  
ΓΚΡΟΥΠ 0+: 0~13κιλά  
ΓΚΡΟΥΠ I: 9~18κιλά  
ΓΚΡΟΥΠ II: 15~25κιλά  
ΓΚΡΟΥΠ III: 22~36κιλά
- **ΓΚΡΟΥΠ 0 & 0+**  
Παιδικό κάθισμα με την όψη πίσω τοποθετημένο στο πίσω κάθισμα
- **ΓΚΡΟΥΠ I**  
Παιδικό κάθισμα με την όψη πίσω ή μπροστά τοποθετημένο στο πίσω κάθισμα
- **ΓΚΡΟΥΠ II & III**  
Βοηθητικό κάθισμα τοποθετημένο στο πίσω κάθισμα με δεμένη την ζώνη ασφαλείας

Ακολουθείτε πάντα τις οδηγίες για την τοποθέτηση και την χρήση που παρέχονται από τον κατασκευαστή του βοηθητικού καθίσματος.

- **i-Size:** τα παιδικά καθίσματα με έγκριση i-Size θα πρέπει να πληρούν τα προκαθορισμένα δεδομένα της οδηγίας ECE R129 σε σχέση με την εγκατάσταση και την ασφάλεια.  
Οι κατασκευαστές παιδικών καθισμάτων μπορούν να σας πουν ποια καθίσματα έχουν έγκριση i-Size για αυτό το όχημα.

### Προσοχή

- Η άνω πρόσδεση είναι μία συμπληρωματική συσκευή για να ασφαλιστεί το σύστημα παιδικού καθίσματος μετά την τοποθέτησή του στις κάτω στριξεis. Για τον λόγο αυτό, μην ασφαλίζετε το σύστημα παιδικού καθίσματος μόνο από την άνω πρόσδεση. Το αξημένο φορτό μπορεί να προκαλέσει σπάσιμο στους γάντζους και τις στριξεis, προκαλώντας σοβαρό τραυματισμό ή θάνατο.
- Εάν ένα παιδικό κάθισμα δεν είναι κατάλληλα ασφαλισμένο στο αυτοκίνητο και ένα παιδί δεν είναι κατάλληλα προσδεδέμένο στο παιδικό κάθισμα, το παιδί θα μπορούσε να τραυματιστεί σοβαρά ή να σκοτωθεί σε μία σύγκρουση. Να ακολουθείτε πάντα τις οδηγίες που παρέχονται από τον κατασκευαστή για την τοποθέτηση.
- Βεβαιωθείτε ότι τα κλειστρά του συστήματος του παιδικού καθίσματος έχουν δέσει στις κάτω προσδέσεις. Σε αυτή την περίπτωση μπορείτε να ακούσετε τον ήχο «κλίκ».
- Ο ιμάντας του παιδικούς καθίσματος μπορεί να μην λειτουργήσει κατάλληλα εάν προσαρτηθεί κάπου αλλού αντί για την σωστή άνω πρόσδεση.
- Βεβαιωθείτε ότι το σύστημα του παιδικού καθίσματος είναι σταθερά ασφαλισμένο, κουνώντας το προς διαφορετικές κατευθύνσεις.
- Το λάθος τοποθετημένο παιδικό κάθισμα μπορεί να προκαλέσει απροσδόκητο τραυματισμό.

# Αερόσακος\*

Ο αερόσακος είναι μια βιοθητική μονάδα ασφαλείας που φουσκώνει ακαριαία σε περίπτωση σύγκρουσης του οχήματος, προστατεύοντας τον επιβάτη από την πρόσκρουση.

Το σύστημα αερόσακου αποτελείται από τον αισθητήρα πρόσκρουσης του αερόσακου, τη μονάδα ελέγχου του αερόσακου και τον αερόσακο.

Ο αερόσακος λειτουργεί ανάλογα με διάφορους παράγοντες, όπως η δύναμη και η κατεύθυνση της σύγκρουσης του οχήματος, η δύναμη του συγκρούμενου αντικειμένου, η ταχύτητα του οχήματος και η κατάσταση του επιβάτη.



## Προειδοποίηση

- Ο αερόσακος είναι μια βιοθητική μονάδα που συμπληρώνει τη λειτουργία προστασίας της ζώνης ασφαλείας και δεν μπορεί να αντικαταστήσει τη ζώνη ασφαλείας. Η ζώνη ασφαλείας πρέπει να είναι δεμένη κατά τη διάρκεια της οδήγησης.
- Ο αερόσακος περιλαμβάνει ηλεκτρικούς αισθητήρες και μονάδες ελέγχου και λειτουργεί μόνο όταν ο διακόπτης ανάφλεξης βρίσκεται στη θέση Οπή όταν ο κινητήρας λειτουργεί.
- Ο αερόσακος είναι τοποθετημένος στο σημείο όπου εμφανίζεται η ένδειξη «AIRBAG». Μην ασκείτε χτυπήματα, μην τοποθετείτε αντικείμενα ή μην προσαρτάτε αξεσουάρ στο σημείο όπου είναι τοποθετημένος ο αερόσακος. Κάτι τέτοιο μπορεί να προκαλέσει στοβάρη τραυματισμό όταν ο αερόσακος φουσκώνει.
- Όταν περάσουν 10 χρόνια από την τοποθέτηση του αερόσακου, φροντίστε να ελέγξετε τον αερόσακο σε εξουσιοδοτημένο κέντρο εξυπηρέτησης της KGM, ακόμη και αν οπτικά δεν υπάρχει καμία ανωμαλία στο σύστημα του αερόσακου.

## Προειδοποιητική ετικέτα αερόσακου

Η προειδοποιητική ετικέτα του αερόσακου που εμφανίζει τον κίνδυνο δευτερογενών ζημιών σε περίπτωση που ο αερόσακος φουσκώσει και πληροφορίες ασφαλείας είναι τοποθετημένη στο ηλιακό γείσο στην πλευρά του συνοδηγού. Διαβάστε και εξοικειωθείτε με τις πληροφορίες ασφαλείας πριν από την οδήγηση.



## Προειδοποίηση

- Ο αερόσακος είναι μια μονάδα που εκρήγνυται με ένα είδος πυρίδας στη μονάδα και φουσκώνει ακαριαία τον αερόσακο για να προστατεύσει τον επιβάτη. Ως εκ τούτου, προκαλείται θόρυβος, λάμψη και καπνός λόγω της έκρηξης της πυρίδας όταν ο αερόσακος φουσκώνει.
- Ο επιβάτης μπορεί να καεί όταν ο αερόσακος φουσκώνει. Σε ορισμένες περιπτώσεις, ο επιβάτης μπορεί να υποστεί τραυματισμούς όπως μωλωπες, κατάγματα οστών, εκδορές και χτυπήματα στο πρόσωπο λόγω του φουσκωμένου αερόσακου και δευτερογενείς ζημιές όπως σπασμένα τζάμια.

## Προειδοποιητική λυχνία αερόσακου

Η προειδοποιητική λυχνία του αερόσακου ανάβει όταν ο διακόπτης ανάφλεξης είναι ενεργοποιημένος και σβήνει όταν δεν υπάρχει καμία ανωμαλία στο σύστημα αερόσακων.



## Προειδοποίηση

- Εάν η προειδοποιητική λυχνία του αερόσακου παραμένει συνεχώς αναμμένη, υποδεικνύει ότι υπάρχει ανωμαλία στον αερόσακο ή στο σύστημα προεντατήρα ζώνης ασφαλείας. Ελέγξτε και συντηρήστε το όχημα σας αμέσως σε ένα εξουσιοδοτημένο κέντρο εξυπηρέτησης της KGM.

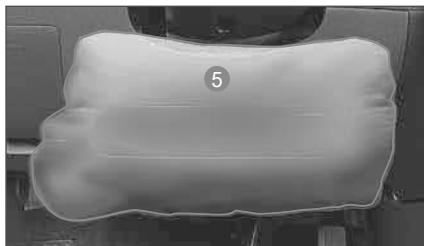
## Αισθητήρας πρόσκρουσης αερόσακου και μονάδα ελέγχου αερόσακου

Το όχημα είναι εξοπλισμένο με αισθητήρες που μπορούν να ανιχεύσουν μια σύγκρουση και μια μονάδα που ελέγχει τη λειτουργία του αερόσακου.



- ① Μονάδα ελέγχου αερόσακου
- ② Μπροστινός αισθητήρας πρόσκρουσης (τύπος αισθητήρα G)
- ③ Πλευρικός αισθητήρας πρόσκρουσης (τύπος αισθητήρα πίεσης)
- ④ Πλευρικός αισθητήρας πρόσκρουσης (τύπος αισθητήρα G)

## Διαμόρφωση του αερόσακου



- ① Αερόσακος οδηγού
- ② Αερόσακος συνοδηγού
- ③ Αερόσακος κουρτίνα
- ④ Εμπρός πλευρικός αερόσακος
- ⑤ Αερόσακος στα γόνατα του οδηγού

## Διακόπτης ON/OFF Αερόσακου Συνοδηγού\*



2

Ο αερόσακος συνοδηγού απενεργοποιείται (δεν φουσκώνει) όταν ο διακόπτης ON/OFF του αερόσακου συνοδηγού τοποθετηθεί στη θέση «OFF». Αυτός ο διακόπτης βρίσκεται στη δεξιά πλευρά του πίνακα οργάνων και μπορείτε να τον δείτε όταν ανοίγετε την μπροστινή πόρτα του συνοδηγού. Για να χειριστείτε αυτόν τον διακόπτη πιέστε τον και γυρίστε τον.

Θέση «OFF»: απενεργοποιημένος (δεν φουσκώνει)

Θέση «ON»: ενεργοποιημένος (φουσκώνει)

## Αερόσακος οδηγού

Ο αερόσακος του οδηγού προστατεύει το κεφάλι του οδηγού σε περίπτωση μετωπικής σύγκρουσης. Ο αερόσακος του οδηγού είναι τοποθετημένος στο κέντρο του τιμονιού.



### Προειδοποίηση

- Ο οδηγός θα πρέπει να κάθεται όσο το δυνατό πιο μακριά από το τιμόνι, μέσα σε μία κλίμακα που δεν εμποδίζει τον οδηγό να χειρίστε το αυτοκίνητο. Εάν ο οδηγός κάθεται πολύ κοντά στο τιμόνι, μπορεί να προκύψει θανάσιμος τραυματισμός όταν ανοίξει ο αερόσακος.
- Μην τοποθετείτε οποιοδήποτε αντικείμενο ή προσαρτάτε ένα αξεσουάρ ή αυτοκόλλητο στο κάλυμμα του αερόσακου (κάλυμμα τιμονιού). Κάτι τέτοιο μπορεί να εμποδίσει την κανονική λειτουργία του αερόσακου και να αυξήσει τον κίνδυνο τραυματισμού όταν ο αερόσακος φουσκώνει.

## Αερόσακος στα γόνατα του οδηγού

Ο αερόσακος γονάτων οδηγού λειτουργεί ταυτόχρονα με τον αερόσακο οδηγού σε περίπτωση μετωπικής σύγκρουσης, προστατεύοντας τα γόνατα του οδηγού.

Ο αερόσακος γονάτων του οδηγού είναι τοποθετημένος στον πίνακα οργάνων κάτω από το τιμόνι.



## Αερόσακος συνοδηγού

Ο αερόσακος του οδηγού προστατεύει το κεφάλι του συνοδηγού σε περίπτωση μετωπικής σύγκρουσης.

Ο αερόσακος συνοδηγού είναι τοποθετημένος μέσα στο ταμπλό μπροστά από το κάθισμα του συνοδηγού.



### Προειδοποίηση

- Καθίστε όσο το δυνατό πιο μακριά από το ταμπλό όπου είναι τοποθετημένος ο αερόσακος του συνοδηγού. Εάν ο συνοδηγός κάθεται πολύ κοντά στο ταμπλό, μπορεί να προκύψει θανάσιμος τραυματισμός όταν ανοίξει ο αερόσακος.

## Σημείωση

- Ο αερόσακος του συνοδηγού λειτουργεί μαζί με τον αερόσακο του οδηγού ταυτόχρονα.

## Εμπρός πλευρικός αερόσακος

Ο πλευρικός αερόσακος του μπροστινού καθίσματος προστατεύει τα πλευρά του επιβάτη του μπροστινού καθίσματος σε περίπτωση σύγκρουσης στο πλάι του αυτοκινήτου που πληρεί την συνθήκη για το άνοιγμα του αερόσακου.

Ο πλευρικός αερόσακος του μπροστινού καθίσματος είναι τοποθετημένος στο πλάι της πλάτης του καθίσματος του οδηγού και του καθίσματος του συνοδηγού.



### Προειδοποίηση

- Μην κρεμάτε ρούχα ή αξεσουάρ ή χρησιμοποιείτε καλύμματα καθισμάτων στα καθίσματα όπου είναι τοποθετημένος πλευρικός αερόσακος.
- Μην εφαρμόζετε πρόσκρουση στην περιοχή όπου είναι τοποθετημένος ο αισθητήρας πρόσκρουσης του αερόσακου κουρτίνα (κάτω μέρος της κολόνας Β). Κάπι τέτοιο μπορεί να προκαλέσει την δυσλειτουργία του αερόσακου κουρτίνα.
- Μην χτυπάτε την πόρτα. Κάπι τέτοιο μπορεί να προκαλέσει την δυσλειτουργία του αερόσακου.

## Αερόσακος κουρτίνα

Ο αερόσακος κουρτίνα προστατεύει το κεφάλι των επιβατών των μπροστινών και των πίσω καθισμάτων σε περίπτωση σύγκρουσης στο πλάι του αυτοκινήτου που πληρεί την συνθήκη για το άνοιγμα του αερόσακου.

Ο αερόσακος κουρτίνα είναι τοποθετημένος στην οροφή πάνω από τις μπροστινές και τις πίσω πόρτες και στις δύο πλευρές.



### Προειδοποίηση

- Μην εφαρμόζετε πρόσκρουση στην περιοχή όπου είναι τοποθετημένος ο αισθητήρας πρόσκρουσης του αερόσακου κουρτίνα (κάτω μέρος της κολόνας Β). Κάπι τέτοιο μπορεί να προκαλέσει την δυσλειτουργία του αερόσακου κουρτίνα.
- Μην χτυπάτε την πόρτα. Κάπι τέτοιο μπορεί να προκαλέσει την δυσλειτουργία του αερόσακου.

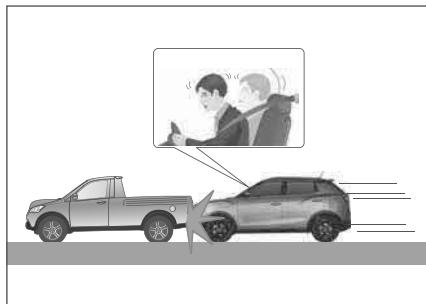
### Σημείωση

- Οι πλευρικοί αερόσακοι και οι αερόσακοι κουρτίνα λειτουργούν ταυτόχρονα σε περίπτωση σύγκρουσης στο πλάι, αλλά οι πλευρικοί αερόσακοι και οι αερόσακοι κουρτίνα της αριστερής και της δεξιάς πλευράς λειτουργούν ξεχωριστά.

## Περιπτώσεις στις οποίες δεν ανοίγει ο αερόσακος

Ο αερόσακος δεν ανοίγει σε όλα τα ατυχήματα με σύγκρουση. Ο αερόσακος μπορεί να μην ανοίξει σε οποιαδήποτε από τις ακόλουθες περιπτώσεις:

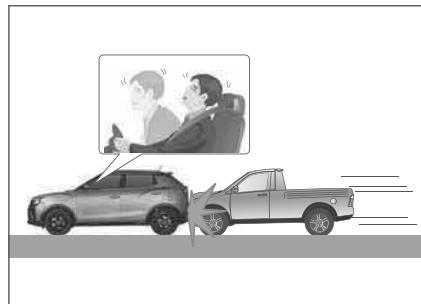
### Σε περίπτωση ελαφριάς σύγκρουσης.



Ο αερόσακος μπορεί να μην φουσκώσει σε περίπτωση ελαφριάς σύγκρουσης την οποία ο αισθητήρας εντοπισμού σύγκρουσης δεν μπορεί να εντοπίσει ή που η δύναμη της πρόσκρουσης είναι μικρή.

Σε αυτή την περίπτωση η ζώνη ασφαλείας μπορεί να παρέχει αρκετή προστασία και η λειτουργία του αερόσακου θα μπορούσε να κάνει δευτερεύουσες ζημιές στον επιβάτη όπως ένα έγκαυμα ή ένας τραυματισμός.

### Σε περίπτωση σύγκρουσης στο πίσω μέρος



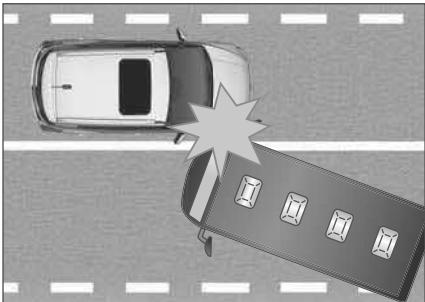
Σε περίπτωση σύγκρουσης στο πίσω μέρος από άλλο όχημα, το σώμα των επιβατών κινείται προς τα πίσω και έτσι ο αερόσακος δεν μπορεί να παρέχει αρκετή προστασία ακόμη και εάν ανοίξει. Σε αυτή την περίπτωση ο αερόσακος μπορεί να μην ανοίξει.

### Σε περίπτωση πλευρικής σύγκρουσης.



Σε περίπτωση πλευρικής σύγκρουσης, οι επιβάτες δεν μπορούν να προστατευτούν από τους μπροστινούς αερόσακος και έτσι, οι μπροστινοί αερόσακοι μπορεί να μην ανοίξουν. Ωστόσο, οι αερόσακος κουρτίνα και οι πλευρικοί αερόσακοι λειτουργούν ανάλογα με τον βαθμό της σύγκρουσης στην περίπτωση πλευρικής σύγκρουσης, προστατεύοντας τους επιβάτες του μπροστινού καθίσματος.

### Σε περίπτωση διαγώνιας σύγκρουσης



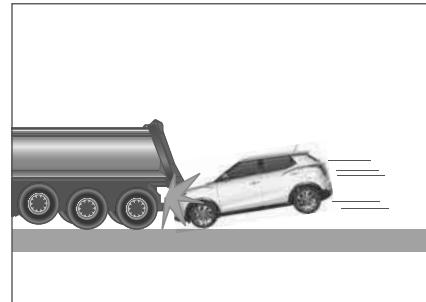
Δεδομένου ότι η πρόσκρουση μιας σύγκρουσης στη διαγώνια κατεύθυνση είναι ασθενέστερη από την πρόσκρουση μιας σύγκρουσης στην εμπρόσθια ή πλευρική κατεύθυνση, ο αερόσακος ενδέχεται να μην φουσκώσει.

### Σε περίπτωση σύγκρουσης με στενό αντικείμενο



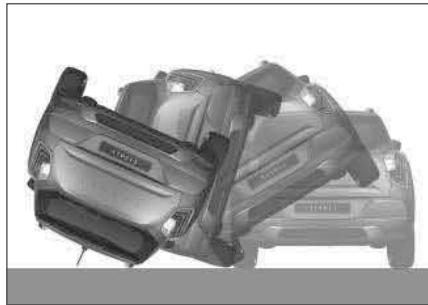
Σε περίπτωση σύγκρουσης με ένα στενό αντικείμενο, όπως ένα φανάρι, έναν στύλο κοινής ωφέλειας ή ένα δέντρο, ο βαθμός πρόσκρουσης που ασκείται στον αισθητήρα μπορεί να μην είναι αρκετός, οπότε ο αερόσακος μπορεί να μην φουσκώσει.

### Σε περίπτωση που το όχημα κινείται κάτω από άλλο όχημα



Γενικά, οι περισσότεροι οδηγοί φρενάρουν απότομα όταν συμβεί ατύχημα, οπότε το μπροστινό μέρος του οχήματος χαμηλώνει. Ως εκ τούτου, το όχημα συχνά κινείται κάτω από το αντίθετο όχημα σε περίπτωση ατυχήματος με ψηλό όχημα, όπως λεωφορείο ή φορτηγό. Σε αυτή την περίπτωση ο αερόσακος μπορεί να μην ανοίξει.

## Σε περίπτωση τουμπαρίσματος



Εάν το αυτοκίνητο αναποδογυρίσει ή τουμπάρει, ο επιβάτης δεν μπορεί να προστατευτεί πλήρως μόνο από τον αερόσακο. Σε αυτή την περίπτωση ο αερόσακος μπορεί να μην ανοίξει.

Ωστόσο, ο αερόσακος κουρτίνα ή ο πλευρικός αερόσακος μπορεί να φουσκώσει σύμφωνα με τον βαθμό της πρόσκρουσης που εφαρμόζεται στα πλάγια όταν το αυτοκίνητο τουμπάρει.

## Δευτερεύοντας τραυματισμός λόγω του φουσκώματος του αερόσακου



Εάν η μονάδα ελέγχου του αερόσακου ανιχνεύσει την πρόσκρουση κατά τη διάρκεια ενός απυχήματος, μεταδίδει το σήμα για την ενεργοποίηση του αερόσακου. Το σήμα αυτό ενεργοποιεί την έκρηξη της πυρίτιδας, η οποία περιλαμβάνεται στη μονάδα του αερόσακου, και ο αερόσακος ανοίγει σε πολύ σύντομο χρονικό διάστημα για να προστατεύσει τους επιβάτες. Όταν ο αερόσακος φουσκώνει, προκαλείται έντονος θόρυβος, λάμψη και καπνός. Θα μπορούσατε να υποστείτε δευτερογενείς τραυματισμούς που προκλήθηκαν από τον φουσκωμένο αερόσακο, όπως εκδορές, μώλωπες, εγκαύματα ή τραυματισμούς από σπασμένα γυαλιά.

## Άλλες περιπτώσεις

### Περιπτώσεις όπου οι αερόσακοι του οδηγού / συνοδηγού δεν φουσκώνουν

- Όταν είναι αναμμένη η προειδοποιητική λυχνία αερόσακου
- Όταν εφαρμόζεται πρόσκρουση στο επάνω μέρος του καπέλου του κινητήρα από έναν βράχο που πέφτει κλπ.
- Όταν το όχημα πέφτει σε αποστραγγιστικό χαντάκι ή σε λακκούβα

### Περιπτώσεις όπου οι πλευρικοί αερόσακοι ή οι αερόσακοι κουρτίνα δεν φουσκώνουν

- Όταν είναι αναμμένη η προειδοποιητική λυχνία αερόσακου
- Σε περίπτωση σύγκρουσης στο μπροστινό ή το πίσω μέρος
- Όταν το όχημα αναποδογυρίζει ή τουμπάρει προς την πλάγια κατεύθυνση με μέτριο βαθμό πρόσκρουσης

## Προειδοποιήσεις για τον αερόσακο



### Προειδοποίηση

#### Θέση για ένα βρέφος ή ένα μικρό παιδί

- Μην αφήνετε ένα βρέφος ή ένα μικρό παιδί να κάθεται στο κάθισμα του συνοδηγού και μην οδηγείτε με ένα βρέφος ή ένα μικρό παιδί στην αγκαλιά σας. Το βρέφος ή το μικρό παιδί και εσείς μπορεί να τραυματιστείτε σοβαρά ή να σκοτωθείτε όταν φουσκώσει ο αερόσακος.
- Μην τοποθετείτε ένα παιδικό κάθισμα για ένα βρέφος ή ένα μικρό παιδί στο μπροστινό κάθισμα του συνοδηγού. Εάν ο αερόσακος φουσκώσει, το βρέφος ή το μικρό παιδί μπορεί να τραυματιστεί σοβαρά ή να σκοτωθεί από την πρόσκρουση.
- Όταν τοποθετείτε το παιδικό κάθισμα για ένα βρέφος ή ένα μικρό παιδί στο πίσω κάθισμα του αυτοκινήτου όπου είναι εγκατεστημένος αερόσακος κουρτίνα, τοποθετήστε το όσο γίνεται πιο μακριά από την πόρτα. Εάν δεν το κάνετε μπορεί να προκληθεί σοβαρός τραυματισμός ή θάνατος του βρέφους ή του μικρού παιδιού όταν ανοίξει ο αερόσακος κουρτίνα.

#### Θέση οδήγησης και επιβίβασης

- Όταν οδηγείτε να κρατάτε μόνο την στεφάνη του τιμονιού. Με τον τρόπο αυτό διασφαλίζεται ότι ο αερόσακος θα φουσκώσει πλήρως όταν λειτουργήσει.
- Μην ακουμπάτε στο τιμόνι και μην κρατάτε τα χέρια σας σε σχήμα «X». Μπορεί να τραυματιστείτε σοβαρά όταν υπάρχει πρόβλημα στη λειτουργία του αερόσακου ή όταν ο αερόσακος φουσκώνει.
- Μην οδηγείτε σκύβοντας προς τα εμπρός και μην πλησιάζετε πολύ κοντά στο τιμόνι. Μπορεί να χτυπηθείτε από τον αερόσακο και να τραυματιστείτε σοβαρά στο κεφάλι και τον αυχένα ή ακόμη και να σκοτωθείτε πριν αυτός φουσκώσει πλήρως.
- Εάν φοράτε τη ζώνη ασφαλείας σε ασταθή θέση ή ενώ γέρνετε προς τη μία πλευρά, ο αερόσακος δεν μπορεί να παρέχει επαρκή προστασία. Μπορεί ακόμη και να τραυματιστείτε σοβαρά από τον αερόσακο.
- Μην τοποθετείτε τα πόδια ή τα χέρια σας στο ταμπλό. Μπορεί ακόμη και να τραυματιστείτε σοβαρά από τον αερόσακο όταν φουσκώσει.
- Μην ακουμπάτε στην πόρτα και μην βγάζετε το χέρι σας έξω από το παράθυρο. Μπορεί ακόμη και να τραυματιστείτε σοβαρά από τον αερόσακο κουρτίνα όταν φουσκώσει.

#### Διαχείριση του αερόσακου

- Μην ασκείτε κρούση σε συσκευές που σχετίζονται με τον αερόσακο, συμπεριλαμβανομένου του τιμονιού, του μέρους όπου είναι τοποθετημένος ο αερόσακος, τα καλώδια και το σύστημα προεντατήρα της ζώνης ασφαλείας. Μπορεί να τραυματιστείτε σοβαρά από τον αερόσακο όταν φουσκώσει ξαφνικά.
- Μην ασκείτε κρούση στην πλάτη του καθίσματος όπου είναι τοποθετημένος ο πλευρικός αερόσακος. Κάτι τέτοιο μπορεί να προκαλέσει την δυσλειτουργία του πλευρικού αερόσακου.
- Μην χτυπάτε την πόρτα όταν την κλείνετε. Κάτι τέτοιο μπορεί να προκαλέσει την δυσλειτουργία του αερόσακου κουρτίνα ή του μπροστινού αερόσακου.
- Μην τοποθετείτε κανένα αντικείμενο ανάμεσα στον αερόσακο και τον επιβάτη. Κάτι τέτοιο μπορεί να εμποδίσει τη λειτουργία του αερόσακου και μπορεί να τραυματιστείτε από ένα τέτοιο αντικείμενο όταν ο αερόσακος φουσκώνει.
- Μετά τη λειτουργία του αερόσακου και του προεντατήρα ζωνών ασφαλείας, τα σχετικά εξαρτήματα τους θερμαίνονται πολύ. Μην αγγίζετε ποτέ τέτοια εξαρτήματα μέχρι να κρυώσουν.

### **Λειτουργία του αερόσακου**

- Ο αερόσακος είναι μια μονάδα που προστατεύει τη ζωή του επιβάτη από ένα ξαφνικό ατύχημα και φουσκώνει με μεγάλη ταχύτητα από θερμό αέριο. Ο επιβάτης μπορεί να υποστεί τραυματισμούς, όπως έγκαυμα, εκδορές ή μώλωπες, ανάλογα με τις συνθήκες που επικρατούν τη στιγμή που φουσκώνει ο αερόσακος.
- Ένας δυνατός θόρυβος, σκόνη, καπνός ή αέριο που εμφανίζεται κατά τη λειτουργία του αερόσακου ή του προεντατήρα ζωνών ασφαλείας είναι φυσιολογικό.
- Το αέριο που παράγεται κατά τη λειτουργία του αερόσακου ή του προεντατήρα ζώνης ασφαλείας δεν είναι τοξικό, αλλά αν το δέρμα, τα μάτια ή η μύτη σας ερεθίστε, πλύνετε με καθαρό νερό. Εάν το σύμπτωμα επιμένει, συμβουλευτείτε το γιατρό σας.
- Θα πρέπει να προσέχετε ότι τα τζάμια του παρμπρίζ ή του παραθύρου μπορεί να σπάσουν λόγω πρόσκρουσης από τη λειτουργία του αερόσακου των μπροστινών καθισμάτων ή του αερόσακου κουρτίνας.

### **Μην τροποποιείτε τον αερόσακο και μην αλλάζετε τη δομή του.**

- Μην τροποποιείτε ή αλλάζετε τη δομή οποιασδήποτε συσκευής που σχετίζεται με τον αερόσακο, συμπεριλαμβανομένου του τιμονιού, του μέρους όπου είναι τοποθετημένος ο αερόσακος ή των καλωδίων. Μην ελέγχετε ένα κύκλωμα που σχετίζεται με τον αερόσακο με συσκευή ελέγχου. Κάτι τέτοιο μπορεί να προκαλέσει δυσλειτουργία ή βλάβη του συστήματος αερόσακων, με αποτέλεσμα να προκληθούν τραυματισμοί και υλικές ζημιές.
- Μην αντικαταστήσετε το τιμόνι με προϊόν που δεν είναι γνήσιο ανταλλακτικό της KGM. Κάτι τέτοιο μπορεί να προκαλέσει τη μη κανονική λειτουργία του αερόσακου στο τιμόνι.

## Σύστημα Παρακολούθησης Πίεσης Ελαστικών(TPMS)\*

Το σύστημα παρακολούθησης της πίεσης των ελαστικών (TPMS) είναι μια βιοηθητική μονάδα ασφαλείας που ανιχνεύει εάν η πίεση των ελαστικών είναι ασυνήθιστα υψηλή ή χαμηλή και ενημερώνει τον οδηγό για το γεγονός αυτό, αποτέλοντας ένα απύχημα που μπορεί να συμβεί λόγω της πίεσης των ελαστικών.

- Η προειδοποιητική λυχνία TPMS (⚠) ανάβει εάν η πίεση του ελαστικού δεν είναι κανονική.
- Επίσης, εάν υπάρχει ανωμαλία στο σύστημα παρακολούθησης πίεσης ελαστικών (συμπεριλαμβανομένου του αισθητήρα) η προειδοποιητική λυχνία TPMS (⚠) αναβοσβήνει και μένει αναμμένο.



Η ηλεκτρονική μονάδα ελέγχου του TPMS λαμβάνει διάφορα δεδομένα, συμπεριλαμβανομένης της πίεσης και της θερμοκρασίας των ελαστικών, από τη μονάδα τροχού που είναι τοποθετημένη σε κάθε τροχό και εμφανίζει τα δεδομένα αυτά στον πίνακα οργάνων.

- Κατάλληλη πίεση ελαστικού: 35 psi, 2.4 bar
- Η σωστή πίεση ελαστικών είναι η τιμή που μετράται σε θερμοκρασία δωματίου ( $20^{\circ}\text{C}$ ) σε κατάσταση άδειου οχήματος, όταν τα ελαστικά έχουν ψυχθεί σωστά.

### Σημείωση

- Εάν το όχημα κινηθεί με ταχύτητα 20 χλμ/ώρα ή ταχύτερα μετά την εκκίνηση του κινητήρα, η πίεση των ελαστικών ανιχνεύεται εντός 5 λεπτών, αν και ενδέχεται να διαφέρει ελαφρώς ανάλογα με την κατάσταση του συστήματος. Εάν η πίεση των ελαστικών δεν ανιχνεύεται, θα εμφανιστεί η ένδειξη «--».

### Προσοχή

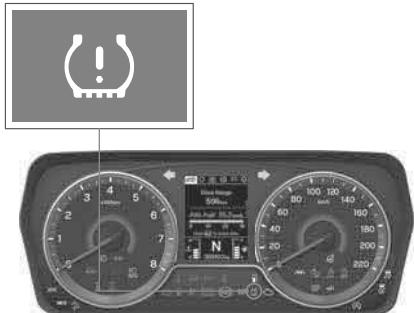
- Η πίεση των ελαστικών που εμφανίζεται στην οθόνη του πίνακα οργάνων μπορεί να μεταβληθεί από διάφορους περιβαλλοντικούς παράγοντες, συμπεριλαμβανομένης της κατάστασης οδήγησης του οχήματος, του αριθμού των επιβανόντων στο όχημα και της κατάστασης της έγχυσης αέρα στα ελαστικά.
- Όταν διοχετεύεται αέρας σε ένα ελαστικό, αναμειγνύονται αέρια διαφορετικής θερμοκρασίας, οπότε η πίεση του ελαστικού μπορεί να αλλάξει μέχρι να επιτευχθεί ισορροπία θερμοκρασίας.

## Ελέγχοντας την πίεση του ελαστικού

Τύπος Supervision	Στάνταρ τύπος

Επιλέγοντας την κατάσταση του TPMS από το κύριο μενού (1) στον πίνακα οργάνων, μπορείτε να ελέγξετε τις πιέσεις όλων των ελαστικών από την ένδειξη (2) του πίνακα οργάνων.

Εάν η πίεση του ελαστικού ή το TPMS δεν είναι φυσιολογικό



Εάν η πίεση των ελαστικών ή το σύστημα παρακολούθησης πίεσης ελαστικών είναι μη φυσιολογικό, η προειδοποιητική λυχνία TPMS αναβοσβήνει ή ανάβει.

- Μη φυσιολογική πίεση ελαστικού (χαμηλή / σκασμένο): Η προειδοποιητική λυχνία TPMS παραμένει αναμμένη.
- Σύστημα παρακολούθησης μην φυσιολογικής πίεσης ελαστικού (συμπεριλαμβανομένου του αισθητήρα): Η προειδοποιητική λυχνία TPMS αναβοσβήνει για περίπου 70 δευτερόλεπτα και παραμένει αναμμένη.

### ⚠ Προειδοποίηση

- Εάν η προειδοποιητική λυχνία TPMS ανάβει στον πίνακα οργάνων, η πίεση του ελαστικού είναι ανεπαρκής, υπερβολική ή ανομοιόμορφη. Βεβαιωθείτε ότι έχετε παρακάρει το αυτοκίνητο σε ασφαλές σημείο και ελέγχετε την πίεση του ελαστικού.
- Εάν η προειδοποιητική λυχνία TPMS παραμένει αναμμένο αφού ελέγχετε τις πίεσεις των ελαστικών, βάζοντας μπροστά τον κινητήρα και οδηγώντας το αυτοκίνητο για περισσότερα από 10 λεπτά με ταχύτητα πάνω από τα 20 χλμ/ώρα, ζητήστε τον έλεγχο και την συντήρηση του αυτοκίνητου σας από ένα εξουσιοδοτημένο κέντρο εξυπηρέτησης της KGM.
- Μία ξαφνική ζημιά λόγω εξωτερικού παράγοντα όπως ένα καρφί ή συντρίμμια στο οδόστρωμα κλπ μπορεί να μην εντοπιστεί αμέσως. Εάν το όχημα γίνει ασταθές ενώ οδηγείτε, επιβραδύνετε, μετακινήστε το αυτοκίνητο σε ασφαλή τοποθεσία και ελέγχετε το αυτοκίνητο.
- Μην τροποποιείτε ή αναδιαμορφώνετε το όχημά σας με τρόπο που εμποδίζει τη λειτουργία του TPMS.
- Για λόγους ασφαλείας, χρησιμοποιείτε πάντα γνήσιους τροχούς που είναι εξοπλισμένοι με τον αισθητήρα παρακολούθησης πίεσης ελαστικών.

### ⚠ Προσοχή

- Ρυθμίστε την πίεση των ελαστικών όταν τα ελαστικά είναι κρύα (χωρίς οδήγηση για 2 ή 3 ώρες).
- Ακόμη και εάν η πίεση των ελαστικών έχει ρυθμιστεί στην σωστή πίεση ελαστικών, η προειδοποιητική λυχνία TPMS (!) μπορεί να ανάψει λόγω μίας διαφοράς στην εσωτερική θερμοκρασία του ελαστικού ή την θερμοκρασία αέρα. Πρόκειται για το φαινόμενο ότι η πίεση των ελαστικών πέφτει ανάλογα με τη θερμοκρασία και αυτό δεν σημαίνει ότι το TPMS είναι μη φυσιολογικό.
- Εάν πρέπει να οδηγήσετε ενώ η θερμοκρασία περιβάλλοντος αυξάνεται ή μειώνεται γρήγορα, ελέγχετε και ρυθμίστε την πίεση των ελαστικών σας στην προβλεπόμενη πίεση πλήρωσης εκ των προτέρων, πριν από την οδήγηση.
- Για ασφαλή οδήγηση, ελέγχετε τακτικά την πίεση των ελαστικών σας, χωρίς να βασίζεστε απλώς στο TPMS.

## Ένδειξη της κατάστασης του TPMS στον πίνακα οργάνων

2

Στοιχείο	Τύπος Supervision	Στάνταρ τύπος	Συνθήκη λειτουργίας
Πίεση ελαστικού OK			<ul style="list-style-type: none"> <li>Εμφανίζεται όταν η πίεση του ελαστικού είναι κανονική</li> </ul>
Χαμηλή πίεση			<ul style="list-style-type: none"> <li>To “--” εμφανίζεται όταν η πίεση του ελαστικού δεν αναγνωρίζεται.</li> </ul>
			<ul style="list-style-type: none"> <li>Εμφανίζεται όταν η πίεση του ελαστικού είναι πολύ χαμηλή και αυτό χρειάζεται να ελεγχθεί. Η ένδειξη της πίεσης του αντίστοιχου ελαστικού σκιάζεται αντίστροφα και ανάβει η προειδοποιητική λυχνία TPMS.</li> </ul>
Έλεγχος ελαστικών			<ul style="list-style-type: none"> <li>Εμφανίζεται όταν υπάρχει διαφορά στην πίεση των ελαστικών που πρέπει να ελεγχθεί. Η ένδειξη της πίεσης του σχετικού ελαστικού αναβοσβήνει σε διάστημα 1 δευτερόλεπτου για 70 δευτερόλεπτα και, στη συνέχεια, η ένδειξη της πίεσης του σχετικού ελαστικού σκιάζεται αντίστροφα.</li> </ul>

Στοιχείο	Τύπος Supervision	Στάνταρ τύπος	Συνθήκη λειτουργίας
Σκασμένο ελαστικό			<ul style="list-style-type: none"> <li>Εμφανίζεται όταν η πίεση του ελαστικού μειώνεται γρήγορα ή όταν ένα ελαστικό είναι σκασμένο. Η ένδειξη της πίεσης του αντίστοιχου ελαστικού σκιάζεται αντίστροφα και ανάβει η προειδοποιητική λυχνία TPMS.</li> </ul>
Υψηλή πίεση			<ul style="list-style-type: none"> <li>Εμφανίζεται όταν η πίεση του ελαστικού είναι πολύ υψηλή. Η ένδειξη της πίεσης του αντίστοιχου ελαστικού σκιάζεται αντίστροφα και αναβοσβήνει.</li> </ul>
Ανισορροπία πίεσης			<ul style="list-style-type: none"> <li>Εάν η διαφορά μεταξύ της πίεσης του αριστερού και του δεξιού ελαστικού είναι 5 psi ή μεγαλύτερη, η ένδειξη της πίεσης του αντίστοιχου ελαστικού σκιάζεται αντίστροφα και αναβοσβήνει.</li> </ul>
Σημείωση	Εάν μια συγκεκριμένη πίεση ελαστικών εμφανίζεται ως «--» ενώ οι άλλες πιέσεις ελαστικών εμφανίζονται κανονικά, η μονάδα τροχού TPMS του σχετικού ελαστικού μπορεί να είναι μη φυσιολογική. Ελέγχετε και συντηρήστε το όχημά σας αμέσως σε ένα εξουσιοδοτημένο κέντρο εξυπηρέτησης της KGM.		

## Όταν εντοπιστεί χαμηλή πίεση ελαστικού

Όταν εντοπιστεί ένα ελαστικό με σημαντικά χαμηλή πίεση, η προειδοποιητική λυχνία TPMS (!) ανάβει και η θέση του σχετικού ελαστικού με την χαμηλή πίεση ενδέκινεται στον πίνακα οργάνων.

Σε αυτή την περίπτωση, χαμηλώστε ταχύτητα, πιγαίνετε το αυτοκίνητό σας σε εξουσιοδοτημένο κέντρο εξυπηρέτησης της KGM και ζητήστε τον έλεγχο και την συντήρηση του αυτοκινήτου σας.

### Προσοχή

- Εάν οδηγείτε το όχημα συνεχώς με χαμηλή πίεση ελαστικών, ενδέχεται να μειωθεί η διάρκεια ζωής των ελαστικών, η δύναμη λειτουργίας του οχήματος, η δύναμη πέδησης και η αποδοτικότητα καυσίμου του οχήματος.
  - Εάν δεν μπορείτε να φέρετε το αυτοκίνητό σας σε ένα εξουσιοδοτημένο κέντρο εξυπηρέτησης της KGM, προσθέστε αέρα στο ελαστικό χρησιμοποιώντας το κιτ εξυπηρέτησης για την επισκευή ελαστικού.
  - Εάν ανάψει η προειδοποιητική λυχνία TPMS, σημαίνει ότι η πίεση των ελαστικών είναι εκτός του καθορισμένου εύρους. Η προειδοποιητική λυχνία θα σβήσει όταν η πίεση του ελαστικού συμπληρωθεί και μπορείτε στη συνέχεια να την ρυθμίσετε στην επιθυμητή πίεση.
  - Ειδικά το χειμώνα, η πίεση του αέρα πέφτει πολύ, γι' αυτό ελέγχτε εκ των προτέρων την πίεση των ελαστικών και αναπληρώστε την αν χρειαστεί.
- ☞ Ανατρέξτε στο "Φουσκώνοντας ένα ελαστικό" (σελ.5-14)

## Όταν έχετε κάνει περιστροφή των ελαστικών

Όταν έχετε περιστρέψει τα ελαστικά, το TPMS επαναφέρει τη θέση κάθε ελαστικού.

Εάν το όχημα κινηθεί με ταχύτητα 20 χλμ/ώρα ή ταχύτερα, τυπικά το σύστημα ολοκληρώνει την επαναφορά μέσα σε 5 λεπτά, αν και ενδέχεται να διαφέρει ελαφρώς ανάλογα με την κατάσταση του συστήματος.

☞ Ανατρέξτε στο "Περιστροφή των θέσεων των ελαστικών" (σελ.6-38)

### Προειδοποίηση

- Εάν αντικαταστήσετε ένα ελαστικό στο οποίο έχει εγχυθεί στεγανοποιητικό για την επισκευή του ελαστικού, φροντίστε να ελέγχετε το εξωτερικό του αισθητήρα TPMS και το TPMS για κανονική λειτουργία σε ένα εξουσιοδοτημένο κέντρο εξυπηρέτησης της KGM.

### Προσοχή

- Εάν περιστρέψατε τα ελαστικά ή αντικαταστήσατε μια μονάδα τροχού που περιλαμβάνει τον αισθητήρα ανίχνευσης πίεσης ελαστικών, η θέση του ελαστικού ενδέχεται να μην αναγνωριστεί σωστά στην αρχή της οδήγησης, με αποτέλεσμα να εμφανιστεί η προηγούμενη πίεση ελαστικών ή να ανάψει η προειδοποιητική λυχνία TPMS (!). Πρόκειται για μια προσωρινή κατάσταση που δεν αποτελεί αστοχία.
- Ο χρόνος που απαιτείται για την επαναφορά της θέσης του ελαστικού μπορεί να διαφέρει ανάλογα με την κατάσταση οδήγησης του οχήματος.

## Προφυλάξεις για το TPMS

### Προσοχή

- Εάν στο όχημα τοποθετηθεί τροχός χωρίς μονάδα τροχού (αισθητήρας ανίχνευσης πίεσης ελαστικών), η προειδοποιητική λυχνία TPMS ανάβει και το TPMS δεν λειτουργεί.
- Μην βασίζεστε υπερβολικά στο TPMS και φροντίστε να ελέγχετε την κατάσταση της πίεσης των ελαστικών πριν οδηγήστε το όχημα.
- Το TPMS λειτουργεί με τρόπο που επικοινωνεί με τη μονάδα τροχού ασύρματα. Ως εκ τούτου, εάν έγκατασταθεί στο όχημα μια ηλεκτρονική συσκευή, όπως ένας φορητός ανιχνευτής κάμερας ταχύτητας που μπορεί να δημιουργήσει ραδιοφωνικές παρεμβολές, το TPMS ενδέχεται να μην λειτουργεί κανονικά.
- Σε περιοχή με ισχυρό ηλεκτρομαγνητικό πεδίο (αστυνομικά τμήματα, κυβερνητικά γραφεία, ραδιοτηλεοπτικοί σταθμοί, στρατιωτικές εγκαταστάσεις, πύργοι εκπομπής κ.λπ.), το TPMS ενδέχεται να παρουσιάσει βλάβη και να ανάψει η προειδοποιητική λυχνία TPMS (!).
- Εάν κάποιο ξένο αντικείμενο πιαστεί στον πομπό που είναι προσαρτημένος στους τροχούς των ελαστικών κατά την οδήγηση σε λασπωμένο ή χιονισμένο δρόμο, παρεμποδίζοντας την επικοινωνία με τον δέκτη του οχήματος, εμφανιστούν ραδιοπαρεμβολές λόγω ισχυρών εξωτερικών κυμάτων ή ένα μεταλλικό αντικείμενο βρίσκεται κοντά στο TPMS, η πίεση των ελαστικών ενδέχεται να εμφανιστεί με χρονική καθυστέρηση ή να μην εμφανιστεί κανονικά.

- Όταν οδηγείτε το όχημα με τοποθετημένες αλυσίδες χιονιού, οι αλυσίδες χιονιού μπορεί να εμποδίσουν την επικοινωνία μεταξύ της μονάδας τροχού και της κεραίας, με αποτέλεσμα το TPMS να μην λειτουργεί κανονικά. Ωστόσο, αυτό δεν επηρεάζει τη λειτουργία του οχήματος.
- Όταν διοχετεύεται αέρας σε ένα ελαστικό, η πίεση του ελαστικού που εμφανίζεται στη συσκευή διοχέτευσης αέρα μπορεί να διαφέρει από την πίεση του ελαστικού που εμφανίζεται στο TPMS. Η διαφορά αυτή οφείλεται σε παράγοντες όπως η κατάσταση οδήγησης του οχήματος, ο αριθμός των επιβαινόντων στο όχημα και η κατάσταση της έγχυσης αέρα στο ελαστικό και δεν υποδηλώνει βλάβη του TPMS.
- Προσέξτε να μην προκαλέσετε ζημιά στη μονάδα τροχού κατά την αντικατάσταση των ελαστικών. Εάν η μονάδα τροχού δεχτεί χτύπημα ή υποστεί ζημιά κατά την αντικατάσταση των ελαστικών, η λειτουργία ανίχνευσης πίεσης ελαστικών δεν λειτουργεί.
- Εάν αντικαταστήσετε τα ελαστικά σας σε κατάστημα ελαστικών εκτός του εξουσιοδοτημένου κέντρου εξυπηρέτησης της KGM, φροντίστε να ενημερώσετε ότι το TPMS έχει τοποθετηθεί στα ελαστικά.
- Η διάρκεια ζωής της μπαταρίας στον αισθητήρα ανίχνευσης πίεσης ελαστικών (μονάδα τροχού) μπορεί να μειωθεί εάν συμβαίνουν συχνά ανωμαλίες όπως έλεγχος πίεσης ελαστικών, χαμηλή πίεση, υψηλή πίεση και ανισορροπία πίεσης.

# Αντικλεπτικό και προειδοποιητικό σύστημα

## Σύστημα ακινητοποίησης\*

Το σύστημα ακινητοποίησης κινητήρα είναι ένα αντικλεπτικό σύστημα του οχήματος που εμποδίζει την εκκίνηση του κινητήρα, εκτός εάν χρησιμοποιείται ένα επιτρεπόμενο κλειδί.

Ο κινητήρας μπορεί να τεθεί σε λειτουργία μόνο όταν ο κωδικός του αναμεταδότη που είναι ενσωματωμένος στο έξυπνο κλειδί έχει πιστοποιηθεί συγκρίνοντας τον με τον κωδικό της μονάδας ελέγχου του κινητήρα.

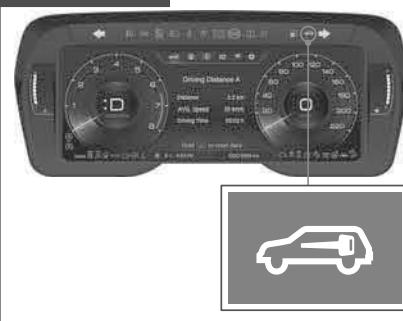
### Προσοχή

- Το σύστημα ακινητοποίησης κινητήρα δεν μπορεί να αφαιρεθεί από το όχημα σε καμία περίπτωση. Εάν αφαιρέσετε ή καταστρέψετε αυθαίρετα το σύστημα ακινητοποίησης κινητήρα, δεν μπορείτε να εκκινήσετε τον κινητήρα. Ποτέ μην αφαιρείτε, καταστρέψετε ή τροποποιείτε το σύστημα ακινητοποίησης κινητήρα.
- Το σύστημα immobilizer πρέπει να επισκευάζεται μόνο από εξουσιοδοτημένο τεχνικό σε εξουσιοδοτημένο κέντρο εξυπηρέτησης της KGM.
- Όταν διαγράφεται ο κωδικός του αναμεταδότη ή εγγράφεται ένα πρόσθετο κλειδί, παρατηρήστε τη διαδικασία αυτοπροσώπωσης.
- Μην τοποθετείτε μεταλλικό αξεσουάρ κοντά στο έξυπνο κλειδί ή στο διακόπτη ανάφλεξης. Ένα τέτοιο εξάρτημα αλλάζει το σήμα που παρέχεται στον διακόπτη ανάφλεξης, εμποδίζοντάς τον να εκκινήσει τον κινητήρα.
- Μην ρίχνετε το έξυπνο κλειδί και μην το χτυπάτε. Εάν το κάνετε μπορεί να προκληθεί ζημιά στον μεταδότη.
- Μην τροποποιείτε αυθαίρετα το όχημα για να εγκαταστήσετε μια συσκευή απομακρυσμένης εκκίνησης. Κάτι τέτοιο μπορεί να προκαλέσει πρόβλημα στην εκκίνηση του κινητήρα ή θανατηφόρο ατύχημα.

## Προειδοποιητική λυχνία immobilizer / έξυπνου κλειδιού

Εάν το σύστημα immobilizer ή το σύστημα έξυπνου κλειδιού είναι μη φυσιολογικό, η προειδοποιητική λυχνία immobilizer/έξυπνου κλειδιού θα αναβοσβήνει.

### Τύπος Supervision



### Σημείωση

- Ο χρόνος επικοινωνίας μεταξύ του αναμεταδότη και της μονάδας ελέγχου κινητήρα ποικίλλει ανάλογα με την περίπτωση. Εάν ο χρόνος επικοινωνίας είναι μικρός, τότε η προειδοποιητική λυχνία μπορεί να μην ανάψει.

## Εάν ο κινητήρας δεν εκκινεί

Σε περίπτωση σφάλματος επικοινωνίας μεταξύ του αναμεταδότη και της μονάδας ελέγχου του κινητήρα λόγω εσωτερικής βλάβης του συστήματος ή εξωτερικού εμποδίου επικοινωνίας, ο κινητήρας δεν θα ξεκινήσει.

Σε αυτή την περίπτωση η προειδοποιητική λυχνία του immobilizer θα αναβοσβήνει.

Ενδέχεται να μην μπορείτε να εκκινήσετε τον κινητήρα σε ένα όχημα με σύστημα ακινητοποίησης κινητήρα, σε οποιαδήποτε από τις ακόλουθες περιπτώσεις:

- Όταν χρησιμοποιούνται δύο ή περισσότερα έξυπνα κλειδιά που έρχονται σε επαφή μεταξύ τους
- Όταν τα έξυπνα κλειδιά χρησιμοποιούνται κοντά σε συσκευή που στέλνει ή λαμβάνει ηλεκτρομαγνητικά πεδία ή κύματα
- Όταν τα έξυπνα κλειδιά χρησιμοποιούνται κοντά σε ηλεκτρικές ή ηλεκτρονικές συσκευές, όπως συσκευές φωτισμού, κλειδιά ασφαλείας ή κάρτες ασφαλείας.
- Όταν τα έξυπνα κλειδιά χρησιμοποιούνται κοντά σε μια αλυσίδα κλειδών, έναν μαγνήτη, ένα μεταλλικό αντικείμενο ή μια μπαταρία

### Προσοχή

- Ενδέχεται να μην μπορείτε να εκκινήσετε τον κινητήρα λόγω κάποιου εξωτερικού παράγοντα (μπρελόκ, μαγνήτης κ.λπ.) ή πρόωρης εκκίνησης πριν από το χρόνο προθέρμανσης του κινητήρα, ώστε να προκληθεί αποτυχία επικοινωνίας με το σύστημα ακινητοποίησης κινητήρα. Στην περίπτωση αυτή, εξαλείψτε τον παράγοντα που εμποδίζει την εκκίνηση του κινητήρα, τοποθετήστε το έξυπνο κλειδί εκτός της περιοχής λειτουργίας της κεραίας για περίπου 10 δευτερόλεπτα ή περισσότερο και εκκινήστε ξανά τον κινητήρα.
- Εάν η προειδοποιητική λυχνία immobilizer/έξυπνου κλειδιού αναβοσβήνει συνεχώς και εξακολουθείτε να μην μπορείτε να εκκινήσετε τον κινητήρα μετά την εξάλειψη του εξωτερικού παράγοντα, αναθέστε τον έλεγχο και τη συντήρηση του οχήματός σας σε ένα εξουσιοδοτημένο κέντρο εξυπηρέτησης της KGM.

## Όταν ο αναμεταδότης έχει υποστεί ζημιά

Δεν θα μπορείτε να εκκινήσετε τον κινητήρα με ένα κλειδί που ο αναμεταδότης του έχει υποστεί ζημιά. Σε αυτή την περίπτωση, αντικαταστήστε το έξυπνο κλειδί με ένα καινούργιο και καταχωρήστε τον σχετικό κωδικό στην μονάδα ελέγχου του κινητήρα.

## Όταν χάστε το κλειδί

Όταν χάστε το κλειδί, ο κωδικός του αναμεταδότη του χαμένου κλειδιού που είχε καταχωρηθεί στην μονάδα ελέγχου του κινητήρα θα πρέπει να διαγραφεί.

Ζητήστε από εξουσιοδοτημένο κέντρο εξυπηρέτησης της KGM να λάβει μέτρα ώστε να αποτρέψει την κλοπή του αυτοκινήτου μέσω του χαμένου κλειδιού.

## Σύστημα αποτροπής κλοπής

Το σύστημα αποτροπής κλοπής είναι μια συσκευή που αποτρέπει την κλοπή του οχήματος ενεργοποιώντας τον αντικλεπτικό συναγερμό όταν η πόρτα, η πίσω πόρτα ή το καπό του κινητήρα είναι ανοιχτά σε οπλισμένη κατάσταση.

### Είσοδος στη λειτουργία παρακολούθησης κλοπής

Όταν πατηθεί το κουμπί κλειδώματος της πόρτας (συμπεριλαμβανομένου του κουμπιού κλειδώματος/ξεκλειδώματος της πόρτας στο εξωτερικό των μπροστινών θυρών) του τηλεχειριστηρίου ή του έξυπνου κλειδιού με όλες τις πόρτες, την πίσω πόρτα και το καπό του κινητήρα κλειστά, το σύστημα εισέρχεται στη λειτουργία παρακολούθησης κλοπής.

- Όταν το σύστημα εισέρχεται στη λειτουργία παρακολούθησης κλοπής, η προειδοποιητική λυχνία αναβοσβήνει δύο φορές και ο προειδοποιητικός βομβητής ηχεί μία φορά.
- **Κλειδί τηλεχειρισμού:** Όταν το σύστημα αποτροπής κλοπής είναι οπλισμένο, τα αλάρμα αναβοσβήνουν δύο φορές. Ωστόσο, εάν πατήσετε ξανά αυτό το κουμπί μέσα σε 4 δευτερόλεπτα, τα αλάρμα αναβοσβήνουν δύο φορές και ο βομβητής ηχεί μία φορά.
- **Έξυπνο κλειδί:** Όταν το σύστημα αποτροπής κλοπής είναι οπλισμένο, τα αλάρμα αναβοσβήνουν δύο φορές και ο βομβητής ηχεί μία φορά.
- Εάν περάσουν περίπου 30 δευτερόλεπτα χωρίς να ανοίξει η πόρτα μετά το ξεκλειδώμα της πόρτας με το τηλεχειριστήριο ή το έξυπνο κλειδί στη λειτουργία παρακολούθησης κλοπής, όλες οι πόρτες κλειδώνονται ξανά και το σύστημα εισέρχεται στη λειτουργία παρακολούθησης κλοπής.

### Προσοχή

- Εάν τοποθετήσετε το κλειδί στην κλειδαριά της πόρτας και κλειδώσετε τις πόρτες, κλειδώνουν μόνο οι πάρτες αλλά δεν ενεργοποιείται το σύστημα αποτροπής κλοπής.
- Το σύστημα εισέρχεται στη λειτουργία παρακολούθησης κλοπής μόνο όταν ο διακόπτης ανάφλεξης είναι στο Off και όλες οι πόρτες, η πίσω πόρτα και το καπό του κινητήρα είναι εντελώς κλειστά.
- Εάν ο διακόπτης ανάφλεξης είναι στη θέση Acc ή On ή ο κινητήρας εκκινείται, το σύστημα δεν εισέρχεται στη λειτουργία παρακολούθησης κλοπής.

## Ενεργοποιώντας τον συναγερμό κλοπής

Εάν η λειτουργία παρακολούθησης κλοπής, η προειδοποιητική λυχνία και ο προειδοποιητικός βομβητής λειτουργήσουν σε ένα διάστημα του 1 δευτερολέπτου για 30 δευτερόλεπτα σε οποιαδήποτε από τις ακόλουθες περιπτώσεις:

- Όταν έχει γίνει μία προσπάθεια να ανοίξει η πόρτα, η πίσω πόρτα ή το καπέλο του κινητήρα χωρίς την χρήση του έξυπνου κλειδιού
- Όταν έχει μπει το κλειδί στην κλειδαριά για να ανοίξει η πόρτα
- Όταν ο μοχλός ανοίγματος της πόρτας έχει τοποθετηθεί με τη βίᾳ στην θέση ξεκλειδώματος

Όταν το σύστημα αποτροπής κλοπής έχει ενεργοποιηθεί, ο συναγερμός σταματάει σε οποιαδήποτε από τις ακόλουθες περιπτώσεις: Ωστόσο, η λειτουργία παρακολούθησης κλοπής διατηρείται αυτή τη φορά.

- Όταν πατηθεί το κουμπί κλειδώματος πόρτας, το κουμπί ξεκλειδώματος πόρτας ή το έξυπνο κλειδί
- Όταν πατηθεί το κουμπί κλειδώματος / ξεκλειδώματος πόρτας στο εξωτερικό της μπροστινής πόρτας
- Όταν ο διακόπτης ανάφλεξης είναι ενεργός (On)
- **Κλειδί τηλεχειρισμού:** πατώντας το κουμπί «Κλειδώμα», «Ξεκλειδώμα» ή «Πανικού» στο κλειδί τηλεχειρισμού, ή γυρίζοντας τον διακόπτη της ανάφλεξης στην θέση «ON»
- **Έξυπνο κλειδί:** πατώντας το κουμπί «Κλειδώμα» ή «Ξεκλειδώμα» πάνω στο Έξυπνο κλειδί, πατώντας το κουμπί

«Κλειδώματος / Ξεκλειδώματος» στο εξωτερικό χερούλι της πόρτας ή γυρίζοντας τον διακόπτη της ανάφλεξης στην θέση «ON» πατώντας τον.

## Διατηρώντας τον συναγερμό κλοπής

Ο συναγερμός δεν ηχεί και είναι σε αναμονή σε οποιαδήποτε από τις ακόλουθες περιπτώσεις:

- Όταν ανοιχτεί η πίσω πόρτα πατώντας το κουμπί ανοίγματος πίσω πόρτας πάνω στο έξυπνο κλειδί
- Όταν ανοιχτεί η πίσω πόρτα πατώντας το κουμπί ανοίγματος πίσω πόρτας πάνω στην πίσω πόρτα με το έξυπνο κλειδί να έχει εντοπιστεί

### Σημείωση

- Η οπλισμένη λειτουργία διατηρείται ακόμη και αν η πίσω πόρτα είναι ανοιχτή σε κατάσταση αναμονής αντικλεπτικού συναγερμού. Όταν η πίσω πόρτα κλείνει, επιστρέφει επίσης σε κατάσταση οπλισμού.

## Ακυρώνοντας τη λειτουργία παρακολούθησης κλοπής

Η λειτουργία παρακολούθησης κλοπής ακυρώνεται όταν η πόρτα μετακινθεί στη θέση Ξεκλειδώμα χρησιμοποιώντας το τηλεχειριστήριο ή το έξυπνο κλειδί (συμπεριλαμβανομένου του κουμπιού κλειδώματος/ξεκλειδώματος της πόρτας στο εξωτερικό των μπροστινών θυρών).

### Σημείωση

- Όταν ακυρωθεί η λειτουργία παρακολούθησης κλοπής, η προειδοποιητική λυχνία αναβοσβήνει μια φορά και ο προειδοποιητικός βομβητής ακούγεται δύο φορές.
- Όλες οι πόρτες κλειδώνονται ξανά και το σύστημα εισέρχεται στη λειτουργία παρακολούθησης κλοπής, όταν περάσουν περίπου 30 δευτερόλεπτα χωρίς να ανοίξει η πόρτα μετά το ξεκλειδώμα της πόρτας με το έξυπνο κλειδί στη λειτουργία παρακολούθησης κλοπής.

### **3. Εξοπλισμός Άνεσης**

Μπορείτε να ελέγχετε τις πληροφορίες που αφορούν τις μονάδες που σας επιπρέπουν να οδηγήσετε το αυτοκίνητο με άνεση και σύνεση και τον τρόπο να χρησιμοποιήσετε αυτές τις μονάδες.

Παρέχονται εξηγήσεις για τις πόρτες, τα καθίσματα, τα παράθυρα, καθώς και για διάφορους εύχρηστους εξοπλισμούς, όπως η πίσω πόρτα, τα διάφορα φώτα και οι λαμπτήρες, οι καθρέφτες, το καλοριφέρ και το κλιματιστικό, το σύστημα ΑΒ/πλοιήγησης, οι αποθηκευτικοί χώροι και το κιβώτιο φόρτωσης.

# Πόρτα

## Κλείδωμα, ξεκλειδώματος και ανοιγμα της πόρτας

### Πόρτα καθίσματος οδηγού



- ① Μοχλός κλειδώματος / ξεκλειδώματος πόρτας
- ② Μοχλός ανοίγματος πόρτας

### Μοχλός κλειδώματος / ξεκλειδώματος πόρτας

- Όταν σπρώχνετε τον μοχλό κλειδώματος / ξεκλειδώματος πόρτας στο κάθισμα του οδηγού (①) στην κατεύθυνση κλειδώματος, όλες οι πόρτες και η πίσω πόρτα θα κλειδώσουν.
- Όταν σπρώχνετε τον μοχλό κλειδώματος / ξεκλειδώματος πόρτας στο κάθισμα του οδηγού (①) στην κατεύθυνση ξεκλειδώματος, όλες οι πόρτες και η πίσω πόρτα θα ξεκλειδώσουν.

- Όταν σπρώχνετε ή τραβάτε τον μοχλός κλειδώματος / ξεκλειδώματος πόρτας στο πίσω κάθισμα (①), μόνο η σχετική πόρτα κλειδώνει ή ξεκλειδώνει.

### Προσοχή

- Δεν μπορείτε να κλειδώσετε την πόρτα χρησιμοποιώντας τον μοχλό κλειδώματος / ξεκλειδώματος πόρτας ή το έξυπνο κλειδί όταν η πόρτα είναι έστω και λίγο ανοιχτή.

### Μοχλός ανοίγματος πόρτας

- Εάν τραβήξετε τον μοχλό ανοίγματος πόρτας (②) όταν η πόρτα είναι κλειδωμένη, η πόρτα ξεκλειδώνει και ανοίγει.
- Εάν τραβήξετε τον μοχλό ανοίγματος πόρτας (②) όταν η πόρτα είναι ξεκλειδωμένη, η πόρτα ανοίγει.

### Προειδοποίηση

- Προσέξτε να μην τραβήξετε τον μοχλό ανοίγματος πόρτας για να ανοίξει η πόρτα ενώ οδηγείτε. Εάν η πόρτα ανοίξει ενώ οδηγείτε, μπορεί να αντιμετωπίσετε ένα σοβαρό κίνδυνο.

## Κουμπί κλειδώματος / ξεκλειδώματος πόρτας

Κάθε φορά που πατάτε το κουμπί κλειδώματος / ξεκλειδώματος πόρτας στο κάθισμα του οδηγού, η κατάσταση όλων των πορτών και της πίσω πόρτας αλλάζει ανάμεσα στο κλειδώμα και το ξεκλειδώμα εναλλακτικά.



### Προσοχή

- Δεν μπορείτε να κλειδώσετε την πόρτα χρησιμοποιώντας το κουμπί κλειδώματος / ξεκλειδώματος πόρτας ή το έξυπνο κλειδί όταν η πόρτα είναι έστω και λίγο ανοιχτή.
- Μπορείτε να ξεκλειδώσετε την πόρτα με το κουμπί κλειδώματος / ξεκλειδώματος πόρτας οδηγού στην λειτουργία παρακολούθησης κλοπής.



### Προειδοποίηση

- Πριν οδηγήστε το αυτοκίνητο, κλειδώστε όλες τις πόρτες από το κάθισμα του οδηγού χρησιμοποιώντας τον μοχλό κλειδώματος / ξεκλειδώματος πόρτας. Βεβαιωθείτε να οδηγήστε το όχημα με όλες τις πόρτες κλειδωμένες όταν ένα παιδί υπάρχει μέσα στο αυτοκίνητο. Εάν η πόρτα ανοιχεί ξεφρικά ενώ οδηγείτε, μπορεί να αντιμετωπίσετε ένα σοβαρό κίνδυνο.
- Πριν βγείτε έξω από το αυτοκίνητο, ελέγχετε το πίσω και το μπροστινό μέρος του αυτοκινήτου πρώτα για να δείτε εάν υπάρχει οποιοδήποτε όχημα, μοτοσυκλέτα, ποδήλατο ή τεζός που να περνάει. Συγκεκριμένα, ανοίγοντας την πόρτα χωρίς να ελέγχετε το πίσω μέρος μπορεί να προκληθεί ένα ατύχημα.

## Λειτουργία αυτόματου κλειδώματος πόρτας κατά την οδήγηση

Όταν η ταχύτητα του οχήματος υπερβαίνει τη ρυθμισμένη ταχύτητα, όλες οι πόρτες και η πίσω πόρτα κλειδώνουν αυτόματα.

### Σημείωση

#### • Τύπος Supervision

Μπορείτε να ρυθμίσετε στο **Vehicle setting** → **Door / Tailgate** → **Auto lock** κάτω από το (ρυθμίσεις χρήστη) στον πίνακα οργάνων.

#### • Στάνταρ τύπος

Μπορείτε να ρυθμίσετε στο **Door / Tailgate** → **Auto lock** κάτω από το (ρυθμίσεις χρήστη) στον πίνακα οργάνων.



### Προειδοποίηση

- Εάν το αμάξωμα του οχήματος ή μια πόρτα έχει παραμορφωθεί λόγω πρόσκρουσης από ατύχημα, η λειτουργία αυτόματου ξεκλειδώματος πόρτας ενδέχεται να μην λειτουργεί κανονικά.

## Κλειδαριά ασφαλείας παιδιών

Η κλειδαριά ασφαλείας πόρτας για παιδιά έχει τοποθετηθεί για να εμποδίζει ένα παιδί να ανοίξει την πόρτα του οχήματος όταν υπάρχει παιδί στα πίσω καθίσματα.

Η κλειδαριά ασφαλείας παιδιών παρέχεται στην εσωτερική πλευρά των πορτών των πίσω καθισμάτων.



## Κλειδώνοντας / ξεκλειδώνοντας την κλειδαριά πόρτας

Όταν η κλειδαριά της ασφάλειας πόρτας για παιδιά είναι κλειδωμένη, οι πόρτες των πίσω καθισμάτων δεν μπορούν να ανοίξουν με το μοχλό ανοίγματος της πόρτας στο όχημα, ακόμη και αν οι πόρτες των πίσω καθισμάτων είναι ξεκλειδωτες. Στην περίπτωση αυτή, οι πόρτες των πίσω καθισμάτων μπορούν να ανοίξουν μόνο από το εξωτερικό του οχήματος.

### Κλειδώνοντας την κλειδαριά ασφαλείας παιδιών

Βάλτε τον μοχλό της κλειδαριάς ασφαλείας παιδιών στην θέση κλειδώματος γυρίζοντας την αριστερόστροφα.



## Ξεκλειδώνοντας την κλειδαριά ασφαλείας παιδιών

Βάλτε τον μοχλό της κλειδαριάς ασφαλείας παιδιών στην θέση κλειδώματος γυρίζοντας την δεξιόστροφα.

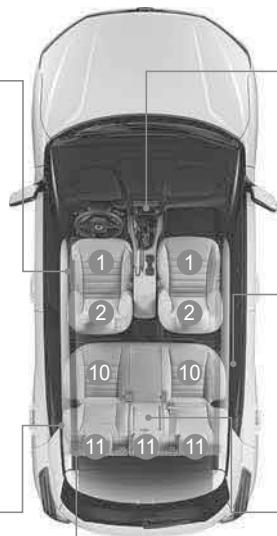


### Προειδοποίηση

- Όταν υπάρχει παιδί στο όχημα, τοποθετήστε το μοχλό κλειδώματος της πόρτας ασφαλείας για παιδιά στη θέση κλειδώματος για να αποτρέψετε το παιδί από το άνοιγμα της πόρτας στο όχημα.

# Κάθισμα

## Κάθισμα & διακόπτης ρύθμισης / κουμπί / μοχλός



### Μπροστινό κάθισμα

- ① Μπροστινό κάθισμα
- ② Συρόμενο προσκέφαλο
- ③ Κουμπί Θέρμανσης και Εξαερισμού καθίσματος οδηγού
- ④ Κουμπί Θέρμανσης και Εξαερισμού συνοδηγού
- ⑤ Μοχλός ελέγχου γωνίας πλάτης καθίσματος
- ⑥ Μοχλός ελέγχου γωνίας βάσης καθίσματος
- ⑦ Μοχλός ελέγχου ύψους καθίσματος
- ⑧ Μοχλός ελέγχου θέσης καθίσματος μπροστά και πίσω
- ⑨ Κουμπί ελέγχου στήριξης μέσης (κάθισμα οδηγού)

3

### Πίσω κάθισμα

- ⑩ Πίσω κάθισμα (6:4 διαιρούμενος τύπος)
- ⑪ Προσκέφαλο
- ⑫ Κουμπί Θέρμανσης πίσω καθίσματος
- ⑬ Πίσω υποβραχιόνιο (ποτηροθήκη)
- ⑭ Οδηγός ιμάντα πίσω καθίσματος
- ⑮ Μοχλός ρύθμισης ανάκλησης πλάτης καθίσματος (δίπλωμα)

## Μπροστινό κάθισμα

### Ρυθμίζοντας το προσκέφαλο

- Το προσκέφαλο προσφέρει άνεση και συμβάλλει στην προστασία του κεφαλιού και του αυχένα σας σε περίπτωση σύγκρουσης. Ρυθμίστε το στο σημείο που θέλετε να είναι.
- Όσο μικρότερη είναι η απόσταση μεταξύ του προσκέφαλου και του κεφαλιού, τόσο καλύτερα προστατεύεται ο αυχένας σε περίπτωση σύγκρουσης από πίσω.

### Ρυθμίζοντας την μπροστά και την πίσω θέση

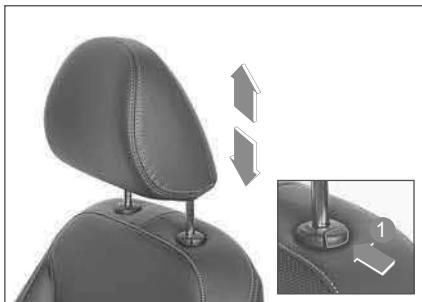
- Πατήστε το πίσω τμήμα του σκιάδιου (1) στην κατεύθυνση του βέλους. Η γωνία του προσκέφαλου μπορεί να ρυθμιστεί σε 3 επίπεδα.
- Για να επαναφέρετε το προσκέφαλο στην αρχική του θέση, πατήστε το πάλι στο άκρο στην κατεύθυνση του βέλους και αφήστε το.

Συρόμενο προσκέφαλο  
Επίπεδο 3 ~ Επίπεδο 1



### Ρυθμίζοντας το ύψος

- Για να σηκώσετε το προσκέφαλο, κρατήστε και τραβήξτε το προσκέφαλο επάνω.
- Για να χαμηλώσετε το προσκέφαλο, πιέστε κάτω το προσκέφαλο με το κουμπί Κλειδώματος (1) πατημένο στην κατεύθυνση του βέλους.



#### Προειδοποίηση

- Μην οδηγείτε το αυτοκίνητο με το προσκέφαλο υπερβολικά χαμηλωμένο. Εάν το κάνετε μπορεί να προκληθεί θανάσιμος τραυματισμός σε τμήματα του σώματός σας, συμπεριλαμβανομένου του κεφαλιού, του αυχένα ή της σπονδυλικής στήλης εάν προκύψει ατύχημα.

### Διαχωρισμός / τοποθέτηση

#### Διαχωρίζοντας το προσκέφαλο

- Γείρετε την πλάτη του καθίσματος για να έχετε τον απαραίτητο χώρο για να διαχωρίσετε το προσκέφαλο με ασφάλεια.
- Με το κουμπί Κλειδώματος (1) πατημένο στην κατεύθυνση του βέλους, διαχωρίστε το προσκέφαλο σηκώνοντάς το έως το άκρο του.



- Επαναφέρετε την πλάτη του καθίσματος στην αρχική της θέση.

#### Προειδοποίηση

- Ποτέ μην οδηγείτε το αυτοκίνητο με το προσκέφαλο διαχωρισμένο. Κάπι τέτοιο μπορεί να προκαλέσει τραυματισμό στο κεφάλι, τον αυχένα ή τη σπονδυλική στήλη.

## Τοποθετώντας το προσκέφαλο

- 1 Γείρετε την πλάτη του καθίσματος για να έχετε τον απαραίτητο χώρο για να τοποθετήσετε το προσκέφαλο με ασφάλεια.
- 2 Τοποθετήστε το προσκέφαλο στην εγκοπή της πλάτης του καθίσματος.
- 3 Με το κουμπί Κλειδώματος (1) πατημένο στην κατεύθυνση του βέλους, τραβήξτε κάτω το προσκέφαλο στην θέση που θέλετε.
- 4 Επαναφέρετε την πλάτη του καθίσματος στην αρχική της θέση.

## Ρυθμίζοντας το ηλεκτρικό κάθισμα\*

### Ρύθμιση θέσης μπροστά και πίσω (κάθισμα οδηγού)

Βάλτε το κάθισμα στην θέση που θέλετε τραβώντας ή πιέζοντας τον μοχλό ρύθμισης θέσης μπροστά και πίσω.



## Ρυθμίζοντας το ύψος (κάθισμα οδηγού)

Ορίστε το ύψος που θέλετε σηκώνοντας ή χαμηλώνοντας τον μοχλό ρύθμισης ύψους.



### Ρυθμίζοντας την γωνία της βάσης του καθίσματος (κάθισμα οδηγού)

Ορίστε την γωνία που θέλετε σηκώνοντας ή χαμηλώνοντας τον μοχλό ρύθμισης γωνίας της βάσης του καθίσματος.



### Ρυθμίζοντας την γωνία της πλάτης του καθίσματος (κάθισμα οδηγού)

Ορίστε την γωνία που θέλετε σπρώχνοντας ή τραβώντας τον μοχλό ρύθμισης γωνίας της πλάτης του καθίσματος.



#### Προειδοποίηση

- Ρυθμίστε την πλάτη του καθίσματος για να είστε όσο το δυνατό σε πιο όρθια θέση για να διατηρήσετε μία άνετη θέση. Γέροντας υπερβολικά την πλάτη του καθίσματος μπορεί ο επιβάτης να γλιστρήσει κάτω από την ζώνη ασφαλείας του καθίσματος σε περίπτωση σύγκρουσης του αυτοκινήτου ή ξαφνικού φρεναρίσματος. Σε αυτή την περίπτωση, ο επιβάτης δεν μπορεί να προστατευτεί από την ζώνη ασφαλείας και τον αερόσακο και έτσι μπορεί να λάβει σοβαρό τραυματισμό ή να χάσει την ζωή του / της.

### Ρυθμίζοντας την στήριξη της μέσης (κάθισμα οδηγού)

Ορίστε την στήριξη της μέσης στην θέση που θέλετε πατώντας το κουμπί ρύθμισης στήριξης Μέσης.

- Όταν πατάτε το κουμπί ρύθμισης Μπροστά / Πίσω (1 / 2), η στήριξη μέση επεκτείνεται ή μαζεύεται.





### Προειδοποίηση

- Ποτέ μην ρυθμίζετε το αυτοκίνητο όταν οδηγείτε. Εάν το κάθισμα κινηθεί απότομα, μπορεί να οδηγήσει σε επικίνδυνη κατάσταση.
- Μετά την ρύθμιση του καθίσματος, ελέγχετε ότι το κάθισμα έχει ασφαλίσει καλά.
- Εάν υπάρχει ένας επιβάτης στο πίσω κάθισμα, ρυθμίστε το κάθισμα ενώ δίνετε προσοχή στην ασφάλεια του επιβάτη.
- Εάν το ηλεκτρικό κάθισμα δεν λειτουργεί, οδηγήστε το αυτοκίνητο αφού ελέγχετε και λάβετε μέτρα.



### Προσοχή

- Κάνοντας υπερβολικό χειρισμό του ηλεκτρικού καθίσματος μπορεί να γίνει ζημιά στις ηλεκτρικές μονάδες. Χρησιμοποιήστε το μόνο για την ρύθμιση του καθίσματος.
- Κάνοντας χειρισμό ενός αριθμού διακοπών ρύθμισης καθίσματος ταυτόχρονα μπορεί να γίνει ζημιά στο μοτέρ. Βεβαιωθείτε ότι έχετε τελειώσει την χρήση μίας λειτουργίας πριν χρησιμοποιήσετε μία άλλη λειτουργία.
- Το ηλεκτρικό κάθισμα λειτουργεί ακόμη και όταν ο διακόπτης Εκκίνησης / Σβησίματος είναι σβηστός (κατάσταση OFF). Ωστόσο, θα πρέπει να προσέξετε ότι η πολύ συχνή λειτουργία του ηλεκτρικού καθίσματος όταν ο κινητήρας είναι σβηστός μπορεί να προκαλέσει εξάντληση της μπαταρίας.
- Εάν το ύψος του καθίσματος και του προσκέφαλου είναι μεγάλο με τα μπροστινά καθίσματα τραβηγμένα προς τα εμπρός, να είστε προσεκτικοί όταν διπλώνετε την πλάτη του καθίσματος προς τα εμπρός. Σε αντίθετη περίπτωση, τα μπροστινά καθίσματα, το προσκέφαλο, το αλεχήλιο και άλλα εξαρτήματα μπορεί να προσκρούσουν το ένα στο άλλο, προκαλώντας ζημιά.
- Εάν το ηλεκτρικό κάθισμα έρθει σε επαφή με κάποιο αντικείμενο με αποτέλεσμα να μην κινείται ή να μην λειτουργεί, μην το χειρίζεστε με τη βίᾳ. Λειτουργήστε το ξανά μετά την εξόλεψη της αιγίας. Εάν υπάρχει ανωμαλία, ελέγχετε και συντηρήστε το όχημά σας αμέσως σε ένα εξουσιοδοτημένο κέντρο εξυπηρέτησης της KGM.

## Ρυθμίζοντας το κάθισμα με το χέρι

### Ρύθμιση Θέσης μπροστά και πίσω

### (κάθισμα οδηγού / κάθισμα συνοδηγού)

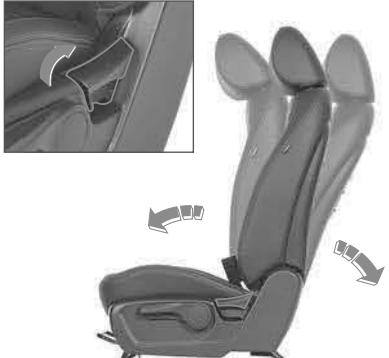
Με τον μπροστινό και τον πίσω μοχλό ρύθμισης θέσης τραβηγμένο προς τα πάνω, ρυθμίστε το κάθισμα στην επιθυμητή θέση τραβώντας ή σπρώχνοντας το κάθισμα.

3



## Ρυθμίζοντας την γωνία της πλάτης του καθίσματος (κάθισμα οδηγού / κάθισμα συνοδηγού)

Με τον μοχλό ελέγχου γωνίας πλάτης καθίσματος τραβηγμένο επάνω, μετακινήστε και ορίστε την πλάτη του καθίσματος στην γωνία που θέλετε.



### Προειδοποίηση

- Ρυθμίστε την πλάτη του καθίσματος για να είστε όσο το δυνατό σε πιο όρθια θέση για να διαπηρήσετε μία άνετη θέση. Γέροντας υπερβολικά την πλάτη του καθίσματος μπορεί ο επιβάτης να γλιστρήσει κάτω από την ζώνη ασφαλείας του καθίσματος σε περίπτωση σύγκρουσης του αυτοκινήτου ή ξαφνικού φρεναρίσματος. Σε αυτή την περίπτωση, ο επιβάτης δεν μπορεί να προστατευτεί από την ζώνη ασφαλείας και τον αερόσακο και έτσι μπορεί να λάβει σοβαρό τραυματισμό ή να χάσει την ζωή του / της.

## Ρυθμίζοντας το ύψος (κάθισμα οδηγού)

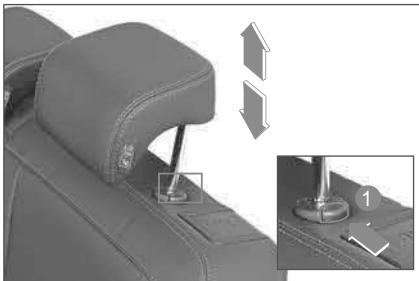
Ορίστε το ύψος που θέλετε σηκώνοντας ή χαμηλώνοντας τον μοχλό ρύθμισης ύψους.



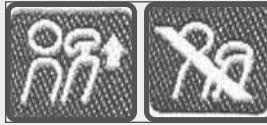
## Πίσω κάθισμα

### Ρυθμίζοντας το ύψος του προσκέφαλου

- Για να σηκώσετε το προσκέφαλο, κρατήστε και τραβήξτε το προσκέφαλο επάνω.
- Για να χαμηλώστε το προσκέφαλο, πιέστε κάτω το προσκέφαλο με το κουμπί Κλειδώματος (1) πατημένο στην κατεύθυνση του βέλους.



### Προειδοποίηση



- Μην οδηγείτε το αυτοκίνητο με το προσκέφαλο υπερβολικά χαμηλωμένο. Εάν το κάνετε μπορεί να προκληθεί θανάσιμος τραυματισμός σε τμήματα του σώματός σας, συμπεριλαμβανομένου του κεφαλιού, του αυχένα ή της σπονδυλικής στήλης εάν προκύψει ατύχημα.

## Ρύθμιση κλίσης πλάτης καθίσματος

Μπορείτε να ρυθμίσετε την ανάκληση στο βήμα 1 ή 2 ενώ τραβάτε τον μοχλό απελευθέρωσης της πλάτης του καθίσματος (①) στην πλευρά του υποβραχιονίου του πίσω καθίσματος.



### Προσοχή

- Όταν κλειδώνετε την πλάτη του πίσω καθίσματος, βεβαιωθείτε ότι ο μοχλός ξεκλειδώματος της πλάτης του πίσω καθίσματος (①) κάνει κλικ στην θέση κλειδώματος ώστε η κόκκινη ετικέτα (ένδειξη «Ξεκλειδώματος») να μην είναι ορατή.



## Δίπλωμα πλάτης πίσω καθίσματος

1 Εισάγετε την ζώνη ασφαλείας μέσα στον οδηγός καρουσιού για να αποτρέψετε ζημιά στην ζώνη ασφαλείας.

2 Τοποθετήστε το προσκέφαλο στην πιο χαμηλή του θέση.



3

### Προσοχή

- Όταν διπλώνετε ή ξεδιπλώνετε το κάθισμα, αυτό μπορεί να χτυπήσει και να κάνει ζημιά σε άλλα εξαρτήματα. Για να αποτρέψετε αυτή τη ζημιά, χαμηλώστε το προσκέφαλο του καθίσματος που πρόκειται να διπλώσει στην πιο χαμηλή του θέση και τοποθετήστε την πλάτη των καθισμάτων μπροστά από τα διπλωμένα καθίσματα.

- 3** Τραβήξτε τον μοχλό απελευθέρωσης της πλάτης του πίσω καθίσματος (1).



- 4** Διπλώστε την πλάτη του καθίσματος προς το εμπρός μέρος του αυτοκινήτου.



Όταν επαναφέρετε την πλάτη του καθίσματος στην αρχική της θέση ακολουθήστε την αντίστροφη σειρά.

### Προειδοποίηση

- Αφού επαναφέρετε το κάθισμα στην αρχική του θέση, κουνήστε απαλά το κάθισμα για να βεβαιωθείτε ότι έχει ασφαλίσει καλά. Εάν η πλάτη του καθίσματος δεν έχει κλειδώσει τελείως, μπορεί να διπλώσει απροσδόκητα προς τα κάτω.
- Όταν διπλώνετε το κάθισμα προσέχετε να μην πιαστούν μέρη του σώματός σας ανάμεσα στα καθίσματα.
- Μην κάθεστε πάνω στο διπλωμένο κάθισμα. Δεν μπορείτε να προστατευτείτε από την ζώνη ασφαλείας και άλλες μονάδες ασφαλείας και μπορεί να τραυματιστείτε σοβαρά σε περίπτωση ατυχήματος.
- Όταν τοποθετείτε ένα αντικείμενο πάνω στο διπλωμένο κάθισμα, ασφαλίστε το αντικείμενο αυτό σταθερά ώστε να μην κινείται όσο οδηγείτε. Εάν το αντικείμενο κινείται, ο οδηγός και οι άλλοι επιβάτες μπορεί να τραυματιστούν από το κινούμενο αντικείμενο. Επίσης, μπορεί αντίστοιχα να προκληθεί ένα δευτερεύον ατύχημα.

## Εξαερισμός και θέρμανση καθίσματος\*

### Εξαερισμός και θέρμανση μπροστινού καθίσματος\*



**1** Κουμπί εξαερισμού μπροστινού καθίσματος

**2** Κουμπί θέρμανσης μπροστινού καθίσματος

## Εξαερισμός μπροστινού καθίσματος

Με αναμμένο τον κινητήρα, πατήστε το κουμπί εξαερισμού Μπροστινού καθίσματος (1).

Η ένδειξη λειτουργίας (μπλε) ανάβει και η λειτουργία εξαερισμού ενεργοποιείται στο σχετικό κάθισμα.



- Κάθε φορά που πατάτε το κουμπί Εξαερισμού, η κατάσταση της λειτουργίας εξαερισμού αλλάζει στην εξής σειρά OFF → Επίπεδο 3 → Επίπεδο 2 → Επίπεδο 1 → OFF.
- Όταν πατήσετε το κουμπί Εξαερισμού για 1 δευτερόλεπτο ή περισσότερο ενώ η λειτουργία εξαερισμού είναι ενεργή, η λειτουργία θα απενεργοποιηθεί.

### Προειδοποίηση

- Μην βάλετε το χέρι σας κάτω από την ταπετσαρία του καθίσματος όταν δουλεύει η λειτουργία εξαερισμού. Εάν το κάνετε μπορεί το χέρι σας να χτυπηθεί και να τραυματιστεί από τον ανεμιστήρα εξαερισμού που γυρίζει.

### Σημείωση

- Η λειτουργία εξαερισμού καθίσματος δεν είναι το κλιματιζόμενο κάθισμα που φυσάει κρύο αέρα από το air conditioner.
- Επειδή η λειτουργία εξαερισμού του καθίσματος τραβάει αέρα από το εσωτερικό του οχήματος και κάνει την λειτουργία εξαερισμού, είναι αποτελεσματικό να την χρησιμοποιείτε μαζί με το air conditioner.
- Όταν σβήσετε τον κινητήρα ενώ λειτουργεί ο εξαερισμός του καθίσματος, σβήνει επίσης και η λειτουργία εξαερισμού. Η λειτουργία εξαερισμού του καθίσματος δεν θα ανοίξει ακόμη και εάν βάλετε πάλι μπροστά τον κινητήρα.

## Θέρμανση μπροστινού καθίσματος

Με αναμμένο τον κινητήρα, πατήστε το κουμπί Θέρμανσης Μπροστινού καθίσματος (2).

Η ένδειξη λειτουργίας (κίτρινη) ανάβει και η λειτουργία θέρμανσης ενεργοποιείται στο σχετικό κάθισμα.

3



- Κάθε φορά που πατάτε το κουμπί Θέρμανσης, η κατάσταση της λειτουργίας θέρμανσης αλλάζει στην εξής σειρά OFF → Επίπεδο 3 → Επίπεδο 2 → Επίπεδο 1 → OFF.
- Όταν πατήσετε το κουμπί Θέρμανσης για 1 δευτερόλεπτο ή περισσότερο ενώ η λειτουργία θέρμανσης είναι ενεργή, η λειτουργία θα απενεργοποιηθεί.

## Έξυπνος έλεγχος θέρμανσης μπροστινού καθίσματος

Αυτή η λειτουργία ελέγχει την κατάσταση της λειτουργίας θέρμανσης αυτόματα, ενώ σας βοηθάει να οδηγείτε με ασφάλεια στην κατάλληλη κατάσταση θερμοκρασίας.

- Εάν η κατάσταση του επιπέδου 3 διατηρηθεί για περίπου 30 λεπτά, η κατάσταση της λειτουργίας θέρμανσης αλλάζει αυτόματα στο επίπεδο 2.
- Αφού η κατάσταση αλλάζει στο επίπεδο 2
  - Όταν ενεργοποιήσετε την λειτουργία θέρμανσης στο επίπεδο 3 πάλι μέσα σε 5 λεπτά, η κατάσταση του επιπέδου 3 διατηρείται για περίπου 8 λεπτά και μετά αλλάζει αυτόματα στο επίπεδο 2.
  - Όταν ενεργοποιήσετε την λειτουργία θέρμανσης στο επίπεδο 3 πάλι μέσα σε 5 λεπτά, η κατάσταση του επιπέδου 3 διατηρείται για περίπου 30 λεπτά και μετά αλλάζει αυτόματα στο επίπεδο 2.
- Εάν η κατάσταση του επιπέδου 2 διατηρηθεί για περίπου 60 λεπτά, η κατάσταση της λειτουργίας θέρμανσης αλλάζει αυτόματα στο επίπεδο 1.

### Προειδοποίηση

- Η υπερβολική χρήση της θέρμανσης του καθίσματος στο κάθισμα του οδηγού μπορεί να προκαλέσει υπνηλία και να επηρεάσει την ασφαλή οδήγηση.

### Σημείωση

- Η λειτουργία θέρμανσης καθισμάτων έχει σχεδιαστεί έτσι ώστε να διακόπτει τη λειτουργία της όταν η θερμοκρασία ανεβαίνει σε ένα ορισμένο επίπεδο και να συνεχίζει τη λειτουργία της όταν η θερμοκρασία πέφτει κάτω από ένα ορισμένο επίπεδο.
- Όταν σβήσετε τον κινητήρα ενώ λειτουργεί η θέρμανση του καθίσματος, σβήνει επίσης και η λειτουργία θέρμανσης. Η λειτουργία θέρμανσης του καθίσματος δεν θα ανοίξει ακόμη και εάν βάλετε πάλι μπροστά τον κινητήρα.

## Θέρμανση πίσω καθίσματος\*

Με αναμμένο τον κινητήρα, πατήστε το κουμπί θέρμανσης 1η σειράς καθισμάτων.

Η ένδειξη λειτουργίας (κίτρινη) ανάβει και η λειτουργία θέρμανσης ενεργοποιείται στο σχετικό κάθισμα.





- Κάθε φορά που πατάτε το κουμπί Θέρμανσης, ο Θερμαντήρας λειτουργεί στην σειρά OFF → Επίπεδο 1 (ΥΨΗΛΗ) → OFF.

### Έξυπνος έλεγχος θέρμανσης πίσω καθίσματος

- Αυτή η λειτουργία ελέγχει αυτόματα την κατάσταση λειτουργίας του θερμαντήρα και βοηθάει τον οδηγό να χειρίστε το αυτοκίνητο με ασφάλεια και σε κατάλληλη θερμοκρασία.
- Μετά την λειτουργία για περίπου 20 λεπτά στο επίπεδο 1 (ΥΨΗΛΗ), αλλάζει αυτόματα στην Έξυπνη Λειτουργία (ΧΑΜΗΛΗ).
- Αφού αλλάζει στην Έξυπνη Λειτουργία (ΧΑΜΗΛΗ)
  - Εάν χειρίστε τον θερμαντήρα στο Επίπεδο 1 (ΥΨΗΛΗ) πάλι μέσα σε 5 λεπτά, θα παραμείνει στο επίπεδο αυτό για περίπου 8 λεπτά και θα αλλάξει αυτόματα στην Έξυπνη Λειτουργία (ΧΑΜΗΛΗ),

- Εάν χειρίστε τον θερμαντήρα στο Επίπεδο 1 (ΥΨΗΛΗ) πάλι μέσα σε 5 λεπτά, θα παραμείνει στο επίπεδο αυτό για περίπου 30 λεπτά και θα αλλάξει αυτόματα στην Έξυπνη Λειτουργία (ΧΑΜΗΛΗ),



#### Προειδοποίηση

- Θα πρέπει να είστε προσεκτικοί όταν χρησιμοποιείτε υπερβολικά την λειτουργία θέρμανσης καθίσματος καθώς μπορεί να προκληθεί σοβαρό έγκαυμα. Δώστε ιδιαίτερη προσοχή σε ένα βρέφος, ένα μικρό παιδί, έναν ηλικιωμένο, ένα άτομο με αναπηρία, ένα άτομο που πήρε ένα φάρμακο που προκαλεί ύπνο, ένα μεθυσμένο άτομο, ένα άτομο με υπερβολική κόπωση ή ένα άτομο με ευαίσθητο δέρμα.
- Πρέπει να προσέξετε ότι μπορεί να υποστείτε έγκαυμα χαμηλής θερμοκρασίας εάν το δέρμα σας έρθει σε επαφή με τη θέρμανσην κάθισμα για μεγάλο χρονικό διάστημα.
- Κατά τη χρήση της θέρμανσης του καθίσματος, μην τοποθετείτε κουβέρτα, μαξιλάρι ή χαλάκι πάνω στο κάθισμα για να αποφύγετε την υπερθέρμανση.
- Η υπερβολική χρήση της θέρμανσης καθισμάτων μπορεί να προκαλέσει υπερθέρμανση ή πυρκαγιά. Βεβαιωθείτε ότι ελέγχετε αν η θέρμανση των καθισμάτων λειτουργεί ή όχι όταν μπαίνετε και βγαίνετε από το όχημα.
- Εάν το κάθισμα ζεσταίνεται συνεχώς και ανεξέλεγκτα, απενεργοποιήστε πρώτα τη λειτουργία θέρμανσης του καθίσματος. Και, ελέγχετε και συντηρήστε το όχημά σας αμέσως σε ένα εξουσιοδοτημένο κέντρο έξυπηρέτησης της KGM.



#### Προειδοποίηση

- Βεβαιωθείτε ότι τελειώσατε την ρύθμιση του καθίσματος πριν την οδήγηση.
- Ποτέ μην ρυθμίζετε το αυτοκίνητο όταν οδηγείτε. Εάν το κάθισμα κινθεί απότομα, μπορεί να οδηγήσει σε επικίνδυνη κατάσταση.
- Ρυθμίστε την πλάτη του καθίσματος για να είστε όσο το δυνατό σε πιο όρθια θέση για να διατηρήσετε μία άνετη θέση. Γέρνοντας υπερβολικά την πλάτη του καθίσματος μπορεί ο επιβάτης να γλυτώρησε κάτω από την ζώνη ασφαλείας του καθίσματος σε περίπτωση σύγκρουσης του αυτοκίνητου ή ξαφνικού φρεναρίσματος. Σε αυτή την περίπτωση, ο επιβάτης δεν μπορεί να προστατευτεί από την ζώνη ασφαλείας και τον αερόσακο και έτσι μπορεί να λάβει σοβαρό τραυματισμό ή να χάσει την ζωή του / της.
- Ποτέ μην οδηγείτε το αυτοκίνητο με το προσκέφαλο διαχωρισμένο. Κάτι τέτοιο μπορεί να προκαλέσει τραυματισμό στο κεφάλι, τον αυχένα ή τη σπονδυλική στήλη.
- Εάν το ηλεκτρικό κάθισμα δεν λειτουργεί, οδηγήστε το αυτοκίνητο αφού ελέγχετε και λάβετε μέτρα.
- Θα πρέπει να είστε προσεκτικοί όταν χρησιμοποιείτε υπερβολικά την λειτουργία θέρμανσης καθίσματος καθώς μπορεί να προκληθεί σοβαρό έγκαυμα. Δώστε ιδιαίτερη προσοχή σε ένα βρέφος, ένα μικρό παιδί, έναν ηλικιωμένο, ένα άτομο με αναπηρία, ένα άτομο που πήρε ένα φάρμακο που προκαλεί ύπνο, ένα μεθυσμένο άτομο, ένα άτομο με υπερβολική κόπωση ή ένα άτομο με ευαίσθητο δέρμα.

 Προσοχή	 Προσοχή
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Το ηλεκτρικό κάθισμα λειτουργεί ακόμη και όταν ο διακόπτης Εκκίνησης / Σβησίματος είναι σβηστός (κατάσταση OFF). Ωστόσο, θα πρέπει να προσέξετε ότι η πολύ συχνή λειτουργία του ηλεκτρικού καθίσματος όταν ο κινητήρας είναι σβηστός μπορεί να προκαλέσει εξάντληση της μπαταρίας.</li> <li>• Κάνοντας χειρισμό ενός αριθμού διακοπτών ρύθμισης καθίσματος ταυτόχρονα μπορεί να γίνει ζημιά στο μοτέρ. Βεβαιωθείτε ότι έχετε τελειώσει την χρήση μίας λειτουργίας πριν χρησιμοποιήσετε μία άλλη λειτουργία.</li> <li>• Εάν το ηλεκτρικό κάθισμα έρθει σε επαφή με κάποιο αντικείμενο με αποτέλεσμα να μην κινείται ή να μην λειτουργεί, μην το χειρίζεστε με τη βίᾳ. Λειτουργήστε το ξανά μετά την εξάλειψη της αιτίας. Εάν υπάρχει ανωμαλία, ελέγχετε και συντηρήστε το όχημά σας αμέσως σε ένα εξουσιοδοτημένο κέντρο εξυπηρέτησης της KGM.</li> <li>• Μην τοποθετείτε πάνω στο κάθισμα ένα αντικείμενο που μπορεί να κάνει ζημιά στην ταπετσαρία.</li> <li>• Μην χρησιμοποιείτε οργανικούς διαλύτες όπως διαλυτικό, βενζόλιο, οινόπνευμα ή βενζίνη για τον καθαρισμό της ταπετσαρίας του καθίσματος. Κάτι τέτοιο μπορεί να προκαλέσει ζημιά στην επιφάνεια της ταπετσαρίας.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Το δέρμα στα καθίσματα του αυτοκινήτου διαχωρίζεται σε φυσικό δέρμα και συνθετικό δέρμα.</li> <li>• Δεδομένου ότι το φυσικό δέρμα κατασκευάζεται από την επιδερμίδα των ζώων, δεν είναι ομοιόμορφο σε πάχος ή πυκνότητα από περιοχή σε περιοχή και μπορεί να επηρεαστεί από τη θερμοκρασία και την υγρασία, γεγονός που μπορεί να το κάνει να τεντώθει και να συρρικνωθεί, δημιουργώντας φυσικές ρυτίδες. Επίσης, δεδομένου ότι το ύφασμα τεντώνεται για να βελτιώσει την άνεση, τυχόν ρυτίδες, λάμψη ή αλλαγές στην υφή που μπορεί να εμφανιστούν με τη χρήση είναι φυσικές και δεν πρέπει να θεωρούνται ελαττώματα του προϊόντος. Ως εις τούτου, οι φυσικές τσακίσεις, η φθορά, τα σημάδια πίεσης ή ο αποχρωματισμός που προκύπτουν κατά τη χρήση αποκλείονται από τις επισκευές της εγγύησης.</li> </ul>

## Παράθυρο (ηλεκτρικό παράθυρο)\*



- ① Κουμπί παραθύρου καθίσματος οδηγού (AUTO)
- ② Κουμπί παραθύρου καθίσματος συνοδηγού (AUTO)
- ③ Κουμπί πίσω αριστερού παραθύρου
- ④ Κουμπί πίσω δεξιού παραθύρου
- ⑤ Κουμπί κλειδώματος παραθύρου πίσω καθίσματος

### Σημείωση

- Για να χειριστείτε το παράθυρο, ο διακόπτης START/STOP θα πρέπει να είναι στην κατάσταση ON ή ο κινητήρας θα πρέπει να είναι σε λειτουργία.
- Ακόμη και εάν ο διακόπτης START/STOP αλλάζει από την κατάσταση ON στην κατάσταση ACC ή την κατάσταση OFF, το κουμπί του Παραθύρου μπορεί να λειτουργήσει για περίπου 30 δευτερόλεπτα. Ωστόσο, η λειτουργία σταματάει αμέσως όταν ανοίξετε την μπροστινή πόρτα.

### Ανοίγοντας το παράθυρο του οδηγού / του συνοδηγού



- Πατήστε ελαφρά το κουμπί για το παράθυρο του οδηγού / του συνοδηγού. Το Παράθυρο ανοίγει μόνο όσο το κουμπί είναι πατημένο.
- Πατήστε το κουμπί για το παράθυρο του οδηγού / του συνοδηγού τελείως και αφήστε το. Αυτόματα το παράθυρο ανοίγει τελείως (αυτόματα έως κάτω).
- Εάν πατήσετε ελαφρά ή τραβήξετε το κουμπί για το παράθυρο του οδηγού / του συνοδηγού ενώ το παράθυρο ανοίγει, το παράθυρο σταματάει.

### Σημείωση

- Τα αυτοκίνητα με κουμπί Αυτόματου Ανοίγματος δεν έχουν Αυτόματο Κλείσιμο και το παράθυρο κλείνει μόνο όταν τραβάτε τον διακόπτη.

### Κλείνοντας το παράθυρο του οδηγού / του συνοδηγού



- Τραβήξτε ελαφρά το κουμπί για το παράθυρο του οδηγού / του συνοδηγού. Το παράθυρο κλείνει μόνο όσο τραβάτε το κουμπί.
- Τραβήξτε το κουμπί για το παράθυρο του οδηγού / του συνοδηγού τελείως επάνω και αφήστε το. Αυτόματα το παράθυρο κλείνει τελείως (αυτόματα έως πάνω).
- Εάν πατήσετε ελαφρά ή τραβήξετε το κουμπί για το παράθυρο του οδηγού / του συνοδηγού ενώ το παράθυρο κλείνει, το παράθυρο σταματάει.

3

## Λειτουργία ασφαλείας παραθύρου οδηγού

Η λειτουργία ασφαλείας παραθύρου του καθίσματος του οδηγού ελέγχει το παράθυρο του καθίσματος του οδηγού που είναι εξοπλισμένο με τη λειτουργία αυτόματης ανύψωσης να κινείται ελαφρώς προς τα κάτω και να σταματά χωρίς να κινείται προς τα πάνω από τη θέση του, όταν αναγγωριστεί ότι ένα μέρος του σώματος ή ένα αντικείμενο παγιδεύεται σε αυτό κατά το κλείσιμο του παραθύρου.



Σημείωση
<ul style="list-style-type: none"><li>Η λειτουργία ασφαλείας παραθύρου ενεργοποιείται μόνο στο παράθυρο του καθίσματος του οδηγού που είναι εξοπλισμένο με τη λειτουργία αυτόματης ανύψωσης.</li><li>Η λειτουργία ασφαλείας δεν ενεργοποιείται για κάποιο τμήμα του παραθύρου που κλείνει τελευταία.</li><li>Το παράθυρο μπορεί να παγώσει κατά τη διάρκεια του χειμώνα, με αποτέλεσμα να μην αναγνωρίζεται σωστά ως ένα μέρος του σώματος ή ένα αντικείμενο που έχει πιαστεί σε αυτό. Σε αυτή την περίπτωση, κλείστε το παράθυρο σιγά-σιγά τραβώντας ελαφρά το κουμπί Παραθύρου.</li><li>Όταν δεν αφήσετε το κουμπί Παραθύρου αφού το τραβήξετε μέχρι το τέλος, το παράθυρο κλείνει μέχρι το τέλος χωρίς να σταματήσει, ακόμη και αν υπάρχει εμπόδιο στη διαδρομή κίνησής του. Η λειτουργία αυτή αποσκοπεί στην προστασία του οδηγού από ένα έγκλημα όπως η ληστεία και ο τραυματισμός.</li></ul>

## Ανοίγοντας / κλείνοντας το παράθυρο του πίσω καθίσματος



Το παράθυρο λειτουργεί μόνο όταν πατάτε ή τραβάτε το κουμπί του παραθύρου του πίσω καθίσματος.

## Κουμπί κλειδώματος παραθύρου πίσω καθίσματος

Αυτή η λειτουργία κλειδώνει το παράθυρο ώστε να μην μπορεί να ανοίξει ή να κλείσει από τα πίσω καθίσματα.

Πατήστε το κουμπί κλειδώματος παραθύρου Πίσω καθίσματος.



### Προειδοποίηση

- Εάν στο πίσω κάθισμα κάθεται ένα μικρό παιδί, πατήστε το διακόπτη κλειδώματος Πίσω παραθύρων για να θέσετε εκτός λειτουργίας τους διακόπτες των πίσω Παραθύρων. Μπορεί να αποτρέψει ένα ατύχημα που προκαλείται από την αταξία του παιδιού.

### Τι είναι ο ανεμοστρόβιλος;

Ο ανεμοστρόβιλος είναι το φαινόμενο κατά το οποίο αισθάνεστε πίεση στα αυτιά σας ή ακούτε κάπιοις θορύβους, όπως ο ήχος ενός ελικοπτέρου, όταν οδηγείτε το όχημα με το παράθυρο του πίσω καθίσματος ή την ηλιοροφή ανοιχτή σε ορισμένη θέση.

Αυτό το φαινόμενο συμβαίνει όταν ο αέρας εισέρχεται από το παράθυρο του πίσω καθίσματος ή την ηλιοροφή, δημιουργώντας αντίχηση.

Εάν ρυθμίσετε τον ανοιχτό χώρο του παραθύρου του πίσω καθίσματος ή της ηλιοροφής όταν εμφανίζεται ο ανεμοστρόβιλος, το φαινόμενο αυτό εξαφανίζεται ή μειώνεται.



### Προειδοποίηση

- Ενώ οδηγείτε ή σταματάτε, μην κρατάτε μέρος του σώματός σας, όπως το χέρι ή το κεφάλι, έως από το παράθυρο ή την ηλιοροφή. Μπορεί να τραυματιστείτε από διερχόμενο όχημα ή εξωτερικό εμπόδιο.
- Προσέξτε να μην παγιδευτεί κάπιο μέρος του σώματός σας, όπως το χέρι ή το κεφάλι σας, στο παράθυρο όταν χειρίζεστε το παράθυρο.

3



### Προσοχή

- Ο ταυτόχρονος χειρισμός πολλών κουμπιών Παραθύρου μπορεί να προκαλέσει ζημιά στην ασφάλεια που αποτελεί τη συσκευή προστασίας από υπέρταση ή στο σύστημα παραθύρων.
- Ο ταυτόχρονος χειρισμός των κουμπιών παραθύρων στην πόρτα του καθίσματος του οδηγού και μιας άλλης πόρτας προς την αντίθετη κατεύθυνση μπορεί να προκαλέσει ζημιά στο σύστημα παραθύρων.

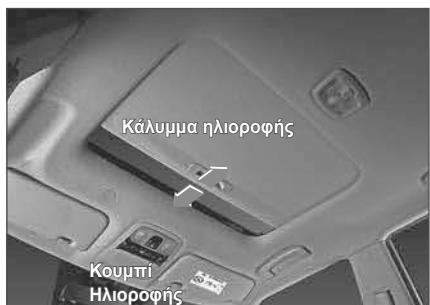
## Ηλιοροφή\*

Για την ασφάλεια σας, ποτέ μην χειρίζεστε την ηλιοροφή όταν το αυτοκίνητο κινείται.

Η ηλιοροφή είναι ένα δευτερεύον παράθυρο που τοποθετείται στην οροφή του οχήματος για την υποστήριξη της ευχάριστης δόχυγησης, όπως ο εξαερισμός και ο φωτισμός του οχήματος.

Το παράθυρο της ηλιοροφής μπορεί να ανοίξει και να κλείσει με ολισθηση και λειτουργεί επίσης με ανακλινόμενο τρόπο για να ανασηκώσει ελαφρώς το πίσω τμήμα της ηλιοροφής.

Το κάλυμμα της ηλιοροφής μπορεί να ανοίγει και να κλείνει με το χέρι.



### Προειδοποίηση

- Ενώ οδηγείτε ή σταματάτε, μην κρατάτε μέρος του σώματός σας, όπως το χέρι ή το κεφάλι, έξω από την ηλιοροφή. Μπορεί να τραυματιστείτε από διερχόμενο όχημα ή εξωτερικό εμπόδιο.



### Προσοχή

- Το ηλεκτρικό κάθισμα λειτουργεί ακόμη και όταν ο διακόπτης Εκκίνησης / Σβησίματος είναι στην κατάσταση ON. Ωστόσο, θα πρέπει να προσέξετε ότι η υπερβολική χρήση της ηλιοροφής όταν ο κινητήρας είναι σβηστός μπορεί να προκαλέσει εξάντληση της μπαταρίας.
- Αφού τελειώσετε την λειτουργία της ηλιοροφής, ελευθερώστε το κουμπί Ελέγχου. Πατώντας συνεχόμενα το κουμπί Ελέγχου μπορεί να προκληθεί δυσλειτουργία.
- Εάν η ηλιοροφή είναι τελείως ανοιχτή, ο ανεμοστρόβιλος μπορεί να γίνει εντονότερος. Σε αυτή την περίπτωση, ρυθμίστε τον ελεύθερο χώρο στην ηλιοροφή.
- Εάν το τμήμα λειτουργίας της ηλιοροφής έχει παγώσει κατά τη διάρκεια του χειμώνα, λειτουργήστε το αφού λιώσει εντελώς το παγωμένο τμήμα.
- Απομακρύνετε περιοδικά τη σκόνη και τα ζένα υλικά από το ελαστικό τμήμα γύρω από το παράθυρο της ηλιοροφής. Εάν υπάρχει σκόνη και ζένα υλικά, ενδέχεται να προκληθεί θόρυβος κατά τη λειτουργία της ηλιοροφής και να προκληθεί δυσλειτουργία.

### Σημείωση

- Για να χειρίστετε την ηλιοροφή, ο διακόπτης START/STOP θα πρέπει να είναι στην κατάσταση ON ή ο κινητήρας θα πρέπει να είναι σε λειτουργία.

## Ανοίγοντας αυτόματα

Πατήστε επαναλαμβανόμενα το κουμπί της Ηλιοροφής Η ηλιοροφή ανοίγει αυτόματα Το πίσω τμήμα της ηλιοροφής (περίπου 6 εκ.) δεν ανοίγει.

Για να ανοίξετε τελείως την ηλιοροφή, πατήστε πάλι το κουμπί της Ηλιοροφής.



### Σημείωση

- Κάνοντας χειρισμό του διακόπτη ενώ ανοίγει η ηλιοροφή θα σταματήσει η λειτουργία της ηλιοροφής.

## Ανοίγοντας με το χέρι

Πατήστε και κρατήστε κάτω το κουμπί της Ηλιοροφής. Η ηλιοροφή ανοίγει μόνο όσο πατάτε το κουμπί.

Για να ανοίξετε τελείως την ηλιοροφή, θα πρέπει να πατήσετε και να κρατήσετε το κουμπί.

### Τι είναι ο ανεμοστρόβιλος;

Ο ανεμοστρόβιλος είναι το φαινόμενο κατά το οποίο αισθάνεστε πίεση στα αυτά σας ή ακούτε κάπιοις θορύβους, όπως ο ήχος ενός ελικοπτέρου, όταν οδηγείτε το όχημα με το παράθυρο του πίσω καθίσματος ή την ηλιοροφή ανοιχτή σε ορισμένη θέση.

Αυτό το φαινόμενο συμβαίνει όταν ο αέρας εισέρχεται από το παράθυρο του πίσω καθίσματος ή την ηλιοροφή, δημιουργώντας αντίχηση.

Εάν ρυθμίσετε τον ανοιχτό χώρο του παραθύρου του πίσω καθίσματος ή της ηλιοροφής όταν εμφανίζεται ο ανεμοστρόβιλος, το φαινόμενο αυτό εξαφανίζεται ή μειώνεται.

## Κλείνοντας αυτόματα

Τραβήξτε σύντομα το κουμπί της Ηλιοροφής Η ηλιοροφή κλείνει αυτόματα



3

### Σημείωση

- Κάνοντας χειρισμό του διακόπτη ενώ κλείνει η ηλιοροφή θα σταματήσει η λειτουργία της ηλιοροφής.

## Κλείνοντας με το χέρι

Πατήστε και κρατήστε κάτω το κουμπί της Ηλιοροφής. Η ηλιοροφή κλείνει μόνο όσο πατάτε το κουμπί.

Για να κλείσετε τελείως την ηλιοροφή, θα πρέπει να πατήσετε και να κρατήσετε το κουμπί.

## Κλίση της ηλιοροφής προς τα πάνω / κάτω



### Κλίση προς τα επάνω (ανοίγοντας το πίσω τμήμα)

Με την ηλιοροφή κλειστή, τραβήξτε το κουμπί της Ηλιοροφής. Το πίσω τμήμα της ηλιοροφής θα ανοίξει.

### Κλίση προς τα κάτω (κλείνοντας το πίσω τμήμα)

Με το πίσω τμήμα της ηλιοροφής ανοικτό, πατήστε το κουμπί της Ηλιοροφής. Αυτή την φορά, η ηλιοροφή κλείνει μόνο όσο το κουμπί είναι πατημένο.

Για να κλείσετε τελείως την ηλιοροφή, θα πρέπει να πατήσετε και να κρατήσετε το κουμπί.

## Προειδοποίηση ανοικτής ηλιοροφής

Όταν βάλετε τον διακόπτη START / STOP στην θέση ACC ή OFF και ανοίξετε την πόρτα του οδηγού με την ηλιοροφή ανοικτή, θα ηχήσει ο προειδοποιητικός βομβητής ανοικτής ηλιοροφής.

Όταν κλείσετε την πόρτα ο προειδοποιητικός βομβητής θα σβήσει.

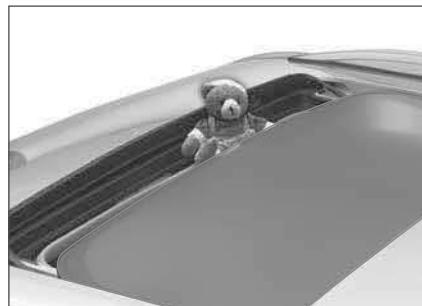
Όταν ηχήσει ο προειδοποιητικός βομβητής ανοικτής ηλιοροφής, αφήστε το αυτοκίνητο αφού προηγουμένως έχετε κλείσει τελείως την ηλιοροφή.

### Προσοχή

- Όταν αφήνετε το αυτοκίνητο ελέγχτε εάν η ηλιοροφή είναι τελείως κλειστή. Αφήνοντας το αυτοκίνητο με την ηλιοροφή ανοικτή μπορεί να αντιμετωπίσετε περιστατικό κλοπής μέσω της ηλιοροφής. Επίσης το εσωτερικό του αυτοκινήτου μπορεί να βραχεί όταν βρέξει ή χιονίσει.

## Λειτουργία ασφάλειας ηλιοροφής

Η λειτουργία ασφαλείας ηλιοροφής ελέγχει την ηλιοροφή ώστε να ανοίγει χωρίς να κλείνει από τη θέση της για λόγους ασφαλείας, όταν αναγνωριστεί ότι ένα μέρος του σώματος ή ένα αντικείμενο παγιδεύεται σε αυτήν κατά το αυτόματο κλείσιμο της ηλιοροφής.



### Προσοχή

- Η λειτουργία ασφάλειας ηλιοροφής δεν ενεργοποιείται για το τελευταίο τμήμα κλεισίματος της ηλιοροφής.
- Η λειτουργία ασφάλειας ηλιοροφής είναι μόνο ένα βοηθητικό σύστημα και δεν υποκαθιστά την προσοχή του οδηγού. Να είστε πάντα προσεκτικοί, καθώς ενδέχεται να μην λειτουργεί σύμφωνα με μια ηλεκτρική συσκευή ή άλλες καταστάσεις.

## Επαναφορά της ηλιοροφής

### Περιπτώσεις που απαιτούν την επαναφορά της ηλιοροφής

- Όταν η μπαταρία εξαντλείται ή η παροχή ρεύματος διακόπτεται με την ηλιοροφή ανοιχτή
- Όταν η ηλιοροφή δεν ανοίγει ή δεν κλείνει εντελώς με το πάτημα του κουμπιού μία φορά
- Όταν η ηλιοροφή γέρνει χωρίς να σταματήσει, αφού κλείσει με τη συρόμενη μέθοδο
- Όταν η απόσταση κίνησης έχει μειωθεί σημαντικά κατά την ολίσθηση ή την κλίση της ηλιοροφής
- Εάν η ηλιοροφή δεν λειτουργεί ή λειτουργεί μη φυσιολογικά όταν πατηθεί το κουμπί Ηλιοροφή

## Επαναφορά

Με την ηλιοροφή ανασηκωμένη (ανοίγοντας το πίσω τμήμα), τραβήξτε συνεχώς το κουμπί Ηλιοροφή για περίπου 20 δευτερόλεπτα.

- Ένας ήχος κλικ ακούγεται μία φορά περίπου 5 δευτερόλεπτα αργότερα και μία ακόμη φορά περίπου 20 δευτερόλεπτα αργότερα αφού τραβήξετε το κουμπί της Ηλιοροφής. Η ηλιοροφή επανέρχεται μαζί με τον δεύτερο ήχο κλικ.
- Όταν πατήσετε ελαφρά το κουμπί Ηλιοροφή μετά την επαναφορά, η ηλιοροφή ανοίγει και κλείνει ξανά αυτόμata.



### Προσοχή

- Εάν η ηλιοροφή δεν λειτουργεί κανονικά μετά την επαναφορά της ηλιοροφής, αναθέστε τον έλεγχο και το σέρβις της ηλιοροφής σε ένα εξουσιοδοτημένο κέντρο εξυπηρέτησης της KGM.

# Πίσω πόρτα

Η πίσω πόρτα είναι μια μονάδα που αυξάνει την ευκολία κατά τη φόρτωση ή την εκφόρτωση ενός αντικειμένου από το όχημα.

Η ηλεκτρική πίσω πόρτα επιτρέπει στον χρήστη να ανοίγει και να κλείνει την πίσω πόρτα με τη χρήση ενός απλού κουμπιού.

Επίσης, η έξυπνη πίσω πόρτα ανοίγει αυτόματα την πίσω πόρτα όταν ο χρήστης πλησιάζει στην περιοχή ανίχνευσης στο πίσω μέρος της πίσω πόρτας.



## Προειδοποίηση

- Μην αποσυναρμολογείτε τις χειροκίνητες και τις ηλεκτρικές ράβδους στήριξης της πίσω πόρτας. Αποτελείται από τις συσκευές υψηλής πίεσης, οι οποίες μπορεί να προκαλέσουν τραυματισμούς.
- Μην εφαρμόζετε ζέστη στις χειροκίνητες και τις ηλεκτρικές ράβδους στήριξης της πίσω πόρτας. Μπορεί να πάθει ζημιά από την ζέστη και να προκληθούν τραυματισμοί.

## Ανοίγοντας

1 Πατήστε το κουμπί ανοίγματος της Πίσω Πόρτας στην εσωτερική πλευρά του χερουλιού της πίσω πόρτας ενώ έχετε το έξυπνο κλειδί.

Η πίσω πόρτα θα ξεκλειδώσει.



2 Σηκώστε επάνω την πίσω πόρτα.

## Σημείωση

- Η ακτίνα μέσα στην οποία η πίσω πόρτα μπορεί να αναγνωρίσει το έξυπνο κλειδί είναι μέσα στο περίπου 1 μέτρο.
- Όταν πατάτε το κουμπί ανοίγματος της Πίσω Πόρτας, μόνο η πίσω πόρτα ξεκλειδώνει. Η πόρτα, το καπό του κινητήρα και άλλες μονάδες παραμένουν κλειδωμένες.

## Κλείνοντας

1 Κρατήστε το εσωτερικό χερούλι της πίσω πόρτας και τραβήξτε κάτω την πίσω πόρτα.



2 Κλείστε την πίσω πόρτα σπρώχνοντάς την ελαφρά.



## Προσοχή

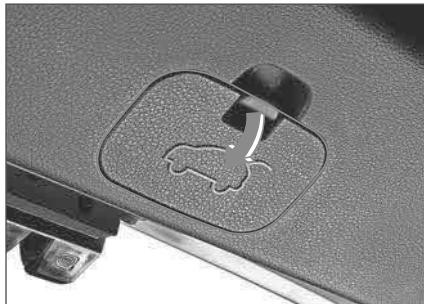
- Όταν η πίσω πόρτα ανοίγει και κλείνει με τη λειτουργία παρακολούθησης κλοπής ακυρωμένη, η λειτουργία δεν μεταβαίνει αυτόματα στη λειτουργία παρακολούθησης κλοπής. Φροντίστε να αλλάξετε τη λειτουργία στη λειτουργία παρακολούθησης κλοπής πατώντας το κουμπί κλειδώματος πόρτας στο έξυπνο κλειδί.

Σημείωση
<ul style="list-style-type: none"> <li>Όταν η πίσω πόρτα ανοίγει και κλείνει με τη λειτουργία παρακολούθησης κλοπής ακυρωμένη, η λειτουργία μεταβαίνει αυτόματα στη λειτουργία παρακολούθησης κλοπής. Αυτή τη στιγμή, τα αλάρμα αναβοσβήνουν δύο φορές και ο προειδοποιητικός βομβητής ηχεί μία φορά.</li> </ul>

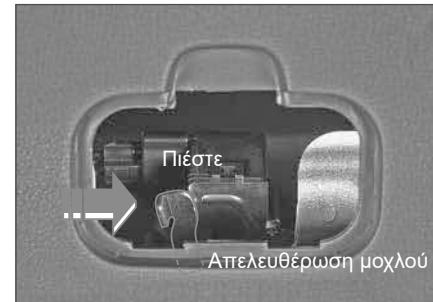
## Μοχλός απελευθέρωσης ασφαλείας

Το όχημά σας είναι εξοπλισμένο με το μοχλό απελευθέρωσης ασφαλείας της πίσω πόρτας έκτακτης ανάγκης που βρίσκεται στο κάτω μέρος της πίσω πόρτας. Όταν κάποιος κλειδώνεται κατά λάθος στο χώρο αποσκευών. Μπορείτε να ανοίξετε την πίσω πόρτα μέσα στο όχημα.

1 Ανοίξτε το κάλυμμα.



2 Για να ξεκλειδώσετε την πίσω πόρτα, σπρώξτε το μοχλό απελευθέρωσης ασφαλείας έκτακτης ανάγκης στο εσωτερικό της επένδυσης προς τη δεξιά πλευρά.



3

3 Πατήστε την πίσω πόρτα να ανοίξει.

<p> <b>Προειδοποίηση</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Χρησιμοποιείτε το μοχλό ξεκλειδώματος της πίσω πόρτας μόνο σε περίπτωση έκτακτης ανάγκης.</li> <li>• Μην αφήνετε τα παιδιά να παίζουν στο χώρο αποσκευών. Εάν ο μοχλός ξεκλειδώματος της πίσω πόρτας λειτουργήσει, ανοίγοντας ξαφνικά την πίσω πόρτα κατά την οδήγηση, μπορεί να προκληθεί σοβαρό ατύχημα.</li> </ul>	<p> <b>Προειδοποίηση</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Αποφεύγετε να οδηγείτε το όχημα με ανοιχτή την πίσω πόρτα.             <ul style="list-style-type: none"> <li>– Τα καυσαέρια μπορεί να ρέουν σε εσωτερικούς χώρους, με αποτέλεσμα τη δηλητηρίαση από αέρια.</li> <li>– Ένα αντικείμενο από το εσωτερικό του οχήματος μπορεί να πέσει έξω, προκαλώντας ατύχημα.</li> <li>– Η πίσω πόρτα ή άλλα μέρη του οχήματος μπορεί να υποστούν ζημιά.</li> </ul> </li> <li>• Οδηγώντας το όχημα με ταχύτητα 4 χλμ/ώρα ή ταχύτερα με την πίσω πόρτα ανοιχτή, ανάβει η προειδοποιητική λυχνία ανοιχτής πίσω πόρτας και ακούγεται 10 φορές ο προειδοποιητικός βομβητής. Μετακινήστε αμέσως το όχημα σε ασφαλές σημείο και κλείστε καλά την πίσω πόρτα.</li> <li>• Ανοίξτε ή κλείστε την πίσω πόρτα αφού επιβεβαιώσετε την ασφάλεια εντός και εκτός του οχήματος. Ειδικότερα, προσέξτε να μην παγιδευτεί μέρος του σώματος κάποιου χρήστη του εσωτερικού χώρου ή κάποιου κοντινού προσώπου.</li> <li>• Προσέξτε να μην επιτρέψετε σε ένα παιδί να χειριστεί κατά λάθος την ηλεκτρική πίσω πόρτα ή την έξυπνη πίσω πόρτα ενώ φέρει το έξυπνο κλειδί. Σε αντίθετη περίπτωση μπορεί να προκληθεί ζημιά σε κοντινό άτομο, αντικείμενο ή όχημα κ.λπ.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Μην ανοίγετε την πίσω πόρτα μετά από στάθμευση ή ακινητοποίηση του οχήματος σε δρόμο με κλίση. Κάτι τέτοιο μπορεί να προκαλέσει την πτώση ενός αντικειμένου που είναι φορτωμένο στο όχημα, προκαλώντας τραυματισμό στον χρήστη.</li> <li>• Όταν κλείνετε την πίσω πόρτα, η πίσω πόρτα μπορεί να κλείσει ξαφνικά λόγω του βάρους της πίσω πόρτας και άλλων εξωτερικών παραγόντων. Να είστε προσεκτικοί για την αποφυγή τραυματισμών όταν κλείνετε την πίσω πόρτα.</li> </ul>
--	---	--

# Καπό κινητήρα

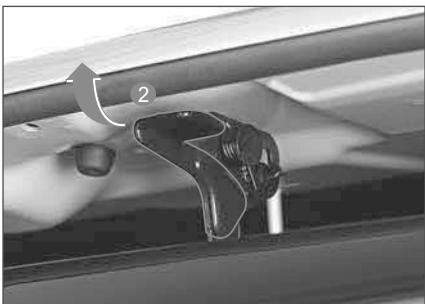
## Ανοίγοντας το καπό του κινητήρα

1 Τραβήξτε τον μοχλό ανοίγματος του καπό του κινητήρα (1) που βρίσκεται στην κάτω αριστερή πλευρά από το κάθισμα του οδηγού.

Το καπό του κινητήρα θα ανοίξει ελαφρά.



2 Σηκώστε ελαφρά το καπό του κινητήρα και τραβήξτε τον μοχλό ασφάλισης του καπό (2) επάνω και σηκώστε τελείως το καπό του κινητήρα.



3 Κρατώντας ανοικτό το καπό του κινητήρα με το ένα χέρι, πιάστε το προσάρτημα με τον σπόγγο (3) στο επάνω τμήμα της ράβδου και αφαιρέστε την ράβδο από τον γάντζο στερέωσης (4) σπρώχνοντάς της προς τα δεξιά (κατεύθυνση του βέλους).



### Προειδοποίηση

- Για να αποφύγετε εγκαύματα, να κρατάτε πάντα το εξάρτημα σφουγγαριού όταν κρατάτε τη ράβδο στήριξης.

4 Εισάγετε το ελεύθερο άκρο της ράβδου στην υποδοχή (5) έτσι ώστε η ράβδος να στηρίζει το καπό με ασφάλεια.



3

### Προσοχή

- Μην κουνάτε το πάνελ του καπό του κινητήρα με το χέρι σας και μην κλείνετε με δύναμη το καπό του κινητήρα, ενώ η ράβδος στήριξης είναι στερεωμένη στην υποδοχή. Το πάνελ του καπό του κινητήρα θα μπορούσε να πάθει ζημιά.

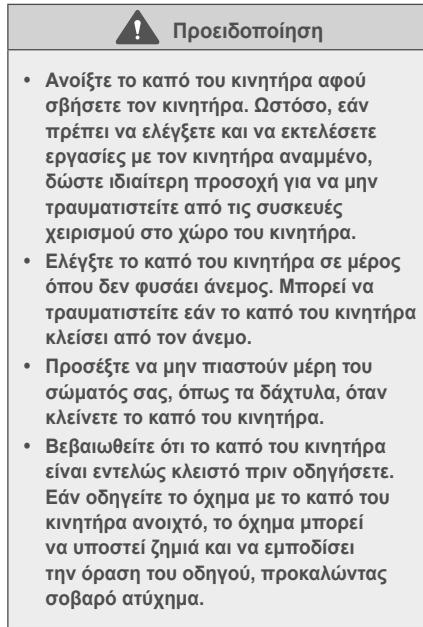
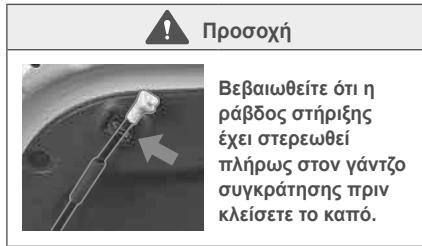
## Κλείνοντας το καπό του κινητήρα

### Ελέγχοντας πριν κλείστε το καπό του κινητήρα

- Βεβαιωθείτε ότι όλα τα καπάκια εισόδου στο χώρο του κινητήρα είναι σωστά κλειστά.
- Ελέγξτε ότι δεν υπάρχουν περιπτά αντικείμενα, συμπεριλαμβανομένων γαντιών και εργαλείων, στο χώρο του κινητήρα.

### Κλείνοντας το καπό του κινητήρα

- 1 Κρατήστε το καπό του κινητήρα με το ένα χέρι και βγάλτε την ράβδο στήριξης από την υποδοχή.
- 2 Δέστε την ράβδο στήριξης στον γάντζο συγκράτησης.
- 3 Χαμηλώστε το καπό του κινητήρα κατά περίπου 30 εκατοστά και αφήστε το. Το καπό του κινητήρα κλείνει μόνο του από το δικό του βάρος.
- 4 Βεβαιωθείτε ότι το καπό του κινητήρα είναι καλά κλεισμένο.



## Εισαγωγή καυσίμου

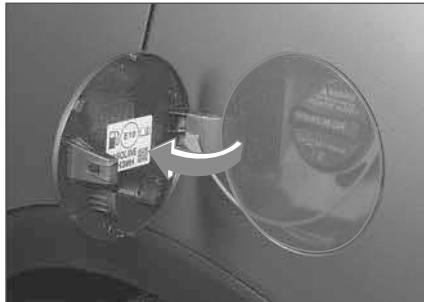
### Ανοίγοντας το κάλυμμα της πλήρωσης καυσίμου

Το κάλυμμα της εισαγωγής καυσίμου μπορεί να ανοίξει μόνο όταν όλες οι πόρτες είναι ξεκλειδωτες.

- 1 Βάλτε τον επιλογέα ταχυτήτων στην θέση P (Παρκάρισμα).
- 2 Δέστε το χειρόφρενο.
- 3 Βεβαιωθείτε ότι έχετε σβήσει τον κινητήρα.
- 4 Για τα βενζινοκίνητα οχήματα, ανοίξτε την πόρτα πλήρωσης καυσίμου τραβώντας προς τα πάνω το μοχλό απελευθέρωσης που βρίσκεται στην κάτω αριστερή πλευρά του καθίσματος του οδηγού.



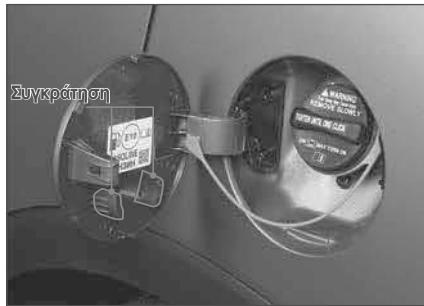
- 5 Ανοίξτε τελείως το κάλυμμα εισαγωγής καυσίμου τραβώντας το προς την κατεύθυνση του βέλους.



- 6 Ανοίξτε την τάπα εισαγωγής καυσίμου γυρίζοντας την δεξιόστροφα.



- 7 Κρεμάστε την τάπα εισαγωγής καυσίμου στην θέση που βρίσκεται στο εσωτερικό του καλύμματος εισαγωγής καυσίμου.



3

### Προειδοποίηση

- Βγάλτε προσεκτικά την τάπα εισαγωγής καυσίμου καθώς μπορεί το καύσιμο να είναι υπό πίεση. Εάν ακούσετε ήχο διαρροής καυσίμου ή ξεφουσκώματος, περιμένετε μέχρι να σταματήσει ο ήχος αυτός και στη συνέχεια ανοίξτε ξανά το καπάκι. Σε αντίθετη περίπτωση μπορεί να εκλυθεί καύσιμο και να προκληθεί σοβαρός τραυματισμός.
- Όταν αγγίζετε την τάπα εισαγωγής καυσίμου ή την αντλία βενζίνης, αγγίζτε πρώτα με γυμνά χέρια ένα μεταλλικό μέρος που βρίσκεται μακριά από την εισαγωγή καυσίμου για να απομακρύνετε τον στατικό ηλεκτρισμό. Σε αντίθετη περίπτωση μπορεί να προκληθεί πυρκαγιά λόγω στατικού ηλεκτρισμού.

## Κλείνοντας το κάλυμμα της πλήρωσης καυσίμου

- 1 Κλείστε την τάπα εισαγωγής καυσίμου περιστρέφοντας την δεξιόστροφα μέχρι να ακουστεί ένας ρήχος κλίκ.
- 2 Κλείστε το κάλυμμα εισαγωγής καυσίμου πιέζοντας το κεντρικό άκρο του καλύμματος εισαγωγής καυσίμου.

### Πληροφορίες - Ετικέτα καυσίμου

#### • BENZINH ΤΥΠΟΣ ΚΑΥΣΙΜΟΥ



Το σχήμα για ένα καύσιμο τύπου βενζίνης είναι ένας κύκλος («Ε» σημαίνει συγκεκριμένα βιολογικά συστατικά που υπάρχουν στη βενζίνη).

#### ⚠ Προειδοποίηση

- Βεβαιωθείτε ότι έχετε σβήσει τον κινητήρα πριν βάλετε καύσιμο. Σε αντίθετη περίπτωση μπορεί να προκληθεί ανάφλεξη του εξατμισμένου καυσίμου λόγω σπινθήρα που δημιουργείται από ηλεκτρική συσκευή κατά την εκκίνηση του κινητήρα, προκαλώντας σοβαρή πυρκαγιά.
- Κρατήστε οποιαδήποτε εύφλεκτη ύλη, όπως αναμμένο τοπιγάρο ή αναπτήρα, μακριά κατά τη διάρκεια του ανεφοδιασμού. Σε αντίθετη περίπτωση μπορεί να προκληθεί σοβαρή πυρκαγιά.
- Μην προβαίνετε σε ενέργειες που μπορεί να δημιουργήσουν στατικό ηλεκτρισμό, όπως το να μπαίνετε και να βγαίνετε από το όχημα κατά τη διάρκεια του ανεφοδιασμού με καύσιμα. Σε αντίθετη περίπτωση μπορεί να προκληθεί πυρκαγιά λόγω στατικού ηλεκτρισμού.
- Εάν είναι απαραίτητο να ανεφοδιαστείτε με φορητό δοχείο, ανεφοδιαστείτε με το δοχείο τοποθετημένο στο έδαφος. Ο ανεφοδιασμός με το δοχείο τοποθετημένο πάνω ή μέσα στο όχημα μπορεί να προκαλέσει σοβαρή πυρκαγιά λόγω στατικού ηλεκτρισμού.

• Βεβαιωθείτε ότι ο ανεφοδιασμός γίνεται αφού ελέγχετε τον τύπο του καυσίμου που χρησιμοποιήθηκε. Εάν ανεφοδιάσετε λάθος ένα όχημα που χρησιμοποιεί ντίζελ ή βενζίνη, μπορεί να επηρεαστεί το σύστημα καυσίμου και άλλα συστήματα του οχήματος, προκαλώντας σημαντική ζημιά στο όχημα.

• Μην χρησιμοποιείτε καύσιμο που περιέχει πολλή υγρασία, ακατάλληλο καύσιμο ή πρόσθετα. Κάτι τέτοιο μπορεί να προκαλέσει σημαντική ζημιά στο σύστημα καυσίμου και στο σύστημα καυσαερίων του οχήματος.

• Ανεφοδιάζετε μόνο μέχρι το ακροφύσιο της αντλίας του πιστολιού παροχής καυσίμου να σταματήσει αυτόματα. Η υπερβολική πλήρωση του ρεζερβουάρ καυσίμου μπορεί να προκαλέσει υπερχείλιση καυσίμου, πρόκληση πυρκαγιάς και ζημιά στο αράξωμα του οχήματος.

• Μην χρησιμοποιείτε κινητό τηλέφωνο κοντά σε βενζινάδικο. Κάτι τέτοιο μπορεί να προκαλέσει πυρκαγιά λόγω ηλεκτρομαγνητικού κύματος ή ρεύματος του κινητού τηλεφώνου.

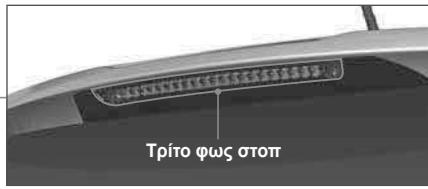
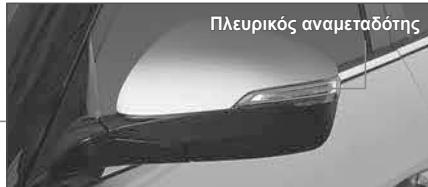
• Εάν εκδηλωθεί πυρκαγιά κατά τον ανεφοδιασμό με καύσιμα, απομακρυνθείτε αμέσως σε ένα μέρος μακριά από το όχημα. Στη συνέχεια, λάβετε μέτρα όπως η αναφορά της πυρκαγιάς.

#### ⚠ Προσοχή

- Προσέξτε να μην αφήσετε το καύσιμο να έρθει σε επαφή με το αράξωμα του οχήματος, καθώς μπορεί να προκαλέσει ζημιά στη βαμμένη επιφάνεια.
- Βεβαιωθείτε ότι χρησιμοποιείτε γνήσιο καπάκι εισαγωγής καυσίμου όταν είναι απαραίτητο να το αντικαταστήσετε.

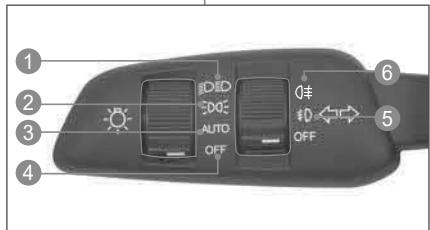
# Φώτα και λάμπες

## Εξωτερικά φώτα / λάμπες



3

## Διακόπτης φώτων



- ① Προβολέας
- ② Πίσω φως
- ③ Αυτόματη λειτουργία φώτων
- ④ Σβήσιμο όλων των φώτων
- ⑤ Μπροστινό φως ομίχλης
- ⑥ Πίσω φως ομίχλης

### Ανάβοντας τον προβολέα

Ο προβολέας ανάβει μαζί με το πλευρικό φως, το πίσω φως, τον φως πινακίδας κυκλοφορίας, το μπροστινό φως ομίχλης (σε κατάσταση ON) και άλλα εσωτερικά φώτα.

### Ανάβοντας το πίσω φως

Το πίσω φως ανάβει μαζί με το πλευρικό φως, το πίσω φως, το φως πινακίδας κυκλοφορίας, το μπροστινό φως ομίχλης (σε κατάσταση ON) και άλλα εσωτερικά φώτα.

### AUTO Ενεργοποιώντας την αυτόματη λειτουργία φώτων\*

Ο προβολέας και τό πίσω φως ανάβει ή σβήνει αυτόματα σύμφωνα με την ποσότητα του ηλιακού φωτός που λαμβάνεται από τον αυτόματο αισθητήρα για το φως.

### Ενεργοποιώντας την Υποβοήθηση Μεγάλης Σκάλας Προβολέων (HBA)

Σπρώχνοντας τον διακόπτη των Φώτων στην κατεύθυνση του πίνακα οργάνων με τον διακόπτη των Φώτων στην θέση AUTO, ενεργοποιείται η Υποβοήθηση Μεγάλης Σκάλας Προβολέων (HBA).

Ανατρέξτε στο «Υποβοήθηση Μεγάλης Σκάλας Προβολέων (HBA)\*» (σελ.3-36)

### OFF Σβήσιμο όλων των φώτων

Όλα τα φώτα σβήνουν.

#### Σημείωση

- Για τα οχήματα χωρίς το αυτόματο φως και το φως ομίχλης, ο διακόπτης φωτισμού δεν έχει αντίστοιχη λειτουργία.

### Ανοίγοντας το μπροστινό φως ομίχλης\*

Όταν βάλετε τον διακόπτη των Φώτων στην θέση (μπροστινό φως ομίχλης) με αναμένο τον προβολέα ή το πίσω φως, ανάβει το μπροστινό φως ομίχλης.

### Ανοίγοντας το πίσω φως ομίχλης\*

Με αναμένους τους προβολείς, εάν περιστρέψετε τον διακόπτη στην θέση , θα ανάψουν τα πίσω φώτα ομίχλης και ο διακόπτης θα επιστρέψει πίσω στην θέση για το μπροστινό φως ομίχλης. Το πίσω και το μπροστινό φως ομίχλης σβήνουν ταυτόχρονα. Γιρίζοντας το πάλι θα σβήσει το πίσω φως ομίχλης.

### OFF Σβήνοντας το φως ομίχλης\*

Το φως ομίχλης σβήνει.

### Ανοίγοντας / κλείνοντας το αριστερό / δεξιό φλας



- Όταν σπρώχνετε κάτω τον διακόπτη Φώτων (①), αναβοσβήνει το αριστερό φλας. Αυτή την στιγμή αναβοσβήνει το σήμα στροφής στον πίνακα των οργάνων.

- Όταν σπρώχνετε πάνω τον διακόπτη Φώτων (2), αναβοσβήνει το δεξιό φλας. Αυτή την στιγμή αναβοσβήνει το σίμια στροφής στον πίνακα των οργάνων.

### Ανοίγοντας / κλείνοντας την μεγάλη σκάλα των προβολέων



- Όταν σπρώχνετε τον διακόπτη των Φώτων στην κατεύθυνση του πίνακα οργάνων και τον αφήσετε με τα φώτα πορείας αναμμένα, ανάβει η μεγάλη σκάλα των προβολέων. Αυτή την στιγμή η ένδειξη της μεγάλης σκάλας των προβολέων ανάβει στον πίνακα των οργάνων.
- Όταν τραβάτε τον διακόπτη των Φώτων στην κατεύθυνση του οδηγού και τον αφήνετε με αναμμένη την μεγάλη σκάλα των προβολέων, τότε αυτή σβήνει.



#### Προειδοποίηση

- Μην ανάβετε την μεγάλη σκάλα των προβολέων εάν υπάρχει αντίθετα κινούμενο όχημα ή υπάρχει προπορευόμενο όχημα. Η μεγάλη σκάλα των προβολέων μπορεί να μπλοκάρει την οροτότητα των άλλων οδηγών προκαλώντας ατύχημα.

**Ανάβοντας ταυτόχρονα την μεγάλη και την μεσαία σκάλα του προβολέα (φως προσπέρασης)**



Η μεγάλη και η μεσαία σκάλα του προβολέα ανάβουν ταυτόχρονα όταν τραβάτε τον διακόπτη των Φώτων προς την κατεύθυνση του οδηγού.

#### Σημείωση

- Αυτή η λειτουργία δουλεύει ανεξάρτητα από την θέση του διακόπτη των Φώτων.

### Αλάρμη

Τα αλάρμ χρησιμοποιούνται για να προειδοποιήσετε τα άλλα αυτοκίνητα στην περίπτωση ανάγκης για την αποτροπή ενός ατυχήματος.

- Όταν πιατάτε τον διακόπτη των αλάρμ, όλα τα φλας αναβοσβήνουν.
- Όταν πιατάτε πάλι τον διακόπτη των αλάρμ, τα αλάρμ σβήνουν.

☞ Ανατρέξτε στο «Σήμα Στάσης Έκτακτης Ανάγκης (ESS)» (σελ.4-118)

#### Προσοχή

- Μην λειτουργίετε τα αλάρμ για πολύ ώρα με σβήστο τον κινητήρα. Εάν το κάνετε μπορεί να προκληθεί σύγχυση στους άλλους οδηγούς καθώς και εξάντληση της μπαταρίας.

#### Σημείωση

- Τα αλάρμ λειτουργούν ανεξάρτητα από την κατάσταση του διακόπτη START/STOP.
- Ενώ λειτουργούν τα αλάρμ, τα φλας δεν λειτουργούν ανεξάρτητα.



### Ρυθμίστε την γωνία του προβολέα



Η εμπρόσθια και οπίσθια κλίση του οχήματος μπορεί να διαφέρει ανάλογα με τον αριθμό των επιβατών, το βάρος και το κέντρο βάρους των αποσκευών.

Σε αυτή την περίπτωση, μπορείτε να ρυθμίσετε τη γωνία του προβολέα ώστε να εξασφαλίσετε σωστή άραση τη νύχτα και να μην εμποδίζετε ένα επερχόμενο οχημα ή ένα μπροστινό οχημα με το έντονο φως του προβολέα.

### Επίπεδα ρύθμισης της γωνίας του προβολέα

Η γωνία του προβολέα μπορεί να ρυθμιστεί σε 4 επίπεδα (Επίπεδα 0~3) ανάλογα με την εμπρόσθια και οπίσθια κλίση του οχήματος.

- Όταν το όχημα έχει κλίση προς τα εμπρός Χαμηλώστε τον επιλογέα ρύθμισης της γωνίας των προβολέων (κατεύθυνση επιπέδου 0). Ο προβολέας ρυθμίζεται ώστε να είναι στραμμένος προς τα πάνω.
- Όταν το όχημα έχει κλίση προς τα πίσω Σηκώστε τον επιλογέα ρύθμισης της γωνίας των προβολέων (κατεύθυνση επιπέδου 3). Ο προβολέας ρυθμίζεται ώστε να είναι στραμμένος προς τα κάτω.

## Πρότυπο ρύθμισης γωνίας για τον προβολέα

	Αριθμός επιβατών και συνθήκη φορτίου
Επίπεδο 0	<ul style="list-style-type: none"> <li>1~2 επιβάτες (κανονική οδήγηση)</li> </ul>
Επίπεδο 1	<ul style="list-style-type: none"> <li>1~2 επιβάτες και αποσκευές (περίπου 90 κιλά)</li> <li>4~5 επιβάτες</li> </ul>
Επίπεδο 2	<ul style="list-style-type: none"> <li>4~5 επιβάτες και αποσκευές (περίπου 100 κιλά)</li> </ul>
Επίπεδο 3	<ul style="list-style-type: none"> <li>1 επιβάτης και αποσκευές (περίπου 400 κιλά)</li> </ul>

**Προειδοποίηση**

- Οδηγήστε το όχημα αφού ρυθμίσετε τη γωνία του προβολέα ανάλογα με τον αριθμό των επιβατών, το βάρος και το κέντρο βάρους των αποσκευών. Σε αντίθετη περίπτωση μπορεί να προκληθεί ατύχημα.
- Ποτέ μην οδηγείτε το όχημα σε καμία από τις ακόλουθες περιπτώσεις που υπερβαίνουν το πρότυπο ρύθμισης της γωνίας του προβολέα.
  - Οδήγηση του οχήματος με το επίπεδο 3 υπό την προϋπόθεση του επιπέδου 0 (η γωνία του προβολέα είναι μειωμένη): Ο οδηγός χρειάζεται περισσότερο χρόνο για να αναγνωρίσει μια κατάσταση έκτακτης ανάγκης στο δρόμο μπροστά του, εάν αυτή συμβεί.
  - Οδήγηση του οχήματος με το επίπεδο 0 υπό την προϋπόθεση του επιπέδου 3 (η γωνία του προβολέα είναι αυξημένη): Παρεμποδίζει την άραση του οδηγού ενός επερχόμενου οχήματος ή ενός προπορευόμενου οχήματος.

Στην περίπτωση αυτή, μπορεί να εμποδίσει την ασφαλή οδήγηση, προκαλώντας σοβαρό ατύχημα.

## Φως Λειτουργίας Ημέρας (DRL)\*

To DRL ανάβει επίσης αυτόματα κατά τη διάρκεια της ημέρας, επιπρέποντάς σας να αναγνωρίζετε εύκολα ένα όχημα.



3

### Σε περίπτωση που ανάψει το DRL

- Εάν ο διακόπτης του πίσω φωτός, του μπροστινού προβολέα ομίχλης και του προβολέα δεν λειτουργεί με το διακόπτη START/STOP στην κατάσταση ON (άσχετα με το αν ο κινητήρας έχει τεθεί σε λειτουργία ή όχι)

### Σημείωση

- Όταν ανάβει το DRL, ανάβει ταυτόχρονα και το πίσω φως.
- Για το DLR και το πίσω φως χρησιμοποιείται η ίδια λάμπτα αλλά το DLR είναι πιο φωτεινό.

## Σε περίπτωση που σβήσει το DRL

- Όταν ο διακόπτης START/STOP είναι στην κατάσταση ACC ή OFF
- Όταν ανάψετε τον προβολέα ή ο προβολέας είναι αναμμένος από την αυτόματη λειτουργία φώτων
- Όταν ανοίξετε το μπροστινό φως ομίχλης
- Όταν έχετε δέσει το χειρόφρενο (EPB ή μηχανικό χειρόφρενο) με ταχύτητα του αυτοκινήτου 3 χλμ/ώρα ή λιγότερα (ο διακόπτης AUTO HOLD είναι σβήστος)

## Υποβοήθηση Μεγάλης Σκάλας Προβολέων (HBA)\*

Η Υποβοήθηση Μεγάλης Σκάλας Προβολέων (HBA) είναι μία λειτουργία για να ελέγχετε την μεγάλη σκάλα ώστε να μην εμποδίζει την ορατότητα ενός οδηγού σε όχημα που κινείται αντίθετα ή του προπορευόμενου οχήματος από την μεγάλη σκάλα του προβολέα.

Η HBA εντοπίζει την κατάσταση μέσω του αισθητήρα στο επάνω μέρος του παρμπρίζ (μονάδα μπροστινής κάμερας) και ανοίγει ή κλείνει αυτόματα την μεγάλη σκάλα.

### Ορίζοντας την HBA

- 1 Βάλτε τον διακόπτη των Φώτων στην θέση AUTO.



- 2 Πατήστε τον διακόπτη των Φώτων στην κατεύθυνση του πίνακα οργάνων και αφήστε τον.



- Όταν ενεργοποιείται η λειτουργία HBA, η ένδειξη HBA ανάβει.



Ένδειξη HBA

## Σε περίπτωση που ανάψει η μεγάλη σκάλα των προβολέων

Όταν ορίζονται όλες οι ακόλουθες συνθήκες με το HBA ενεργοποιημένο, η μεγάλη σκάλα ανάβει.

- Όταν η ταχύτητα του αυτοκινήτου είναι 35 χλμ/ώρα ή γρηγορότερη
- Όταν η γύρω περιοχή είναι σκοτεινή και εντοπίζεται ως νύχτα
- Όταν δεν εντοπίζεται προπορευόμενο ή αντιθέτως κινούμενο όχημα

Όταν η μεγάλη σκάλα ανάψει αυτόματα, η ένδειξη HBA ανάβει μαζί με την ένδειξη για την μεγάλη σκάλα των προβολέων.



Ένδειξη HBA



Ένδειξη μεγάλης σκάλας προβολέων

## Σε περίπτωση που σβήσει η μεγάλη σκάλα των προβολέων

Η μεγάλη σκάλα των προβολέων σβήνει σε οποιαδήποτε από τις ακόλουθες περιστάσεις.

- Όταν ανιχνεύεται ο προβολέας ενός επερχόμενου οχήματος (συμπεριλαμβανομένου ενός ποδηλάτου και μιας μοτοσικλέτας)
- Όταν ανιχνεύεται το πίσω φως ενός προπορευόμενου οχήματος (συμπεριλαμβανομένου ενός ποδηλάτου και μιας μοτοσικλέτας)
- Όταν είναι φωτεινά στη γύρω περιοχή λόγω των φώτων του δρόμου ή άλλων πηγών φωτισμού στη γύρω πλευρά του δρόμου.
- Όταν εντοπίζεται η πηγή φωτός μιας στήραγγας
- Όταν ο διακόπτης των Φώτων δεν είναι στην θέση AUTO
- Όταν η λειτουργία HBA είναι απενεργοποιημένη
- Όταν η ταχύτητα του αυτοκινήτου είναι λιγότερη από τα 35 χλμ/ώρα

## Σημείωση

- Όταν η μεγάλη σκάλα των προβολέων σβήνει και μετά ανάβει πάλι αυτόματα, μπορεί να υπάρχει μία καθυστέρηση λίγων δευτερολέπτων.

## Λειτουργώντας τον διακόπτη των Φώτων

Η λεπτομερής λειτουργία του διακόπτη των Φώτων με το HBA ορισμένο και ενεργοποιημένο είναι η εξής.

- Όταν πατήσετε τον διακόπτη των Φώτων στην κατεύθυνση του πίνακα οργάνων με το HBA ορισμένο και σε λειτουργία, η μεγάλη σκάλα ανάβει και η ρύθμιση HBA ακυρώνεται.
- Όταν τραβήξετε τον διακόπτη των Φώτων στην κατεύθυνση του οδηγού με το HBA ορισμένο, η μεγάλη σκάλα ανάβει και η ρύθμιση HBA διατηρείται μόνο ενώ τραβάτε τον διακόπτη των Φώτων.
- Όταν τραβάτε τον διακόπτη των Φώτων στην κατεύθυνση του οδηγού ενώ λειτουργεί το HBA, η μεγάλη σκάλα σβήνει και η ρύθμιση HBA ακυρώνεται.
- Όταν βάλετε τον διακόπτη των Φώτων σε θέσης άλλες από την θέση AUTO, η ρύθμιση HBA ακυρώνεται.

## Προσοχή

Εάν υπάρχει κάποια από τις ακόλουθες περιστάσεις, το HBA μπορεί να μην λειτουργήσει κανονικά.

- Όταν το παρμπρίζ του οχήματος έχει υποστεί ζημιά ή έχει ρυπανθεί από σκόνη, ομίχλη, θόλωμα, αυτοκόλλητο, χιόνι κ.λπ.
- Όταν ο φανός ενός επερχόμενου οχήματος ή ενός μπροστινού οχήματος έχει υποστεί ζημιά
- Όταν ένα επερχόμενο όχημα ή ένα μπροστινό όχημα βρίσκεται εκτός του μπροστινού σας οπτικού πεδίου
- Όταν ένα επερχόμενο όχημα και ένα προπορευόμενο όχημα αναγνωρίζονται μόνο εν μέρει σε διασταύρωση ή σε δρόμο με στροφές
- Όταν υπάρχει πηγή φωτός παρόμοια με λαμπτήρα οχήματος ή ανακλαστήρα στο μπροστινό μέρος
- Όταν ένας προβολέας ή ένας ανακλαστήρας εγκαθίσταται σε ένα τμήμα κατασκευής κ.λπ.

## Φως φτάνοντας / φεύγοντας σπίτι

Το φως «φτάνοντας / φεύγοντας σπίτι» είναι η λειτουργία που ενεργοποιεί αυτόματα τον προβολέα όταν το όχημα φτάνει ή φεύγει σε σκοτεινά περιβάλλοντα, αυξάνοντας την ασφάλεια και την ευκολία.

## Ορίζοντας το φως για το φτάνοντας / φεύγοντας σπίτι

### • Τύπος Supervision

Επιλέξτε Vehicle setting → Light  
→ Coming home or / Living home  
headlamp set time (χρόνος για τον οποίο το φως ανάβει) σύμφωνα με  (ρυθμίσεις χρήστη) στον πίνακα οργάνων.

(Απενεργοποίηση, 10 δευτ., 20 δευτ. και 30 δευτ.)

### • Στάνταρ τύπος

Επιλέξτε Light → Coming home or / Living home headlamp set time (χρόνος για τον οποίο το φως ανάβει) σύμφωνα με  (ρυθμίσεις χρήστη) στον πίνακα οργάνων.

(Απενεργοποίηση, 10 δευτ., 20 δευτ. και 30 δευτ.)

## Λειτουργώντας το φως «φτάνοντας σπίτι»

- Όταν σβήνετε τον κινητήρα με τον προβολέα (μεσαία σκάλα) αναμμένο, ο προβολέας (μεσαία σκάλα) παραμένει αναμμένος για την καθορισμένη διάρκεια.
- Όταν έχει περάσει συγκεκριμένος χρόνος με όλες τις πόρτες και την πίσω πόρτα κλειστές, ο προβολέας (μεσαία σκάλα) σβήνει.

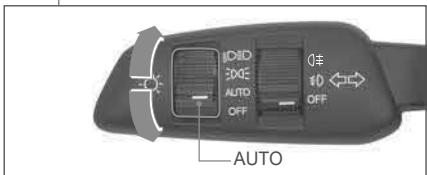
Σημείωση
<ul style="list-style-type: none"><li>• Εάν διατηρήσετε την πόρτα ή την πίσω πόρτα ανοιχτή εντός του καθορισμένου χρόνου μετά το σβήσιμο του κινητήρα, ο προβολέας (μεσαία σκάλα) σβήνει μετά από 3 λεπτά.</li><li>• Όταν ανοίγετε και κλείνετε την πόρτα ή την πίσω πόρτα εντός του καθορισμένου χρόνου μετά το σβήσιμο του κινητήρα, ο προβολέας (μεσαία σκάλα) παραμένει αναμμένος για τον καθορισμένο χρόνο και στη συνέχεια σβήνει.</li><li>• Όταν τοποθετήσετε τους διακόπτες Αυτόματου φωτισμού και Προβολέα (μεσαία σκάλα) στη θέση OFF, ο προβολέας (μεσαία σκάλα) σβήνει αμέσως.</li></ul>

## Λειτουργώντας το φως «μένοντας σπίτι»

- Όταν ακυρώσετε τη λειτουργία παρακολούθησης κλοπής πιατώντας το κουμπί ξεκλειδώματος της πόρτας στο έξυπνο κλειδί ή το διακόπτη της χειρολαβής της πόρτας, ο προβολέας (μεσαία σκάλα) παραμένει αναμμένος για τον καθορισμένο χρόνο.
- Όταν η καθορισμένη ώρα έχει περάσει, ο προβολέας (μεσαία σκάλα) σβήνει.

Σημείωση
<ul style="list-style-type: none"><li>• Όταν πατάτε το κουμπί κλειδώματος πόρτας στο έξυπνο κλειδί με αναμμένο το φως «μένοντας σπίτι», ο προβολέας (μεσαία σκάλα) σβήνει και το όχημα εισέρχεται στη λειτουργία παρακολούθησης κλοπής.</li><li>• Όταν τοποθετήσετε το διακόπτη START/STOP στη θέση ON με αναμμένο το φως «μένοντας σπίτι», ο προβολέας (μεσαία σκάλα) σβήνει αμέσως.</li></ul>

## Αυτόματη λειτουργία φώτων\*



Το αυτόματο φως είναι η λειτουργία που ανιχνεύει την ποσότητα της ηλιοφάνειας μέσω του αισθητήρα και ενεργοποιεί ή απενεργοποιεί αυτόματα τον προβολέα και το πίσω φως.

- Η λειτουργία αυτόματου φωτισμού ενεργοποιείται όταν ο διακόπτης φωτισμού βρίσκεται στη θέση AUTO.

## Αισθητήρας αυτόματου φωτός



Ο αισθητήρας αυτόματου φωτός είναι ενσωματωμένος με τον αισθητήρα βροχής.

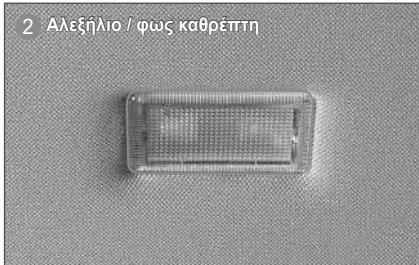


### Προσοχή

- Όταν κουνάτε ή ασκείτε ένα χύτηπμα στον αισθητήρα του αυτόματου φωτισμού, ο αυτόματος φωτισμός μπορεί να δυσλειτουργήσει.
- Μην σκουπίζετε το τρήμα εγκατάστασης του αισθητήρα αυτόματου φωτισμού με καθαριστικά ή κερί κ.λπ. Η λειτουργία του αυτόματου φωτισμού μπορεί να δυσλειτουργήσει.
- Η επικόλληση εμπορικά διαθέσιμων προϊόντων επικάλυψης ή χρωματισμού παραθύρων στο παρμπριζ μπορεί να προκαλέσει δυσλειτουργία της λειτουργίας του αυτόματου φωτισμού.
- Εάν το όχημα δονείται σημαντικά, όπως ακριβώς κατά την οδήγηση σε δρόμο με ανώμαλη επιφάνεια, η λειτουργία του αυτόματου φωτισμού μπορεί να δυσλειτουργήσει.

- Ο χρόνος ενεργοποίησης και απενεργοποίησης του φωτός μπορεί να διαφέρει ανάλογα με την αλλαγή των κλιματικών συνθηκών, όπως η ομίχλη, το χιόνι και η βροχή και το περιβάλλον.
- Όταν αλλάζετε το διακόπτη φωτισμού στη θέση AUTO ή από τη θέση AUTO σε άλλη θέση, τα φώτα στο εσωτερικό του οχήματος, τα πίσω φώτα και τα φώτα πορείας μπορεί να αναβοσβήνουν στιγμιαία. Αυτό είναι ένα φυσιολογικό φαινόμενο για την αναγνώριση της κατάστασης του αυτόματου φωτισμού.
- Όταν περνάτε μέσα από ένα σκοτεινό μέρος, όπως μια σήραγγα, μην βασίζεστε στην αυτόματη λειτουργία φωτισμού και ανάψτε το προβολέα χειροκίνητα.
- Χρησιμοποιήστε τη λειτουργία αυτόματου φωτισμού για τον προβολέα και το πίσω φως περιορισμένα μόνο κατά την ανατολή και τη δύση του ήλιου. Γενικά να χειρίζεστε τον προβολέα και το πίσω φως με το χέρι.
- Μην χρησιμοποιείτε τη λειτουργία αυτόματου φωτισμού για τα φώτα πορείας και τα πίσω φώτα σε μια μουντή μέρα. Να χειρίζεστε αυτά τα φώτα με το χέρι.

## Εσωτερικό φως



## Εμπρός φως επιβατών (κονσόλα στην οροφή)



- ① Διακόπτης θέσης οδηγού
- ② Διακόπτης θέσης συνοδηγού
- ③ Διακόπτης σύνδεσης πόρτας
- ④ Διακόπτης SOS
- ⑤ Διακόπτης δοκιμαστικής κλήσης (μόνο στη Ρωσία)



### Προειδοποίηση

- Αποφύγετε τη χρήση του εσωτερικού φωτισμού όταν οδηγείτε τη νύχτα ή σε σκοτεινό μέρος. Το φως του εσωτερικού φωτισμού μπορεί να εμποδίσει την μπροστινή άραση του οδηγού, προκαλώντας ατύχημα.

Σημείωση
<ul style="list-style-type: none"><li>• Όταν ο εσωτερικός φωτισμός χώρου είναι ενεργοποιημένος μετά το σβήσιμο του κινητήρα, ο φωτισμός χώρου σβήνει αυτόματα μετά από περίπου 10 λεπτά, προκειμένου να αποφευχθεί η εξάντληση της μπαταρίας.</li></ul>

### Διακόπτης θέσης οδηγού

Όταν πατάτε τον διακόπτη (①), ανάβει το φως του οδηγού.

### Διακόπτης θέσης συνοδηγού

Όταν πατάτε τον διακόπτη (②), ανάβει το φως του συνοδηγού.

### Διακόπτης σύνδεσης πόρτας

Όταν ανοίγετε μία πόρτα με τον διακόπτη (③) πατημένο, ανάβει το φως μπροστινού χώρου και κεντρικού χώρου και μόλις κλείσετε την πόρτα αυτά τα φώτα σβήνουν.

### Διακόπτης SOS\*

Σε μία περίπτωση ανάγκης, πατήστε αυτό το διακόπτη (④) για να συνδεθείτε με το πρόσωπο επαφής του Δημόσιου Φορέα Απάντησης Κλήσεων Ασφαλείας. Όταν επιτευχθεί η σύνδεση, περιγράψτε την κατάσταση έκτακτης ανάγκης.



### Προσοχή

- Μην το χρησιμοποιείτε εάν δεν είναι επείγουσα ανάγκη. Διαφορετικά, ενδέχεται να μην αντιμετωπιστούν σωστά άλλες καταστάσεις έκτακτης ανάγκης.

3

### Διακόπτης δοκιμαστικής κλήσης (μόνο στη Ρωσία)\*

Χρησιμοποιήστε το διακόπτη δοκιμαστικής κλήσης (⑤) για να ελέγξετε την απόδοσή του μετά από επισκευή ή αντικατάσταση του συστήματος.



### Προσοχή

- Ο οδηγός δεν θα πρέπει να χειρίζεται απρόσεκτα τον διακόπτη. Όταν ο οδηγός πιέζει τον διακόπτη, μπορεί να γίνει μία κλήση στο κέντρο Δοκιμής.

## Λειτουργία σύνδεσης ανάμεσα στο έξυπνο κλειδί και το μπροστινό εσωτερικό φως

Όταν ξεκλειδώσετε την πόρτα χρησιμοποιώντας το έξυπνο κλειδί με πατημένο τον διακόπτη σύνδεσης πόρτας, θα ανάψουν τα φώτα του οδηγού και του συνοδηγού για 30 δευτερόλεπτα.

Αυτή τη στιγμή, όταν κλειδώνετε την πόρτα πατώντας το κουμπί κλειδώματος πόρτας στο έξυπνο κλειδί, το φως του οδηγού και του συνοδηγού σβήνουν αμέσως.



### Προσοχή

- Μην αφήνετε την πόρτα ανοικτή για πολύ ώρα με το φως επιβατών συνδεμένο στην πόρτα και μην αφήνετε το αυτοκίνητο όταν είναι αναμμένο το φως του χώρου επιβατών. Εάν το φως του χώρου επιβατών μείνει αναμμένο για πολύ ώρα, η μπαταρία μπορεί να αδειάσει.

## Φως κεντρικού χώρου



- Πατήστε τον διακόπτη για το φως του κεντρικού χώρου ώστε αυτό να ανάψει και πατήστε το πάλι για να σβήσει.

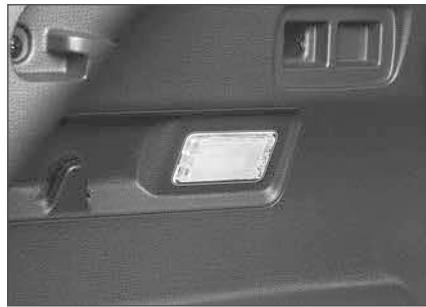
Ωστόσο, το φως θα ανάψει όταν ανοίγετε την πόρτα με τον διακόπτη ασφάλισης πόρτας (φως μπροστινού χώρου) πατημένο ακόμη και εάν ο διακόπτης είναι στην θέση «OFF».



### Προσοχή

- Μην ανοίγετε την πόρτα για πολύ ώρα με πατημένο τον διακόπτη σύνδεσης Πόρτας. Εάν το φως του κεντρικού χώρου επιβατών / χώρου αποσκευών μείνει αναμμένο για πολύ ώρα, η μπαταρία μπορεί να αδειάσει.
- Μην αφήνετε την πίσω πόρτα για πολύ ώρα χωρίς να είναι τελείως κλειστή. Εάν το φως του κεντρικού χώρου επιβατών / χώρου αποσκευών μείνει αναμμένο για πολύ ώρα, η μπαταρία μπορεί να αδειάσει.

## Φως χώρου αποσκευών



- Ανοίγοντας την πίσω πόρτα ανάβει το φως του χώρου αποσκευών και κλείνοντας την σβήνει.



### Προσοχή

- Η μπαταρία μπορεί να αδειάσει εάν η πίσω πόρτα δεν έχει κλείσει τελείως ή έχετε αφήσει αναμμένο το φως του χώρου αποσκευών για μεγάλο χρονικό διάστημα.

## Αλεξήλιο / φως καθρέπτη



Όταν τραβάτε το αλεξήλιο κάτω και ανοίγετε το κάλυμμα του καθρέπτη, το φως ανάβει.

Όταν κλείνετε το κάλυμμα του καθρέπτη, το φως σβήνει.

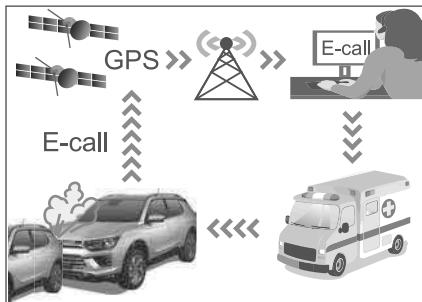
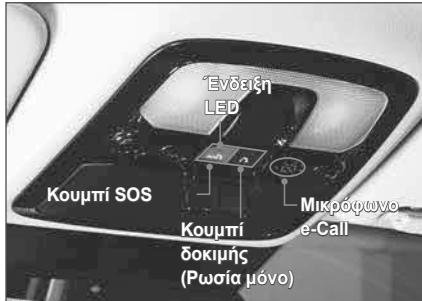
### Προσοχή

- Βεβαιωθείτε ότι έχετε κλείσει το κάλυμμα του καθρέπτη του αλεξήλιου μετά την χρήση του. Εάν δεν το κάνετε, θα μένει αναμμένο το φως του καθρέπτη στο αλεξήλιο και η μπαταρία μπορεί να αδειάσει. Επίσης, ένα ανοικτό κάλυμμα καθρέπτη μπορεί να προκαλέσει τραυματισμό.

### Σημείωση

- Όταν τραβάτε κάτω το αλεξήλιο και το χρησιμοποιείτε για σκίαση, μπορείτε να ρυθμίσετε την θέση του.

## e-call (Κλήση ανάγκης)\* (Ρωσία: ERA-GLONASS)



- Προκύπτει απύχημα
- Ασύρματο δίκτυο
- Κέντρο κλήσης
- Κέντρο επείγουσας ανάγκης

Η ηλεκτρονική κλήση είναι ένα σύστημα για την ελαχιστοποίηση των απωλειών, επιτρέποντας την αυτόματη ή χειροκίνητη διαβίβαση των σχετικών πληροφοριών στο πλησιέστερο κέντρο ελέγχου, έτσι ώστε να μπορούν να ληφθούν άμεσα μέτρα σε περίπτωση τροχαίων ατυχημάτων και καταστάσεων έκτακτης ανάγκης.

- Κουμπί SOS:** Όταν ο οδηγός ή ο επιβάτης πατήσει αυτό το κουμπί, πραγματοποιείται ηλεκτρονική κλήση στον συνεργάτη υπηρεσίας στο κέντρο του Δημόσιου Φορέα Απάντησης Κλήσεων Ασφαλείας.
- Κουμπί δοκιμής (Ρωσία μόνο):** Αυτό το κουμπί χρησιμοποιείται για να ελέγχετε την απόδοση του συστήματος. Ο οδηγός δεν πρέπει να πατάει αυθαίρετα το κουμπί Δοκιμής για να ενεργοποιήσει τη λειτουργία δοκιμής.

### Σημείωση

- Το κουμπί Δοκιμής είναι το κουμπί για την ενεργοποίηση της δοκιμαστικής λειτουργίας, η οποία χρησιμοποιείται μόνο από ειδικούς του εξουσιοδοτημένου κέντρου εξυπηρέτησης KGM για τον έλεγχο της απόδοσης του συστήματος.
- Ένδειξη LED: Κατά την ενεργοποίηση της ανάφλεξης, η κόκκινη και η πράσινη λυχνία LED ανάβουν για 3 δευτερόλεπτα. Στη συνέχεια, αυτή η λυχνία LED θα σβήσει κατά τη διάρκεια της κανονικής λειτουργίας. Σε περίπτωση προβλήματος με το σύστημα, η κόκκινη λυχνία LED ανάβει ή αναβοσβήνει.



## Προσοχή

- Εάν η κόκκινη λυχνία LED εξακολουθεί να είναι αναμμένη υπό κανονικές συνθήκες οδήγησης, ενδέχεται να υποδηλώνει δυσλειτουργία του συστήματος E-CALL.
- Επικοινωνήστε αμέσως με τον πλησιέστερο εξουσιοδοτημένο αντιπρόσωπο της KGM για να διαπιστωθεί εάν το σύστημα E-CALL είναι ελαττωματικό ή όχι.
- Διαφορετικά, η κανονική λειτουργία του συστήματος E-CALL δεν είναι εγγυημένη. Ο ιδιοκτήτης του οχήματος είναι υπεύθυνος για τις συνέπειες της μη τήρησης των παραπάνω οδηγιών.

**Πώς να χρησιμοποιήσετε το σύστημα E-CALL**

### Λειτουργία AutoCall



Η συσκευή ERA-GLONASS (eCall) πραγματοποιεί αυτόματα μια κλήση έκτακτης ανάγκης σε μια ενιαία υπηρεσία αποστολής για την έγκαιρη υλοποίηση των επιχειρήσεων διάσωσης σε περίπτωση τροχαίου ατυχήματος.

Για την έγκαιρη παροχή βοήθειας και υποστήριξης, το σύστημα ERA-GLONASS (eCall) διαβιβάζει αυτόματα δεδομένα σχετικά με ένα τροχαίο ατύχημα σε μια υπηρεσία ενιαίας υπηρεσίας αποστολής.

Στην περίπτωση αυτή, η κλήση έκτακτης ανάγκης δεν μπορεί να τέρματιστε με το πάτημα του κουμπιού SOS και το σύστημα ERA-GLONASS (eCall) παραμένει σε κατάσταση σύνδεσης έως ότου ο χειριστής της Υπηρεσίας Ελέγχου Ενιαίας Υπηρεσίας που λαμβάνει την κλήση αποσυνδέσει την κλήση έκτακτης ανάγκης.

### Σημείωση

- Σε περιπτώσεις ασήμαντου κόστους απυχημάτων, το σύστημα ERA-GLONASS (eCall) ενδέχεται να μην πραγματοποιεί αυτόματη κλήση έκτακτης ανάγκης. Σε αυτή την περίπτωση, είναι δυνατή η πραγματοποίηση κλήσης έκτακτης ανάγκης σε χειροκίνητη λειτουργία πατώντας το κουμπί SOS.

### Σημείωση

- Η λειτουργία του συστήματος θα είναι αδύνατη εάν δεν υπάρχει κάλυψη των δικτύων κινητής τηλεφωνίας και δεν υπάρχει σήμα GPS και GLONASS. (Στην περίπτωση της ΕΕ : To Galileo προστέθηκε)

### Χειροκίνητη λειτουργία



Ο οδηγός/συνοδηγός μπορεί να πραγματοποιήσει μια κλήση έκτακτης ανάγκης στην υπηρεσία ενιαίας αποστολής χειροκίνητα πατώντας το κουμπί SOS για να καλέσει τις υπηρεσίες έκτακτης ανάγκης.

Η κλήση στην υπηρεσία έκτακτης ανάγκης που χρησιμοποιεί το σύστημα ERA-GLONASS μπορεί να ακυρωθεί πατώντας ξανά το κουμπί SOS μόνο πριν από τη δημιουργία σύνδεσης με τον χειριστή της υπηρεσίας ενιαίας αποστολής. (Ρωσία)

Η κλήση στην υπηρεσία έκτακτης ανάγκης μέσω του συστήματος eCall μπορεί να ακυρωθεί πατώντας εκ νέου το κουμπί SOS εντός 3 δευτερολέπτων. (ΕΕ)

Μετά την ενεργοποίηση μιας κλήσης έκτακτης ανάγκης σε χειροκίνητη λειτουργία για έγκαιρη βοήθεια και υποστήριξη, το σύστημα ERA-GLONASS (eCall) μεταδίδει δεδομένα σχετικά με ένα τροχαίο ατύχημα / άλλο περιστατικό στον χειριστή της υπηρεσίας ενιαίας υπηρεσίας αποστολής κατά τη διάρκεια μιας κλήσης για βοήθεια με το πάτημα του κουμπιού SOS.

- Σταματήστε το αυτοκίνητο σε ασφαλή τοποθεσία.
- Χαμηλώστε το κάλυμμα του κουμπιού e-call.
- Πατήστε το κουμπί SOS. (Ενα ελάχιστο σύνολο δεδομένων για το αυτοκίνητο και την τοποθεσία του καταχωρίζεται στο δίκτυο κινητής τηλεφωνίας)
- Η κλήση συνδέεται με τον χειριστή στο κέντρο e-call.
- ΕΕ: Το MSD (Ελάχιστον Σύνολο Δεδομένων) στέλνεται πριν γίνει η κλήση έκτακτης ανάγκης και όχι αφού γίνει
- Ρωσία: Το MSD (Ελάχιστον Σύνολο Δεδομένων) στέλνεται πριν γίνει η κλήση έκτακτης ανάγκης και όχι αφού γίνει
- ΕΕ: Για την κλήση ανάγκης με το χέρι μπορείτε να την ακυρώσετε μέσα σε 3 δευτερόλεπτα από την στιγμή που πατήσατε το κουμπί.
- Ρωσία: Μπορείτε να ακυρώσετε πριν συνδέθει η κλήση.

## Λειτουργία ελέγχου

- Ρωσία: Όταν έχετε αντικαταστήσει και ελέγξει το σύστημα ηλεκτρονικής κλήσης, μπορείτε να χρησιμοποιήσετε το κουμπί δοκιμής για να ενεργοποιήσετε τη δοκιμαστική λειτουργία SOS.

Ο αδηγός δεν πρέπει να πατάεται αυθαίρετα το κουμπί Δοκιμής για να ενεργοποιήσει τη λειτουργία δοκιμής.

Υπάρχει μια τεχνική δυνατότητα ελέγχου απόδοσης της συσκευής ERA-GLONASS που είναι εγκατεστημένη στο αυτοκίνητό σας. Προκειμένου να αποφευχθεί το άγχος λανθασμένων σημάτων και η δυσλειτουργία της συσκευής, είναι απαραίτητο να ελέγχετε τακτικά τη συσκευή ERA-GLONASS που είναι εγκατεστημένη στον κινητό τηλέφωνο του αυτοκινήτου. Οι έλεγχοι επιτρέπονται αποκλειστικά στο εξουσιοδοτημένο προσωπικό στο χώρο ευπηρέτησης σύμφωνα με το παρόν εγχειρίδιο (για την ενεργοποίηση της διεταφής ελέγχου χρήστη). Η λειτουργία ελέγχου της συσκευής ERA-GLONASS ξεκινά με το πάτημα ενός κουμπιού, «Κουμπί Ελέγχου». Η δοκιμαστική λειτουργία ξεκινά με φωνητική καθοδήγηση για την επαλήθευση των επιδόσεων της συσκευής ERA-GLONASS. Κατά τη διάρκεια της δοκιμής απόδοσης της συσκευής ERA-GLONASS, η κόκκινη και η πράσινη λυχνία LED παραμένουν αναμμένες. Για να απενεργοποιήσετε τη λειτουργία επαλήθευσης κατά την έξodo φωνητικής καθοδήγησης, δεν είναι απαραίτητο να πατήσετε ξανά το κουμπί δοκιμής SOS.



- ΕΕ: Όταν έχετε αντικαταστήσει και ελέγξει το σύστημα ηλεκτρονικής κλήσης, μπορείτε να χρησιμοποιήσετε το εργαλείο σάρωσης για να ενεργοποιήσετε τη δοκιμαστική λειτουργία SOS.

## Το e-call (ηλεκτρονική κλήση) δεν μπορεί να ακυρωθεί όταν:

- Το e-call γίνεται αυτόματα από το σήμα πρόσκρουσης από την μονάδα του αερόσακου (τερματίζεται όταν ο χειριστής στο κέντρο e-call τερματίζει την κλήση)
- Έχουν παρέλθει 3 δευτερόλεπτα από τη σύνδεση της χειροκίνητης κλήσης έκτακτης ανάγκης που έγινε με το πάτημα του κουμπιού SOS (για την ΕΕ).
- Ο χειριστής στο κέντρο ηλεκτρονικής κλήσης απαντά στην κλήση, για χειροκίνητη κλήση έκτακτης ανάγκης πατώντας το κουμπί SOS.

Η διάρκεια ζωής της μπαταρίας της μονάδας e-call είναι 3 έτη.

Σημείωση
<ul style="list-style-type: none"> <li>Η μπαταρία του συστήματος ERA-GLONASS (eCall) παρέχει ενέργεια για μία ώρα σε περίπτωση που η κύρια παροχή ρεύματος του όχηματος απενεργοποιηθεί λόγω σύγκρουσης σε κατάσταση έκτακτης ανάγκης.</li> </ul>

## Σημείωση (Ρωσία μόνο)

- Κατά τη λειτουργία των μεταφερόμενων οχημάτων KGM (εμπορική ονομασία Tivoli) στην επικράτεια της Ευρασιατικής Οικονομικής Ένωσης (ΕΑΕU), συμπεριλαμβανομένης της επικράτειας της Ρωσικής Ομοσπονδίας, με τα εγκατεστημένα μοντέλα UNIT ASSY-ECALL, τα οποία περιλαμβάνουν τοπική SIM / eUICC πολλαπλών τσιπ, θα απαγορεύεται η εγκατάσταση πρόσθιτων προφίλ. Και σε αυτή την περίπτωση, η μετάδοση πακέτων σε αυτά τα δείγματα θα μπλοκαριστεί.

## Προειδοποίηση

Μπορεί να είναι επικίνδυνο να παραμείνετε στο όχημα, ακόμη και αν έχετε πατήσει το κουμπί SOS σε περίπτωση έκτακτης ανάγκης, εάν:

- βλέπετε κατνόπιν μέσα ή έξω από το όχημα, π.χ. σε περίπτωση πυρκαγιάς μετά από ατύχημα
- το όχημα βρίσκεται σε επικίνδυνο τμήμα του δρόμου
- το όχημα δεν είναι ορατό ή δεν μπορεί να γίνει εύκολα αντιληπτό από άλλους χρήστες του δρόμου, ιδίως όταν είναι σκοτεινά ή σε συνθήκες κακής ορατότητας

Υπάρχει κίνδυνος αποχήματος και τραυματισμού. Φύγετε αμέσως από το όχημα σε αυτή ή σε παρόμοιες καταστάσεις μόλις είναι ασφαλές να το κάνετε. Μετακινηθείτε σε ασφαλές σημείο μαζί με τους άλλους επιβάτες του όχηματος. Σε τέτοιες περιπτώσεις, ασφαλίστε το όχημα σύμφωνα με τους εθνικούς κανονισμούς, π.χ. με προειδοποιητικό τρίγωνο.

Σημείωση
<p>1. Το σύστημά μας eCall παρέχει μόνο την υπηρεσία eCall με βάση το 112 και συμμορφώνεται με τον Γενικό Κανονισμό Προστασίας Δεδομένων που ορίζεται στη νομοθεσία της ΕΕ.</p> <p>2. Η επεξεργασία των δεδομένων αυτών περιορίζεται αυστηρά στον σκοπό της διεκπεραίωσής της eCall κλήσης έκτακτης ανάγκης στον ενιαίο ευρωπαϊκό αριθμό έκτακτης ανάγκης 112.</p> <p>3. Τύπος δεδομένων και οι αποδέκτες τους</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Στοιχεία Δεδομένων MSD <ul style="list-style-type: none"> <li>1) Τύπος Κλήσης : Αυτόματη Κλήση / Χειροκίνητη Κλήση</li> <li>2) Δοκιμαστική Κλήση : Δοκιμαστική Κλήση / Κλήση Ανάγκης</li> <li>3) Η Θέση Μπορεί να Είναι Αξιόπιστη : Ναι / Όχι</li> <li>4) Τύπος Αυτοκινήτου : M1/M2/M3/N1/N2/N3</li> <li>5) Αριθμός αναγνώρισης αυτοκινήτου</li> <li>6) Τύπος Αποθήκευσης Προώθησης : Βενζίνη, Πετρέλαιο</li> <li>7) Χρονοσφραγίδα γεγονότος RTA : Χρονοσφραγίδα συμβάντος Οδικού Τροχαίου Ατυχήματος (RTA)</li> <li>8) Τοποθεσία Αυτοκινήτου : Γεωγραφικό Πλάτος, Γεωγραφικό Μήκος</li> <li>9) Κατεύθυνση Αυτοκινήτου : Προσανατολισμός αυτοκινήτου την στιγμή του γεγονότος</li> </ul> </li> <li>• Στοιχεία Δεδομένων Καταγραφής Κλήσεων <ul style="list-style-type: none"> <li>1) Χρόνος Ενεργοποίησης : Ώρα του συμβάντος έναρξης της κλήσης (ανίχνευση σύγκρουσης ή πάτημα κουμπιού).</li> <li>2) DTC : Διαγνωστικός Κώδικας Προβλήματος</li> <li>3) Τύπος ενεργοποίησης : Χειροκίνητη Κλήση / Αυτόματη Κλήση / Προσπάθεια Επανάκλησης</li> <li>4) RSSI : Ένταση σήματος GSM(2G) ή UMTS(3G)</li> <li>5) Ec/No : Φορέας Ενέργειας / πυκνότητα ισχύος του θορύβου</li> <li>6) Τύπος Κλήσης : GSM(2G) / UMTS(3G) / Κρατημένη</li> <li>7) Κατάσταση τερματισμού κλήσης : Λόγος για τον τερματισμό κλήσης</li> </ul> </li> </ul>

4. Το σύστημα eCall στο όχημα με βάση το 112 έχει σχεδιαστεί με τέτοιο τρόπο ώστε :

- Να διασφαλίζεται ότι τα δεδομένα που περιέχονται στη μνήμη του συστήματος δεν είναι διαθέσιμα εκτός του συστήματος πριν από την ενεργοποίηση μιας κλήσης eCall.
  - Να διασφαλίζεται ότι δεν είναι ανιχνεύσιμο και δεν υπόκειται σε συνεχή παρακολούθηση στην κανονική κατάσταση λειτουργίας του.
  - Να διασφαλίζεται ότι τα δεδομένα στην εσωτερική μνήμη του συστήματος αφαιρούνται αυτόματα και συνεχώς.
5. Ο ιδιοκτήτης του οχήματος έχει δικαίωμα πρόσβασης στα δεδομένα και, ανάλογα με την περίπτωση, δικαιώμα να ζητήσει τη διόρθωση, τη διαγραφή ή τη δέσμευση των δεδομένων που τον αφορούν, η επεξεργασία των οποίων δεν είναι σύμφωνη με τις διατάξεις της οδηγίας 95/46/EK.
6. Το υποκείμενο των δεδομένων έχει δικαίωμα να υποβάλει καταγγελία στην αρμόδια αρχή προστασίας δεδομένων, εάν θεωρεί ότι τα δικαιώματά του έχουν παραβιαστεί ως αποτέλεσμα της επεξεργασίας των προσωπικών του δεδομένων.

## Φως στο ντουλαπάκι



Όταν ανοίγετε το ντουλαπάκι το φως ανάβει και όταν το κλείνετε το φως κλείνει.

## Ανακλαστήρας μπροστινής πόρτας\*



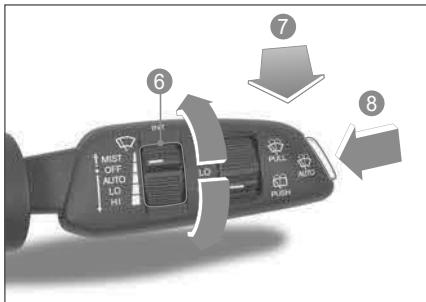
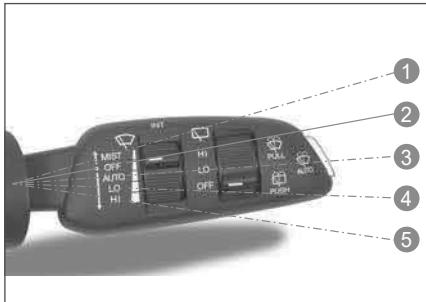
3

### Προσοχή

- Αφήνοντας ανοικτό το ντουλαπάκι μπορεί να προκληθεί τραυματισμός σε έναν επιβάτη σε περίπτωση ατυχήματος ή απότομου φρεναρίσματος. Βεβαιωθείτε ότι οδηγείτε το αυτοκίνητο με κλειστό το ντουλαπάκι.

# Υγρό υαλοκαθαριστήρα και πλυστικής συσκευής

## Υαλοκαθαριστήρας παρμπρίζ



### 1 MIST

Ο υαλοκαθαριστήρας λειτουργεί όταν σηκώνετε επάνω τον μοχλό του υαλοκαθαριστήρα.

Όταν αφήνετε τον μοχλό, ο μοχλός επιστρέφει στην θέση OFF και σταματάει.

### 2 OFF

Ο υαλοκαθαριστήρας σταματάει να λειτουργεί.

### 3 AUTO

Η ταχύτητα λειτουργίας των υαλοκαθαριστήρων ρυθμίζεται αυτόματα ανάλογα με την ταχύτητα του οχήματος ή την ποσότητα της βροχής (υαλοκαθαριστήρας με αισθητήρα βροχής).

### 4 LO

Ο υαλοκαθαριστήρας λειτουργεί σε χαμηλή ταχύτητα.

### 5 HI

Ο υαλοκαθαριστήρας λειτουργεί σε υψηλή ταχύτητα.

## Ρυθμίζοντας την ταχύτητα λειτουργίας του υαλοκαθαριστήρα

Όταν ο μοχλός λειτουργίας του υαλοκαθαριστήρα τοποθετείται στη θέση AUTO, ρυθμίζεται η ταχύτητα λειτουργίας του υαλοκαθαριστήρα.

Όταν σηκώνετε επάνω τον μοχλό ελέγχου ταχύτητας λειτουργίας του υαλοκαθαριστήρα (6), η ταχύτητα λειτουργίας του υαλοκαθαριστήρα γίνεται πιο γρήγορη και όταν τραβήξετε τον μοχλό κάτω, η ταχύτητα λειτουργίας του υαλοκαθαριστήρα γίνεται πιο αργή.

## Σημείωση

- Όταν τοποθετείτε το μοχλό λειτουργίας των υαλοκαθαριστήρων στη θέση AUTO με το διακόπτη START/STOP στην κατάσταση ON, ο υαλοκαθαριστήρας λειτουργεί μία φορά.
- Όταν σκοτεινιάσει, ώστε να λειτουργεί ο αυτόματος φωτισμός, η ταχύτητα των υαλοκαθαριστήρων γίνεται ταχύτερη.

## Σύνδεση μπροστινού παρμπρίζ και υγρού πλυστικής συσκευής



Αυτή η λειτουργία ψεκάζει αυτόματα υγρό πλύσης όταν λειτουργεί ο υαλοκαθαριστήρας του παρμπρίζ. Λειτουργεί ως εξής ανάλογα με το χρόνο που πρέπει να τραβήξετε το μοχλό λειτουργίας των υαλοκαθαριστήρων (7).

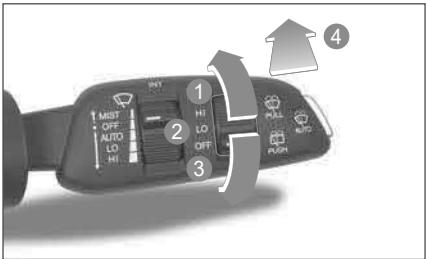
- Τραβήξτε το μοχλό για λιγότερο από 0,6 δευτερόλεπτα Το υγρό πλύσης ψεκάζεται και ο υαλοκαθαριστήρας λειτουργεί μία φορά.
- Τραβήξτε το μοχλό για 0,6 δευτερόλεπτα ή περισσότερο Το υγρό πλύσης ψεκάζεται και ο υαλοκαθαριστήρας λειτουργεί τρεις φορές.
- Τραβήξτε το μοχλό συνεχόμενα Το υγρό πλύσης ψεκάζεται και ο υαλοκαθαριστήρας λειτουργεί συνεχόμενα.

## Μπροστινό αυτόματο πλυντικό

Με τον μοχλό του υαλοκαθαριστήρα στην θέση OFF, πατήστε τον διακόπτη για το αυτόματο πλυντικό Μπροστά (8).

Το υγρό πλύσης ψεκάζεται και ο υαλοκαθαριστήρας λειτουργεί για τέσσερις φορές και το υγρό πλύσης ψεκάζεται πάλι και ο υαλοκαθαριστήρας λειτουργεί για τρεις φορές.

## Υαλοκαθαριστήρας πίσω παρμπρίζ



### ① HI

Ο υαλοκαθαριστήρας του πίσω παρμπρίζ λειτουργεί σε υψηλή ταχύτητα.

### ② LO

Ο υαλοκαθαριστήρας του πίσω παρμπρίζ λειτουργεί σε χαμηλή ταχύτητα.

### ③ OFF

Ο υαλοκαθαριστήρας του πίσω παρμπρίζ σταματάει να λειτουργεί.

## Πίσω παρμπρίζ και σύνδεσμος υγρού πλυσίματος



Αυτή η λειτουργία ψεκάζει αυτόματα υγρό πλύσης όταν λειτουργεί ο υαλοκαθαριστήρας του πίσω παρμπρίζ.

Το υγρό πλύσης ψεκάζεται και ο υαλοκαθαριστήρας λειτουργεί ενώ σπρώχνετε τον μοχλό λειτουργίας του υαλοκαθαριστήρα (4).

Όταν αφήνετε τον μοχλό, ο μοχλός επιστρέφει στην θέση OFF και σταματάει.

## Υαλοκαθαριστήρας με αισθητήρα βροχής\*

Ο υαλοκαθαριστήρας με αισθητήρα βροχής ανιχνεύει την ποσότητα της βροχής και ελέγχει αυτόματα τη λειτουργία ή μη του υαλοκαθαριστήρα του παρμπρίζ και την ταχύτητα λειτουργίας του.

Ο υαλοκαθαριστήρας με αισθητήρα βροχής ενεργοποιείται όταν ο μοχλός λειτουργίας του υαλοκαθαριστήρα τοποθετηθεί στη θέση AUTO.

## Αισθητήρας βροχής



Ο αισθητήρας βροχής είναι ενσωματωμένος με τον αισθητήρα αυτόματου φωτός.

### Προειδοποίηση

- Όταν τοποθετείτε το μοχλό λειτουργίας των υαλοκαθαριστήρων στη θέση AUTO με το διακόπτη START/STOP στην κατάσταση ON, μην αγγίζετε το παρμπρίζ όπου βρίσκεται ο αισθητήρας βροχής και μην το σκουπίζετε με υγρό πανί. Κάτι τέτοιο μπορεί να ενεργοποιήσει τον υαλοκαθαριστήρα με αισθητήρα βροχής, προκαλώντας τραυματισμό στο χέρι σας ή σε άλλα μέρη του σώματος.

### Προσοχή

- Εάν το παρμπρίζ είναι στεγνό, μην χρησιμοποιείτε μόνο τον υαλοκαθαριστήρα. Κάτι τέτοιο μπορεί να προκαλέσει ζημιά στο παρμπρίζ ή στη λεπίδα των υαλοκαθαριστήρων. Φροντίστε να ενεργοποιήσετε τον υαλοκαθαριστήρα μετά τον ψεκασμό του υγρού πλύσης.
- Πριν πλύνετε το όχημά σας, φροντίστε να τοποθετήσετε το μοχλό λειτουργίας των υαλοκαθαριστήρων στη θέση OFF. Σε αντίθετη περίπτωση μπορεί να ενεργοποιηθεί ο υαλοκαθαριστήρας κατά λάθος, προκαλώντας τραυματισμό ή ζημιά στο όχημα.
- Εάν δεν βρέχει, τοποθετήστε το μοχλό λειτουργίας των υαλοκαθαριστήρων στη θέση OFF. Αποτέλεσει την άσκοπη λειτουργία συσκευών όπως ο αισθητήρας βροχής.
- Ενεργοποιήστε τον υαλοκαθαριστήρα το χειμώνα, αφού βεβαιωθείτε ότι η λεπίδα του υαλοκαθαριστήρα δεν έχει παγώσει. Σε αντίθετη περίπτωση μπορεί να προκληθεί ζημιά στο παρμπρίζ ή στη λεπίδα των υαλοκαθαριστήρων.

# Καθρέπτης

## Εξωτερικός καθρέφτης οπισθοπορείας

### Δίπλωμα / ξεδίπλωμα του εξωτερικού καθρέπτη οπισθοπορείας



- Όταν πατάτε την αριστερή πλευρά του κουμπιού (▲), ο εξωτερικός καθρέπτης ξεδιπλώνει.
- Όταν πατάτε την δεξιά πλευρά του κουμπιού (▲), ο εξωτερικός καθρέπτης διπλώνει.

## Λειτουργία αυτόματου διπλώματος / ξεδιπλώματος

Η ακόλουθη είναι η λειτουργία για να διπλώσει ή να ξεδιπλώσει αυτόματα ο εξωτερικός καθρέφτης οπισθοπορείας.

- Όταν πατηθεί το κουμπί Κλειδώματος / Ξεκλειδώματος πόρτας στο έξυπνο κλειδί
- Όταν πατηθεί το κουμπί Κλειδώματος / Ξεκλειδώματος πόρτας στο χερούλι της πόρτας
- Όταν έχει ενεργοποιηθεί η έξυπνη λειτουργία αυτόματου κλειδώματος πόρτας
- Όταν έχει ενεργοποιηθεί η έξυπνη λειτουργία αυτόματης προσέγγισης

## Ενεργοποιώντας / απενεργοποιώντας την λειτουργία αυτόματου διπλώματος / ξεδιπλώματος

- Ενεργοποιώντας την λειτουργία Τοποθετήστε το κουμπί διπλώματος / ξεδιπλώματος εξωτερικού καθρέπτη στην ουδέτερη (▲) θέση.
- Απενεργοποιώντας την λειτουργία Πατήστε την αριστερή πλευρά (▲) ή την δεξιά πλευρά (▲) του εξωτερικού καθρέπτη.

### Προσοχή

- Η λειτουργία αυτόματου διπλώματος / ξεδιπλώματος του εξωτερικού καθρέπτη ενεργοποιείται μόνο όταν το αυτοκίνητο έχει μπει στην λειτουργία παρακολούθησης κλοπής.

## Ρυθμίζοντας τον εξωτερικό καθρέπτη



Κουμπί επιλογής εξωτερικού καθρέπτη

- ① (L ↗ R)  
Διακόπτης ελέγχου εξωτερικού καθρέπτη  
② (↑ ↓)  
Διακόπτης ελέγχου εξωτερικού καθρέπτη

## Επιλέγοντας τον εξωτερικό καθρέπτη

Γιρίστε το κουμπί επιλογής (①) προς τα αριστερά ή προς τα δεξιά και επιλέξτε έναν καθρέπτη που θέλετε να ρυθμίσετε.

- Γιρίζοντας προς τα αριστερά: Επιλέγεται ο εξωτερικός καθρέπτης της πλευράς του οδηγού.
- Γιρίζοντας προς τα δεξιά: Επιλέγεται ο εξωτερικός καθρέπτης της πλευράς του συνοδηγού.

## Ρυθμίζοντας την γωνία του εξωτερικού καθρέπτη

Ρυθμίστε την γωνία του καθρέπτη σύμφωνα με την θέση του οδηγού, μετακινώντας το κουμπί Ελέγχου (2) επάνω, κάτω, αριστερά, ή δεξιά.



### Προειδοποίηση

- Μην αποχρωματίζετε τα παράθυρα του καθίσματος του οδηγού και του συνοδηγού. Κάτι τέτοιο μπορεί να κάνει τον εξωτερικό καθρέφτη λιγότερο ορατό κατά τη υυχτερινή οδήγηση, προκαλώντας απύχημα.



### Προσοχή

- Ο εξωτερικός καθρέφτης μπορεί να αναδιπλωθεί ή να ξεδιπλωθεί για ορισμένο χρονικό διάστημα μετά το σβήσιμο του κινητήρα.
- Μην χειρίζεστε τον καθρέφτη υπερβολικά μετά το σβήσιμο του κινητήρα. Κάτι τέτοιο μπορεί να προκαλέσει εξάντληση της μπαταρίας.
- Μην χρησιμοποιείτε τον καθρέφτη περισσότερο από όσο χρειάζεται. Όταν ο καθρέφτης φτάσει στη μέγιστη γωνία ρύθμισης, η κίνησή του σταματά, αλλά το μοτέρ λειτουργεί συνεχώς όσο είναι πατημένος ο διακόπτης, με αποτέλεσμα να προκληθεί δυσλειτουργία του μοτέρ.

- Μην χειρίζεστε τον εξωτερικό καθρέφτη χρησιμοποιώντας τα χέρια αντί για τον διακόπτη του μοτέρ. Κάτι τέτοιο μπορεί να προκαλέσει την δυσλειτουργία του καθρέπτη και των σχετικών μονάδων.

- Μην ψεκάζετε νερό υψηλής πίεσης απευθείας στον καθρέφτη κατά το πλύσιμο του οχήματος. Ο εξωτερικός καθρέφτης λειτουργεί ηλεκτρικά, οπότε ενδέχεται να μην λειτουργεί κανονικά λόγω βλάβης της ηλεκτρικής μονάδας.
- Εάν ο καθρέφτης είναι παγωμένος και δεν κινείται κατά τη διάρκεια του χειμώνα, μην τον ρυθμίζετε με τη βία. Ρυθμίστε προσεκτικά τον καθρέφτη μετά την αφαίρεση του πάγου χρησιμοποιώντας στρέι αποπαγοποίησης ή μουλιάζοντας ένα μαλακό πανί ή σφουγγάρι σε ζεστό νερό και σκουπίζοντας με αυτό το παγωμένο σημείο.
- Μην ξύνετε τον πάγο ακόμη και αν η επιφάνεια του καθρέφτη είναι παγωμένη κατά τη διάρκεια του χειμώνα. Κάτι τέτοιο μπορεί να προκαλέσει ζημιά στην επιφάνεια του καθρέπτη.

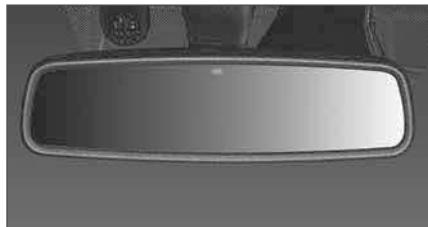
## Εσωτερικός καθρέπτης

Ο εσωτερικός καθρέπτης μπορεί να ρυθμιστεί επάνω, κάτω ή πλευρικά για να έχετε την καλύτερη ορατότητα.

### ECM καθρέπτης χώρου\*

Ο καθρέφτης χώρου ECM («Ηλεκτρονικός Χρωμικός Καθρέφτης») ανιχνεύει αυτόματα το φως από ένα όχημα που ακολουθεί μέσω του αισθητήρα φωτός και μειώνει το ποσοστό αντανάκλασης του καθρέφτη για να αποτρέψει την αντανάκλαση του οδηγού.

- Για να ρυθμίσετε τη γωνία του εσωτερικού καθρέφτη, κρατήστε και μετακινήστε το σώμα του καθρέφτη με το χέρι σας προς τα πάνω, προς τα κάτω, αριστερά και δεξιά για να έχετε την καλύτερη οπίσθια θέαση.





### Προειδοποίηση

- Βεβαιωθείτε ότι τελειώσατε την ρύθμιση του καθρέπτη πριν την οδήγηση.
- Ποτέ μην ρυθμίζετε τον καθρέπτη όταν οδηγείτε. Κάτι τέτοιο μπορεί να αποσπάσει την προσοχή του οδηγού, προκαλώντας ατύχημα.
- Εάν ο εσωτερικός καθρέφτης σπάσει, ο ηλεκτρολύτης στο εσωτερικό του καθρέφτη μπορεί να διαρρεύσει. Προσέξτε να μην αφήσετε αυτόν τον ηλεκτρολύτη να έρθει σε επαφή με το δέρμα ή τα μάτια σας. Εάν ο ηλεκτρολύτης έρθει σε επαφή με τα μάτια σας, ξεπλύνετε τα αμέσως με νερό και συμβουλευτείτε έναν γιατρό.

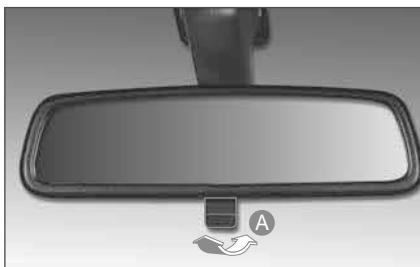


### Προσοχή

Σε οποιαδήποτε από τις ακόλουθες περιπτώσεις, η αυτόματη αντιθαμβωτική λειτουργία του καθρέφτη χώρου ECM ενδέχεται να μην λειτουργεί.

- Εάν ο προβολέας ενός οχήματος που ακολουθεί δεν ακτινοβολείται απευθείας στον αισθητήρα ανίχνευσης φωτός
  - Όταν το πίσω παράθυρο είναι πιο σκούρο
  - Εάν ο μοχλός αλλαγής ταχυτήτων βρίσκεται στη θέση R (όπιοθεν)
- Αυτή τη στιγμή, η αυτόματη αντιθαμβωτική λειτουργία αναστέλλεται για να είναι εύκολη η αναγνώριση ενός αντικειμένου.

## Εσωτερικός καθρέπτης χειροκίνητου τύπου



Ο εσωτερικός καθρέφτης οπισθοπορείας μπορεί να ρυθμιστεί προς τα πάνω, προς τα κάτω ή προς τα πλάγια για να έχετε την καλύτερη δυνατή θέαση, κρατώντας το σώμα του καθρέφτη με το χέρι σας.

## Ρύθμιση με το χέρι Ημέρας / Νύχτας (Ⓐ)

Μπορείτε να ρυθμίσετε χειροκίνητα τον καθρέφτη οπισθοπορείας πιέζοντας ή τραβώντας το μοχλό ρύθμισής του για να αποφύγετε την ίδια λόγω άλλων οχημάτων πίσω σας.



### Προειδοποίηση

- Για την ασφάλειά σας, ρυθμίστε τον καθρέφτη πριν απομακρυνθείτε από το όχημα.



### Προσοχή

- Όταν δεν μπορείτε να δείτε το πίσω μέρος του οχήματός σας τη νύχτα, ρυθμίστε τον καθρέφτη οπισθοπορείας κρατώντας το σώμα του καθρέφτη και σπρώχνοντάς το ή τραβώντας το στην επιθυμητή γωνία, ώστε να εξασφαλίσετε καθαρή οπτική επαφή με το πίσω μέρος.

## Καλοριφέρ και air conditioner



- ① Χειριστήριο καλοριφέρ και air conditioner
- ② Αισθητήρας εσωτερικής θερμοκρασίας
- ③ Αεραγωγός (μέσον μπροστινών καθισμάτων)
- ④ Αεραγωγός (δύο πλευρές μπροστινών καθισμάτων)
- ⑤ Πλευρικός αεραγωγός του αποπαγοποιητή
- ⑥ Κεντρικός αεραγωγός του αποπαγοποιητή
- ⑦ Αισθητήρας ανίχνευσης ηλιακής ακτινοβολίας
- ⑧ Αεραγωγός ποδιών του πίσω καθίσματος (κάτω μέρος της ταπετσαρίας του μπροστινού καθίσματος)

Ρύθμιση της κατεύθυνσης διανομής αέρα και μπλοκάρισμα της διανομής αέρα



3

- Ρυθμίστε τη διανομή αέρα  
Μπορείτε να ρυθμίσετε την κατεύθυνση της διανομής αέρα μετακινώντας το μοχλό λειτουργίας διανομής αέρα προς τα πάνω, προς τα κάτω, αριστερά και δεξιά.
- Ανοίξτε και κλείστε τους αεραγωγούς  
Εάν πατήσετε τον μοχλό λειτουργίας διανομής αέρα τελείως στην κατεύθυνση κλεισίματος (☒), ο αεραγωγός κλείνει και ο αέρας δεν βγαίνει. Εάν πατήσετε την κατεύθυνση ανοίγματος (〓), ο αέρας βγαίνει.

### ⚠ Προσοχή

- Μην τοποθετείτε μια ποτηροθήκη ή άλλες συσκευές στον πείρο του οδηγού αέρα της εξόδου αέρα. Κάτι τέτοιο μπορεί να προκαλέσει ζημιά στον πείρο του οδηγού αέρα ή σε άλλες σχετικές συσκευές.

## Προφυλάξεις για την χρήση του καλοριφέρ και air conditioner

### Αντικατάσταση ψυκτικού μέσου / λαδιού του A/C

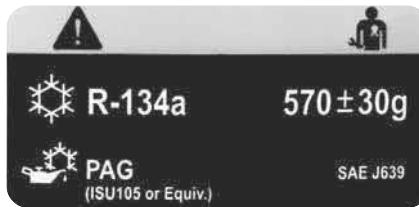
Βεβαιωθείτε ότι έχετε αντικαταστήσει το ψυκτικό μέσο και το λάδι του κλιματιστικού με τα προϊόντα που πληρούν τα καθορισμένα πρότυπα και τη χωρητικότητα. Σε αντίθετη περίπτωση μπορεί να προκληθεί ζημιά στο σύστημα του κλιματιστικού.

Ταξινόμηση	Προδιαγραφές	
	Τύπος Α	Τύπος Β
Στάνταρ	R-1234yf	R-134a
Χωρητικότητα φρέον	530 ± 30g	570 ± 30g
Χωρητικότητα λαδιού	120cc	120cc

Τύπος Α



Τύπος Β



### Προειδοποίηση

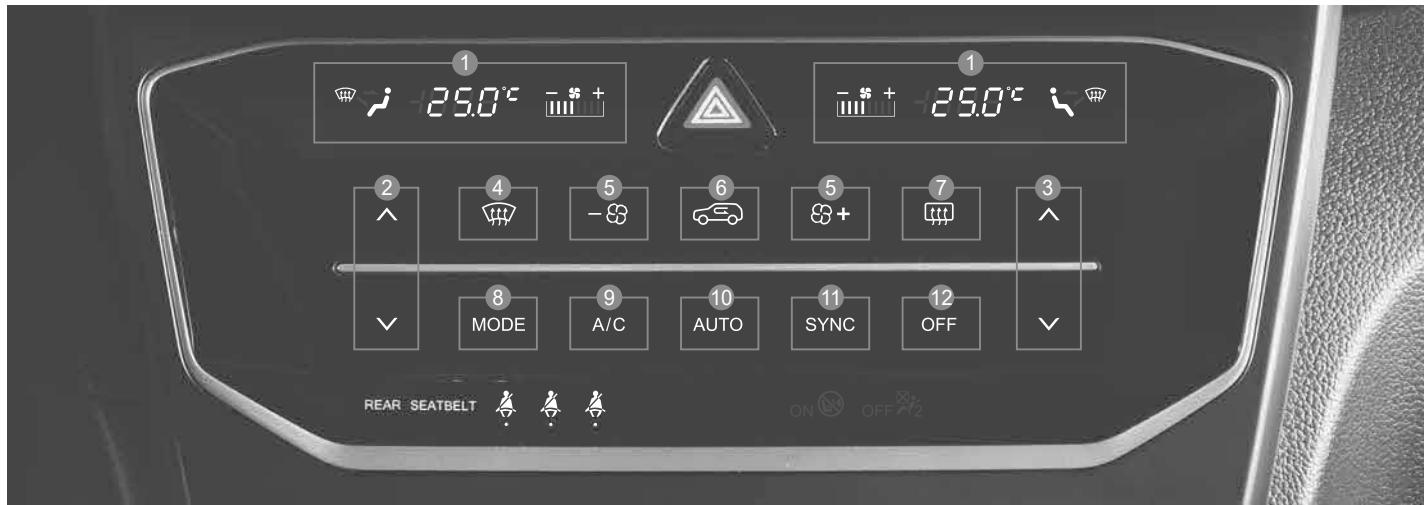
- Κατά την οδήγηση, επιλέξτε τη λειτουργία φρέσκου αέρα, εάν είναι δυνατόν, ή ανοίξτε το παράθυρο και αερίστε συχνά για να εισέρχεται φρέσκος αέρας. Εάν δεν το κάνετε αυτό, ο αέρας στο εσωτερικό του οχήματος μπορεί να είναι αποπνικτικός, προκαλώντας πνοκέφαλο ή ζάλη.
- Πρέπει να προσέξετε ότι εάν εισέλθουν καυσάρια, μπορεί να προκληθεί δηλητηρίαση από μονοξείδιο του άνθρακα.
- Όταν οδηγείτε σε περιοχή όπου μπορεί να εισέλθει σκόνη και καπνός, περάστε από την περιοχή χρησιμοποιώντας τη λειτουργία ανακύκλωσης και μεταβείτε στη λειτουργία φρέσκου αέρα για εξαρισμό.
- Μην κοιμάστε ή μην παραμένετε μέσα στο όχημα για μεγάλο χρονικό διάστημα ενώ λειτουργείτε το κλιματιστικό ή το καλοριφέρ με τις πόρτες και τα παράθυρα κλειστά κατά τη διάρκεια του καλοκαιριού ή τη χειμώνα. Κάτι τέτοιο μπορεί να προκαλέσει ασφυξία λόγω έλλειψης οξυγόνου στο εσωτερικό του οχήματος.
- Ποτέ μην αφήνετε ένα βρέφος, ένα μικρό παιδί ή έναν ηλικιωμένο μόνο του στο όχημα, ακόμη και για μικρό χρονικό διάστημα κατά τη διάρκεια του κατακαλόκαιρου. Η θερμοκρασία στο εσωτερικό του οχήματος μπορεί να αυξηθεί, προκαλώντας κινδύνους όπως ασφυξία.
- Το φρέον είναι εύφλεκτο και μπορεί να προκαλέσει πυρκαγιά λόγω διαρροής αερίου ή στατικού ηλεκτρισμού, γι' αυτό να είστε πολύ προσεκτικοί όταν χειρίζεστε το φρέον (R-1234yf).

 **Προσοχή**

- Πριν οδηγήσετε το όχημα, ανοίξτε όλα τα παράθυρα για να ανανεωθεί σωστά ο αέρας στο εσωτερικό του οχήματος για την υγεία των επιβατών και ένα ευχάριστο εσωτερικό περιβάλλον. Ειδικότερα, έναν το όχημα έχει σταθμεύσει σε χώρο εκτεθειμένο σε άμεση ηλιακό φως για μεγάλο χρονικό διάστημα, η θερμοκρασία στο εσωτερικό του οχήματος μπορεί να έχει αυξηθεί, με αποτέλεσμα να εκπέμπονται πιπτικές οργανικές ενώσεις που είναι επιβλαβείς για τον ανθρώπινο οργανισμό.
- Μην βάζετε μπροστά τον κινητήρα ενώ λειτουργούν ηλεκτρικές συσκευές με υψηλό ηλεκτρικό φορτίο, όπως το κλιματιστικό και ο ανεμιστήρας. Σε αυτή την περίπτωση, μπορεί να είναι δύσκολη η εκκίνηση του κινητήρα και η ταχύτητα του κινητήρα στο ρελαντί γίνεται ασταθής μετά την εκκίνηση του κινητήρα, με αποτέλεσμα να αισθάνεστε κραδασμούς μεγαλύτερους από το συνηθισμένο.
- Όταν ανεβαίνετε συνεχώς σε δρόμο με μεγάλη κλίση, ενεργοποιείτε και απενεργοποιείτε το κλιματιστικό κάθε 3 έως 5 λεπτά. Σε αντίθετη περίπτωση μπορεί να υπερθερμανθεί ο κινητήρας και να προκληθεί βλάβη.
- Όταν εφαρμόζετε απότομη επιτάχυνση ενώ το κλιματιστικό λειτουργεί, ο μαγνητικός συμπλέκτης στο συμπιεστή αποκολλάται και μπορεί να δημιουργήσει έναν ήχο κλικ. Πρόκειται για μια φυσιολογική λειτουργία που μειώνει την υπερβολική πίεση του ψυκτικού μέσου για την προστασία του συστήματος του κλιματιστικού.

- Βεβαιωθείτε ότι λειτουργείτε το κλιματιστικό σε χαμηλή ταχύτητα, εάν χρησιμοποιήσετε ξανά το κλιματιστικό μετά από αρκετό διάστημα απραξίας. Εάν το κλιματιστικό δεν χρησιμοποιείται για μεγάλο χρονικό διάστημα, το λαδί στο συμπιεστή δεν κυκλοφορεί, προκαλώντας βλάβη.
- Όταν χρησιμοποιείτε το κλιματιστικό αφού δεν το έχετε χρησιμοποιήσει για μεγάλο χρονικό διάστημα, μπορεί να υπάρχει μια μυρωδιά από την έξοδο αέρα. Σε αυτή την περίπτωση, ανοίξτε το παράθυρο και λειτουργήστε το κλιματιστικό για 20 έως 30 λεπτά για να εξαλειφθεί η μυρωδιά.
- Μην σβήνετε τον κινητήρα ξαφνικά κατά τη λειτουργία του κλιματιστικού. Το μοτέρ του ανεμιστήρα σταματά ξαφνικά και ο κρύος ή ζεστός αέρας στον αγωγό συμπυκνώνεται στον σωλήνα χωρίς να εκπέμπεται προς τα έξω, δημιουργώντας άσχημη μυρωδιά. Πριν σβήσετε τον κινητήρα, απενεργοποιήστε το κλιματιστικό και αφήστε τον αέρα στον αγωγό για 2 έως 3 λεπτά στη λειτουργία φρέσκου αέρα.
- Μην λειτουργείτε το air conditioner για πολύ ώρα με σταματημένο το αυτοκίνητο. Σε αντίθετη περίπτωση μπορεί να υπερθερμανθεί ο κινητήρας και να προκληθεί βλάβη.
- Εάν δεν λειτουργεί ο κινητήρας, μην λειτουργείτε τον ανεμιστήρα για μεγάλη χρονική περίοδο. Κάτι τέτοιο μπορεί να προκαλέσει εξάντληση της μπαταρίας.
- Λειτουργήστε το κλιματιστικό μία φορά την εβδομάδα σε εποχές εκτός του χειμώνα για την ομαλή κυκλοφορία του λαδιού στον συμπιεστή του κλιματιστικού και στα σχετικά εξαρτήματα. Αυτό βοηθάει να διατηρηθεί το air conditioner στην καλύτερη κατάσταση.

## Χειριστήρια καλοριφέρ & A/C (Τύπος Α)\*



- ① Οθόνη ένδειξης λειτουργίας
- ② Κουμπί ελέγχου θερμοκρασίας πλευράς οδηγού
- ③ Κουμπί ελέγχου θερμοκρασίας πλευράς συνοδηγού
- ④ Διακόπτης αντιθαμβωτικού
- ⑤ Διακόπτης ελέγχου ποσότητας αέρα (- / +)
- ⑥ Κουμπί λειτουργίας ανακυκλοφορίας αέρα
- ⑦ Διακόπτης θερμαντικού τζαμιών
- ⑧ Διακόπτης λειτουργίας κυκλοφορίας αέρα
- ⑨ Διακόπτης A/C
- ⑩ Διακόπτης AUTO
- ⑪ Διακόπτης SYNC (για να συγχρονιστεί με την καθορισμένη θερμοκρασία της πλευράς του οδηγού)
- ⑫ Διακόπτης κλειστού καλοριφέρ και A/C

## Ανοίγοντας και κλείνοντας το καλοριφέρ και το A/C

Όταν το καλοριφέρ & το A/C είναι σβηστά, (σε αυτή την περίπτωση το σύμβολό του αλλάζει σε πορτοκαλί.)

- Για να ανοίξετε το καλοριφέρ και air conditioner, ακουμπήστε ελαφρά τον διακόπτη OFF (1).  
(Όταν το καλοριφέρ & A/C είναι ενεργό, το σύμβολό του αλλάζει σε λευκό.)
- Για να σβήσετε το καλοριφέρ και air conditioner, ακουμπήστε ελαφρά τον διακόπτη OFF (1).  
(Όταν το καλοριφέρ & A/C είναι κλειστό, το σύμβολό του αλλάζει σε λευκό.)



### ΣΗΜΕΙΩΣΗ:

- Το καλοριφέρ και air conditioner θα λειτουργήσει στην προηγούμενη συνθήκη λειτουργίας που ήταν όταν το είχατε πάλι ανοικτό.
- Όταν το καλοριφέρ και air conditioner είναι σβηστά, ακουμπήστε τον σχετικό διακόπτη λειτουργίας για να τα ανοίξετε.

## Έλεγχος Θερμοκρασίας Πλευράς Οδηγού / Συνοδηγού

Μπορείτε να ρυθμίσετε την καθορισμένη θερμοκρασία ακουμπώντας ελαφρά τους διακόπτες ελέγχου θερμοκρασίας οδηγού / συνοδηγού (1/2). Μπορείτε να ρυθμίσετε τη θερμοκρασία με βάση το κάθισμα του οδηγού ή να ρυθμίσετε τη θερμοκρασία του οδηγού και του συνοδηγού ξεχωριστά.

- Η καθορισμένη θερμοκρασία εμφανίζεται στην οθόνη λειτουργίας (3).
- Όταν ανάβει η ένδειξη (SYNC) συγχρονισμού της θερμοκρασίας του καθίσματος του οδηγού (4) (εμφανίζεται πορτοκαλί), η καθορισμένη θερμοκρασία για το κάθισμα του οδηγού και του συνοδηγού αλλάζονται το ίδιο.
- Ο διακόπτης ελέγχου θερμοκρασίας σας επιτρέπει να αλλάξετε την καθορισμένη θερμοκρασία σε διαστήματα των 0.5°C.



### ΣΗΜΕΙΩΣΗ:

- Το πάτημα του διακόπτη AUTO στη χειροκίνητη λειτουργία αλλάζει το σύστημα κλιματισμού στη λειτουργία AUTO και οι λειτουργίες του κλιματισμού ελέγχονται αυτόματα με βάση τη ρυθμισμένη θερμοκρασία.

## Ανεξάρτητος Έλεγχος Θερμοκρασίας (SYNC Off)

Για να ρυθμίσετε ανεξάρτητα τη ρυθμισμένη θερμοκρασία για το κάθισμα του οδηγού και το κάθισμα του συνοδηγού, ενεργήστε ως εξής.

- Αγγίξτε ελαφρά τον διακόπτη συγχρονισμού της ρυθμισμένης θερμοκρασίας του οδηγού (SYNC) και τον διακόπτη ελέγχου της θερμοκρασίας του συνοδηγού για να αποσυγχρονιστούν (ανάβει με λευκό χρώμα) (4), επιπρέποντά σας να ρυθμίζετε ανεξάρτητα τις ρυθμισμένες θερμοκρασίες του οδηγού και του συνοδηγού.
  - Αναψυγμένη ένδειξη συγχρονισμού (SYNC): εμφανίζεται πορτοκαλί
  - Σβηστή ένδειξη συγχρονισμού (SYNC): εμφανίζεται λευκή

## Έλεγχος Συγχρονισμός Θερμοκρασίας (SYNC On)

Αγγίξτε ελαφρά το διακόπτη συγχρονισμού της ρυθμισμένης θερμοκρασίας του οδηγού (SYNC) για να ανάψει η ένδειξη συγχρονισμού (ανάβει με πορτοκαλί χρώμα) (4). Τότε η ρυθμισμένη θερμοκρασία του καθίσματος του συνοδηγού θα ακολουθεί τη θερμοκρασία του καθίσματος του οδηγού.

### ΣΗΜΕΙΩΣΗ:

- Ανάλογα με τη ρυθμισμένη θερμοκρασία στο κάθισμα του οδηγού, το air conditioner ON/OFF, η διανομή αέρα και η λειτουργία πηγής αέρα ρυθμίζονται αυτόματα:
  - Εάν έχει οριστεί σε χαμηλή θερμοκρασία (LO): A/C ON, λειτουργία FACE, λειτουργία ανακυκλωφορίας
  - Εάν έχει οριστεί σε υψηλή θερμοκρασία (HI): A/C OFF, λειτουργία FOOT, λειτουργία φρέσκου αέρα

## Λειτουργία AUTO

Για να μπείτε στην λειτουργία AUTO, χειριστείτε ως εξής, έχοντας τον κινητήρα σε λειτουργία.

- Ακουμπήστε σύντομα τον διακόπη AUTO (1).
  - Λειτουργία AUTO ενεργή: εμφανίζεται με προτοκαλί
  - Λειτουργία AUTO σβηστή: εμφανίζεται με λευκό
- Ορίστε την επιθυμητή θερμοκρασία ακουμπώντας ελαφρά τον διακόπη ελέγχου θερμοκρασίας (2).



### ΣΗΜΕΙΩΣΗ:

- Στη λειτουργία AUTO, η ταχύτητα του ανεμιστήρα, η κατανομή του αέρα κ.λπ. ρυθμίζονται αυτόματα ανάλογα με τη ρυθμισμένη θερμοκρασία, τη θερμοκρασία του χώρου και την εξωτερική θερμοκρασία.
- Το άγγιγμα του διακόπη λειτουργίας ανακυκλωφορίας, του διακόπη ταχύτητας ανεμιστήρα, του διακόπη λειτουργίας διανομής αέρα, του διακόπη A/C ή του διακόπη απόψυξης στην αυτόματη λειτουργία απενεργοποιεί την αυτόματη λειτουργία και το σύστημα εισέρχεται στη χειροκίνητη λειτουργία.

## Χειροκίνητη λειτουργία

Ενώ ο κινητήρας λειτουργεί και το σύστημα θέρμανσης και κλιματισμού είναι απενεργοποιημένο, λειτουργήστε ως εξής:

- Ακουμπήστε σύντομα τον διακόπη OFF (1). (Οταν το καλοριφέρ & A/C είναι ενεργό, το σύμβολό του αλλάζει σε λευκό.)
- Ορίστε την επιθυμητή θερμοκρασία ακουμπώντας ελαφρά τον διακόπη ελέγχου θερμοκρασίας (2).
  - Εμφανίζεται η παρούσα καθορισμένη θερμοκρασία (3).
- Ακουμπήστε ελαφρά τον διακόπη ελέγχου ανεμιστήρα - (μειώστε ταχύτητας ανεμιστήρα) / + (αύξηση ταχύτητας ανεμιστήρα) (4) για να ορίστε την ταχύτητα του ανεμιστήρα κατά ένα βήμα τη φορά.
  - Η παρούσα ταχύτητα ανεμιστήρα εμφανίζεται στην οθόνη λειτουργίας (5).
- Ακουμπήστε ελαφρά τον διακόπη λειτουργίας κυκλοφορίας αέρα (6) για να επιλέξετε την λειτουργίας κατανομής αέρα που θέλετε. Υπάρχουν διαθέσιμες 4 λειτουργίες κατανομής αέρα, ως εξής:
  - Πρόσωπο
  - Πρόσωπο + πόδια
  - Πόδια
  - Παρμπρίζ + πόδια
- Ακουμπήστε τον διακόπη ανακυκλωφορίας αέρα (7) για να επιλέξετε την λειτουργία ανακυκλωφορίας αέρα / κυκλοφορίας φρέσκου αέρα.
  - Λειτουργία ανακυκλωφορίας: εμφανίζεται με προτοκαλί
  - Λειτουργία φρέσκου αέρα: εμφανίζεται με λευκό

- Για να χρησιμοποιήσετε το air conditioner ακουμπήστε ελαφριά το κουμπί του air conditioner (8).



### Προειδοποίηση

- Αποφύγετε τη χρήση της λειτουργίας ανακυκλωφορίας για περισσότερο χρόνο από όσο χρειάζεται. Η παρατεταμένη χρήση της λειτουργίας ανακυκλωφορίας μπορεί να προκαλέσει πονοκεφάλους και υπηρηλία λόγω έλλειψης οξυγόνου στην καμπίνα. Μπορεί επίσης να προκαλέσει ομίχλη στα παράθυρα, καθιστώντας αδύνατο να δείτε το περιβάλλον σας, γεγονός που μπορεί να οδηγήσει σε σπυχήματα.
- Προσέξτε να μην αφήσετε τα καυσαέρια να εισέλθουν στο χώρο της καμπίνας. Υπάρχει κίνδυνος δηλητηρίασης από μονοξείδιο του άνθρακα.
- Ενεργοποιήστε τη λειτουργία ανακυκλωφορίας όταν οδηγείτε σε περιοχές όπου είναι πιθανό να εισέλθει σκόνη, αιθάλη κ.λπ. στην καμπίνα. Στη συνέχεια, μεταβείτε στη λειτουργία φρέσκου αέρα για εξαρισμό.

### ΣΗΜΕΙΩΣΗ:

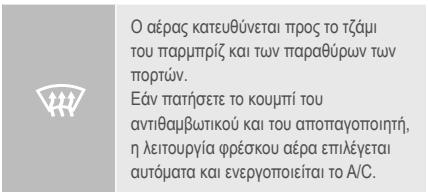
- Το ελαφρύ πάτημα του διακόπη AUTO στη χειροκίνητη λειτουργία αλλάζει το σύστημα ελέγχου κλιματισμού στη λειτουργία AUTO και οι λειτουργίες του κλιματισμού ελέγχονται αυτόματα με βάση τη ρυθμισμένη θερμοκρασία.

## Κατανομή Αέρα

Ακουμπήστε ελαφριά τον διακόπτη λειτουργίας κυκλοφορίας αέρα (1) για να επιλέξετε την λειτουργία κατανομής αέρα που θέλετε. Η επιλεγμένη λειτουργία κατανομής αέρα εμφανίζεται στην οθόνη λειτουργίας (2).



### ③ Όταν πατηθεί ο διακόπτης του αποπαγοποιητή



#### ΣΗΜΕΙΩΣΗ:

- Όταν η διανομή αέρα είναι ρυθμισμένη στη λειτουργία ποδιών (FOOT), διοχετεύεται λίγος αέρας προς την κατεύθυνση του παρμπρίζ και των παραθύρων των θυρών για να αποφευχθεί η συσσώρευση υγρασίας στο παρμπρίζ.

### ① Όταν έχει πατηθεί ο διακόπτης λειτουργίας κυκλοφορίας αέρα



## Ενεργοποιώντας τον θερμαντήρα των τζαμιών

Όταν εμφανίζεται παγετός ή ομίχλη στο παράθυρο, ο θερμαντήρας τζαμιών μπορεί να ενεργοποιηθεί για την απομάκρυνσή της.

- Για να ενεργοποιήσετε τον θερμαντήρα των τζαμιών, ακουμπήστε ελαφριά τον διακόπτη θερμαντικού τζαμιών (1). (Το θερμαντικό τζαμιών λειτουργία για περίπου 12 λεπτά και το σύμβολο αλλάζει σε πορτοκαλί.)
- Για να απενεργοποιήσετε τον θερμαντήρα των τζαμιών, ακουμπήστε ελαφριά τον διακόπτη θερμαντικού τζαμιών (1) πάλι. (Το θερμαντικό τζαμιών σταματάει να λειτουργεί και το σύμβολο αλλάζει σε λευκό.)



Θέρμανση πίσω παρμπρίζ



Θέρμανση εξωτερικών καθρεπτών

### ΣΗΜΕΙΩΣΗ:

- Ο θερμαντήρας των τζαμιών λειτουργεί μόνο όταν είναι ενεργός ο κινητήρας.
- Όταν ενεργοποιείται ο θερμαντήρας των τζαμιών, ο θερμαντήρας του πίσω παρμπρίζ και ο θερμαντήρας των εξωτερικών καθρεπτών λειτουργούν ταυτόχρονα.
- Εάν ο θερμαντήρας των τζαμιών μπει σε λειτουργία πάλι μέσα σε 10 λεπτά αφού ολοκληρώσει την λειτουργία των 12 λεπτών, θα λειτουργήσει για περίπου 6 λεπτά.

## Πώς να Αφυγράνετε το Τζάμι των Παραθύρων

1 Ακουμπήστε ελαφριά τον διακόπτη του αποπαγοποιητή και αντιθαμβωτικού (①).  
(Το σύμβολο αλλάζει σε πορτοκαλί για να δείξει ότι λειτουργεί η αποπαγοποίηση και το αντιθαμβωτικό.)

2 Ακουμπήστε ελαφρά τον διακόπτη ταχύτητας ανεμιστήρα - (μείωση ταχύτητας ανεμιστήρα) / + (αύξηση ταχύτητας ανεμιστήρα) (②) για να ορίσετε την ταχύτητα του ανεμιστήρα.  
(Εμφανίζεται η παρούσα ταχύτητα ανεμιστήρα (③).)

- Για να απομακρύνετε γρήγορα την υγρασία από τα παράθυρα, ρυθμίστε τον ανεμιστήρα σε υψηλή ταχύτητα.
- Για να ξεπαγώσετε την εξωτερική πλευρά του παραθύρου, ορίστε υψηλή θερμοκρασία.



### Προειδοποίηση

- Εάν βρέχει ή έχει υγρασία, αλλάξτε σε λειτουργία φρέσκου αέρα και βάλτε την κατανομή αέρα προς το παρμπρίζ. Σε συνθήκες βροχής ή έντονης υγρασίας, μπορεί να εμφανιστεί ομίχλη στα παράθυρα καθώς και στο παρμπρίζ, ακόμη και αν ο κλιματισμός είναι ενεργοποιημένος. Εάν συμβεί αυτό, η οδήγηση είναι επικίνδυνη λόγω της κακής μετωπικής και πλευρικής ορατότητας.

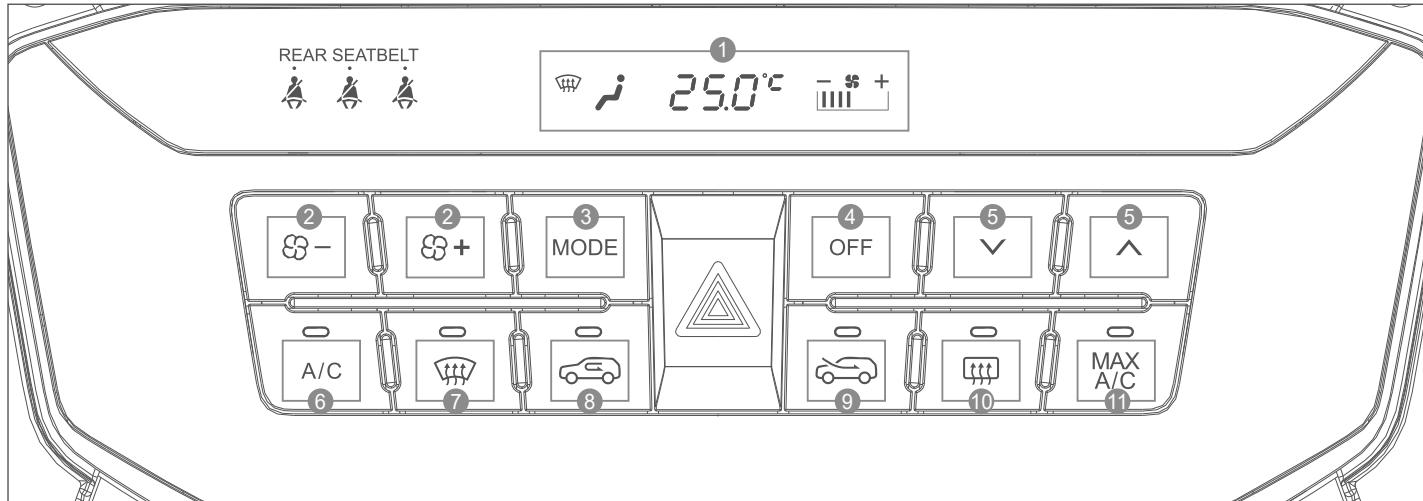
### Προσοχή

- Αποφύγετε την υπερβολική χρήση του Α/Κ με τον αποπαγοποιητή και το σύστημα αντιθαμβωτικής προστασίας αναμμένο και την διανομή αέρα να έχει ρυθμιστεί στο χώρο των ποδιών ή στο χώρο των ποδιών και το παρμπρίζ. Διαφορετικά, η διαφορά θερμοκρασίας μεταξύ εσωτερικού και εξωτερικού χώρου μπορεί να προκαλέσει ομίχλη στο εξωτερικό μέρος του παρμπρίζ. Εάν συμβαίνει αυτό, χρησιμοποιήστε τους υαλοκαθαριστήρες για να καθαρίσετε αμέσως την ομίχλη στο παρμπρίζ και αλλάξτε τη λειτουργία διανομής αέρα σε λειτουργία εξαερισμού (προς το πρόσωπο) για να ελαχιστοποιήσετε τη διαφορά θερμοκρασίας.
- Φροντίστε να μην υπάρχουν ξένα υλικά όπως χίονι και φύλλα στις εισαγωγές αέρα για να αποφύγετε το θόλωμα των παραθύρων, ειδικά το χειμώνα και το καλοκαίρι.

### ΣΗΜΕΙΩΣΗ:

- Το άγγιγμα του διακόπτη ξεπαγώματος και απόψυξης ενεργοποιεί αυτόματα το κλιματιστικό και το θέτει σε λειτουργία φρέσκου αέρα και ταχύτητα ανεμιστήρα 6ου επιπέδου. Αν αγγίξετε ξανά τον διακόπτη, επιστρέφετε στην προηγούμενη κατάσταση.
- Για να αποφύγετε το θόλωμα του παρμπρίζ κατά την κανονική οδήγηση, συνιστάται να ρυθμίσετε τη λειτουργία φρέσκου αέρα.

## Χειριστήρια καλοριφέρ & A/C (Τύπος Β)

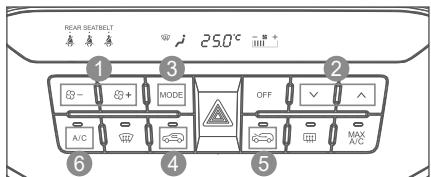


- |   |   |                                 |
|---|---|---------------------------------|
| ① Οθόνη ένδειξης λειτουργίας                | ⑥ Διακόπτης A/C                             | ⑩ Διακόπτης θερμαντικού τζαμιών |
| ② Διακόπτης ελέγχου πιοσότητας αέρα (- / +) | ⑦ Διακόπτης αντιθαμβωτικού                  | ⑪ Διακόπτης A/C MAX             |
| ③ Διακόπτης λειτουργίας κυκλοφορίας αέρα    | ⑧ Διακόπτης λειτουργίας ανακυκλοφορίας αέρα |                                 |
| ④ Διακόπτης κλειστού καλοριφέρ και A/C      | ⑨ Διακόπτης λειτουργίας φρέσκου αέρα        |                                 |
| ⑤ Διακόπτης ελέγχου θερμοκρασίας            |   |                                 |

## Ρύθμιση / Χειρισμός του Καλοριφέρ & A/C

Με τον κινητήρα σε λειτουργία, χειριστείτε ως ακολούθως.

- Πατήστε τον διακόπτη ταχύτητας ανεμιστήρα (1) για να ορίσετε την ταχύτητα του ανεμιστήρα που θέλετε.
- Ορίστε την επιθυμητή θερμοκρασία χρησιμοποιώντας τον διακόπτη ελέγχου θερμοκρασίας (2).
- Πατήστε τον διακόπτη λειτουργίας κυκλοφορίας αέρα (3) για να επιλέξετε την λειτουργία κατανομής αέρα που θέλετε.
- Επιλέξτε την λειτουργία ανακυκλοφορίας αέρα / φρέσκου αέρα. (Τα ενδεικτικά φώτα λειτουργίας στον διακόπτη επιλογής λειτουργίας).
- Διακόπτης λειτουργίας ανακυκλοφορίας αέρα (4).
- Διακόπτης λειτουργίας φρέσκου αέρα (5).
- Πατήστε τον διακόπτη του air conditioner (6) για να χρησιμοποιήσετε το A/C.  
(Το ενδεικτικό λειτουργίας ανάβει όταν λειτουργεί το air conditioner.)



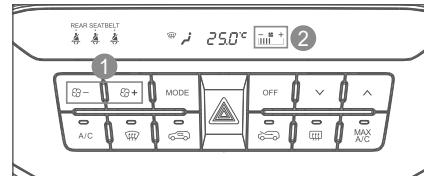
### Προειδοποίηση

- Αποφύγετε τη χρήση της λειτουργίας ανακυκλοφορίας για περισσότερο χρόνο από όσο χρειάζεται. Η παρατεταμένη χρήση της λειτουργίας ανακυκλοφορίας μπορεί να προκαλέσει πονοκεφάλους και υπνηλία λόγω έλλειψης οξυγόνου στην καμπίνα. μπορεί επίσης να προκαλέσει θόλωμα των παραθύρων, καθιστώντας αδύνατο να δείτε το περιβάλλον σας, γεγονός που μπορεί να οδηγήσει σε ατυχήματα.

### ΣΗΜΕΙΩΣΗ:

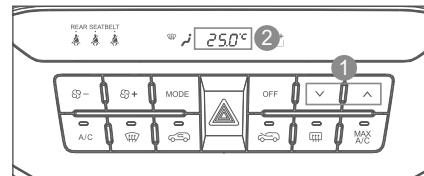
- Κάνοντας χειρισμό του κουμπιού ταχύτητας ανεμιστήρα (1) χωρίς να χειριστείτε τον διακόπτη του A/C (6) δεν ενεργοποιείται το air conditioner. Ωστόσο, βγαίνει μόνο αέρας από την λειτουργία του ανεμιστήρα.

## Έλεγχος ταχύτητας ανεμιστήρα



- Πατήστε τον διακόπτη ταχύτητας ανεμιστήρα – (μείωση ταχύτητας ανεμιστήρα) / + (αύξηση ταχύτητας ανεμιστήρα) (1) για να ορίσετε την ταχύτητα του ανεμιστήρα.  
– Η παρούσα ταχύτητα ανεμιστήρα εμφανίζεται στην οθόνη λειτουργίας (2).

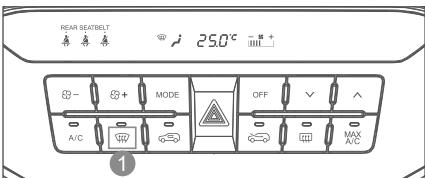
## Έλεγχος Θερμοκρασίας



- Πατήστε τον διακόπτης ελέγχου θερμοκρασίας ^ (χαμήλωμα θερμοκρασίας) / v (αύξηση θερμοκρασίας) (1) για να ορίσετε την ταχύτητα του ανεμιστήρα.  
– Η παρούσα καθορισμένη θερμοκρασία εμφανίζεται στην οθόνη λειτουργίας (2).

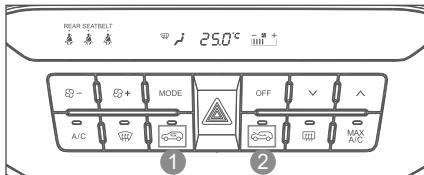
## Αποπαγοποίηση & Ξεθάμπωμα

- Όταν πατάτε το κουμπί αποπαγοποίησης και ξεθάμπωματος (1), η ένδειξη λειτουργίας ανάβει και η λειτουργία κατανομής αέρα αλλάζει στο παρμπριζ και τα παράθυρα των πορτών. Αλλάζει επίσης στην λειτουργία φρέσκου αέρα, ενεργοποιώντας αυτόματα το air conditioner.
- Για να απενεργοποιήσετε την αποπαγοποίηση και το ξεθάμπωμα, πατήστε είτε τον διακόπτη κατανομής αέρα είτε τον διακόπτης MAX air conditioner.



## Αλλάζοντας Ανάμεσα στην Ανακυκλοφορία Και τον Φρέσκο Αέρα

- Πατήστε τον διακόπτη λειτουργίας ανακυκλοφορίας (1) / φρέσκου αέρα (2), το ενδεικτικό λειτουργίας ανάβει ενώ αλλάζετε στην αντίστοιχη λειτουργία.



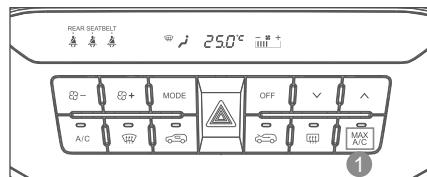
### Προειδοποίηση

- Αποφύγετε τη χρήση της λειτουργίας ανακυκλοφορίας για περισσότερο χρόνο από όσο χρειάζεται. Η παρατεταμένη χρήση της λειτουργίας ανακυκλοφορίας μπορεί να προκαλέσει πονοκεφάλους και υπνηλία λόγω έλλειψης οξυγόνου στην καμπίνα. Μπορεί επίσης να προκαλέσει ορίχλη στα παράθυρα, καθιστώντας αδύνατο να δείτε το περιβάλλον σας, γεγονός που μπορεί να οδηγήσει σε απυχήματα.
- Προσέξτε να μην αφήσετε τα καυσαέρια να εισέλθουν στο χώρο της καμπίνας. Υπάρχει κίνδυνος δηλητηρίασης από μονοξείδιο του άνθρακα.
- Ενεργοποιήστε τη λειτουργία ανακυκλοφορίας όταν οδηγείτε σε περιοχές όπου είναι πιθανό να εισέλθει σκόνη, αιθάλη κ.λπ. στην καμπίνα. Στη συνέχεια, μεταβείτε στη λειτουργία φρέσκου αέρα για εξαερισμό.

## Μέγιστη Λειτουργία A/C

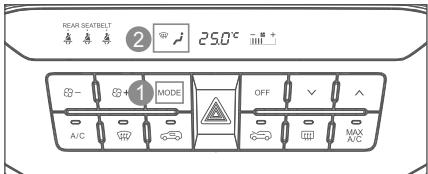
Εάν πατήσετε τον διακόπτη μέγιστου του air conditioner (MAX) (1) ενώ λειτουργεί το καλοριφέρ και air conditioner, το σύστημα θα:

- Ενεργοποιήσει το A/C.
- Αλλάξει στην λειτουργία ανακυκλοφορίας.
- Αλλάξει η λειτουργία κατανομής αέρα στο ΠΡΟΣΩΠΟ



## Κατανομή Αέρα

- Μπορείτε να επιλέξετε την επιθυμητή λειτουργία κατανομής αέρα πατώντας τον διακόπτη λειτουργίας κυκλοφορίας αέρα (1). Υπάρχουν διαθέσιμες 4 λειτουργίες κατανομής αέρα, όπως φαίνεται παρακάτω.
- Η καθορισμένη λειτουργία εμφανίζεται στην οθόνη λειτουργίας (2).



<b>1</b>		Ο αέρας κατευθύνεται προς τα πόδια, το ήχο του παρμπρίζ και των παραθύρων των πορτών.
<b>2</b>		Ο αέρας κατευθύνεται προς το πρόσωπο (τυπικές ρυθμίσεις για την ψύξη)
<b>3</b>		Ο αέρας κατευθύνεται προς το πρόσωπο και τα πόδια
<b>4</b>		Φυσάει αέρα προς την κατεύθυνση των ποδιών του οδηγού ή/και του συνοδηγού (τυπικές ρυθμίσεις για θέρμανση)

### ΣΗΜΕΙΩΣΗ:

- Όταν η διανομή αέρα είναι ρυθμισμένη στη λειτουργία ποδιών (FOOT), διοχετεύεται λίγος αέρας προς την κατεύθυνση του παρμπρίζ και των παραθύρων των θυρών για να αποφευχθεί η συσσώρευση υγρασίας στο παρμπρίζ.

Θέρμανση πίσω παρμπρίζ

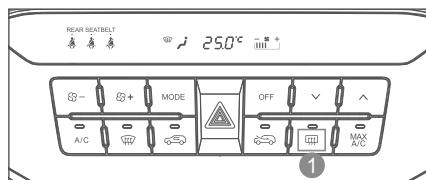


Θέρμανση εξωτερικών καθρεπτών

## Ενεργοποιώντας τον Θερμαντήρα των Τζαμιών

Όταν εμφανίζεται παγετός ή ομίχλη στο παράθυρο, ο θερμαντήρας τζαμιών μπορεί να ενεργοποιηθεί για την απομάκρυνσή της.

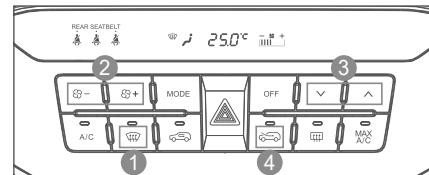
- Για να ενεργοποιήσετε τον θερμαντήρα των τζαμιών, πατήστε τον διακόπτη θερμαντικού τζαμιών (1). Η ένδειξη λειτουργίας ανάβει και λειτουργούν οι θερμαντήρες των τζαμιών (πίσω παρμπρίζ, θερμαντήρες εξωτερικών καθρεπτών).
- Για να απενεργοποιήσετε τον θερμαντήρα των τζαμιών, πατήστε πάλι τον διακόπτη θερμαντικού τζαμιών. Το φως λειτουργίας σβήνει και ο θερμαντήρας των τζαμιών σταματάει να λειτουργεί.



### ΣΗΜΕΙΩΣΗ:

- Ο θερμαντήρας των τζαμιών λειτουργεί μόνο όταν είναι ενεργός ο κινητήρας.
- Εάν ο θερμαντήρας των τζαμιών μπει σε λειτουργία πάλι μέσα σε 10 λεπτά αφού ολοκληρώσει την λειτουργία των 12 λεπτών, θα λειτουργήσει για περίπου 6 λεπτά.

## Πώς να Αφυγράνετε το Τζάμι των Παραθύρων





### Προειδοποίηση

- Εάν βρέχει ή έχει υγρασία, αλλάζτε τον διακόπτη επιλογής πτηγής αέρα σε λειτουργία φρέσκου αέρα και βάλτε την κατανομή αέρα προς το παρμπρίζ. Σε συνθήκες βροχής ή έντονης υγρασίας, μπορεί να εμφανιστεί ομίχλη στα παραθύρα καθώς και στο παρμπρίζ, ακόμη και αν ο κλιματισμός είναι ενεργοποιημένος. Εάν συμβεί αυτό, η οδήγηση είναι επικινδυνή λόγω της κακής μετωπικής και πλευρικής ορατότητας.



### Προσοχή

- Αποφύγετε την υπερβολική χρήση του A/C με τον αποπαγοποιητή και το σύστημα αντιθαμβωτικής προστασίας αναμμένο και την διανομή αέρα να έχει ρυθμιστεί στο χώρο των ποδών ή στο χώρο των ποδιών και το παρμπρίζ. Διαφορετικά, η διαφορά θερμοκρασίας μεταξύ εσωτερικού και εξωτερικού χώρου μπορεί να προκαλέσει ομίχλη στο εξωτερικό μέρος του παρμπρίζ. Εάν συμβαίνει αυτό, χρησιμοποιήστε τους υαλοκαθαριστήρες για να καθαρίσετε αμέσως την ομίχλη στο παρμπρίζ και αλλάξτε τη λειτουργία διανομής αέρα σε λειτουργία εξαερισμού (προς το πρόσωπο) για να ελαχιστοποιήσετε τη διαφορά θερμοκρασίας.
- Φροντίστε να μην υπάρχουν ξένα υλικά όπως χίονι και φύλλα στις εισαγωγές αέρα για να αποφύγετε το θόλωμα των παραθύρων, ειδικά το χειμώνα και το καλοκαίρι.

## Στο Εσωτερικό των Παραθύρων

- 1 Πατήστε τον διακόπτη του αποπαγοποιητή και του αντιθαμβωτικού (1).
- 2 Πατήστε τον διακόπτη ταχύτητας ανεμιστήρα (2) για να ορίσετε την ταχύτητα του ανεμιστήρα.
- 3 Ορίστε την επιθυμητή θερμοκρασία χρησιμοποιώντας τον διακόπτη ελέγχου θερμοκρασίας (3).
- 4 Για να ξεθαμπώσετε γρήγορα τα παραθύρα σας, βάλτε την ταχύτητα ανεμιστήρα στο μέγιστο με τον διακόπτη ελέγχου ταχύτητας ανεμιστήρα (2).

### ΣΗΜΕΙΩΣΗ:

- Για να αποφύγετε το θόλωμα του παρμπρίζ κατά την κανονική οδήγηση, συνιστάται να ρυθμίσετε τη λειτουργία φρέσκου αέρα χρησιμοποιώντας τον διακόπτη λειτουργίας φρέσκου αέρα (4).

## Στο Εξωτερικό των Παραθύρων

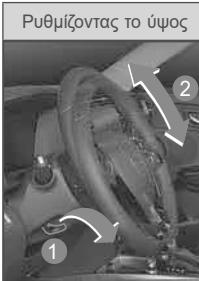
- 1 Πατήστε τον διακόπτη του αποπαγοποιητή και του αντιθαμβωτικού (1).
- 2 Πατήστε τον διακόπτη ταχύτητας ανεμιστήρα (2) για να ορίσετε την ταχύτητα του ανεμιστήρα.
- 3 Πατήστε τον διακόπτη ελέγχου θερμοκρασίας (3) για να ορίσετε υψηλή θερμοκρασία.
- 4 Για να ξεθαμπώσετε γρήγορα τα παραθύρα σας, βάλτε την ταχύτητα ανεμιστήρα στο μέγιστο με τον διακόπτη ελέγχου ταχύτητας ανεμιστήρα (2).

### ΣΗΜΕΙΩΣΗ:

- Εάν πατήστε τον διακόπτη του αποπαγοποιητή και του αντιθαμβωτικού (1), το σύστημα αλλάζει σε λειτουργία φρέσκου αέρα ενώ ενεργοποιείται το air conditioner.

## Τιμόνι

### Ρυθμίζοντας το ύψος / μήκος του τιμονιού



- Πλέστε κάτω τον μοχλό ελέγχου του τηλεσκοπικού / ανακλινόμενου τιμονιού (1).
- Ρυθμίστε την θέση του τιμονιού προς τα επάνω και προς τα κάτω (2) και μπροστά και πίσω (3) κατάλληλα.
- Σηκώστε τον μοχλό ελέγχου του τηλεσκοπικού / ανακλινόμενου τιμονιού (1) επάνω.

Μετά την ρύθμιση του τιμονιού, ελέγξτε ότι το τιμόνι έχει ασφαλίσει καλά.



#### Προειδοποίηση

- Ελέγξτε ότι το τιμόνι είναι καλά στερεωμένο πριν οδηγήστε.
- Μην ρυθμίζετε το τιμόνι ενώ οδηγείτε. Σε αντίθετη περίπτωση μπορεί να προκληθεί σοβαρό ατύχημα.

#### Προσοχή

- Μη στρέψτε το τιμόνι προς τα αριστερά ή προς τα δεξιά μέχρι τέλους και μη διατηρείτε τη θέση αυτή για 10 δευτερόλεπτα ή περισσότερο με τον κινητήρα σε λειτουργία. Εάν το κάνετε μπορεί να προκληθεί ζημιά στο σύστημα υδραυλικού τιμονιού λόγω υπερφόρτωσης.
- Το χειμώνα (-10°C ή λιγότερο), η εκκίνηση του οχήματος αμέσως μετά την εκκίνηση του κινητήρα, ενώ το υγρό υδραυλικού τιμονιού είναι κρύο, μπορεί μερικές φορές να προκαλέσει στιγμιαία καθυστέρηση στο υδραυλικό τιμόνι, γι' αυτό φροντίστε να αφήσετε τον κινητήρα να δουλέψει σωστά στο ρελαντί πριν ξεκινήστε.

### Θερμαντήρας τιμονιού\*



- Για να ενεργοποιήσετε τη θέρμανση του τιμονιού, πατήστε το διακόπτη θέρμανσης του τιμονιού ενώ ο κινητήρας είναι σε λειτουργία. Η ένδειξη λειτουργίας στον πίνακα οργάνων ανάβει.

#### Προσοχή

- Μην τοποθετείτε ένα κουμπί υποβοήθησης στο τιμόνι. Κάτι τέτοιο μπορεί να προκαλέσει ζημιά στον θερμαντήρα του τιμονιού και να εμποδίσει την ασφαλή οδήγηση.

### Σημείωση

- Η κατάσταση του διακόπτη θέρμανσης τιμονιού διατηρείται ακόμα και αν ο κινητήρας σβήσει και ξανανοίξει.

### Κόρνα

Η προειδοποιητική κόρνα ηχεί όσο πατιέται η κόρνα.

#### Προσοχή

- Η χρήση της κόρνας μπορεί να τρομάξει τους πεζούς. Όταν είναι απαραίτητο να την χρησιμοποιείτε προσεκτικά.

# Σύστημα πληροφόρησης και ψυχαγωγίας (Infotainment)

## Smart audio\*



### Προσοχή

- Το Android auto και το Car Play στο όχημα ενδέχεται να μην υποστηρίζονται ή ορισμένες λειτουργίες ενδέχεται να μην είναι συμβατές σύμφωνα με τις προδιαγραφές ή τα χαρακτηριστικά της εκάστοτε συσκευής.
- Η σύνδεση των σχετικών συσκευών με το όχημα ενδέχεται να μην υποστηρίζεται ή ορισμένες λειτουργίες ενδέχεται να μην είναι συμβατές σύμφωνα με τις προδιαγραφές ή τα χαρακτηριστικά της σχετικής συσκευής αναπταραγωγής βίντεο ή MP3.
- Η μέθοδος χρήσης μπορεί να είναι διαφορετική ή η σύνδεση με το όχημα μπορεί να μην υποστηρίζεται σύμφωνα με τις προδιαγραφές ή τα χαρακτηριστικά της σχετικής συσκευής Bluetooth.

- Ορισμένες συσκευές αποθήκευσης USB και κάρτες SD ενδέχεται να μην είναι συμβατές με τη σχετική συσκευή στο όχημα. Η χρήση μη συμβατής κάρτας μνήμης μπορεί να προκαλέσει ζημιά στη σχετική συσκευή στο όχημα, στην κάρτα μνήμης ή στα δεδομένα που είναι αποθηκευμένα στην κάρτα μνήμης.

### Σημείωση

- Για λεπτομερείς εξηγήσεις σχετικά με το σύστημα Infotainment του όχηματος, συμπεριλαμβανομένων του smart audio, του AV / Πλοήγησης και των υποδοχών για πολυμέσα, ανατρέξτε στο εγχειρίδιο χρήσης που παρέχεται ξεχωριστά.
- Εάν επιθυμείτε να συνδέσετε μια εξωτερική συσκευή στο σύστημα Infotainment του όχηματος, συμπεριλαμβανομένων του smart audio, της AV / Πλοήγησης και των υποδοχών για πολυμέσα, ανατρέξτε στο εγχειρίδιο χρήσης της αντίστοιχης συσκευής για τον τρόπο σύνδεσης και χρήσης της εν λόγω συσκευής.

### Προειδοποίηση

- Η οθόνη της πίσω κάμερας δεν λειτουργεί κατά την ενημέρωση λογισμικού. Σταματάτε πάντα το όχημα για να ενημερώσετε το λογισμικό και μην οδηγείτε το όχημα μέχρι να ολοκληρωθεί η ενημέρωση.
- Να είστε προσεκτικοί όταν κάνετε όπισθεν, καθώς τα πίσω εμπόδιο μπορεί να κρύβεται από τα προειδοποιητικά μηνύματα και τις κατευθυντήριες γραμμές στάθμευσης, εάν είναι ενεργοποιημένο το σύστημα οπίσθιας κάμερας.

3

### Προσοχή

- Κατά τη διάρκεια της οδήγησης, το βίντεο δεν υποστηρίζεται και υποστηρίζεται μόνο ο ήχος για λόγους ασφαλείας. Όταν το όχημα σταματήσει, το βίντεο υποστηρίζεται ξανά.
- Μην χρησιμοποιείτε το ηχοσύστημα για πολύ ώρα με σβηστό τον κινητήρα. Κάτι τέτοιο μπορεί να προκαλέσει εξάντληση της μπαταρίας του αυτοκινήτου.

## AV / Πλοήγηση\*

- Ο χειρισμός των συστημάτων AV / Πλοήγησης μπορεί να γίνει με την ηλεκτροστατική οθόνη αφής 12,3 ίντσών (συμπεριλαμβανομένης της οθόνης 9,0 ίντσών) και τα κουμπιά στο τιμόνι (με υποστήριξη φωνητικής αναγνώρισης).
- Η θύρα USB σάς επιτρέπει να συνδέετε εξωτερικές συσκευές στην υποδοχή πολυμέσων.
- Δείχνει την κατάσταση ελέγχου ανάλογα με τη λειτουργία της θέρμανσης και του κλιματιστικού για να βελτιώσει την οπτική άνεση του οδηγού.
  - Αυτό ισχύει μόνο για το καλοριφέρ και το κλιματιστικό τύπου A.
  - Δεν μπορεί να γίνει χειρισμός του καλοριφέρ και του air conditioner από την οθόνη αφής.
- Οι υποστηριζόμενες λειτουργίες περιλαμβάνουν: Bluetooth, κάρτα micro SD (πλοήγηση), κάμερα οπισθοπροέις καθώς και Android Auto (για συσκευή Android) και CarPlay (για συσκευή iOS). (Οι συσκευές iOS μπορούν να φορτίσουν μέσω της θύρας USB.)
- Ορισμένες πληροφορίες λειτουργίας του AV / Πλοήγησης εμφανίζονται στον πίνακα οργάνων.

### Προειδοποίηση

- Βεβαιωθείτε ότι χρησιμοποιείτε τις λειτουργίες που σχετίζονται με την πλοήγηση και το βίντεο αφού σταματήσετε ή σταθεύσετε το όχημα σε ασφαλές σημείο για ασφαλή οδήγηση.

### Προσοχή

- Μην χρησιμοποιείτε το σύστημα AV / Πλοήγηση για πολύ ώρα με σβηστό τον κινητήρα. Κάτι τέτοιο μπορεί να προκαλέσει εξάντληση της μπαταρίας του αυτοκινήτου.

### Προειδοποίηση

- Η οθόνη της πίσω κάμερας δεν λειτουργεί κατά την ενημέρωση λογισμικού. Σταματάτε πάντα το όχημα για να ενημερώσετε το λογισμικό και μην οδηγείτε το όχημα μέχρι να ολοκληρωθεί η ενημέρωση.
- Να είστε προσεκτικοί όταν κάνετε όπισθεν, καθώς το πίσω εμπόδιο μπορεί να κρύβεται από τα προειδοποιητικά μηνύματα και τις κατευθυντήριες γραμμές στάθμευσης, εάν είναι ενεργοποιημένο το σύστημα οπίσθιας κάμερας.

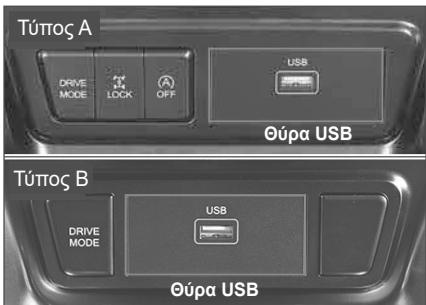
## Ηχοσύστημα MP3\*



### Σημείωση

- Για λεπτομέρειες σχετικά με τα συστήματα ήχου MP3 κ.λπ., ανατρέξτε στο ξεχωριστό εγχειρίδιο οδηγών.
- Το ηχοσύστημα MP3 διαθέτει οθόνη LCD 4 ίντσών και τέσσερα κουμπιά, ενώ ο χειρισμός του γίνεται με τα κουμπιά στο τιμόνι.
- Η θύρα USB σάς επιτρέπει να συνδέετε εξωτερικές συσκευές στην υποδοχή πολυμέσων.
- Το σύστημα ήχου MP3 υποστηρίζει iOS και Bluetooth μέσω της θύρας USB.

## Υποδοχές για πολυμέσα



Με την θύρα USB μπορείτε να συνδεθείτε σε εξωτερική μουσική / μονάδες αναπαραγωγής βίντεο όπως μία μνήμη USB και ένα iPod στο αυτοκίνητο.

### ⚠ Προσοχή

- Ορισμένες μνήμες USB και μονάδες εξωτερικής μουσικής / αναπαραγωγής βίντεο να μην παίζουν μέσω της θύρας USB.

## Χειρισμός από το τιμόνι



- ① Κουμπί Bluetooth hands-free
- ② (+) Κουμπί αύξησης έντασης ήχου
- ③ (-) Κουμπί μείωσης έντασης ήχου
- ④ Κουμπί επιλογής λειτουργίας
- ⑤ Μοχλός αναζήτησης μέσου (SEEK)
- ⑥ Κουμπί φωνητικής αναγνώρισης

### Κουμπί φωνητικής αναγνώρισης

Αυτή η βολική λειτουργία σας επιτρέπει να χρησιμοποιείτε διάφορες λειτουργίες του συστήματος infotainment μέσω φωνητικής αναγνώρισης.

- λειτουργία Apple CarPlay
- λειτουργία Siri
- λειτουργία Android Auto
- λειτουργία Google Voice

3

### + VOL Ελέγχοντας την ένταση του ήχου

Αυξάνει ή χαμηλώνει την ένταση του ήχου.

### Bluetooth hands-free

Μπορείτε να συνδέσετε και να χρησιμοποιήστε το κινητό σας τηλέφωνο στο αυτοκίνητο μέσω του Bluetooth.

#### Σημείωση

- Για λεπτομερείς εξηγήσεις σχετικά με το Bluetooth hands-free, ανατρέξτε στο εγχειρίδιο χρήσης που παρέχεται ξεχωριστά.

## Σίγαση

- Πατώντας το κουμπί Σίγαση με ενεργοποιημένο το ηχοσύστημα απενεργοποιείται η έξοδος φωνής. Πατώντας το ξανά ενεργοποιείτε την έξοδο φωνής.
- Πατώντας και κρατώντας πατημένο το κουμπί Mute (Σίγαση) με το ηχοσύστημα ενεργοποιημένο, απενεργοποιείται το ηχοσύστημα.

## Επιλέγοντας την λειτουργία

- Η λειτουργία AV αλλάζει κάθε φορά που πατάτε το κουμπί Λειτουργίας (Mode)
- Πατώντας το κουμπί Mode (Λειτουργία) με το σύστημα AV απενεργοποιημένο, ενεργοποιείται το σύστημα AV.

## SEEK Αναζήτηση μέσου (SEEK) V

Ταξινόμηση	Πατήστε πάνω/κάτω το μοχλό SEEK	Πατήστε πάνω/κάτω και κρατήστε το μοχλό SEEK
Όταν παίζει στην οθόνη μέσου	Παίζει το προηγούμενο / επόμενο τραγούδι	Μετακινείται στην προηγούμενη / επόμενη λίστα τραγουδιών (Διατηρείται η παρούσα αναπαραγωγή)
Όταν ακούτε στην οθόνη ραδιοφώνου	Μετακινείτε στο προηγούμενο / επόμενο αποθηκευμένο κανάλι	Μετακινείτε στην προηγούμενη / επόμενη διαθέσιμη ραδιοφωνική συχνότητα
Όταν ακούτε σε διαφορετικές οθόνες από την οθόνη ραδιοφώνου		

Σημείωση
<ul style="list-style-type: none"><li>Επειδή ορισμένες συσκευές πολυμέσων ενδέχεται να λειτουργούν διαφορετικά, ανατρέξτε στο εγχειρίδιο χρήσης της αντίστοιχης συσκευής.</li></ul>

## Κεραία (GPS, ραδιόφωνο, DAB (EE), GSM (E-call))



Όταν το ηχοσύστημα είναι ενεργό η κεραία λαμβάνει τα ακόλουθα ραδιοφωνικά κύματα.

### EE

- Ήχος MP3: ραδιόφωνο, DAB, GSM
- Smart audio: GPS, ραδιόφωνο, DAB, GSM
- AV / Πλοιήγηση: GPS, ραδιόφωνο, DAB, GSM

### GEN

- Ήχος MP3: ραδιόφωνο, GSM (για τη Ρωσία)
- Smart audio: GPS, ραδιόφωνο, GSM (για τη Ρωσία)

# Αναπτήρας

## Αναπτήρας



Για να λειτουργήσει ο αναπτήρας τσιγάρων, πιέστε τον μέχρι τέρμα προς τα κάτω. Όταν θερμανθεί, βγαίνει αυτόματα και είναι έτοιμο για χρήση.

3

### Προειδοποίηση

- Όταν ο αναπτήρας τσιγάρων δεν ανοίγει αυτόματα μετά από 30 δευτερόλεπτα, υπάρχει κίνδυνος υπερθέρμανσης. Εάν συμβεί αυτό, βγάλτε το και ζητήστε τη διόρθωση του προβλήματος από τον έμπορο KGM ή το εξουσιοδοτημένο κέντρο εξυπηρέτησης της KGM.
- Η εισαγωγή του δακτύλου σας στην πρίζα του αναπτήρα μπορεί να προκαλέσει εγκαύματα ή ηλεκτροπληξία.
- Η κυλινδρική κάννη του αναπτήρα θερμαίνεται πολύ όταν είναι πλήρως φορτισμένος. Όταν αγγίζεται ή πέφτει σε γυμνό δέρμα, μπορεί να προκαλέσει εγκαύματα. Η πτώση του καυτού αναπτήρα μπορεί να προκαλέσει ζημιά στο κάθισμα του αυτοκινήτου ή ακόμη και να προκαλέσει πυρκαγιά.
- Χρησιμοποιείτε μόνο το γνήσιο αναπτήρα τσιγάρων στον αναπτήρα τσιγάρων. Για να αποφύγετε ηλεκτρικές ζημιές και πυρκαγιά, μην χρησιμοποιείτε ποτέ καμία άλλη ηλεκτρική συσκευή, όπως ξυριστική μηχανή, ηλεκτρική σκούπα ή καφετιέρα.

### Προσοχή

- Μην χτυπάτε δυνατά τον αναπτήρα τσιγάρων για να τον καθαρίσετε. Αυτό μπορεί να καταστρέψει το πινίο.

## Πρίζα ρεύματος



Η πρίζα ρεύματος (12 V, 120 W) παρέχεται στο όχημα για να είναι δυνατή η χρήση ξεχωριστής ηλεκτρικής συσκευής.



### Προειδοποίηση

- Πρέπει να προσέχετε ότι η εισαγωγή ενός δακτύλου στην πρίζα μπορεί να προκαλέσει τραυματισμό, όπως ηλεκτροπληξία.
- Βεβαιωθείτε ότι χρησιμοποιείτε ξεχωριστή ηλεκτρική συσκευή αφού τη συνδέσετε στην πρίζα. Η αυθαίρετη τροποποίηση των καλωδίων στο όχημα και η χρήση ηλεκτρικής συσκευής μπορεί να προκαλέσει ατύχημα, όπως πυρκαγιά.
- Προσέξτε την ονομαστική χωρητικότητα της πρίζας (12 V, 120 W). Σε αντίθετη περίπτωση μπορεί να προκληθεί δυσλειτουργία ή βλάβη της πρίζας και της συνδεδεμένης συσκευής.
- Πρέπει να προσέχετε ότι η χρήση της πρίζας ρεύματος με τον κινητήρα σβηστό μπορεί να προκαλέσει εξάντληση της μπαταρίας.
- Εάν η πρίζα ρεύματος δεν χρησιμοποιείται, φροντίστε να κλείσετε το κάλυμμα της πρίζας ρεύματος. Εάν δεν το κάνετε αυτό, μπορεί να εισέλθει ξένο υλικό ή υγρό, όπως νερό, στην πρίζα, προκαλώντας βλάβη στη συσκευή καθώς και ηλεκτροπληξία.

# Εσωτερικός εξοπλισμός άνεσης

## Αλεξήλιο και θήκη καρτών (κάθισμα οδηγού)



### Αλεξήλιο

Μπορείτε να μπλοκάρετε τον ήλιο από μπροστά και από τα πλάγια χαμηλώνοντας το αλεξήλιο (1).

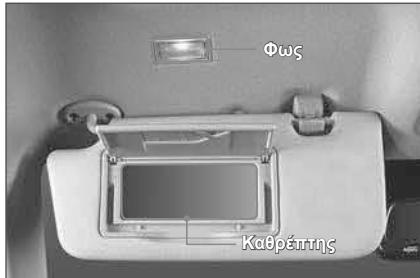
### Θήκη καρτών

Η θήκη καρτών παρέχεται στο εσωτερικό κάλυμμα του αλεξήλιου. Είναι μία ευκολία για να αποθηκεύετε την απόδειξη διοδίων ή μία κάρτα.

#### Προσοχή

- Η ρύθμιση του αλεξήλιου ή η χρήση της θήκης της κάρτας ή του καθρέφτη κατά την οδήγηση μπορεί να οδηγήσει σε απρόσεκτη οδήγηση ή να εμποδίσει την όραση του οδηγού, με αποτέλεσμα να προκληθεί ατύχημα.
- Ρυθμίστε ή χρησιμοποιήστε το αλεξήλιο ή την θήκη καρτών αφού σταματήσετε ή παρκάρετε το αυτοκίνητο.

## Καθρέπτης και φως



- Μπορείτε να χρησιμοποιήσετε τον καθρέπτη χαμηλώνοντας το αλεξήλιο και σηκώνοντας το κάλυμμα.
- Όταν σηκώνετε το κάλυμμα του καθρέπτη, το φωτιστικό σώμα ανάβει.

#### Προσοχή

- Βεβαιωθείτε ότι έχετε κλείσει το κάλυμμα του καθρέπτη του αλεξήλιου μετά την χρήση του. Εάν δεν το κάνετε, θα μείνει αναμένο το φως του καθρέπτη στο αλεξήλιο και η μπαταρία μπορεί να αδειάσει. Επίσης, ένα ανοικτό κάλυμμα καθρέπτη μπορεί να προκαλέσει τραυματισμό.

## Χειρολαβή / Κρεμάστρα παλτού



3

- Η χειρολαβή είναι τοποθετημένη στην οροφή στο πλάι του καθισματος του οδηγού, του συνοδηγού και των πίσω καθισμάτων (στο ύψος του κεφαλιού).
- Η κρεμάστρα παλτού συμπεριλαμβάνεται στην χειρολαβή στην οροφή των πίσω καθισμάτων.

#### Προειδοποίηση

- Μην κρεμάτε αντικείμενα διαφορετικά από ρούχα στην κρεμάστρα παλτού. Κάπι τέτοιο μπορεί να προκαλέσει τη λειτουργία του πλευρικού αερόσακου κατά τη σπιγμή της πρόσκρουσης ενός στηχήματος, με αποτέλεσμα να προκληθεί ζημιά στο όγκυμα καθώς και τραυματισμός ή θάνατος ενός επιβαίνοντος σε εσωτερικό χώρου.

#### Προσοχή

- Μην κρεμάτε ένα βαρύ ρούχο στην κρεμάστρα παλτού. Εάν το κάνετε μπορεί να γίνει ζημιά στην κρεμάστρα παλτού και την οροφή (επένδυση κεφαλής)

## Μονάδα αποθήκευσης

### Ποτηροθήκη μπροστινού καθίσματος / πίσω καθίσματος



Η ποτηροθήκη βρίσκεται μπροστά από το τμήμα της κεντρικής κονσόλας.



Υπάρχει ποτηροθήκη όταν κατεβάζετε το υποβραχιόνιο του πίσω καθίσματος.

#### Προσοχή

- Πρέπει να προσέχετε ότι το καυτό υγρό στο φλιτζάνι μπορεί να ξεχειλίσει ή να χυθεί, προκαλώντας έγκαυμα.
- Δώστε ιδιαίτερη προσοχή κατά την οδήγηση, διότι το κύπελλο μπορεί να πέσει κάτω ή το υγρό στο κύπελλο μπορεί να χυθεί.
- Προσοχή, εάν το υγρό στο κύπελλο χυθεί στους διακόπτες ή στα κουμπιά λειτουργίας, μπορεί να προκαλέσει πρόβλημα στις λειτουργίες του συστήματος.

### Μπροστινός αποθηκευτικός χώρος



Ο μπροστινός αποθηκευτικός χώρος βρίσκεται κοντά στο μοχλό αλλαγής ταχυτήτων. Χρησιμοποιήστε το για την αποθήκευση ενός μικρού αντικειμένου.

#### Προσοχή

- Πρέπει να προσέχετε ότι ένα αντικείμενο στον μπροστινό αποθηκευτικό χώρο μπορεί να πέσει κάτω ή να διακόψει τη λειτουργία του μοχλού αλλαγής ταχυτήτων.

## Θέση γυαλιών ηλίου



Πατήστε το κέντρο του καλύμματος για να ανοίξετε την θέση των γυαλιών ηλίου.

Σπρώχτε το για να κλείσει.



### Προσοχή

- Μην οδηγείτε χωρίς να έχετε κλείσει τελείως την θέση γυαλιών ηλίου μετά την χρήση της. Μία ανοικτή θέση γυαλιών ηλίου μπορεί να σας εμποδίσει από το να αναγνωρίσετε μία κατάσταση στο πίσω μέρος μέσω του εσωτερικού καθρέπτη. Μπορεί επίσης να προκαλέσει τραυματισμό σε περίπτωση ατυχήματος ή απότομου φρεναρίσματος.

## Ντουλαπάκι



Το ντουλαπάκι μπορεί να χρησιμοποιηθεί για την αποθήκευση εγγράφων που σχετίζονται με την άδεια κυκλοφορίας του οχήματος ή αντικειμένων που χρησιμοποιούνται στο όχημα.

- Τραβήξτε το μοχλό του ντουλαπιού για να ανοίξετε το ντουλαπάκι.



### Προσοχή

- Αφήνοντας ανοικτό το ντουλαπάκι μπορεί να προκληθεί τραυματισμός σε έναν επιβάτη σε περίπτωση ατυχήματος ή απότομου φρεναρίσματος. Κλείστε το ντουλαπάκι κατά την οδήγηση.
- Μην αποθηκεύετε εύφλεκτα υλικά ή αναπτήρα κ.λπ. στο ντουλαπάκι, στην κονσόλα ή στο εσωτερικό του οχήματος. Κάτι τέτοιο μπορεί να προκαλέσει έκρηξη κατά τη διάρκεια του κατακαλόκαιρου ή όταν ο αέρας στο εσωτερικό του οχήματος θερμαίνεται.

### Σημείωση

- Η λυχνία στο εσωτερικό του ντουλαπιού ανάβει όταν ανοίγετε το ντουλαπάκι με το διακόπτη φωτισμού της κατάστασης προβολέα/πίσω φώτων στο ΟΝ.

## Κονσόλα



- Η κονσόλα των μπροστινών καθισμάτων μπορεί να αποθηκεύσει άνετα πράγματα για τους επιβάτες στα μπροστινά καθίσματα.

### Προσοχή

- Μην αποθηκεύετε πολύτιμα αντικείμενα στην κονσόλα για την αποφυγή κλοπής.
- Μην αποθηκεύετε ένα αντικείμενο που μπορεί να καταστραφεί εύκολα ή δημιουργεί θόρυβο στην κονσόλα, καθώς μπορεί να μετακινηθεί κατά την οδήγηση.
- Μην αποθηκεύετε εύφλεκτα υλικά ή αναπτήρα κ.λπ. στο ντουλαπάκι, στην κονσόλα ή στο ντουλαπάκι ή στο εσωτερικό του οχήματος. Κάτι τέτοιο μπορεί να προκαλέσει έκρηξη κατά τη διάρκεια του κατακαλόκαιρου ή όταν ο αέρας στο εσωτερικό του οχήματος θερμαίνεται.

## Θήκη πόρτας



Παρέχεται τσέπη (δίσκος για μπουκάλια) όπου μπορούν να αποθηκευτούν βιβλία, περιοδικά, μπουκάλια νερού ή ποτά.

## Σύστημα Ασύρματου Φορτιστή Τηλεφώνου\*



Το σύστημα ασύρματου φορτιστή τηλεφώνου είναι μια συσκευή που φορτίζει ασύρματα τις ηλεκτρονικές συσκευές (όπως το κινητό τηλέφωνο) που συμμορφώνεται με το πρότυπο Qi, η οποία βρίσκεται μπροστά από το μοχλό επιλογής του κιβωτίου ταχυτήτων.

Η ασύρματη φόρτιση του τηλεφώνου είναι διαθέσιμη μόνο όταν ο οδηγός ρυθμίσει (τσεκάρει) το σύστημα ασύρματης φόρτισης στο μενού Ρυθμίσεις χρήστη στον πίνακα οργάνων.

### Για να Φορτίσετε το Τηλέφωνο

- 1 Κλείστε όλες τις πόρτες του οχήματος και βάλτε μπροστά τον κινητήρα.
- 2 Ρυθμίστε («τσεκάρετε») το σύστημα ασύρματης φόρτισης στο μενού Ρυθμίσεις χρήστη (Ρύθμιση οχήματος → Ευκολία → Σύστημα ασύρματης φόρτισης) στον πίνακα οργάνων.
- 3 Αφαιρέστε τα πάντα, συμπεριλαμβανομένου του έξυπνου κλειδιού στην επιφάνεια ασύρματης φόρτισης. Εάν υπάρχει οιδήποτε άλλο εκτός από το τηλέφωνο στο πλαίσιο φόρτισης, ενδέχεται να μην φορτίσει.
- 4 Τοποθετήστε το τηλέφωνο με δυνατότητα ασύρματης φόρτισης στο κέντρο του πλαισίου φόρτισης.
- 5 Όταν ξεκινήσει η φόρτιση, εμφανίζεται η ακόλουθη αναδυόμενη οθόνη στον πίνακα οργάνων για περίπου 5 δευτερόλεπτα: (Ανάλογα με τις πληροφορίες της οθόνης του πίνακα οργάνων, η εμφάνιση της κατάστασης μπορεί να καθυστερήσει.)
  - Φόρτιση τηλεφώνου σε εξέλιξη
  - Φόρτιση τηλεφώνου ολοκληρώθηκε
  - Σφάλμα φόρτισης τηλεφώνου

☞ Ανατρέξτε στο «Υπενθύμιση από τον ασύρματο φορτιστή τηλεφώνου» (σελ.4-84)

### Προσοχή

- Εάν κάποιο τηλέφωνο βρίσκεται στην επιφάνεια ασύρματης φόρτισης μετά το σβήσιμο της ανάφλεξης ενώ ο φορτιστής ασύρματου τηλεφώνου λειτουργεί, εμφανίζεται ένα μήνυμα υπενθύμισης «Το τηλέφωνο βρίσκεται στον φορτιστή ασύρματου τηλεφώνου.» στον πίνακα οργάνων. Αφού κλείστε την ανάφλεξη, φροντίστε να βγείτε από το οχηματο μαζί με το τηλέφωνό σας.
- Η λειτουργία υπενθύμισης ενεργοποιείται όταν ο διακόπτης ανάφλεξης αλλάζει από τη θέση ON στη θέση ACC ή OFF.  
Ωτόσο, δεν λειτουργεί όταν αλλάζει ο διακόπτης ανάφλεξης από τη θέση OFF στη θέση ACC.

☞ Ανατρέξτε στο «Υπενθύμιση από τον ασύρματο φορτιστή τηλεφώνου» (σελ.4-84)

### Σημείωση

- Το σύστημα ασύρματου φορτιστή τηλεφώνου μπορεί να χρησιμοποιηθεί για τη φόρτιση μόνο κινητών τηλεφώνων που συμμορφώνονται με το πρότυπο Qi. Το αν το τηλέφωνό σας πληροί το πρότυπο Qi μπορεί να ελεγχθεί με ένα ξεχωριστό κάλυμμα αξεσουάρ ή με τον κατασκευαστή του τηλεφώνου.
- Η λειτουργία φόρτισης μπορεί να ενεργοποιηθεί (τικ) ή να απενεργοποιηθεί (απενεργοποίηση) στο μενού Ρυθμίσεις χρήστη στον πίνακα οργάνων.

 Προσοχή	 Προσοχή
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Εάν η θερμοκρασία ή η τάση στο εσωτερικό του συστήματος ασύρματου φορτιστή τηλεφώνου υπερβεί μια συγκεκριμένη τιμή, η λειτουργία φόρτισης διακόπτεται προσωρινά για την προστασία του τηλεφώνου και του συστήματος.</li> <li>• Όσο πιο μακριά βρίσκεται το τηλέφωνό σας από το κέντρο της βάσης φόρτισης, τόσο μικρότερη μπορεί να είναι η απόδοση της φόρτισης του τηλεφώνου.</li> <li>• Τοποθετήστε το τηλέφωνο με δυνατότητα ασύρματης φόρτισης στο κέντρο του πλαισίου φόρτισης.</li> <li>• Ανάλογα με τον τύπο του καλύμματος του κινητού τηλεφώνου, η φόρτιση ενδέχεται να μην λειτουργεί ή να παράγεται πολλή θερμότητα. (π.χ. κάλυμμα LED, παχύ κάλυμμα)</li> <li>• Η φόρτιση ενδέχεται να διακοπεί εάν το κινητό τηλέφωνο δεν είναι σταθερά πιεσμένο πάνω στο πλαίσιο ασύρματης φόρτισης.</li> <li>• Εάν υπάρχουν μαγνητικά προϊόντα (πιστωτική κάρτα, κάρτα ελέγχου, βιβλιάριο τραπέζης, εισιτήριο κ.λ.τ.) γύρω από το φορτιστή ασύρματου τηλεφώνου, οι πληροφορίες του ενδέχεται να καταστραφούν.</li> <li>• Εάν ένα μεταλλικό αντικείμενο βρίσκεται πάνω στο πλαίσιο ασύρματης φόρτισης, η φόρτιση δεν λειτουργεί ή μπορεί να σταματήσει και το μεταλλικό αντικείμενο μπορεί να ζεσταθεί κατά τη διάρκεια της φόρτισης.</li> <li>• Το κινητό τηλέφωνο που δεν είναι πιστοποιημένο με το πρότυπο Qi ενδέχεται να μην μπορεί να φορτιστεί.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Η φόρτιση διακόπτεται προσωρινά όταν ενεργοποιείται η λειτουργία ανίχνευσης έξυπνου κλειδιού. (π.χ. κατά την εκκίνηση του κινητήρα, αμέσως μετά το άνοιγμα/κλείσιμο της πόρτας)</li> <li>• Εάν το τερματικό που συμμορφώνεται με το πρότυπο Qi δεν παρέχει πληροφορίες πλήρους φόρτισης, η φόρτιση μπορεί να συνεχίσει να παράγει θερμότητα.</li> <li>• Εάν τοποθετηθούν περισσότεροι από ένας ακροδέκτες, η φόρτιση δεν λειτουργεί.</li> <li>• Στα τηλέφωνα ορισμένων κατασκευαστών, οι σχετικές πληροφορίες ενδέχεται να μην εμφανίζονται στον πίνακα οργάνων.</li> <li>• Για τα κινητά τηλέφωνα που δεν διαθέτουν ενσωματωμένη δυνατότητα ασύρματης φόρτισης, θα πρέπει να τα εξοπλίσετε με ξεχωριστά αξεσουάρ μεμονωμένα.</li> <li>• Εάν τοποθετήσετε ένα τηλέφωνο ή ένα μεταλλικό αντικείμενο που δεν διαθέτει ασύρματη φόρτιση στο πλαίσιο φόρτισης, ενδέχεται να ακούσετε κάποιο θόρυβο. (Ο θόρυβος είναι ένας ήχος κανονικής λειτουργίας που παράγεται κατά τη διαδικασία προσδιορισμού της δυνατότητας ασύρματης φόρτισης του κινητού τηλεφώνου, ο οποίος δεν επηρεάζει το κινητό τηλέφωνο και το όχημα).</li> </ul>

## Πρόσθετος εξοπλισμός στον χώρο αποσκευών\*

### Ταμπλό χώρου αποσκευών



Το ταμπλό χώρου αποσκευών χωρίζεται στα δύο.

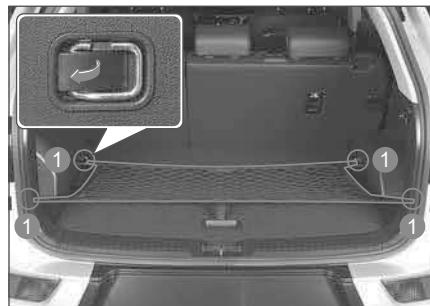


Ο χώρος αποσκευών περιέχει ένα κιτ εξυπηρέτησης, ένα προειδοποιητικό τρίγωνο και εργαλεία OVM.



Το ταμπλό χώρου αποσκευών μπορεί να αποθηκευτεί όπως φαίνεται στην εικόνα και το κάλυμμα του χώρου αποσκευών να βρίσκεται κάτω από αυτό.

### Δίχτυ αποσκευών



3

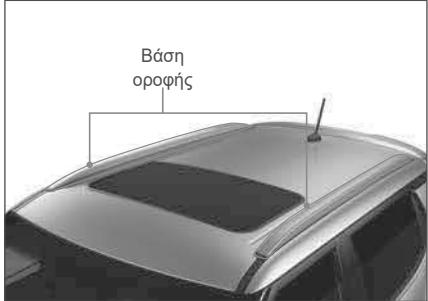
Το δίχτυ αποσκευών εμποδίζει τη μετακίνηση ενός αντικειμένου που έχει φορτωθεί στο χώρο αποσκευών.

- Όταν τοποθετείτε το δίχτυ αποσκευών, βγάλτε τον γάντζο (1) στην κατεύθυνση του βέλους και πιάστε με τον γάντζο το δίχτυ αποσκευών για να το σταθεροποιήσετε.

#### Προσοχή

- Μην επιχειρήσετε να στερεώσετε ένα υπερβολικά ογκώδες ή βαρύ αντικείμενο με το δίχτυ αποσκευών. Κάτι τέτοιο μπορεί να προκαλέσει την πτώση του αντικειμένου από το δίχτυ αποσκευών ή να προκαλέσει ζημιά στο δίχτυ αποσκευών.
- Κρατήστε το δίχτυ αποσκευών σταθερά με τα χέρια σας κατά τη διάρκεια της στερέωσης. Σε αντίθετη περίπτωση μπορεί να προκληθεί τραυματισμός λόγω της απωθητικής δύναμης του διχτυού αποσκευών.
- Μην χρησιμοποιείτε το δίχτυ αποσκευών εάν το ελαστικό τμήμα του διχτυού αποσκευών, συμπεριλαμβανομένου του τμήματος στερέωσης του, έχει φθαρεί ή υποστεί ζημιά.

## Βάση οροφής\*



Οι αποσκευές μπορούν να φορτωθούν στο πάνω μέρος της οροφής του οχήματος χρησιμοποιώντας τη βάση οροφής.

Επίσης, αθλητικά είδη αναψυχής, όπως ποδήλατο, snowboard και σκι, με την τοποθέτηση ξεχωριστού φορέα στη βάση οροφής.

- Η μέγιστη ικανότητα φόρτωσης της βάσης οροφής είναι 75 κιλά.



### Προειδοποίηση

- Οι αποσκευές που φορτώνονται στη βάση οροφής δεν πρέπει να υπερβαίνουν τη μέγιστη ικανότητα φόρτωσης. Οι αποσκευές που φορτώνονται στη βάση οροφής δεν πρέπει να προεξέχουν από την οροφή. Εάν ξεπεραστεί η μέγιστη χωρητικότητα φόρτωσης ή οι αποσκευές προεξέχουν από τη βάση οροφής, μπορεί να προκληθεί ζημιά στο αντίστοιχο όχημα ή σε άλλα οχήματα. Επιπλέον, επηρεάζει αρνητικά την οδηγική σταθερότητα του οχήματος και μπορεί να προκαλέσει ατύχημα κατά την οδήγηση.
- Στερεώστε τις αποσκευές στη βάση οροφής με ασφάλεια και, σε περίπτωση οδήγησης για μεγάλο χρονικό διάστημα, ελέγχετε συχνά την κατάσταση στερέωσης των αποσκευών. Εάν οι αποσκευές που είναι φορτωμένες στη βάση οροφής πέσουν από το όχημα, μπορεί να προκληθούν ζημιές σε άλλα οχήματα ή να τραυματιστεί κάποιος πεζός. Επίσης, μπορεί να προκληθεί μεγαλύτερο ατύχημα.
- Όταν οι αποσκευές φορτώνονται στη βάση οροφής, το κέντρο βάρους του οχήματος γίνεται υψηλότερο. Εάν ελέγχετε το τιμόνι απότομα κατά την εφαρμογή απότομου φρεναρίσματος, την πραγματοποίηση απότομης στροφής ή την οδήγηση με μεγάλη ταχύτητα, το όχημα μπορεί να γίνει ασταθές, προκαλώντας ατύχημα ή ανατροπή του οχήματος.
- Εάν οι αποσκευές είναι φορτωμένες στη βάση οροφής, ελέγχετε συχνά την κατάσταση σύσφιξης των βιδών και των παξιμαδιών στερέωσης της βάσης οροφής.
- Οδηγήστε το όχημα με χαμηλή ταχύτητα, αν είναι δυνατόν, όταν οι αποσκευές είναι φορτωμένες στη βάση οροφής.



### Προσοχή

- Προσοχή, εάν φορτώσετε αποσκευές στη βάση οροφής ενός οχήματος στο οποίο είναι εγκατεστημένη ηλιοροφή, οι αποσκευές δεν πρέπει να διακόπτουν τη λειτουργία της ηλιοροφής.

### Σημείωση

- Μεταξύ των αποσκευών και της βάσης οροφής μπορεί να παρεμβληθεί ένας προστατευτικός εξοπλισμός, όπως ένα μαξιλάρι ή ένα πανί, ώστε να αποτραπεί η πρόκληση ζημιών στο όχημα από την επαφή μεταξύ των αποσκευών που έχουν φορτωθεί στη βάση οροφής και της οροφής του οχήματος.

## **4. Εκκίνηση και οδήγηση**

Μπορείτε να ελέγχετε πληροφορίες σχετικά με τον βασικό εξοπλισμό για ασφαλή οδήγηση, τον βοηθητικό εξοπλισμό που σας βοηθά να οδηγείτε άνετα και τον τρόπο χρήσης του εξοπλισμού αυτού.

Παρέχονται εξηγήσεις για τον διακόπη START/STOP και το έξυπνο κλειδί, καθώς και για το σύστημα οδήγησης, συμπεριλαμβανομένου του πίνακα οργάνων, του μοχλού αλλαγής ταχυτήτων, της τετρακίνησης, του cruise control, των βοηθητικών συστημάτων οδήγησης, όπως το φρένο και το αυτόνομο σύστημα πέδησης έκτακτης ανάγκης, της οπίσθιας και πλευρικής προειδοποίησης, του συστήματος προειδοποίησης αλλαγής λωρίδας κυκλοφορίας και του συστήματος υποβοήθησης στάθμευσης.

# Διακόπτης START/STOP (Έξυπνο κλειδί)\*

## Κατάσταση OFF

Η τροφοδοσία είναι απενεργοποιημένη.



- Η ένδειξη είναι απενεργοποιημένη.
- Δεν παρέχεται τροφοδοσία στα ηλεκτρικά αξεσουάρ του αυτοκινήτου.



### Προσοχή

- Εάν ο μοχλός αλλαγής ταχυτήτων δεν βρίσκεται στη θέση P (παρκάρισμα), ο διακόπτης START/STOP δεν μπορεί να βρίσκεται στην κατάσταση OFF (απενεργοποίηση του οχήματος). Επίσης, οι πόρτες του οχήματος δεν μπορούν να κλειδωθούν και είναι αδύνατη η είσοδος στη λειτουργία παρακολούθησης κλοπής.

### Σημείωση

- Όταν ο κινητήρας τεθεί σε λειτουργία, φροντίστε να τοποθετήσετε το μοχλό αλλαγής ταχυτήτων στη θέση P (παρκάρισμα) και σήβηστε τον κινητήρα πατώντας το διακόπτη START/STOP.

## Κατάσταση ACC

Μπορούν να χρησιμοποιηθούν ορισμένα ηλεκτρικά αξεσουάρ.



- Η πορτοκαλί ένδειξη ACC ανάβει.
- Με το διακόπτη START/STOP στην κατάσταση OFF, πατήστε το διακόπτη START/STOP μία φορά χωρίς να πατήσετε το πεντάλ του φρένου.
- Το όχημα τροφοδοτείται με ρεύμα και μπορούν να χρησιμοποιηθούν ορισμένα ηλεκτρικά αξεσουάρ.



### Προσοχή

- Όταν ο διακόπτης START/STOP βρίσκεται στην κατάσταση ACC δεν είναι η κατάσταση στην οποία ο κινητήρας είναι αναμμένος. Η χρήση ενός ηλεκτρικού αξεσουάρ στο όχημα για μεγάλο χρονικό διάστημα σε αυτή την κατάσταση μπορεί να εξαντλήσει την μπαταρία.

## Κατάσταση ON

Μπορούν να χρησιμοποιηθούν τα περισσότερα ηλεκτρικά αξεσουάρ.



- Η κόκκινη ένδειξη ON ανάβει.
- Με το διακόπτη START/STOP στην κατάσταση OFF, πατήστε το διακόπτη START/STOP δύο φορές χωρίς να πατήσετε το πεντάλ του φρένου.
- Το όχημα τροφοδοτείται με ρεύμα και μπορούν να χρησιμοποιηθούν τα περισσότερα ηλεκτρικά αξεσουάρ.



### Προσοχή

- Όταν ο διακόπτης START/STOP βρίσκεται στην κατάσταση ON δεν είναι η κατάσταση στην οποία ο κινητήρας είναι αναμμένος. Η χρήση ενός ηλεκτρικού αξεσουάρ στο όχημα για μεγάλο χρονικό διάστημα σε αυτή την κατάσταση μπορεί να εξαντλήσει την μπαταρία.
- Εάν το σύστημα έξυπνου κλειδιού είναι μη φυσιολογικό, η ένδεικτική λυχνία αναβοσβήνει 5 φορές με το διακόπτη START/STOP στην κατάσταση ON. Ελέγχετε και συντηρήστε το όχημά σας αμέσως σε ένα εξουσιοδοτημένο κέντρο έξυπνης της KGM.

## Κατάσταση READY

Δυνατότητα εκκίνησης του κινητήρα



Η πράσινη ένδειξη READY ανάβει.

- Αυτή είναι η κατάσταση κατά την οποία ο μοχλός αλλαγής ταχυτήτων βρίσκεται στη θέση P (στάθμευσης) ή στη θέση N (νεκρά) και το πεντάλ του φρένου είναι πατημένο για την εκκίνηση του κινητήρα.



### Προειδοποίηση

- Ο κινητήρας μπορεί επίσης να τεθεί σε λειτουργία αφού ο μοχλός αλλαγής ταχυτήτων τοποθετηθεί στη θέση N (νεκρά). Ωστόσο, εκκινήστε τον κινητήρα αφού τον τοποθετήσετε στη θέση P (στάθμευσης) για λόγους ασφαλείας.

### Σημείωση

- Αφού εκκινήστε τον κινητήρα, η ένδειξη READY σβήνει.

## Εκκινώντας τον κινητήρα

Όταν τοποθετήσετε το μοχλό αλλαγής ταχυτήτων στη θέση P (παρκάρισμα) ή N (νεκρά) και πατήσετε το διακόπτη START/STOP ενώ πατάτε το πεντάλ του φρένου, ο κινητήρας εκκινείται.

## Εκκινώντας τον κινητήρα

- 1** Μπείτε στο αυτοκίνητο έχοντας μαζί σας το έξυπνο κλειδί.
- 2** Βεβαιωθείτε ότι όλοι οι επιβάτες έχουν δέσει τις ζώνες ασφαλείας τους.
- 3** Ελέγχτε για την ασφάλεια και ότι το χειρόφρενο είναι δεμένο.
- 4** Σβήστε όλα τα ηλεκτρικά αξεσουάρ.
- 5** Βάλτε τον επιλογέα ταχυτήτων στην θέση P (Παρκάρισμα) ή N (νεκρά).
  - **Μηχανικό κιβώτιο ταχυτήτων**  
Βάλτε τον επιλογέα ταχυτήτων στην θέση N (νεκρά) και πατήστε το πεντάλ.
- 6** Πατήστε το πεντάλ του φρένου.
- 7** Ελέγχτε αν η ένδειξη κατάστασης READY στο διακόπτη START/STOP είναι αναμμένη.
- 8** Εάν η ένδειξη κατάστασης READY είναι αναμμένη, εκκινήστε τον κινητήρα πατώντας τον διακόπτη START/STOP.  
Όταν ο κινητήρας εκκινήσει, η ένδειξη READY σβήνει.

### Προειδοποίηση

- Ο κινητήρας μπορεί επίσης να τεθεί σε λειτουργία αφού ο μοχλός αλλαγής ταχυτήτων τοποθετηθεί στη θέση N (νεκρά). Ωστόσο, εκκινήστε τον κινητήρα αφού τον τοποθετήσετε στη θέση P (στάθμευσης) για λόγους ασφαλείας.

## Επαννεκινώντας τον κινητήρα όταν δεν μπορεί να εκκινήσει

Περιμένετε για περισσότερα από 10 δευτερόλεπτα με τον διακόπτη START/STOP στην κατάσταση OFF και μετά πατήστε πάλι τον διακόπτη START/STOP για να αποτρέψετε ζημιά στο μοτέρ της εκκίνησης.

### Προσοχή

- **Μην πατάτε και κρατάτε τον διακόπτη START/STOP ή τον πατάτε επαναλαμβανόμενα επειδή ο κινητήρας δεν μπορεί να εκκινήσει.**
- Η επικοινωνία με το σύστημα του έξυπνου κλειδιού δεν είναι ομαλή στο πάνω μέρος του καθίσματος όταν είναι ενεργοποιημένη η λειτουργία του καλοριφέρ ή στο πάτωμα του αυτοκινήτου και την περιοχή κοντά στο πεντάλ και έτσι η απόδοση αναγνωρίσεις του έξυπνου κλειδιού μπορεί να χαμηλώσει.
- Εάν ο κινητήρας δεν μπορεί να εκκινήσει πατώντας τον διακόπτη START/STOP, πατήστε τον διακόπτη START/STOP κατευθείαν χρησιμοποιώντας το έξυπνο κλειδί ή ζητήστε τον έλεγχο και την συντήρηση του αυτοκινήτου σας από εξουσιοδοτημένο κέντρο εξυπηρέτησης της KGM.
- ☞ Ανατρέξτε στο «Έκκινωντας τον κινητήρα με το άδειο έξυπνο κλειδί ή παρεμβολή κλπ (στην περίπτωση ανάγκης)» (σελ.4-17)
- Η διατήρηση της κατάστασης ACC ή ON του διακόπτη START/STOP και η χρήση του ηχοσυστήματος με τον κινητήρα σβήστο, μπορεί να ξαντλήσει την μπαταρία.

## Σβήνοντας τον κινητήρα

Ο κινητήρας μπορεί να σβήσει μόνο όταν ο επιλογέας ταχυτήτων είναι τοποθετημένος στην θέση P (παρκάρισμα) και το πεντάλ του φρένου είναι πατημένο.

- 1 Αφού σταματήσετε τελείως το αυτοκίνητο, κρατήστε πατημένο το πεντάλ του φρένου.
- 2 Βάλτε τον επιλογέα ταχυτήτων στην θέση P (Παρκάρισμα - A/T) ή N (νεκρά - M/T).
- 3 Δέστε το χειρόφρενο.
- 4 Σβήστε τον κινητήρα πατώντας το διακόπτη START/STOP και μετά πάρτε το πόδι σας από το πεντάλ του φρένου (A/T) ή το πεντάλ του συμπλέκτη (M/T).

Βεβαιωθείτε να ελέγχετε ότι ο κινητήρας έχει σβήσει και εάν υπάρχουν άλλες ανωμαλίες και βγείτε από το αυτοκίνητο με το έξυπνο κλειδί.

### Τι είναι ο ύχος λειτουργίας αυτοκαθαρισμού του κινητήρα;

Όταν ο κινητήρας σταματήσει μετά την οδήγηση, το σύστημα εκτελεί τη διαδικασία καθαρισμού της βαλβίδας από την οποία περνούν αυτόματα ο αέρας εισαγωγής και τα καυσαέρια και εκτελεί εκμάθηση θέσης.

Αυτή τη σπιγμή, ο ύχος λειτουργίας μπορεί να εμφανιστεί από τον κινητήρα ανάλογα με την κατάσταση του κινητήρα και τη διαδικασία αυτοκαθαρισμού. Αυτό δεν είναι βλάβη του οχήματος.

## Σβήνοντας τον κινητήρα ενώ οδηγείτε (σε περίπτωση έκτακτης ανάγκης)

Εάν πρέπει να σβήσετε τον κινητήρα σε περίπτωση έκτακτης ανάγκης, όπως σε περίπτωση αυτοχόματος ή βλάβης του οχήματος κατά την οδήγηση, πατήστε και κρατήστε πατημένο το διακόπτη START/STOP για 3 δευτερόλεπτα ή περισσότερο ή πατήστε τον τρεις φορές μέσα σε 1,5 δευτερόλεπτο.

Ο κινητήρας σβήνει και ο διακόπτης START/STOP μπαίνει στην κατάσταση ACC.



### Προειδοποίηση

- Ποτέ μην σβήνετε τον κινητήρα ενώ οδηγείτε, εκτός εάν υπάρχει κατάσταση έκτακτης ανάγκης, όπως ατύχημα ή ζημιά στο όχημα. Κάτι τέτοιο μπορεί να κάνει το τιμόνι βαρύτερο και να μειώσει την απόδοση των φρένων, καθιστώντας το πολύ επικίνδυνο.

### Σημείωση

- Εάν το όχημα κινείται συνεχώς με τον κινητήρα σβήστο, μπορείτε να εκκινήσετε ξανά τον κινητήρα τοποθετώντας το μοχλό αλλαγής ταχυτήτων στη θέση N («νεκρά») και πατώντας το διακόπτη START/STOP χωρίς να πατήσετε το πεντάλ του φρένου.



### Προσοχή

- Όταν το όχημα εισέλθει στη λειτουργία ασφαλείας του συστήματος, σταματήστε αμέσως το όχημα σε ασφαλές σημείο, σβήστε τον κινητήρα, ρυμουλκήστε το όχημά σας σε ένα εξουσιοδοτημένο κέντρο εξυπηρέτησης της KGM μέσω της υπηρεσίας έκτακτης ανάγκης και ελέγχετε και συντηρήστε το σχετικό σύστημα.
- Εάν οδηγείτε το όχημα στη λειτουργία ασφαλείας του συστήματος, οι στροφές του κινητήρα είναι σταθερές, απενεργοποιώντας την κανονική οδήγηση και ο κινητήρας μπορεί να σβήσει. Η συνεχής οδήγηση του οχήματος μπορεί να προκαλέσει σημαντική βλάβη στο σύστημα.

## Προφυλάξεις για την χρήση του διακόπτη START/STOP

### Προειδοποίηση

- Το σύστημα του έξυπνου κλειδιού σας επιτρέπει να εκκινήσετε τον κινητήρα πατώντας τον διακόπτη START/STOP με το φρένο πατημένο και ενώ είστε εντός της ακτίνας λειτουργίας. Θα πρέπει να προσέχετε ότι ένα άτομο που δεν είναι εξοικειωμένο με συστήματα όπως ο έλεγχος του κινητήρα και σε οποιεσδήποτε άλλες καταστάσεις, ειδικά ένα παιδί, μπορεί να εκκινήσει τον κινητήρα.
- Ποτέ μην πατάτε τον διακόπτη START/STOP ενώ οδηγείτε. Κάτι τέτοιο μπορεί να οδηγήσει σε επικίνδυνη κατάσταση λόγω της διακοπής της παροχής ρεύματος.

### Προσοχή

- Βεβαιωθείτε ότι εκκινείτε τον κινητήρα με πατημένο το πεντάλ του φρένου.
- Μην πατάτε το πεντάλ του γκαζιού κατά την εκκίνηση του κινητήρα.
- Εάν ο κινητήρας δεν μπορεί να πάρει μπροστά, περιμένετε για 10 δευτερόλεπτα ή περισσότερο για να αποτρέψετε την ζημιά στο μοτέρ εκκίνησης και μετά βάλτε πάλι μπροστά τον κινητήρα.
- Αφού βάλετε μπροστά τον κινητήρα λειτουργήστε τον στο ρελαντί για 1 έως 2 λεπτά και μετά ξεκινήστε το αυτοκίνητο. Συγκεκριμένα, στην διάρκεια του χειμώνα οδηγήστε το αυτοκίνητο αργά για περίπου 300 μέτρα από την εκκίνηση για ομαλή περιστροφή του κινητήρα και των άλλων συστημάτων οδήγησης.
- Εάν ανοίξετε την πόρτα και αφήσετε το όχημα με το έξυπνο κλειδί με τον διακόπτη START/STOP στην κατάσταση ON ή ενώ ο κινητήρας λειτουργεί, εμφανίζεται ένα προειδοποιητικό μήνυμα στον πίνακα οργάνων με έναν προειδοποιητικό βομβητή.
- Προσέξτε ιδιαίτερα να μην εκκινήσετε τον κινητήρα όταν ελέγχετε το όχημα από το εξωτερικό, ιδίως το χώρο του κινητήρα.
- Μην χρησιμοποιείτε μη γνήσιο έξυπνο κλειδί ή αντικλείδι.

- Η επικοινωνία με το σύστημα του έξυπνου κλειδιού δεν είναι ομαλή στο πάνω μέρος του καθίσματος όταν είναι ενεργοποιημένη η λειτουργία του καλοριφέρ ή στο πάτωμα του αυτοκινήτου και την περιοχή κοντά στο πεντάλ και έτσι η απόδοση αναγνώρισης του έξυπνου κλειδιού μπορεί να χαμηλώσει.
- Το όχημα ελέγχεται από διάφορες ηλεκτρονικές μονάδες ελέγχου. Εάν συνδέσετε και χρησιμοποιήσετε μια συσκευή που δημιουργεί ραδιοκύματα ή ηλεκτρομαγνητικά κύματα κοντά στο έξυπνο κλειδί ή το όχημα, ενδέχεται να προκληθεί δυσλειτουργία σε διάφορα συστήματα ελέγχου του οχήματος.
- Όταν χειρίζεστε το διακόπτη START/STOP ενώ ένα smartphone είναι τοποθετημένο κοντά στο έξυπνο κλειδί ή φορτίζετε την μπαταρία του smartphone μέσω της πρίζας στο όχημα, ο κινητήρας ενδέχεται περιστασιακά να μην ξεκινήσει.

# Διακόπτης ανάφλεξης (κλειδί ανάφλεξης)

## Θέση OFF (LOCK)

Η τροφοδοσία είναι απενεργοποιημένη.



- Δεν παρέχεται τροφοδοσία στα ηλεκτρικά αξεσουάρ του αυτοκινήτου.

### Σημείωση

Ανάβει η οπή για το κλειδί.

- Όταν ανοίγετε την πόρτα για να μπείτε μέσα στο αυτοκίνητο, το φως ανάβει γύρω από τον κύλινδρο του κλειδιού. Εάν κλείσετε την πόρτα, τα φώτα θα σβήσουν μετά από περίπου 10 δευτερόλεπτα.

## Θέση ACC

Μπορούν να χρησιμοποιηθούν ορισμένα ηλεκτρικά αξεσουάρ.



- Το όχημα τροφοδοτείται με ρεύμα και μπορούν να χρησιμοποιηθούν ορισμένα ηλεκτρικά αξεσουάρ.
- Για να αλλάξετε από την θέση ACC στην θέση OFF (LOCK), γυρίστε το κλειδί ανάφλεξης ενώ πιέζετε τον κύλινδρο του κλειδιού με το κλειδί της ανάφλεξης.

### Σημείωση

Υπενθύμιση κλειδιού

- Όταν ανοίγετε την πόρτα του οδηγού με το κλειδί της ανάφλεξης τοποθετημένο στον κύλινδρο του κλειδιού (θέση ACC ή LOCK), ηχεί ένας προειδοποιητικός ήχος μπροστινά για να πληροφορίσει τον οδηγό ότι το κλειδί της ανάφλεξης είναι τοποθετημένο μέσα στον κύλινδρο του κλειδιού.

## Θέση ON

Μπορούν να χρησιμοποιηθούν τα περισσότερα ηλεκτρικά αξεσουάρ.



- Το όχημα τροφοδοτείται με ρεύμα και μπορούν να χρησιμοποιηθούν τα περισσότερα ηλεκτρικά αξεσουάρ.
- Είναι η θέση όπου είναι τοποθετημένο το κλειδί ανάφλεξης όταν λειτουργείτε το αυτοκίνητο, με τον κινητήρα να λειτουργεί.

## Θέση START

Εκκινώντας τον κινητήρα



- Αυτή είναι η κατάσταση κατά την οποία ο μοχλός αλλαγής ταχυτήτων βρίσκεται στη θέση P (στάθμευσης) ή στη θέση N (νεκρά) και το πεντάλ του φρένου είναι πατημένο για την εκκίνηση του κινητήρα.
- Είναι η θέση για να εκκινήσετε τον κινητήρα. Γυρίζοντας τον κύλινδρο του κλειδιού στην θέση START θα εκκινήσει ο κινητήρας. Αφήστε το κλειδί της ανάφλεξης όταν ο κινητήρας πάρει μπροστά. Αυτή την στιγμή ο κύλινδρος του κλειδιού γυρίζει αυτόματα στην θέση ON.



### Προειδοποίηση

- Ο κινητήρας μπορεί επίσης να τεθεί σε λειτουργία αφού ο μοχλός αλλαγής ταχυτήτων τοποθετηθεί στη θέση N (νεκρά). Ωστόσο, εκκινήστε τον κινητήρα αφού τον τοποθετήσετε στη θέση P (στάθμευσης) για λόγους ασφαλείας.

## Εκκινώντας τον κινητήρα

Για να εκκινήσετε τον κινητήρα, τοποθετήστε το μοχλό αλλαγής ταχυτήτων στη θέση P (παρκάρισμα) ή N (νεκρά), τοποθετήστε το κλειδί ανάφλεξης στον κύλινδρο του κλειδιού και γυρίστε το στη θέση START, ενώ πατάτε το πεντάλ του φρένου.

## Εκκινώντας τον κινητήρα

- 1** Μπείτε στο αυτοκίνητο έχοντας μαζί σας το κλειδί ΑΦΗΣ (κλειδί ανάφλεξης)
- 2** Βεβαιωθείτε ότι όλοι οι επιβάτες έχουν δέσει τις ζώνες ασφαλείας τους.
- 3** Ελέγχετε για την ασφάλεια και ότι το χειρόφρενο είναι δεμένο.
- 4** Σβήστε όλα τα ηλεκτρικά αξεσουάρ.
- 5** Βάλτε τον επιλογέα ταχυτήτων στην θέση P (Παρκάρισμα) ή N (νεκρά).
  - **Μηχανικό κιβώτιο ταχυτήτων**  
Βάλτε τον επιλογέα ταχυτήτων στην θέση N (νεκρά) και πατήστε το πεντάλ.
- 6** Πατήστε το πεντάλ του φρένου.
- 7** Βάλτε το κλειδί ανάφλεξης μέσα στον κύλινδρο του κλειδιού.
- 8** Γυρίστε τον κύλινδρο του κλειδιού στην θέση START για να εκκινήσει ο κινητήρας.

### Προειδοποίηση

- Ο κινητήρας μπορεί επίσης να τεθεί σε λειτουργία αφού ο μοχλός αλλαγής ταχυτήτων τοποθετηθεί στη θέση N (νεκρά). Ωστόσο, εκκινήστε τον κινητήρα αφού τον τοποθετήσετε στη θέση P (στάθμευσης) για λόγους ασφαλείας.

## Επαννεκινώντας τον κινητήρα όταν δεν μπορεί να εκκινήσει

Για να αποφύγετε ζημιά στο μοτέρ της μίζας, περιμένετε τουλάχιστον 10 δευτερόλεπτα ενώ το κλειδί ανάφλεξης βρίσκεται στη θέση OFF και γυρίστε ξανά τον κύλινδρο του κλειδιού στη θέση «START».

### Προσοχή

- Μην αφήνετε τον κύλινδρο του κλειδιού στη θέση START για περισσότερο από 10 δευτερόλεπτα, ακόμη και αν ο κινητήρας δεν εκκινείται.
- Μην περιστρέφετε τον κύλινδρο του κλειδιού στη θέση START μόλις ξεκινήσει ο κινητήρας. Αυτό μπορεί να προκαλέσει ζημιά στα σχετικά εξαρτήματα, συμπεριλαμβανομένου του μοτέρ της μίζας.
- Εάν αφήσετε τον κύλινδρο του κλειδιού στη θέση ACC ή ON ή χρησιμοποιήσετε το ηχοσύστημα κ.λπ. για παρατεταμένο χρονικό διάστημα με τον κινητήρα εκτός λειτουργίας, η μπαταρία μπορεί να αποφορτιστεί.

## Σβήνοντας τον κινητήρα

Ο κινητήρας μπορεί να σβήσει μόνο όταν ο επιλογέας ταχυτήτων είναι τοποθετημένος στην θέση P (παρκάρισμα) και το πεντάλ του φρένου είναι πατημένο.

- 1** Αφού σταματήσετε τελείως το αυτοκίνητο, κρατήστε πατημένο το πεντάλ του φρένου.
- 2** Βάλτε τον επιλογέα ταχυτήτων στην θέση P (Παρκάρισμα- A/T).
- 3** Δέστε το χειρόφρενο.
- 4** Σβήστε τον κινητήρα πατώντας τον διακόπητη START/STOP και μετά πάρτε το πόδι σας από το πεντάλ του φρένου (A/T) ή το πεντάλ του συμπλέκτη (M/T).

Βεβαιωθείτε να ελέγχετε ότι ο κινητήρας έχει σβήσει και εάν υπάρχουν άλλες ανωμαλίες και βγείτε από το αυτοκίνητο με το έξυπνο κλειδί.

## Λειτουργία ασφαλείας του συστήματος

Εάν παρουσιαστεί ένα κρίσιμο ελάπτωμα του συστήματος ή τα κύρια ηλεκτρικά συστήματα και τα συστήματα καυσίμου του κινητήρα είναι μη φυσιολογικά, το σύστημα εισέρχεται στη λειτουργία ασφαλείας προκειμένου να προστατεύσει το σύστημα του οχήματος.

Όταν το όχημα εισέρχεται στη λειτουργία ασφαλείας του συστήματος, ενδέχεται να ανάψει η προειδοποιητική λυχνία κινητήρα και να μειωθούν οι επιδόσεις οδήγησης ή να σβήσει ο κινητήρας.

### Προσοχή

- Όταν το όχημα εισέλθει στη λειτουργία ασφαλείας του συστήματος, σταματήστε αμέσως το όχημα σε ασφαλές σημείο, σβήστε τον κινητήρα, ρυμουλκήστε το όχημά σας σε ένα εξουσιοδοτημένο κέντρο εξυπηρέτησης της KGM μέσω της υπηρεσίας έκτακτης ανάγκης και ελέγχετε και συντηρήστε το σχετικό σύστημα.
- Εάν οδηγείτε το όχημα στη λειτουργία ασφαλείας του συστήματος, οι στροφές του κινητήρα είναι σταθερές, απενεργοποιώντας την κανονική οδήγηση και ο κινητήρας μπορεί να σβήσει. Η συνεχής οδήγηση του οχήματος μπορεί να προκαλέσει σημαντική βλάβη στο σύστημα.

### Προειδοποίηση

- Ποτέ μην γυρίζετε τον κύλινδρο του κλειδιού (κλειδί ανάφλεξης) στη θέση OFF (LOCK) και μην αφαιρείτε το κλειδί ανάφλεξης ενώ οδηγείτε. Εάν χειριστείτε τον κύλινδρο του κλειδιού (κλειδί ανάφλεξης) ενώ οδηγείτε, μπορεί να διακοπεί η παροχή ρεύματος και να προκληθεί επικίνδυνη κατάσταση.

### Προσοχή

- Βεβαιωθείτε ότι εκκινείτε τον κινητήρα με πατημένο το πεντάλ του φρένου.
- Μην πατάτε το πεντάλ του γκαζιού κατά την εκκίνηση του κινητήρα.
- Εάν ο κινητήρας δεν μπορεί να πάρει μπροστά, περιμένετε για 10 δευτερόλεπτα ή περισσότερο για να αποτρέψετε την ζημιά στο μοτέρ εκκίνησης και μετά βάλτε πάλι μπροστά τον κινητήρα.
- Αφού βάλετε μπροστά τον κινητήρα λειτουργήστε τον στο ρελαντί για 1 έως 2 λεπτά και μετά ξεκινήστε το αυτοκίνητο. Συγκεκριμένα, στην διάρκεια του χειμώνα οδηγήστε το αυτοκίνητο αργά για περίπου 300 μέτρα από την εκκίνηση για ομαλή περιστροφή του κινητήρα και των άλλων συστημάτων οδήγησης.
- Εάν προσπαθήστε να ανοίξετε την πόρτα και να βγείτε από το αυτοκίνητο με το κλειδί ανάφλεξης τοποθετημένο στον κύλινδρο του κλειδιού, θα εμφανιστεί ένα προειδοποιητικό μήνυμα στον πίνακα οργάνων και θα ακουστεί ένας προειδοποιητικός ήχος.
- Προσέξτε ιδιαίτερα να μην εκκινήσετε τον κινητήρα όταν ελέγχετε το όχημα από το εξωτερικό, ιδίως το χώρο του κινητήρα.
- Μην χρησιμοποιείτε μη γνήσιο κλειδί ΑΦΗΣ ή αντικλείδι.

# Έξυπνο κλειδί\* & κλειδί με τηλεχειρισμό

## Λειτουργία του κάθε κουμπιού



Κουμπί	Πατήστε σύντομα	Πατήστε και κρατήστε πατημένο
① Κλειδαριά πόρτας	Κλείδωμα της πόρτας	
② Ξεκλειδώματα της πόρτας	Ξεκλειδώστε την πόρτα (Όταν έχει οριστεί το ξεκλειδώμα ασφαλείας, ξεκλειδώνει μόνο η πόρτα του οδηγού)	
③ Πανικός	-	Ενεργοποιεί / απενεργοποιεί την λειτουργία πανικού

## Κλείδωμα της πόρτας

Πατώντας το κουμπί κλειδώματος Πόρτας (①) σύντομα, κλειδώνουν όλες οι πόρτες και η πίσω πόρτα.

- Όταν μεταβείτε στη λειτουργία αποτροπής κλοπής, η προειδοποιητική λυχνία κινδύνου αναβοσβήνει και ακούγεται ένας βοηθητής.

	Αλάρμη	Βομβητής
Έξυπνο κλειδί	Αναβοσβήνει δύο φορές	Ηχεί μία φορά
Κλειδί αφής	Αναβοσβήνει δύο φορές	-

- Εάν το κουμπί διπλώματος / ξεδιπλώματος για τον εξωτερικό καθρέπτη είναι στην ουδέτερη θέση, ο εξωτερικός καθρέπτης διπλώνει.

☞ Ανατρέξτε στο «Δίπλωμα / ξεδίπλωμα του εξωτερικού καθρέπτη οπισθοπορείας» (σελ.3-50)

## Σημείωση

- Εάν ο διακόπτης START/STOP βρίσκεται στην κατάσταση ACC ή ON ή ο κινητήρας λειτουργεί, η πόρτα δεν μπορεί να κλειδώσει με το κουμπί κλειδώματος πόρτας.

## Προσοχή

- Η λειτουργία μπορεί να μεταβεί στη λειτουργία παρακολούθησης κλοπής μόνο όταν όλες οι πόρτες, η πίσω πόρτα και το καπό του κινητήρα είναι κλειστά. Όταν πατάτε το κουμπί κλειδώματος πόρτας με την πίσω πόρτα ή το καπό του κινητήρα ανοιχτό, κλειδώνει μόνο η πόρτα και η λειτουργία δεν μεταβαίνει στη λειτουργία παρακολούθησης κλοπής.
- Αφού κλειδώσετε την πόρτα με το έξυπνο κλειδί ή το κλειδί αφής, ελέγχετε ότι η πόρτα και η πίσω πόρτα έχουν κλειδώσει άμεσα. Εάν η πόρτα δεν είναι πλήρως κλειδωμένη, μπορεί να κλαπεί το όχημα ή κάποιο αντικείμενο μέσα στο όχημα.

## Ξεκλειδώνοντας την πόρτα (όταν το ξεκλείδωμα ασφαλείας είναι ενεργοποιημένο)

- Όταν το ξεκλείδωμα ασφαλείας είναι ενεργοποιημένο, πατώντας το κουμπί ξεκλειδώματος της Πόρτας (②) ξεκλειδώνει μόνο την πόρτα του οδηγού και ακυρώνει την λειτουργία παρακολούθησης κλοπής.



- Πατώντας το κουμπί ξεκλειδώματος Πόρτας (②) πάλι με ξεκλειδωμένη την πόρτα του οδηγού, ξεκλειδώνουν όλες οι πόρτες και η πίσω πόρτα.



- Πατώντας το κουμπί ξεκλειδώματος Πόρτας (②) δύο φορές συνεχόμενα, ξεκλειδώνει η πρώτα η πόρτα του οδηγού και μετά ξεκλειδώνουν όλες οι πόρτες και ακυρώνεται η λειτουργία παρακολούθησης κλοπής.
- Όταν απενεργοποιηθεί η λειτουργία αποτροπής κλοπής, η προειδοποιητική λυχνία κινδύνου αναβοσβήνει και ακούγεται ένας βομβητής.

	Αλάρμ	Βομβητής
Έξυπνο κλειδί	Αναβοσβήνει μία φορά	Ηχεί δύο φορές
Κλειδί ΑΦΗΣ	Αναβοσβήνει μία φορά	-

- Εάν το κουμπί διπλώματος / ξεδιπλώματος για τον εξωτερικό καθρέπτη είναι στην ουδέτερη θέση, οι εξωτερικοί καθρέπτες ξεδιπλώνουν.

☞ Ανατρέξτε στο «Δίπλωμα / ξεδίπλωμα του εξωτερικού καθρέπτη οπισθοπορείας» (σελ.3-50)

### Τι είναι το ξεκλείδωμα ασφαλείας?

Η λειτουργία ξεκλειδώματος ασφαλείας ξεκλειδώνει μόνο την πόρτα του καθίσματος του οδηγού όταν πατηθεί μία φορά το κουμπί ξεκλειδώματος πόρτας για να αποτρέψει την είσοδο από άλλη πόρτα εκτός από την πόρτα του καθίσματος του οδηγού. Πατώντας πάλι το κουμπί κλειδώματος Πόρτας ξεκλειδώνουν όλες οι πόρτες και η πίσω πόρτα.

### Για να ορίσετε το ξεκλείδωμα ασφαλείας

- Τύπος Supervision**  
Τσεκάρετε το κουμπί στο **Vehicle setting** → **Door / Tailgate** → **Press key twice to unlock** κάτω από το ☰ (ρυθμίσεις χρήστη) στον πίνακα οργάνων.
- Στάνταρ τύπος**  
Τσεκάρετε το κουμπί στο **Door / Tailgate** → **Press key twice to unlock** κάτω από το ☰ (ρυθμίσεις χρήστη) στον πίνακα οργάνων.

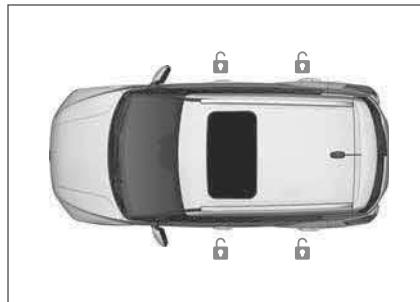
- Στη λειτουργία αποτροπής κλοπής, εάν μια πόρτα, η πίσω πόρτα ή το καπό του κινητήρα δεν ανοίξει εντός 30 δευτερολέπτων μετά το ξεκλειδωμα της πόρτας, όλες οι πόρτες κλειδώνονται αυτόματα.
- Σε αυτή την περίπτωση, το σύστημα μεταβαίνει στη λειτουργία αποτροπής κλοπής, η προειδοποιητική λυχνία κινδύνου αναβοσβήνει και ακούγεται ένας βομβητής.

	Αλάρμ	Βομβητής
Έξυπνο κλειδί	Αναβοσβήνει δύο φορές	Ηχεί μία φορά
Κλειδί ΑΦΗΣ	Αναβοσβήνει δύο φορές	Ηχεί μία φορά

Σημείωση
<ul style="list-style-type: none"> <li>Σε περίπτωση αυτόματου κλειδώματος μετά από 30 δευτερόλεπτα, ο καθρέφτης δεν θα αναδιπλωθεί ακόμη και αν το κουμπί διπλώματος / ξεδιπλώματος του καθρέφτη βρίσκεται στην ουδέτερη θέση.</li> </ul>

### Ξεκλειδώνοντας την πόρτα (όταν το ξεκλειδωμα ασφαλείας είναι απενεργοποιημένο)

Πατώντας πάλι το κουμπί κλειδώματος Πόρτας σύντομα (②) ξεκλειδώνουν όλες οι πόρτες και η πίσω πόρτα.



- Όταν απενεργοποιηθεί η λειτουργία αποτροπής κλοπής, η προειδοποιητική λυχνία κινδύνου αναβοσβήνει και ακούγεται ένας βομβητής.

	Αλάρμ	Βομβητής
Έξυπνο κλειδί	Αναβοσβήνει μία φορά	Ηχεί δύο φορές
Κλειδί REKES	Αναβοσβήνει μία φορά	-

- Εάν το κουμπί διπλώματος / ξεδιπλώματος για τον εξωτερικό καθρέπτη είναι στην ουδέτερη θέση, ο εξωτερικός καθρέπτης διπλώνει.

☞ Ανατρέξτε στο «Δίπλωμα / ξεδίπλωμα του εξωτερικού καθρέπτη οπισθιοπορείας» (σελ.3-50)

### Ανοίγοντας / κλείνοντας την πίσω πόρτα (Τύπος A)

- Μπορείτε να ανοίξετε ή να κλείσετε την πίσω πόρτα πατώντας και κρατώντας πατημένο το κουμπί της Πίσω Πόρτας (③).
- Πατώντας το κουμπί της Πίσω Πόρτας (③) σύντομα, σταματάει η λειτουργία της ηλεκτρικής πίσω πόρτας.
- Όταν πλησιάζετε μέσα σε απόσταση περίπου 1 μέτρου από το κέντρο της πίσω πόρτας με το έξυπνο κλειδί, λειτουργεί η έξυπνη πίσω πόρτα.

☞ Ανατρέξτε στο «Πίσω πόρτα» (σελ.3-24)

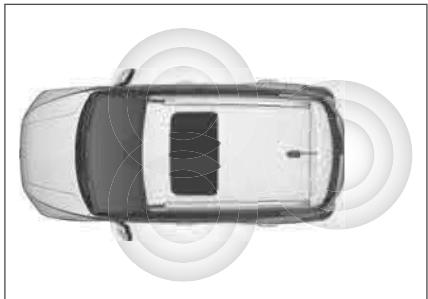
### Ενεργοποιώντας / απενεργοποιώντας την λειτουργία πανικού (Τύπος B)

Όταν πατάτε το κουμπί Πανικού σε περίπτωση ανάγκης, τα αλάρμα ανάβουν και ηχεί ο προειδοποιητικός βομβητής για μία συγκεκριμένη χρονική περίοδο.

- Όταν πατήστε και κρατήστε πατημένο το κουμπί Πανικού (④), τα αλάρμα ανάβοσβήνουν και ο προειδοποιητικός βομβητής ηχεί για περίπου 30 δευτερόλεπτα.
- Πατώντας και κρατώντας πατημένο το κουμπί Πανικού (④) και πάλι, σταματάει η λειτουργία πανικού.

## Πρόσθετες λειτουργίες

### Αυτόματο κλείδωμα έξυπνης πόρτας (αυτόματο κλείσιμο)



Όταν μετακινήστε σε μία συγκεκριμένη απόσταση μακριά από το αυτοκίνητο ενώ έχετε μαζί σας το έξυπνο κλειδί, όλες οι πόρτες και η πίσω πόρτα κλειδώνουν αυτόματα.

Εάν παραμείνετε με το έξυπνο κλειδί στην περιοχή εντοπισμού του αυτοκινήτου για 10 λεπτά ή περισσότερο, κάτω από την παραπάνω συνθήκη, επίσης κλειδώνουν όλες οι πόρτες και η πίσω πόρτα για την αποτροπή κλοπής.

- Όταν ενεργοποιηθεί η λειτουργία αποτροπής κλοπής, η προειδοποιητική λυχνία κινδύνου αναβοσβήνει δύο φορές και αικούγεται ένας βομβητής μία φορά.
- Εάν το κουμπί διπλώματος / ξεδιπλώματος για τον έξωτερικό καθρέπτη είναι στην ουδέτερη θέση, ο εξωτερικός καθρέπτης διπλώνει.

☞ Ανατρέξτε στο «Διπλώμα / ξεδιπλώμα του έξωτερικού καθρέπτη οπισθοπορείας» (σελ.3-50)

**Ενεργοποιώντας την έξυπνη λειτουργία αυτόματου κλειδώματος πόρτας (Ενεργοποίηση από τον πίνακα οργάνων)**

#### • Τύπος Supervision

Τσεκάρετε το κουμπί στο Vehicle setting → Door / Tailgate → Smart door auto lock κάτω από το ☰ (ρυθμίσεις χρήστη) στον πίνακα οργάνων.

#### • Στάνταρ τύπος

Τσεκάρετε το κουμπί στο Door / Tailgate → Smart door auto lock κάτω από το ☰ (ρυθμίσεις χρήστη) στον πίνακα οργάνων.

**Ενεργοποιώντας την έξυπνη λειτουργία αυτόματου κλειδώματος πόρτας (Ενεργοποίηση με το έξυπνο κλειδί)**

- 1 Με τον διακόπτη START/STOP σε κατάσταση ON, πατήστε τον διακόπτη των αλάρμ.  
Τα αλάρμ ανάβουν.
- 2 Πατήστε το κουμπί κλειδώματος Πόρτας στο έξυπνο κλειδί τρεις φορές διαδοχικά μέσα σε 2 δευτερόλεπτα.

#### Σημείωση

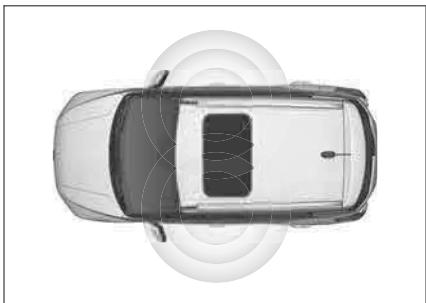
- Το έξυπνο αυτόματο κλείδωμα πόρτας γίνεται μόνο εάν το έξυπνο κλειδί εντοπιστεί κοντά στο αυτοκίνητο (στην έξωτερική περιοχή της κεραίας) όταν κλείνετε την πόρτα.
- Ο εντοπισμός του έξυπνου κλειδιού ποικίλει ανάλογα με την ταχύτητα που περπατάτε και τον περιβάλλοντα χώρο.
- Εάν το έξυπνο κλειδί είναι στο εσωτερικό του αυτοκινήτου, η λειτουργία έξυπνου αυτόματου κλειδώματος πόρτας δεν ενεργοποιείται.
- Εάν έχει αδειάσει η μπαταρία του έξυπνου κλειδιού, η λειτουργία έξυπνου αυτόματου κλειδώματος πόρτας ακυρώνεται αυτόματα. Αντικαταστήστε την μπαταρία του έξυπνου κλειδιού και ενεργοποιήστε το πάλι από το ☰ (Ρυθμίσεις Χρήστη) στον πίνακα οργάνων.



#### Προσοχή

- Όταν κλειδώνετε την πόρτα χρησιμοποιώντας την λειτουργία έξυπνου αυτόματου κλειδώματος πόρτας, ελέγχετε ότι τα αλάρμ αναβοσβήνουν δύο φορές και ο προειδοποιητικός βομβητής ηχεί μία φορά. Εάν η πόρτα δεν είναι πλήρως κλειδωμένη, μπορεί να κλαπεί το όχημα ή κάποιο αντικείμενο μέσα στο όχημα.

## Κλειδώνοντας / ξεκλειδώνοντας την πόρτα με τον διακόπτη στο χερούλι της πόρτας



- ① Εξωτερική κεραία
- ② Κουμπί κλειδώματος / ξεκλειδώματος πόρτας
- ③ Αφαλός μηχανικού κλειδιού

### Για να κλειδώσετε με τον διακόπτη στο χερούλι της πόρτας

- 1 Παραμείνετε στην περιοχή της κεραίας στο εξωτερικό του αυτοκινήτου (περίπου 1 μέτρο) ενώ έχετε μαζί σας το έξυπνο κλειδί.
- 2 Πατήστε το κουμπί κλειδώματος / ξεκλειδώματος πόρτας (②) με κλειστές όλες τις πόρτες και την πίσω πόρτα.
- 3 Όλες οι πόρτες και η πίσω πόρτα είναι κλειστές.
  - Όταν ενεργοποιηθεί η λειτουργία αποτροπής κλοπής, η προειδοποιητική λυχνία κινδύνου αναβοσβήνει δύο φορές και ακούγεται ένας βομβητής μία φορά.
  - Εάν το κουμπί διπλώματος / ξεδιπλώματος για τον εξωτερικό καθρέπτη είναι στην ουδέτερη θέση, ο εξωτερικός καθρέπτης διπλώνει.

☞ Ανατρέξτε στο «Δίπλωμα / ξεδίπλωμα του εξωτερικού καθρέπτη οπισθοπορείας» (σελ.3-50)

### Σημείωση

- Δεν είναι δυνατό να κλειδώσετε την πόρτα με το κουμπί κλειδώματος / ξεκλειδώματος πόρτας όταν ο διακόπτης ανάφλεξης είναι στην θέση ACC ή ON ή έχει πάρει μπροστά ο κινητήρας.

### Για να ξεκλειδώσετε με τον διακόπτη στο χερούλι της πόρτας (όταν το ξεκλειδώματα ασφαλείας είναι απενεργοποιημένο)

- 1 Παραμείνετε στην περιοχή της κεραίας στο εξωτερικό του αυτοκινήτου (περίπου 1 μέτρο) ενώ έχετε μαζί σας το έξυπνο κλειδί.
- 2 Πατήστε το κουμπί κλειδώματος / ξεκλειδώματος πόρτας (②).
  - Όταν έχει ολοκληρωθεί ο έλεγχος ταυτοποίησης του έξυπνου κλειδιού, όλες οι πόρτες και η πίσω πόρτα ξεκλειδώνονται.
  - Όταν ενεργοποιηθεί η λειτουργία αποτροπής κλοπής, η προειδοποιητική λυχνία κινδύνου αναβοσβήνει δύο φορές και ακούγεται ένας βομβητής μία φορά.
  - Εάν το κουμπί διπλώματος / ξεδιπλώματος για τον εξωτερικό καθρέπτη είναι στην ουδέτερη θέση, ο εξωτερικός καθρέπτης διπλώνει.

☞ Ανατρέξτε στο «Δίπλωμα / ξεδίπλωμα του εξωτερικού καθρέπτη οπισθοπορείας» (σελ.3-50)

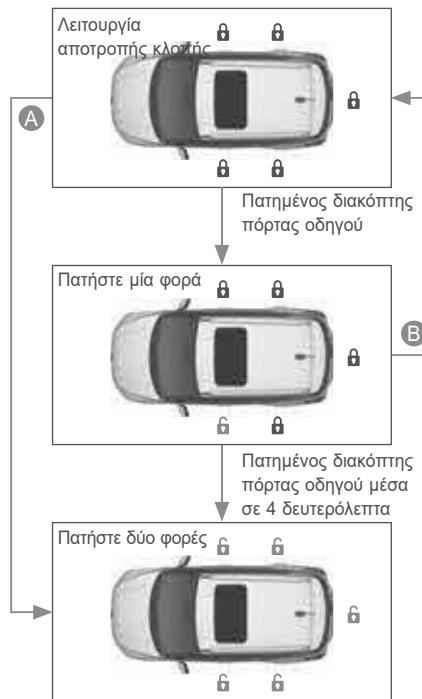


- 3 Ανοίξτε την πόρτα του οδηγού τραβώντας αργά το χερούλι της πόρτας.

**Για να ξεκλειδώσετε με τον διακόπτη στο χερούλι της πόρτας (όταν το ξεκλειδωμα ασφαλείας είναι ενεργοποιημένο)**

- 1 Μείνετε γύρω από την περιοχή της εξωτερικής κεραίας στην πόρτα του οδηγού (περίπου 1 μέτρο) με ένα έξυπνο κλειδί.
- 2 Πατήστε το κουμπί κλειδώματος / ξεκλειδώματος πόρτας (2).
  - Όταν έχει ολοκληρωθεί ο έλεγχος ταυτοποίησης του έξυπνου κλειδιού, μόνο η πόρτα του οδηγού ξεκλειδώνεται.
  - Τα αλάρμ αναβοσβήνουν μία φορά και ο βομβητής ηχεί δύο φορές δείχνοντας ότι έχει απενεργοποιηθεί η λειτουργία αποτροπής κλοπής.
- 3 Ανοίξτε την πόρτα του οδηγού τραβώντας αργά το χερούλι της πόρτας.
  - Πατήστε το κουμπί κλειδώματος / ξεκλειδώματος πόρτας (2) άλλη μία φορά μέσα σε 4 δευτερόλεπτα με ξεκλειδώθη την πόρτα του οδηγού εάν θέλετε να ξεκλειδώσετε όλες τις πόρτες και την πίσω πόρτα.
  - Όλες οι πόρτες και η πίσω πόρτα είναι ξεκλειδωτες.
  - Τα αλάρμ αναβοσβήνουν μία φορά και ο βομβητής ηχεί δύο φορές δείχνοντας ότι έχουν ξεκλειδώσει όλες οι πόρτες.

Σημείωση
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Όταν πατήσετε το κουμπί κλειδώματος / ξεκλειδώματος στο χερούλι της πόρτας του συνοδηγού έχοντας ορίσει το ξεκλειδωμα ασφαλείας, όλες οι πόρτες ξεκλειδώνουν.</li> <li>• Όταν πατήσετε το κουμπί κλειδώματος / ξεκλειδώματος πόρτας του οδηγού μέσα σε 4 δευτερόλεπτα από όταν ξεκλειδώσει η πόρτα του οδηγού, όλες οι πόρτες θα κλειδώσουν και το σύστημα θα μπει σε λειτουργία αποτροπής κλοπής.</li> </ul>



- A Όταν πατηθεί άλλο κουμπί εκτός από το κουμπί κλειδώματος / ξεκλειδώματος πόρτας του οδηγού
- B Όταν το κουμπί κλειδώματος / ξεκλειδώματος πόρτας του οδηγού πατηθεί μέσα σε 4 δευτερόλεπτα μετά από το ξεκλειδωμα της πόρτας του οδηγού

## Προφυλάξεις για την χρήση του έξυπνου κλειδιού / κλειδιού τηλεχειρισμού



### Προειδοποίηση

- Μην αφήνετε το αυτοκίνητο με το έξυπνο κλειδί μέσα σε αυτό, όταν υπάρχει ένα άτομο (ιδιαίτερα ένα παιδί) μέσα σε αυτό που δεν ξέρει το σύστημα του αυτοκινήτου. Ο κινητήρας εκκινεί πατώντας το διακόπτη START/STOP με πατημένο το πεντάλ του φρένου ενώ το έξυπνο κλειδί είναι μέσα στο αυτοκίνητο. Μπορεί να προκύψουν άλλοι λανθασμένοι χειρισμοί του αυτοκινήτου. Σε αυτή την περίπτωση μπορεί να προκύψει σοβαρό ατύχημα. Για τον λόγο αυτό να είστε πάντα προσεκτικοί.



### Προσοχή

Εάν το έξυπνο κλειδί δεν λειτουργεί ή δεν αναγνωρίζεται.

- Όταν κλειδώνετε την πόρτα με το κουμπί κλειδώματος / ζεκλειδώματος στο χερούλι της πόρτας ή με άλλο έξυπνο κλειδί στο εξωτερικό του αυτοκινήτου ενώ το έξυπνο κλειδί είναι μέσα στο αυτοκίνητο, το έξυπνο κλειδί μέσα στο αυτοκίνητο θα απενεργοποιηθεί προσωρινά (ηχεί βομβητής).

Για να επαναφέρετε την αρχική λειτουργία, απενεργοποιήστε την λειτουργία αποτροπής κλοπής χρησιμοποιώντας το έξυπνο κλειδί στο εξωτερικό του αυτοκινήτου ή το κουμπί κλειδώματος / ζεκλειδώματος στο χερούλι της πόρτας.

- Εάν το όχημα βρίσκεται σε χώρο όπου εκπέμπονται ή λαμβάνονται ισχυρά ραδιοκύματα, εάν το όχημα είναι εξοπλισμένο με αμφίδρομο ραδιόφωνο ή άλλα συστήματα εκπομπής και λήψης ή εάν ένα έξυπνο κλειδί χρησιμοποιείται σε άλλο κοντινό όχημα, το σύστημα έξυπνου κλειδιού ενδέχεται να μην λειτουργεί κανονικά.
- Η απόδοση αναγνώρισης του έξυπνου κλειδιού μπορεί να είναι μειωμένη σε ένα τυφλό σημείο πάνω από τα καθίσματα όπου ενεργοποιείται η λειτουργία θέρμανσης ή στο δάπεδο του οχήματος και στην περιοχή κοντά στο πεντάλ, οπότε το σύστημα έξυπνου κλειδιού μπορεί να μην λειτουργεί. Σε αυτή την περίπτωση, έχετε το έξυπνο κλειδί πάνω σας ή τοποθετήστε το σε διαφορετικό σημείο.
- Εάν το κινητήρας δεν μπορεί να εκκινήσει ενώ το έξυπνο κλειδί είναι τοποθετημένο στο εξωτερικό του αυτοκινήτου ή το έχετε πάνω σας, εκκινήστε τον κινητήρα πατώντας το διακόπτη START/STOP κατευθείαν με το έξυπνο κλειδί.
- Εάν το έξυπνο κλειδί βρίσκεται κοντά στο εξωτερικό παρμπρίζ ή στο τζάμι της πόρτας, το έξυπνο κλειδί μπορεί να αναγνωριστεί ότι βρίσκεται μέσα στο όχημα. Σε αυτή την περίπτωση το σύστημα του έξυπνου κλειδιού μπορεί να μην λειτουργήσει κανονικά.

## Χρησιμοποιώντας το έξυπνο κλειδί

- Να έχετε πάνω σας μόνο ένα έξυπνο κλειδί.
- Αποθηκεύστε το κάθε έξυπνο κλειδί ξεχωριστά. Όταν κλειδώνετε την πόρτα χρησιμοποιώντας τον αισθητήρα αφήστε το κλειδώμα πάνω στο χερούλι της πόρτας αντί για το κουμπί κλειδώματος / ζεκλειδώματος πόρτας πάνω στο έξυπνο κλειδί, προσέξτε να μην αφήσετε το έξυπνο κλειδί μέσα στο αυτοκίνητο.
- Όταν αφήνετε το αυτοκίνητο, ακόμη και για ένα λεπτό, σβήστε τον κινητήρα και έχετε το έξυπνο κλειδί μαζί σας και μην αποθηκεύετε το δεύτερο έξυπνο κλειδί μέσα στο αυτοκίνητο. Εάν δεν το κάνετε μπορεί να προκληθεί κλοπή ή δυσλειτουργία του αυτοκινήτου.
- Χρησιμοποιώντας και τα 2 έξυπνα κλειδιά που σας έδωσε η KGM στο ίδιο μπρελόκ ταυτόχρονα μπορεί να προκληθεί δυσλειτουργία του έξυπνου κλειδιού ή αποτυχία εκκίνησης του κινητήρα.

## Διαχείριση του έξυπνου κλειδιού

- Όταν κλειδώνετε την πόρτα με άλλο έξυπνο κλειδί με το προηγουμένως χρησιμοποιημένο έξυπνο κλειδί στο όχημα, η πόρτα μπορεί να κλειδώσει κανονικά, αλλά δεν μπορείτε να εκκινήσετε τον κινητήρα με το κλειδί που έχει παραμείνει στο όχημα μέχρι να χρησιμοποιηθεί κανονικά την επόμενη φορά. Αυτό είναι σύστημα ασφαλείας για την αποτροπή της κλοπής.

- Μην αφήσετε νερό ή υγρό να μπει μέσα στο έξυπνο κλειδί. Πρέπει να είστε προσεκτικοί, καθώς το έξυπνο κλειδί δεν είναι πλήρως αδιάβροχο, οπότε αν εισέλθει υγρασία ή νερό, μπορεί να προκληθεί δυσλειτουργία που δεν καλύπτεται από την εγγύηση.
- Τα ηλεκτρονικά συστήματα του έξυπνου κλειδιού είναι ευάλωτα στην υγρασία ή τη θερμότητα, επομένως η τοποθέτηση του έξυπνου κλειδιού σε χώρο με υψηλή υγρασία ή υψηλή θερμοκρασία μπορεί να προκαλέσει βλάβη.
- Εάν το έξυπνο κλειδί χαθεί, δεν μπορείτε να ανοίξετε την πόρτα ή να εκκινήσετε τον κινητήρα. Εάν δεν έχετε αποθηκεύμενό δύτερο κλειδί, θα πρέπει το αυτοκίνητο να ρυμουλκθεί και να εξυπηρετηθεί από εξουσιοδοτημένο κέντρο εξυπηρέτησης της KGM. Επίσης, το όχημα ή κάποιο αντικείμενο στο ζήχαμα μπορεί να χαθεί λόγω του χαμένου έξυπνου κλειδιού, οπότε λάβετε αμέσως μέτρα.

### Προφυλάξεις για την χρήση του κουμπιού κλειδώματος / ξεκλειδώματος στο χερούλι της πόρτας

- Οποιοσδήποτε μέσα στην ακτίνα λειτουργίας του έξυπνου κλειδιού μπορεί να ξεκλειδώσει την πόρτα με το κουμπί κλειδώματος / ξεκλειδώματος πόρτας στο χερούλι. Να προσέχετε για κλοπή.
- Μην χειρίζεστε το κλειδώμα ή το ξεκλειδώματα αμέσως μόλις κλειδώσετε / ξεκλειδώσετε την πόρτα.

### Χρησιμοποιώντας το κλειδί ανάγκης

#### Ξεδιπλώνοντας / διπλώνοντας το κλειδί ανάγκης



- Τραβήγλετε έξω το κλειδί ανάγκης από το σώμα του κλειδιού, πατώντας το κουμπί κλειδιού Ανάγκης πάνω στο έξυπνο κλειδί / το κλειδί αφής.
- Για να διπλώσετε το κλειδί ανάγκης, διπλώστε το έξυπνο κλειδί έχοντας πατημένο το κουμπί κλειδιού Ανάγκης.

#### Προσοχή

- Διπλώνοντας το κλειδί ανάγκης με την βία, χωρίς να πατάτε το κουμπί για το κλειδί Ανάγκης, μπορεί να γίνει ζημιά στο έξυπνο κλειδί.

### Κλειδώνοντας / ξεκλειδώνοντας την πόρτα χρησιμοποιώντας το κλειδί ανάγκης

Εάν δεν μπορείτε να κλειδώσετε / ξεκλειδώσετε τις πόρτες χρησιμοποιώντας το έξυπνο κλειδί επειδή η μπαταρία είναι άδεια ή υπάρχει παρεμβολή, χρησιμοποιήστε το μηχανικό κλειδί (δευτερεύον κλειδί) για να κλειδώσετε / ξεκλειδώσετε τις πόρτες.

- 1 Αφού βάλετε το μηχανικό κλειδί μέσα στον αφαλό μηχανικού κλειδιού στην πόρτα του οδηγού, κάντε τα ακόλουθα:
  - Για να κλειδώσετε την πόρτα, γυρίστε το προς την κατεύθυνση κλειδώματος (1).
  - Για να ξεκλειδώσετε την πόρτα, γυρίστε το προς την κατεύθυνση ξεκλειδώματος (2).



#### Σημείωση

- Όταν ξεκλειδώνετε στην λειτουργία παρακολούθησης κλοπής, ηχεί ο προειδοποιητικός βομβητής.

## Εκκινώντας τον κινητήρα με το άδειο έξυπνο κλειδί ή παρεμβολή κλπ (στην περίπτωση ανάγκης)

Ενδέχεται να μην μπορείτε να εκκινήσετε τον κινητήρα με το διακόπτη START/STOP λόγω εξάντλησης της μπαταρίας στο έξυπνο κλειδί ή λόγω παρεμβολών, ακόμη και αν έχετε το έξυπνο κλειδί στο όχημα.

Σε αυτή την περίπτωση, λάβετε ένα μέτρο ως εξής, αντικαταστήστε την μπαταρία του έξυπνου κλειδιού ή ελέγχετε το έξυπνο κλειδί.

Τοποθετήστε το μοχλό αλλαγής ταχυτήτων στη θέση P (παρκάρισμα) ή στη θέση N (νεκρά) και βάλτε μπροστά τον κινητήρα πατώντας το διακόπτη START/STOP απευθείας με το έξυπνο κλειδί με πατημένο το πνευτάλ του φρένου.



Σημείωση
<ul style="list-style-type: none"><li>• Εάν ηχεί ο προειδοποιητικός βομβητής, αυτός σταματάει.</li><li>• Εάν ανοίξετε την πόρτα ενώ λειτουργεί ο κινητήρας όταν η μπαταρία του έξυπνου κλειδιού έχει αδειάσει, εμφανίζεται ένα προειδοποιητικό μήνυμα που αναφέρει "The smart key is not in the vehicle" (το έξυπνο κλειδί δεν είναι μέσα στο όχημα). Σε αυτή την περίπτωση, όταν σβήσετε και βάλτε πάλι μπροστά τον κινητήρα, το προειδοποιητικό μήνυμα εξαφανίζεται.</li></ul>

## Αντικαθιστώντας την μπαταρία του έξυπνου κλειδιού / του κλειδιού τηλεχειρισμού

Εάν η εμβέλεια λειτουργίας του έξυπνου κλειδιού/κλειδιού αφής έχει μειωθεί σημαντικά ή το έξυπνο κλειδί/κλειδί αφής δυσλειτουργεί περιστασιακά, αντικαταστήστε την μπαταρία του έξυπνου κλειδιού/κλειδιού αφής.

Στάνταρ μπαταρία	Mία μπαταρία CR2032
------------------	---------------------

1 Αφαιρέστε το κάλυμμα στο πίσω μέρος του έξυπνου κλειδιού/κλειδιού αφής προσεκτικά χρησιμοποιώντας ένα κατσαβίδι με επίπεδη λεπίδα για ρολόγια (το μικρότερο) για να μη δημιουργηθεί γρατσουνιά.



- 2** Τοποθετήστε την μπαταρία με τον θετικό ακροδέκτη (+) προς τα πάνω και τον αρνητικό ακροδέκτη (-) προς τα κάτω.



- 3** Επαναφέρετε το κάλυμμα από το πίσω μέρος του έξυπνου κλειδιού στην αρχική του θέση.

Μετά την αντικατάσταση της μπαταρίας, βεβαιωθείτε ότι το πλήκτρο του τηλεχειριστηρίου λειτουργεί κανονικά.

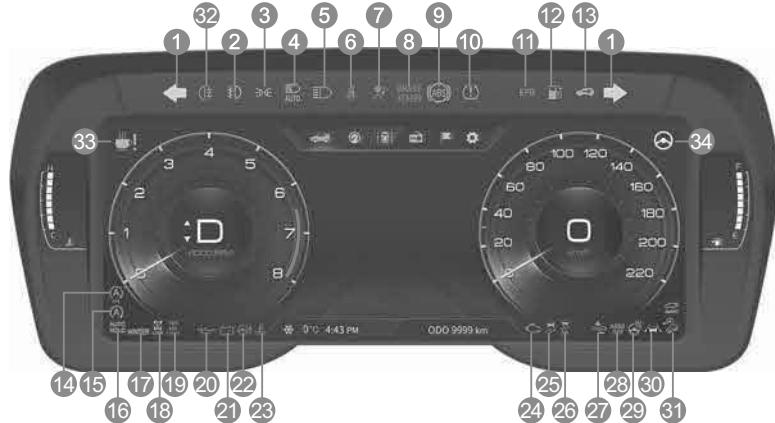
### **Προσοχή**

- Το κύκλωμα στο εσωτερικό του έξυπνου κλειδιού/κλειδιού αφής είναι ευάλωτο στον στατικό ηλεκτρισμό, γι' αυτό αν δεν είστε ειδικευμένοι στην αντικατάσταση της μπαταρίας, αναθέστε τον έλεγχο του έξυπνου κλειδιού/κλειδιού αφής και την αντικατάσταση της μπαταρίας σε ένα εξουσιοδοτημένο κέντρο εξυπηρέτησης της KGM.
- Φροντίστε να αντικαταστήσετε την μπαταρία με μία που πλήρωτο πρότυπο. Η χρήση μπαταρίας που δεν πλήρωτο πρότυπο μπορεί να προκαλέσει αδυναμία λειτουργίας του έξυπνου κλειδιού/κλειδιού αφής λόγω αστοχίας της επαφής.
- Προσέξτε να μην αλλάξετε την κατεύθυνση του θετικού (+) και του αρνητικού (-) πόλου κατά την τοποθέτηση της μπαταρίας.
- Επειδή η μπαταρία μπορεί να μολύνει το περιβάλλον, απορρίψτε την με τον κατάλληλο τρόπο.

# Πίνακας οργάνων

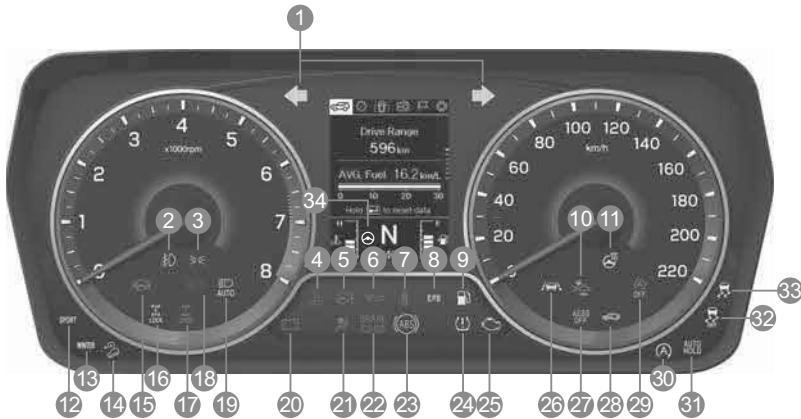
\* Αυτή το σχέδιο δίνεται μόνο σαν παράδειγμα. Ορισμένες λεπτομέρειες της εικόνας μπορεί να μην ανταποκρίνονται στην πραγματική διάταξη του αυτοκινήτου σας.

## Τύπος Supervision\*



- |  |   |  |   |
|--|---|--|---|
| <ul style="list-style-type: none"> <li>① Προειδοποιητική λυχνία φλας / αλάρμ</li> <li>② Ένδειξη αναμμένου μπροστινού φωτός ομίχλης</li> <li>③ Ένδειξη ενεργού φωτισμού</li> <li>④ Ένδειξη HBA</li> <li>⑤ Ένδειξη μεγάλης σκάλας προβολέων</li> <li>⑥ Προειδοποιητική λυχνία ζώνης ασφαλείας</li> <li>⑦ Προειδοποιητική λυχνία αερόσακου</li> <li>⑧ Προειδοποιητική λυχνία φρένων</li> <li>⑨ Προειδοποιητική λυχνία Συστήματος Αντιμπλοκαρίσματος Φρένων (ABS)</li> </ul> | <ul style="list-style-type: none"> <li>⑧ + ⑨ Προειδοποιητική λυχνία Ηλεκτρονικής Κατανομής Δύναμης Φρένου (EBD)</li> <li>⑩ Προειδοποιητική λυχνία TPMS</li> <li>⑪ Προειδοποιητική λυχνία Ηλεκτρονικού Χειρόφρενου (EPB)</li> <li>⑫ Προειδοποιητική λυχνία χαμηλής στάθμης καυσίμου</li> <li>⑬ Προειδοποιητική λυχνία Immobilizer / έχυτουν κλειδιού</li> <li>⑭ Ενδεικτικό ISG OFF</li> <li>⑮ Ενδεικτική / προειδοποιητική λυχνία ISG ON</li> <li>⑯ Ενδεικτική / προειδοποιητική λυχνία AUTO HOLD</li> <li>⑰ Ένδειξη λειτουργίας WINTER</li> </ul> | <ul style="list-style-type: none"> <li>⑯ Ένδειξη ενεργού 4WD LOCK (AWD)</li> <li>⑲ 4WD CHECK προειδοποιητική λυχνία (AWD)</li> <li>⑳ Προειδοποιητική λυχνία πίεσης λαδιού κινητήρα</li> <li>㉑ Προειδοποιητική λυχνία φόρτισης</li> <li>㉒ Προειδοποιητική λυχνία Ηλεκτρικά Υποβοηθύμενου Τιμονιού (EPS)</li> <li>㉓ Προειδοποιητική λυχνία υπερθέρμανσης κινητήρα</li> <li>㉔ Ένδειξη ελέγχου κινητήρα</li> <li>㉕ Ενδεικτική / προειδοποιητική λυχνία ενεργού ηλεκτρονικού συστήματος ελέγχου ευστάθειας (ESP)</li> <li>㉖ Ενδεικτική λυχνία ανενεργού ηλεκτρονικού συστήματος ελέγχου ευστάθειας (ESP)</li> </ul> | <ul style="list-style-type: none"> <li>㉗ Προειδοποιητική λυχνία AEBS</li> <li>㉘ Ενδεικτικό AEBS OFF</li> <li>㉙ Ενδεικτικό θερμαντήρα τιμονιού</li> <li>㉚ LKAS (LDWS) ενδεικτική / προειδοποιητική λυχνία</li> <li>㉛ Ενδεικτική / προειδοποιητική λυχνία ενεργού Ελέγχου Κατάβασης (HDC)</li> <li>㉜ Ένδειξη αναμμένου πίσω φωτός ομίχλης</li> <li>㉝ Ενδεικτική / προειδοποιητική λυχνία εντοπισμού απόσπασης προσοχής στην οδήγηση</li> <li>㉞ Ενδεικτική / προειδοποιητική λυχνία Υποβοήθησης διατήρησης κέντρου της λωρίδας κυκλοφορίας (CLKA)</li> </ul> |
|--|---|--|---|

## Τυπικός τύπος



- ① Προειδοποιητική λυχνία φλας / αλάρμ
- ② Ένδειξη αναμμένου μπροστινού φωτός ομίχλης
- ③ Ένδειξη ενεργού φωτισμού
- ④ Προειδοποιητική λυχνία υπερθέρμανσης κινητήρα
- ⑤ Προειδοποιητική λυχνία Ηλεκτρικά Υποβοηθούμενο Τιμονιού (EPS)
- ⑥ Προειδοποιητική λυχνία πίεσης λαδιού κινητήρα
- ⑦ Προειδοποιητική λυχνία ζώνης ασφαλείας
- ⑧ Προειδοποιητική λυχνία Ηλεκτρονικού Χειρόφρενου (EPB)
- ⑨ Προειδοποιητική λυχνία χαμηλής στάθμης καυσίμου
- ⑩ Προειδοποιητική λυχνία AEBS
- ⑪ Ενδεικτικό θερμαντήρα τιμονιού
- ⑫ Ένδειξη λειτουργίας SPORT
- ⑬ Ένδειξη λειτουργίας WINTER
- ⑭ Ενδεικτική / προειδοποιητική λυχνία ενεργού Ελέγχου Κατάβασης (HDC)
- ⑮ Προειδοποιητική λυχνία χεριών εκτός τιμονιού
- ⑯ Ένδειξη ενεργού 4WD LOCK (AWD)
- ⑰ 4WD CHECK προειδοποιητική λυχνία (AWD)
- ⑱ Ένδειξη μεγάλης σκάλας προβολέων
- ⑲ Ένδειξη HBA
- ⑳ Προειδοποιητική λυχνία φόρτισης
- ㉑ Προειδοποιητική λυχνία αερόσακου
- ㉒ Προειδοποιητική λυχνία φρένων
- ㉓ Προειδοποιητική λυχνία Συστήματος Αντιμπλοκάρισματος Φρένων (ABS)
- ㉔ + ㉕ Προειδοποιητική λυχνία Ηλεκτρονικής Κατανομής Δύναμης Φρένου (EBD)
- ㉖ Προειδοποιητική λυχνία TPMS
- ㉗ Ένδειξη ελέγχου κινητήρα
- ㉘ LKAS (LDWS) ενδεικτική/ προειδοποιητική λυχνία
- ㉙ Ενδεικτικό AEBS OFF
- ㉚ Προειδοποιητική λυχνία Immobilizer / έξυπνου κλειδιού
- ㉛ Ενδεικτικό ISG OFF
- ㉜ Ενδεικτική / προειδοποιητική λυχνία ISG ON
- ㉝ Ενδεικτική / προειδοποιητική λυχνία AUTO HOLD
- ㉞ Ενδεικτική λυχνία ανενεργού ηλεκτρονικού συστήματος ελέγχου ευστάθειας (ESP)
- ㉟ Ενδεικτική / προειδοποιητική λυχνία ενεργού ηλεκτρονικού συστήματος ελέγχου ευστάθειας (ESP)
- ㉛ Ενδεικτική / προειδοποιητική λυχνία Υποβοήθησης διατήρησης κέντρου της λωρίδας κυκλοφορίας (CLKA)

## Παράθυρο προβολής πληροφοριών οδήγησης

### Στροφές κινητήρα (RPM)



Δείχνει τις στροφές του κινητήρα ανά λεπτό. Ο πολλαπλασιασμός του αριθμού που δείχνει η βελόνα επί 1.000 δίνει τις τρέχουσες στροφές του κινητήρα.



#### Προσοχή

- Μην αφήσετε τη βελόνα να εισέλθει στην κόκκινη ζώνη, καθώς ο κινητήρας μπορεί να υποστεί σημαντική ζημιά.

## Ταχύτητα οδήγησης

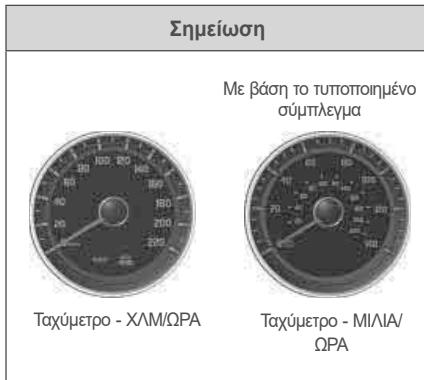


Δείχνει την παρούσα ταχύτητα οδήγησης του αυτοκινήτου.

120  
km/h

### Προειδοποιητική λυχνία υπερβολικής ταχύτητας (μόνο GCC)

Ηχεί προειδοποιητικό βομβητή αρχικά 5 φορές.



## Θερμοκρασία ψυκτικού κινητήρα



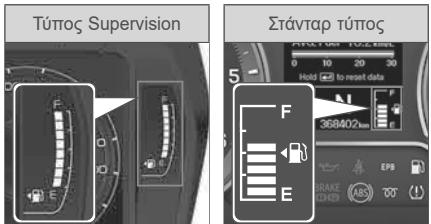
Δείχνει την θερμοκρασία του ψυκτικού του κινητήρα.



#### Προσοχή

- Εάν ο δείκτης ψυκτικού υγρού του κινητήρα δείξει κοντά στην περιοχή υπερθέρμανσης του κινητήρα (H) ή ανάψει η προειδοποιητική λυχνία υπερθέρμανσης του κινητήρα, σταματήστε αμέσως το όχημα σε ασφαλές σημείο και ψύξτε τον κινητήρα. Η συνεχής οδήγηση του οχήματος με υπερθερμασμένο κινητήρα μπορεί να προκαλέσει σημαντική ζημιά στον κινητήρα.

## Δείκτης καυσίμου



Εμφανίζει την υπολειπόμενη στάθμη καυσίμου όταν ο διακόπτης START/STOP βρίσκεται στην κατάσταση ON ή ο κινητήρας λειτουργεί.

Ανεφοδιάστε πριν ο δείκτης του μετρητή καυσίμου φτάσει στο «E». Εάν ανάψει η προειδοποιητική λυχνία χαμηλής στάθμης καυσίμου, ανεφοδιάστε αμέσως.

Το αριστερό βέλος στο εικονίδιο της αντλίας βενζίνης (◀) υποδεικνύει ότι η είσοδος καυσίμου βρίσκεται στην αριστερή πλευρά του οχήματος.

### Προειδοποίηση

- Φροντίστε να σταματήσετε τον κινητήρα κατά τον ανεφοδιασμό με καύσιμα.

### Προσοχή

- Εάν το όχημα βρίσκεται σε ανηφορικό δρόμο, η υπολειπόμενη στάθμη καυσίμου ενδέχεται να μην εμφανίζεται με ακρίβεια.
- Χρησιμοποιείτε μόνο το προβλεπόμενο καύσιμο και τα εγκεκριμένα πρόσθετα. Σε αντίθετη περίπτωση μπορεί να προκληθεί ρύπανση του ρεζερβουάρ καυσίμου ή απόφραξη του φίλτρου καυσίμου, προκαλώντας ζημιά στον κινητήρα.
- Οδηγήστε το όχημα με σωστή στάθμη καυσίμου. Σε αντίθετη περίπτωση μπορεί να προκληθεί ζημιά στον καταλυτικό μετατροπέα λόγω μη καύσης ή ατελούς καύσης του καυσίμου.

## Συνολική χιλιομετρική απόσταση

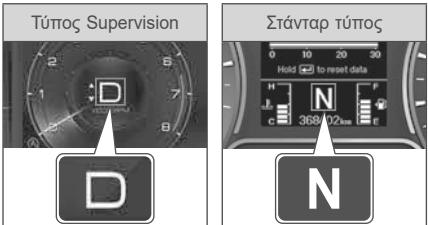


Η συνολική χιλιομετρική απόσταση του αυτοκινήτου εμφανίζεται σε χιλιόμετρα. Η μέγιστη χιλιομετρική απόσταση που μπορεί να εμφανιστεί είναι 999999 χλμ.

### Σημείωση

- Είναι φυσιολογικό εάν η συνολική χιλιομετρική απόσταση κατά τη στιγμή της αποστολής είναι μικρότερη από 50 χιλιόμετρα.

## Θέση του μοχλού αλλαγής ταχυτήτων



Εμφανίζει την τρέχουσα θέση (P, R, N, D) του μοχλού αλλαγής ταχυτήτων και τη βαθμίδα ταχυτήτων (1~6 βαθμίδες) στη λειτουργία M (χειροκίνητο).

## Αυτόματο Κιβώτιο Ταχυτήτων

Η ένδειξη εμφανίζει την παρούσα θέση ταχύτητας στην κανονική λειτουργία: P, R, N, D

Ένδειξη ταχύτητας στη λειτουργία «M»: 1, 2, 3, 4, 5, 6

P : Παρκάρισμα	1 : 1η ταχύτητα
R : Οπισθεν	2 : 2a ταχύτητα
N : Neutral	3 : 3η ταχύτητα
D : Οδήγηση (1~6th αλλαγή ταχυτήτων)	4 : 4η ταχύτητα
	5 : 5η ταχύτητα
	6 : 6η ταχύτητα

### Ένδειξη σημείου αλλαγής ταχυτήτων

Η ένδειξη σημείου αλλαγής ταχυτήτων είναι μια συμπληρωματική λειτουργία που υποδεικνύει το βέλτιστο σημείο αλλαγής ταχυτήτων για οικονομία καυσίμου. Για να χρησιμοποιηθεί αυτή η λειτουργία, είναι απαραίτητος ο χειροκίνητος έλεγχος αλλαγής ταχυτήτων ανάλογα με τις οδικές και οδηγικές συνθήκες.



- **Μηχανικό κιβώτιο ταχυτήτων:** υποδεικνύει το σημείο αλλαγής της 3ης ταχύτητας (στόχος), το οποίο είναι το βέλτιστο εύρος αλλαγής ταχυτήτων, ενώ οδηγείτε στην 1η ή 2η θέση ταχυτήτων
- **Αυτόματο κιβώτιο ταχυτήτων(λειτουργία M):** υποδεικνύει το σημείο αλλαγής της 4ης ταχύτητας (στόχος), το οποίο είναι το βέλτιστο εύρος αλλαγής ταχυτήτων, ενώ οδηγείτε στην 3η θέση ταχυτήτων

### Σημείωση

- Κατά την οδήγηση στη θέση 1ης ~ 5ης ταχύτητας χωρίς αλλαγή ταχύτητας σε όχημα με αυτόματο κιβώτιο ταχυτήτων (λειτουργία M), το κιβώτιο ταχυτήτων μπορεί να ανεβάσει αυτόματα τις ταχύτητες για να προστατεύσει το σύστημα εάν οι στροφές του κινητήρα γίνουν υψηλές



- **Μηχανικό κιβώτιο ταχυτήτων:** υποδεικνύει το σημείο αλλαγής της 3ης ταχύτητας (στόχος), το οποίο είναι το βέλτιστο εύρος αλλαγής ταχυτήτων, ενώ οδηγείτε στην 4η ή υψηλότερη θέση ταχυτήτων

### Σημείωση

- Κατά την οδήγηση στη θέση 2ης ~ 6ης ταχύτητας σε όχημα με αυτόματο κιβώτιο ταχυτήτων (λειτουργία M), η ένδειξη ▼ (βέλος) δεν εμφανίζεται στην οθόνη όταν κατεβάζεται ταχύτητα. Οδηγείτε με χειροκίνητη αλλαγή ανάλογα με τις συνθήκες οδήγησης. Εάν οδηγείτε χωρίς χειροκίνητη αλλαγή ταχυτήτων, οι στροφές θα πέσουν και το σύστημα θα μετατοπιστεί προς τα κάτω.

### Ένδειξη Μηχανικού κιβωτίου ταχυτήτων



### Ένδειξη Αυτόματου κιβωτίου ταχυτήτων



### Σημείωση

- Για τα όχηματα με μηχανικό κιβώτιο ταχυτήτων, η ένδειξη εμφανίζεται μόνο όταν η ταχύτητα αλλάζει ή ο μοχλός ταχυτήτων βρίσκεται στη θέση R.

## Προειδοποιητικές λυχνίες και ενδείξεις

### Προειδοποιητική λυχνία ζώνης ασφαλείας



Εάν οι επιβάτες του καθίσματος του οδηγού και του συνοδηγού δεν δέσουν τη ζώνη ασφαλείας, η προειδοποιητική λυχνία ζώνης ασφαλείας αναβοσθήνει μαζί με έναν προειδοποιητικό βομβητή.

Εάν δέσετε τη ζώνη ασφαλείας αυτή τη στιγμή, ο προειδοποιητικός βομβητής σταματά και η προειδοποιητική λυχνία ζώνης ασφαλείας παραμένει αναμμένο για το υπόλοιπο χρονικό διάστημα.

☞ Ανατρέξτε στο «Προειδοποίηση ζώνης ασφαλείας» (σελ.2-2)

### Προειδοποιητική λυχνία αερόσακου



Η προειδοποιητική λυχνία του αερόσακου ανάβει όταν ο διακόπτης ανάφλεξης είναι ενεργοποιημένος και σβήνει όταν δεν υπάρχει καμία ανωμαλία στο σύστημα αερόσακων.

Εάν η προειδοποιητική λυχνία παραμένει αναμμένο αφού πάρει μπροστά ο κινητήρας, το σύστημα του αερόσακου είναι μη κανονικό. Ελέγχετε και συντηρήστε το όχημά σας αμέσως σε ένα εξουσιοδοτημένο κέντρο εξυπηρέτησης της KGM.

☞ Ανατρέξτε στο «Αερόσακος\*» (σελ.2-20)

### Προειδοποιητική λυχνία πίεσης λαδιού κινητήρα



Η προειδοποιητική λυχνία πίεσης λαδιού κινητήρα ανάβει όταν ο διακόπτης START/STOP είναι στην κατάσταση ON και σβήνει όταν πάρει μπροστά ο κινητήρας.

Αυτή η προειδοποιητική λυχνία ανάβει όταν το λάδι κινητήρα είναι ανεπαρκές ή το σύστημα λίπανσης του κινητήρα είναι μη κανονικό.

Όταν η προειδοποιητική λυχνία αυτή ανάβει ενώ οδηγείτε, παρκάρετε το αυτοκίνητο σε ασφαλές σημείο, ελέγχετε την στάθμη του λαδιού του κινητήρα και προσθέστε αμέσως λάδι κινητήρα εάν αυτό είναι ανεπαρκές.

☞ Ανατρέξτε στο «Συμπλήρωση» (σελ.6-10)



#### Προσοχή

- Εάν η προειδοποιητική λυχνία παραμένει αναμμένο μετά την προσθήκη λαδιού κινητήρα, σταματήστε αμέσως την οδήγηση του αυτοκινήτου και ζητήστε τον έλεγχο και την εξυπηρέτηση του αυτοκινήτου σας από εξουσιοδοτημένο κέντρο εξυπηρέτησης της KGM.
- Η συνεχής οδήγηση του οχήματος με αναμμένη την προειδοποιητική λυχνία πίεσης λαδιού κινητήρα μπορεί να προκαλέσει σημαντική ζημιά στον κινητήρα.

## Προειδοποιητική λυχνία φόρτισης



Η προειδοποιητική λυχνία φόρτισης ανάβει όταν η μπαταρία του οχήματος έχει εξαντληθεί ή το σύστημα φόρτισης είναι μη φυσιολογικό.

### Προσοχή

- Εάν ανάψει η προειδοποιητική λυχνία φόρτισης, υποδεικνύει ότι το σύστημα φόρτισης είναι μη φυσιολογικό. Ελέγχτε και συντηρήστε το όχημά σας αμέσως σε ένα εξουσιοδοτημένο κέντρο εξυπηρέτησης της KGM.

### Σημείωση

- Ακόμα και αν δεν ανάψει η προειδοποιητική λυχνία φόρτισης, ο κινητήρας μπορεί να μην πάρει μπροστά αν η μπαταρία δεν φορτιστεί ομαλά λόγω ανεπαρκούς τάσης του ιμάντα του ανεμιστήρα του κινητήρα.

## Προειδοποιητική λυχνία Immobilizer / έξυπνου κλειδιού



Εάν το σύστημα έξυπνου κλειδιού είναι μη φυσιολογικό ή ο έλεγχος ταυτότητας του έξυπνου κλειδιού (αναμεταδότη) αποτύχει, η προειδοποιητική λυχνία αναβοσβήνει.

### Προσοχή

- Εάν η προειδοποιητική λυχνία αναβοσβήνει συνεχόμενα, ελέγχτε και συντηρήστε το όχημά σας σε ένα εξουσιοδοτημένο κέντρο εξυπηρέτησης της KGM.

## Προειδοποιητική λυχνία υπερθέρμανσης κινητήρα



Εάν η θερμοκρασία του ψυκτικού υγρού του κινητήρα είναι ασυνήθιστα υψηλή, η προειδοποιητική λυχνία υπερθέρμανσης του κινητήρα αναβοσβήνει και ακούγεται ο προειδοποιητικός βομβητής.

Εάν ανάψει αυτή η προειδοποιητική λυχνία, παρκάρετε αμέσως το αυτοκίνητό σας σε ασφαλές σημείο και κρυώστε τον κινητήρα.

☞ Ανατρέξτε στο «Όταν ο κινητήρας έχει υπερθερμανθεί ώστε να ανάψει η Προειδοποιητική λυχνία» (σελ.5-6)

### Προσοχή

- Εάν ο δείκτης ψυκτικού υγρού του κινητήρα δείξει κοντά στην περιοχή υπερθέρμανσης του κινητήρα (H) παρκάρετε αμέσως το όχημα σε ασφαλές σημείο και ψύξτε τον κινητήρα.
- Η συνεχής οδήγηση του οχήματος με υπερθερμασμένο κινητήρα μπορεί να προκαλέσει σημαντική ζημιά στον κινητήρα. Ψύξτε κατάλληλα τον κινητήρα και ελέγχτε και συντηρήστε το όχημά σας σε ένα εξουσιοδοτημένο κέντρο εξυπηρέτησης της KGM.

## Προειδοποιητική λυχνία Ηλεκτρικά Υποβοηθούμενου Τιμονιού



Η προειδοποιητική λυχνία Ηλεκτρικά Υποβοηθούμενου Τιμονιού ανάβει όταν ανοίγει ο διακόπτης ανάφλεξης και σβήνει όταν ανοίγει η ανάφλεξη.

Αυτή η προειδοποιητική λυχνία ανάβει στην περίπτωση χαλασμένου συστήματος Ηλεκτρικά Υποβοηθούμενου Τιμονιού (EPS).

### ⚠ Προσοχή

- Εάν ανάψει η προειδοποιητική λυχνία Ηλεκτρικά Υποβοηθούμενου Τιμονιού ή νοιώθετε το τιμόνι βαρύ, παρακαλούμε να ζητήσετε τον έλεγχό του από Αντιπρόσωπο της KGM ή Εξουσιοδοτημένο Κέντρο Εξυπηρέτησης της KGM.

### Σημείωση

- Εάν κρατήσετε το τιμόνι γυρισμένο προς τα αριστερά ή προς τα δεξιά μέχρι τέρμα ενώ το όχημα είναι ακινητοποιημένο, η προειδοποιητική λυχνία θα αναβοσθήνει καθώς το τιμόνι γίνεται βαρύ. Αυτό είναι ένα χαρακτηριστικό ασφαλείας για την προστασία του συστήματος και θα επανέλθει στο φυσιολογικό μετά από κάποιο χρονικό διάστημα.
- Το σύστημα του Ηλεκτρικά Υποβοηθούμενου Τιμονιού (EPS) είναι τοποθετημένο στην λαβή του τιμονιού. Το σύστημα αυτό περιλαμβάνει λειτουργίες αντιστάθμισης της ισχύος του συστήματος διεύθυνσης, σε συνεργασία με το ESP, το συμπληρωματικό σύστημα ασφαλείας οδήγησης, κατά τη στροφή ή το φρενάρισμα σε δρόμο με διαφορετική τριβή. Μπορεί να νιώσετε κάποια διαφορά στην στροφή όταν αυτές οι λειτουργίες δουλεύουν.

## Προειδοποιητική λυχνία φρένων



Η προειδοποιητική λυχνία φρένων ανάβει όταν ο διακόπτης START/STOP είναι στην κατάσταση ON και σβήνει μετά από περίπου 4 δευτερόλεπτα.

Η προειδοποιητική λυχνία ανάβει όταν έχετε δέσει το χειρόφρενο ή είναι ανεπαρκές το υγρό των φρένων.



### Προειδοποίηση

- Εάν η προειδοποιητική λυχνία φρένων παραμένει αναμένο όταν έχετε λύσει το χειρόφρενο υποδεικνύει ότι είναι ανεπαρκές το υγρό των φρένων. Ελέγχτε και συντηρήστε το όχημά σας αμέσως σε ένα εξουσιοδοτημένο κέντρο εξυπηρέτησης της KGM.
- Οδηγώντας το αυτοκίνητο συνεχόμενα με ανεπαρκές υγρό φρένων, χαμηλώνει η απόδοση των φρένων καθώς η πίεση του υγρού των φρένων δεν μπορεί να μεταφερθεί κανονικά.

### Σημείωση

Οδηγώντας το αυτοκίνητο με ανεπαρκές υγρό φρένων προκαλείται η λειτουργία του προειδοποιητικού φωτός φρένων ως εξής:

- Ανάβει: Όταν οδηγείτε το αυτοκίνητο με ταχύτητα των περίπου 10 χλμ/ώρα ή λιγότερο
- Αναβοσθήνει: Όταν οδηγείτε το αυτοκίνητο με ταχύτητα των περίπου 10 χλμ/ώρα ή υψηλότερη για 2 δευτερόλεπτα ή περισσότερο

## Προειδοποιητική λυχνία Συστήματος Αντιμπλοκαρίσματος Φρένων (ABS)



Η προειδοποιητική λυχνία ABS ανάβει όταν ο διακόπτης START/STOP είναι στην κατάσταση ON και σβήνει μετά από περίπου 4 δευτερόλεπτα.

Αυτή η προειδοποιητική λυχνία ανάβει όταν το σύστημα ABS είναι μη κανονικό.



### Προειδοποίηση

- Εάν ανάψει η προειδοποιητική λυχνία ABS, η λειτουργία ABS δεν λειτουργεί και μόνο η κανονική λειτουργία των φρένων δουλεύει. Σε αυτή την περίπτωση, ελέγχετε και συντηρήστε το όχημά σας αμέσως σε ένα εξουσιοδοτημένο κέντρο εξυπηρέτησης της KGM.

### Σημείωση

- Ένα όχημα εξοπλισμένο με το σύστημα ABS διαθέτει τη λειτουργία αυτοδιάγνωσης για τον έλεγχο του εσωτερικού υδραυλικού συστήματος προκειμένου να διαπιστωθεί εάν υπάρχει κάποια ανωμαλία, μεταφέροντας την υδραυλική πίεση στο εσωτερικό υδραυλικό σύστημα μετά την εκκίνηση του κινητήρα. Αυτή τη στιγμή μπορεί να εμφανιστεί μια δόνηση και ένας θόρυβος στο πεντάλ του φρένου. Αυτό δείχνει ότι το ABS λειτουργεί κανονικά.

## Προειδοποιητική λυχνία Ηλεκτρονικής Κατανομής Δύναμης Φρένου (EBD)



Εάν το σύστημα EBD είναι μη φυσιολογικό, η προειδοποιητική λυχνία ABS και η προειδοποιητική λυχνία φρένων ανάβουν ταυτόχρονα.

Σε αυτή την περίπτωση, οδηγήστε το όχημα προσεκτικά, καθώς το όχημα μπορεί να γίνει ασταθές αν φρενάρετε απότομα.



### Προειδοποίηση

- Εάν η προειδοποιητική λυχνία EBD ανάβει, ελέγχετε αμέσως και συντηρήστε το όχημά σας σε ένα εξουσιοδοτημένο κέντρο εξυπηρέτησης της KGM.
- Εάν ανάψει η προειδοποιητική λυχνία EBD, η λειτουργία EBD όπως και η λειτουργία ABS δεν θα δουλέψουν.

## Προειδοποιητική λυχνία Ηλεκτρονικού Χειρόφρενου (EPB)\*



Η προειδοποιητική λυχνία του Ηλεκτρονικού Χειρόφρενου (EPB) ανάβει όταν ο διακόπτης START/STOP είναι στην κατάσταση ON και σβήνει μετά από περίπου 4 δευτερόλεπτα.

Η πορτοκαλή προειδοποιητική λυχνία ανάβει σε περίπτωση βλάβης του συστήματος ηλεκτρονικού χειρόφρενου (EPB).



### Προειδοποίηση

- Εάν η προειδοποιητική λυχνία του Ηλεκτρονικού Χειρόφρενου (EPB) ανάβει, ελέγχετε αμέσως και συντηρήστε το όχημά σας σε ένα εξουσιοδοτημένο κέντρο εξυπηρέτησης της KGM.
- Εάν πρέπει σε περίπτωση ανάγκης να παρκάρετε το αυτοκίνητο με το χειρόφρενο να μην λειτουργεί λόγω σφάλματος του Ηλεκτρονικού Χειρόφρενου (EPB), σταματήστε το αυτοκίνητο σε ασφαλές επίπεδο έδαφος και βάλτε τον επίλογέα ταχυτήτων στη θέση P (παρκάρισμα).

## Ενδεικτική / προειδοποιητική λυχνία AUTO HOLD\*



Όταν πατάτε το κουμπί AUTO HOLD, το σύστημα AUTO HOLD μπαίνει σε κατάσταση ετοιμότητας και ανάβει η λευκή ένδειξη AUTO HOLD στον πίνακα οργάνων.

Όταν πατήσετε ξανά το κουμπί AUTO HOLD, η ένδειξη AUTO HOLD σβήνει και το σύστημα AUTO HOLD απενεργοποιείται.

Το χρώμα της ένδειξης AUTO HOLD ανάβει ως εξής ανάλογα με την κατάσταση.

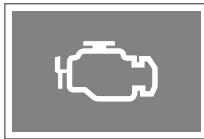
- Λευκή ένδειξη: Το σύστημα AUTO HOLD είναι στην κατάσταση ετοιμότητας
- Πράσινη ένδειξη: Το σύστημα AUTO HOLD είναι ενεργοποιημένο
- Κίτρινη ένδειξη: Το σύστημα AUTO HOLD είναι μη κανονικό



### Προειδοποίηση

- Εάν ανάψει η κίτρινη προειδοποιητική λυχνία, ελέγχετε και συντηρήστε το όχημα σας σε ένα εξουσιοδοτημένο κέντρο εξυπηρέτησης της KGM.

## Ένδειξη ελέγχου κινητήρα



Η ένδειξη ελέγχου κινητήρα ανάβει όταν ο διακόπτης START/STOP είναι στην κατάσταση ON και σβήνει όταν πάρει μπροστά ο κινητήρας. Αυτή η ένδειξη ανάβει όταν διάφοροι αισθητήρες και συσκευές που έχουν σχέση με τον έλεγχο του κινητήρα (συμπεριλαμβανομένου του αυτόματου κιβωτίου ταχυτήτων) είναι μη φυσιολογικά.



### Προειδοποίηση

- Εάν η ενδεικτική λυχνία ελέγχου κινητήρα ανάψει όταν σταματήσετε τον κινητήρα, ανεφοδιάστε και οδηγήστε έξαντά το όχημα λόγω άδειου ρεζερβουάρ καυσίμου, η ισχύς μπορεί να μειωθεί κατά την οδήγηση για ορισμένη απόσταση (περίπου 30 χλμ).
- Εάν ανάψει η ενδεικτική λυχνία ελέγχου κινητήρα σενανά οδηγείτε ή περιστασιακά, ελέγχετε και συντηρήστε το όχημά σας σε ένα εξουσιοδοτημένο κέντρο εξυπηρέτησης της KGM.
- Εάν η ενδεικτική λυχνία ελέγχου κινητήρα ανάψει, η απόδοση κατά την οδήγηση του κινητήρα μπορεί να μειωθεί ή ο κινητήρας μπορεί να σβήσει. Αυτό το σύμπτωμα δείχνει ότι το αυτοκίνητο μπαίνει στην λειτουργία ασφαλείας του συστήματος προκειμένου να προστατεύει τα συστήματα του αυτοκινήτου. Σε αυτή την περίπτωση, ελέγχετε και συντηρήστε το όχημά σας σε ένα εξουσιοδοτημένο κέντρο εξυπηρέτησης της KGM.

## Ενδεικτικό θερμαντήρα τιμονιού\*



Εάν πατήσετε το κουμπί θέρμανσης του τιμονιού με τον διακόπτη START/STOP σε κατάσταση ON ή ενώ λειτουργεί ο κινητήρας, η ένδειξη του θερμαντήρα του τιμονιού ανάβει ή σβήνει.

### Σημείωση

- Όταν ανάβει η ένδειξη του θερμαντήρα του τιμονιού, το μήνυμα κατάστασης ON/OFF του θερμαντήρα εμφανίζεται στην πάνω πλευρά της οθόνης του πίνακας οργάνων για περίπου 5 δευτερόλεπτα.

## Ενδεικτική / προειδοποιητική λυχνία ενεργού ηλεκτρονικού συστήματος ελέγχου ευστάθειας (ESP)



Η ενδεικτική λυχνία ESP ON ανάβει όταν ο διακόπτης START/STOP είναι στην κατάσταση ON και σβήνει μετά από περίπου 4 δευτερόλεπτα.

- Ένδειξη αναβοσβήνει: Όταν η λειτουργία ESP είναι ενεργοποιημένη
- Προειδοποιητική λυχνία ανάβει: Όταν το σύστημα ESP είναι μη φυσιολογικό

### Προσοχή

- Εάν ανάψει η προειδοποιητική λυχνία ESP ON, ελέγχετε και συντηρήστε το όχημά σας σε ένα εξουσιοδοτημένο κέντρο εξυπηρέτησης της KGM.

## Ενδεικτική λυχνία ανενεργού ηλεκτρονικού συστήματος ελέγχου ευστάθειας (ESP)



Η ενδεικτική λυχνία ESP OFF ανάβει όταν ο διακόπτης START/STOP είναι στην κατάσταση ON και σβήνει μετά από περίπου 4 δευτερόλεπτα.

Πατώντας και κρατώντας κάτω τον διακόπτη ESP OFF (περίπου 3 δευτερόλεπτα ή περισσότερο) απενεργοποιείται η λειτουργία ESP και ανάβει η ένδειξη ESP OFF.

☞ Ανατρέξτε στο «Όταν είναι απαραίτητο να απενεργοποιήσετε τη λειτουργία ESP» (σελ.4-120)

## Προειδοποιητική λυχνία χαμηλής στάθμης καυσίμου



Εάν η εναπομένουσα στάθμη καυσίμου δεν επαρκεί, ανάβει η προειδοποιητική λυχνία χαμηλής στάθμης καυσίμου. Ωστόσο, ο χρόνος μέχρι να ανάψει η προειδοποιητική λυχνία μπορεί να διαφέρει ανάλογα με την κατάσταση του οχήματος ή το βαθμό κλίσης.

Αν είναι δύνατόν, ανεφοδιαστείτε με καύσιμο πριν ανάψει η προειδοποιητική λυχνία χαμηλής στάθμης καυσίμου.

Εάν ανάψει αυτή η προειδοποιητική λυχνία, μην οδηγήστε το αυτοκίνητο για μεγάλη απόσταση και βάλτε αμέσως καύσιμο.

☞ Ανατρέξτε στο «Εισαγωγή καυσίμου» (σελ.3-29)

### Σημείωση

- Εάν οδηγήστε το όχημα σε απότομο δρόμο ή ανώμαλο δρόμο με χαμηλή στάθμη καυσίμου, ενδέχεται να ανάψει η προειδοποιητική λυχνία χαμηλής στάθμης καυσίμου.

## Προειδοποιητική λυχνία TPMS



Η προειδοποιητική λυχνία TPMS ανάβει όταν ο διακόπτης START/STOP είναι στην κατάσταση ON και σβήνει μετά από περίπου 4 δευτερόλεπτα.

Εάν το σύστημα παρακολούθησης πίεσης ελαστικών (TPMS) είναι μη φυσιολογικό, η προειδοποιητική λυχνία TPMS αναβοσβήνει (για περίπου 70 δευτερόλεπτα) και στη συνέχεια παραμένει αναμμένο. Αυτή η προειδοποιητική λυχνία ανάβει επίσης εάν η πίεση των ελαστικών είναι μη φυσιολογική (χαμηλότερη πίεση / παραπάνω πίεση / σκασμένο ελαστικό).

☞ Ανατρέξτε στο «Σύστημα Παρακολούθησης Πίεσης Ελαστικών(TPMS)\*» (σελ.2-29)



### Προειδοποίηση

- Εάν η προειδοποιητική λυχνία TPMS ανάβει, βεβαιωθείτε ότι έχετε παρκάρει το αυτοκίνητο σε ασφαλές σημείο και ελέγχετε την πίεση του ελαστικού. Εάν η προειδοποιητική λυχνία παραμείνει αναμμένο, ελέγχετε και συντηρήστε το όχημά σας σε ένα εξουσιοδοτημένο κέντρο εξυπηρέτησης της KGM.

## Προειδοποιητική λυχνία Αυτόνομου Συστήματος Φρένου Ανάγκης (AEBS)



Η προειδοποιητική λυχνία AEBS ανάβει όταν ο διακόπτης START/STOP είναι στην κατάσταση ON και σβήνει μετά από περίπου 4 δευτερόλεπτα.

Εάν αναμένεται σύγκρουση με μπροστινό όχημα με ενεργοποιημένη τη λειτουργία AEBS, η προειδοποιητική λυχνία AEBS λειτουργεί ως εξής μαζί με έναν προειδοποιητικό βομβητή.

- Αναβοσβήνει: Το AEBS λειτουργεί (λειτουργεί για 5 δευτερόλεπτα όταν δίνεται προειδοποίηση για μία σύγκρουση.)
- Ανάβει: Το AEBS είναι μη κανονικό

☞ Ανατρέξτε στο «Σύστημα Αυτόνομου Φρένου Ανάγκης (AEBS)\*» (σελ.4-125)

## Ένδειξη σβηστού (OFF) Αυτόνομου Συστήματος Φρένου Ανάγκης (AEBS)

AEBS  
OFF

Η ενδεικτική λυχνία AEBS OFF ανάβει όταν ο διακόπτης START/STOP είναι στην κατάσταση ON και σβήνει μετά από περίπου 4 δευτερόλεπτα.

Όταν το AEBS απενεργοποιείται και η λειτουργία ESP είναι ανενεργή, η ένδειξη AEBS ανάβει, σταματώντας την λειτουργία AEBS.

## Ενδεικτική / προειδοποιητική λυχνία ενεργού Ελέγχου Κατάβασης (HDC)



Όταν πατήσετε τον διακόπητη HDC, το σύστημα αλλάζει σε κατάσταση ετοιμότητας της λειτουργίας HDC και η πράσινη ένδειξη HDC ανάβει.

Όταν πατήσετε ξανά τον διακόπητη HDC, η ένδειξη σβήνει και η λειτουργία HDC απενεργοποιείται.

Η ένδειξη HDC ON λειτουργεί ως εξής ανάλογα με την κατάσταση.

- Η πράσινη ένδειξη ανάβει: Το HDC είναι σε κατάσταση ετοιμότητας.
- Η πράσινη ένδειξη αναβοσβήνει: Το HDC λειτουργεί.
- Η κόκκινη προειδοποιητική λυχνία ανάβει: Το σύστημα HDC είναι υπερθερμασμένο και μη κανονικό.

☞ Ανατρέξτε στο «Έλεγχος Κατάβασης (HDC)» (σελ.4-121)

### Προσοχή

- Εάν ανάψει η κόκκινη προειδοποιητική λυχνία, ελέγχτε και συντηρήστε το όχημα σας σε ένα εξουσιοδοτημένο κέντρο εξυπηρέτησης της KGM.

## Ενδεικτική / προειδοποιητική λυχνία υποβοήθησης διατήρηση λωρίδας κυκλοφορίας (αναχώρηση)



Πλατήστε και κρατήστε τον διακόπητη Υποβοήθησης Διατήρησης Λωρίδας Κυκλοφορίας για να ενεργοποιήσετε τις λειτουργίες της Προειδοποίησης Λωρίδας Κυκλοφορίας (LDW) ή Υποβοήθησης Διατήρησης Λωρίδας Κυκλοφορίας (LKA), ανάλογα με τις ρυθμίσεις του αυτοκινήτου σας.

- Αναμμένη λευκή ένδειξη: Το σύστημα είναι σε αναμονή
- Αναμμένη πράσινη ένδειξη: κανονική λειτουργία του συστήματος
- Κίτρινη ενδεικτική λυχνία αναβοσβήνει: έλεγχος τιμονιού (EPS) ενώ είναι ενεργή η Υποβοήθηση Διατήρησης Λωρίδας Κυκλοφορίας (αναχώρηση)
- Αναμμένη κίτρινη προειδοποιητική λυχνία: βλάβη συστήματος
- ☞ Ανατρέξτε στο «LDW (Προειδοποίηση Αλλαγής Λωρίδας)\*» (σελ.4-141)
- ☞ Ανατρέξτε στο «Υποβοήθηση Διατήρησης Λωρίδας (LKA)\*» (σελ.4-145)
- ☞ Ανατρέξτε στο «Βοήθεια Διατήρησης Κέντρου Λωρίδας (CLKA)\*» (σελ.4-149)

### Προειδοποίηση

- Εάν ανάψει ή αναβοσβήνει η κίτρινη προειδοποιητική λυχνία, ελέγχτε και συντηρήστε το όχημα σας στο πλησιέστερο εξουσιοδοτημένο κέντρο εξυπηρέτησης της KGM.

## Ενδεικτική / προειδοποιητική λυχνία Υποβοήθησης διατήρησης κέντρου της λωρίδας κυκλοφορίας



Πατώντας σύντομα τον διακόπητη Υποβοήθησης Διατήρησης Λωρίδας Κυκλοφορίας, ενεργοποιείται η Υποβοήθηση Διατήρησης Κέντρου της Λωρίδας Κυκλοφορίας (CLKA).

- Αναμμένη λευκή ένδειξη: Η Υποβοήθηση Διατήρησης Κέντρου της Λωρίδας Κυκλοφορίας (αναχώρηση) είναι σε αναμονή
- Αναμμένη πράσινη ένδειξη: Η Υποβοήθηση Διατήρησης Κέντρου της Λωρίδας Κυκλοφορίας (αναχώρηση) είναι ενεργή
- Αναμμένη κίτρινη προειδοποιητική λυχνία: σφάλμα της Υποβοήθησης Διατήρησης Κέντρου της Λωρίδας Κυκλοφορίας
- ☞ Ανατρέξτε στο «Βοήθεια Διατήρησης Κέντρου Λωρίδας (CLKA)\*» (σελ.4-149)

### Προειδοποίηση

- Εάν ανάψει ή αναβοσβήνει η κίτρινη προειδοποιητική λυχνία, ελέγχτε και συντηρήστε το όχημα σας στο πλησιέστερο εξουσιοδοτημένο κέντρο εξυπηρέτησης της KGM.

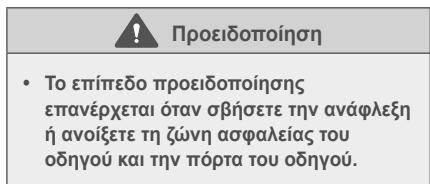
**Προειδοποιητική λυχνία  
Ειδοποίησης Προσοχής Οδηγού  
(DAW)\***



Εάν διαπιστωθεί απρόσεκτη οδήγηση από τον οδηγό, ανάβει η αντίστοιχη προειδοποιητική λυχνία.

Η ανίχνευση αφηρημένης οδήγησης βασίζεται σε μοτίβα του οδηγού (ζιγκ ζαγκ, απότομη οδήγηση, μειωμένη ροπή του τιμονιού, ταχεία επιβράδυνση, συνεχής οδήγηση).

- Αναμμένη πράσινη ένδειξη: Εντοπίστηκε αφηρημένη οδήγηση
- Πορτοκαλή προειδοποιητική λυχνία αναβοσβήνει: Ενεργοποιήθηκε η Ειδοποίηση Προσοχής Οδηγού



**Προειδοποιητική λυχνία  
Ειδοποίησης Προσοχής Οδηγού  
(DAW)\***



Αυτή η προειδοποιητική λυχνία ανάβει όταν υπάρχει σφάλμα στη μονάδα, τον αισθητήρα κλπ που έχουν σχέση με το σύστημα Ειδοποίησης Προσοχής Οδηγού.

**Ένδειξη ενεργού φωτισμού**



Όταν ανάψετε τον προβολέα ή τα πίσω φώτα χρησιμοποιώντας τον διακόπτη των φώτων, ανάβει η ένδειξη ενεργού φωτισμού.

## Ένδειξη αναμμένου μπροστινού φωτός ομίχλης\*



Όταν βάλετε τον διακόπτη των φώτων στην θέση **ֆD** (μπροστινό φως ομίχλης) με αναμμένο τον προβολέα ή το πίσω φως, ανάβει το μπροστινό φως ομίχλης και η ένδειξη.

Για ένα αυτοκίνητο εξοπλισμένο με Σύστημα Φωτισμού Ημέρας (DRL), όταν βάλετε τον διακόπτη των φώτων στην θέση **ֆD** (μπροστινό φως ομίχλης) με τον διακόπτη σε κατάσταση ON, ανάβει το μπροστινό φως ομίχλης.

## Ένδειξη αναμμένου πίσω φωτός ομίχλης



Γυρίζοντας τον διακόπτη στην θέση **ֆF** με αναμμένους τους προβολείς, ο διακόπτης θα επανέλθει στην θέση των μπροστινών φώτων ομίχλης και θα ανάψουν τα πίσω φώτα ομίχλης. Τα πίσω φώτα ομίχλης ανάβουν ταυτόχρονα με τα μπροστινά φώτα ομίχλης.

## Ένδειξη HBA\*



Η ένδειξη HBA ανάβει όταν ο διακόπτης START/STOP είναι στην κατάσταση ON και σβήνει μετά από περίπου 4 δευτερόλεπτα.

Όταν πατήσετε τον διακόπτη στην κατεύθυνση του πίνακα οργάνων με τον διακόπτη των φώτων στην θέση AUTO, το HBA ενεργοποιείται και η ένδειξη ανάβει.

☞ Ανατρέξτε στο «Υποβοήθηση Μεγάλης Σκάλας Προβολέων (HBA)\*» (σελ.3-36)



### Προσοχή

Εάν υπάρχει κάποια από τις ακόλουθες περιστάσεις, το HBA μπορεί να μην λειτουργήσει κανονικά.

- Όταν το παρμπρίζ του οχήματος έχει υποστεί ζημιά ή έχει ρυπανθεί από σκόνη, ομίχλη, θόλωμα, αυτοκόλλητο, χιόνι κ.λπ.
- Όταν ο φανός ενός επερχόμενου οχήματος ή ενός μπροστινού οχήματος έχει υποστεί ζημιά
- Όταν ένα επερχόμενο όχημα ή ένα μπροστινό όχημα βρίσκεται εκτός του μπροστινού σας οπτικού πεδίου
- Όταν ένα επερχόμενο όχημα και ένα προπορευόμενο όχημα αναγνωρίζονται μόνο εν μέρει σε διασταύρωση ή σε δρόμο με στροφές
- Όταν υπάρχει πηγή φωτός παρόμοια με λαμπτήρα οχήματος ή ανακλαστήρα στο μπροστινό μέρος
- Όταν ένας προβολέας ή ένας ανακλαστήρας εγκαθίσταται σε ένα τμήμα κατασκευής κ.λπ.

## Ένδειξη μεγάλης σκάλας προβολέων



Όταν σπρώχνετε τον διακόπτη των φώτων στην κατεύθυνση του πίνακα οργάνων και τον αφήσετε, ανάβει η μεγάλη σκάλα των προβολέων και η ένδειξη.



### Προειδοποίηση

- Η οδήγηση του οχήματος με τη μεγάλη σκάλα φώτων αναμένει μπορεί να εμποδίσει την όραση του οδηγού ενός αντίθετα κινούμενου οχήματος και να παρεμποδίσει την ασφαλή οδήγηση. Επομένως, χρησιμοποιήστε τη μεγάλη σκάλα μόνο εάν το περιβάλλον είναι πολύ σκοτεινό ή είναι δύσκολο να προβλέψετε την κατάσταση μπροστά σας όταν οδηγείτε τη νύχτα.

## Προειδοποιητική λυχνία φλας/αλάρμ



- Όταν σπρώχνετε κάτω τον διακόπτη φώτων, αναβοσβήνει το αριστερό φλας.
- Όταν σπρώχνετε πάνω τον διακόπτη Φώτων, αναβοσβήνει το δεξιό φλας.
- Όταν πατήσετε τον διακόπτη των αλάρμ, αναβοσβήνουν ταυτόχρονα τα αριστερά και τα δεξιά φλας.

## Ένδειξη λειτουργίας WINTER



Όταν γυρίζετε και κρατάτε και μετά αφήνετε τον διακόπτη λειτουργίας οδήγησης προς τα δεξιά, θα ανάψει η ένδειξη της λειτουργίας WINTER.

Γυρίζοντας και πάλι σύντομα τον διακόπτη λειτουργίας οδήγησης προς τα δεξιά, θα σβήσει η ένδειξη και θα απενεργοποιηθεί η λειτουργία WINTER.

Η λειτουργία WINTER (χειμώνας) ελαχιστοποιεί την ολίσθηση όταν εκκινείτε σε επιφάνεια δρόμου που γλιστράει τον χειμώνα.

## Ένδειξη λειτουργίας SPORT



Όταν γυρίζετε και αφήνετε τον διακόπητη λειτουργίας οδήγησης σύντομα προς τα δεξιά, θα ανάψει η ένδειξη της λειτουργίας SPORT.

Γυρίζοντας και πάλι σύντομα τον διακόπητη λειτουργίας οδήγησης προς τα δεξιά, θα σβήσει η ένδειξη και θα θα αλλάξετε από την λειτουργία SPORT στη λειτουργία NORMAL.

### Προσοχή

- Εάν ανάβουν ταυτόχρονα οι ενδείξεις λειτουργίας SPORT και WINTER λόγω σφάλματος του συστήματος, ζητήστε τον έλεγχο και την επισκευή του συστήματος από έναν Αντιπρόσωπο KGM ή Εξουσιοδοτημένο Κέντρο Εξυπηρέτησης KGM.

## Προειδοποιητική λυχνία χειρών εκτός τιμονιού



Εάν ο οδηγός αφήσει τα χέρια του από το τιμόνι για ορισμένο χρονικό διάστημα κατά τη λειτουργία του LKAS και του Intelligent Cruise Control, ακούγεται ένα ηχητικό σήμα και ανάβει η προειδοποιητική λυχνία.

### Σημείωση

- Η προειδοποιητική λυχνία χειρών εκτός τιμονιού είναι τοποθετημένο μόνο σε οχήματα με στάνταρ τύπο.

## Ένδεικτική / προειδοποιητική λυχνία ISG\*



Ανάλογα με την κατάσταση λειτουργίας ISG, η ενδεικτική και προειδοποιητική λυχνία ISG λειτουργεί ως εξής:

- Πράσινη ένδειξη αναμμένη: Ο κινητήρας σταματάει λόγω της λειτουργίας του συστήματος
- Κίτρινη προειδοποιητική λυχνία αναμμένη: σφάλμα του συστήματος ISG

### Προσοχή

- Εάν ανάψει η κίτρινη προειδοποιητική λυχνία, ελέγχετε και συντηρήστε το έχημά σας σε Αντιπρόσωπο KGM ή σε Εξουσιοδοτημένο Κέντρο Εξυπηρέτησης της KGM.

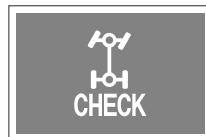
## Ενδεικτικό ISG OFF\*



Όταν πατάτε τον διακόπτη ISG ON/OFF το ενδεικτικό είναι αναμένο. Πατήστε πάλι τον διακόπτη για να σβήσει η ένδειξη.

Εάν δεν θέλετε να χρησιμοποιήσετε το σύστημα ISG, πατήστε τον διακόπτη ISG ON/OFF για να σβήσετε το σύστημα ISG.

## Προειδοποιητική λυχνία 4WD CHECK\*



Η προειδοποιητική λυχνία 4WD CHECK ανάβει και μετά σβήνει μετά από περίπου 4 δευτερόλεπτα από την στιγμή που ανοίξετε τον διακόπτη της ανάφλεξης.

- **ON**

- Ανάβει όταν υπάρχει ένα προσωρινό σφάλμα στο σύστημα 4WD ή ένα σφάλμα στο σχετικό σύστημα.  
– Ένα προσωρινό σφάλμα επιλύεται μετά από μία χρονική περίοδο ή όταν σβήσετε και βάλετε πάλι μπροστά τον κινητήρα. Σε αυτή την περίπτωση, το σύστημα 4WD είναι φυσιολογικό.

- **Αναβοσβήνει**

- Η προειδοποιητική λυχνία 4WD CHECK αναβοσβήνει για να αποτρέψει ζημιά στο σύστημα 4WD λόγω υπερθέρμανσης. Εάν η προειδοποιητική λυχνία αναβοσβήνει, σταματήστε αμέσως να χρησιμοποιείτε το πεντάλ του γκαζιού και αφήστε το σύστημα 4WD να κρυώσει επαρκώς.  
– Εάν το σύστημα 4WD κρυώσει επαρκώς και η προειδοποιητική λυχνία δεν αναβοσβήνει πλέον, το σύστημα 4WD θα λειτουργήσει κανονικά.

## Ένδειξη ενεργού 4WD LOCK\*



Το ενδεικτικό 4WD LOCK ανάβει και μετά σβήνει μετά από περίπου 4 δευτερόλεπτα από την στιγμή που ανοίξετε τον διακόπτη της ανάφλεξης.

Πατώντας τον διακόπτη 4WD LOCK ανάβει η ένδειξη 4WD LOCK.

Πατώντας πάλι τον διακόπτη 4WD LOCK σβήνει η ένδειξη και απενεργοποιείται το 4WD LOCK.

**Προειδοποιητική λυχνία  
υπερβολικής ταχύτητας (μόνο GCC)**

**120  
km/h**

Η προειδοποιητική λυχνία αναβοσβήνει με επαναλαμβανόμενο (5 φορές) ήχο βομβητή όταν η ταχύτητα του οχήματος υπερβαίνει τα 120 χλμ/ώρα.

Εάν η προειδοποιητική λυχνία αναβοσβήνει, μειώστε ταχύτητα για την δική σας ασφάλεια.

**ESCL\* (Προειδοποιητική λυχνία  
Ηλεκτρικού Κλειδώματος  
Κολόνας Τιμονιού)**



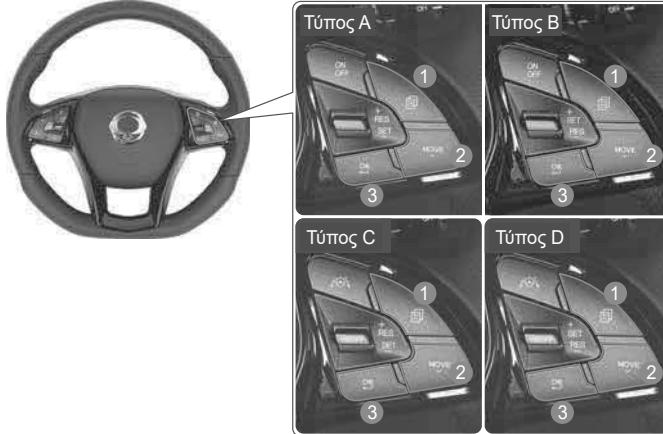
Πρόκειται για τη συσκευή που έχει τον ηλεκτρονικό έλεγχο του κλειδώματος και του ξεκλειδώματος του τιμονιού στο όχημα με το έξυπνο κλειδί. Εάν ανάψει η προειδοποιητική λυχνία ESCL, το αυτοκίνητο δεν πρέπει να τίθεται μπροστά και να οδηγηθεί. Σε αυτή την περίπτωση ζητήστε τον έλεγχο του συστήματος από Αντιπρόσωπο KGM ή Εξουσιοδοτημένο Κέντρο Εξυπηρέτησης KGM.

## Πίνακας ενδείξεων στον πίνακα οργάνων

### Κύριο μενού

Μπορείτε να ελέγχετε τις πληροφορίες οδήγησης του οχήματος, συμπεριλαμβανομένων των χιλιομέτρων και του χρόνου οδήγησης ή να αλλάξετε τις ρυθμίσεις μέσω του κύριου μενού από την οθόνη του πίνακα οργάνων.

- 1 Πατήστε το κουμπί  (μενού) στην δεξιά πλευρά του τιμονιού.
    - Η ένδειξη μετακινείται στην κύρια λίστα του μενού.
    - Πηγαίνετε στο ανώτερο μενού εισάγοντας το μενού ρυθμίσεων χρήστη (User Settings).
  - 2 Μετακινηθείτε στο υπομενού που θέλετε σηκώνοντας ή χαμηλώνοντας τον  (κινούμενο) μοχλό.
  - 3 Πατήστε το κουμπί  (επιλογής) σύντομα για να μπείτε στο μενού, αλλάζτε την ρύθμιση και επιβεβαιώστε.
- Πατώντας και κρατώντας κάτω το κουμπί  (επιλογής) μηδενίζετε τις πληροφορίες οδήγησης του αυτοκινήτου.



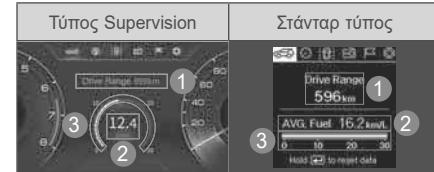
Κουμπί και μοχλός	Ενέργεια	Λειτουργία
① 	Πατήστε σύντομα	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Πηγαίνετε στο κύριο μενού</li> <li>• Πηγαίνετε στο ανώτερο μενού εισάγοντας το μενού ρυθμίσεων χρήστη (User Settings)</li> </ul>
② 	Πατήστε σύντομα	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Πηγαίνετε στο υπομενού (λειτουργία)</li> <li>• Μετακινείται μόνο στο υπομενού.</li> </ul>
③ 	Πατήστε και κρατήστε πατημένο	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Μπαίνετε στο μενού</li> <li>• Ελέγχετε / επιλέγετε την ρύθμιση</li> <li>• Μηδενίζει τις πληροφορίες οδήγησης του αυτοκινήτου</li> <li>• Ανάβει / σβήνει (ON/OFF) το ψηφιακό ταχύμετρο (στάνταρ τύπος)</li> </ul>

## Λίστα κύριου μενού

Κύριο μενού	Περιγραφή
	<p>Πληροφορίες υπολογιστή ταξιδιού</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Απόσταση Οδήγησης A/AVG. Ταχύτητα / Χρόνος Οδήγησης</li> <li>Απόσταση Οδήγησης B/AVG. Ταχύτητα / Χρόνος Οδήγησης</li> <li>Μετά την Αναχώρηση</li> <li>Αυτονομία Οδήγησης /AVG Καύσιμο / Ένδειξη στιγμιαίας κατανάλωσης καυσίμου</li> <li>Αθροιστική ένδειξη χρόνου ISG</li> <li>Εμφάνιση της κατάστασης του συστήματος παρακολούθησης της πίεσης των ελαστικών (TPMS)</li> <li>Εμφανίζει το επίπεδο της ουρίας</li> </ul>
	<p>Ψηφιακό ταχύμετρο</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Εμφανίζει την παρούσα ταχύτητα του αυτοκινήτου με ψηφιακούς αριθμούς. (Δύο διαφορετικές λειτουργίες)</li> </ul>
	<p>Μενού βοήθειας στην Οδήγηση</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Αναμονή διατήρησης Λωρίδας</li> </ul>
	<p>Οθόνη AV</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Ένδειξη ηχοσυστήματος (Av)-συνδεμένη οθόνη</li> </ul>
	<p>TBT (Από Στροφή Σε Στροφή)</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Εμφάνιση της πινγίδας</li> <li>Εμφάνιση της συνδεμένης με την πλοιόγηση οθόνης</li> </ul>
	<p>Ρυθμίσεις χρήστη</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Φωτισμός ταμπλό</li> <li>Ρυθμίσεις Βοήθειας στην Οδήγηση</li> <li>Ρυθμίσεις Ταμπλό</li> <li>Ρυθμίσεις Ένδειξης</li> <li>Ρυθμίσεις Αυτοκινήτου</li> <li>Μηδενισμός Όλων των Ρυθμίσεων</li> </ul>

## Πληροφορίες υπολογιστή ταξιδιού

Απόσταση μέχρι το άδειασμα/μέση κατανάλωση καυσίμου/στιγμιαία κατανάλωση καυσίμου



4

### ① Απόσταση μέχρι το άδειασμα

Εμφανίζεται η απόσταση που μπορεί να διανύσει το όχημα, η οποία υπολογίζεται με βάση την υπολειπόμενη στάθμη καυσίμου, τη μέση κατανάλωση καυσίμου και το συσσωρευμένο μοτίβο οδήγησης.

Το εύρος της οθόνης κυμαίνεται μεταξύ 0 χλμ. και 1.500 χλμ. και η ένδειξη «----» αναβοσθήνει εάν η απόσταση μέχρι το άδειασμα είναι μικρότερη από 50 χλμ.

### Προσοχή

- Η πραγματική στάθμη καυσίμου που απομένει στο ρεζερβουάρ καυσίμου μπορεί να διαφέρει από τη στάθμη καυσίμου που υπολογίζεται από τον υπολογιστή ταξιδιού λόγω παραγόντων όπως η οριζόντια κατάσταση και οι συνθήκες οδήγησης του οχήματος. Χρησιμοποιήστε την απόσταση μέχρι το άδειασμα μόνο για λόγους αναφοράς και ανεφοδιάστε πριν ανάψει η προειδοποιητική λυχνία χαμηλής στάθμης καυσίμου.

## ② Μέση κατανάλωση καυσίμου

Εμφανίζεται η μέση κατανάλωση καυσίμου που υπολογίστηκε με βάση τη συνολική ποσότητα καυσίμου που χρησιμοποιήθηκε και τα χιλιόμετρα από την επαναφορά σε «---».

Δείχνει την απόσταση (χλμ.) που διανύθηκε με 1 λίτρο καυσίμου και η τιμή στην οθόνη ενημερώνεται κάθε 10 δευτερόλεπτα.

Η μέση κατανάλωση καυσίμου υπολογίζεται συνεχώς όσο λειτουργεί ο κινητήρας, ακόμη και αν το όχημα δεν οδηγείται πραγματικά.

## ③ Στιγμιαία κατανάλωση καυσίμου

Η στιγμιαία κατανάλωση καυσίμου υπολογίζεται με βάση τα χιλιόμετρα και την ποσότητα κατανάλωσης καυσίμου.

Το εύρος της ένδειξης κυμαίνεται μεταξύ 0 και 30 χλμ/λ.

### Μηδενίζοντας την μέση κατανάλωση καυσίμου

Πατήστε και κρατήστε πατημένο το κουμπί (επιλογή) στην παρούσα λειτουργία.

Η μέση κατανάλωση καυσίμου μηδενίζεται και εμφανίζεται η ένδειξη «---», και όταν το όχημα οδηγείται για μια συγκεκριμένη απόσταση, εμφανίζεται η μέση κατανάλωση καυσίμου.

### Σημείωση

- Μπορείτε να ρυθμίσετε την κατανάλωση καυσίμου να επαναρυθμίζεται ανάλογα με την κατάσταση του οχήματος (κατά την εκκίνηση του κινητήρα, κατά τον ανεφοδιασμό).
- Μπορείτε να ορίσετε τον αυτόματο μηδενισμό της Μέσης κατανάλωσης καυσίμου στο Instrument cluster settings & information → Average fuel consumption auto reset (reset when turning power off / refueling / starting engine) κάτω από το (Ρυθμίσεις Χρήστη) στον πίνακα οργάνων.

### Χιλιομετρική απόσταση / μέση ταχύτητα / χρόνος οδήγησης

Τύπος Supervision	Στάνταρ τύπος
	 1 2 3

#### ① Χιλιομετρική απόσταση (A/B)

Εμφανίζεται η απόσταση που διένυσε το όχημα (χλμ.), η μέση ταχύτητα (χλμ/ώρα) και ο χρόνος οδήγησης (ώρα: λεπτά).

Η απόσταση που εμφανίζεται έχει κλίματα ανάμεσα στα 0.0 χλμ και 9999.9 χλμ.

Όταν η απόσταση υπερβεί τα 9999.9 χλμ επανέρχεται στα 0.0 χλμ.

#### ② Μέση ταχύτητα (A/B)

Η μέση ταχύτητα υπολογίζεται με βάση τον χρόνο και την απόσταση και ενημερώνεται κάθε 10 δευτερόλεπτα.

#### ③ Χρόνος οδήγησης (A/B)

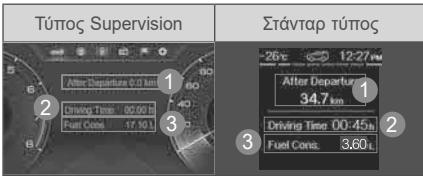
Ο χρόνος εμφανίζεται σε κλίματα ανάμεσα στα 0:00 και τα 99:59 και μετά ο χρόνος υπερβαίνει την κλίματα και επιστρέφει στο 0:00.

### Επαναφορά Χιλιομετρική απόσταση / μέση ταχύτητα / χρόνος οδήγησης

Πατήστε και κρατήστε πατημένο το κουμπί (επιλογή) στην παρούσα λειτουργία.

Η μέση ταχύτητα μηδενίζεται σε «---» και ο χρόνος οδήγησης μηδενίζεται σε «0:00».

## Πληροφορίες οδήγησης μετά την αναχώρηση



Εμφανίζονται η απόσταση που έχει διανυθεί (χλμ) μετά την εκκίνηση, ο χρόνος οδήγησης (ΩΩ:ΛΛ) και η κατανάλωση καυσίμου (λίτρα).

### ① Μετά την αναχώρηση

Εμφανίζεται η συνολική απόσταση που έχει διανυθεί από την στιγμή που βάλατε μπροστά τον κινητήρα.

Η απόσταση που εμφανίζεται έχει κλίματα ανάμεσα στα 0.0 χλμ και 9999.9 χλμ.

### ② Χρόνος οδήγησης

Ο χρόνος εμφανίζεται σε κλίμακα ανάμεσα στα 0:00 και τα 99:59 και μετά ο χρόνος υπερβαίνει την κλίματα και επιστρέφει στο 0:00.

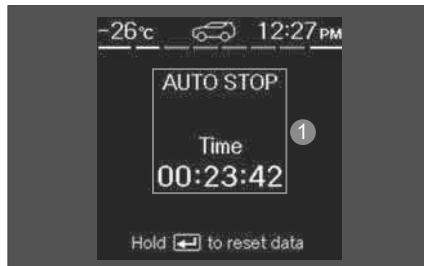
### ③ Κατανάλωση καυσίμου

Η συνολική ποσότητα του καυσίμου που χρησιμοποιήθηκε αφού ξεκίνησε ο κινητήρας εμφανίζεται σε λίτρα.

### Μηδενισμός του χρόνο αναχώρησης / χρόνου οδήγησης / κατανάλωση καυσίμου

Η πληροφορία μηδενίζεται αυτόματα όταν σβήνετε και βάζετε πάλι μπροστά τον κινητήρα.

## Αθροιστική ένδειξη χρόνου ISG



### ① Αθροιστική ένδειξη χρόνου ISG

Εμφανίζει αθροιστικά τον χρόνο του ISG OFF (σβηστός κινητήρας) από το σύστημα ISG μετά την εκκίνηση.

### Επαναφορά αθροιστικής ένδειξης χρόνου ISG

Πατήστε και κρατήστε πατημένο το κουμπί **OK** (επιλογή) στην παρούσα λειτουργία.

Η αθροιστική ένδειξη χρόνου ISG μηδενίζεται ως "00:00:00".

## Κατάσταση TPMS



Εμφανίζεται ένα μήνυμα που υποδεικνύει την κατάσταση της πίεσης του ελαστικού.

- Εάν η πίεση ελαστικού είναι κανονική, "Tire pressure OK" εμφανίζεται.
- Εάν η πίεση των ελαστικών είναι μη φυσιολογική, εμφανίζεται το αντίστοιχο μήνυμα ανάλογα με το βαθμό της μη φυσιολογικής πίεσης των ελαστικών και το μήνυμα αυτό παραμένει αναμένο ή αναβοσβήνει ανάλογα με την κατάσταση της πίεσης των ελαστικών.

☞ Ανατρέξτε στο «Σύστημα Παρακολούθησης Πίεσης Ελαστικών(TPMS)\*» (σελ.2-29)

### Σημείωση

- Περίπου 15 δευτερόλεπτα αφού μπείτε στην λειτουργία πίεσης ελαστικού, θα αλλάξει αυτόματα σε λειτουργία «Απόσταση μέχρι το άδειασμα / Μέση κατανάλωση καυσίμου / Στιγμιαία κατανάλωση καυσίμου».

## Επίπεδο ουρίας



Εμφανίζει την ποσότητα της ουρίας που απομένει.



### Προειδοποίηση

- Στην περίπτωση προειδοποίησης στάθμης 1, γεμίστε με περίπου 5 λίτρα ουρίας. (Συνθήκη για να σβήσει η προειδοποίηση)
- Στην περίπτωση προειδοποίησης στάθμης 2, γεμίστε με περίπου 7 λίτρα ουρίας. (Συνθήκη για την αποτροπή εμφάνισης προειδοποίησης στάθμης 3 και απενεργοποίηση του περιορισμού επανέναρξης)

### Σημείωση

- Το αυτοκίνητο είναι εξοπλισμένο με ρεζερβουάρ ουρίας χωρητικότητας έως και 12 λίτρα.
- Η είσοδος της ουρίας βρίσκεται στην δεξιά πλευρά της εισόδου καυσίμου.
- Περίπου 15 δευτερόλεπτα αφού μπείτε στην λειτουργία αποθέματος ουρίας, θα αλλάξει αυτόματα σε λειτουργία «Απόσταση μέχρι το άδειασμα / Μέση κατανάλωση καυσίμου / Σπιγμαία κατανάλωση καυσίμου».

## Ψηφιακό ταχύμετρο



- Εμφανίζει την παρούσα ταχύτητα του αυτοκινήτου με ψηφιακούς αριθμούς.
- Για να σβήσετε ή να ανάψετε όλα τα φώτα στον πίνακα οργάνων, εκτός από την ένδειξη για τον πίνακα οργάνων πατήστε και κρατήστε πατημένο το κουμπί (επιλογής) .

### Σημείωση

- Για να επαναφέρετε την προηγούμενη κατάσταση του φωτισμού, πατήστε το κουμπί (επιλογής) ή αλλάξτε το κύριο μενού και λειτουργία. Η προηγούμενη κατάσταση φωτισμού αποκαθίσταται μόνο όταν εμφανίζεται το μήνυμα συμβάντος.

## Μενού βοήθειας στην Οδήγηση

### Βοήθεια στην οδήγηση



Κατά τον εντοπισμό των λωρίδων ανάλογα με την κατάσταση του οχήματος, η εντοπισμένη λωρίδα εμφανίζεται με λευκό χρώμα και μπορεί να εκδοθεί συναγερμός στην εντοπισμένη λωρίδα.

Ανάλογα με το λειτουργικό σύστημα, εμφανίζεται το μπροστινό όχημα.

Ακολουθούν τα συστήματα που μπορούν να εμφανίσουν το μπροστινό όχημα στο μενού υποβοήθησης οδήγησης:

- Προειδοποίηση αναχώρησης λωρίδας (LDW)
- Απόσταση διατήρησης λωρίδας (LKA)
- Βοήθεια Διατήρησης Κέντρου της Λωρίδας (CLKA)
- Ένδειξη χωρίς χέρια LKA
- Αυτόματη πλοιόγηση

## Οθόνη AV

Τύπος Supervision	Στάνταρ τύπος

Εμφανίζεται η οθόνη ηχοσυστήματος (AV) συνδεμένη με το σύστημα του ηχοσυστήματος (AV).

Η εικόνα που εμφανίζεται στη θέση του κύριου μενού στην κορυφή διαφέρει ως εξής ανάλογα με τη λειτουργία ή τη λειτουργία που χρησιμοποιείται αυτή τη στιγμή.

Εικόνα	Τρόπος λειτουργίας / Λειτουργία
	Λειτουργία ραδιοφώνου
	Λειτουργία i-Pod
	Λειτουργία αναπαραγωγής μουσικής Bluetooth
	Λειτουργία USB
	Λειτουργία φωτογραφιών USB/SD
	Λειτουργία Bluetooth hands-free
	Συνδεσιμότητα (Apple Car Play λειτουργία)
	Λειτουργία βίντεο USB/SD
	Λειτουργία μουσικής USB/SD
	MY MUSIC
	Android auto
	Φωνητική σημείωση

## TBT (Από Στροφή Σε Στροφή)

Τύπος Supervision	Στάνταρ τύπος

Οι πληροφορίες της οθόνης πλοιόγησης εμφανίζονται εν μέρει σε σύνδεση με το σύστημα πλοιόγησης.

Εάν το σύστημα δεν είναι συνδεδεμένο με το σύστημα πλοιόγησης, εμφανίζεται η πυξίδα.

## Ρυθμίσεις χρήστη

※ Η διαμόρφωση του μενού μπορεί να διαφέρει ανάλογα με τις προδιαγραφές του πίνακα οργάνων.

Μενού Ρυθμίσεων Χρήστη	Επίπεδο 1	Επίπεδο 2	Επίπεδο 3
Ρυθμίσεις Βοήθειας στην Οδήγηση	Μπροστινή Βοήθεια Ασφαλείας	AEBS	<input checked="" type="checkbox"/> Τσεκαρισμένο / Χωρίς τσεκάρισμα (Προειδοποιητική λυχνία AEBS OFF αναμμένο όταν δεν είναι τσεκαρισμένο)
		Ευαισθησία Πρόσκρουσης Μπροστά	<ul style="list-style-type: none"> <li>● ΑΡΓΑ</li> <li>○ Μ'ΕΤΡΙΑ</li> <li>○ ΓΡΗΓΟΡΗ</li> </ul> Προειδοποιητικός Ήχος Εμπρόσθιας Σύγκρουσης <input checked="" type="checkbox"/>
		Ρύθμιση LDW & LKA	<ul style="list-style-type: none"> <li>● Προειδοποίηση Αναχώρησης Λωρίδας (LDW)</li> <li>○ Υποβοήθηση Διατήρησης Λωρίδας (LKA)</li> </ul> Προειδοποιητικός Ήχος Διατήρησης Λωρίδας <input checked="" type="checkbox"/>
		Ευφυής Έλεγχος Ταχύτητας	<input checked="" type="checkbox"/> Τσεκαρισμένο / Χωρίς τσεκάρισμα
		Ειδοποίηση και Παρέμβαση Οπισθοπορείας	<input checked="" type="checkbox"/> Τσεκαρισμένο / Χωρίς τσεκάρισμα
		Λειτουργία Υποβοήθησης Εξόδου (EAF)	<input checked="" type="checkbox"/> Τσεκαρισμένο / Χωρίς τσεκάρισμα
		Ειδοποίηση Αναχώρησης Προπορευόμενου Οχήματος	<input checked="" type="checkbox"/> Τσεκαρισμένο / Χωρίς τσεκάρισμα
		Ειδοποίηση Ασφαλούς Απόστασης (SDA)	<input checked="" type="checkbox"/> Τσεκαρισμένο / Χωρίς τσεκάρισμα
		ΒΟΗΘΕΙΑ	

Μενού Ρυθμίσεων Χρήστη	Επίπεδο 1	Επίπεδο 2	Επίπεδο 3
Ρυθμίσεις Βοήθειας στην Οδήγηση	Πίσω Πλευρική Βοήθεια Ασφαλείας	Προειδοποίηση Πίσω Πλευρική και Υποβοήθηση Πρόσκρουσης	<ul style="list-style-type: none"> <li>● OFF</li> <li>○ Προειδοποίηση Πρόσκρουσης</li> <li>○ Υποβοήθηση Πρόσκρουσης</li> </ul>
		Προειδοποίηση Οπίσθιας Διασταυρούμενης Κυκλοφορίας	<ul style="list-style-type: none"> <li>● OFF</li> <li>○ Προειδοποίηση Πρόσκρουσης</li> </ul>
		Προειδοποίηση Εξόδου Ασφαλείας	<ul style="list-style-type: none"> <li>● OFF</li> <li>○ ON</li> </ul>
		ΒΟΗΘΕΙΑ	
Ρυθμίσεις Ταμπλό	Ρυθμίσεις Ταμπλό & Πληροφορίες	Μηδενισμός Κατανάλωσης Καυσίμου	<ul style="list-style-type: none"> <li>● OFF</li> <li>○ Μηδενισμός Μετά τον Ανεφοδιασμό</li> <li>○ Μηδενισμός Μετά την Έναυση</li> </ul>
		Μονάδα ταχύτητας	<ul style="list-style-type: none"> <li>● χλμ/ώρα</li> <li>○ MPH</li> </ul>
		Μονάδα Κατανάλωσης Καυσίμου	<ul style="list-style-type: none"> <li>● χλμ/λίτρο</li> <li>○ λίτρα/100χλμ</li> </ul>
		Μονάδα Θερμοκρασίας	<ul style="list-style-type: none"> <li>● °C</li> <li>○ °F</li> </ul>
		Μονάδα Πίεσης Ελαστικού	<ul style="list-style-type: none"> <li>● psi</li> <li>○ kPa</li> <li>○ bar</li> <li>○ kgf/cm<sup>2</sup></li> </ul>
		Πληροφορίες για τη προειδοποιητική λυχνία	-
		ΒΟΗΘΕΙΑ	-

Μενού Ρυθμίσεων Χρήστη	Επίπεδο 1	Επίπεδο 2	Επίπεδο 3
Ρυθμίσεις Ταμπλό	Ειδοποίηση Ελέγχου	Ενεργοποίηση Ειδοποίησης Ελέγχου <input checked="" type="checkbox"/>	Τσεκαρισμένο / Χωρίς τσεκάρισμα (τα επιμέρους στοιχεία ενεργοποιούνται τσεκαρισμένα)
		Λάδι κινητήρα & φίλτρο	
		Ελαστικά	Μη ορισμένο ~ 99500χλμ (αύξηση κατά 500 μέτρα)
		Άλλα	
	Ήχος	ΒΟΗΘΕΙΑ	
		Tύπος Ήχου Προειδοποίησης	<ul style="list-style-type: none"> <li>● BASIC</li> <li>○ NATURE</li> <li>○ CLASSIC</li> <li>○ TRENDY</li> <li>○ KOREAN</li> <li>○ LUXURY</li> </ul>
		Ένταση Ήχου Φλας	
		Ένταση Υποβοήθησης Παρκαρίσματος (PA)	Ορισμός επιπέδου 0, 1, 2 ή 3
		Ήχος Συστήματος Τυφλού Σημείου	Ήχος Εντοπισμού Τυφλού Σημείου (BSD) <input checked="" type="checkbox"/> Ήχος Οπίσθιας Διασταυρούμενης Κυκλοφορίας (RCTA) <input checked="" type="checkbox"/> Λειτουργία Υποβοήθησης Εξόδου (EAF) <input checked="" type="checkbox"/>
		Ήχος Καλωσορίσματος & Αποχαιρετισμού	<input checked="" type="checkbox"/>
		ΒΟΗΘΕΙΑ	-

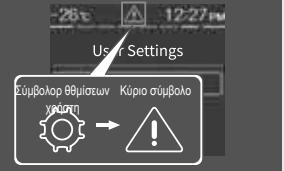
Μενού Ρυθμίσεων Χρήστη	Επίπεδο 1	Επίπεδο 2	Επίπεδο 3
Ρυθμίσεις Ένδειξης	Λειτουργία γραφικών ημέρας / νύχτας	<ul style="list-style-type: none"> <li>● AUTO</li> <li>○ DAY THEME</li> <li>○ NIGHT THEME</li> </ul>	-
	ΒΟΗΘΕΙΑ	-	-
Ρυθμίσεις Αυτοκινήτου	Πόρτα / Πίσω Πόρτα	<p>Αυτόματο Κλείδωμα</p> <p>Αυτόματο ξεκλείδωμα</p> <p>Ρύθμιση Αυτόματου Κλειδώματος με την Ταχύτητα</p> <p>Ήχος Κλειδώματος / Ξεκλειδώματος <input checked="" type="checkbox"/></p> <p>Πατήστε το κλειδί δύο φορές να ξεκλειδώσει <input type="checkbox"/></p> <p>Αυτόματο Κλείδωμα Έξυπνης Πόρτας <input checked="" type="checkbox"/></p> <p>ΒΟΗΘΕΙΑ</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>○ Off</li> <li>● Οδήγηση</li> <li>○ Αλλαγή σε R,N,D</li> </ul> <ul style="list-style-type: none"> <li>○ Off</li> <li>● Σβηστός κινητήρας</li> <li>○ Αλλαγή σε P</li> </ul> <ul style="list-style-type: none"> <li>○ 10χλμ/ώρα</li> <li>○ 20χλμ/ώρα</li> <li>● 30χλμ/ώρα</li> <li>○ 40χλμ/ώρα</li> <li>○ 50χλμ/ώρα</li> </ul> <ul style="list-style-type: none"> <li>-</li> <li>-</li> <li>-</li> <li>-</li> </ul>

Μενού Ρυθμίσεων Χρήστη	Επίπεδο 1	Επίπεδο 2	Επίπεδο 3
Ρυθμίσεις Αυτοκινήτου	Φως	Προβολέας Αναχώρησης - Οικίας	<ul style="list-style-type: none"> <li><input type="radio"/> Απενεργοποίηση</li> <li><input checked="" type="radio"/> 10 δευτ.</li> </ul>
		Προβολέας Επιστροφής - Οικίας	<ul style="list-style-type: none"> <li><input type="radio"/> 20 δευτ.</li> <li><input type="radio"/> 30 δευτ.</li> </ul>
		ΒΟΗΘΕΙΑ	-
	Ευκολία	Ειδοποίηση Ευθυγράμμισης Τιμονιού <input checked="" type="checkbox"/>	Τσεκαρισμένο / Χωρίς τσεκάρισμα
		Ένδειξη Λειτουργίας Υαλοκαθαριστήρων <input checked="" type="checkbox"/>	Τσεκαρισμένο / Χωρίς τσεκάρισμα
		Ένδειξη Λειτουργίας Φωτός <input checked="" type="checkbox"/>	Τσεκαρισμένο / Χωρίς τσεκάρισμα
		Αυτόματο Καλωσόρισμα Προσέγγισης <input type="checkbox"/>	Τσεκαρισμένο / Χωρίς τσεκάρισμα
		Μακροχρόνιο Παρκάρισμα <input type="checkbox"/>	Τσεκαρισμένο / Χωρίς τσεκάρισμα
		Σύστημα Ασύρματης Φόρτισης <input checked="" type="checkbox"/>	
		ΒΟΗΘΕΙΑ	-
Μηδενισμός Όλων των Ρυθμίσεων	Nαι / Όχι	-	-

## Μήνυμα στην οθόνη του πίνακα οργάνων

Οι εικόνες στα παρακάτω μηνύματα βασίζονται στον στάνταρ πίνακα οργάνων για λόγους ορατότητας και εξαρτώνται από τις προδιαγραφές του πίνακα οργάνων.

Στοιχείο	Μήνυμα	Συνθήκες ενεργοποίησης
Μήνυμα και ήχος καλωσορίσματος		<ul style="list-style-type: none"> <li>Εάν τσεκάρετε το κουτί στην οθόνη Sound → Welcome &amp; Goodbye Sound κάτω από το ☀ (Ρυθμίσεις Χρήστη) στον πίνακα οργάνων, αυτό το μήνυμα εμφανίζεται για 4 δευτερόλεπτα όταν η λειτουργία αποτροπής κλοπής είναι απενεργοποιημένη και η πόρτα του οδηγού ανοίξει και κλείσει.</li> <li>Όταν αλλάζετε τον διακόπτη START/STOP στην κατάσταση ON ενώ εμφανίζεται το μήνυμα, το μήνυμα εξαφανίζεται αλλά ο ήχος αναπαράγεται μέχρι τέλους.</li> </ul>
Έλεγχος Συστήματος		<ul style="list-style-type: none"> <li>Αυτό το μήνυμα εμφανίζεται μία φορά για 4 δευτερόλεπτα όταν ο διακόπτης START/STOP βρίσκεται στην κατάσταση ON.</li> <li>Εάν το μήνυμα επιμένει, επισκεφθείτε ένα κοντινό εξουσιοδοτημένο κέντρο εξυπηρέτησης KGM.</li> </ul>
Πληροφορίες Οδήγησης		<ul style="list-style-type: none"> <li>Όταν σβήσετε τον κινητήρα με το Dashboard Settings &amp; Info → Driving Info Display μαρκαρισμένο στο ☀ (Ρυθμίσεις Χρήστη) στον πίνακα οργάνων, το μήνυμα "Driving Info" εμφανίζεται για περίπου 5 δευτερόλεπτα.</li> <li>Το "Insufficient Fuel" μήνυμα εμφανίζεται στο κάτω μέρος μόνο όταν ανάβει η προειδοποιητική λυχνία χαμηλής στάθμης καυσίμου</li> </ul>
Ειδοποίηση Ελέγχου		<ul style="list-style-type: none"> <li>Εάν τσεκάρετε το Enable service interval alert από το ☀ (Ρυθμίσεις Χρήστη) στον πίνακα οργάνων, το μήνυμα "Checkup Alert" εμφανίζεται όταν σβήσετε τον κινητήρα. Ωστόσο, εάν η υπολειπόμενη απόσταση μέχρι το επόμενο διάστημα σέρβις υπερβαίνει τα 300 χιλιόμετρα, αυτό το μήνυμα ειδοποίησης δεν εμφανίζεται.</li> <li>Εάν η ημερομηνία λήξης έχει παρέλθει, εμφανίζεται το «-&gt; μπροστά από τον αριθμό.</li> </ul>

Στοιχείο	Μήνυμα	Συνθήκες ενεργοποίησης
Ρυθμίσεις πίνακα οργάνων	Stop vehicle first before setting	<ul style="list-style-type: none"> <li>Εάν εντοπιστεί ταχύτητα οχήματος όταν εισέρχεστε στο μενού Ρυθμίσεις Χρήστη και πραγματοποιείτε τη λεπτομερή ρύθμιση, εμφανίζεται το σχετικό προειδοποιητικό μήνυμα για περίπου 5 δευτερόλεπτα.</li> <li>Ωστόσο εξαιρούνται οι φωτισμός του πίνακα οργάνων, η υποβοήθηση οδηγού και το μενού προειδοποίησεων αυτοκινήτου.</li> </ul>
Προειδοποιητική λυχνία ICE		<ul style="list-style-type: none"> <li>Η αναδυόμενη προειδοποίηση ICE (1) εμφανίζεται σαν ένα αναδυόμενο μήνυμα για 5 δευτερόλεπτα όταν η εξωτερική θερμοκρασία πέσει στους 5°C ή παρακάτω.</li> <li>Το προειδοποιητικό σύμβολο ICE (2) εμφανίζεται στην ένδειξη εξωτερικής θερμοκρασίας στο επάνω μέρος του ταμπλό των οργάνων.</li> <li>Το προειδοποιητικό σύμβολο ICE σβήνει όταν η εξωτερική θερμοκρασία είναι 7°C ή υψηλότερη.</li> </ul>
Κατάλογος προειδοποίησεων οχήματος		<ul style="list-style-type: none"> <li>Μπορείτε να δείτε τα προειδοποιητικά μηνύματα του αυτοκινήτου από το ☰ (Ρυθμίσεις Χρήστη) στον πίνακα οργάνων.             <ul style="list-style-type: none"> <li>Όταν το προειδοποιητικό μήνυμα είναι διαθέσιμο στο όχημα, το προσαρμοσμένο σύμβολο αλλάζει στο κύριο σύμβολο.</li> <li>Όταν το προειδοποιητικό μήνυμα δεν είναι διαθέσιμο, το αντίστοιχο στοιχείο δεν εμφανίζεται.</li> </ul> </li> </ul>

Στοιχείο	Μήνυμα	Συνθήκες ενεργοποίησης
Προειδοποίηση Έξυπνου κλειδιού	 Smart key is inside	<ul style="list-style-type: none"> <li>Όταν πρόκειται να κλείσετε την πόρτα με άλλο επικυρωμένο έξυπνο κλειδί ή διακόπτη χειρολαβής πόρτας ενώ όλες οι πόρτες είναι κλειστές και το επικυρωμένο έξυπνο κλειδί βρίσκεται μέσα στο όχημα, αυτό το μήνυμα θα εμφανίστει για 5 δευτερόλεπτα.</li> </ul>
	Smart Door Auto Lock is deactivated when a spare key is inside	<ul style="list-style-type: none"> <li>Εάν δύο ή περισσότερα πιστοποιημένα έξυπνα κλειδιά βρίσκονται στο όχημα όταν ανοίγει μια πόρτα (εκτός από το καπό του κινητήρα και την πίσω πόρτα) μετά το σβήσιμο του κινητήρα, αυτό το μήνυμα εμφανίζεται για περίπου 5 δευτερόλεπτα.</li> </ul>
	 Smart key is not inside	<ul style="list-style-type: none"> <li>Εάν δεν υπάρχει έξυπνο κλειδί στο όχημα με το διακόπτη START/STOP στην κατάσταση ON ή όταν ο κινητήρας λειτουργεί, εμφανίζεται αυτό το μήνυμα.</li> </ul>
	 Press START with smart key	<ul style="list-style-type: none"> <li>Εάν κατά το πάτημα του διακόπτη START/STOP δεν εντοπιστεί κανένα πιστοποιημένο έξυπνο κλειδί, αυτό το μήνυμα εμφανίζεται για περίπου 5 δευτερόλεπτα.</li> </ul>

Στοιχείο	Μήνυμα	Συνθήκες ενεργοποίησης
Προειδοποίηση Έξυπνου κλειδιού	 <p>Check smart key system</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Εάν ο έλεγχος ισχύος του οχήματος από τη μονάδα έξυπνου κλειδιού ή το διακόπτη START/STOP είναι μη φυσιολογικός ή λαμβάνεται λανθασμένο σήμα ή δεν λαμβάνεται κανένα σήμα μετά την αυθεντικοποίηση του έξυπνου κλειδιού, αυτό το μήνυμα εμφανίζεται για περίπου 5 δευτερόλεπτα.</li> <li>Εάν το μήνυμα επιμένει, επισκεφθείτε ένα κοντινό εξουσιοδοτημένο κέντρο εξυπηρέτησης KGM.</li> </ul>
	 <p>Replace smart key battery</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Εάν η στάθμη της μπαταρίας του έξυπνου κλειδιού είναι χαμηλή με απενεργοποιημένη τη λειτουργία αυτόματου κλειδώματος, αυτό το μήνυμα εμφανίζεται για περίπου 5 δευτερόλεπτα.</li> </ul>
	<p>Smart Door Auto Lock is deactivated. Replace smart key battery, then reset</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Εάν η στάθμη της μπαταρίας του έξυπνου κλειδιού είναι χαμηλή με ενεργοποιημένη τη λειτουργία αυτόματου κλειδώματος, αυτό το μήνυμα εμφανίζεται για περίπου 5 δευτερόλεπτα.</li> <li>Εάν επιχειρήστε να ρυθμίσετε τη λειτουργία αυτόματου κλειδώματος χρησιμοποιώντας το έξυπνο κλειδί όταν η στάθμη της μπαταρίας του έξυπνου κλειδιού είναι χαμηλή, αυτό το μήνυμα εμφανίζεται για περίπου 5 δευτερόλεπτα.</li> <li>Εάν εμφανιστεί το μήνυμα, το αυτόματο κλείδωμα είναι απενεργοποιημένο. Αφού αντικαταστήσετε την μπαταρία του έξυπνου κλειδιού, τσεκάρετε το κουμπί στο <b>Door / Tailgate</b> → <b>Smart door auto lock</b> κάτω από το  (ρυθμίσεις χρήστη) στον πίνακα οργάνων.</li> </ul>

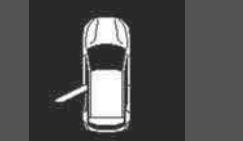
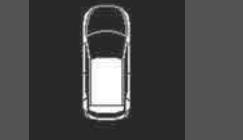
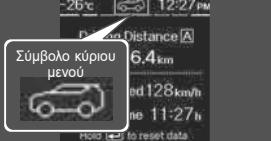
Στοιχείο	Μήνυμα	Συνθήκες ενεργοποίησης
Προειδοποίηση διακόπτη START/STOP	 Press on brake pedal and start engine	<ul style="list-style-type: none"> <li>Για τα οχήματα με A/T, όταν ο διακόπτης ανάφλεξης γυρίσει για δεύτερη φορά στη θέση ACC πιέζοντας συνεχώς το διακόπτη ανάφλεξης χωρίς να πατήσετε το πεντάλ του φρένου, αυτό το μήνυμα εμφανίζεται για περίπου 5 δευτερόλεπτα.</li> <li>Αυτό το μήνυμα ενημερώνει τον οδηγό ότι ο κινητήρας μπορεί να εκκινηθεί μόνο εάν ο διακόπτης START/STOP είναι πατημένος με πατημένο το φρένο.</li> </ul>
	 Shift to P or N	<ul style="list-style-type: none"> <li>Αυτό το μήνυμα εμφανίζεται για περίπου 5 δευτερόλεπτα όταν βάζετε μπροστά τον κινητήρα με το μοχλό αλλαγής ταχυτήτων να μην είναι στη θέση P (παρκάρισμα) ή στη θέση N (νεκρά).</li> <li>Αυτό το μήνυμα ενημερώνει τον οδηγό ότι ο διακόπτης START/STOP πρέπει να πατηθεί αφού ο μοχλός αλλαγής ταχυτήτων τοποθετηθεί στη θέση P (παρκάρισμα) ή στη θέση N (νεκρά).</li> </ul>
	 Shift to "P" before turning it off	<ul style="list-style-type: none"> <li>Αυτό το μήνυμα εμφανίζεται για περίπου 5 δευτερόλεπτα όταν προσπαθήσετε να βάλετε μπροστά τον κινητήρα με το μοχλό αλλαγής ταχυτήτων να μην είναι στη θέση P (παρκάρισμα).</li> <li>Αυτό το μήνυμα ενημερώνει τον οδηγό ότι ο κινητήρας μπορεί να σβήσει μόνο όταν ο διακόπτης START/STOP είναι πατημένος με το μοχλό αλλαγής ταχυτήτων στην θέση P (παρκάρισμα).</li> </ul>
	 Turn it off to prevent battery drain	<ul style="list-style-type: none"> <li>Αυτό το μήνυμα εμφανίζεται για περίπου 5 δευτερόλεπτα προκειμένου να αποφευχθεί η εξάντληση της μπαταρίας του οχήματος όταν ο διακόπτης START/STOP στην κατάσταση ACC διατηρείται για 12 λεπτά ή περισσότερο ή όταν η πόρτα του καθίσματος του οδηγού ανοίγει με το διακόπτη START/STOP στην κατάσταση ACC.</li> </ul>

Στοιχείο	Μήνυμα	Συνθήκες ενεργοποίησης
Σύστημα ISG	 AUTO STOP 2:59	<ul style="list-style-type: none"> <li>Το μήνυμα που υποδεικνύει τον αθροιστικό χρόνο που έχει σταματήσει ο κινητήρας εμφανίζεται ενώ το σύστημα ISG λειτουργεί κανονικά.</li> </ul>
	 Starting automatically	<ul style="list-style-type: none"> <li>Αυτό το μήνυμα εμφανίζεται όταν ο κινητήρας σταματά και στη συνέχεια επανεκκινείται αυτόματα, ενώ το σύστημα ISG λειτουργεί κανονικά.</li> </ul>
	 AUTO STOP Off	<ul style="list-style-type: none"> <li>Όταν πατήσετε το κουμπί ISG OFF, το σύστημα ISG σταματά να λειτουργεί και εμφανίζεται το μήνυμα system OFF για περίπου 5 δευτερόλεπτα. Ωστόσο, η ένδειξη στο κουμπί ISG OFF θα ανάψει ακόμη και αν το αντίστοιχο μήνυμα δεν εμφανίζεται σύμφωνα με την αναδυόμενη προτεραιότητα.</li> </ul>
	 Auto Stop deactivated	<ul style="list-style-type: none"> <li>Εάν η τρέχουσα κατάσταση του οχήματος δεν πληροί τις συνθήκες λειτουργίας του συστήματος ISG, εμφανίζεται αυτό το μήνυμα.</li> </ul>

Στοιχείο	Μήνυμα	Συνθήκες ενεργοποίησης
Σύστημα ISG	 AUTO STOP deactivated Start manually	<ul style="list-style-type: none"> <li>Αυτό το μήνυμα εμφανίζεται όταν ο κινητήρας σταματά και στη συνέχεια δεν επανεκκινεί αυτόματα, ανάλογα με την κατάσταση του αυτοκινήτου, ενώ το σύστημα ISG λειτουργεί κανονικά.</li> </ul>
	 Check AUTO STOP	<ul style="list-style-type: none"> <li>Αυτό το μήνυμα εμφανίζεται σε περίπτωση ελαπτωματικού συστήματος ISG.</li> <li>Εάν το μήνυμα παραμείνει αναμμένο, ελέγξτε και συντηρήστε το όχημά σας στο πλησιέστερο Εξουσιοδοτημένο Κέντρο Εξυπηρέτησης της KGM.</li> </ul>

4

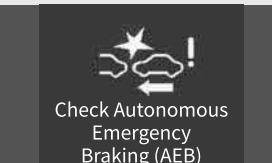
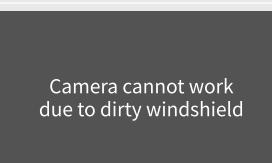
Στοιχείο	Μήνυμα	Συνθήκες ενεργοποίησης																		
<p>Εντοπισμός εμποδίου μπροστά / πίσω</p>	<p>Εάν είναι στην θέση R (όπισθεν)</p> <table border="1" style="width: 100%; border-collapse: collapse;"> <tr> <td style="width: 33%;">LV3</td> <td style="width: 33%;">LV2</td> <td style="width: 33%;">LV1</td> </tr> <tr> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>LV0</td> <td>Σφάλμα</td> <td></td> </tr> <tr> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> </table> <p>Εάν είναι στην θέση D (οδήγηση)</p> <table border="1" style="width: 100%; border-collapse: collapse;"> <tr> <td style="width: 33%;">LV3</td> <td style="width: 33%;">LV2</td> <td style="width: 33%;">Σφάλμα</td> </tr> <tr> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> </table>	LV3	LV2	LV1				LV0	Σφάλμα					LV3	LV2	Σφάλμα				<ul style="list-style-type: none"> <li>• Πίσω PAS (Σύστημα Υποβοήθησης Στάθμευσης) (Όταν ο μοχλός αλλαγής ταχυτήτων βρίσκεται στη θέση R (όπισθεν) με το διακόπτη START/STOP στην κατάσταση ON)             <ul style="list-style-type: none"> <li>– Όταν μετακινείτε το μοχλό αλλαγής ταχυτήτων στη θέση R (όπισθεν), ο προειδοποιητικός βομβητής ηχεί για λίγο μία φορά και όταν ανιχνεύεται ένα εμπόδιο κοντά στο όχημα, εμφανίζεται η θέση και η απόσταση από το εμπόδιο σε 4 επίπεδα (~3~).                 </li> <li>– Στο Επίπεδο 1 του πίσω PAS, το αποτέλεσμα ανίχνευσης του μπροστινού PAS δεν εμφανίζεται και στο Επίπεδο 0 του πίσω PAS εμφανίζεται μόνο το σχήμα του οχήματος.                 </li> <li>– Όταν ο αισθητήρας ανίχνευσης εμποδίων είναι μη φυσιολογικός, εμφανίζεται η ένδειξη «?» για τον αντίστοιχο αισθητήρα.                 </li> </ul> </li> </ul>
LV3	LV2	LV1																		
																				
LV0	Σφάλμα																			
																				
LV3	LV2	Σφάλμα																		
																				
		<ul style="list-style-type: none"> <li>• Μπροστά PAS (Σύστημα Υποβοήθησης Στάθμευσης) (Όταν ο μοχλός αλλαγής ταχυτήτων βρίσκεται στη θέση D (οδήγηση) με το διακόπτη START/STOP στην κατάσταση ON)             <ul style="list-style-type: none"> <li>– Όταν ανιχνεύεται εμπόδιο μπροστά από το όχημα, η θέση και η απόσταση από το εμπόδιο εμφανίζονται στο επίπεδο 3 και στο επίπεδο 2, ενώ η εν λόγω θέση και απόσταση δεν εμφανίζονται στο επίπεδο 1 και στο επίπεδο 0.                 </li> <li>– Το μπροστινό σύστημα υποβοήθησης στάθμευσης δεν ενεργοποιείται όταν η ταχύτητα του οχήματος είναι 15 χλμ/ώρα ή μεγαλύτερη                     <ul style="list-style-type: none"> <li>☞ Ανατρέξτε στο «Σύστημα Υποβοήθησης Πλρκαρίσματος» (σελ.4-158)</li> </ul> </li> <li>– Όταν ο αισθητήρας ανίχνευσης εμποδίων είναι μη φυσιολογικός, εμφανίζεται η ένδειξη «?» για τον αντίστοιχο αισθητήρα.                 </li> </ul> </li> </ul>																		

Στοιχείο	Μήνυμα	Συνθήκες ενεργοποίησης
	 <b>Ανοικτή πόρτα οδηγού</b>	
	 <b>Ανοικτή πίσω αριστερή πόρτα</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Δείχνει ποια πόρτα είναι ανοικτή.</li> <li>Όταν είναι ανοικτό το καπό ή η πίσω πόρτα, αναβοσβήνει η αντίστοιχη θέση.</li> <li>Όταν όλες οι πόρτες είναι κλειστές, η εικόνα ενός οχήματος με κλειστές όλες τις πόρτες εμφανίζεται για 1 δευτερόλεπτο.</li> </ul>
'Ενδειξη ανοίγματος πόρτας / καπτό κινητήρα / πίσω πόρτας	 <b>Ανοικτό καπτό (αναβοσβήνει)</b>	
	 <b>Ανοικτή πίσω πόρτα (αναβοσβήνει)</b>	
	<p><b>Προειδοποιητική λυχνία πόρτας</b></p>  <b>Σύμβολο κύριου μενού</b>  <b>Distance A</b> <b>6.4 km</b> <b>ed128 km/h</b> <b>ne 11:27 h</b> <small>Hold [ ] to reset data</small>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Όταν η πόρτα είναι ανοιχτή, η προειδοποιητική λυχνία ανοίγματος πόρτας εμφανίζεται στην οθόνη LCD (θέση συμβόλου κύριου μενού).</li> <li>(Το σύμβολο του κύριου μενού άλλαξε σε προειδοποιητική λυχνία πόρτας)</li> </ul>

Στοιχείο	Μήνυμα	Συνθήκες ενεργοποίησης
Εμφάνιση της κατάστασης ευθυγράμμισης των ελαστικών	<p><b>5 επίπεδα στα αριστερά</b></p>  <p>Check Tire Direction</p> <p><b>0 επίπεδο</b></p>  <p>Tire Direction Adjusted</p> <p><b>5 επίπεδα στα δεξιά</b></p>  <p>Check Tire Direction</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Αυτό το μήνυμα εμφανίζεται σε επίπεδο 1 έως 5 ανάλογα με την κατάσταση ευθυγράμμισης των ελαστικών όταν ο διακόπτης START/STOP μεταβεί από την κατάσταση OFF στην κατάσταση ON.</li> <li>• Αυτό το μήνυμα δεν εμφανίζεται όταν η κατάσταση ευθυγράμμισης ελαστικών είναι επίπεδο 0.</li> <li>• Το μήνυμα εμφανίζεται για 5 δευτερόλεπτα μέχρι το επίπεδο 2 και το μήνυμα εμφανίζεται συνεχώς μέχρι να εκπληρωθεί η συνθήκη για τα επίπεδα 3 έως 5.</li> <li>• Αυτό το μήνυμα εμφανίζεται μόνο όταν ο μοχλός αλλαγής ταχυτήτων είναι στη θέση P (παρκάρισμα) ή στη θέση N (νεκρά).</li> </ul>

Στοιχείο	Μήνυμα	Συνθήκες ενεργοποίησης
Προειδοποίηση ηλεκτρονικού συστήματος ελέγχου ευστάθειας (ESP)	 Check Electronic Stability Program (ESP)	<ul style="list-style-type: none"> <li>Εάν το σύστημα ESP είναι μη φυσιολογικό, η προειδοποιητική λυχνία ανάβει και αυτό το μήνυμα εμφανίζεται 3 δευτερόλεπτα μετά την εκκίνηση του κινητήρα.</li> </ul>
Προειδοποίηση Ηλεκτρονικής Κατανομής Δύναμης Φρένου (EBD)	 Check Electronic Brake force Distribution (EBD)	<ul style="list-style-type: none"> <li>Εάν το σύστημα EBD είναι μη φυσιολογικό, η προειδοποιητική λυχνία ανάβει και το μήνυμα εμφανίζεται 3 δευτερόλεπτα μετά την εκκίνηση του κινητήρα.</li> </ul>
Προειδοποίηση ABS	 Check Anti-lock Brake System (ABS)	<ul style="list-style-type: none"> <li>Εάν το σύστημα ABS είναι μη φυσιολογικό, η προειδοποιητική λυχνία ανάβει και το μήνυμα εμφανίζεται 3 δευτερόλεπτα μετά την εκκίνηση του κινητήρα.</li> </ul>
Έλεγχος στάθμης λαδιού κινητήρα	 Check engine oil level	<ul style="list-style-type: none"> <li>Εάν η στάθμη του λαδιού του κινητήρα είναι ανεπαρκής ή η πίεση του λαδιού του κινητήρα είναι μη φυσιολογική, η προειδοποιητική λυχνία ανάβει και το μήνυμα εμφανίζεται 3 δευτερόλεπτα μετά την εκκίνηση του κινητήρα.</li> </ul>

Στοιχείο	Μήνυμα	Συνθήκες ενεργοποίησης
Ειδοποίηση για το αναμμένο εξωτερικό φως	 Lamp is on	<ul style="list-style-type: none"> <li>Αυτό το μήνυμα εμφανίζεται εάν το εξωτερικό φως είναι αναμμένο όταν σβήσετε τον κινητήρα και ανοίξετε την πόρτα του οδηγού.</li> </ul>
Προειδοποίηση ανοικτής ηλιοροφής	 Sunroof is open	<ul style="list-style-type: none"> <li>Θα εμφανιστεί ένα μήνυμα εάν η ηλιοροφή είναι ανοικτή όταν σβήσετε τον διακόπτη της ανάφλεξης.</li> </ul>
Προειδοποίηση να βάλετε καύσιμο	 Refuel	<ul style="list-style-type: none"> <li>Εάν η στάθμη του καυσίμου που απομένει είναι ανεπαρκής, η προειδοποιητική λυχνία ανάβει και το μήνυμα εμφανίζεται 3 δευτερόλεπτα μετά την εκκίνηση του κινητήρα.</li> </ul>
Προειδοποίηση χαμηλού καυσίμου (πιθανό να οδηγήσετε έως τα 30 χλμ)	 Check High Beam Assist (HBA)	<ul style="list-style-type: none"> <li>Αυτό το μήνυμα εμφανίζεται όταν η απόσταση που μπορεί να διανυθεί με την παρούσα στάθμη καυσίμου είναι περίπου 30 χλμ ή λιγότερη.</li> </ul>
Προειδοποίηση συστήματος HBA	 Check High Beam Assist (HBA)	<ul style="list-style-type: none"> <li>Εάν το σύστημα HBA είναι μη φυσιολογικό, το μήνυμα εμφανίζεται 3 δευτερόλεπτα μετά την εκκίνηση του κινητήρα.</li> </ul>

Στοιχείο	Μήνυμα	Συνθήκες ενεργοποίησης
AEBS (Σύστημα Αυτόνομου Φρένου Ανάγκης)		<ul style="list-style-type: none"> <li>Όταν πληρούνται οι συνθήκες ενεργοποίησης του Συστήματος του Αυτόνομου Φρένου Ανάγκης (AEBS), ένα μήνυμα που αναφέρει "Collision Warning" εμφανίζεται για 5 δευτερόλεπτα. Επίσης αναβοσβήνει η προειδοποιητική λυχνία AEBS για 5 δευτερόλεπτα.</li> </ul>
		<ul style="list-style-type: none"> <li>Αυτό το μήνυμα εμφανίζεται όταν το όχημα έχει σταματήσει από τη μέγιστη λειτουργία ελέγχου πρέδησης κατά τη στιγμή της 3ης προειδοποίησης του AEBS.</li> </ul>
		<ul style="list-style-type: none"> <li>Εάν το AEBS είναι μη φυσιολογικό 3 δευτερόλεπτα αργότερα μετά την εκκίνηση του κινητήρα, αυτό το μήνυμα εμφανίζεται για 5 δευτερόλεπτα.</li> </ul>
		<ul style="list-style-type: none"> <li>Εάν το τμήμα του παρμπρίζ στο οποίο είναι εγκατεστημένη η μονάδα μπροστινής κάμερας (FCM) είναι λερωμένο με σκόνη με αποτέλεσμα να μην μπορούν να αναγνωριστούν οι λωρίδες κυκλοφορίας, τα προπορευόμενα οχήματα ή τα άτομα, εμφανίζεται αυτό το μήνυμα.</li> </ul>

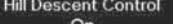
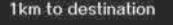
4

Στοιχείο	Μήνυμα	Συνθήκες ενεργοποίησης
Ειδοποίηση ξεκουράσσης	 Please take a break for a moment	<ul style="list-style-type: none"> <li>Ένα μήνυμα που συνιστά στον οδηγό να ξεκουραστεί εμφανίζεται για περίπου 10 δευτερόλεπτα για ασφαλή οδήγηση, όταν ο οδηγός έχει οδηγήσει το όχημα για ορισμένο χρονικό διάστημα.</li> <li>Διάστημα ειδοποίησης: <ul style="list-style-type: none"> <li>Το μήνυμα εμφανίζεται κάθε 2 ώρες με βάση την αρχική εκκίνηση του κινητήρα με το διακόπτη START/STOP στην κατάσταση ON.</li> <li>Για αυτοκίνητα με DAA το προειδοποιητικό αναδυόμενο μήνυμα εμφανίζεται από το σύστημα DAA.</li> </ul> </li> </ul>
Ειδοποίηση διαστήματος συντήρησης	 Service required	<ul style="list-style-type: none"> <li>Όταν έχει μαρκαριστεί το <b>Enable service interval alert</b> από το  (Ρυθμίσεις Χρήστη) στον πίνακα οργάνων και η απόσταση που απομένει φτάνει τα 0 χλμ, αυτό το μήνυμα εμφανίζεται μία φορά (όταν ο διακόπτης START/STOP γυρίσει από την κατάσταση OFF στην ON).</li> </ul>
Γεμίζοντας το υγρό του πλυντικού	 Refill washer fluid	<ul style="list-style-type: none"> <li>Εάν η στάθμη του υγρού του πλυντικού είναι χαμηλή, εμφανίζεται το μήνυμα που σας ζητάει να γεμίσετε με νερό πλυντικού. Αυτό το μήνυμα εμφανίζεται κάθε φορά που αλλάζετε τον διακόπτη της ανάφλεξης από την θέση OFF στην ON.</li> </ul>
Ειδοποίηση άφιξης στον προορισμό	 Arrived at destination. Guidance will end	<ul style="list-style-type: none"> <li>Αυτό το μήνυμα εμφανίζεται όταν η πλοιήγηση είναι κλειδωμένη με το σύστημα και η απόσταση μέχρι τον προορισμό γίνεται 0 χλμ.</li> <li>Στην λειτουργία TBT (κύριο μενού) το αναδυόμενο μήνυμα δεν εμφανίζεται.</li> </ul>

Στοιχείο	Μήνυμα	Συνθήκες ενεργοποίησης
Λειτουργία οδήγησης (με A/T)		<ul style="list-style-type: none"> <li>Τα “NORMAL”, “SPORT” και “WINTER” εμφανίζονται ανάλογα με την επιλογή στον διακόπτη της λειτουργίας οδήγησης στην διάρκεια της οδήγησης.</li> </ul>
		
		

4

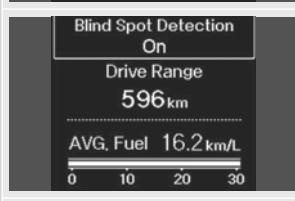
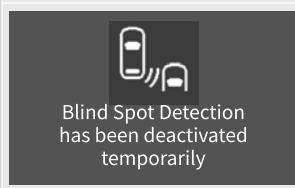
Στοιχείο	Μήνυμα	Συνθήκες ενεργοποίησης
Έξυπνη λειτουργία τιμονιού (με M/T)	 <p>DRIVE MODE <b>NORMAL</b> SPORT</p>  <p>DRIVE MODE NORMAL <b>SPORT</b></p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Τα “NORMAL” ή “SPORT” εμφανίζονται ανάλογα με την επιλογή στον διακόπτη της λειτουργίας οδήγησης στην διάρκεια της οδήγησης.</li> </ul>
Θερμαντήρας τιμονιού	 <p>Heated Steering Wheel On Drive Range 596 km AVG. Fuel. 16.2 km/L 0 10 20 30</p>  <p>Heated Steering Wheel Off Drive Range 596 km AVG. Fuel. 16.2 km/L 0 10 20 30</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Το μήνυμα εμφανίζεται για 5 δευτερόλεπτα ανάλογα με την κατάσταση ON/OFF της θέρμανσης του τιμονιού με το διακόπτη START/STOP στην κατάσταση ON ή με τον κινητήρα σε λειτουργία.</li> </ul>

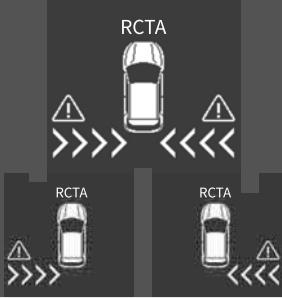
Στοιχείο	Μήνυμα	Συνθήκες ενεργοποίησης
Κλήση φωτογραφίας Bluetooth σε αναμονή	 Ssangyong Motors Drive Range <b>596 km</b> AVG. Fuel 16.2 km/L 0 10 20 30	<ul style="list-style-type: none"> <li>Όταν λαμβάνετε μια τηλεφωνική κλήση με το hands-free συνδεδεμένο, εμφανίζεται το όνομα του καλούντος ή ο αριθμός τηλεφώνου για περίπου 5 δευτερόλεπτα. Εάν το όνομα του καλούντος και ο αριθμός τηλεφώνου εισέρχονται ταυτόχρονα, εμφανίζεται μόνο το όνομα του καλούντος.</li> <li>Στην οθόνη AV (κύριο μενού) το αναδυόμενο μήνυμα δεν εμφανίζεται.</li> </ul>
Λειτουργία Ελέγχου Κατάβασης (HDC) ON/OFF	 Hill Descent Control On Drive Range <b>596 km</b> AVG. Fuel 16.2 km/L 0 10 20 30	<ul style="list-style-type: none"> <li>Αυτό το μήνυμα εμφανίζεται για περίπου 5 δευτερόλεπτα σύμφωνα με την κατάσταση ON/OFF του Ελέγχου Κατάβασης (HDC).</li> <li>Το χρώμα της ένδειξης ανάβει σύμφωνα με την κατάσταση λειτουργίας του HDC.             <ul style="list-style-type: none"> <li>Η πράσινη ένδειξη ανάβει: Το HDC είναι σε κατάσταση ετοιμότητας.</li> <li>Η πράσινη ένδειξη αναβοσβήνει: Το HDC λειτουργεί.</li> <li>Η κόκκινη προειδοποιητική λυχνία ανάβει: Το σύστημα HDC είναι υπερθερμασμένο και μη κανονικό.</li> </ul> </li> </ul>
1 χλμ έως τον προορισμό	 1km to destination Drive Range <b>596 km</b> AVG. Fuel 16.2 km/L 0 10 20 30	<ul style="list-style-type: none"> <li>Αυτό το μήνυμα εμφανίζεται όταν η εναπομένουσα απόσταση μέχρι τον προορισμό είναι 1 χλμ. σε σύνδεση με το σύστημα πλοϊγησης.</li> <li>Στην λειτουργία TBT (κύριο μενού) το αναδυόμενο μήνυμα δεν εμφανίζεται.</li> </ul>

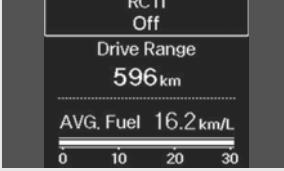
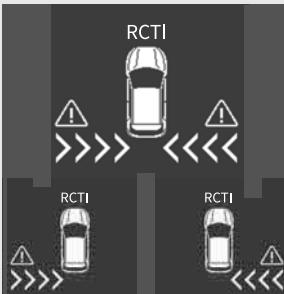
Στοιχείο	Μήνυμα	Συνθήκες ενεργοποίησης
Λειτουργία φώτων	   	<ul style="list-style-type: none"> <li>Η τρέχουσα κατάσταση μεταξύ των 4 λειτουργιών εμφανίζεται για περίπου 5 δευτερόλεπτα ανάλογα με τη θέση του διακόπτη φωτισμού.</li> </ul>

Στοιχείο	Μήνυμα	Συνθήκες ενεργοποίησης
Λειτουργία υαλοκαθαριστήρα παρμπρίζ	   	<ul style="list-style-type: none"> <li>Η τρέχουσα κατάσταση του υαλοκαθαριστήρα παρμπρίζ μεταξύ των 4 λειτουργιών εμφανίζεται για περίπου 5 δευτερόλεπτα ανάλογα με τη θέση του μοχλού λειτουργίας των υαλοκαθαριστήρων.</li> </ul>

Στοιχείο	Μήνυμα	Συνθήκες ενεργοποίησης
Λειτουργία υαλοκαθαριστήρα πίσω παρμπρίζ	 <p>Rear Wiper Mode: OFF Drive Range: 596 km AVG. Fuel: 16.2 km/L</p>	
	 <p>Rear Wiper Mode: LO Drive Range: 596 km AVG. Fuel: 16.2 km/L</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Η τρέχουσα κατάσταση του υαλοκαθαριστήρα πίσω παρμπρίζ μεταξύ των 3 λειτουργιών εμφανίζεται για περίπου 5 δευτερόλεπτα ανάλογα με τη θέση του μοχλού του υαλοκαθαριστήρα πίσω παρμπρίζ.</li> </ul>
	 <p>Rear Wiper Mode: HI Drive Range: 596 km AVG. Fuel: 16.2 km/L</p>	

Στοιχείο	Μήνυμα	Συνθήκες ενεργοποίησης
Σύστημα BSD (Εντοπισμός Τυφλού Σημείου)	 <p>Blind Spot Detection Off</p> <p>Drive Range 596 km</p> <p>AVG. Fuel 16.2 km/L</p> <p>0 10 20 30</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Αυτό το μήνυμα εμφανίζεται για περίπου 5 δευτερόλεπτα ανάλογα με την κατάσταση ON/OFF του συστήματος οπίσθιας και πλευρικής προειδοποίησης.</li> </ul>
	 <p>Blind Spot Detection On</p> <p>Drive Range 596 km</p> <p>AVG. Fuel 16.2 km/L</p> <p>0 10 20 30</p>	
	 <p>Check Blind Spot Detection (BSD)</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Εάν το οπίσθιο και το πλευρικό σύστημα προειδοποίησης είναι μη φυσιολογικό, εμφανίζεται αυτό το μήνυμα.</li> <li>Εάν το μήνυμα παραμένει, επισκεφθείτε ένα κοντινό εξουσιοδοτημένο κέντρο εξυπηρέτησης της KGM και ζητήστε τον έλεγχο και τη συντήρηση του οχήματός σας.</li> </ul>
	 <p>Blind Spot Detection has been deactivated temporarily</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Αυτό το μήνυμα εμφανίζεται εάν ο αισθητήρας δεν μπορεί να ανιχνεύσει την πίσω, την αριστερή και τη δεξιά πλευρά με ενεργοποιημένο το σύστημα οπίσθιας και πλευρικής προειδοποίησης. (Όταν υπάρχουν ξένα υλικά στο εξωτερικό ή στο εσωτερικό του πίσω προφυλακτήρα, ένα ρυμουλκούμενο ή άλλος εξοπλισμός έχει τοποθετηθεί στο πίσω μέρος του οχήματος, το πλάτος του δρόμου είναι μεγάλο, χιονίζει ή βρέχει πάρα πολύ κ.λπ.)</li> </ul>

Στοιχείο	Μήνυμα	Συνθήκες ενεργοποίησης
Σύστημα Ειδοποίησης Οπισθοπορείας (RCTA)		<ul style="list-style-type: none"> <li>Το μήνυμα θα εμφανιστεί για περίπου 5 δευτερόλεπτα ανάλογα με την κατάσταση ON / OFF του συστήματος BSD.</li> </ul>
		<ul style="list-style-type: none"> <li>Εάν ένα αντικείμενο πλησιάζει από την πίσω αριστερή, την πίσω δεξιά ή και τις δύο πλευρές του οχήματος με ενεργοποιημένο το σύστημα RCTA, εμφανίζεται η σχετική προειδοποίηση.</li> </ul>
		

Στοιχείο	Μήνυμα	Συνθήκες ενεργοποίησης
Ειδοποίηση και Παρέμβαση Οπισθοπορείας (RCTAi)		<ul style="list-style-type: none"> <li>Το μήνυμα θα εμφανιστεί για περίπου 5 δευτερόλεπτα ανάλογα με την κατάσταση ON / OFF του συστήματος RCTAi.</li> </ul>
		
		<ul style="list-style-type: none"> <li>Εάν, κατά τη λειτουργία του συστήματος RCTAi, εντοπιστεί κίνδυνος σύγκρουσης λόγω οχήματος που πλησιάζει, εκτελείται πέδηση έκτακτης ανάγκης (υποβοήθηση πέδησης), ενώ εμφανίζεται ο αντίστοιχος συναγερμός.</li> </ul>

4

Στοιχείο	Μήνυμα	Συνθήκες ενεργοποίησης
Ειδοποίηση εξόδου αυτοκινήτου	Exit Assist Function (EAF) 	
	Exit Assist Function (EAF) 	<ul style="list-style-type: none"> <li>Εάν πρόκειται να ανοίξετε την πόρτα για να βγείτε από το όχημα όταν πλησιάζει ένα όχημα από την πίσω πλευρά, το σύστημα ειδοποίησης εξόδου από το όχημα εμφανίζει ένα μήνυμα και παράγει ένα ηχητικό σήμα. Ωστόσο, αυτό λειτουργεί μόνο όταν ο μοχλός αλλαγής ταχυτήτων είναι στη θέση P (παρκάρισμα) ή στη θέση N (νεκρά).</li> </ul>
	Exit Assist Function (EAF) 	
Ειδοποίηση για χαμηλή στάθμη καυσίμου στον προορισμό	Not enough fuel to reach your destination. Refuel	<ul style="list-style-type: none"> <li>Αυτό το μήνυμα εμφανίζεται όταν έχει οριστεί ο προορισμός σε σύνδεση με το σύστημα πλοιήγησης και είναι αδύνατο να οδηγηθεί το όχημα στον προορισμό με την εναπομείνασσα στάθμη καυσίμου.</li> </ul>

Στοιχείο	Μήνυμα	Συνθήκες ενεργοποίησης
Ειδοποίηση Αναχώρησης Προπορευόμενου Οχήματος (FVDA)	Front Vehicle Depart	<ul style="list-style-type: none"> <li>Αυτή η λειτουργία είναι ενεργοποιημένη όταν έχετε τσεκάρει το κουτί στην βοήθεια Οδήγησης → Front vehicle <b>departure alert</b> κάτω από το ☰ (Ρυθμίσεις Χρήστη) στον πίνακα οργάνων.</li> <li>Ενώ το σύστημα ISG βρίσκεται σε λειτουργία (αυτόματο σβήσιμο του κινητήρα), το αντίστοιχο μήνυμα ενδέχεται να μην εμφανίζεται.</li> </ul> <div style="border: 1px solid black; padding: 5px; margin-top: 10px;"> <b>Προσοχή</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>To FVSA δεν λειτουργεί σε καταστάσεις στάσης εκτός από τη στάση με το πεντάλ του φρένου, το αυτόματο κράτημα ή το ξέντρο σύστημα cruise control.</li> <li>Εάν σταματήσετε το όχημα με το μοχλό αλλαγής ταχυτήτων στη θέση N («νεκρά»), ενδέχεται να μη λειτουργήσει ή να δημιουργήσει ψευδή συναγερμό.</li> <li>Σε περιβάλλον διαφορετικό από την κανονική κατάσταση οδήγησης (μη αυτοκινητόδρομος / αυτοκινητόδρομος), ενδέχεται να δημιουργήσει ψευδή συναγερμό.</li> <li>To FVSA λειτουργεί μόνο όταν ο μοχλός ταχυτήτων βρίσκεται στη θέση D (κίνηση) ή N (νεκρά).</li> </ul> </div>
	Check Front Vehicle Departure Alert	<ul style="list-style-type: none"> <li>Εάν υπάρχει σφάλμα στο σύστημα FVSA, εμφανίζεται αυτό το μήνυμα.</li> <li>Εάν το μήνυμα παραμείνει αναμμένο, ελέγξτε και συντηρήστε το όχημά σας στο πλησιέστερο Εξουσιοδοτημένο Κέντρο Εξυπηρέτησης της KGM.</li> </ul>

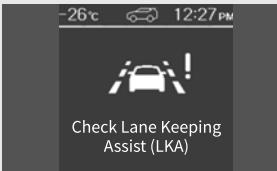
#### Ειδοποίηση Αναχώρησης Προπορευόμενου Οχήματος (FVDA)

Λειτουργία για την εκπομπή βομβητή και την εμφάνιση μηνύματος εάν ο οδηγός δεν αποχωρήσει από το όχημα αφού το μπροστινό όχημα αποχωρήσει και μετακινηθεί σε ορισμένη απόσταση

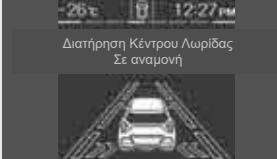
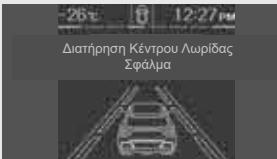
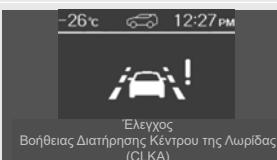
Στοιχείο	Μήνυμα	Συνθήκες ενεργοποίησης
LDW (Προειδοποίηση Αλλαγής Λωρίδας)		<ul style="list-style-type: none"> <li>Εμφανίζεται όταν το σύστημα προειδοποίησης αλλαγής λωρίδας είναι απενεργοποιημένο.</li> </ul>
		<ul style="list-style-type: none"> <li>Οι λωρίδες σκιάζονται όταν το όχημα κινείται με χαμηλή ταχύτητα μικρότερη από 40 χλμ/ώρα ή με υψηλή ταχύτητα 180 χλμ/ώρα ή μεγαλύτερη ή όταν δεν ανιχνεύονται και οι δύο λωρίδες.</li> </ul>
		<ul style="list-style-type: none"> <li>Εμφανίζεται όταν το σύστημα προειδοποίησης αλλαγής λωρίδας είναι απενεργοποιημένο.</li> </ul>
		<ul style="list-style-type: none"> <li>Αυτό το μήνυμα εμφανίζεται πάντα σε περίπτωση ελαπτωματικού συστήματος LDW.</li> <li>Εμφανίζεται ως αναδυόμενο μήνυμα 3 δευτερόλεπτα μετά την εκκίνηση, όταν υπάρχει βλάβη στο σύστημα προειδοποίησης αλλαγής λωρίδας κυκλοφορίας.</li> <li>Εάν το μήνυμα παραμείνει αναμμένο, ελέγχετε και συντηρήστε το όχημά σας στο πλησιέστερο Εξουσιοδοτημένο Κέντρο Εξυπηρέτησης της KGM.</li> </ul>

Στοιχείο	Μήνυμα	Συνθήκες ενεργοποίησης
Περιοχή απεικόνισης λωρίδας LDW		<ul style="list-style-type: none"> <li>Εάν εντοπιστεί μόνο η αριστερή λωρίδα, η εντοπισμένη αριστερή λωρίδα θα εμφανιστεί με λευκό χρώμα.</li> <li>Εάν ο οδηγός δεν λειτουργήσει το φλας ή δεν ανάψει το δεξί φλας και πλησιάσει στην αριστερή λωρίδα, η λωρίδα θα αναβοσβήνει με λευκό χρώμα.</li> </ul>
		<ul style="list-style-type: none"> <li>Εάν εντοπιστεί μόνο η δεξιά λωρίδα, η εντοπισμένη δεξιά λωρίδα θα εμφανιστεί με λευκό χρώμα.</li> <li>Εάν ο οδηγός δεν λειτουργήσει το φλας ή δεν ανάψει το αριστερό φλας και πλησιάσει στην δεξιά λωρίδα, η λωρίδα θα αναβοσβήνει με λευκό χρώμα.</li> </ul>
		<ul style="list-style-type: none"> <li>Εάν εντοπιστούν και οι δύο λωρίδες και οι δύο εντοπισμένες λωρίδες θα εμφανιστούν με λευκό χρώμα.</li> </ul>

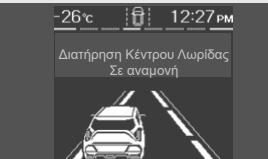
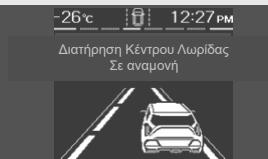
Στοιχείο	Μήνυμα	Συνθήκες ενεργοποίησης
Περιοχή απεικόνισης λωρίδας LDW	 	<ul style="list-style-type: none"> <li>Εάν εντοπιστούν και οι δύο λωρίδες κυκλοφορίας και το όχημα πλησιάζει στην αριστερή ή τη δεξιά λωρίδα κυκλοφορίας χωρίς να ανάψει το φλας, η λωρίδα κυκλοφορίας θα αναβοσβήνει με λευκό χρώμα.</li> </ul>
LKA (Βοήθεια Διατήρησης Λωρίδας)	 	<ul style="list-style-type: none"> <li>Εμφανίζεται όταν το σύστημα βοήθειας διατήρησης λωρίδας είναι απενεργοποιημένο.</li> <li>Οι λωρίδες σκιάζονται όταν το όχημα κινείται με χαμηλή ταχύτητα μικρότερη από 40 χλμ/ώρα ή με υψηλή ταχύτητα 180 χλμ/ώρα ή μεγαλύτερη ή όταν δεν ανιχνεύονται και οι δύο λωρίδες.</li> </ul>

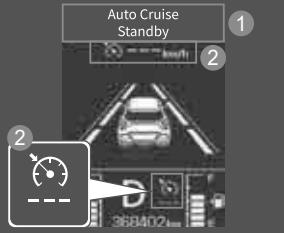
Στοιχείο	Μήνυμα	Συνθήκες ενεργοποίησης
LKA (Βοήθεια Διατήρησης Λωρίδας)		<ul style="list-style-type: none"> <li>Εμφανίζεται όταν το σύστημα βοήθειας διατήρησης λωρίδας είναι απενεργοποιημένο.</li> </ul>
		<ul style="list-style-type: none"> <li>Εμφανίζεται ως αναδυόμενο μήνυμα 3 δευτερόλεπτα μετά την εκκίνηση, όταν υπάρχει βλάβη στο σύστημα βοήθειας διατήρησης λωρίδας κυκλοφορίας.</li> <li>Εάν το μήνυμα παραμείνει αναμμένο, ελέγξτε και συντηρήστε το όχημά σας στο πλησιέστερο Εξουσιοδοτημένο Κέντρο Εξυπηρέτησης της KGM.</li> </ul>
Περιοχή απεικόνισης λωρίδας LKA		<ul style="list-style-type: none"> <li>Εάν εντοπιστεί μόνο η αριστερή λωρίδα, η εντοπισμένη αριστερή λωρίδα θα εμφανιστεί με λευκό χρώμα. (Τα αναδυόμενα μηνύματα δεν θα εμφανιστούν.)</li> <li>Εάν ο οδηγός δεν λειτουργήσει το φλας ή δεν ανάψει το δεξί φλας και πλησιάσει στην αριστερή λωρίδα, η λωρίδα θα αναβοσβήνει με λευκό χρώμα. (Εμφανίζεται το αναδυόμενο μήνυμα)</li> </ul>
		<ul style="list-style-type: none"> <li>Εάν εντοπιστεί μόνο η δεξιά λωρίδα, η εντοπισμένη δεξιά λωρίδα θα εμφανιστεί με λευκό χρώμα. (Τα αναδυόμενα μηνύματα δεν θα εμφανιστούν.)</li> <li>Εάν ο οδηγός δεν λειτουργήσει το φλας ή δεν ανάψει το αριστερό φλας και πλησιάσει στην δεξιά λωρίδα, η λωρίδα θα αναβοσβήνει με λευκό χρώμα. (Εμφανίζεται το αναδυόμενο μήνυμα)</li> </ul>

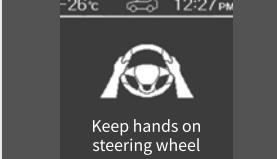
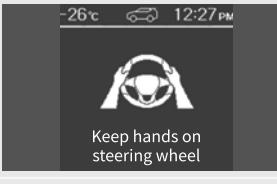
Στοιχείο	Μήνυμα	Συνθήκες ενεργοποίησης
Περιοχή απεικόνισης λωρίδας LKA		<ul style="list-style-type: none"> <li>Εάν εντοπιστούν και οι δύο λωρίδες και οι δύο εντοπισμένες λωρίδες θα εμφανιστούν με λευκό χρώμα.</li> </ul>
		<ul style="list-style-type: none"> <li>Εάν εντοπιστούν και οι δύο λωρίδες κυκλοφορίας και το όχημα πλησιάζει στην αριστερή ή τη δεξιά λωρίδα κυκλοφορίας χωρίς να ανάψει το φλας, η λωρίδα κυκλοφορίας θα αναβοσβήνει με λευκό χρώμα. (Εμφανίζεται το αναδυόμενο μήνυμα)</li> </ul>
		<ul style="list-style-type: none"> <li>Εάν εντοπιστούν και οι δύο λωρίδες κυκλοφορίας και το όχημα πλησιάζει στην αριστερή ή τη δεξιά λωρίδα κυκλοφορίας χωρίς να ανάψει το φλας, η λωρίδα κυκλοφορίας θα αναβοσβήνει με λευκό χρώμα. (Εμφανίζεται το αναδυόμενο μήνυμα)</li> </ul>

Στοιχείο	Μήνυμα	Συνθήκες ενεργοποίησης
Σύστημα βοήθειας διατήρησης Κέντρου λωρίδας της Λωρίδας (CLKA)	 <p>-26°C 12:27 PM Διατήρηση Κέντρου Λωρίδας Κλειστό</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Εμφανίζεται όταν το σύστημα βοήθειας διατήρησης κέντρου λωρίδας είναι απενεργοποιημένο.</li> </ul>
	 <p>-26°C 12:27 PM Διατήρηση Κέντρου Λωρίδας Σε αναμονή</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Οι λωρίδες σκιάζονται όταν το όχημα κινείται με χαμηλή ταχύτητα μικρότερη από 40 χλμ/ώρα ή με υψηλή ταχύτητα 180 χλμ/ώρα ή μεγαλύτερη ή όταν δεν ανιχνεύονται και οι δύο λωρίδες.</li> </ul>
	 <p>-26°C 12:27 PM Διατήρηση Κέντρου Λωρίδας Σφράγιμα</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Εμφανίζεται όταν το σύστημα βοήθειας διατήρησης κέντρου λωρίδας είναι απενεργοποιημένο.</li> </ul>
	 <p>-26°C 12:27 PM ! Έλεγχος Βοήθειας Διατήρησης Κέντρου της Λωρίδας (CLKA)</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Εμφανίζεται ως αναδυόμενο μήνυμα 3 δευτερόλεπτα μετά την εκκίνηση, όταν υπάρχει βλάβη στο σύστημα βοήθειας διατήρησης κέντρου λωρίδας κυκλοφορίας.</li> <li>Εάν το μήνυμα παραμείνει αναμμένο, ελέγξτε και συντηρήστε το όχημά σας στο πλησιέστερο Εξουσιοδοτημένο Κέντρο Εξυπηρέτησης της KGM.</li> </ul>

Στοιχείο	Μήνυμα	Συνθήκες ενεργοποίησης
Περιοχή Απεικόνισης Λωρίδας CLKA	 <p>-26°C 12:27 PM Διατήρηση Κέντρου Λωρίδας Σε αναμονή</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Εάν εντοπιστεί μόνο η αριστερή λωρίδα, η εντοπισμένη αριστερή λωρίδα θα εμφανιστεί με λευκό χρώμα. (Τα αναδυόμενα μηνύματα δεν θα εμφανιστούν.)</li> </ul>
	 <p>-26°C 12:27 PM Διατήρηση Κέντρου Λωρίδας Σε αναμονή</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Εάν ο οδηγός δεν λειτουργήσει το φλας ή δεν ανάψει το δεξί φλας και πλησιάσει στην αριστερή λωρίδα, η λωρίδα θα αναβοσβήνει με λευκό χρώμα. (Εμφανίζεται το αναδυόμενο μήνυμα)</li> </ul>
	 <p>-26°C 12:27 PM Διατήρηση Κέντρου Λωρίδας Σε αναμονή</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Εάν εντοπιστεί μόνο η δεξιά λωρίδα, η εντοπισμένη δεξιά λωρίδα θα εμφανιστεί με λευκό χρώμα. (Τα αναδυόμενα μηνύματα δεν θα εμφανιστούν.)</li> </ul>
	 <p>-26°C 12:27 PM Διατήρηση Κέντρου Λωρίδας Σε αναμονή</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Εάν ο οδηγός δεν λειτουργήσει το φλας ή δεν ανάψει το αριστερό φλας και πλησιάσει στην δεξιά λωρίδα, η λωρίδα θα αναβοσβήνει με λευκό χρώμα. (Εμφανίζεται το αναδυόμενο μήνυμα)</li> </ul>

Στοιχείο	Μήνυμα	Συνθήκες ενεργοποίησης
Περιοχή Απεικόνισης Λωρίδας CLKA		<ul style="list-style-type: none"> <li>Εάν εντοπιστούν και οι δύο λωρίδες και οι δύο εντοπισμένες λωρίδες θα εμφανιστούν με λευκό χρώμα.</li> </ul>
		<ul style="list-style-type: none"> <li>Εάν εντοπιστούν και οι δύο λωρίδες και οι δύο εντοπισμένες λωρίδες θα εμφανιστούν με λευκό χρώμα. (Εμφανίζεται το αναδυόμενο μήνυμα)</li> </ul>
		<ul style="list-style-type: none"> <li>Εάν εντοπιστούν και οι δύο λωρίδες κυκλοφορίας και το όχημα πλησιάζει στην αριστερή ή τη δεξιά λωρίδα κυκλοφορίας χωρίς να ανάψει το φλας, η λωρίδα κυκλοφορίας θα αναβοσβήνει με λευκό χρώμα. (Εμφανίζεται το αναδυόμενο μήνυμα)</li> </ul>
		

Στοιχείο	Μήνυμα	Συνθήκες ενεργοποίησης
Cruise control	 <p>1 2</p>	<p><b>Τύπος Α, Β</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Όταν πατήστε τον διακόπτη ON/OFF του cruise control με τον διακόπτη της ανάφλεξης αναμμένο, το μήνυμα “Auto cruise ready” (1) και το σύμβολο (2) εμφανίζονται και το auto cruise είναι έτοιμο.</li> </ul> <p><b>Τύπος Κ, Δ</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Όταν πατήστε τον διακόπτη του cruise control με τον διακόπτη της ανάφλεξης στην θέση ON το μήνυμα “Auto cruise ready” (1) και το σύμβολο (2) εμφανίζονται και το auto cruise είναι σε αναμονή.</li> </ul>
	 <p>1 2</p>	<p><b>Τύπος Α, Β</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Όταν τραβάτε κάτω τον μοχλό ελέγχου ταχύτητας με το auto cruise σε ετοιμότητα, το μήνυμα “Auto cruise set” (1), το σύμβολο και η καθορισμένη ταχύτητα (2) είναι έτοιμα και το auto cruise ενεργοποιείται.</li> <li>Ρυθμίστε την ταχύτητα του αυτοκινήτου σπρώχνοντας πάνω ή τραβώντας κάτω τον μοχλό ελέγχου ταχύτητας.</li> </ul> <p><b>Τύπος Κ, Δ</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Όταν τραβάτε κάτω τον διακόπτη του cruise control με το auto cruise σε αναμονή, το μήνυμα “Auto cruise set” (1), το σύμβολο και η καθορισμένη ταχύτητα (2) είναι έτοιμα και το auto cruise ενεργοποιείται.</li> <li>Μπορείτε να ρυθμίσετε την ταχύτητα του οχήματος πιέζοντας το διακόπτη του cruise control προς τα πάνω ή τραβώντας τον προς τα κάτω.</li> </ul>
	 <p>1 2</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Εάν απενεργοποιήσετε το cruise control κατά τη διάρκεια της λειτουργίας του (ready/auto), εμφανίζεται το μήνυμα «Auto cruise disabled» και το cruise control απενεργοποιείται.</li> </ul>

Στοιχείο	Μήνυμα	Συνθήκες ενεργοποίησης
Σύστημα υποβοήθησης διατήρησης λωρίδας , χέρια όχι στο τιμόνι	 <p>-26°C 12:27 PM Keep hands on steering wheel</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Εάν το σύστημα διαπιστώσει ότι ο οδηγός δεν κρατάει το τιμόνι με ενεργοποιημένο το σύστημα υποβοήθησης διατήρησης λωρίδας κυκλοφορίας, εμφανίζεται ένα μήνυμα ως προειδοποίηση σταδίου 1.</li> </ul>
	 <p>-26°C 12:27 PM Keep hands on steering wheel</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Όταν παρέλθει ορισμένο χρονικό διάστημα μετά την προειδοποίηση του σταδίου 1, το μήνυμα και το ηχητικό σήμα εκπέμπονται συνεχώς ως προειδοποίηση του σταδίου 2.</li> </ul>
Ειδοποίηση Ασφαλούς Απόστασης	 <p>Keeping Safe Distance</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Αυτή η λειτουργία είναι ενεργοποιημένη όταν τσεκάρετε το κουτί στο <b>Driving assistance</b> → <b>Safety distance alert</b> κάτω από το  (Πυθμίσεις Χρήστη) στον πίνακα οργάνων.</li> <li>Το μήνυμα εμφανίζεται όταν το όχημα σας πλησιάζει το προπορευόμενο όχημα.</li> </ul>
	 <p>Check Safe Distance Alert (SDA)</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Το μήνυμα εμφανίζεται εάν το σύστημα υπενθύμισης απόστασης ασφαλείας είναι ελαττωματικό.</li> <li>Εάν το μήνυμα παραμείνει αναμμένο, ελέγξτε και συντηρήστε το όχημά σας στο πλησιέστερο Εξουσιοδοτημένο Κέντρο Εξυπηρέτησης της KGM.</li> </ul>

### SDA (Ειδοποίηση Ασφαλούς Απόστασης)

Λειτουργία εμφάνισης μηνύματος στον οδηγό όταν διαπιστώνεται ότι η απόσταση ασφαλείας δεν είναι εξασφαλισμένη με την ανάλυση πληροφοριών όπως η απόσταση από το μπροστινό όχημα, η ταχύτητα και η θέση.

Στοιχείο	Μήνυμα	Συνθήκες ενεργοποίησης
	 <p>Cell phone is on the wireless charger</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Εάν κάποιο τηλέφωνο βρίσκεται στην επιφάνεια ασύρματης φόρτισης μετά την απενεργοποίηση της ανάφλεξης (διακόπτης ανάφλεξης στη θέση ACC ή OFF), ενώ ο φορτιστής ασύρματου τηλεφώνου λειτουργεί με το διακόπτη ανάφλεξης στη θέση ON, εμφανίζεται ένα μήνυμα υπενθύμισης «Το τηλέφωνο βρίσκεται στο φορτιστή ασύρματου τηλεφώνου.» στον πίνακα οργάνων. (Ωστόσο, η υπενθύμιση δεν λειτουργεί κατά την αλλαγή του διακόπτη ανάφλεξης από τη θέση OFF στη θέση ACC, ακόμη και αν λειτουργεί ο φορτιστής ασύρματου τηλεφώνου).</li> </ul>
Υπενθύμιση από τον ασύρματο φορτιστή τηλεφώνου	 <p>Cell phone charging</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Όταν το σύστημα ασύρματης φόρτισης τηλεφώνου λειτουργεί κανονικά για να ξεκινήσει η φόρτιση του τηλεφώνου σας, αυτό το μήνυμα εμφανίζεται στον πίνακα οργάνων για περίπου 5 δευτερόλεπτα.</li> </ul>
	 <p>Cell phone charging completed</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Αυτό το μήνυμα εμφανίζεται στον πίνακα οργάνων για περίπου 5 δευτερόλεπτα όταν ολοκληρωθεί η φόρτιση.</li> </ul>
	 <p>Cell phone not charging</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Εάν υπάρχει πρόβλημα με τη φόρτιση ή υπάρχει ένα μεταλλικό αντικείμενο στην επιφάνεια φόρτισης, αυτό το μήνυμα εμφανίζεται στον πίνακα οργάνων για 5 δευτερόλεπτα σε διαστήματα περίπου 5 λεπτών. Εάν το τηλέφωνό σας δεν φορτίζει, προσπαθήστε να σηκώσετε το τηλέφωνο από την επιφάνεια φόρτισης και τοποθετήστε το ξανά ή ελέγχετε την κατάσταση του τηλεφώνου σας. (Το τηλέφωνό σας μπορεί να σταματήσει τη φόρτιση ανάλογα με τις συνθήκες θερμοκρασίας της μπαταρίας.) Επιπλέον, βεβαιωθείτε ότι έχετε αφαιρέσει οποιοδήποτε μεταλλικό αντικείμενο στο χώρο ασύρματης φόρτισης.</li> </ul>

## Ένταση φωτισμού του πίνακα οργάνων

### Για να ρυθμίσετε την ένταση φωτισμού του πίνακα οργάνων

Ο φωτισμός του πίνακα οργάνων μπορεί να ρυθμιστεί σε 20 βήματα πατώντας τον διακόπτη ελέγχου του φωτισμού του πίνακα οργάνων με τον διακόπτη ανάφλεξης ενεργοποιημένο.



4

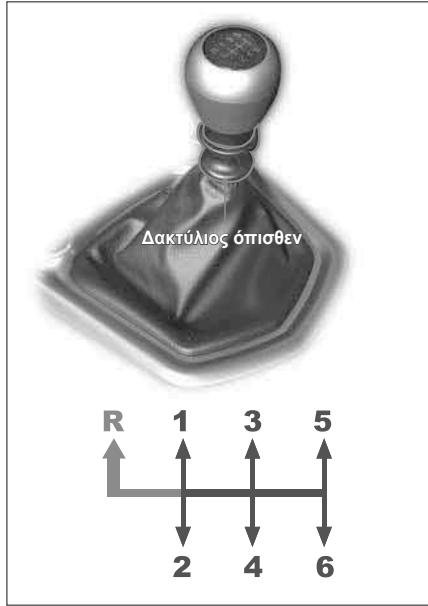
- ① Για να το κάνετε πιο φωτεινό
  - ② Για να το κάνετε πιο σκοτεινό
- Κάθε φορά που πατάτε για λίγο το διακόπτη ελέγχου φωτισμού του πίνακα οργάνων, η φωτεινότητα θα φωτίζεται ή θα σκουραίνει κατά 1 βήμα.
  - Όταν πατάτε και κρατάτε πατημένο το διακόπτη ελέγχου φωτισμού του πίνακα οργάνων, η φωτεινότητα θα φωτίζεται ή θα σκουραίνει κατά 1 βήμα κάθε περίπου 0,2 δευτερόλεπτα.

#### Σημείωση

- Εάν ο διακόπτης ανάφλεξης απενεργοποιηθεί και ενεργοποιηθεί, ο φωτισμός του πίνακα οργάνων παραμένει στην προηγουμένως ρυθμισμένη φωτεινότητα.

# Μοχλός αλλαγής ταχυτήτων σε χειροκίνητο κιβώτιο ταχυτήτων

Το χειροκίνητο κιβώτιο ταχυτήτων του οχήματός σας έχει 6 ταχύτητες εμπρός και 1 ταχύτητα διποθεν. Για να αλλάξετε ταχύτητα, πατήστε πλήρως το πεντάλ του συμπλέκτη. Στη συνέχεια, μετακινήστε το μοχλό αλλαγής ταχυτήτων σε μια επιθυμητή ταχύτητα. Αφού αλλάξετε, αφήστε αργά τον συμπλέκτη.



→ : Μετακινήστε το μοχλό αλλαγής ταχυτήτων ενώ τραβάτε το δακτύλιο προς τα πάνω

→ : Μετακινήστε το μοχλό αλλαγής ταχυτήτων χωρίς να τραβάτε το δακτύλιο

## Όπισθεν

Θέση για την οδήγηση προς τα πίσω.

Θα πρέπει να μετακινήσετε το μοχλό αλλαγής ταχυτήτων τραβώντας προς τα πάνω το μοχλό για την όπισθεν στο κάτω μέρος του.

## 1η ταχύτητα

Θέση για απομάκρυνση και μεγάλη δύναμη έλξης. Πατήστε το πεντάλ του συμπλέκτη μέχρι το τέρμα της διαδρομής του και μετακινήστε το μοχλό αλλαγής ταχυτήτων στη θέση «1». Στη συνέχεια, αφήστε αργά το πεντάλ του συμπλέκτη ενώ πατάτε απαλά το πεντάλ του γκαζιού για να ζεκινήσετε.

## 2η ταχύτητα

Θέση για οδήγηση σε χαμηλή ταχύτητα

## 3η ταχύτητα

Για οδήγηση με χαμηλή ή μέση ταχύτητα. Όταν ανεβάζετε ταχύτητα από τη 2η στην 3η, πρέπει να είστε ιδιαίτερα προσεκτικοί για να μην πατήσετε κατά λάθος το μοχλό αλλαγής ταχυτήτων στο πλάι με τέτοιο τρόπο ώστε να ενεργοποιηθεί η 5η ταχύτητα.

## 5η ταχύτητα

Θέση για οδήγηση με υψηλή ταχύτητα στον αυτοκινητόδρομο. Όταν κατεβάζετε ταχύτητα από την 5η στην 4η, πρέπει να είστε ιδιαίτερα προσεκτικοί για να μην πατήσετε κατά λάθος το μοχλό αλλαγής ταχυτήτων στο πλάι με τέτοιο τρόπο ώστε να ενεργοποιηθεί η 2η ταχύτητα.

## 6η ταχύτητα

Θέση για οδήγηση με πολύ υψηλή ταχύτητα στον αυτοκινητόδρομο.

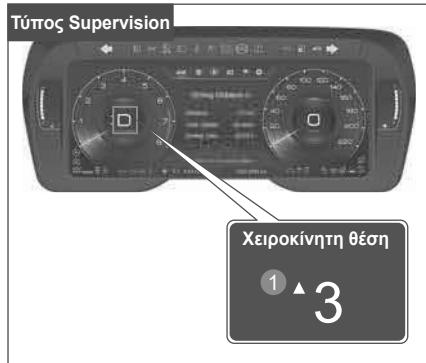
## 4η ταχύτητα

Θέση για κανονική οδήγηση και οδήγηση σε υψηλή ταχύτητα

### Σημείωση

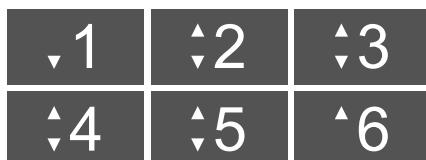
- Το όχημά σας είναι εξοπλισμένο με την ένδειξη σημείου αλλαγής ταχυτήτων, η οποία μπορεί να εμφανιστεί στην οθόνη LCD. Ανατρέξτε στο Κεφάλαιο 5. Πίνακας οργάνων για λεπτομέρειες.

## Ένδειξη χειροκίνητης αλλαγής ταχυτήτων



**▲ 3** Αυτό υποδεικνύει τον καταλληλότερο συγχρονισμό για την αλλαγή στην 3η ταχύτητα (στόχος) όταν το όχημα κινείται με 1η έως 2η ταχύτητα.

**▼ 3** Αυτό υποδεικνύει τον καταλληλότερο χρονισμό για την αλλαγή στην 3η ταχύτητα (στόχος) όταν το όχημα κινείται με 4η ή μεγαλύτερη ταχύτητα.



## Μετατόπιση προς τα κάτω

Όταν πρέπει να επιβραδύνετε σε πικνή κυκλοφορία ή κατά την οδήγηση σε απότομες ανηφόρες, κατέβαστε την ταχύτητα για να απελευθερώσετε το φορτίο στον κινητήρα. Το κατέβασμα της ταχύτητας μειώνει την πιθανότητα αικινητοποίησης και προσφέρει καλύτερη επιτάχυνση όταν χρειαστεί να αυξήσετε ξανά την ταχύτητα του όχηματος. Όταν το όχημα κατεβαίνει απότομες ανηφόρες, το κατέβασμα της ταχύτητας παρέχει ασφαλή ταχύτητα και παραταίνει τη διάρκεια ζωής του συστήματος πέδησης.

## Θέση ταχυτήτων κατά το παρκάρισμα

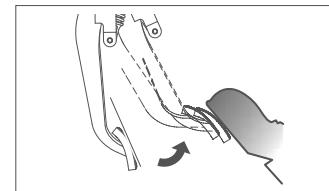
Τραβάτε πάντα το χειρόφρενο πλήρως και σβήνετε τον κινητήρα μετά το παρκάρισμα. Βάλτε την 1η ταχύτητα στο κιβώτιο ταχυτήτων όταν το όχημα είναι σταθμευμένο σε επίπεδο έδαφος ή σε ανηφορική κλίση, και βάλτε την ταχύτητα «R» σε κατηφορική κλίση.

## Χρήση του συμπλέκτη

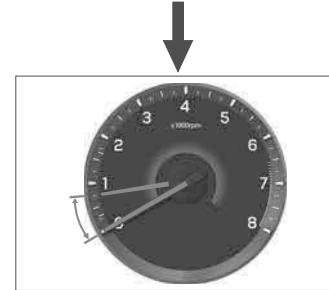
Το πεντάλ του συμπλέκτη πρέπει να είναι πατημένο μέχρι το τέρμα της διαδομής του πριν από την αλλαγή ταχυτήτων. Το πεντάλ του συμπλέκτη πρέπει να είναι πλήρως απελευθερωμένο κατά την οδήγηση. Μην ακουμπάτε το πόδι σας στο πεντάλ του συμπλέκτη κατά την οδήγηση. Αυτό μπορεί να προκαλέσει περιπτή φθορά στο σύστημα συμπλέκτη. Μην πατάτε το πεντάλ του συμπλέκτη γρήγορα και επανειλημμένα.

## Συμβουλές οδήγησης για κανονική εκκίνηση ή εκκίνηση σε ανηφόρα

- Πατήστε το πεντάλ του συμπλέκτη και το πεντάλ του φρένου, βάλτε μπροστά τον κινητήρα και μετακινήστε το μοχλό αλλαγής ταχυτήτων στη θέση της 1ης ταχύτητας (όπισθεν).
- Εάν το πεντάλ του συμπλέκτη απελευθερωθεί ελαφρώς με το πεντάλ του φρένου πατημένο, οι στροφές του κινητήρα αυξάνονται. (Η αύξηση των στροφών του κινητήρα ποικίλλει ανάλογα με την κλίση του δρόμου).



Ελευθερώστε ελαφρά το πεντάλ του συμπλέκτη



Αυξήστε τις στροφές του κινητήρα

- 3** Το όχημα αρχίζει να κινείται ομαλά αν πατήσετε το πεντάλ του γκαζιού ενώ αφήνετε το πεντάλ του φρένου αφού ελέγξετε ότι οι στροφές του κινητήρα αυξάνονται.
- 4** Αφήστε το πεντάλ του συμπλέκτη εντελώς μετά την εκκίνηση του οχήματος.

### Σημείωση

- Τα οχήματα που είναι εξοπλισμένα με το σύστημα ESP διαθέτουν τη λειτουργία HSA (Βοήθεια Εκκίνησης στην Ανηφόρα), η οποία διατηρεί την πίεση των φρένων για ορισμένο χρονικό διάστημα για να αποτρέψει την ολίσθηση του οχήματος σε μια απότομη ανηφόρα κατά την εκκίνηση του κινητήρα, ώστε να μπορείτε να μετακινήσετε το όχημά σας με μεγαλύτερη ασφάλεια. Το σύστημα HSA απενεργοποιείται αυτόματα αφού λειτουργήσει για περίπου 3 δευτερόλεπτα ή το όχημα αρχίσει να κινείται με πατημένο το πεντάλ του γκαζιού.
- Η λειτουργία HSA δεν λειτουργεί όταν ξεκινάτε το όχημα που είναι σταθμευμένο σε ανηφόρα με ταχύτητα όπισθεν ή όταν ξεκινάτε το όχημα που είναι σταθμευμένο σε κατηφόρα με ταχύτητα κίνησης.



### Προσοχή

- Επειδή η λειτουργία HSA στο φρένο ακυρώνεται αυτόματα μετά από περίπου 3 δευτερόλεπτα, πρέπει να αφήσετε σκόπιμα το πεντάλ του φρένου και να πατήσετε το πεντάλ του γκαζιού, ώστε το όχημα να μην γλιστρήσει στην ανηφόρα.

## Στο χειρόφρενο κατά την εκκίνηση σε ανηφόρα

Εάν χρησιμοποιείτε το χειρόφρενο κατά την εκκίνηση σε απότομη ανηφόρα, μπορείτε να μετακινήσετε το όχημά σας με μεγαλύτερη ασφαλεία. Λειτουργήστε με τον ίδιο τρόπο που περιγράφεται στα σημεία 1 και 2 παραπάνω, με το χειρόφρενο σε λειτουργία, και λύστε το χειρόφρενο όταν το όχημα αρχίσει να κινείται.

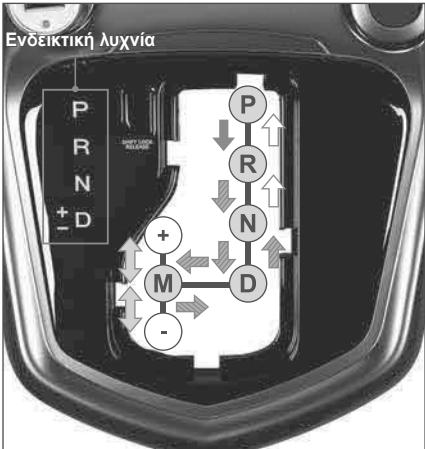


### Προσοχή

- Για να εκκινήσετε τον κινητήρα σε όχημα με χειροκίνητο κιβώτιο ταχυτήτων, πρέπει να πατήσετε πλήρως το πεντάλ του συμπλέκτη.
- Θα πρέπει να σταματήσετε το όχημά σας και να πατήσετε πλήρως το πεντάλ του συμπλέκτη πριν μεταβείτε στην όπισθεν.
- Εάν το πεντάλ του συμπλέκτη είναι συχνά μισοποταμένο, ο δίσκος του συμπλέκτη θα φθαρεί εύκολα. Χρησιμοποιήστε το μόνο κατά περίπτωση.
- Μην βάζετε το πόδι σας στο πεντάλ του συμπλέκτη αν δεν αλλάζετε ταχύτητες.
- Όταν αλλάζετε από υψηλότερη ταχύτητα σε χαμηλότερη, βεβαιωθείτε ότι ο δείκτης του μετρητή στροφών δεν περνάει στην κόκκινη ζώνη του μετρητή. Ειδικά, κατά την αλλαγή από την 5η στην 4η ταχύτητα, η υπερβολική μετακίνηση του μοχλού αλλαγής ταχυτήτων προς τα αριστερά μπορεί να έχει ως αποτέλεσμα την αλλαγή στη 2η ταχύτητα. Αυτό θα προκαλέσει απότομη αύξηση των στροφών του κινητήρα και μπορεί να προκαλέσει ζημιά στον κινητήρα και το κιβώτιο ταχυτήτων.

- Όταν η θερμοκρασία του λαδιού του κιβωτίου ταχυτήτων είναι πολύ χαμηλή σε μια κρύα μέρα, μπορεί να δυσκολευτείτε να αλλάξετε ταχύτητες. Αυτό είναι ένα φυσιολογικό φαινόμενο.
- Όταν δυσκολεύεστε να μεταβείτε στην 1η την όπισθεν, βάλτε τον μοχλό αλλαγής ταχυτήτων στην νεκρά και αφήστε το πεντάλ του συμπλέκτη. Στη συνέχεια, πατήστε πάλι το πεντάλ και αλλάξτε στην ταχύτητα που θέλετε.
- Ενώ το όχημά σας κινείται, μην βάζετε το χέρι σας στο μοχλό αλλαγής ταχυτήτων παρά μόνο για να αλλάξετε ταχύτητες. Διαφορετικά, το γρανάζι μπορεί να αποσυνδεθεί από το κιβώτιο ταχυτήτων και τα εσωτερικά εξαρτήματα του κιβωτίου ταχυτήτων μπορεί να υποστούν ζημιά.
- Μην αλλάζετε στη δεύτερη επόμενη υψηλότερη ταχύτητα από χαμηλότερη ταχύτητα. Επίσης, ενώ ο κινητήρας περιστρέφεται γρήγορα, μην αλλάζετε σε χαμηλότερη ταχύτητα.
- Όταν χρησιμοποιείτε τη λειτουργία μισού συμπλέκτη, δεν χρειάζεται να πατάτε απότομα το πεντάλ του γκαζιού, επειδή η ισχύς του κινητήρα αυξάνεται. Όταν το πεντάλ του γκαζιού είναι συνεχώς πατημένο στη λειτουργία μισού συμπλέκτη, τα εσωτερικά εξαρτήματα μπορεί να φθαρούν ή να καταστραφούν. Η συχνή χρήση της λειτουργίας μισού συμπλέκτη δεν συνιστάται.

# Μοχλός επιλογής ταχυτήων σε αυτόματο κιβώτιο ταχυτήων\*



- ➡: Κινείται όταν η IGN είναι ενεργοποιημένη ή ο κινητήρας είναι σε λειτουργία, το πεντάλ φρένου είναι πατημένο και το κουμπί του μοχλού αλλαγής ταχυτήων πατημένο
- ➡: Μετακινείται όταν είναι πατημένο το κουμπί μοχλού ταχυτήων
- ➡: Μετακινείται όποιαδήποτε στιγμή
- ➡: Μετακινείται όποιαδήποτε στιγμή (τύπος αυτοεπιστροφής)

## Προειδοποίηση

- Όταν μετακινείτε το μοχλό επιλογής (αλλαγή ταχυτήων), βεβαιωθείτε πάντα ότι η ένδειξη θέσης ταχυτήων του πίνακα οργάνων και η αριστερή ένδειξη του μοχλού επιλογής εμφανίζονται και ανάβουν σωστά.



- ① Διακόπτης λειτουργίας οδήγησης
- ② Κουμπί μοχλού ταχυτήων
- ③ Κουμπί απελευθέρωσης κλειδώματος θέσης P και N
- ④ Θέση μοχλού αλλαγής ταχυτήων (PRND)
- ⑤ Χειροκίνητος μοχλός ελέγχου ταχυτήων (+/-)

## Κουμπί απελευθέρωσης κλειδώματος αλλαγής θέσης P, N

Όταν ο μοχλός αλλαγής ταχυτήων είναι κλειδωμένος στη θέση P (παρκάρισμα) ή στη θέση N (νεκρά), μετακινήστε το μοχλό αλλαγής ταχυτήων με πατημένο το κουμπί ξεκλειδώματος.

Αυτή τη στιγμή, σβήστε τον κινητήρα και μετακινήστε το μοχλό αλλαγής ταχυτήων με πατημένο το πεντάλ του φρένου.

## Θέση μοχλού αλλαγής ταχυτήων

P: Παρκάρισμα / R: Οπισθεν / N: Νεκρά / D: Οδήγηση

Όταν αλλάζετε ταχύτητες, βεβαιωθείτε πάντα ότι η ένδειξη θέσης ταχυτήτας του πίνακα οργάνων και η ένδειξη του μοχλού επιλογής (δίπλα στο κιβώτιο ταχυτήων) είναι αναμμένες.

## Χειροκίνητος μοχλός αλλαγής ταχυτήων

Μπορείτε να αλλάξετε ταχύτητα πιέζοντας ή τραβώντας το χειροκίνητο μοχλό αλλαγής ταχυτήων αφού μετακινήστε το μοχλό αλλαγής ταχυτήων από τη θέση D (οδήγηση) στη θέση M (χειροκίνητο).

4

## Επιλογέας τρόπου οδήγησης (A/T)

- Όταν πιέζετε το διακόπτη λειτουργίας οδήγησης, η λειτουργία (NORMAL, SPORT και WINTER) αλλάζει ανάλογα με την κατάσταση του οδοστρώματος και την κατάσταση οδήγησης.
  - Σύντομο πάτημα (NORMAL ↔ SPORT)
  - Παρατεταμένο πάτημα (NORMAL ↔ WINTER)
  - Σύντομο πάτημα στην λειτουργία WINTER (WINTER → NORMAL)

## Κλείδωμα αλλαγής

Εάν ο οδηγός θέλει να μετακινήσει το μοχλό επιλογής από τη θέση P (παρκάρισμα) στη θέση R (όπισθεν), πρέπει να πληρούνται όλες οι παρακάτω προϋποθέσεις, προκειμένου να αποτραπεί η κακή λειτουργία του οδηγού και να προστατευθεί το σύστημα του οχήματος:

- Διακόπτης ανάφλεξης και κύλινδρος ΟΝ και εκκίνηση του κινητήρα
- Πατημένο πεντάλ φρένου
- Πατημένο κουμπί μοχλού επιλογής

### Προσοχή

- Για να μετακινήσετε το μοχλό επιλογής από τη θέση P (παρκάρισμα) στις άλλες θέσεις, βεβαιωθείτε ότι ο διακόπτης ανάφλεξης και ο κύλινδρος του κλειδιού είναι ενεργοποιημένοι, το πεντάλ του φρένου είναι πατημένο και το κουμπί του μοχλού επιλογής είναι πατημένο.
- Εάν προσπαθήσετε να μετακινήσετε το μοχλό επιλογής με υπερβολική δύναμη ενώ ο μοχλός επιλογής είναι κλειδωμένος στη θέση P (παρκάρισμα), μπορεί να προκληθεί ζημιά στο μοχλό επιλογής.
- Βεβαιωθείτε ότι ακολουθείτε τη διαδικασία λειτουργίας όταν απελευθερώνετε το κλείδωμα αλλαγής ταχυτήτων.

## Διαδικασίες λειτουργίας για το κλείδωμα αλλαγής



- 1 Πατήστε και κρατήστε το πεντάλ του φρένου.



- 2 Γυρίστε τον κύλινδρο του κλειδιού στην θέση ΟΝ για να εκκινήσει ο κινητήρας.



- 3 Ενώ πατάτε το κουμπί μοχλού ταχυτήτων, μετακινήστε τον μοχλό ταχυτήτων στις άλλες θέσεις.

## Θέση P (παρκάρισμα)



Επιλέξτε αυτή τη θέση για στάθμευση του οχήματος, εκκίνηση ή προθέρμανση του κινητήρα ή ακινητοποίηση του οχήματος για μεγάλο χρονικό διάστημα.



### Προειδοποίηση

- Φροντίστε να μετακινήσετε το μοχλό αλλαγής ταχυτήτων από τη θέση P (παρκάρισμα) σε άλλη θέση, ενώ πατάτε το πεντάλ του φρένου με το διακόπτη START/STOP στην κατάσταση ON. Μην ασκείτε υπερβολική δύναμη στο μοχλό αλλαγής ταχυτήτων όταν είναι τοποθετημένος στη θέση P (παρκάρισμα). Σε αντίθετη περίπτωση μπορεί να προκληθεί ζημιά στο μοχλό και στο κιβώτιο ταχυτήτων.
- Ποτέ μην μετακινείτε τον επιλογέα ταχυτήτων στην θέση P (Παρκάρισμα) ενώ οδηγείτε. Κάτι τέτοιο μπορεί να προκαλέσει μηχανική βλάβη και ατύχημα. Φροντίστε να μετακινήσετε το μοχλό αλλαγής ταχυτήτων στη θέση P (παρκάρισμα) αφού σταματήσετε εντελώς το όχημα.
- Μην χρησιμοποιείτε την θέση P (παρκάρισμα) αντί για το χειρόφρενο. Να δένετε το χειρόφρενο όταν παρκάρετε ή είστε σε στάση.

## Θέση R (όπισθεν)



Επιλέξτε αυτή την θέση για να κάνετε οπισθεν με το όχημα.

Φροντίστε να μετακινήσετε το μοχλό αλλαγής ταχυτήτων από τη θέση P (παρκάρισμα) ή N (νεκρά) στη θέση R (όπισθεν) με πατημένο το πεντάλ του φρένου, αφού σταματήσετε εντελώς το όχημα.

Όταν βάζετε τον επιλογέα ταχυτήτων στην θέση R (όπισθεν), ενεργοποιείται το PAS.



### Προειδοποίηση

- Μην βάζετε τον επιλογέα ταχυτήτων στην θέση R (όπισθεν) όταν το όχημα κινείται προς τα εμπρός. Κάτι τέτοιο μπορεί να προκαλέσει σοκ στο κιβώτιο ταχυτήτων και να προκαλέσει ζημιά στο κιβώτιο ταχυτήτων.
- Εάν ο μοχλός αλλαγής ταχυτήτων τοποθετηθεί στη θέση R (όπισθεν), το όχημα κινείται αργά προς τα πίσω, ακόμη και αν το πεντάλ του γκαζιού δεν είναι πατημένο. Οδηγήστε προσεκτικά πατώντας το πεντάλ του φρένου.

## Θέση N (νεκρά)



Σε αυτή τη θέση δεν μεταφέρεται ισχύς.

Επειδή η ισχύς του κινητήρα δεν μεταφέρεται στους τροχούς στη θέση N (νεκρά), το όχημα δεν κινείται σε επίπεδο δρόμο. Ωστόσο, εάν σταματήσετε το όχημα με το μοχλό αλλαγής ταχυτήτων τοποθετημένο στη θέση N (νεκρά), φροντίστε να πατήσετε το πεντάλ του φρένου για λόγους ασφαλείας.



### Προειδοποίηση

- Μην ασκείτε υπερβολική δύναμη στο μοχλό αλλαγής ταχυτήτων όταν είναι τοποθετημένος στη θέση N (νεκρά). Σε αντίθετη περίπτωση μπορεί να προκληθεί ζημιά στο μοχλό και στο κιβώτιο ταχυτήτων.
- Μην μετακινείτε το μοχλό αλλαγής ταχυτήτων από τη θέση D (οδήγηση) στη θέση N (νεκρά) ή από τη θέση N (νεκρά) στη θέση D (οδήγηση) ενώ το όχημα κινείται.
- Για να σταματήσετε το όχημα με το μοχλό αλλαγής ταχυτήτων στη θέση N (νεκρά) σε δρόμο με κλίση, βεβαιωθείτε ότι έχετε πατήσει το πεντάλ του φρένου.
- Ποτέ μην μετακινείτε τον επιλογέα ταχυτήτων στην θέση N (νεκρά) ενώ οδηγείτε. Κάπι τέτοιο μπορεί να προκαλέσει τη μη λειτουργία του φρένου του κινητήρα, με αποτέλεσμα να προκληθεί ατύχημα.

### Θέση D (οδήγηση)



Επιλέξτε αυτή τη θέση για οδήγηση σε κανονικό δρόμο ή σε δρόμο ταχείας κυκλοφορίας.

Η ταχύτητα (1η ~ 6η) αλλάζει αυτόματα ανάλογα με την ταχύτητα του οχήματος και το βαθμό πίεσης του πεντάλ του γκαζιού.



### Προειδοποίηση

- Όταν ο μοχλός αλλαγής ταχυτήτων είναι τοποθετημένος στη θέση D (οδήγηση), το όχημα κινείται αργά προς τα εμπρός ακόμη και αν το πεντάλ του γκαζιού δεν είναι πατημένο, γι' αυτό οδηγείτε το όχημα προσεκτικά.
- Μετακινήστε το μοχλό αλλαγής ταχυτήτων στη θέση D (οδήγηση) αφού το όχημα έχει σταματήσει εντελώς. Εάν το κάνετε μπορεί να προκληθεί ζημιά στο κιβώτιο μετάδοσης.
- Μπορείτε να μετακινήσετε το μοχλό αλλαγής ταχυτήτων από τη θέση N (νεκρά) στη θέση D (οδήγηση) χωρίς να πατήσετε το πεντάλ του φρένου. Ωστόσο, μετακινήστε το μοχλό αλλαγής ταχυτήτων με πατημένο το πεντάλ φρένου για λόγους ασφαλείας.
- Μην οδηγείτε ή επιταχύνετε το όχημα απότομα αφού μετακινήσετε το μοχλό αλλαγής ταχυτήτων στη θέση D (οδήγηση). Ειδικότερα, όταν οδηγείτε το όχημα μετά από στάση ή στάθμευση του οχήματος σε δρόμο με κλίση, μετακινήστε το μοχλό αλλαγής ταχυτήτων στη θέση D (οδήγηση) με πατημένο το πεντάλ του φρένου, περιμένετε μερικά δευτερόλεπτα μέχρι να μεταφερθεί η ισχύς στο κιβώτιο ταχυτήτων και οδηγήστε το όχημα αργά.
- Ακόμη και αν ο μοχλός αλλαγής ταχυτήτων είναι τοποθετημένος στη θέση D (οδήγηση), το όχημα μπορεί να κατρακυλήσει σε δρόμο με κλίση, γι' αυτό φροντίστε να πατήσετε το πεντάλ του φρένου.

## +/- (χειροκίνητη) θέση



Όταν μετακινείτε το μοχλό αλλαγής ταχυτήτων από τη θέση D (κίνηση) στη θέση +/- (χειροκίνητο), ο οδηγός μπορεί να αλλάξει χειροκίνητα τη θέση ταχυτήτων (1η έως 6η) όπως στο χειροκίνητο κιβώτιο ταχυτήτων.



### Προειδοποίηση

- Προσέξτε να μην μετακινήσετε κατά λάθος το μοχλό αλλαγής ταχυτήτων στη θέση +/- (χειροκίνητο) κατά την οδήγηση. Δεδομένου ότι ρυθμίζεται η θέση της ταχύτητας που πρέπει να αλλάξει, αυτό θα προκαλέσει ασταθείς καταστάσεις οδήγησης και μπορεί να καταλήξει σε ένα απροσδόκητο ατύχημα. Ιδιαίτερα, να είστε προσεκτικοί όταν οδηγείτε το χειμώνα.

	Προσοχή
	<ul style="list-style-type: none"> <li>Το ανέβασμα της ταχύτητας πρέπει να πραγματοποιείται σωστά σύμφωνα με τις συνθήκες του δρόμου και της οδήγησης. Προσέξτε να διατηρείτε τις στροφές του κινητήρα κάτω από την κόκκινη ζώνη στο στροφόμετρο.</li> </ul>

## Αλλαγή

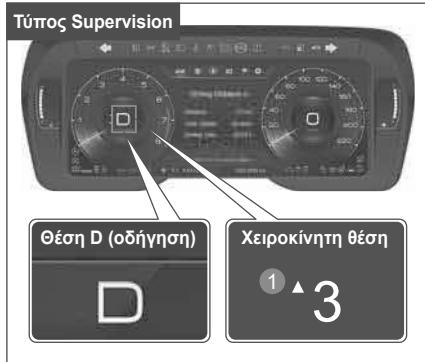


- Όταν ο μοχλός αλλαγής ταχυτήτων βρίσκεται στη θέση +/- (χειροκίνητο), ο οδηγός μπορεί να αλλάξει τη θέση της ταχύτητας πιέζοντας ή τραβώντας το μοχλό αλλαγής ταχυτήτων.
- Μπορείτε να αλλάζετε ταχύτητα τραβώντας τα κουμπιά αλλαγής ταχυτήτων που είναι τοποθετημένα στην πίσω αριστερή και δεξιά πλευρά του τιμονιού, ενώ ο μοχλός αλλαγής ταχυτήτων είναι στη θέση μοχλός αλλαγής ταχυτήτων +/- (χειροκίνητο).
- Αριστερά (-): Μετατόπιση προς τα κάτω
- Δεξιά (+): Ανέβασμα προς τα επάνω

## Σημείωση

- Όταν μετακινήσετε το μοχλό αλλαγής ταχυτήτων στη θέση +/- (χειροκίνητο) ενώ σταματάτε, μπορείτε να κατεβάσετε την ταχύτητα και να ξεκινήσετε την οδήγηση του οχήματος στη θέση 2ης ταχύτητας σε χιονισμένο ή βρεγμένο δρόμο. (Λειτουργία κατάστασης WINTER)
- Ορισμένες φορές, η ταχύτητα δεν μπορεί να αλλάξει όταν λειτουργείτε το + (ανέβασμα ταχυτήτων) ανάλογα με την ταχύτητα του οχήματος για τη διασφάλιση των οδηγικών επιδόσεων. Επίσης, η ταχύτητα ενδέχεται να μην αλλάξει για την αποφυγή υπερβολικών στροφών κινητήρα, ακόμη και αν κατεβάσετε ταχύτητα ανάλογα με την ταχύτητα του οχήματος.

**Εμφάνιση της θέσης του μοχλού ταχυτήτων στον πίνακα οργάνων**



**Προειδοποίηση**

- Μην κατεβάζετε ξαφνικά τις ταχύτητες (3η, 2η, 1η) ενώ οδηγείτε το όχημα με μεγάλη ταχύτητα. Κάτι τέτοιο μπορεί να προκαλέσει σημαντική ζημιά στο όχημα. Το όχημα μπορεί επίσης να γλιστρήσει, με αποτέλεσμα να προκληθεί ατύχημα. (ειδικά όταν οδηγείτε σε ολισθηρό δρόμο)

**Σημείωση**

- Η ένδειξη σημείου αλλαγής ταχυτήτων ανάβει όταν ο μοχλός ταχυτήτων βρίσκεται στη θέση +/- (χειροκίνητο).
- Εάν η ένδειξη σημείου αλλαγής ταχυτήτων (①) εμφανίζεται κατά την οδήγηση με την 3η ταχύτητα, υποδεικνύει το χρόνο αλλαγής στην 4η ταχύτητα (στόχος) για την καλύτερη οδήγηση.

**Προσοχή**

- Χειριστείτε το χειροκίνητο μοχλό αλλαγής ταχυτήτων μία φορά κάθε φορά. Εάν πατήσετε και κρατήσετε πατημένο το μοχλό, η ταχύτητα μπορεί να αλλάξει σε διάφορες θέσεις ταχυτήτων διαδοχικά.
- Προσοχή, εάν πατήσετε το πεντάλ του γκαζιού πλήρως ενώ οδηγείτε στη θέση 1ης, 2ης, 3ης, 4ης, 5ης ή 6ης ταχύτητας, η ταχύτητα μπορεί να μετακινηθεί σε υψηλότερη θέση.
- Εάν κατεβάσετε υπερβολικά την ταχύτητα με το χειροκίνητο μοχλό αλλαγής ταχυτήτων, η ταχύτητα μπορεί να μην αλλάξει για την προστασία του συστήματος του οχήματος.
- Μην επιταχύνετε βίαια με το μοχλό αλλαγής ταχυτήτων σε χαμηλότερη θέση. Κάτι τέτοιο μπορεί να προκαλέσει ζημιά στο αυτόματο κιβώτιο ταχυτήτων.

## Χρήση πέδησης κινητήρα

Για να χρησιμοποιήσετε την πέδηση κινητήρα, κατεβάστε την ταχύτητα κατά μία θέση κάθε φορά χρησιμοποιώντας το χειροκίνητο μοχλό αλλαγής ταχυτήτων από τη θέση M (χειροκίνητο).



### Προειδοποίηση

- Αποφύγετε την απότομη χρήση του φρένου του κινητήρα. Κάτι τέτοιο μπορεί να οδηγήσει σε ασταθή οδήγηση.  
Ειδικότερα, αποφύγετε την απότομη χρήση του φρένου του κινητήρα κατά την οδήγηση σε χιονισμένο ή παγωμένο δρόμο.



### Προσοχή

- Χειριστείτε το χειροκίνητο μοχλό αλλαγής ταχυτήτων μία φορά κάθε φορά. Εάν πατήσετε και κρατήσετε πατημένο το μοχλό, η ταχύτητα μπορεί να αλλάξει σε διάφορες θέσεις ταχυτήτων διαδοχικά.
- Όταν χρησιμοποιείτε το φρένο κινητήρα, η ταχύτητα μπορεί να αλλάξει ανάλογα με την κατάσταση οδήγησης του οχήματος και μπορεί να αισθανθείτε ένα ισχυρό σοκ αλλαγής ταχυτήτων.

## Εάν ο μοχλός αλλαγής ταχυτήτων δεν μπορεί να μετακινηθεί από τη θέση P (παρκάρισμα) σε άλλη θέση



Παρόλο που έχετε χειριστεί το μοχλό αλλαγής ταχυτήτων σύμφωνα με την ακολουθία λειτουργίας απελευθέρωσης της κλειδαριάς αλλαγής ταχυτήτων, εάν δεν μετακινείται από τη θέση P (παρκάρισμα) στις άλλες θέσεις, μετακινήστε τον χειροκίνητα ως εξής:

4

- 1 Σβήστε τον κινητήρα και τραβήξτε το χειρόφρενο.
- 2 Πατήστε το πεντάλ του φρένου και πιέστε με το δάχτυλό σας το κουμπί απελευθέρωσης της κλειδαριάς αλλαγής ταχυτήτων για να το μετακινηθεί στη θέση N (νεκρά). (Πατήστε το κουμπί του διακόπτη όταν μετακινείτε το μοχλό αλλαγής ταχυτήτων).
- 3 Στη θέση N (νεκρά), πατήστε το πεντάλ του φρένου και βάλτε μπροστά τον κινητήρα.
- 4 Βάλτε τον επιλογέα ταχυτήτων στην θέση D (Οδήγηση).
- 5 Λύστε το χειρόφρενο, πάρτε το πόδι σας από το πεντάλ του φρένου και οδηγήστε το δύημα.



### Προσοχή

- Εάν ο μοχλός αλλαγής ταχυτήτων δεν μπορεί να μετακινηθεί από τη θέση P (παρκάρισμα) σε άλλη θέση, φροντίστε να υποβάλετε το όχημά σας σε σέρβις σε εξουσιοδοτημένο κέντρο εξυπηρέτησης της KGM.

# Οδήγηση οχήματος εξοπλισμένου με αυτόματο κιβώτιο ταχυτήτων

Τοποθετήστε το μοχλό αλλαγής ταχυτήτων στη θέση P (παρκάρισμα) και βάλτε μπροστά τον κινητήρα με πατημένο το πεντάλ του φρένου.

- 1 Βεβαιωθείτε ότι οι στροφές του κινητήρα βρίσκονται στο κανονικό εύρος και τοποθετήστε το μοχλό αλλαγής ταχυτήτων στη θέση D (οδήγηση) ή στη θέση R (όπισθεν) με πατημένο το πεντάλ του φρένου.
- 2 Λύστε το χειρόφρενο, πάρτε το πόδι σας από το πεντάλ του φρένου και οδηγήστε το οχήμα αργά.



## Προειδοποίηση

- Μην πατάτε το πεντάλ του γκαζιού κατά την εκκίνηση του κινητήρα. Κάτι τέτοιο μπορεί να κάνει το οχήμα να κινηθεί ξαφνικά, προκαλώντας ατύχημα.
- Ο κινητήρας μπορεί επίσης να τεθεί σε λειτουργία αφού ο μοχλός αλλαγής ταχυτήτων τοποθετηθεί στη θέση N (νεκρά). Ωστόσο, εκκινήστε τον κινητήρα αφού τον τοποθετήσετε στη θέση P (στάθμευσης) για λόγους ασφαλείας.
- Μην οδηγείτε ή επιταχύνετε το οχήμα απότομα αφού μετακινήστε το μοχλό αλλαγής ταχυτήτων από τη θέση P (παρκάρισμα) στη θέση D (οδήγηση) ή στη θέση R (όπισθεν).

Ειδικότερα, όταν οδηγείτε το οχήμα μετά από στάση σε ανηφορικό δρόμο, μετακινήστε το μοχλό αλλαγής ταχυτήτων στη θέση D (οδήγηση) ή R (όπισθεν) με πατημένο το πεντάλ του φρένου, περιμένετε μερικά δευτερόλεπτα μέχρι να μεταφερθεί η ισχύς στο κιβώτιο ταχυτήτων και οδηγήστε το οχήμα αργά.

- Θα πρέπει να προσέχετε ότι το οχήμα μπορεί να κυλήσει προς τα κάτω όταν είναι σταθμευμένο σε δρόμο με κλίση, ακόμη και αν ο μοχλός αλλαγής ταχυτήτων είναι τοποθετημένος στη θέση D (οδήγηση) ή στη θέση R (όπισθεν).
- Όταν μετακινείτε το μοχλό αλλαγής ταχυτήτων κατά το σταμάτημα του οχήματος, φροντίστε να πατάτε το πεντάλ του φρένου για λόγους ασφαλείας.
- Ποτέ μην πατάτε το πεντάλ του γκαζιού όταν μετακινείτε το μοχλό αλλαγής ταχυτήτων.
- Βεβαιωθείτε ότι έχετε ενεργοποιήσει το χειρόφρενο και πατήστε το πεντάλ του φρένου όταν σταματάτε σε δρόμο με κλίση.
- Σε δρόμο με απότομη ανηφόρα ή κατηφόρα, το οχήμα μπορεί να κινηθεί προς την αντίθετη κατεύθυνση από την κατεύθυνση κίνησής του, ακόμη και αν εμφανιστεί το φαινόμενο ερπυσμού. Βεβαιωθείτε ότι πατάτε το πεντάλ του φρένου όταν σταματάτε σε ανηφορικό ή κατηφορικό δρόμο.
- Μην μετακινείτε το μοχλό αλλαγής ταχυτήτων στη θέση N (νεκρά) κατά την οδήγηση. Κάτι τέτοιο μπορεί να προκαλέσει τη μη ενεργοποίηση του φρένου του κινητήρα, με αποτέλεσμα να προκληθεί ατύχημα. Οι συσκευές στο εσωτερικό του κιβωτίου ταχυτήτων μπορεί επίσης να μην λιπαίνονται ομαλά, προκαλώντας ζημιά στο κιβώτιο ταχυτήτων.

## Σημείωση

- Πάρτε το πόδι σας από το πεντάλ του φρένου και οδηγήστε το οχήμα αργά πατώντας το πεντάλ του γκαζιού, αφού ελέγξτε ότι το οχήμα κινείται αργά (φαινόμενο ερπυσμού).
- Η μετακίνηση του μοχλού αλλαγής ταχυτήτων με τη δύναμη που ασκείται στο σύστημα κίνησης του οχήματος λόγω κλίσης, όπως το παρκάρισμα ή το σταμάτημα σε ανηφορικό δρόμο, μπορεί να προκαλέσει κραδασμούς και θόρυβο. Πρόκειται για ένα μηχανικό φαινόμενο που εμφανίζεται στη θέση P του αυτόματου κιβωτίου ταχυτήτων και δεν αποτελεί βλάβη του συστήματος.
- Για να διατηρείται ο κινητήρας στη βέλτιστη κατάσταση, η μονάδα ελέγχου κινητήρα μαθαίνει και απομνημονεύει τα χαρακτηριστικά επιθεώρησης του ψεκασμού σύμφωνα με διάφορους παράγοντες του κινητήρα. Ενδέχεται να εμφανιστούν ελαφρές δονήσεις και θόρυβοι εντός σύντομου χρονικού διαστήματος κατά τη διάρκεια μιας τέτοιας διαδικασίας στο ρελαντί. Αυτή είναι η κανονική λειτουργία του συστήματος του κινητήρα. Μην το παρεξηγήστε ως αποτυχία.

### Τι είναι το φαινόμενο του ερπυσμού;

Το φαινόμενο ερπυσμού είναι το φαινόμενο το όχημα να κινείται αργά χωρίς να είναι πατημένο το πεντάλ του γκαζιού, εάν ο μοχλός αλλαγής ταχυτήτων τοποθετηθεί στη θέση D (οδήγηση) ή στη θέση R (όπισθεν) ενώ ο κινητήρας λειτουργεί.

Μπορείτε να μετακινήσετε το όχημα ή να ρυθμίσετε την ταχύτητα πατώντας απλώς το πεντάλ του φρένου σε συνθήκες πυκνής κυκλοφορίας ή όταν οδηγείτε το όχημα αργά σε στενό χώρο.

### Τι είναι το σημείο αυτόματης αλλαγής ταχυτήτων;

Το σημείο αυτόματης αλλαγής ταχυτήτων του αυτόματου κιβωτίου ταχυτήτων μπορεί να διαφέρει ανάλογα με διάφορα στοιχεία οδήγησης, όπως η κατάσταση του οδοστρώματος (επίπεδο έδαφος, ανηφορικός δρόμος), η θέση του μοχλού αλλαγής ταχυτήτων, η ταχύτητα του οχήματος και ο βαθμός κατάθλιψης του πεντάλ του γκαζιού. Αυτή είναι μια φυσιολογική λειτουργία για την εξασφάλιση ομαλής και σταθερής αλλαγής ταχυτήτων, σωστής οικονομίας και απόδοσης του οχήματος.

## Χρήση της πέδησης του κινητήρα

Όταν οδηγείτε σε έναν δρόμο με μακριά κατηφόρα, χρησιμοποιήστε το φρένο του κινητήρα και το πεντάλ του φρένου ταυτόχρονα. Όταν κατεβάζετε ταχύτητα στο κιβώτιο σύμφωνα με τις συνθήκες οδήγησης, θα λειτουργήσει η πέδηση του κινητήρα.

### Τι είναι το φρένο του κινητήρα?

Το φρένο του κινητήρα είναι η επιβραδυντική δύναμη που εμφανίζεται λόγω της επιβράδυνσης του κινητήρα όταν κατεβάζετε το πόδι σας από το πεντάλ του γκαζιού κατά την οδήγηση. Η μετατόπιση προς τα κάτω κατά την οδήγηση σε κατηφορικό δρόμο μπορεί να λάβει το αποτέλεσμα της πέδησης χωρίς συχνή χρήση του ποδόφρενου λόγω της επιβραδυντικής δύναμης που εμφανίζεται στον κινητήρα. Όσο χαμηλότερη είναι η ταχύτητα, τόσο μεγαλύτερο είναι το αποτέλεσμα της πέδησης του κινητήρα.

### Προειδοποίηση

- Μην χρησιμοποιείτε υπερβολικά το ποδόφρενο σε κατηφορικό δρόμο. Κάτι τέτοιο μπορεί να προκαλέσει το φαινόμενο εξασθένισης ή κλειδωμα συστημάτων λόγω υπερθέρμανσης του συστήματος πέδησης, μειώνοντας την απόδοση πέδησης.
- Το φρένο του κινητήρα δεν λειτουργεί όταν ο μοχλός αλλαγής ταχυτήτων τοποθετηθεί στη θέση N (νεκρά).
- Μην εφαρμόζετε ξαφνικά το φρένο του κινητήρα. Κάτι τέτοιο μπορεί να προκαλέσει την ολίσθηση των ελαστικών με αποτέλεσμα να προκληθεί ατύχημα.

## Χρήση της λειτουργίας kick down

Μπορείτε να χρησιμοποιήσετε τη λειτουργία kick down, πατώντας το πεντάλ του γκαζιού μέχρι τέρμα, όταν χρειάζεστε άμεση δύναμη επιπάρχυνσης για να προσπεράσετε ένα όχημα.

### Τι είναι η λειτουργία kick down?

Η λειτουργία kick down κατεβάζει την ταχύτητα κατά μία ή δύο θέσεις χωμπλότερης ταχύτητας, όταν το πεντάλ του γκαζιού είναι πατημένο μέχρι τέρμα κατά την οδήγηση. Μπορεί να χρησιμοποιηθεί όταν απαιτείται στιγμιαία δύναμη επιπάρχυνσης.



### Προειδοποίηση

- Μην χρησιμοποιείτε τη λειτουργία kick down σε ολισθηρό δρόμο ή σε δρόμο με έντονες καμπύλες. Εάν τα ελαστικά γλιστρήσουν, μπορεί να προκληθεί ένα απροσδόκητο ατύχημα.
- Η υπερβολική χρήση της λειτουργίας kick down μπορεί να επηρεάσει αρνητικά την αντοχή και την οικονομία καυσίμου του οχήματος.

## Λειτουργία ασφαλείας του αυτόματου κιβωτίου ταχυτήτων

Όταν παρουσιαστεί ηλεκτρική ή μηχανική βλάβη στο αυτόματο κιβώτιο ταχυτήτων, το αυτόματο κιβώτιο ταχυτήτων εισέρχεται στη λειτουργία ασφαλείας προκειμένου να αποτρέψει τη βλάβη του κιβωτίου ταχυτήτων διατηρώντας την ελάχιστη κατάσταση οδήγησης.

Όταν το αυτόματο κιβώτιο ταχυτήτων εισέρχεται στη λειτουργία ασφαλείας, μπορεί να εμφανιστεί οποιοδήποτε από τα ακόλουθα συμπτώματα.

- Κατά την κίνηση του μοχλού αλλαγής ταχυτήτων προκαλείται σημαντικό σοκ.
- Η κινητήρια δύναμη μειώνεται κατά την οδήγηση του οχήματος με υψηλή ταχύτητα.
- Όταν ο μοχλός αλλαγής ταχυτήτων είναι σταθερός στη θέση οδήγησης (D, R) και η ταχύτητα του οχήματος δεν αυξάνεται αικόμη και αν πατηθεί το πεντάλ του γκαζιού (η ταχύτητα είναι σταθερή στη μεσαία ταχύτητα).



### Προσοχή

- Εάν το σύμπτωμα της λειτουργίας ασφαλείας εμφανιστεί λόγω ηλεκτρικής ή μηχανικής βλάβης του αυτόματου κιβωτίου ταχυτήτων, μην οδηγείτε το όχημα και αναθέστε τον έλεγχο και το σέρβις του οχήματός σας σε ένα κοντινό εξουσιοδοτημένο κέντρο εξυπηρέτησης της KGM.

**Επαναφορά της λειτουργίας ασφαλείας όταν ο μοχλός αλλαγής ταχυτήτων είναι σταθερός σε μια θέση**

### Επαναφορά της λειτουργίας ασφαλείας

1 Σταματήστε το όχημα και τοποθετήστε το μοχλό αλλαγής ταχυτήτων στη θέση P (παρκάρισμα).

2 Σβήστε τον κινητήρα και περιμένετε για 10 δευτερόλεπτα ή περισσότερο.

3 Βάλτε μπροστά τον κινητήρα.

Μετά την επαναφορά της λειτουργίας ασφαλείας, μπορείτε να οδηγήσετε το όχημα κανονικά.

**Εάν το φαινόμενο του σταθερού μοχλού αλλαγής ταχυτήτων εμφανιστεί μετά την επαναφορά της λειτουργίας ασφαλείας**

Μετά την επαναφορά της λειτουργίας ασφαλείας εμφανίζονται τα ακόλουθα συμπτώματα του σταθερού μοχλού αλλαγής ταχυτήτων.

- Ο μοχλός αλλαγής ταχυτήτων είναι σταθερός στη θέση D (οδήγηση) (μπροστινή θέση 2ης ταχύτητας)
- Ο μοχλός αλλαγής ταχυτήτων είναι σταθερός στη θέση R (όπισθεν) (όπισθεν θέση 2ης ταχύτητας)

Σε αυτή την περίπτωση, ελέγχετε και συντηρήστε το όχημά σας σε ένα εξουσιοδοτημένο κέντρο εξυπηρέτησης της KGM.



### Προσοχή

- Εάν το σύμπτωμα της λειτουργίας ασφαλείας επιμένει αφού επαναφέρετε την λειτουργία ασφαλείας, μην οδηγήσετε το όχημα με τη βία και ζητήστε αμέσως τον έλεγχο και την επισκευή του από εξουσιοδοτημένο κέντρο εξυπηρέτησης της KGM.

## Προφυλάξεις για την χρήση ενός οχήματος εξοπλισμένου με αυτόματο κιβώτιο ταχυτήτων



### Προειδοποίηση

- Ποτέ μην μετακινείτε τον επιλογέα ταχυτήτων στην θέση P (Παρκάρισμα) ή N (νεκρά) ενώ οδηγείτε. Κάτι τέτοιο μπορεί να προκαλέσει μηχανική βλάβη και ατύχημα.
- Η εκκίνηση του οχήματος είναι διαθέσιμη όταν ο μοχλός αλλαγής ταχυτήτων βρίσκεται στη θέση P (παρκάρισμα) ή στη θέση N (νεκρά). Εκκινήστε τον κινητήρα με το μοχλό αλλαγής ταχυτήτων στη θέση P (παρκάρισμα) για λόγους ασφαλείας.
- Μην κατεβάζετε ξαφνικά ταχύτητα ενώ οδηγείτε το όχημα με μεγάλη ταχύτητα. Κάτι τέτοιο μπορεί να προκαλέσει σημαντική ζημιά στο όχημα. Κάτι τέτοιο μπορεί επίσης να οδηγήσει σε ασταθή οδήγηση και να οδηγήσει σε ατύχημα.



### Προσοχή

- Μην βάζετε τον επιλογέα ταχυτήτων στην θέση R (όπισθεν) όταν το όχημα κινείται προς τα εμπρός. Κάτι τέτοιο μπορεί να προκαλέσει σος στο κιβώτιο ταχυτήτων και να προκαλέσει ζημιά στο κιβώτιο ταχυτήτων.
- Μην τοποθετείτε το μοχλό αλλαγής ταχυτήτων στη θέση N (νεκρά) όταν οδηγείτε σε κατηφορικό ή ανηφορικό δρόμο. Η επανατοποθέτηση του μοχλού αλλαγής ταχυτήτων στη θέση D (οδήγηση) για οδήγηση μετά την τοποθέτησή του στη θέση N (νεκρά) μπορεί να προκαλέσει ζημιά στο σύστημα οδήγησης λόγω κλονισμού του κιβωτίου ταχυτήτων.
- Οι λειτουργίες κλειδώματος P (θέση P → θέση R) και κλειδώματος R (θέση N → θέση R) που επιτρέπουν τη λειτουργία του μοχλού αλλαγής ταχυτήτων μόνο όταν το πεντάλ του φρένου είναι πατημένο για ασφαλή οδήγηση.
- Όταν ξεκλειδώνετε τον επιλογέα ταχυτήτων με πατημένο το πεντάλ του φρένου από τις λειτουργίες κλειδώματος P και κλειδώματος R, ενδέχεται να ακούγεται ένας φυσιολογικός ήχος λειτουργίας του κλειδώματος και του ξεκλειδώματος του μοχλού αλλαγής ταχυτήτων.
- Όταν μετακινείτε γρήγορα το μοχλό αλλαγής ταχυτήτων που σχετίζεται με τη λειτουργία κλειδώματος R από τη θέση D (οδήγηση) στη θέση P (παρκάρισμα), ενδέχεται να υπάρξει διακοπτόμενη παγίδευση στη θέση N (νεκρά). Αυτό είναι ένα φυσιολογικό φαινόμενο για την ασφάλεια και την προστασία της μετάδοσης. Ωστόσο, αποφύγετε την απότομη λειτουργία αν είναι δυνατόν.

## Σύστημα 4WD\*

Τι είναι το Ηλεκτρικό AWD (Κίνηση σε Όλους τους Τροχούς);

Το ηλεκτρικό AWD (Κίνηση σε Όλους τους Τροχούς) δουλεύει συνήθως στην λειτουργία 2WD.

Σε περίπτωση που το όχημα διαπιστώσει ότι απαιτείται τετρακίνηση λόγω των διαφορών στην ολίσθηση και τη στροφή μεταξύ των μπροστινών και των πίσω τροχών, της κλίσης του δρόμου κ.λπ., μεταβινεί αυτόματα σε τετρακίνηση από την ηλεκτρονική μονάδα ελέγχου.

Αυτός ο εξοπλισμός βελτιώνει τη σταθερότητα στην ευθεία γραμμή και την απόδοση στροφής του οχήματος και διασφαλίζει την οδηγική ικανότητα σε επικίνδυνες καταστάσεις, όπως βροχέρος δρόμος, χιονισμένος δρόμος και αμμώδης διαδρομή κ.λπ., έτσι ώστε το όχημα να μπορεί να διατηρήσει σταθερή κατάσταση οδήγησης σε σύγκριση με τη λειτουργία 2WD.

Σε ορισμένες περιπτώσεις, η λειτουργία 4WD LOW, γνωστή ως 4WD LOCK, μπορεί να χρησιμοποιηθεί για τη μεγιστοποίηση της κινητήριας δύναμης.

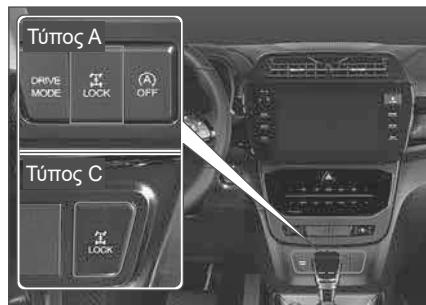
### Τι είναι το 4WD?

4WD σημαίνει τετρακίνηση και κινεί όλους τους τροχούς για να μεγιστοποιήσει την κινητήρια δύναμη του οχήματος σε μη ασφαλτοστρωμένους δρόμους, κακοτράχαλους δρόμους, απότομους λόφους, αμμώδεις ή λασπώδεις δρόμους για αυξημένες επιδόσεις οδήγησης.

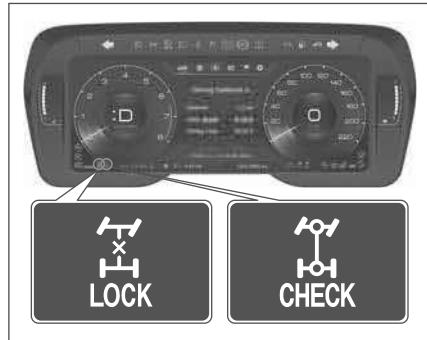
### Αλλαγή σε 4WD LOCK

Πατώντας τον διακόπτη αλλάζετε στη λειτουργία 4WD LOCK (η ένδειξη 4WD LOCK ανάβει στον πίνακα οργάνων) και πατώντας ξανά επιστρέφετε στη λειτουργία 4WD AUTO.

Όταν η ταχύτητα του πίσω τροχού υπερβεί τα 40 χλμ/ώρα στη λειτουργία 4WD LOCK, η λειτουργία 4WD LOCK ακυρώνεται και το σύστημα επιστρέφει στη λειτουργία 4WD AUTO. Ωστόσο, η ένδειξη 4WD LOCK παραμένει αναμμένη και το σύστημα θα επιστρέψει στη λειτουργία 4WD LOCK εάν η ταχύτητα πέσει κάτω από 40 χλμ/ώρα.



### Λειτουργίες Οδήγησης και Ενδείξεις



### Ένδειξη 4WD LOCK (πράσινη)

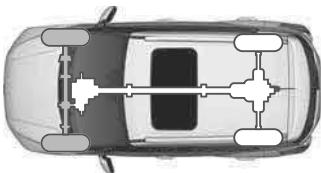
Όταν η λειτουργία 4WD LOCK ενεργοποιείται με το πάτημα του διακόπτη 4WD LOCK, ανάβει η αντίστοιχη ένδειξη.

### Προειδοποιητική λυχνία 4WD CHECK (κόκκινο)

Αυτή η προειδοποιητική λυχνία ανάβει όταν το σύστημα 4WD έχει σφάλμα. Εάν ανάψει η προειδοποιητική λυχνία, ελέγχετε και συντηρήστε το όχημά σας σε Αντιπρόσωπο KGM ή σε Εξουσιοδοτημένο Κέντρο Εξυπηρέτησης της KGM. Η υπερβολική χρήση του συστήματος 4WD μπορεί να προκαλέσει το αναβοσβήσιμο της προειδοποιητικής λυχνίας. Αυτή τη στιγμή, το σύστημα 4WD δεν θα λειτουργεί κανονικά, αλλά η οδήγηση είναι δυνατή. Μετά από ορισμένο χρονικό διάστημα, η προειδοποιητική λυχνία θα σβήσει και το σύστημα 4WD μπορεί να επανέλθει στην κανονική του λειτουργία.

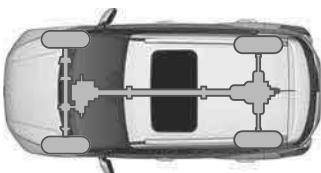
## Λειτουργίες Οδήγησης 4WD AUTO

2WD



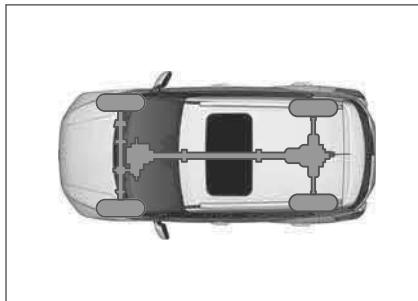
Κανονική συνθήκη οδήγησης.

4WD



Όταν το σύστημα διαπιστώσει ότι απαιτείται μεγαλύτερη οδηγική δύναμη και σταθερότητα στην οδήγηση, μεταβαίνει αυτόματα σε τετρακίνηση από την ηλεκτρονική μονάδα ελέγχου.

## 4WD LOCK



Χρησιμοποιήστε το σε περιπτώσεις όπου απαιτείται μέγιστη δύναμη οδήγησης, όπως μη ασφαλτοστρωμένος δρόμος, κακοτράχαλος δρόμος, απότομοι λόφοι, αμμώδης ή λασπωμένος δρόμος.

4

## Προφυλάξεις για την χρήση του συστήματος 4WD

### Προσοχή

- Για να χρησιμοποιήσετε τη λειτουργία 4WD LOCK, βάζετε πάντα μπροστά τον κινητήρα πριν χειριστείτε το διακόπτη 4WD LOCK.
- Χρησιμοποιείτε πάντα τη λειτουργία 4WD AUTO όταν οδηγείτε σε δημόσιο δρόμο. Η οδήγηση σε δημόσιο δρόμο στη λειτουργία 4WD LOCK (ειδικά κατά τις στροφές) μπορεί να προκαλέσει ζημιά στα σχετικά εξαρτήματα του συστήματος 4WD και μπορεί να προκαλέσει θόρυβο και κραδασμούς στο όχημα.
- Όταν οδηγείτε το όχημα σε δημόσιο δρόμο στη λειτουργία 4WD LOCK (ειδικά όταν στρίβετε με χαμηλή ταχύτητα), ενδέχεται να εμφανιστεί ελαφρύς θόρυβος και κραδασμοί. Αυτό είναι εξαιρετικά φυσιολογικό και εξαφανίζεται όταν απενεργοποιηθεί η λειτουργία 4WD LOCK.
- Επιπλέον, ενδέχεται να προκληθεί ένα ελαφρύ χτύπημα όταν η λειτουργία 4WD LOCK απενεργοποιείται σε μια κλίση. Αυτό είναι ένα φυσιολογικό φαινόμενο που συμβαίνει όταν απελευθερώνεται η κινητήρια δύναμη που δρούσε ταυτόχρονα στους μπροστινούς και τους πίσω τροχούς.
- Εάν η προειδοποιητική λυχνία 4WD CHECK ( ανάψει, το 4WD θα απενεργοποιηθεί. Ζητήστε αμέσως τον έλεγχο του συστήματος από Αντιπρόσωπο KGM ή Εξουσιοδοτημένο Κέντρο Εξυπηρέτησης KGM.



## Προσοχή

- Για τα οχήματα με το σύστημα σταθερής τετρακίνησης, μην επιτρέπετε τη ρυμούλκηση του οχήματος με τα ελαστικά στο έδαφος. Για να αποφύγετε ζημιές στα εξαρτήματα που σχετίζονται με την οδήγηση, πάντα να ανασηκώνετε τους τροχούς του ρυμουλκούμενου οχήματος στο γερανό ή να τοποθετείτε το καροτσάκι κάτω από τον πίσω τροχό κατά τη ρυμούλκηση.  
 Ανατρέξτε στο «Όταν χρειάζεστε ρυμούλκηση του οχήματός σας» (σελ.5-28)
- Στη λειτουργία 4WD, η απόδοση του οχήματος εξαρτάται σε μεγάλο βαθμό από την κατάσταση των ελαστικών.
  - Ελέγχετε τακτικά τη φθορά και την πίεση των ελαστικών.
  - Για οχήματα με σύστημα 4WD, για να αποφευχθεί η πρόκληση ζημιάς στο σύστημα μετάδοσης κίνησης, πρέπει να χρησιμοποιούνται ελαστικά ίδιου μεγέθους από τον ίδιο κατασκευαστή και για τους 4 τροχούς. Κατά την αντικατάσταση του ελαστικού και των τροχών, αντικαταστήστε και τους τέσσερις τροχούς ταυτόχρονα.

## Σύστημα έξυπνου τιμονιού (M/T)

Πατώντας τον διακόπτη έξυπνου τιμονιού εμφανίζεται η λειτουργία διεύθυνσης στον πίνακα οργάνων.

Μπορείτε να αλλάξετε τη λειτουργία διεύθυνσης μεταξύ NORMAL και SPORT. Εάν δεν χειριστείτε τον διακόπτη έξυπνου τιμονιού μέσα σε 4 δευτερόλεπτα, η οθόνη που εμφανίζεται στον πίνακα οργάνων θα εξαφανιστεί.

Η λειτουργία έξυπνου τιμονιού επιστρέφει στην προηγούμενη ρύθμιση ακόμη και όταν γυρίσετε τον διακόπτη ανάφλεξης στη θέση OFF και πίσω στην ON.



### Προσοχή

- Το σύστημα του Ηλεκτρικά Υποβοηθούμενου Τιμονιού (EPS) είναι τοποθετημένο στην λαβή του τιμονιού. Το σύστημα αυτό περιλαμβάνει λειτουργίες αντιστάθμισης της ισχύος του συστήματος διεύθυνσης, σε συνεργασία με το ESP, το συμπληρωματικό σύστημα ασφάλειας οδήγησης, κατά τη στροφή ή το φρενάρισμα σε δρόμο με διαφορετική τριβή. Μπορεί να νιώσετε την διαφορά στην στροφή όταν αυτές οι λειτουργίες δουλεύουν.

4

## Έξυπνο Τιμόνι

Το σύστημα του Έξυπνου Τιμονιού επιπρέπει την ρύθμιση της δύναμης του τιμονιού σύμφωνα με την προτίμηση του οδηγού και τις συνθήκες του δρόμου.

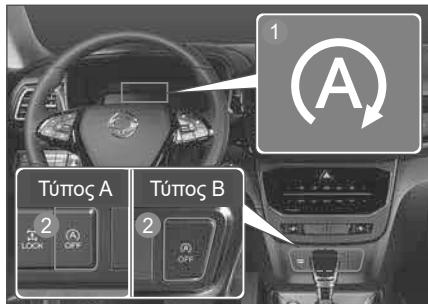
Είναι διαθέσιμα 2 επίπεδα (NORMAL και SPORT) λειτουργίας τους τιμονιού για να επιλέξετε χρησιμοποιώντας τον διακόπτη έξυπνου τιμονιού.

### Προσοχή

- Για ασφαλή λειτουργία, αλλάξτε τη λειτουργία τιμονιού πριν ή μετά την ακινητοποίηση του οχήματος.
- Όταν αλλάζετε τη λειτουργία διεύθυνσης ενώ χειρίζεστε το τιμόνι, η επιλεγμένη λειτουργία εμφανίζεται στην οθόνη του πίνακα οργάνων, αλλά η δύναμη διεύθυνσης ενδέχεται να μην αλλάξει αμέσως. Σε αυτή την περίπτωση, η λειτουργία θα αλλάξει αυτόματα στην επιλεγμένη λειτουργία μετά το χειρισμό του τιμονιού.
- Η λειτουργία έξυπνου τιμονιού δεν θα είναι διαθέσιμη εάν έχει βλάβη το σύστημα EPS.

## Σύστημα ISG (Idle Stop & Go)\*

Το σύστημα ISG (Idle Stop & Go) σταματά τον κινητήρα όταν το όχημα είναι ακινητοποιημένο και επανεκκινεί τον κινητήρα όταν συνεχίζεται η οδήγηση για να βελτιώσει την οικονομία καυσίμου και να μειώσει τις εκπομπές καυσαερίων.



① Ενδεικτικό ISG ON

② Διακόπτης ISG OFF



### Προσοχή

- Ορισμένες προειδοποιητικές λυχνίες ενδέχεται να ανάψουν στιγμιαία όταν ο κινητήρας εκκινείται από το σύστημα ISG. Αυτό είναι ένα φυσιολογικό φαινόμενο που οφείλεται στη στιγμιαία κατανάλωση ρεύματος.

### Αυτόματη διακοπή λειτουργίας του κινητήρα

Εάν η ταχύτητα του οχήματος είναι 0 χλμ/ώρα (ακινητοποιημένο) και πατήσετε το πεντάλ του φρένου ενώ λειτουργεί το σύστημα ISG, ο κινητήρας θα σταματήσει αυτόματα και η πράσινη ένδειξη ISG (1) θα ανάψει στον πίνακα οργάνων.

Αυτή τη στιγμή εμφανίζεται ο αθροιστικός χρόνος διακοπής λειτουργίας του κινητήρα (2).



### Σημείωση

- Η αυτόματη απενεργοποίηση του κινητήρα από το σύστημα ISG διατηρείται για έως και 3 λεπτά και ο κινητήρας επανεκκινείται αυτόματα μετά από 3 λεπτά.

### Αυτόματη Επανεκκίνηση Κινητήρα

Όταν ο κινητήρας είναι αυτόματα σταματημένος, αφήνοντας το πεντάλ του φρένου, ο κινητήρας επανεκκινείται αυτόματα. Αυτή τη στιγμή, η πράσινη ένδειξη ISG (1) ανάβει στον πίνακα οργάνων και εμφανίζεται ένα μήνυμα επανεκκίνησης (2).



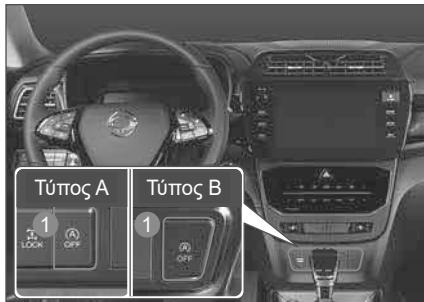
### Σημείωση

Ο κινητήρας επανεκκινεί αυτόματα όταν:

- Ελευθερώνοντας το πεντάλ του φρένου (επανεκκινεί αφού το χρώμα της ένδειξης αλλάζει από πράσινο — σε λευκό)
- Μετακίνηση του μοχλού ταχυτήτων στη θέση R ή +/- (για χειροκίνητη λειτουργία) ενώ πατάτε το πεντάλ του φρένου
- Πάτημα του πεντάλ του γκαζιού ενώ πατάτε το πεντάλ του φρένου

## Σύστημα ISG κλειστό (OFF)

- 1** Όταν πατήσετε τον διακόπτη ISG OFF (1) για να σταματήσετε το σύστημα ISG, η ένδειξη ISG OFF (2) ανάβει.
- 2** Πατώντας ξανά τον διακόπτη ISG OFF επανέρχεται η κανονική λειτουργία του συστήματος ISG και σβήνει η ένδειξη ISG OFF στον πίνακα οργάνων.



## Προϋποθέσεις για την ενεργοποίηση του συστήματος ISG

- Δεμένη ζώνη ασφαλείας οδηγού
- Κλειστή πόρτα οδηγού
- Κλειστό καπέλο κινητήρα
- Ποσότητα πίεσης του πεντάλ επιτάχυνσης 10% ή λιγότερο
- Στροφές ρελαντί 1.350 ή λιγότερες
- Θερμοκρασία ψυκτικού ανάμεσα στους 15°C και 105°C
- Κατάλληλο επίπεδο αρνητικής πίεσης φρένων
- Ο αισθητήρας μπαταρίας είναι ενεργός και πληροί τη συνθήκη ISG
- Τιμόνι 180° ή λιγότερο όταν είναι ακίνητο
- Δεν υπάρχει συγκεκριμένο σήμα στον ελεγκτή θέρμανσης και κλιματισμού
- Ήπια κλίση δρόμου
- Θερμοκρασία μπαταρίας ανάμεσα στους -5°C και 60°C
- Εξωτερική θερμοκρασία -6°C ή υψηλότερη
- Το όχημα σταματά μετά από κίνηση του λάχιστον 1 μέτρου
- Το όχημα σταματά μετά την επίτευξη ταχύτητας οχήματος άνω των 9 χλμ/ώρα
- Δεν υπάρχουν ελαπτωματικά εξαρτήματα που σχετίζονται με το σύστημα ISG
- Μοχλός ταχυτήτων στη θέση D (οδήγηση) ή N (νεκρά)

## Συνθήκες αναγκαστικής επανεκκίνησης

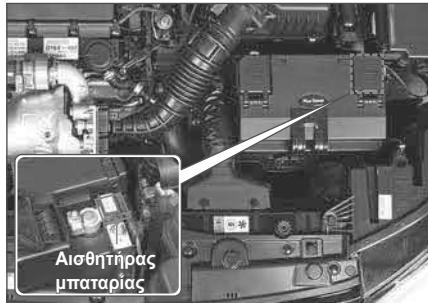
- Πατήστε τον διακόπτη ISG OFF για να σταματήσετε το σύστημα ISG
- Θερμοκρασία ψυκτικού κινητήρα υψηλότερη από τους 110°C
- Ο ελεγκτής θέρμανσης και κλιματισμού λειτουργεί στο μέγιστο επίπεδο
- Αποπαγωτής σε λειτουργία
- Κακό επίπεδο φόρτισης της μπαταρίας
- Ταχύτητα αυτοκινήτου πάνω από τα 2 χλμ/ώρα
- Έληξε ο μέγιστος χρόνος αυτόματης διακοπής λειτουργίας του κινητήρα (3 λεπτά)
- Ελαπτωματικά εξαρτήματα του συστήματος ISG και του συστήματος εκκίνησης
- Η ζώνη ασφαλείας του οδηγού δεν είναι δεμένη ή η πόρτα του οδηγού είναι ανοικτή
- Γωνία τιμονιού 180° ή μεγαλύτερη ή στροφή τιμονιού 180 μοίρες / δευτερόλεπτο ή μεγαλύτερη

## Αισθητήρας μπαταρίας (BSC)

Ο αισθητήρας μπαταρίας (BSC) τοποθετείται στον αρνητικό ακροδέκτη (-) της μπαταρίας και παρακολουθεί τις πληροφορίες της μπαταρίας (όπως τάση, ρεύμα, θερμοκρασία και κατάσταση φόρτισης) και επικοινωνεί με το EMS για τη λειτουργία του συστήματος ISG (Idle Stop & Go).

Όταν αποσυνδέετε τον σύνδεσμο του αισθητήρα μπαταρίας για την επισκευή του οχήματος ή αφαιρείτε και επανατοποθετείτε τον αρνητικό ακροδέκτη (-) της μπαταρίας, ο αισθητήρας μπαταρίας θα απενεργοποιηθεί και το σύστημα ISG ενδέχεται να έχει περιορισμένη λειτουργικότητα.

Εάν ο αισθητήρας μπαταρίας είναι απενεργοποιημένος, ανατρέξτε στις συνθήκες ενεργοποίησης για να τον ενεργοποιήσετε πριν από τη χρήση του συστήματος ISG.



## Προϋποθέσεις για την ενεργοποίηση του αισθητήρα μπαταρίας (BSC)

Ενώ ο ηλεκτρικός εξοπλισμός στην ίδια κατάσταση με την εργοστασιακή αποστολή είναι συνδεδεμένος μετά την επανατοποθέτηση της μπαταρίας με τον διακόπτη ανάφλεξης κλειστό, εάν το όχημα παρακολουθεί την τάση της μπαταρίας για περισσότερες από περίπου 3 ώρες και κρίνει ότι έχει σταθεροποιηθεί, θα ενεργοποιηθεί ο αισθητήρας μπαταρίας.

### Προσοχή

- Εάν το σύστημα ISG δεν λειτουργεί μετά την εκπλήρωση των συνθηκών ενεργοποίησης του αισθητήρα μπαταρίας, αναθέστε τον έλεγχο και τη συντήρηση του συστήματος στο πλησιέστερο εξουσιοδοτημένο κέντρο εξυπηρέτησης της KGM.

### Προειδοποίηση

- Κατά την αντικατάσταση της μπαταρίας, αντικαταστήστε την πάντα με τη γνήσια μπαταρία του συστήματός μας ISG (AGM). Διαφορετικά, μπορεί να προκληθούν σοβαρές βλάβες στο σύστημα, βλάβη της μπαταρίας και έκρηξη λόγω υπερφόρτισης κ.λπ.

## Σύστημα cruise control

Το σύστημα cruise control είναι ένα βοηθητικό σύστημα ευκολίας που επιτρέπει στον οδηγό να οδηγεί το όχημα με καθορισμένη ταχύτητα χωρίς να πατάει το πεντάλ του γκαζιού με τη ροή της κυκλοφορίας όπου εξασφαλίζεται απόσταση ασφαλείας μεγαλύτερη από τη νόμιμη.

Το σύστημα cruise control δεν είναι ένα σύστημα ασφαλούς οδήγησης. Φροντίστε να οδηγείτε πάντα το όχημα δίνοντας προσοχή στην ταχύτητα του οχήματος και στις γύρω καταστάσεις.

Το σύστημα cruise control μπορεί να ενεργοποιηθεί όταν το όχημα κινείται με ταχύτητα περίπου 40 km/h ή μεγαλύτερη και μικρότερη από 180 χλμ/ώρα.

### Συνθήκες για την χρήση του cruise control

Βεβαιωθείτε ότι χρησιμοποιείτε το cruise control μόνο υπό τις ακόλουθες συνθήκες κυκλοφορίας και οδικής κατάστασης.

- Χρησιμοποιήστε το cruise control όταν η τρέχουσα κατάσταση κυκλοφορίας είναι ελαφριά.
- Χρησιμοποιήστε το μόνο σε δρόμο ή δρόμο ταχείας κυκλοφορίας, όπου δεν αναμένεται καμία αλλαγή στις συνθήκες οδήγησης του οχήματος λόγω φωτεινών σηματοδοτών, οχημάτων, πεζών ή άλλων παραγόντων.
- Μην το χρησιμοποιείτε σε έναν κανονικό δρόμο.

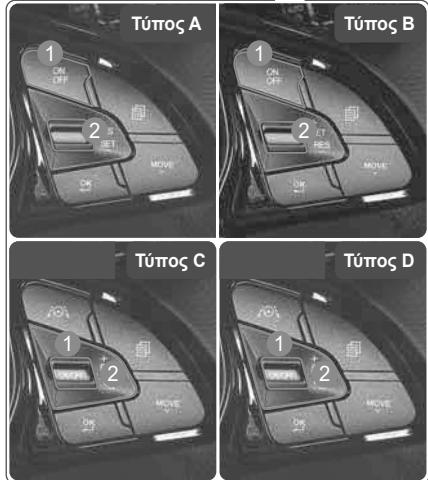


#### Προειδοποίηση

- Χρησιμοποιείτε το σύστημα cruise control μόνο σε αυτοκινητόδρομο ή δρόμο ταχείας κυκλοφορίας όπου ο δρόμος είναι σε καλή κατάσταση.
- Σταματήστε να χρησιμοποιείτε το σύστημα cruise control στις παρακάτω οδικές συνθήκες, καθώς ο έλεγχος μπορεί να καταστεί αδύνατος, προκαλώντας ατύχημα.
  - Όταν φυσάει δυνατός άνεμος ή πλευρικός άνεμος
  - Όταν υπάρχει κυκλοφοριακή συμφόρηση
  - Ολισθηρός δρόμος, επικλινής δρόμος ή συνεχώς καμπυλωτός δρόμος

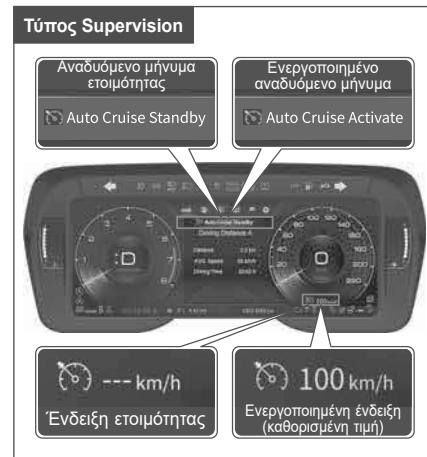
## Διακόπτης και ένδειξη cruise control

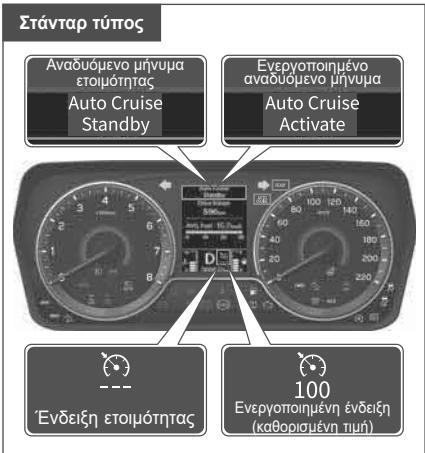
### Διακόπτης cruise control



- ① Διακόπτης ON/OFF cruise control
- ② Κουμπί ρύθμισης ασφαλούς απόστασης
  - Επανενεργοποίηση cruise control
  - Αύξηση ταχύτητας
  - Ενεργοποίηση cruise control
  - Μείωση ταχύτητας

## Ένδειξη Έτοιμου Cruise Control / Ενεργοποιημένου





\* Ορισμένα οχήματα εμφανίζονται με διαφορετικό τρόπο.

### Auto cruise READY

Το ακόλουθο μήνυμα εμφανίζεται στην οθόνη LCD του πίνακα οργάνων και το σύστημα εισέρχεται στη λειτουργία αυτόματου cruise READY όταν πατήσετε το διακόπτη ενεργοποίησης/απενεργοποίησης του cruise control.

- Εμφανίζεται το αναδυόμενο μήνυμα "Auto cruise READY"
- Σύμβολο και «--- χλμ/ώρα» που υποδεικνύει ότι το σύστημα είναι έτοιμο να εμφανίσει την ταχύτητα που εμφανίζεται

### Auto cruise ENABLED

Όταν το cruise control βρίσκεται στη λειτουργία Ready και ο μοχλός ελέγχου ταχύτητας είναι χαμηλωμένος (ή SET), στην οθόνη LCD του πίνακα οργάνων εμφανίζεται το ακόλουθο μήνυμα και το cruise control είναι ενεργοποιημένο.

- Εμφανίζεται το αναδυόμενο μήνυμα "Set Auto Cruise"
  - Εμφανίζεται το σύμβολο και η καθορισμένη ταχύτητας «100 χλμ/ώρα»
- To cruise control λειτουργεί κατά την οδήγηση με ταχύτητα οχήματος περίπου 40 χλμ/ώρα ή υψηλότερη.

## Ορίζοντας την ταχύτητα οδήγησης του cruise control

**1** Πατήστε τον διακόπτη ON/OFF του cruise control.

Ο πίνακας οργάνων εμφανίζει «Auto cruise is ready».

**2** Ρυθμίστε την ταχύτητα του οχήματος έτσι ώστε το εύρος ταχύτητας για τη λειτουργία του cruise control να κυμαίνεται μεταξύ περίπου 40 χλμ/ώρα και 180 χλμ/ώρα.

Για τα οχήματα με χειροκίνητο κιβώτιο ταχυτήτων, το cruise control είναι διαθέσιμο μόνο όταν ο μοχλός αλλαγής ταχυτήτων βρίσκεται στην 3η ταχύτητα ή υψηλότερα.

**3** Ρυθμίστε την επιθυμητή ταχύτητα οδήγησης ανεβάζοντας ή κατεβάζοντας το μοχλό ελέγχου ταχύτητας του cruise control προς την κατεύθυνση SET- (SET+).

Τύπος A: SET-

Τύπος B: SET+

Τώρα, το όχημα κινείται με την καθορισμένη ταχύτητα χωρίς να πατάτε το πεντάλ του γκαζιού.



### ! Προειδοποίηση

- Ενεργοποιήστε τη απενεργοποιήστε τη λειτουργία αφού εξοικειωθείτε πλήρως με το σύστημα cruise control. Η ταχύτητα λειτουργίας του cruise control πρέπει να ρυθμίζεται κατά την οδήγηση. Ο ακατάλληλος χειρισμός ή η μη πλήρης εξοικείωση με το σύστημα μπορεί να οδηγήσει σε ατύχημα.
- Όταν ενεργοποιείτε το cruise control κατά την οδήγηση, μην αλλάξετε το μοχλό αλλαγής ταχυτήτων στη θέση N (νεκρά). Κάτι τέτοιο μπορεί να προκαλέσει βλάβη στο σχετικό σύστημα ή ατύχημα.
- Όταν οδηγείτε το όχημα με σταθερή ταχύτητα με ενεργοποιημένο το σύστημα cruise control, φροντίστε να οδηγείτε με ασφάλεια ώστε να είστε σε θέση να αντιμετωπίσετε οποιοδήποτε κατάσταση μπορεί να προκύψει στο δρόμο και να οδηγείτε το όχημα με τέτοιο τρόπο ώστε να μπορείτε να χειρίζεστε άμεσα το πεντάλ του φρένου και το πεντάλ του γκαζιού.
- Φροντίστε να εξασφαλίζετε πάντα ασφαλή απόσταση πέδησης, πατήστε το πεντάλ του φρένου εάν είναι απαραίτητο.
- Η πραγματική ταχύτητα για την οδήγηση σε ανηφορικό ή κατηφορικό δρόμο μπορεί να διαφέρει ελαφρώς από την καθορισμένη ταχύτητα. Αν είναι δυνατόν, αποφύγετε τη χρήση του συστήματος cruise control σε δρόμο με ανηφόρα ή κλίση. Χρησιμοποιήστε το φρένο του κινητήρα και το ποδόφρενο σε δρόμο με μεγάλη κλίση για ασφαλή οδήγηση και προστασία του συστήματος του οχήματος.

### ! Προσοχή

- Όταν δεν χρησιμοποιείτε το cruise control, πατήστε το διακόπτη του cruise control ON/OFF για να απενεργοποιήσετε την ένδειξη READY του auto cruise.

### Σημείωση

- Για να επαναφέρετε την ταχύτητα λειτουργίας του cruise control, εκτελέστε ξανά τα βήματα No. 2 και No. 3 με ενεργοποιημένο το cruise control.
- Εάν τα ελαστικά του οχήματός σας αντικατασταθούν με ελαστικά διαφορετικού μεγέθους στη διάθεσή σας, ενδέχεται να προκληθεί σφάλμα στη ρυθμισμένη ταχύτητα. Σε αυτή την περίπτωση, παρακαλούμε επικοινωνήστε με το κέντρο εξυπηρέτησης.
- Ανατρέξτε στα ακόλουθα περιεχόμενα για τη λεπτομερή λειτουργία για κάθε κατάσταση λειτουργίας του οχήματος.

## Διαδικασία επιτάχυνσης ταχύτητας του cruise control

### Όταν ενεργοποιείται το σύστημα cruise control

Για να αυξήσετε τη ρυθμισμένη ταχύτητα του οχήματος κατά την οδήγηση με ενεργοποιημένο το cruise control, πιέστε το μοχλό ελέγχου ταχύτητας προς τα πάνω προς την κατεύθυνση RES+ (SET+) με το πεντάλ του γκαζιού να μην είναι πατημένο.



- Αν πιέσετε το μοχλό ελέγχου ταχύτητας προς τα πάνω μία φορά, η ταχύτητα αυξάνεται κατά 1 χλμ/ώρα.

- Εάν πιέσετε προς τα πάνω το μοχλό ελέγχου ταχύτητας για μεγάλο χρονικό διάστημα, η ταχύτητα αυξάνεται κατά 5 χλμ/ώρα. Η ταχύτητα ρύθμισης του οχήματος αυξάνεται συνεχώς όσο ο μοχλός ανυψώνεται.

### Όταν δεν ενεργοποιείται το σύστημα cruise control

Τα παρακάτω βήματα περιγράφουν τον τρόπο ενεργοποίησης του συστήματος cruise control όταν αυτό δεν είναι ενεργοποιημένο και την ούξηση της ρυθμισμένης ταχύτητας του οχήματος.

- 1 Πατήστε τον διακόπτη ON/OFF του cruise control.  
Ο πίνακας οργάνων εμφανίζει «Auto cruise is ready».
- 2 Πατήστε το πεντάλ του γκαζιού μέχρι η ταχύτητα του οχήματος να γίνει περίπου 40 χλμ/ώρα ή υψηλότερη, προκειμένου να ενεργοποιήσετε το cruise control.  
Ενώ πιέζετε προς τα πάνω το μοχλό ελέγχου ταχύτητας προς το RES+ (SET+), η ταχύτητα ρύθμισης του οχήματος αυξάνεται κατά 5 χλμ/ώρα.
- 3 Όταν επιτευχθεί η επιθυμητή ρυθμισμένη ταχύτητα, ρυθμίστε την ταχύτητα πιέζοντας το μοχλό ελέγχου ταχύτητας προς την κατεύθυνση SET- (SET+).  
Αφού ρυθμίστε την ταχύτητα, απομακρύνετε αργά το πόδι σας από το πεντάλ του γκαζιού.
- 4 Αφού ρυθμίστε την ταχύτητα, απομακρύνετε αργά το πόδι σας από το πεντάλ του γκαζιού.

## Αύξηση της ρυθμισμένης ταχύτητας κατά φάσεις με ενεργοποιημένο το cruise control

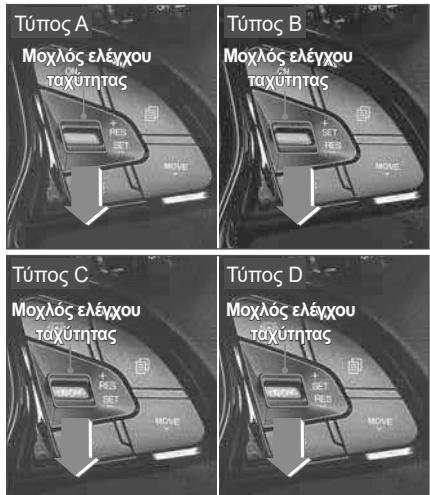
Για να αυξήσετε ελαφρώς την ταχύτητα cruise control κατά φάσεις με το cruise control ενεργοποιημένο, εκτελέστε τα ακόλουθα βήματα.

- Πατήστε σύντομα τον μοχλό ελέγχου ταχύτητας στην κατεύθυνση RES+ (SET+) (μέσα σε 0.5 δευτερόλεπτα). Η ρυθμισμένη ταχύτητα του οχήματος αυξάνεται κατά περίπου 1 χλμ/ώρα κάθε φορά που πιέζετε το μοχλό ελέγχου ταχύτητας προς τα πάνω.
- Για παράδειγμα, εάν θέλετε να αυξήσετε την καθορισμένη ταχύτητα του αυτοκινήτου κατά περίπου 10 χλμ/ώρα, πατήστε σύντομα επάνω τον μοχλό ελέγχου ταχύτητας στην κατεύθυνση RES+ (SET+) 10 φορές.
- Πιέστε επάνω και κρατήστε τον μοχλό ελέγχου ταχύτητας προς το RES+ (SET+) για περισσότερα από 0.8 δευτερόλεπτα. Η ταχύτητα ρύθμισης του οχήματος αυξάνεται κατά 5 χλμ/ώρα κάθε περίπου 0.8 δευτερόλεπτα όσο πιέζετε το μοχλό προς τα πάνω.

## Επιβράδυνση ταχύτητας του cruise control

### Όταν ενεργοποιείται το σύστημα cruise control

Για να μειώσετε τη ρυθμισμένη ταχύτητα του οχήματος με ενεργοποιημένο το cruise control, πιέστε το μοχλό ελέγχου ταχύτητας προς τα κάτω προς την κατεύθυνση SET- (RES-) με το πεντάλ του φρένου να μην είναι πατημένο.



- Η ρυθμισμένη ταχύτητα του οχήματος μειώνεται κατά 1 χλμ/ώρα κάθε φορά που πιέζετε για λίγο το μοχλό ελέγχου ταχύτητας προς τα κάτω.

- Σπρώχνοντας και κρατώντας πατημένο το μοχλό ελέγχου ταχύτητας προς τα κάτω μειώνεται συνεχώς η ρυθμισμένη ταχύτητα του οχήματος.

Ωστόσο, όταν η ταχύτητα του οχήματος γίνει περίπου 40 χλμ/ώρα ή μικρότερη, η λειτουργία cruise control απενεργοποιείται.

### Μείωση της ρυθμισμένης ταχύτητας κατά φάσεις με ενεργοποιημένο το cruise control

Για να μειώσετε ελαφρώς την ταχύτητα cruise control κατά φάσεις με το cruise control ενεργοποιημένο, εκτελέστε τα ακόλουθα βήματα.

- Πατήστε σύντομα τον μοχλό ελέγχου ταχύτητας στην κατεύθυνση SET- (RES-) (μέσα σε 0.5 δευτερόλεπτα). Η ρυθμισμένη ταχύτητα του οχήματος μειώνεται κατά περίπου 1 χλμ/ώρα κάθε φορά που πιέζετε το μοχλό ελέγχου ταχύτητας προς τα κάτω.
- Για παράδειγμα, εάν θέλετε να μειώσετε την καθορισμένη ταχύτητα του αυτοκινήτου κατά περίπου 10 χλμ/ώρα, πατήστε σύντομα κάτω τον μοχλό ελέγχου ταχύτητας στην κατεύθυνση SET- (RES-) 10 φορές.
- Χαμηλώστε και κρατήστε τον μοχλό ελέγχου ταχύτητας προς το SET- (RES-) για περισσότερα από 0.8 δευτερόλεπτα. Η ταχύτητα ρύθμισης του οχήματος μειώνεται κατά 5 χλμ/ώρα κάθε περίπου 0,8 δευτερόλεπτα όσο πιέζετε το μοχλό προς τα κάτω.

## Απενεργοποιώντας το cruise control

Όταν ανιχνευθεί το ακόλουθο σήμα απενεργοποίησης με το cruise control ενεργοποιημένο, το σύστημα cruise control απενεργοποιείται (το auto cruise είναι έτοιμο).

### Συνθήκες απενεργοποίησης

- Όταν το πεντάλ του φρένου είναι πατημένο για πέδηση
- Όταν ο διακόπτης του cruise control ON/OFF λειτουργεί μία φορά (ακυρώνει τη λειτουργία όταν ο διακόπτης λειτουργεί δύο φορές)
- Όταν ο μοχλός αλλαγής ταχυτήτων μετατοπίζεται στη θέση N (νεκρά) κατά την οδήγηση

## Άλλες συνθήκες απενεργοποίησης ανάλογα με την κατάσταση του οχήματος

- Όταν ενεργοποιείται το σύστημα Ηλεκτρονικού ελέγχου ευστάθειας (ESP)
- Όταν η επιβραδυνόμενη ταχύτητα του οχήματος είναι περίπου 40 χλμ/ώρα ή μικρότερη
- Όταν έχει πατηθεί το χειρόφρενο ενώ οδηγείτε
- Το πεντάλ του συμπλέκτη είναι πατημένο για την αλλαγή ταχυτήτων (μόνο M/T).
- Η ταχύτητα αυξάνεται ή μειώνεται δραστικά (μόνο GSL).
  - κατά την οδήγηση με ταχύτητα άνω των 20 χλμ/ώρα πάνω από την καθορισμένη ταχύτητα
  - κατά την οδήγηση με ταχύτητα κάτω από 20 χλμ/ώρα κάτω από την καθορισμένη ταχύτητα
  - κατά την οδήγηση με 140 χλμ/ώρα ή περισσότερο για 4 λεπτά ή περισσότερο
- Όταν ο διακόπτης του cruise control είναι αντικανονικός
- Όταν ανιχνεύεται ένα μη φυσιολογικό σήμα από το σύστημα πέδησης
- Όταν οι στροφές του κινητήρα είναι περίπου 4.400 σ.α.λ. ή υψηλότερες
- Όταν το οδικό σοκ είναι έντονο

Εάν δεν πληρούνται οι κανονικές συνθήκες για την απενεργοποίηση του cruise control ή παρουσιαστεί διαλείπουσα δυσλειτουργία, σβήστε τον κινητήρα, περιμένετε λίγο και βάλτε ξανά μπροστά τον κινητήρα. Το σύστημα επαναφέρεται, ώστε να μπορείτε να ενεργοποίηστε το σύστημα κανονικά.

## Επαναφέροντας το cruise control

Όταν το cruise control απενεργοποιηθεί λόγω σήματος απενεργοποίησης του cruise control (auto cruise ready), το cruise control μπορεί να ενεργοποιηθεί ξανά.

Σπρώχτε για λίγο το μοχλό ελέγχου ταχυτήτας προς το RES+ (RES-) με ταχύτητα οχήματος περίπου 40 χλμ/ώρα ή μεγαλύτερη χωρίς να πατήσετε το πεντάλ φρένου ή το πεντάλ γκαζιού.



- Επανέρχεται η τελευταία ρυθμισμένη ταχύτητα που είχε απομημονευθεί πριν από την απενεργοποίηση του cruise control.
- Η ένδειξη AUTO CRUISE στον πίνακα οργάνων ανάβει.

## Σύστημα φρένων

Προειδοποιητικές λυχνίες και Ένδειξη Σχετική με το Φρένο



Προειδοποιητική λυχνία ABS



Προειδοποιητική λυχνία φρένων



Προειδοποιητική λυχνία EBD



Προειδοποιητική λυχνία EBD



Προειδοποιητική λυχνία ESP



Ένδεικτικό ESP OFF



Ένδειξη HDC



## Φρένο πτοδιού

Το πάτημα του πεντάλ του φρένου μπορεί να μειώσει την ταχύτητα του οχήματος ή να σταματήσει το όχημα.

Εάν το ποδόφρενο χρησιμοποιείται για μεγάλο χρονικό διάστημα σε δρόμο με μεγάλη κατηφόρα, μπορεί να εμφανιστεί το φαινόμενο της εξασθένισης ή του κλειδώματος ατμών λόγω υπερθέρμανσης του συστήματος πέδησης, μειώνοντας την απόδοση πέδησης και προκαλώντας ατύχημα.

Χρησιμοποιήστε το φρένο του κινητήρα με χαμηλότερη ταχύτητα μαζί με το ποδόφρενο σε δρόμο με μεγάλη κατηφόρα.

### ⚠ Προσοχή

- Μειώστε σωστά την ταχύτητα χρησιμοποιώντας το φρένο του κινητήρα σε ολισθηρό δρόμο, όπως σε παγωμένο ή χιονισμένο δρόμο.

### Τι είναι το φαινόμενο της εξασθένισης?

Το φαινόμενο εξασθένισης είναι η μείωση της δύναμης πέδησης λόγω της μείωσης της δύναμης τριβής που προκαλείται από την αύξηση της θερμοκρασίας στην επιφάνεια τριβής του φρένου, όταν το φρένο εφαρμόζεται υπερβολικά σε μια μεγάλη κατηφορική διαδρομή.

### Τι είναι το φαινόμενο του κλειδώματος υδρατμών;

Το φαινόμενο κλειδώματος υδρατμών είναι η κατάσταση κατά την οποία, όταν το φρένο εφαρμόζεται υπερβολικά σε κατηφορικό δρόμο, σχηματίζονται φυσαλίδες στο υγρό φρένων στον κύλινδρο του τροχού ή στον σωλήνα φρένων του υδραυλικού φρένου, με αποτέλεσμα να μην μπορεί να μεταφερθεί η κατάλληλη υδραυλική πίεση, με συνέπεια το σύστημα φρένων να μην λειτουργεί σωστά ακόμη και αν πατηθεί το πεντάλ.

### ⚠ Προειδοποίηση

### Έλεγχος για ξένα υλικά στην περιοχή λειτουργίας του πεντάλ



- Πριν οδηγήσετε το όχημα, καθαρίστε την περιοχή όπου λειτουργεί το πεντάλ του φρένου ή το πεντάλ του γκαζιού. Εάν ένα άδειο δοχείο ή ένα αντικείμενο βρίσκεται κάτω από το πεντάλ, μπορεί να εμποδίσει τη λειτουργία του πεντάλ, προκαλώντας ατύχημα. Βεβαιωθείτε ότι έχετε ελέγξει πριν οδηγήσετε το αυτοκίνητο.

## Έλεγχος και αντικατάσταση των τακακιών/δίσκων των φρένων

Ελέγχετε τα τακάκια και τους δίσκους των φρένων κάθε 10.000 χιλιόμετρα οδήγησης και αντικαταστήστε τα εάν είναι απαραίτητο. Κατά την αντικατάσταση των τακακιών φρένων, αντικαταστήστε ταυτόχρονα τα αριστερά και τα δεξιά τακάκια φρένων.

Η περίοδος αντικατάστασης των τακακιών και των δίσκων των φρένων μπορεί να διαφέρει ανάλογα με τις συνθήσεις οδήγησης του οδηγού.



### Προειδοποίηση

- Εάν ακούτε έναν ώχο τριξιμάτος όταν πατάτε το πεντάλ του φρένου, αναθέστε τον έλεγχο και το σέρβις του οχήματός σας σε ένα κοντινό εξουσιοδοτημένο κέντρο εξυπηρέτησης της KGM. Σε αντίθετη περίπτωση μπορεί να μην λειτουργήσει το φρένο και να προκληθεί σοβαρό ατύχημα.

## Εάν το φρένο δεν λειτουργεί

Εάν το ποδόφρενο δεν λειτουργεί κατά την οδήγηση, επιβραδύνετε την ταχύτητα του οχήματος όσο το δυνατόν περισσότερο χρησιμοποιώντας το φρένο του κινητήρα και σταματήστε το όχημα με ασφάλεια εφαρμόζοντας αργά το χειρόφρενο.

## ABS (Σύστημα Αντιμπλοκαρίσματος Φρένων)

Εάν εφαρμόσετε απότομο φρενάρισμα ή φρενάρετε σε ολισθηρό δρόμο, το όχημα συνεχίζει να κινείται προς τα εμπρός, αλλά οι τροχοί είναι μπλοκαρισμένοι και δεν περιστρέφονται. Σε αυτή την περίπτωση, ενδέχεται να μην είναι δυνατή η οδήγηση ή το όχημα να περιστραφεί, προκαλώντας ατύχημα.

Σε μια τέτοια περίπτωση, το ABS ελέγχει κατάλληλα το κλείδωμα των τροχών για να διατηρήσει τη δύναμη διεύθυνσης και να βελτιώσει τη σταθερότητα διεύθυνσης του οχήματος.

Σε κανονικές συνθήκες οδήγησης, το σύστημα πέδησης ενός οχήματος εξοπλισμένου με ABS λειτουργεί με τον ίδιο τρόπο όπως το σύστημα πέδησης ενός κανονικού οχήματος.



### Προειδοποίηση

- Το σύστημα ABS αποτρέπει την περίπτωση να μπλοκάρουν οι τροχοί, απενεργοποιώντας το σύστημα διεύθυνσης του οχήματος, όταν εφαρμόζεται η πέδηση. Ως εκ τούτου, το σύστημα ABS δεν επηρεάζει σημαντικά την απόσταση πέδησης.
- Όταν το σύστημα ABS λειτουργεί και δημιουργείται δύναμη πέδησης, η απόσταση πέδησης μπορεί να γίνει μεγαλύτερη ή μικρότερη από την απόσταση πέδησης ενός οχήματος χωρίς σύστημα ABS ανάλογα με την κατάσταση του οδοστρώματος.
- Κατά το απότομο φρενάρισμα, πατήστε δυνατά το πεντάλ του φρένου μέχρι το όχημα να σταματήσει εντελώς. Ποτέ μην απομακρύνετε το πόδι σας από το πεντάλ και μην πατάτε το πεντάλ με τρόπο αντλητικό.
- Ακόμη και ένα όχημα εξοπλισμένο με σύστημα ABS δεν μπορεί να αποτρέψει τον κίνδυνο ολίσθησης του οχήματος στο πλάι. Φροντίστε να τηρείτε την κατάλληλη απόσταση ασφαλείας από το προπορευόμενο όχημα και να οδηγείτε το όχημα με χαμηλή ταχύτητα σε ολισθηρό δρόμο.

### Προσοχή

- Ένα όχημα εξοπλισμένο με το σύστημα ABS εκτελεί τη λειτουργία αυτοδιάγνωσης για να ελέγξει αν το σύστημα είναι μη φυσιολογικό ή όχι μετά την εκκίνηση του κινητήρα και την οδήγηση του οχήματος. Κατά τη διαδικασία αυτή, η υδραυλική πίεση μεταφέρεται βίαια στο εσωτερικό υδραυλικό σύστημα και ο κινητήρας λειτουργεί ανάλογα, οπότε ενδέχεται να εμφανιστούν θόρυβοι και δονήσεις στο πεντάλ του φρένου. Αυτό δείχνει ότι το ABS λειτουργεί κανονικά.
- Όταν λειτουργεί το σύστημα ABS, μπορεί να αισθάνεστε κραδασμούς μέσω του πεντάλ του φρένου μαζί με κάποιο θόρυβο. Αυτό είναι ένα φυσιολογικό φαινόμενο που συμβαίνει όταν λειτουργεί το σύστημα ABS.

### Προειδοποιητική λυχνία ABS



Αυτό το φως προειδοποίησης ανάβει όταν ο διακόπτης START/STOP βρίσκεται στην κατάσταση ON και σβήνει αν το σύστημα είναι κανονικό.

### Προειδοποίηση

- Εάν η προειδοποιητική λυχνία ABS παραμείνει αναμένο μετά την εκκίνηση του κινητήρα ή ανάψει κατά την οδήγηση, αυτό υποδεικνύει ότι ένα σύστημα που σχετίζεται με το ABS είναι μη φυσιολογικό και το σύστημα ABS δεν λειτουργεί και ενεργοποιείται μόνο η κανονική λειτουργία πέδησης. Σε αυτή την περίπτωση, ελέγχετε και συντηρήστε άμεσα το όχημά σας σε ένα εξουσιοδοτημένο κέντρο εξυπηρέτησης της KGM.

### Ηλεκτρονική Κατανομή Δύναμης Φρένου (EBD)

Το σύστημα EBD κατανέμει αποτελεσματικά τη δύναμη πρέδησης στους μπροστινούς και στους πίσω τροχούς ελέγχοντας ηλεκτρονικά την πίεση πρέδησης όταν πατάτε το πεντάλ του φρένου.

Το σύστημα EBD ενεργοποιείται όταν η διαφορά ταχύτητας μεταξύ του ταχύτερου μπροστινού τροχού και του πιο αργού πίσω τροχού είναι περίπου 1 χλμ/ώρα ή μεγαλύτερη και απενεργοποιείται όταν λειτουργεί το ABS.

### Προειδοποιητική λυχνία EBD



Όταν η προειδοποιητική λυχνία ABS και η προειδοποιητική λυχνία φρένων ανάβουν ταυτόχρονα, αυτό υποδεικνύει ότι το σύστημα EBD είναι μη φυσιολογικό. (Δεν υπάρχει ξεχωριστή προειδοποιητική λυχνία EBD.)

### Προσοχή

- Εάν ανάψει η προειδοποιητική λυχνία EBD, ελέγχετε και συντηρήστε το όχημά σας σε ένα εξουσιοδοτημένο κέντρο εξυπηρέτησης της KGM.

## Σήμα Στάσης Έκτακτης Ανάγκης (ESS)

Η λειτουργία ESS ενημερώνει για μια επικίνδυνη κατάσταση το όχημα που ακολουθεί, αναβοσβήνοντας γρήγορα το φως πέδησης έκτακτης ανάγκης όταν εφαρμόζεται απότομο φρενάρισμα ή λειτουργεί το σύστημα ABS κατά την οδήγηση.

Η λειτουργία ESS λειτουργεί όταν η ταχύτητα του οχήματος είναι 50 χλμ/ώρα ή υψηλότερη και λειτουργεί με τη σειρά «Εισαγωγή σήματος ESS» → «Λειτουργία του φωτός πέδησης έκτακτης ανάγκης» → «Λειτουργία του προειδοποιητικού φωτός κινδύνου».

### Σημείωση

- Εάν η προειδοποιητική λυχνία κινδύνου είναι αναμένο, η λειτουργία ESS δεν ενεργοποιείται.

## Συνθήκες ενεργοποίησης και απενεργοποίησης

	Φως φρένου ανάγκης	Προειδοποιητική λυχνία κινδύνου
Συνθήκες ενεργοποίησης	<ul style="list-style-type: none"><li>• Όταν η ταχύτητα του αυτοκινήτου είναι 50 χλμ/ώρα ή γρηγορότερη</li><li>• Όταν εφαρμόζεται απότομο φρενάρισμα με επιβράδυνση του οχήματος 6,5m/s<sup>2</sup> ή μεγαλύτερη.</li><li>• Όταν το σύστημα ABS λειτουργεί κατά την εφαρμογή της πέδησης</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>• Εάν η ταχύτητα του οχήματος είναι 50 χλμ/ώρα ή μικρότερη τη στιγμή που ολοκληρώνεται η λειτουργία της ενδεικτική λυχνία κινδύνου (ακυρώνεται)</li><li>• Εάν η προειδοποιητική λυχνία κινδύνου αναβοσβήνει για 10 δευτερόλεπτα</li></ul>
Συνθήκες απενεργοποίησης	<ul style="list-style-type: none"><li>• Εάν δεν υπάρχει ESS από το όχημα</li><li>• Όταν ενεργοποιείται η προειδοποιητική λυχνία κινδύνου</li><li>• Όταν έχει τελειώσει η λειτουργία του ABS</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>• Όταν ενεργοποιείται η προειδοποιητική λυχνία κινδύνου</li><li>• Όταν έχουν περάσει 10 δευτερόλεπτα από την στιγμή ενεργοποίησης του προειδοποιητικού φωτός κινδύνου</li><li>• Όταν η ταχύτητα του αυτοκινήτου έχει αυξηθεί κατά 10 χλμ/ώρα ή περισσότερο μετά την ενεργοποίηση του προειδοποιητικού φωτός κινδύνου.</li></ul>

## Ηλεκτρονικό Σύστημα Ελέγχου Ευστάθειας (ESP)\*

Το σύστημα ESP είναι ένα βιοθητικό σύστημα ασφάλειας οδήγησης που ελέγχει την πρέδηση κάθε τροχού ή την ισχύ του κινητήρα προκειμένου να διορθώσει την ευστάθεια του οχήματος όταν αυτό γίνεται ασταθές, όπως σε γρήγορη στροφή, βοηθώντας το όχημα να αποφύγει μια επικίνδυνη κατάσταση.

- Η λειτουργία ESP ενεργοποιείται μόνο όταν το όχημα γίνεται εξαιρετικά ασταθές και δεν ενεργοποιείται σε κανονικές συνθήκες οδήγησης. Μπορείτε να επιβεβαιώσετε την ενεργοποίησή του από το αναβοσβήσιμο της ενδεικτικής λυχνίας ESP στον πίνακα οργάνων.

### Ενδεικτική / προειδοποιητική λυχνία ESP



- Ένδειξη αναβοσβήνει: Όταν η λειτουργία ESP είναι ενεργοποιημένη
- Προειδοποιητική λυχνία ανάβει: Όταν το σύστημα ESP είναι μη φυσιολογικό



#### Προσοχή

- Εάν η ένδειξη ESP αναβοσβήνει, οδηγήστε αργά χωρίς να επιταχύνετε.
- Εάν η προειδοποιητική λυχνία ESP ανάβει, επισκεφθείτε ένα κοντινό εξουσιοδοτημένο κέντρο εξυπηρέτησης της KGM και ζητήστε να ελεγχθεί και να συντηρηθεί το όχημά σας.

#### Σημείωση

- Η προειδοποιητική λυχνία κινδύνου αναβοσβήνει για περίπου 10 δευτερόλεπτα για να επιτρέψει σε ένα όχημα ακριβώς πίσω ή γύρω να προετοιμαστεί εκ των προτέρων όταν εφαρμόζετε απότομο φρενάρισμα με ταχύτητα οχήματος 50 χλμ/ώρα ή μεγαλύτερη ή όταν λειτουργεί το σύστημα ABS. (Σήμα Στάσης Ανάγκης)

### Ενδεικτικό ESP OFF



Όταν απενεργοποιείτε το ESP πατώντας και κρατώντας πατημένο το διακόπτη ESP OFF (για 3 δευτερόλεπτα ή περισσότερο), η ένδειξη ανάβει.



#### Προσοχή

- Εάν η ένδειξη ESP OFF παραμένει αναμένη παρόλο που δεν απενεργοποιήσατε τη λειτουργία ESP, επισκεφθείτε ένα εξουσιοδοτημένο κέντρο εξυπηρέτησης της KGM και ζητήστε να ελεγχθεί και να συντηρηθεί το όχημά σας.

#### Σημείωση

- Πατώντας και κρατώντας πατημένο το διακόπτη ESP OFF για 3 δευτερόλεπτα, ανάβουν ταυτόχρονα η ένδειξη ESP OFF και η ένδειξη AEBS OFF και απενεργοποιούνται η λειτουργία ESP και η λειτουργία AEBS.

## Φαινόμενο που εμφανίζεται όταν ενεργοποιείται το ESP

Εάν το ESP ενεργοποιηθεί λόγω σφοδρής στροφής, το ESP ελέγχει κάθε τροχό, οπότε μπορείτε να αισθανθείτε ότι η πέδηση εφαρμόζεται στον αντίστοιχο τροχό και ενδέχεται να εμφανιστούν κραδασμοί στο πεντάλ του φρένου και θόρυβοι λόγω αλλαγής της υδραυλικής πίεσης στο εσωτερικό του συστήματος.

Επίσης, οι στροφές του κινητήρα ενδέχεται να μην αυξηθούν λόγω της λειτουργίας ελέγχου απόδοσης του κινητήρα εάν πατήσετε το πεντάλ του γκαζιού.

## Όταν είναι απαραίτητο να απενεργοποιήσετε τη λειτουργία ESP

Εάν ο αριστερός και ο δεξιός κινητήριος τροχός ολισθαίνουν συνεχώς σε χιονισμένο ή παγωμένο δρόμο, ενεργοποιείται η λειτουργία ESP για τον έλεγχο της κινητήριας δύναμης του κινητήρα.

Κατά συνέπεια, οι στροφές του κινητήρα δεν μπορούν να αυξηθούν ακόμη και αν πατήσετε το πεντάλ του γκαζιού, με αποτέλεσμα να μην μπορείτε να οδηγήσετε το όχημα.

Στην περίπτωση αυτή, απενεργοποιήστε τη λειτουργία ESP για να αποκαταστήσετε την κινητήρια δύναμη του κινητήρα, ώστε να μπορέσετε να οδηγήσετε το όχημα.

- Για να απενεργοποιήσετε την λειτουργία ESP πατήστε και κρατήστε πατημένο το διακόπτη ESP OFF (για 3 δευτερόλεπτα ή

περισσότερο).

Η ένδειξη ESP OFF στον πίνακα οργάνων ανάβει και η λειτουργία ESP απενεργοποιείται.

- Πατώντας πάλι τον διακόπτη ESP OFF, ενεργοποιείται η λειτουργία ESP.



### Προειδοποίηση

- Ενώ το ESP λειτουργεί, μην πατάτε το διακόπτη ESP OFF. Εάν απενεργοποιήσετε τη λειτουργία ESP πατώντας το διακόπτη ESP OFF ενώ επιταχύνετε ξαφνικά ή κάνετε μια απότομη στροφή, το όχημα μπορεί να γλιστρήσει ξαφνικά, προκαλώντας μια πολύ επικίνδυνη κατάσταση. Για να απενεργοποιήσετε τη λειτουργία ESP, φροντίστε να πατάτε το διακόπτη ESP OFF μόνο όταν οδηγείτε το όχημα σε ευθύγραμμο επίπεδο δρόμο με σταθερή ταχύτητα.

### Σημείωση

Ένα όχημα εξοπλισμένο με το ESP περιλαμβάνει διάφορες βιοθητικές λειτουργίες για τη βελτίωση της ασφάλειας οδήγησης του οχήματος. Οι τυπικές λειτουργίες έχουν ως εξής.

- BAS (Σύστημα Υποβοήθησης Φρένων)

Η λειτουργία BAS ανιχνεύει μια κατάσταση απότομου φρεναρίσματος και αυξάνει την πίεση των φρένων για έναν οδηγό με δύναμη στα πόδια που δεν μπορεί να εφαρμόσει απότομο φρενάρισμα σε μια κατάσταση απότομου φρεναρίσματος.

- ARP (Ενεργή Προστασία από το Τουμπάρισμα)

To ARP είναι μια βιοθητική λειτουργία ασφαλείας που βοηθά το όχημα να διατηρήσει την κανονική ευστάθεια πριν από το ESP, όταν η κατάσταση οδήγησης του οχήματος είναι ιδιαίτερα ασταθής.



### Προσοχή

- Το ESP είναι απλώς ένα σύστημα υποβοήθησης της ασφάλειας οδήγησης του οχήματος και δεν μπορεί να ελέγχει το όχημα πέρα από τα φυσικά του όρια. Μην βασίζεστε υπερβολικά σε αυτό το σύστημα και φροντίστε να οδηγείτε με ασφάλεια.
- Η ενεργοποίηση του ESP (η ενδεικτική λυχνία ESP αναβοσβήνει) υποδεικνύει ότι το όχημα είναι εξαιρετικά ασταθές. Σε αυτή την περίπτωση, μειώστε την ταχύτητα του οχήματος και οδηγήστε το όχημα με ασφάλεια.
- Το ESP δεν ενεργοποιείται κατά την οπισθοπορεία του οχήματος.

- Μην οδηγείτε το αυτοκίνητο αμέσως μετά την εκκίνηση του κινητήρα. Όταν οδηγείτε το όχημα εντός 2 δευτερολέπτων μετά την εκκίνηση του κινητήρα, η λειτουργία αυτοδιάγνωσης του ESP δεν εκτελείται και το ESP ενεργοποιείται σε πρώιμο στάδιο κατά την οδήγηση, με αποτέλεσμα να εμφανίζονται συμπτώματα όπως το άναμμα της προειδοποιητικής λυχνίας ESP, ο προειδοποιητικός βομβητής και η δημιουργία δύναμης πέδησης σε κάθε τροχό.
- Όταν ενεργοποιείται η λειτουργία ARP, η πέδηση του κινητήρα και κάθε τροχού ελέγχεται πιο δυνατά σε σύγκριση με την κανονική λειτουργία του ESP, οπότε η ταχύτητα του οχήματος μπορεί να μειωθεί γρήγορα ή να δημιουργηθεί ισχυρή δύναμη πέδησης σε κάθε τροχό, καθιστώντας την κατάσταση του συστήματος διεύθυνσης ασταθή.
- Όταν λειτουργεί το ESP, ενδέχεται να εμφανιστούν δονήσεις και θόρυβοι στο πεντάλ του φρένου και σε άλλες σχετικές συσκευές λόγω μεταβολής της υδραυλικής πίεσης στο εσωτερικό της συσκευής.
- Ένα όχημα εξοπλισμένο με ESP μπορεί να έχει ελαφρούς κραδασμούς κατά τη διάρκεια της λειτουργίας αυτοδιάγνωσης του συστήματος, αλλά αυτό είναι ένα φυσιολογικό φαινόμενο.

## Έλεγχος Κατάβασης (HDC)

Το HDC είναι το σύστημα που επιβραδύνει αυτόματα το όχημα για να επιτρέπει στον οδηγό να οδηγεί το όχημα με χαμηλή ταχύτητα χωρίς να πατάει το πεντάλ του φρένου, όταν ο οδηγός σκοπεύει να οδηγήσει το όχημα σε απότομο δρόμο με χαμηλή ταχύτητα.

Το σύστημα HDC μεταβλητού τύπου που εφαρμόζεται σε αυτό το όχημα λειτουργεί ευέλικτα στο εύρος μεταξύ 5 χλμ/ώρα και 30 χλμ/ώρα ανάλογα με το περιβάλλον του οχήματος (κατάσταση λειτουργίας του πεντάλ φρένου και του πεντάλ γκαζιού).



### Προειδοποίηση

- Μην χρησιμοποιείτε την λειτουργία HDC σε έναν κανονικό δρόμο. Η λειτουργία HDC προορίζεται για οδήγηση σε κατηφορικό δρόμο και η χρήση της σε κανονικό δρόμο μπορεί να προκαλέσει σύγκρουση με όχημα που ακολουθεί.

## Ενεργοποιώντας / απενεργοποιώντας την λειτουργία HDC

- Με το πάτημα του διακόπτη HDC ανάβει η πράσινη ένδειξη HDC στον πίνακα οργάνων και το HDC βρίσκεται σε κατάσταση ετοιμότητας.
- Πατώντας πάλι τον διακόπτη HDC σβήνει η ένδειξη και απενεργοποιείται η λειτουργία HDC.



## Ενδεικτική / προειδοποιητική λυχνία HDC



- Η πράσινη ένδειξη ανάβει: Το HDC είναι σε κατάσταση ετοιμότητας
- Η πράσινη ένδειξη αναβοσβήνει: Το HDC λειτουργεί.
- Η κόκκινη προειδοποιητική λυχνία ανάβει: Το σύστημα HDC είναι υπερθερμασμένο και μη κανονικό.



### Προσοχή

- Εάν η κόκκινη προειδοποιητική λυχνία ανάβει, η λειτουργία HDC δεν ενεργοποιείται.
- Όταν ανάβει η κόκκινη ένδειξη HDC, υποδεικνύει ότι το σύστημα HDC έχει υπερθερμανθεί ή είναι μη φυσιολογικό. Εάν η κόκκινη ένδειξη HDC παραμείνει αναμένη μετά την κατάλληλη ψύξη της συσκευής που σχετίζεται με το HDC, αναθέστε τον έλεγχο και το σέρβις του οχήματός σας σε εξουσιοδοτημένο κέντρο εξυπηρέτησης της KGM.

## Συνθήκες ενεργοποίησης HDC

- Όταν ενεργοποιείται η λειτουργία HDC (η πράσινη ένδειξη HDC ανάβει)
- Εντός ενός ορισμένου βαθμού κλίσης ή υψηλότερου και του εύρους ταχύτητας λειτουργίας (περίπου 5 χλμ/ώρα ~ 50 χλμ/ώρα)
- Όταν η λειτουργία ESP (συμπεριλαμβανομένης της λειτουργίας BAS) δεν είναι ενεργοποιημένη

## Συνθήκες απενεργοποίησης HDC

- Όταν απενεργοποιείται η λειτουργία HDC (η πράσινη ένδειξη HDC σβήνει)
- Βαθμός κλίσης κάτω από τη συνθήκη ενεργοποίησης HDC
- Όταν η ταχύτητα του αυτοκινήτου είναι λιγότερη από τα 5 χλμ/ώρα ή μεγαλύτερη από 50 χλμ/ώρα
- Όταν το σύστημα HDC είναι μη φυσιολογικό
- Όταν το σύστημα HDC έχει υπερθερμανθεί

### Σημείωση

- Ενώ η λειτουργία HDC είναι ενεργοποιημένη, ο οδηγός μπορεί να επιταχύνει ή να επιβραδύνει το όχημα στην επιθυμητή ταχύτητα (περίπου 5~30 χλμ/ώρα) για οδήγηση πατώντας το πεντάλ του φρένου ή το πεντάλ του γκαζού. Ωστόσο, εάν η ταχύτητα του οχήματος είναι μικρότερη από 2 χλμ/ώρα ή μεγαλύτερη από 70 χλμ/ώρα, η λειτουργία HDC απενεργοποιείται.

## Λειτουργία HDC

Εάν πληρούνται οι προϋποθέσεις για την ενεργοποίηση του HDC, το HDC ενεργοποιείται και αναβοσβήνει η πράσινη ένδειξη HDC στον πίνακα οργάνων. Εάν η ταχύτητα του οχήματος γίνει μικρότερη από 2 χλμ/ώρα ή μεγαλύτερη από 70 χλμ/ώρα ή το επικλινές οδόστρωμα γίνει ήπιο ενώ είναι ενεργοποιημένη η λειτουργία HDC, η λειτουργία HDC σταματά.

Ενώ λειτουργεί η λειτουργία HDC, εμφανίζονται ισχυροί ήχοι λειτουργίας και δονήσεις στο φρένο και αυτό είναι φυσιολογικό σύμφωνα με τη λειτουργία HDC.



### Προσοχή

- Η λειτουργία HDC προορίζεται για οδηγηση εκτός δρόμου σε δρόμο με απότομη κατφόρα.
- Εάν η λειτουργία HDC χρησιμοποιείται συχνά, το σύστημα πέδησης ή το ESP ενδέχεται να μην λειτουργεί κανονικά.
- Αποφύγετε την χρήση της λειτουργίας HDC όταν οδηγείτε σε έναν κανονικό δρόμο. Εάν οδηγείτε το όχημα με την κατάσταση HDC έτοιμη σε επίπεδο δρόμο, η λειτουργία HDC μπορεί να ενεργοποιηθεί όταν κάνετε μια στενή στροφή ή περνάτε από ένα σαμαράκι.
- Όταν ενεργοποιείται το HDC, εμφανίζονται δονήσεις και θόρυβοι στο πεντάλ του φρένου και σε άλλες σχετικές συσκευές λόγω μεταβολής της υδραυλικής πίεσης στο εσωτερικό της συσκευής. Αυτό είναι ένα φυσιολογικό φαινόμενο σύμφωνα με την ενεργοποίηση του HDC.

## Μηχανικό χειρόφρενο



### Για να χειρίστετε το μηχανικό χειρόφρενο

- Παρκάρετε το αυτοκίνητό σας σε επίπεδο και ασφαλές έδαφος.
- Τραβήξτε τον μοχλό του μηχανικού χειρόφρενου.

Ανάβει η προειδοποιητική λυχνία χειρόφρενου στον πίνακα οργάνων υποδεικνύοντας ότι το χειρόφρενο είναι δεμένο.

### Για να λύστε το μηχανικό χειρόφρενο

- Πατήστε το πεντάλ του φρένου.
- Πατήστε το κουμπί απελευθέρωσης κλειδώματος για να κατεβάσετε το μοχλό, ενώ ταυτόχρονα τραβάτε ελαφρά προς τα πάνω το μοχλό του μηχανικού χειρόφρενου στάθμευσης.

Σβήνει η προειδοποιητική λυχνία χειρόφρενου στον πίνακα οργάνων υποδεικνύοντας ότι το χειρόφρενο είναι λυμένο.

## Προειδοποιητική λυχνία φρένων



Η προειδοποιητική λυχνία ανάβει όταν:

- Έχει δεθεί κανονικά το χειρόφρενο
- Η στάθμη των υγρών φρένων είναι χαμηλή
- Όταν οδηγείτε με το χειρόφρενο πατημένο (ταχύτητα οχήματος πάνω από 10 χλμ/ώρα για περισσότερο από 2 δευτερόλεπτα), η προειδοποιητική λυχνία αναβοσβήνει και ακούγεται ένας χαρακτηριστικός ήχος. Όταν συμβεί αυτό, σταματήστε αμέσως το όχημα και λύστε το χειρόφρενο.



- Πριν ξεκινήστε, βεβαιωθείτε ότι η προειδοποιητική λυχνία του φρένου στάθμευσης ή της χαμηλής στάθμης υγρών είναι σβηστή.
- Λύστε πάντα το χειρόφρενο πριν ξεκινήστε. Η οδήγηση με δεμένο χειρόφρενο μπορεί να προκαλέσει ζημιά στο σύστημα πέδησης.



### Προσοχή

- Όταν χρησιμοποιείτε το χειρόφρενο για να σταματήσετε το όχημα, μετακινήστε το μοχλό ταχυτήτων στη θέση P (παρκάρισμα) ή N (νεκρά) για την ασφάλεια σας.
- Η επανειλημένη χρήση του χειρόφρενου για μεγάλο χρονικό διάστημα μπορεί να προκαλέσει τέντωμα του καλωδίου του χειρόφρενου και επιδείνωση της απόδοσης του χειρόφρενου. Ως εκ τούτου, το καλώδιο του χειρόφρενου πρέπει να ελέγχεται περιοδικά και να ρυθμίζεται εάν είναι απαραίτητο.
- Εάν η προειδοποιητική λυχνία φρένων δεν σβήσει αφού λύστε το χειρόφρενο, αναθέστε τον έλεγχο του συστήματος φρένων σε έναν αντιπρόσωπο της KGM ή σε ένα εξουσιοδοτημένο κέντρο εξυπηρέτησης της KGM.
- Μην επιχειρήστε να αντικαταστήσετε το χειρόφρενο τοποθετώντας τον επιλογέα ταχυτήτων στη θέση P (παρκάρισμα). Όταν σταθμεύετε/σταματάτε το όχημα, να δένετε πάντα σταθερό το χειρόφρενο.
- Όταν σταθμεύετε το όχημα με το μοχλό ταχυτήτων στη θέση N (νεκρά), σβήστε την ανάφλεξη και μετακινήστε το μοχλό ταχυτήτων στη θέση N (νεκρά) πατώντας ταυτόχρονα το κουμπί απελευθέρωσης της ασφάλισης του μοχλού ταχυτήτων.
- Όταν παρκάρετε / σταματάτε, να τοποθετείτε πάντα το μοχλό αλλαγής ταχυτήτων στη θέση P (παρκάρισμα). Διαφορετικά, το όχημα μπορεί να ανατραπεί ανάλογα με την εξωτερική πρόσκρουση ή την κατάσταση του δρόμου.



### Προσοχή

- Πριν οδηγήσετε, φροντίστε να ελέγξετε αν ανάβουν η προειδοποιητική λυχνία του φρένου στάθμευσης και η προειδοποιητική λυχνία χαμηλής στάθμης λαδιού στον πίνακα οργάνων.
- Βεβαιωθείτε ότι έχετε λύσει το χειρόφρενο πριν ξεκινήσετε. Η οδήγηση του οχήματος με το χειρόφρενο δεμένο μπορεί να προκαλέσει ζημιά στο σύστημα πέδησης.
- Όταν χρησιμοποιείτε το χειρόφρενο στάθμευσης για να σταματήσετε κατά την οδήγηση, μετακινήστε το μοχλό αλλαγής ταχυτήτων στη θέση P (στάθμευση) ή στη θέση N (νεκρά) για λόγους ασφαλείας.
- Μην χρησιμοποιείτε την θέση P (παρκάρισμα) στο μοχλό επιλογής ταχυτήτων αντί για το χειρόφρενο. Βεβαιωθείτε ότι έχετε δέσει σταθερά το χειρόφρενο όταν σταματάτε ή σταθμεύετε το όχημα.
- Εάν σκοπεύετε να τοποθετήσετε το μοχλό αλλαγής ταχυτήτων στη θέση N (νεκρά) και να σταθμεύσετε το όχημα, σβήστε τον κινητήρα με το μοχλό αλλαγής ταχυτήτων στη θέση P (στάθμευσης), πατήστε το κουμπί ζεκλειδώματος του μοχλού αλλαγής ταχυτήτων και μετακινήστε τον στη θέση N (νεκρά).
- Φροντίστε να τοποθετήσετε το μοχλό αλλαγής ταχυτήτων στη θέση P (παρκάρισμα) όταν παρκάρετε ή σταματάτε το όχημα. Εάν ο μοχλός αλλαγής ταχυτήτων δεν βρίσκεται στη θέση P (παρκάρισμα) όταν παρκάρετε ή σταματάτε, το όχημα μπορεί να μετακινηθεί λόγω πρόσκρουσης από το εξωτερικό ή κατά μήκος του οδοστρώματος.

### Όταν σταθμεύετε το όχημα σε ανηφορικό δρόμο

- Όταν σταθμεύετε το όχημα σε ανηφορικό δρόμο, σταθμεύστε το όχημα με το τιμόνι στραμμένο προς την αντίθετη κατεύθυνση από το κράσπεδο.



### Όταν σταθμεύετε το όχημα σε κατηφορικό δρόμο

- Όταν σταθμεύετε το όχημα σε κατηφορικό δρόμο, σταθμεύστε το όχημα με το τιμόνι στραμμένο προς την κατεύθυνση του κράσπεδου.



## Σύστημα Αυτόνομου Φρένου Ανάγκης (AEBS)\*

Το AEBS (Σύστημα Αυτόνομου Φρένου Ανάγκης) είναι μια βοηθητική συσκευή που προειδοποιεί τον οδηγό για τον κίνδυνο σύγκρουσης όταν αναμένεται σύγκρουση με το μπροστινό όχημα ή πεζό από τον αισθητήρα της μονάδας μπροστινών αισθητήρων (μονάδα μπροστινής κάμερας και μπροστινό ραντάρ).

Αυτό το σύστημα ενημερώνει τον οδηγό για τον κίνδυνο σύγκρουσης με προειδοποιητικό μήνυμα και προειδοποιητικό βομβητή ανάλογα με το επίπεδο κινδύνου σύγκρουσης. Εάν αυτός ο κίνδυνος σύγκρουσης εξακολουθεί να υφίσταται, το σύστημα αυτό ελέγχει τη δύναμη πέδησης για την αποφυγή σύγκρουσης ή μετριάζει τον κραδασμό όταν συμβεί σύγκρουση, βελτιώνοντας την ασφάλεια του οδηγού και των πεζών.

1η ειδοποίηση σύγκρουσης → 2η ειδοποίηση σύγκρουσης → 3ο φρενάρισμα ανάγκης → Σταμάτημα του αυτοκινήτου



Προειδοποίηση
<ul style="list-style-type: none"><li>Το AEBS είναι μόνο ένα βοηθητικό σύστημα που βοηθά τον οδηγό να εξασφαλίσει την ασφάλεια σε μια επικίνδυνη κατάσταση και δεν αποφεύγει αυτόματα μια κατάσταση σύγκρουσης. Ο οδηγός είναι υπεύθυνος για την ασφάλεια και τον έλεγχο του αυτοκινήτου.</li></ul>

Σημείωση
<ul style="list-style-type: none"><li>Το AEBS έχει οριστεί και το Medium έχει οριστεί για την ευαισθησία της προειδοποίησης εμπρόσθιας σύγκρουσης στις εργοστασιακές ρυθμίσεις.</li></ul>

Ενδεικτική / προειδοποιητική λυχνία AEBS

Ενδεικτικό AEBS OFF



Όταν το σύστημα AEBS και η λειτουργία ESP είναι απενεργοποιημένα, ανάβει η ένδειξη AEBS OFF στον πίνακα οργάνων.

4

Σημείωση
<ul style="list-style-type: none"><li>Πατώντας και κρατώντας πατημένο το διακόπτη ESP OFF για 3 δευτερόλεπτα, ανάβουν ταυτόχρονα η ένδειξη ESP OFF και η ένδειξη AEBS OFF και απενεργοποιούνται η λειτουργία ESP και η λειτουργία AEBS.</li></ul>

Ενδεικτική / προειδοποιητική λυχνία AEBS

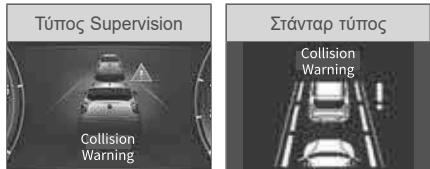


Το ενδεικτική και προειδοποιητική λυχνία AEBS λειτουργεί ως εξής, ανάλογα με την κατάσταση AEBS.

- Αναβοσβήνει: Το AEBS λειτουργεί
- Ανάβει: Το AEBS είναι μη κανονικό

Εμφανίζεται ένα προειδοποιητικό μήνυμα στην οθόνη του πίνακα οργάνων ως εξής, ανάλογα με την κατάσταση του AEBS

#### To AEBS λειτουργεί



#### To AEBS είναι μη κανονικό

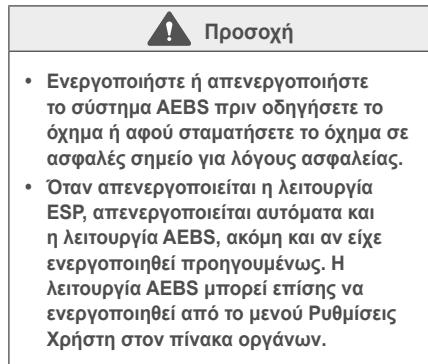


#### To AEBS είναι ενεργοποιημένο



Όταν τοσκάρετε στο ☰ (Ρυθμίσεις Χρήστη) → **Driving assist** → **AEBS** από τον πίνακα οργάνων, η λειτουργία ενεργοποιείται και η ένδειξη AEBS OFF σβήνει στον πίνακα οργάνων.

Όταν αφαιρέσετε το τοσκάρισμα από το **AEBS**, η λειτουργία απενεργοποιείται και η ενδεικτική λυχνία AEBS OFF ανάβει.

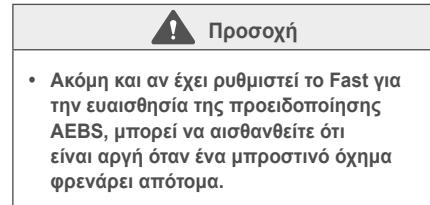


#### Ρύθμιση της ευαισθησίας της προειδοποίησης εμπρόσθιας σύγκρουσης



Μπορείτε να αλλάξετε την ρύθμιση από το ☰ (Ρυθμίσεις Χρήστη) → **Driving assist** → **Forward Collision Sensitivity** στο πίνακα οργάνων.

- Εάν έχει οριστεί το **Fast**, η προειδοποίηση AEBS εμφανίζεται γρήγορα.
- Εάν η προειδοποίηση AEBS είναι πιολύ γρήγορη, ορίστε την στο **Medium** ή το **Slow**.



## Λειτουργία AEBS

Ταξινόμηση	Ειδοποίηση σύγκρουσης (1η ειδοποίηση)	Ειδοποίηση σύγκρουσης (2η ειδοποίηση)	Φρενάρισμα ανάγκης (3η ειδοποίηση)	Στάση αυτοκινήτου
				Βαθμός κινδύνου σύγκρουσης
Παράθυρο απεικόνισης στον πίνακα οργάνων				
Προειδοποιητικός βομβητής	Ηχεί 7 ήχους μπριπ για 1 δευτερόλεπτο			-
Έλεγχος οχήματος	-	-	Πλήρης έλεγχος των φρένων πριν από τη σύγκρουση.	Διατηρήστε τη δύναμη πέδησης για περίπου 2 δευτερόλεπτα μετά το σταμάτημα του οχήματος.

Προειδοποίηση
<ul style="list-style-type: none"> <li>Το AEBS είναι μόνο ένα βοηθητικό σύστημα που βοηθά τον οδηγό να εξασφαλίσει την ασφάλεια σε μια επικίνδυνη κατάσταση και δεν εγγυάται την ασφάλεια.</li> <li>Το AEBS δεν αναγνωρίζει όλες τις επειγούσες και επικίνδυνες καταστάσεις.</li> <li>Μην επιχειρήστε επικίνδυνη οδήγηση για την ενεργοποίηση του AEBS.</li> <li>Το σύστημα AEBS δεν αποφεύγει αυτόματα μια κατάσταση σύγκρουσης. Ο οδηγός είναι υπεύθυνος για την ασφάλεια και τον έλεγχο του αυτοκινήτου.</li> <li>Διατηρείτε πάντα ασφαλή απόσταση πέδησης και πατάτε το πεντάλ του φρένου για να μειώσετε την ταχύτητα του οχήματος, εάν είναι απαραίτητο.</li> <li>Το σύστημα AEBS ενεργοποιείται ανάλογα με την απόσταση από ένα μπροστινό όχημα ή έναν πεζό, τη σχετική ταχύτητα και την αντίδραση του οδηγού.</li> <li>Το AEBS ανιχνεύει την κατάσταση οδήγησης μέσω της εμπρόσθιας μονάδας αισθητήρων (μονάδα εμπρόσθιας κάμερας και εμπρόσθιο ραντάρ). Εάν η κατάσταση οδήγησης δεν καλύπτεται από την μπροστινή κάμερα, η απόδοση του συστήματος ενδέχεται να μειωθεί.</li> </ul>

## **Συνθήκες ενεργοποίησης**

Όταν πληρούνται οι ακόλουθες συνθήκες μετά την ενεργοποίηση του AEBS, το σύστημα λειτουργεί κανονικά.

- Όταν η λειτουργία AEBS είναι ενεργοποιημένη
- Όταν ενεργοποιείται το σύστημα Ηλεκτρονικού ελέγχου ευστάθειας (ESP)
- Όταν η μονάδα μπροστινής κάμερας (FCM) αναγνωρίζει ένα όχημα και έναν πεζό στο μπροστινό μέρος κανονικά
- Όταν η ταχύτητα του αυτοκινήτου ανέμεσα στα 8 χλμ/ώρα και τα 60 χλμ/ώρα

### **Σημείωση**

- Το AEBS είναι έτοιμο να λειτουργήσει κατά την προετοιμασία μιας επειγόνουσας (επικίνδυνης) κατάστασης και όταν ο οδηγός πατήσει το πεντάλ φρένου, αυτό το βοηθητικό σύστημα ανταποκρίνεται αμέσως.
- Όταν το AEBS είναι ενεργοποιημένο, συμπληρώνει τη βέλτιστη δύναμη πέδησης που απαιτείται για την επιβράδυνση του οχήματος.
- Εάν η επειγόνουσα (επικίνδυνη) κατάσταση εκκαθαριστεί, ο έλεγχος AEBS σταματά.
- Η 1η προειδοποίηση ενεργοποιείται μέχρι την ταχύτητα του οχήματος 180 χλμ/ώρα.

## **Συνθήκες απενεργοποίησης**

Όταν πληρούνται οι ακόλουθες συνθήκες μετά την ενεργοποίηση του AEBS, το σύστημα απενεργοποιείται και το AEBS δεν λειτουργεί.

- Όταν η λειτουργία AEBS είναι απενεργοποιημένη
- Όταν απενεργοποιείται το σύστημα Ηλεκτρονικού ελέγχου ευστάθειας (ESP)
- Όταν η ταχύτητα του αυτοκινήτου υπερβαίνει τα 60 χλμ/ώρα
- Όταν γίνεται χειρισμός του τιμονιού
- Όταν ο μοχλός αλλαγής ταχυτήτων βρίσκεται στη θέση P (παρκάρισμα) ή στη θέση R (όπισθεν)
- Όταν το πεντάλ του γκαζιού είναι πατημένο

## **To AEBS δεν μπορεί να εντοπίσει ένα όχημα κατάλληλα:**

- σε απότομα καμπύλο τρήμα ή σε δρόμο με απότομη κλίση
- όταν το όχημα ταλαντεύεται σημαντικά
- όταν τα πίσω φώτα ενός εμπρόσθιου οχήματος είναι ασύμμετρα ή δεν ανάβουν τη νύχτα
- όταν η πίσω πλευρά ενός εμπρόσθιου οχήματος είναι ασύμμετρη
- όταν ένα όχημα μπαίνει ξαφνικά στο δρόμο σας
- Ένα ζώο, ένα αντικείμενο ή ένα όχημα που κινείται ή όταν το όχημα κινείται προς την αντίθετη κατεύθυνση
- Ένα όχημα που πλησιάζει ή ένα όχημα που κάνει όπισθεν
- Ένα εμπρόσθιο όχημα με περίεργο σχήμα
- Όταν υπάρχει ταχεία αλλαγή φωτισμού (είσοδος σήραγγας κ.λπ.)
- Όταν το σχήμα δεν είναι ορατό λόγω σκιάς ακριβώς κάτω από μια αερογέφυρα

- Υπάρχει κακή ορατότητα λόγω κακών καιρικών συνθηκών, όπως χιόνι, βροχή και ομίχλη.
- Όταν η υγρασία που σχηματίζεται στο τζάμι του παρμπριζ δεν απομακρύνεται πλήρως
- Όταν η αντανάκλαση ενός αντικειμένου που είναι τοποθετημένο στο ταμπλό εμποδίζει την αναγνώριση της μπροστινής μονάδας κάμερας (FCM).
- Όταν μπροστά από το όχημα υπάρχει ένα στενό αντικείμενο, όπως ένα μηχανοκίνητο ποδήλατο ή ένα ποδήλατο.
- Όχημα που κινείται ή σταματά κάθετα προς την κατεύθυνση οδήγησης σε διαστάυρωση

### Προσοχή

- **Απαιτείται η προσοχή του οδηγού, καθώς το σύστημα AEBS ενδέχεται να μην ανταποκρίνεται κανονικά ή το σύστημα να δυσλειτουργεί όταν είναι δύσκολο να ανιχνεύσει ένα όχημα.**

### Καμπύλος δρόμος



Σε έναν καμπυλωτό δρόμο, ένα μπροστινό όχημα στην ίδια λωρίδα δεν μπορεί να ανιχνευθεί και η απόδοση του AEBS μειώνεται, με αποτέλεσμα να εφαρμόζεται περιπτή προειδοποίηση ή πέδηση ή το σύστημα μπορεί να μην λειτουργεί.

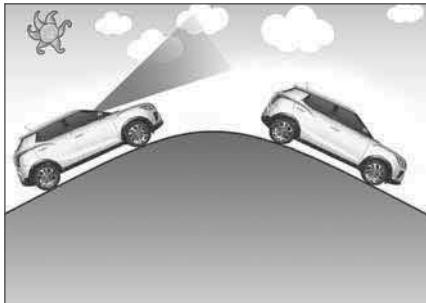
Ελέγχετε το μπροστινό οδόστρωμα και τις συνθήκες οδήγησης σε καμπύλο δρόμο και ρυθμίστε την ταχύτητα του οχήματος απευθείας πατώντας το πεντάλ του φρένου, εάν είναι απαραίτητο.



Ενδέχεται να εντοπιστεί όχημα σε άλλη λωρίδα κυκλοφορίας, επηρεάζοντας την ταχύτητα. Ελέγχετε το μπροστινό οδόστρωμα και τις συνθήκες οδήγησης και ρυθμίστε άμεσα την ταχύτητα του οχήματος πατώντας το πεντάλ του φρένου, εάν είναι απαραίτητο.

Σε μια τέτοια περίπτωση, μπορείτε να αποτρέψετε την άσκοπη επιβράδυνση πατώντας το πεντάλ του γκαζιού.

## Επικλινής δρόμος

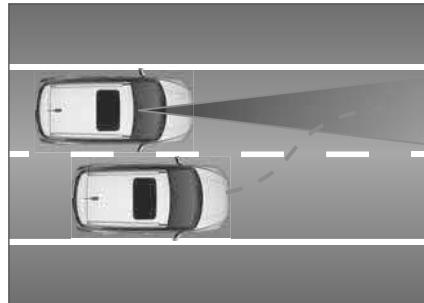


Σε ανηφορικό ή κατηφορικό δρόμο, ένα όχημα που βρίσκεται στην ίδια λωρίδα δύναται να ανιχνευθεί και η απόδοση του AEBS μειώνεται με αποτέλεσμα να γίνεται περιπτώτη προειδοποίηση ή πέδηση ή το σύστημα μπορεί να μη λειτουργεί.

Επίσης, ανιχνεύεται ξαφνικά ένα μπροστινό όχημα και μπορεί να εφαρμοστεί η προειδοποίηση και η πέδηση.

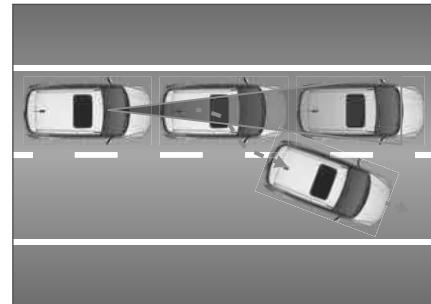
Ελέγχετε το μπροστινό οδόστρωμα και τις συνθήκες οδήγησης σε ανηφορικό ή κατηφορικό δρόμο και ρυθμίστε άμεσα την ταχύτητα του οχήματος πατώντας το πεντάλ του φρένου, εάν είναι απαραίτητο.

## Όταν αλλάζετε λωρίδα



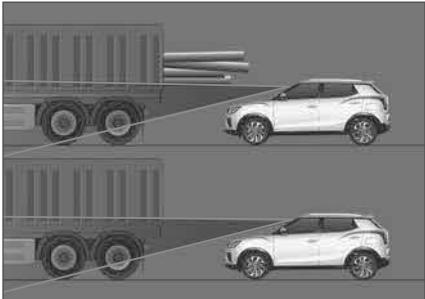
Όταν ένα όχημα στην επόμενη λωρίδα αλλάζει λωρίδα στην ίδια λωρίδα, το όχημα ενδέχεται να μην ανιχνευθεί έως ότου εισέλθει στην περιοχή ανίχνευσης της μονάδας εμπρόσθιας κάμερας (FCM).

Να είστε πάντα προσεκτικοί, καθώς ένα όχημα που περνάει ξαφνικά μπορεί να εντοπιστεί καθυστερημένα.



Θα πρέπει να προσέξετε ότι εάν υπάρχει ένα όχημα σταματημένο μπροστά από το προπορευόμενο όχημα και το προπορευόμενο όχημα βγει από τη λωρίδα κυκλοφορίας ενώ το όχημά σας έχει επιβραδυθεί λόγω της λειτουργίας AEBS, το όχημα που έχει σταματήσει μπροστά δύναται επιλέγεται ως στόχος ελέγχου, προκαλώντας κίνδυνο σύγκρουσης.

## Αναγνώριση προπορευόμενου οχήματος



Πρέπει να προσέχετε ότι ένα ψηλό όχημα ή ένα όχημα με φορτίο που προεξέχει από το πίσω μέρος του οχήματος μπορεί να προκαλέσει επικίνδυνη κατάσταση.

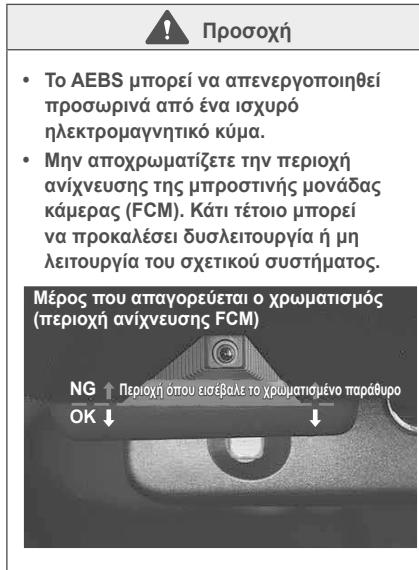
## Το AEBS δεν μπορεί να εντοπίσει έναν πεζό

- που δεν στέκεται κανονικά
- του οποίου το σώμα είναι κρυμμένο ή ο οποίος δεν περπατάει όρθιος
- που κινείται γρήγορα
- που μπαίνει ξαφνικά
- που φοράει ρούχα σε χρώμα παρόμοιο με το φόντο
- όταν η ένταση του περιβάλλοντος φωτισμού είναι πολύ υψηλή ή πολύ χαμηλή
- τη νύχτα ή όταν η γύρω περιοχή είναι σκοτεινή
- αν υπάρχει μια δομή παρόμοια με ένα άτομο
- αν είναι κοντός/η
- του οποίου η συμπεριφορά είναι ασταθής
- Όταν υπάρχει μια κατάσταση που απενεργοποιεί το AEBS να ανιχνεύσει έναν πεζό από περιβάλλοντα
- όταν υπάρχουν πολλοί άνθρωποι συγκεντρωμένοι μαζί
- Όταν υπάρχει αντικείμενο (καρότσι, πιοδήλατο, δίκυκλο, βαλίτσα, καροτσάκι κ.λπ.) που σπρώχνεται από τον πεζό.

### Προειδοποίηση

- Το AEBS δεν ενεργοποιείται σε όλες τις περιπτώσεις. Ως εκ τούτου, μην δοκιμάζετε το AEBS με στόχο ένα άτομο ή ένα αντικείμενο. Κάτι τέτοιο μπορεί να προκαλέσει σοβαρό τραυματισμό ή θάνατο.
- Όταν βάζετε μπροστά τον κινητήρα, το σύστημα AEBS ενεργοποιείται πάντα αυτόματα. Εάν θέλετε να απενεργοποιήσετε τη λειτουργία, χρησιμοποιήστε το μενού Ρυθμίσεις Χρήστη στον πίνακα οργάνων.
- Εάν ενεργοποιηθεί το σύστημα AEBS και φρενάρετε απότομα, οι επιβιβαντες στο όχημα μπορεί να αντιμετωπίσουν κίνδυνο. Ως εκ τούτου, δώστε πάντα προσοχή για παν ενδεχόμενο.
- Εάν η μπροστινή κάμερα λειωθεί με ξένα υλικά, η λειτουργία ανίχνευσης μειώνεται και το AEBS απενεργοποιείται προσωρινά. Διατηρείτε πάντα την κάμερα καθαρή.
- Εάν η μπροστινή κάμερα έχει αποκλίνει από την κανονική της θέση λόγω κρύστης, το σύστημα ενδέχεται να μην λειτουργεί κανονικά, ακόμη και αν η προειδοποιητική λυχνία δεν ανάβει ή το προειδοποιητικό μήνυμα δεν εμφανίζεται στον πίνακα οργάνων.
- Τη νύχτα, η απόδοση ανίχνευσης οχημάτων και πεζών μπορεί να μειωθεί, καθώς οι συνθήκες φωτισμού είναι κακές σε σύγκριση με την ημέρα.
- Εάν σχηματιστεί παγετός στο παρμπρίζ κατά τη διάρκεια του χειμώνα, η μπροστινή κάμερα ενδέχεται να μην ανιχνεύει κανονικά. Φροντίστε να αφαιρέστε τον παγετό.

- Σε αντίθετη περίπτωση μπορεί να προκληθεί περιπτή προειδοποίηση και πέδηση και η προειδοποίηση και η πέδηση μπορεί να μην εφαρμοστούν λόγω του περιορισμού ανίχνευσης του αισθητήρα.
- Εάν ένα προπορευόμενο όχημα φρενάρει απότομα, ενδέχεται να μην εφαρμοστεί σωστά το φρένο και να προκληθεί σύγκρουση. Να είστε πάντα προσεκτικοί κατά την πρεοτοιμασία για μια επικίνδυνη κατάσταση.
- Εάν ρυμουλκήσετε άλλο όχημα ή ρυμουλκούμενο, ακυρώστε τη ρύθμιση AEBS. Η εφαρμογή πέδησης κατά τη ρυμούλκηση μπορεί να μειώσει την ασφάλεια του οχήματος.
- Όταν φορτώνετε το όχημα σε φορτηγό, τρένο ή πλοίο που μεταφέρει όχημα, απενεργοποιήστε το AEBS. Το σύστημα μπορεί να ενεργοποιείται ανάλογα με την κατάσταση επαφής κατά τη διαδικασία φόρτωσης.



## Σύστημα οπίσθιας και πλευρικής προειδοποίησης\*

Το σύστημα οπίσθιας και πλευρικής προειδοποίησης είναι ένα βοηθητικό σύστημα που ανιχνεύει και ενημερώνει την περιοχή τυφλού σημείου που δεν μπορεί να εντοπιστεί από τον οδηγό χρησιμοποιώντας τον αισθητήρα ανίχνευσης που βρίσκεται στο εσωτερικό και των δύο άκρων του πίσω προφυλακτήρα.

- Το οπίσθιο και πλευρικό σύστημα προειδοποίησης περιλαμβάνει τα ακόλουθα συστήματα προειδοποίησης.
  - Σύστημα Εντοπισμού Τυφλού Σημείου (BSD)
  - Σύστημα Υποβοήθησης Αλλαγής Λωρίδας (LCA)
  - Σύστημα Ειδοποίησης Οπισθοπορείας (RCTA)
  - Σύστημα ειδοποίησης και παρέμβασης οπισθοπορείας (RCTAi)
  - Σύστημα λειτουργίας υποβοήθησης έξόδου (EAF)

### Εμφάνιση της ενεργοποίησης του συστήματος οπίσθιας και πλευρικής προειδοποίησης



Όταν η προειδοποιητική λυχνία του εξωτερικού καθρέφτη αναβοσβήνει δύο φορές με το διακόπτη START/STOP στην κατάσταση ON ή ενώ ο κινητήρας λειτουργεί, υποδεικνύει ότι το σύστημα οπίσθιας και πλευρικής προειδοποίησης λειτουργεί κανονικά.



Όταν σβήνετε τον κινητήρα με απενεργοποιημένο το σύστημα οπίσθιας και πλευρικής προειδοποίησης και θέτετε το διακόπτη START/STOP στην κατάσταση ON, το σύστημα ενεργοποιείται χωρίς να επανέλθει στην προηγούμενη κατάσταση.

### Προειδοποίηση

- Το σύστημα οπίσθιας και πλευρικής προειδοποίησης είναι ένα βοηθητικό σύστημα που βοηθά τον οδηγό να οδηγεί το όχημα με ασφάλεια. Αποφύγετε σε κάθε περίπτωση την εξάρτηση από το σύστημα οπίσθιας και πλευρικής προειδοποίησης και οδηγήστε το όχημα ελέγχοντας την κατάσταση του δρόμου.

### Προσοχή

- Να διατηρείτε πάντα καθαρό τον πίσω προφυλακτήρα. Ο αισθητήρας που ανιχνεύει το πίσω μέρος και τις δύο πλευρές του οχήματος είναι εγκατεστημένος στο εσωτερικό των δύο άκρων του πίσω προφυλακτήρα. Εάν ο πίσω προφυλακτήρας είναι λερωμένος με ξένα υλικά, οι αισθητήρες ενδέχεται να μην λειτουργούν κανονικά.
- Όταν ο πίσω προφυλακτήρας αντικαθίσταται, βάφεται ή επισκευάζεται, ενδέχεται να μειωθεί η απόδοση λειτουργίας του συστήματος.
- Οι αισθητήρες ανίχνευσης του συστήματος ενδέχεται να μην λειτουργούν ανάλογα με το περιβάλλον. Οδηγήστε το όχημα ενώ ελέγχετε άμεσα την κατάσταση του δρόμου για κατάσταση έκτακτης ανάγκης.
- Σε αντίθετη περίπτωση μπορεί να προκληθεί δυσλειτουργία του συστήματος λόγω ισχυρού ηλεκτρομαγνητικού κύματος.

## Ενεργοποίηση/απενεργοποίηση του προειδοποιητικού βομβητή του συστήματος οπίσθιας και πλευρικής προειδοποίησης

Ο συναγερμός ηχεί όταν λειτουργείτε το σύστημα με το «RCTA» ρυθμισμένο (τσεκαρισμένο) στις Ρυθμίσεις χρήστη στον πίνακα οργάνων.

### • Τύπος Supervision

Τσεκάρετε το Cluster Setup → Sound → RCTA → Enable RCTA κάτω από το (Ρυθμίσεις χρήστη) στον πίνακα οργάνων.

### • Στάνταρ τύπος

Τσεκάρετε το Sound → RCTA → Enable RCTA κάτω από το (Ρυθμίσεις χρήστη) στον πίνακα οργάνων.

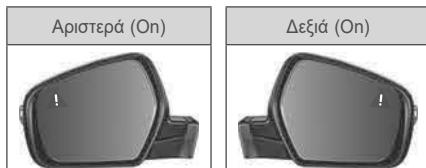
### Σημείωση

- Ο διακόπτης RCTA εφαρμόζεται μόνο στο BSD (Εντοπισμός Τυφλού Σημείου) / LCA (Υποβοήθηση Αλλαγής Λωρίδας). Για άλλες λειτουργίες, ανατρέξτε στην ενότητα «Ρύθμιση πίνακα οργάνων».
- Το μήνυμα που υποδεικνύει το RCTA είναι ενεργοποιημένο ή απενεργοποιημένο εμφανίζεται στο επάνω μέρος της οθόνης του πίνακα οργάνων. Επιπλέον, η προειδοποιητική λυχνία για τον εξωτερικό καθρέφτη αναβοσβήνει δύο φορές.
- Εάν δεν χρησιμοποιείτε το σύστημα οπίσθιας και πλευρικής προειδοποίησης, φροντίστε να απενεργοποιήσετε το σύστημα.
- Εάν επιθυμείτε να συνδέσετε ρυμουλκούμενο, φροντίστε να απενεργοποιήσετε το σύστημα για την αποφυγή δυσλειτουργίας του συστήματος.

## Επίπεδο προειδοποίησης του συστήματος οπίσθιας και πλευρικής προειδοποίησης

Όταν ανιχνεύεται ένα τυφλό σημείο στην πίσω αριστερή ή δεξιά πλευρά του οχήματος ή ένα όχημα που πλησιάζει με μεγάλη ταχύτητα με ενεργοποιημένη τη λειτουργία του συστήματος ανίχνευσης τυφλού σημείου και υποβοήθησης αλλαγής λωρίδας και η ταχύτητα οδήγησης είναι περίπου 30 χλμ/ώρα ή μεγαλύτερη, ενεργοποιείται το σύστημα οπίσθιας και πλευρικής προειδοποίησης.

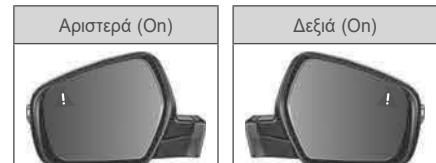
## 1η προειδοποίηση



Όταν ανιχνεύεται ένα όχημα στην οπίσθια και πλευρική προειδοποιητική περιοχή του οχήματος, ανάβει η κίτρινη προειδοποιητική φωτεινή ένδειξη στον εξωτερικό καθρέφτη.

Όταν το σχετικό όχημα αποκλίνει από την περιοχή προειδοποίησης κατά τη λειτουργία της 1ης προειδοποίησης, η λειτουργία της προειδοποίησης διακόπτεται ανάλογα με τις συνθήκες οδήγησης μετά από ορισμένο χρονικό διάστημα.

## 2η προειδοποίηση



Προειδοποιητικός βομβητής (στο εσωτερικό του οχήματος)

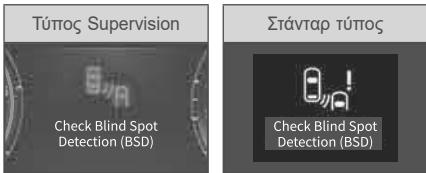


Όταν λειτουργείτε το φλας με την 1η προειδοποίηση (ανάβει η κίτρινη προειδοποιητική λυχνία στον εξωτερικό καθρέφτη), η 2η προειδοποίηση λειτουργεί ως εξής.

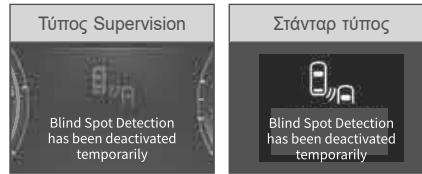
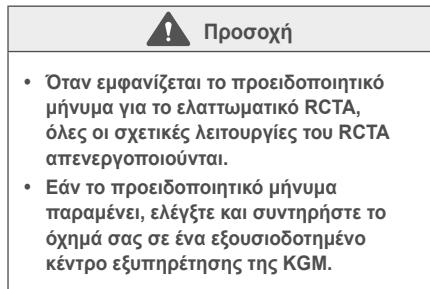
- Η κίτρινη προειδοποιητική λυχνία στον εξωτερικό καθρέφτη αναβοσβήνει
- Ακούγεται προειδοποιητικός βομβητής στο εσωτερικό του οχήματος.

Όταν επαναφέρετε το διακόπτη φλας στην αρχική του θέση (κατάσταση OFF) κατά τη διάρκεια της λειτουργίας της 2ης προειδοποίησης, η λειτουργία της δεύτερης προειδοποίησης διακόπτεται.

## Όταν το σύστημα οπίσθιας και πλευρικής προειδοποίησης είναι μη φυσιολογικό



Όταν το σύστημα οπίσθιας και πλευρικής προειδοποίησης είναι μη φυσιολογικό, εμφανίζεται ένα προειδοποιητικό μήνυμα στην οθόνη του πίνακα οργάνων.



Εάν ο αισθητήρας δεν μπορεί να ανιχνεύσει τις πίσω και τις δύο πλευρικές περιοχές του οχήματος κανονικά με ενεργοποιημένο το σύστημα οπίσθιας και πλευρικής προειδοποίησης, το μήνυμα εμφανίζεται στην οθόνη του πίνακα οργάνων.

- Όταν υπάρχει ξένο υλικό στο εξωτερικό και στο εσωτερικό του πίσω προφυλακτήρα
- Όταν εξοπλισμός, όπως ρυμουλκούμενο, τοποθετείται στο πίσω μέρος του οχήματος
- Κατά την οδήγηση σε ανοικτή περιοχή όπου δεν υπάρχουν αντικείμενα γύρω από το δρόμο συνεχώς (π.χ. έρημος, λιβάδι)
- Όταν υπάρχει βαρύ χιόνι ή δυνατή βροχή

## Σύστημα Εντοπισμού Τυφλού Σημείου (BSD)

Το σύστημα BSD ανιχνεύει ένα όχημα που πλησιάζει στο τυφλό σημείο στο πίσω μέρος και στις δύο πλευρές του οχήματος και ενημερώνει τον οδηγό ανάβοντας την προειδοποιητική λυχνία του εξωτερικού καθρέφτη.



### Συνθήκες ενεργοποίησης

Το σύστημα BSD ενεργοποιείται όταν πληρούνται οι ακόλουθες προϋποθέσεις.

- Όταν το σύστημα οπίσθιας και πλευρικής προειδοποίησης είναι ενεργοποιημένο
- Όταν η ταχύτητα του αυτοκινήτου είναι μεγαλύτερη από τα 30 χλμ/ώρα και μικρότερη από τα 255 χλμ/ώρα
- Όταν ένα όχημα βρίσκεται στην περιοχή ανίχνευσης τυφλού σημείου



#### Προειδοποίηση

- Το σύστημα Εντοπισμού Τυφλού Σημείου (BSD) μπορεί να προειδοποιήσει μόνο σε μια περιορισμένη περιοχή και λειτουργία προειδοποίησης ενδέχεται να μην λειτουργήσει για ένα όχημα που πλησιάζει στο πίσω τυφλό σημείο, ανάλογα με την περιβάλλουσα κατάσταση και τις συνθήκες οδήγησης.

## Σύστημα Υποβοήθησης Αλλαγής Λωρίδας (LCA)

Το σύστημα LCA ανιχνεύει ένα όχημα που πλησιάζει με μεγάλη ταχύτητα στο πίσω μέρος και στις δύο πλευρές του οχήματος και ενημερώνει τον οδηγό ανάβοντας την προειδοποιητική λυχνία του εξωτερικού καθρέφτη και ηχώντας τον προειδοποιητικό βομβητή.



### Συνθήκες ενεργοποίησης

Το σύστημα LCA ενεργοποιείται όταν πληρούνται οι ακόλουθες προϋποθέσεις.

- Όταν το σύστημα οπίσθιας και πλευρικής προειδοποίησης είναι ενεργοποιημένο
- Όταν η ταχύτητα του αυτοκινήτου είναι μεγαλύτερη από τα 30 χλμ/ώρα και μικρότερη από τα 255 χλμ/ώρα
- Όταν ένα όχημα πλησιάζει με μεγάλη ταχύτητα στην περιοχή ανίχνευσης
- Όταν οδηγείτε σε δρόμο εξυπηρέτησης

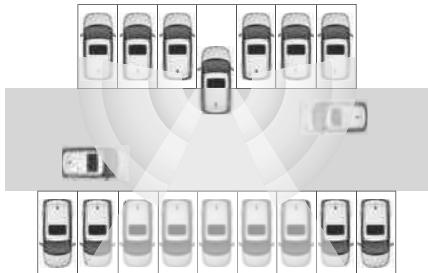


#### Προειδοποίηση

- Το σύστημα αυτό είναι ένα βοήθημα για την εξασφάλιση της άνεσης του οδηγού. Εάν εξαρτάστε από αυτό το σύστημα, μπορεί να προκληθούν ατυχήματα. Ελέγχετε πάντα το περιβάλλον με έναν πλαϊνό καθρέφτη όταν αλλάζετε λωρίδα κυκλοφορίας.

## Σύστημα Ειδοποίησης κατά την Όπισθεν (RCTA)

Το σύστημα RCTA εμφανίζει ένα προειδοποιητικό μήνυμα στην οθόνη του πίνακα οργάνων εάν ένα όχημα πλησιάζει από την πίσω αριστερή ή δεξιά πλευρά όταν το όχημα κάνει όπισθεν και προειδοποιεί τον οδηγό χρησιμοποιώντας τον προειδοποιητικό βομβητή και την προειδοποιητική λυχνία στον εξωτερικό καθρέφτη.



### Ενεργοποιώντας / απενεργοποιώντας τον προειδοποιητικό βομβητή RCTA

Όταν ρυθμίσετε (τσεκάρετε) το «Rear Cross Traffic Alert» στις Ρυθμίσεις χρήστη στον πίνακα οργάνων και πληρούνται οι συνθήκες λειτουργίας, το σύστημα ενεργοποιείται.

- **Τύπος Supervision / Στάνταρ τύπος**

Πηγαίνετε στο Driving Assist Setting → Rear Cross Traffic Alert κάτω από το (Ρυθμίσεις Χρήστη) στον πίνακα οργάνων και τσεκάρετε το κουτί.

Σημείωση
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Δεν μπορείτε να επιλέξτε το “Rear cross traffic alert” σύστημα και το “Rear cross traffic alert intervention” σύστημα ξεχωριστά.</li> </ul>

### Ενεργοποίηση/απενεργοποίηση του ήχου προειδοποίησης οπίσθιας διασταυρούμενης κυκλοφορίας

Ο συναγερμός ηχεί όταν λειτουργείτε το σύστημα με το «RCTA» ρυθμισμένο (τσεκαρισμένο) στις (Ρυθμίσεις Χρήστη) στον πίνακα οργάνων.

- **Τύπος Supervision**

Πηγαίνετε στο Όργανα Cluster Setting → Sound → Blind spot System Sound → Enable RCTA Sound κάτω από το (Ρυθμίσεις Χρήστη) στον πίνακα οργάνων και τσεκάρετε το αντίστοιχο κουτί.

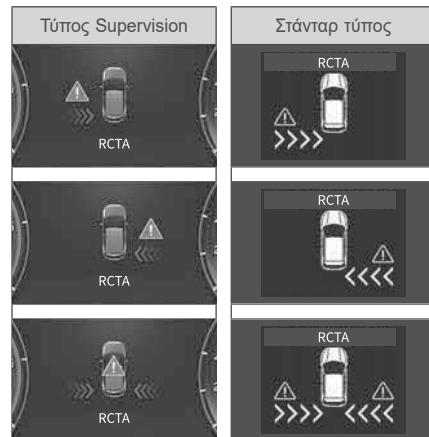
- **Στάνταρ τύπος**

Πηγαίνετε στο Sound → Blind spot System Sound → Enable RCTA Sound κάτω από το (Ρυθμίσεις Χρήστη) στον πίνακα οργάνων και τσεκάρετε το αντίστοιχο κουτί.

### Συνθήκες ενεργοποίησης

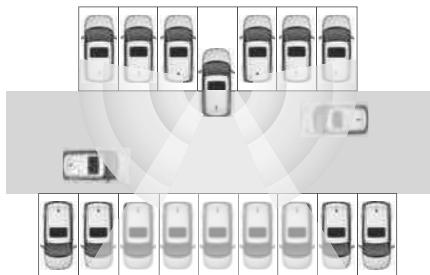
- Εάν ο μοχλός αλλαγής ταχυτήτων είναι τοποθετημένος στη θέση R (όπισθεν)
- Όταν η ταχύτητα του αυτοκινήτου είναι λιγότερη από τα 10 χλμ/ώρα
- Εάν υπάρχει όχημα εντός της εμβέλειας RCTA και η ταχύτητα του οχήματος που πλησιάζει είναι 24 χλμ/ώρα ή μικρότερη

Εάν εντοπιστεί όχημα που πλησιάζει, το μήνυμα προσέγγισης από την αντίστοιχη πλευρά εμφανίζεται στην οθόνη του πίνακα οργάνων.



## Σύστημα Ειδοποίησης και Παρέμβασης κατά την Οπισθεν (RCTAi)

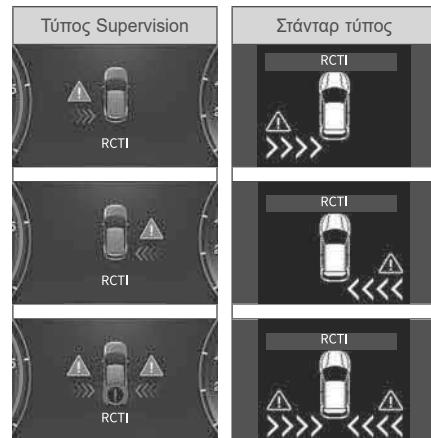
Το σύστημα παρέμβασης προειδοποίησης οπίσθιας διασταύρουμενής κυκλοφορίας είναι μια βοηθητική συσκευή που εκπέμπει ένα προειδοποιητικό μήνυμα και έναν βομβητή για να ενημερώσει τον οδηγό για τον κίνδυνο σύγκρουσης λόγω ενός οχήματος που πλησιάζει στο πλάι σας κατά την οπισθοπορεία και να βοηθήσει στην αποφυγή σύγκρουσης ή στον περιορισμό της ζημιάς εφαρμόζοντας υποβοήθηση πέδησης.



Σημείωση
<ul style="list-style-type: none"> <li>Δεν μπορείτε να επιλέξτε το “Rear cross traffic alert” σύστημα και το “Rear cross traffic alert intervention” σύστημα ξεχωριστά.</li> <li>Αυτό το σύστημα ενδέχεται να μην λειτουργεί ανάλογα με τη λειτουργία του συστήματος ESP.             <ul style="list-style-type: none"> <li>– Ανάβει η προειδοποιητική λυχνία ESP</li> <li>– Όταν λειτουργεί το σύστημα ESP</li> </ul> </li> </ul>

## Συνθήκες λειτουργίας

- Μοχλός ταχυτήτων στη θέση R (όπισθεν)
  - Ταχύτητα οχήματος 8 χλμ/ώρα ή χαμηλότερη
  - Όχημα που πλησιάζει εντός της εμβέλειας RCTA με χαμηλή ταχύτητα
- Εάν κατά τη λειτουργία του συστήματος RCTA εντοπιστεί κίνδυνος σύγκρουσης λόγω ενός οχήματος που πλησιάζει, εκτελείται πέδηση έκτακτης ανάγκης (υποβοήθηση πέδησης).
- Η υποβοήθηση φρεναρίσματος δεν εκκινεί και πάλι για περίπου 10 δευτερόλεπτα μετά την λειτουργία του.



## Περιπτώσεις στις οποίες το σύστημα RCTA δεν λειτουργεί

Σε οποιαδήποτε από τις ακόλουθες περιπτώσεις, το RCTA δεν μπορεί να λειτουργήσει.

- Εάν το όχημα-στόχος βρίσκεται εκτός της περιοχής ανίχνευσης RCTA
- Εάν το όχημα-στόχος βρίσκεται ακριβώς πίσω
- Εάν το όχημα-στόχος κινείται προς την ίδια κατεύθυνση
- Εάν η ταχύτητα του οχήματος-στόχου είναι υψηλή
- Εάν η ταχύτητα του οχήματος-στόχου μειωθεί ξαφνικά
- Εάν ο αισθητήρας ανίχνευσης καλυφθεί από εμπόδιο

## Περιπτώσεις δυσλειτουργίας του συστήματος RCTA

Σε οποιαδήποτε από τις παρακάτω περιπτώσεις, το σύστημα μπορεί να παρουσιάσει δυσλειτουργία, οπότε η προσοχή του οδηγού είναι απαραίτητη.

- Εάν ο πίσω προφυλακτήρας έχει λερωθεί από ξένα υλικά (βροχή, χιόνι, σκόνη, αυτοκόλλητο κ.λπ.)
- Όταν εξοπλισμός, όπως ρυμουλκούμενο, τοποθετείται στο πίσω μέρος του οχήματος
- Όταν ο πίσω προφυλακτήρας έχει υποστεί ζημιά ή το αμάξωμα του οχήματος έχει παραμορφωθεί
- Απότομη καμπύλη, τμήμα εισόδου και εξόδου διοδίων
- Ανισορροπία πίεσης ελαστικών και υπερβολική φόρτωση

- Κακές καιρικές συνθήκες (έντονο χιόνι, έντονη βροχή)
- Όταν υπάρχει σταθερό αντικείμενο (διαχωριστικές λωρίδες, προστατευτικά κιγκλιδώματα, φράγματα θορύβου) στο δρόμο ή σε τμήμα εργοταξίου.
- Όταν ένα μεγάλο όχημα ή ένα μικρό μηχανοκίνητο ποδόλατο (ποδόλατο) κινείται σε κοντινή απόσταση
- Όταν το όχημά σας διέρχεται από ρυμουλκούμενο βαρέων τύπου
- Όταν επιταχύνετε το όχημα μαζί με ένα αντίθετο όχημα ταυτόχρονα
- Όταν η ταχύτητα ενός πίσω οχήματος είναι πολύ υψηλή (προσπέραση)
- Όταν αλλάζετε την λωρίδα
- Απότομος ανηφορικός δρόμος, κατηφορικός δρόμος ή κατάσταση δρόμου όπου το ύψος των λωρίδων είναι διαφορετικό
- Όταν ένα αντίθετο όχημα κινείται πολύ κοντά στην πίσω πλευρά του οχήματος
- Όταν ένα όχημα από πίσω που οδηγεί από πολύ κοντά περνάει
- Όταν η περιοχή κοντά στον αισθητήρα καλύπτεται από ένα όχημα, μια κολόνα ή έναν τοίχο στο χώρο στάθμευσης.
- Ένα όχημα που κινείται προς την ίδια κατεύθυνση κατά την αναστροφή του οχήματος
- Ένα μικρό κινούμενο αντικείμενο, όπως ένα άτομο, ένα καρότσι για ψώνια ή ένα καροτσάκι.
- Όταν οι συνθήκες στάθμευσης είναι περίπλοκες (διαγώνια στάθμευση, κοντά στη ράμπα, εμπόδιο κ.λπ.)

- Όχημα με πολύ χαμηλό αμάξωμα
- Ένας στενός δρόμος πικνά καλυμμένος με δέντρα ή γρασίδι
- Όταν το πλάτος του δρόμου είναι πολύ μεγάλο
- Όταν το οδόστρωμα είναι υγρό
- Όταν η περιοχή ανίχνευσης του αισθητήρα αλλάζει λόγω οπίσθιας σύγκρουσης

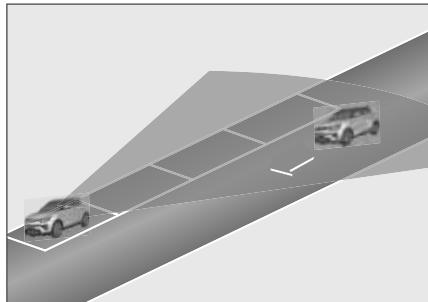


### Προειδοποίηση

- **Το σύστημα Ειδοποίησης Οπισθοπορείας (RCTA) δεν προειδοποιεί για ένα αντικείμενο που βρίσκεται δίπλα στο όχημα και η λειτουργία προειδοποίησης ενδέχεται να μην ενεργοποιηθεί για ένα όχημα που πλησιάζει γρήγορα από πίσω.**
- **Τα RCTA και RCTAi είναι βοηθητικές συσκευές για τον οδηγό και όχι συσκευές ασφαλείας. Εάν εξαρτάστε από αυτά τα συστήματα, μπορεί να προκληθούν ατυχήματα. Ο οδηγός είναι υπεύθυνος για την ασφαλή οδήγηση του οχήματος χειριζόμενος το πεντάλ του φρένου. Ανάλογα με το περιβάλλον και τις συνθήκες οδήγησης, οι λειτουργίες προειδοποίησης και ελέγχου του συστήματος ενδέχεται να μη λειτουργούν ή να λειτουργούν άσκοπα. Ελέγχετε πάντα το περιβάλλον κατά την οδήγηση.**

## Σύστημα Προειδοποίησης Εξόδου (EAF)

Η λειτουργία υποβοήθησης εξόδου είναι μια βοηθητική συσκευή που προειδοποιεί τον οδηγό και τους επιβάτες για τον κίνδυνο απυχήματος, εμφανίζοντας ένα προειδοποιητικό μήνυμα στον πίνακα οργάνων μαζί με έναν βομβητή όταν πλησιάζει ένα όχημα από την πίσω πλευρά όταν ο οδηγός ή ο επιβάτης κατεβαίνει από το όχημα.



### ⚠ Προσοχή

- Η λειτουργία υποβοήθησης εξόδου λειτουργεί για περίπου 10 λεπτά μετά το κλείσιμο του διακόπτη ανάφλεξης. Μετά από περίπου 10 λεπτά, η λειτουργία υποβοήθησης εξόδου δεν λειτουργεί για να αποφευχθεί η εξάντληση της μπαταρίας.
- Όταν κλειδώνετε την πόρτα με ένα έξυπνο κλειδί ή ένα κλειδί ΑΦΣ, η λειτουργία υποβοήθησης εξόδου δεν θα λειτουργήσει αμέσως.

### Για να ενεργοποιήσετε/ απενεργοποιήσετε το EAF

Όταν ρυθμίσετε (τσεκάρετε) τη «Λειτουργία υποβοήθησης εξόδου» στην ενότητα Ρυθμίσεις χρήστη στον πίνακα οργάνων και πληρούνται οι συνθήκες λειτουργίας, το σύστημα ενεργοποιείται.

#### • Τύπος Supervision / Στάνταρ τύπος

Πηγαίνετε στο Driving Assist Setting → Exit Assist Function (EAF) κάτω από το (Ρυθμίσεις Χρήστη) στον πίνακα οργάνων και τσεκάρετε το κουτί.

### Για να ενεργοποιήσετε/ απενεργοποιήσετε στον συναγερμό EAF

Ο συναγερμός ηχεί όταν λειτουργείτε το σύστημα με το «Λειτουργία Υποβοήθησης Εξόδου (EAF)» ρυθμισμένο (τσεκαρισμένο) στις (Ρυθμίσεις Χρήστη) στον πίνακα οργάνων.

#### • Τύπος Supervision

Πηγαίνετε στο Οργάνα Cluster Setting → Sound → Blind spot System Sound → Enable EAF Sound κάτω από το (Ρυθμίσεις Χρήστη) στον πίνακα οργάνων και τσεκάρετε το αντίστοιχο κουτί.

#### • Στάνταρ τύπος

Πηγαίνετε στο Sound → Blind spot System Sound → Enable EAF Sound κάτω από το (Ρυθμίσεις Χρήστη) στον πίνακα οργάνων και τσεκάρετε το αντίστοιχο κουτί.

### Συνθήκες λειτουργίας

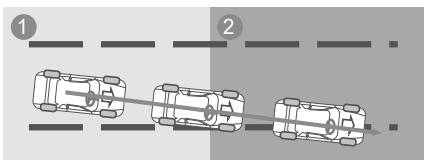
- Μετακινήστε τον μοχλό ταχυτήων στη θέση P (παρκάρισμα) ή N (νεκρά)
- Αυτοκίνητο παρκαρισμένο
- Ετοιμάζεστε να ανοίξετε την πόρτα για να βγείτε από το όχημα όταν ένα όχημα πλησιάζει από την πίσω πλευρά

Εάν εντοπιστεί όχημα που πλησιάζει από την πίσω πλευρά, εμφανίζεται ένα προειδοποιητικό μήνυμα στην οθόνη του πίνακα οργάνων μαζί με έναν βομβητή για να ενημερώσει τον οδηγό και τον συνοδηγό.



# LDW (Προειδοποίηση Αλλαγής Λωρίδας)\*

Το LDW είναι ένα σύστημα υποβοήθησης οδήγησης που η μονάδα εμπρόσθιας κάμερας (FCM) ανιχνεύει τις προπορευόμενες λωρίδες κυκλοφορίας και εκδίδει ένα προειδοποιητικό μήνυμα και ηχεί ο προειδοποιητικός βομβητής για να βοηθήσει τον οδηγό να οδηγήσει το όχημα διατηρώντας το όχημα σωστά στη γραμμή όταν το όχημα παρεκκλίνει από τη λωρίδα κυκλοφορίας με μη ενεργοποιημένο το φλας.



- ① Ανίχνευση της απόκλισης της λωρίδας με μη ενεργοποιημένο φλας
- ② Εμφάνιση ενός προειδοποιητικού μηνύματος και ήχος του προειδοποιητικού βομβητή



## Προειδοποίηση

- Το LDW αποτέλεπει την απομάκρυνση από τη λωρίδα κυκλοφορίας, προειδοποιεί τον οδηγό και ηχεί ο προειδοποιητικός βομβητής. Μην βασίζεστε ποτέ και σε καμία περίπτωση στην προειδοποίηση αλλαγής λωρίδας και οδηγείτε ελέγχοντας την κατάσταση του δρόμου.

## Ενεργοποιώντας / απενεργοποιώντας την λειτουργία LDW

Με το «Lane Departure Warning (LDW)» ρυθμισμένο (τσεκαρισμένο) στις Ρυθμίσεις χρήστη στον πίνακα οργάνων, γυρίστε το διακόπτη ανάφλεξης στη θέση «ON» και πατήστε παρατεταμένα το κουμπί ρύθμισης LKA.

Αυτή τη στιγμή θα ανάψει η ενδεικτική λυχνία προειδοποίησης αλλαγής λωρίδας (LDW) και η LDW ενεργοποιείται ανεξάρτητα από τις ρυθμίσεις της υποβοήθησης Διατήρησης λωρίδας στο κέντρο (CLKA).

Ενώ είναι ενεργοποιημένη η προειδοποίηση αλλαγής λωρίδας (LDW), πατήστε και κρατήστε πατημένο ξανά το κουμπί για να απενεργοποιήσετε τη λειτουργία.



## Ενδεικτικό LDW ON



Όταν ενεργοποιείται η προειδοποίηση αλλαγής λωρίδας, ανάβει η ενδεικτική λυχνία στον πίνακα οργάνων.

- Η λευκή ένδειξη ανάβει: Η προειδοποίηση αλλαγής λωρίδας βρίσκεται σε κατάσταση ετοιμότητας (η ταχύτητα του οχήματος είναι μικρότερη από μια προκαθορισμένη ταχύτητα ή η λωρίδα δεν αναγνωρίζεται).
- Η πράσινη ένδειξη ανάβει: Η προειδοποίηση αλλαγής λωρίδας λειτουργεί κανονικά.
- Κίτρινη ενδεικτική λυχνία αναβοσβήνει: έλεγχος τιμονιού (EPS) ενώ είναι ενεργή η Υποβοήθηση Διατήρησης Λωρίδας Κυκλοφορίας (αναχώρηση)
- Κίτρινη προειδοποιητική λυχνία αναμμένη: ελαπτωματική προειδοποίηση αναχώρησης από τη λωρίδα κυκλοφορίας (LDW)

## Συνθήκες ενεργοποίησης

Εάν πληρούνται οι ακόλουθες προϋποθέσεις, το LDW ενεργοποιείται.

- Όταν η λειτουργία LDW είναι ενεργοποιημένη
  - Όταν η ταχύτητα του αυτοκινήτου είναι ανάμεσα στα 40 χλμ/ώρα και τα 175 χλμ/ώρα
  - Όταν η μπροστινή κάμερα αναγνωρίζει την αριστερή και τη δεξιά λωρίδα
  - Ένας ευθύς δρόμος ή ένας δρόμος με ήπιες καμπύλες
  - Δεν υπάρχει ενεργοποίηση φλας
- ☞ Ανατρέξτε στο «Ενδεικτική / προειδοποιητική λυχνία υποβοήθησης διαπρόσθιτης λωρίδας κυκλοφορίας (αναχώρηση)» (σελ.4-31)

### Σημείωση

Συνθήκες ενεργοποίησης και απενεργοποίησης με βάση την ταχύτητα του οχήματος

- Συνθήκη ενεργοποίησης: 40 χλμ/ώρα ή υψηλότερη, 175 χλμ/ώρα ή χαμηλότερη
- Συνθήκη απενεργοποίησης: 35 χλμ/ώρα ή χαμηλότερη, 180 χλμ/ώρα ή υψηλότερη

### Προειδοποίηση

- Κρατάτε το τιμόνι ενώ οδηγείτε.
- Ο οδηγός είναι υπεύθυνος για τον χειρισμό του τιμονιού ώστε να διασφαλίζεται η ασφαλής οδήγηση του οχήματος.
- Μην στρίβετε γρήγορα το όχημα όταν είναι ενεργοποιημένη η προειδοποίηση αλλαγής λωρίδας.
- Η προειδοποίηση αλλαγής λωρίδας δίνει μόνο μια προειδοποίηση και ηχεί ο προειδοποιητικός βομβητής. Ως εκ τούτου, ο οδηγός πρέπει να διατηρεί το όχημα στη λωρίδα κυκλοφορίας, κατευθύνοντας το όχημα προσεκτικά κατά την οδήγηση.
- Η προειδοποίηση αλλαγής λωρίδας μπορεί να απενεργοποιηθεί, να μη λειτουργήσει ή να λειτουργήσει άσκοπα ανάλογα με την κατάσταση του δρόμου και το περιβάλλον. Επομένως, δώστε προσοχή κατά την οδήγηση.
- Μην επιχειρήσετε επικίνδυνη οδήγηση για την ενεργοποίηση της προειδοποίησης αλλαγής λωρίδας κυκλοφορίας.

### Προσοχή

- Μην αποχρωματίζετε και μην τοποθετείτε αυτοκόλλητο ή αξεσουάρ στην περιοχή ανίχνευσης της μπροστινής μονάδας κάμερας (FCM). Κάτι τέτοιο μπορεί να προκαλέσει δυσλειτουργία ή μη κανονική λειτουργία του σχετικού συστήματος.
- Η προειδοποίηση αλλαγής λωρίδας αναγνωρίζει μια λωρίδα χρησιμοποιώντας την κάμερα και αν η λωρίδα δεν αναγνωρίστει σωστά, το σύστημα μπορεί να απενεργοποιηθεί ή να λειτουργήσει άσκοπα, γι' αυτό να είστε προσεκτικοί όταν χρησιμοποιείτε το σύστημα.
- Εάν η λωρίδα δεν αναγνωρίζεται σωστά, φροντίστε να ελέγχετε τις συνθήκες για την προσοχή του οδηγού.
- Μην αποσπάσετε κανένα εξάρτημα από το LDW και μην ασκήσετε κρούση στο LDW.
- Μην τοποθετείτε αντανακλαστικό αντικείμενο (λευκό χαρτί ή καθρέφτη) στο ταμπλό. Κάτι τέτοιο μπορεί να προκαλέσει δυσλειτουργία του συστήματος λόγω της αντανάκλασης του φωτός.
- Ο προειδοποιητικός βομβητής του LDW ενδέχεται να μην ακούγεται λόγω του δυνατού ήχου από το ηχοσύστημα.

## Περιπτώσεις που το σύστημα δεν ενεργοποιείται

- Όταν το φλας και η προειδοποιητική λυχνία κινδύνου λειτουργούν για την αλλαγή λωρίδας κυκλοφορίας
- Όταν δεν αναγνωρίζονται τόσο η αριστερή όσο και η δεξιά λωρίδα κυκλοφορίας
- Όταν το όχημα κινείται συνεχώς στη μία πλευρά της λωρίδας κυκλοφορίας χωρίς να μετακινείται στο κέντρο της λωρίδας κυκλοφορίας μετά την αλλαγή λωρίδας κυκλοφορίας
- Εάν το τιμόνι χειριστεί ξαφνικά για την αλλαγή λωρίδας κυκλοφορίας (το σύστημα δεν ενεργοποιείται προσωρινά)
- Όταν ενεργοποιείται το σύστημα Ηλεκτρονικού ελέγχου ευστάθειας (ESP)
- Όταν το όχημα κάνει γρήγορο κύκλο σε καμπύλο δρόμου
- Όταν η ταχύτητα του αυτοκινήτου είναι λιγότερη από τα 35 χλμ/ώρα ή μεγαλύτερη από 180 χλμ/ώρα
- Όταν πρέπει να αλλάξετε γρήγορα λωρίδα κυκλοφορίας
- Όταν το πλάτος της λωρίδας είναι πολύ στενό ή πολύ φαρδύ, ώστε να μην είναι δυνατή η ανίχνευση της λωρίδας
- Όταν υπάρχουν 2 ή περισσότερες διαγραμμίσεις στη λωρίδα κυκλοφορίας κατά την οδήγηση (παράδειγμα: τμήμα εργοταξίου)
- Εάν η ακτίνα ενός καμπύλου δρόμου είναι πολύ μικρή

- Σε περίπτωση δρόμου με απότομη κλίση
- Όταν η ταχύτητα του οχήματος μειώνεται γρήγορα
- Όταν το φιμέ μέρος του παρμπρίζ καλύπτει μέρος της περιοχής ανίχνευσης της μπροστινής μονάδας κάμερας (FCM)

### Προειδοποίηση

- Αλλάξτε λωρίδα μετά τη λειτουργία του διακόπτη φλας.

### Προσοχή

- Μην αποχρωματίζετε την περιοχή ανίχνευσης της μπροστινής μονάδας κάμερας (FCM). Κάτι τέτοιο μπορεί να προκαλέσει δυσλειτουργία ή μη λειτουργία του σχετικού συστήματος.

**Μέρος που απαγορεύεται ο χρωματισμός (περιοχή ανίχνευσης FCM)**



## Περιπτώσεις που απαιτούν την προσοχή του οδηγού

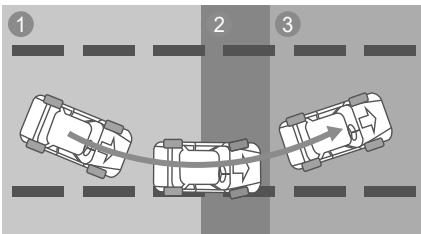
Σε οποιαδήποτε από τις ακόλουθες περιπτώσεις, το σύστημα ενδέχεται να μη λειτουργεί ή να λειτουργεί άσκοπα. Ως εκ τούτου, η προσοχή του οδηγού είναι απαραίτητη.

- Εάν οι λωρίδες δεν είναι ορατές λόγω ξένων ουσιών (βροχή, χιόνι, σκόνη, λακκούβα, υγρό οδόστρωμα)
- Εάν το χρώμα της σήμανσης της λωρίδας κυκλοφορίας και του δρόμου δεν μπορεί να διακριθεί σαφώς
- Εάν η διαγράμμιση της λωρίδας κυκλοφορίας δεν είναι σαφής ή έχει υποστεί ζημιές ή υπάρχουν δύο ή περισσότερες διαγραμμίσεις λωρίδας κυκλοφορίας στη μία πλευρά
- Εάν υπάρχουν σημάνσεις διαφορετικές ή παρόμοιες με τη σήμανση της λωρίδας κυκλοφορίας κοντά στη λωρίδα κυκλοφορίας
- Εάν η διαγράμμιση της λωρίδας καλύπτεται από τη σκιά διαχωριστικών λωρίδων, προστατευτικών κιγκλιδωμάτων, φραγμάτων θορύβου, άλλων κατασκευών ή δέντρων στην άκρη του δρόμου
- Εάν υπάρχουν οριακές κατασκευές, όπως ογκόλιθοι πεζοδρομίων
- Εάν η λωρίδα είναι συνωστισμένη λόγω του κατασκευαστικού τμήματος ή ορισμένες λωρίδες αντικαθίστανται με κατασκευές

- Όταν η λωρίδα ξαφνικά εξαφανίζεται ή είναι αόρατη στη διασταύρωση
- Υπάρχει τμήμα όπου ο αριθμός των λωρίδων αυξάνεται ή μειώνεται ή οι λωρίδες διασταυρώνονται περίπλοκα (είσοδος διοδίων, οδικός κόμβος/τμήμα συμβολής κ.λπ.)
- Εάν η λωρίδα είναι πολύ στενή ή πολύ φαρδιά
- Εάν η απόσταση από προπορευόμενο όχημα είναι εξαιρετικά μικρή ή εάν προπορευόμενο όχημα οδηγεί αποκρύπτοντας τη λωρίδα κυκλοφορίας
- Υπάρχει σήμανση για διάβαση πεζών ή πινακίδα στο οδόστρωμα
- Εάν η ορατότητα είναι κακή λόγω κακών καιρικών συνθηκών, όπως ομίχλη, δυνατή βροχή ή βαρύ χόνιο.
- Εάν η ορατότητα είναι κακή, ώστε να μην είναι δυνατή η αναγνώριση της λωρίδας
- Όταν η φωτεινότητα έξω από το όχημα αλλάζει γρήγορα, όπως κατά την είσοδο σε σήραγγα.
- Όταν το φως είναι αδύναμο ή ο προβολέας του οχήματος δεν χρησιμοποιείται τη νύχτα ή σε τμήμα σήραγγας
- Όταν οδηγείτε το όχημα στη λωρίδα μόνο για λεωφορεία ή στην αριστερή ή δεξιά λωρίδα της λωρίδας μόνο για λεωφορεία
- Σε απότομα καμπύλο τμήμα ή σε δρόμο με απότομη κλίση
- όταν το όχημα ταλαντεύεται σημαντικά
- Όταν ένα ανακλαστικό αντικείμενο (λευκό χαρτί ή καθρέφτης κ.λπ.) τοποθετείται στο ταμπλό οργάνων
- Όταν το παρμπρίζ ή η μπροστινή πλευρά του φακού της κάμερας έχει λερωθεί με σκόνη
- Όταν η υγρασία που σχηματίζεται στο τζάμι του παρμπρίζ δεν απομακρύνεται πλήρως
- Όταν η θερμοκρασία κοντά στη κάμερα είναι πολύ υψηλή λόγω άμεσου ηλιακού φωτός
- Όταν υπάρχει οπίσθιος φωτισμός στην κατεύθυνση κίνησης του οχήματος
- Όταν το ηλιακό φως, ο φωτισμός του δρόμου ή το φως ενός εισερχόμενου οχήματος αντανακλάται από το νερό στο οδόστρωμα

## Υποβοήθηση Διατήρησης Λωρίδας (LKA)\*

Η LKA (Υποβοήθηση Διατήρησης Λωρίδας) είναι μια τεχνολογία υποβοήθησης της λειτουργίας του οχήματος που ανιχνεύει τα προπορευόμενα οχήματα χρησιμοποιώντας τη μονάδα FCM (Μονάδα Μπροστινής Κάμερας), και όταν το σύστημα ανιχνεύει ότι το όχημα απομακρύνεται από την τρέχουσα λωρίδα χωρίς ένδειξη αλλαγής λωρίδας, το όχημα προειδοποιεί οπτικά και ηχητικά τον οδηγό μέσω της LDW (Προειδοποίηση Αναχώρησης Λωρίδας), και αν το όχημα συνεχίσει να απομακρύνεται από τη λωρίδα, το όχημα παραμένει στην τρέχουσα λωρίδα αναλαμβάνοντας τον έλεγχο χρησιμοποιώντας το σύστημα EPS (Ηλεκτρονική Υποβοήθηση Τιμονιού).



- ① Εντοπίστηκε απομάκρυνση από τη λωρίδα κυκλοφορίας χωρίς ενεργοποίηση της λυχνίας φλας
- ② Έλεγχος του τιμονιού από το EPS καθώς και προειδοποιητικό μήνυμα και βομβητής
- ③ Το όχημα κατευθύνεται προς το κέντρο της λωρίδας.

**Προειδοποίηση**

- Το LKA βοηθά τον οδηγό με ηχητικές και οπτικές προειδοποίησις, ώστε το όχημα να μην απομακρυνθεί ακούσια από τη λωρίδα οδήγησης. Μην οδηγείτε το όχημα με επικίνδυνο ή απερίσκεπτο τρόπο βασιζόμενο στο LKA. Οδηγείτε πάντα με ασφάλεια προσέχοντας τις οδικές συνθήκες.
- Το LKA είναι μια βοηθητική συσκευή που ελέγχει με ακρίβεια το τιμόνι ώστε το όχημα να μην εγκαταλείπει τη λωρίδα κυκλοφορίας ανεξάρτητα από την πρόθεση του οδηγού.

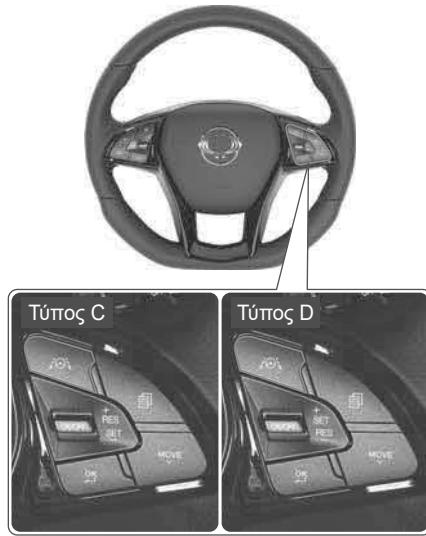
### Για να ενεργοποιήσετε/απενεργοποιήσετε το LKA

Με την «Υποβοήθηση Διατήρησης Λωρίδας (LKA)» ρυθμισμένη (τσεκαρισμένη) στις Ρυθμίσεις χρήστη στον πίνακα οργάνων, γυρίστε το διακόπτη ανάφλεξης στη θέση «ON» και πατήστε παρατεταμένα το κουμπί ρύθμισης LKA.

Αυτή τη στιγμή θα ανάψει η ενδεικτική λυχνία υποβοήθησης διατήρησης λωρίδας (LKA) και η LKA ενεργοποιείται ανεξάρτητα από τις ρυθμίσεις της υποβοήθησης διατήρησης λωρίδας (CLKA).

Ενώ είναι ενεργοποιημένη η υποβοήθηση διατήρησης λωρίδας (LKA), πατήστε και κρατήστε πατημένο ξανά το κουμπί για να απενεργοποιήσετε τη λειτουργία.

4



## Ενδεικτικό LKA ON



Αυτή η ένδειξη ανάβει στον πίνακα οργάνων όταν το LKA είναι ενεργοποιημένο.

- Ένδειξη ενεργή σε λευκό χρώμα: Κατάσταση ετοιμότητας συστήματος (READY) (Ταχύτητα οχήματος κάτω από την καθορισμένη τιμή ή δεν εντοπίζεται λωρίδα)
- Ένδειξη ενεργή σε πράσινο χρώμα: Το LKA λειτουργεί κανονικά
- Κίτρινη ενδεικτική λυχνία αναβοσβήνει: έλεγχος τιμονιού (EPS) ενώ είναι ενεργή η Υποβοήθηση Διατήρησης Λωρίδας Κυκλοφορίας (αναχώρηση)
- Κίτρινη προειδοποιητική λυχνία αναμμένη: ελαπτωματική Υποβοήθηση Διατήρησης Λωρίδας (LKA)

## Συνθήκες λειτουργίας

Το σύστημα LKA είναι ενεργοποιημένο όταν:

- Το LKA είναι ενεργοποιημένο
- Το όχημα κινείται με ταχύτητα ανάμεσα στα 40 χλμ/ώρα και 175 χλμ/ώρα

- Η μπροστινή κάμερα αναγνωρίζει τις αριστερές / δεξιές λωρίδες
  - Οδηγείτε σε ευθύ δρόμο ή με ελαφριά καμπύλη
  - Το φλας δεν ενεργοποιείται
  - Λειτουργεί το φλας στην αντίθετη πλευρά της κατεύθυνσης που πρόκειται να κινηθείτε
- ☞ Ανατρέξτε στο «Ενδεικτική / προειδοποιητική λυχνία υποβοήθησης διατήρηση λωρίδας κυκλοφορίας (αναχώρηση)» (σελ. 4-31)

### Σημείωση

Συνθήκες ενεργοποίησης και απενεργοποίησης με βάση την ταχύτητα του οχήματος

- Συνθήκη ενεργοποίησης: 40 χλμ/ώρα ή υψηλότερη, 175 χλμ/ώρα ή χαμηλότερη
- Συνθήκη απενεργοποίησης: 35 χλμ/ώρα ή χαμηλότερη, 180 χλμ/ώρα ή υψηλότερη

### Προειδοποίηση

- Μην αφήνετε τα χέρια σας από το τιμόνι ενώ οδηγείτε.
- Ο οδηγός είναι υπεύθυνος για την ασφαλή οδήγηση του οχήματος χειριζόμενος το τιμόνι.
- Μην στρίβετε γρήγορα το όχημα όταν ενεργοποιείται το LKA.
- Το LKA δεν ελέγχει πάντα αυτόματα το τιμόνι.

### Προειδοποίηση

- Το LKA είναι μόνο μια συσκευή που βοηθάει στο χειρισμό του τιμονιού και ο οδηγός είναι αποκλειστικά υπεύθυνος για τη διατήρηση της λωρίδας κυκλοφορίας με το χειρισμό του τιμονιού.
- Το LKA μπορεί να απενεργοποιηθεί, να μην λειτουργήσει καθόλου ή να ενεργοποιηθεί όταν είναι επιθυμητό, ανάλογα με τις οδικές συνθήκες και το περιβάλλον.
- Μην οδηγείτε το όχημα με επικίνδυνο ή απερίσκεπτο τρόπο για να τεστάρετε το LKA.
- Κατά την αντικατάσταση των εξαρτημάτων που σχετίζονται με το σύστημα τιμονιού, αναβέστε τον έλεγχο και τη συντήρηση του συστήματος σε έναν αντιπρόσωπο της KGM ή σε ένα εξουσιοδοτημένο κέντρο εξυπηρέτησης της KGM.

### Προσοχή

- Μην τοποθετείτε αυτοκόλλητα, αξεσουάρ, μεμβράνες χρωματισμού στην περιοχή ανίχνευσης του FCM. Αυτό μπορεί να προκαλέσει δυσλειτουργίες και μη φυσιολογική λειτουργία των σχετικών συστημάτων.
- Το LDW αναγνωρίζει τις λωρίδες κυκλοφορίας χρησιμοποιώντας τις εικόνες από τις κάμερες. Λάβετε υπόψη ότι το LDW μπορεί να απενεργοποιηθεί ή να ενεργοποιηθεί όταν δεν είναι επιθυμητό, εάν οι λωρίδες δεν αναγνωριστούν επιτυχώς.
- Δώστε ιδιάίτερη προσοχή ειδικά όταν το LKA αποτυγχάνει να ανιχνεύσει τη σήμανση της λωρίδας κυκλοφορίας.

## **⚠ Προσοχή**

- Μην αφαιρείτε κανένα τμήμα του LDW και μην εφαρμόζετε πρόσκρουση σε αυτό.
- Μην τοποθετείτε οποιοδήποτε αντικείμενο με ανακλαστική επιφάνεια (λευκό χαρτί, καθρέφτη κ.λπ.) στον πίνακα οργάνων. Τα ανακλώμενα φώτα μπορεί να προκαλέσουν δυσλειτουργία του συστήματος.
- Ενδέχεται να μην ακούσετε την ηχητική ειδοποίηση (βομβητής) εάν ο ήχος από την πηγή ήχου είναι πολύ δυνατός.
- Εάν οδηγείτε χωρίς να κρατάτε το τιμόνι για πολλή ώρα, το LKA θα απενεργοποιηθεί αυτόματα μετά την ειδοποίηση hands off.
- Λάβετε υπόψη ότι όταν οδηγείτε με μεγάλη ταχύτητα, η δύναμη υποβοήθησης του συστήματος υποβοήθησης διατήρησης λωρίδας μπορεί να μειωθεί, γεγονός που μπορεί να προκαλέσει την έξοδο του οχήματος από τη λωρίδα κυκλοφορίας.
- Ο οδηγός είναι υπεύθυνος για τον χειρισμό του τιμονιού.
- Ο οδηγός μπορεί να συνεχίσει να οδηγεί το όχημα σε περίπτωση ελαττωματικού LKA.
- Χειριστείτε το τιμόνι με το χέρι χωρίς να χρησιμοποιείτε το LKA όταν:
  - Ο καιρός είναι κακός
  - Η κατάσταση του δρόμου δεν είναι καλή
  - Απαιτείται συχνός έλεγχος του τιμονιού
- Μπορεί να αισθανθείτε ότι το τιμόνι είναι βαρύ ή ελαφρύ όταν το LKA δεν λειτουργεί.

## **Περιπτώσεις που το σύστημα δεν ενεργοποιείται**

- Όταν το φλας και η προειδοποιητική λυχνία κινδύνου λειτουργούν για την αλλαγή λωρίδας κυκλοφορίας
- Όταν δεν αναγνωρίζονται τόσο η αριστερή όσο και η δεξιά λωρίδα κυκλοφορίας
- Όταν το όχημα κινείται συνεχώς στη μία πλευρά της λωρίδας κυκλοφορίας χωρίς να μετακινείται στο κέντρο της λωρίδας κυκλοφορίας μετά την αλλαγή λωρίδας κυκλοφορίας
- Εάν το τιμόνι χειρίστει ζαφειρικά για την αλλαγή λωρίδας κυκλοφορίας (το σύστημα δεν ενεργοποιείται προσωρινά)
- Όταν ενεργοποιείται το σύστημα Ηλεκτρονικού ελέγχου ευστάθειας (ESP)
- Όταν το όχημα κάνει γρήγορο κύκλο σε καμπύλο δρόμου
- Όταν η ταχύτητα του αυτοκινήτου είναι λιγότερη από τα 35 χλμ/ώρα ή μεγαλύτερη από 180 χλμ/ώρα
- Όταν πρέπει να αλλάξετε γρήγορα λωρίδα κυκλοφορίας
- Όταν το πλάτος της λωρίδας είναι πολύ στενό ή πολύ φαρδύ, ώστε να μην είναι δυνατή η ανίχνευση της λωρίδας
- Όταν υπάρχουν 2 ή περισσότερες διαγραμμίσεις στη λωρίδα κυκλοφορίας κατά την οδήγηση (παράδειγμα: τμήμα εργοταξίου)
- Εάν η ακτίνα ενός καμπύλου δρόμου είναι πολύ μικρή

- Σε περίπτωση δρόμου με απότομη κλίση
- Όταν η ταχύτητα του οχήματος μειώνεται γρήγορα
- Όταν το φιμέ μέρος του παρμπρίζ καλύπτει μέρος της περιοχής ανίχνευσης της μπροστινής μονάδας κάμερας (FCM)

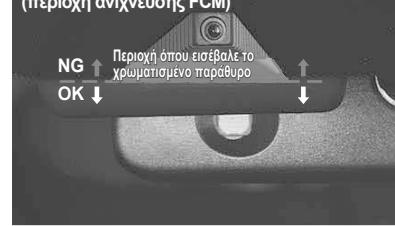
## **⚠ Προειδοποίηση**

- Άλλάξτε λωρίδα μετά τη λειτουργία του διακόπτη φλας.

## **⚠ Προσοχή**

- Μην αποχρωματίζετε την περιοχή ανίχνευσης της μπροστινής μονάδας κάμερας (FCM). Κάτι τέτοιο μπορεί να προκαλέσει δυσλειτουργία ή μη λειτουργία του σχετικού συστήματος.

**Μέρος που απαγορεύεται ο χρωματισμός (περιοχή ανίχνευσης FCM)**



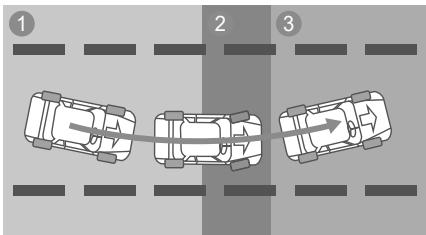
## Περιπτώσεις που απαιτούν την προσοχή του οδηγού

Σε οποιαδήποτε από τις ακόλουθες περιπτώσεις, το σύστημα ενδέχεται να μη λειτουργεί ή να λειτουργεί άσκοπα. Ως εκ τούτου, η προσοχή του οδηγού είναι απαραίτητη.

- Εάν οι λωρίδες δεν είναι ορατές λόγω ξένων ουσιών (βροχή, χιόνι, σκόνη, λακκούβα, υγρό οδόστρωμα)
- Εάν το χρώμα της σήμανσης της λωρίδας κυκλοφορίας και του δρόμου δεν μπορεί να διακριθεί σαφώς
- Εάν η διαγράμμιση της λωρίδας κυκλοφορίας δεν είναι σαφής ή έχει υποστεί ζημιές ή υπάρχουν δύο ή περισσότερες διαγραμμίσεις λωρίδας κυκλοφορίας στη μία πλευρά
- Εάν υπάρχουν σημάνσεις διαφορετικές ή παρόμοιες με τη σήμανση της λωρίδας κυκλοφορίας κοντά στη λωρίδα κυκλοφορίας
- Εάν η διαγράμμιση της λωρίδας καλύπτεται από τη σκιά διαχωριστικών λωρίδων, προστατευτικών κιγκλιδωμάτων, φραγμάτων θορύβου, άλλων κατασκευών ή δέντρων στην άκρη του δρόμου
- Εάν υπάρχουν οριακές κατασκευές, όπως ογκόλιθοι πεζοδρομίων
- Εάν η λωρίδα είναι συνωστισμένη λόγω του κατασκευαστικού τμήματος ή ορισμένες λωρίδες αντικαθίστανται με κατασκευές
- Όταν η λωρίδα ξαφνικά εξαφανίζεται ή είναι αόρατη στη διασταύρωση
- Υπάρχει τμήμα όπου ο αριθμός των λωρίδων αυξάνεται ή μειώνεται ή οι λωρίδες διασταυρώνονται περίπλοκα (είσοδος διοδίων, οδικός κόμβος/τμήμα συμβολής κ.λπ.)
- Εάν η λωρίδα είναι πολύ στενή ή πολύ φαρδιά
- Εάν η απόσταση από προπορευόμενο όχημα είναι εξαιρετικά μικρή ή εάν προπορευόμενο όχημα οδηγεί αποκρύπτοντας τη λωρίδα κυκλοφορίας
- Υπάρχει σήμανση για διάβαση πεζών ή πινακίδα στο οδόστρωμα
- Εάν η ορατότητα είναι κακή λόγω κακών καιρικών συνθηκών, όπως ομίχλη, δυνατή βροχή ή βαρύ χιόνι.
- Εάν η ορατότητα είναι κακή, ώστε να μην είναι δυνατή η αναγνώριση της λωρίδας
- Όταν η φωτεινότητα έξω από το όχημα αλλάζει γρήγορα, όπως κατά την είσοδο σε σήραγγα.
- Όταν το φως είναι αδύναμο ή ο προβολέας του οχήματος δεν χρησιμοποιείται τη νύχτα ή σε τμήμα σήραγγας
- Όταν οδηγείτε το όχημα στη λωρίδα μόνο για λεωφορεία ή στην αριστερή ή δεξιά λωρίδα της λωρίδας μόνο για λεωφορεία
- Σε απότομα καμπύλο τμήμα ή σε δρόμο με απότομη κλίση
- όταν το όχημα ταλαντεύεται σημαντικά
- Όταν ένα ανακλαστικό αντικείμενο (λευκό χαρτί ή καθρέφτης κ.λπ.) τοποθετείται στο ταμπλό οργάνων
- Όταν το παρμπριζ ή η μπροστινή πλευρά του φακού της κάμερας έχει λερωθεί με σκόνη
- Όταν η υγρασία που σχηματίζεται στο τζάμι του παρμπριζ δεν απομακρύνεται πλήρως
- Όταν η θερμοκρασία κοντά στη κάμερα είναι πολύ υψηλή λόγω άμεσου ηλιακού φωτός
- Όταν υπάρχει οπίσθιος φωτισμός στην κατεύθυνση κίνησης του οχήματος
- Όταν το ηλιακό φως, ο φωτισμός του δρόμου ή το φως ενός εισερχόμενου οχήματος αντανακλάται από το νερό στο οδόστρωμα

## Βοήθεια Διατήρησης Κέντρου Λωρίδας (CLKA)\*

Η υποβοήθηση διατήρησης λωρίδας στο κέντρο είναι ένα βοήθημα οδήγησης που, μόλις η μονάδα εμπρόσθιας κάμερας (FCM) αναγνωρίσει τη λωρίδα μπροστά, βοηθά το όχημα του οδηγού να παραμείνει στην άκρη του δρόμου μέσω του ελέγχου του τιμονιού (EPS).



- ① Εντοπίστηκε έξοδος οχήματος από το κέντρο της λωρίδας κυκλοφορίας
- ② Έλεγχος του τιμονιού από το EPS καθώς και προειδοποιητικό μήνυμα και βομβητής
- ③ Ελέγχει την κίνηση του οχήματος στο κέντρο της λωρίδας κυκλοφορίας



### Προειδοποίηση

- Το CLKA είναι το σύστημα που παρέχει οπτική και ηχητική προειδοποίηση στον οδηγό να κρατήσει το όχημά του μεταξύ των λωρίδων κυκλοφορίας (κέντρο). Σε καμία περίπτωση μην οδηγείτε το όχημα με τρόπο που να βασίζεται στο CLKA. Οδηγείτε πάντα με ασφάλεια προσέχοντας τις οδικές συνθήκες.
- Το CLKA είναι μια βοηθητική συσκευή που ελέγχει με ακρίβεια το τιμόνι έτσι ώστε το όχημα να μην βγαίνει από τη μέση της λωρίδας ανεξάρτητα από την πρόθεση του οδηγού.

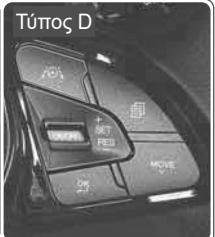
## Για να ενεργοποιήσετε/ απενεργοποιήσετε το CLKA

Γυρίστε το διακόπτη ανάφλεξης στη θέση «ON» και πατήστε σύντομα το κουμπί ρύθμισης LKA.

Αυτή τη στιγμή ανάβει η ενδεικτική λυχνία υποβοήθησης διατήρησης λωρίδας στο κέντρο (CLKA) και ενεργοποιείται η λειτουργία της.

Ενώ το CLKA είναι ενεργοποιημένο, πατήστε ξανά σύντομα το κουμπί για να απενεργοποιήσετε τη λειτουργία.

4



## Ενδεικτικό CLKA ON



Αυτή η ένδειξη ανάβει στον πίνακα οργάνων όταν το CLKA είναι ενεργοποιημένο.

- Ένδειξη ενεργή σε λευκό χρώμα:  
Κατάσταση ετοιμότητας συστήματος (READY) (ταχύτητα οχήματος κάτω από την καθορισμένη τιμή ή δεν εντοπίζεται λωρίδα)
- Ένδειξη ενεργή σε πράσινο χρώμα: Το σύστημα ενεργεί κανονικά
- Ένδειξη ενεργή σε κίτρινο / αναβοσβήνει:  
Σύστημα με σφάλμα

## Συνθήκες λειτουργίας

Το σύστημα CLKA είναι ενεργοποιημένο όταν:

- Το CLKA έχει οριστεί (τσεκαριστεί)
- Το όχημα κινείται με ταχύτητα ανάμεσα στο 1 χλμ/ώρα και 175 χλμ/ώρα
- Η μπροστινή κάμερα αναγνωρίζει τις αριστερές / δεξιές λωρίδες
- Οδηγείτε σε ευθύ δρόμο ή με ελαφριά καμπύλη
- Το φλας δεν ενεργοποιείται
- Λειτουργεί το φλας στην αντίθετη πλευρά της κατεύθυνσης που πρόκειται να κινηθείτε

☞ Ανατρέξτε στο «Ένδεικτική / προειδοποιητική λυχνία υποβοήθησης διατήρηση λωρίδας κυκλοφορίας (αναχώρηση)» (σελ.4-31)



### Προειδοποίηση

- Το CLKA είναι μόνο μια συσκευή που βοηθάει στο χειρισμό του τιμονιού και ο οδηγός είναι αποκλειστικά υπεύθυνος για τη διατήρηση της λωρίδας κυκλοφορίας με το χειρισμό του τιμονιού.
- Το CLKA μπορεί να απενεργοποιηθεί, να μην λειτουργήσει καθόλου ή να ενεργοποιηθεί όταν δεν είναι επιθυμητό, ανάλογα με τις οδικές συνθήκες και το περιβάλλον.
- Μην οδηγείτε το όχημα με επικίνδυνο ή απερίσκεπτο τρόπο για να τεστάρετε το CLKA.
- Κατά την αντικατάσταση των εξαρτημάτων που σχετίζονται με το σύστημα τιμονιού, αναθέστε τον έλεγχο και τη συντήρηση του συστήματος σε έναν αντιπρόσωπο της KGM ή σε ένα εξουσιοδοτημένο κέντρο εξυπηρέτησης της KGM.



### Προειδοποίηση

- Μην αφήνετε τα χέρια σας από το τιμόνι ενώ οδηγείτε.
- Ο οδηγός είναι υπεύθυνος για την ασφαλή οδήγηση του οχήματος χειριζόμενος το τιμόνι.
- Μην στρίβετε γρήγορα το όχημα όταν ενεργοποιείται το CLKA.
- Το CLKA δεν ελέγχει πάντα αυτόματα το τιμόνι.



### Προσοχή

- Μην τοποθετείτε αυτοκόλλητα, αξεσουάρ, μεμβράνες χρωματισμού στην περιοχή ανίχνευσης του FCM. Αυτό μπορεί να προκαλέσει δυσλειτουργίες και μη φυσιολογική λειτουργία των σχετικών συστημάτων.
- Το CLKA αναγνωρίζει τις λωρίδες κυκλοφορίας χρησιμοποιώντας τις εικόνες από τις κάμερες. Λάβετε υπόψη ότι το CLKA μπορεί να απενεργοποιηθεί ή να ενεργοποιηθεί όταν δεν είναι επιθυμητό, εάν οι λωρίδες δεν αναγνωριστούν επιτυχώς.
- Δώστε ιδιαίτερη προσοχή ειδικά όταν το LKA αποτυγχάνει να ανιχνεύσει τη σήμανση της λωρίδας κυκλοφορίας.

### **⚠ Προσοχή**

- Μην αφαιρείτε κανένα τμήμα του CLKA και μην εφαρμόζετε πρόστικο σε αυτό.
- Μην τοποθετείτε οποιοδήποτε αντικείμενο με ανακλαστική επιφάνεια (λευκό χαρτί, καθρέφτη κ.λπ.) στον πίνακα οργάνων. Τα ανακλώμενα φώτα μπορεί να προκαλέσουν δυσλειτουργία του συστήματος.
- Ενδέχεται να μην ακούσετε την ηχητική ειδοποίηση (βομβητής) από το CLKA εάν ο ίχος από την πηγή ήχου είναι πολύ δυνατός.
- Εάν οδηγείτε χωρίς να κρατάτε το τιμόνι για πολλή ώρα, το CLKA θα απενεργοποιηθεί αυτόματα μετά την ειδοποίηση hands off.
- Λάβετε υπόψη ότι όταν οδηγείτε με μεγάλη ταχύτητα, η δύναμη υποβοήθησης του τιμονιού από το CLKA μπορεί να μειωθεί, γεγονός που μπορεί να προκαλέσει την έξοδο του οχήματος από τη λωρίδα κυκλοφορίας.
- Ο οδηγός είναι υπεύθυνος για τον χειρισμό του τιμονιού.
- Ο οδηγός μπορεί να συνεχίσει να οδηγεί το όχημα σε περίπτωση ελαττωματικού CLKA.
- Χειρίστε το τιμόνι με το χέρι χωρίς να χρησιμοποιείτε το CLKA όταν:
  - Ο καιρός είναι κακός
  - Η κατάσταση του δρόμου δεν είναι καλή
  - Απαιτείται συχνός έλεγχος του τιμονιού
- Μπορεί να αισθανθείτε ότι το τιμόνι είναι βαρύ ή ελαφρύ όταν το CLKA δεν λειτουργεί.

### To CLKA δεν λειτουργεί όταν:

- Ο οδηγός ενεργοποιεί τα φλας ή τα αλάρμ.
- Δεν εντοπίζονται και οι δύο λωρίδες.
- Το όχημα συνεχίζει να οδηγείται πολύ κοντά σε οποιαδήποτε πλευρά της λωρίδας μετά την αλλαγή λωρίδας.
- Ο οδηγός αλλάζει λωρίδα κυκλοφορίας με απότομο χειρισμό του τιμονιού.  
(προσωρινά αδρανοποιημένο σύστημα)
- Το σύστημα ESP (Ηλεκτρονικό Σύστημα Ευστάθειας) είναι ενεργοποιημένο.
- Το αυτοκίνητο στρίβει με μεγάλη ταχύτητα.
- Η ταχύτητα του αυτοκινήτου είναι κάτω από το 1 χλμ/ώρα ή πάνω από τα 180 χλμ/ώρα
- Ο οδηγός αλλάζει απότομα λωρίδα
- Η λωρίδα είναι πολύ στενή ή πολύ φαρδιά για να την αναγνωρίσει.
- Υπάρχουν 2 ή περισσότερες διαγραμμίσεις λωρίδας (π.χ. ζώνη κατασκευών)
- Το όχημα οδηγείται σε καμπύλη με πολύ μικρή ακτίνα.
- Το όχημα οδηγείται σε απότομες ανηφόρες.
- Το όχημα επιβραδύνει απότομα.
- Η μεμβράνη απόχρωσης παρμπριζ καλύπτει το εύρος ανίχνευσης της μονάδας εμπρόσθιας κάμερας (FCM).

### **⚠ Προειδοποίηση**

- Ενεργοποιήστε τα φλας πριν προσταθήσετε να κάνετε αλλαγή λωρίδας.

### **⚠ Προσοχή**

- Μην εφαρμόζετε μεμβράνη χρωματισμού στην περιοχή ανίχνευσης FCM. Αυτό μπορεί να προκαλέσει δυσλειτουργία ή μη λειτουργία του σχετικού συστήματος.

Περιοχή όπου δεν επιτρέπεται ο χρωματισμός  
(περιοχή ανίχνευσης FCM)



## Απαιτείται η Προσοχή του Οδηγού

Το CLKA μπορεί να μην λειτουργήσει καθόλου ή να ενεργοποιηθεί όταν δεν είναι επιθυμητό, στις ακόλουθες συνθήκες:

- Το σύστημα δεν μπορεί να αναγνωρίσει τη σήμανση της λωρίδας λόγω βροχής, χιονιού, σκόνης, στάσιμου νερού ή λακκούβας, άλλου εμποδίου στο δρόμο.
- Το χρώμα της σήμανσης των λωρίδων δεν διακρίνεται σαφώς από το χρώμα του δρόμου.
- Η διαγράμμιση της λωρίδας κυκλοφορίας δεν είναι σαφής ή έχει αλλοιωθεί από την κυκλοφορία ή υπάρχουν 2 ή περισσότερες διαγραμμίσεις στη μία πλευρά.
- Υπάρχουν και άλλες σημάνσεις παρόμοιες με τις σημάνσεις λωρίδων στους δρόμους.
- Οι διαγραμμίσεις των λωρίδων καλύπτονται από τις σκιές των διαχωριστικών στηθαίων, των προστατευτικών κιγκλιδωμάτων, των τοιχίων θορύβου, των δέντρων στην άκρη του δρόμου.
- Υπάρχουν περιβαλλοντικά εμπόδια, όπως το προστατευτικό κολονάκι.
- Η κυκλοφορία είναι πικνή λόγω έργων στην περιοχή ή χρησιμοποιούνται στοιχεία ελέγχου της κυκλοφορίας, όπως κώνοι κυκλοφορίας, για τον διαχωρισμό των κυκλοφοριακών ροών.
- Η σήμανση των λωρίδων κυκλοφορίας διακόπτεται ξαφνικά σε κυκλικούς κόμβους και διασταυρώσεις δρόμων.
- Το όχημα διέρχεται από ένα συγκεκριμένο τμήμα, όπως ένας κόμβος αυτοκινητόδρομου, όπου ο αριθμός των λωρίδων αυξάνεται ή μειώνεται.
- Το πλάτος της λωρίδας οδήγησης είναι πολύ στενό ή ευρύ.
- Η απόσταση από το προπορευόμενο όχημα είναι πολύ μικρή ή ένας τροχός του προπορευόμενου οχήματος αγγίζει τη διαγράμμιση λωρίδας.
- Υπάρχουν και άλλες διαγραμμίσεις στους δρόμους, όπως διαγραμμίσεις διαβάσεων, βέλη, σύμβολα, μαζί με τις διαγραμμίσεις των λωρίδων κυκλοφορίας.
- Κακή ορατότητα λόγω παραγόντων όπως ομίχλη, δυνατή βροχή, βαρύ χιόνι κ.λπ.
- Δύσκολη αναγνώριση άλλων οχημάτων και πεζών λόγω κακής ορατότητας.
- Υπάρχει ταχεία αλλαγή του φωτισμού, για παράδειγμα στα σημεία εισόδου και εξόδου της σήραγγας
- Οι προβολείς δεν ανάβουν ή η φωτεινότητα των φώτων είναι πολύ χαμηλή όταν οδηγείτε τη νύχτα ή μέσα από σήραγγες.
- Όταν κινείστε εντός ή πλησίον των εξωτερικών άκρων της λωρίδας μόνο για λεωφορεία.
- Το όχημα οδηγείται σε απότομη ανηφόρα ή σε απότομες στροφές.
- Το όχημα οδηγείται υπό συγκεκριμένες συνθήκες που προκαλούν έντονες δονήσεις.
- Αντικείμενα με ανακλαστική επιφάνεια (λευκό χαρτί, καθρέφτης κ.λπ.) βρίσκονται στο ταμπλό.
- Το τζάμι του παρμπρίζ μπροστά από τη μονάδα κάμερας είναι καλυμμένο με πάγο, χιόνι, λάσπη, σκόνη, ρύπανση ή ακαθαρσίες.
- Ομήχλη ή θόλωμα στο παρμπρίζ.
- Η θερμοκρασία γύρω από την μπροστινή κάμερα είναι πολύ υψηλή λόγω του άμεσου ηλιακού φωτός.
- Το όχημα κινείται προς μια πηγή φωτός.
- Το φως του ήλιου, των φανών του δρόμου ή των προβολέων των οχημάτων που έρχονται στο αντίθετο ρεύμα αντανακλάται από το βρεγμένο οδόστρωμα.

# FVDA (Ειδοποίηση Αναχώρησης Προπορευόμενου Οχήματος)\*

Πρόκειται για ένα σύστημα που ειδοποιεί τον οδηγό όταν

ο οδηγός δεν αναγνωρίζει ότι το προπορευόμενο όχημα αναχώρησε ενώ το όχημα του οδηγού είναι ακινητοποιημένο, χρησιμοποιώντας τον αισθητήρα (FCM) στο μπροστινό μέρος του οχήματος.

FVDA (Ειδοποίηση Αναχώρησης Προπορευόμενου Οχήματος)

## Πως να το ορίσετε

Μπορείτε να ενεργοποιήσετε (τσεκάρετε) ή να απενεργοποιήσετε (ξετσεκάρετε) αυτή τη λειτουργία στο κύριο μενού του πίνακα οργάνων, «Ρυθμίσεις χρήστη > Driving Assist > Front Vehicle Departure Alert» με το όχημα ενεργοποιημένο.

## Ενέργεια



Εάν ο οδηγός δεν προβεί σε καμία ενέργεια (π.χ. δεν εκκινήσει το όχημα) περίπου 1 δευτερόλεπτο μετά την αναχώρηση του προπορευόμενου οχήματος, το μήνυμα θα εμφανιστεί στην οθόνη LCD και θα ακουστεί συναγερμός.

4

### Προσοχή

- Για ασφαλή οδήγηση, φροντίστε να ελέγχετε τις μπροστινές και τις γύρω οδικές συνθήκες πριν ξεκινήσετε το όχημα.
- Το FVSA δεν λειτουργεί σε καταστάσεις στάσης εκτός από τη στάση με το πεντάλ του φρένου ή το ξύπνω σύστημα cruise control.
- Εάν σταματήσετε το όχημα με το μοχλό αλλαγής ταχυτήτων στη θέση N («νεκρά»), ενδέχεται να μη λειτουργήσει ή να δημιουργήσει ψευδή συναγερμό.
- Σε περιβάλλον διαφορετικό από την κανονική κατάσταση οδήγησης (μη αυτοκινητόδρομος / αυτοκινητόδρομος), ενδέχεται να δημιουργήσει ψευδή συναγερμό.
- Το FVSA λειτουργεί μόνο όταν ο μοχλός ταχυτήτων βρίσκεται στη θέση D (κίνηση) ή N (νεκρά).
- Μπορεί να υπάρχει λανθασμένος συναγερμός αν σταματήσετε σε σαμαράκι ή ράμπα.

## Σύστημα Έξυπνης Υποβοήθησης Ορίου Ταχύτητας (ISA)\*

Το ISA («έξυπνη υποβοήθηση ορίου ταχύτητας») είναι ένα σύστημα ασφαλειας οδηγού που αναγνωρίζει το όριο ταχύτητας μέσω της μονάδας της μπροστινής κάμερας και ελέγχει την ταχύτητα του οχήματος με σπικές και ηχητικές προειδοποιήσεις, ώστε να διασφαλίζει ότι το οχήμα δεν υπερβαίνει το όριο ταχύτητας.

### Σημείωση

- Χρησιμοποιεί την ενσωματωμένη κάμερα του οχήματος και την πλοϊγήση για να εμφανίζει πληροφορίες σχετικά με το όριο ταχύτητας στο δρόμο που ταξιδεύει αυτή τη στιγμή σε ένα σύμπλεγμα για να βοηθήσει τους οδηγούς να παραμείνουν εντός του ορίου ταχύτητας.

### Προσοχή

- Ανάλογα με τις πληροφορίες πλοϊγήσης και την ταχύτητα του οχήματος, η απόσταση στην οποία αναγνωρίζονται οι οδικές πινακίδες μπορεί να διαφέρει. Σε ορισμένες περιπτώσεις, το σύστημα ενδέχεται να μην αναγνωρίζει τις οδικές πινακίδες.

### Σημείωση

- Αν θέλετε να απενεργοποιήσετε το σύστημα ISA, απενεργοποιήστε το στο μενού.  
• Το σύστημα ISA ενεργοποιείται αυτόματα σε κάθε εκκίνηση.  
Ένδειξη ότι το ISA είναι απενεργοποιημένο (όχι δυσλειτουργία)

**Προειδοποίηση**

- Όλες οι προειδοποίησεις από το σύστημα ISA που είναι εγκατεστημένο στο όχημα δεν παραβιάζουν το πραγματικό οδικό όριο ταχύτητας και ο οδηγός είναι αποκλειστικά υπεύθυνος για τον έλεγχο και την τίμησή του.
- Προσωρινές αλλαγές στα όρια ταχύτητας για συγκεκριμένες χρονικές περιόδους και σε συγκεκριμένα τμήματα λόγω μη συνήθων γεγονότων, όπως ατυχήματα ή κατασκευές, ενδέχεται να μην αντικατοπτρίζονται από το σύστημα ISA.

## Πως να ορίσετε το ISA



- Από το κύριο μενού του ταμπλό των Οργάνων, επιλέξτε Ρυθμίσεις Αυτοκινήτου (CAR) → Ρυθμίσεις Βοήθειας Οδήγησης → Βοήθεια Ασφαλειας Μπροστά → Ευφυής Έλεγχος Ταχύτητας → Τσεκάρω / Δεν Τσεκάρω.

## Πως εμφανίζεται το ISA στο ταμπλό των οργάνων



Με βάση τις πληροφορίες από την μπροστινή κάμερα (ανίχνευση οδικών πινακίδων) και την πλοιήγηση, το ταμπλό των οργάνων εμφανίζει πληροφορίες για τα όρια ταχύτητας της λωρίδας στην οποία οδηγείτε.

### Σημείωση

- Η ανίχνευση πινακίδων κυκλοφορίας είναι διαθέσιμη μόνο σε ταχύτητες οχήματος κάτω των 250 χλμ/ώρα και εμφανίζει την πινακίδα στον πίνακα οργάνων εντός 0,1 δευτερολέπτων από την ανίχνευση.

## Προειδοποίηση ορίου ταχύτητας

### Ενεργοποιώντας τις προειδοποίησεις ορίου ταχύτητας

Βασικές συνθήκες για να λειτουργήσουν οι προειδοποίησεις ορίου ταχύτητας

- Αναγνωρισμένο όριο ταχύτητας
- Η ταχύτητα του οχήματος που οδηγείτε είναι μεγαλύτερη από 1 χλμ/ώρα πάνω από το όριο ταχύτητας

Εάν πληρούνται όλες οι προεπιλεγμένες συνθήκες προειδοποίησης ορίου ταχύτητας, το σύστημα ειδοποιεί τον οδηγό με οπτική προειδοποίηση.

### Απενεργοποιώντας τις προειδοποίησεις ορίου ταχύτητας

Η προειδοποίηση ορίου ταχύτητας απενεργοποιείται εάν πληρείται οποιαδήποτε από τις ακόλουθες συνθήκες:

- Δεν αναγνωρίζεται όριο ταχύτητας
- Η ταχύτητα του αυτοκινήτου σας είναι κάτω από το όριο ταχύτητας

## Αναγνωρίζοντας Πινακίδες Κυκλοφορίας

### Συνθήκη πλευρικής απόστασης με βάση την ταχύτητα

- Ανάλογα με την ταχύτητα του οχήματος, οι πινακίδες κυκλοφορίας ενδέχεται να μην αναγνωρίζονται.

### Σημείωση

- Η Ευφυής Υποβοήθηση Ταχύτητας (ISA) καθορίζει τις ιδιότητες των δρόμων (τοπικοί δρόμοι, αυτοκινητόδρομοι) με βάση τις πληροφορίες από την πλοιήγηση.

### Πινακίδες Κυκλοφορίας που αναγνωρίζονται

#### Σήματα ορίου ταχύτητας

- Διάμετροι που αναγνωρίζονται: 0.3μέτρα έως το 1.0μέτρο
- Τοπικές πινακίδες ταχύτητας (10 έως 140 χλμ/ώρα)
- LED πινακίδες ταχύτητας (30 έως 140 χλμ/ώρα)
- Αφαίρεση πινακίδων ορίου ταχύτητας



Εάν δείτε ένα αναδόμενο παράθυρο που υποδεικνύει ότι πρέπει να γίνει επισκευή, αναθέστε τον έλεγχο στο πλησιέστερο κέντρο εξυπηρέτησης.

**Οι πινακίδες κυκλοφορίας  
μπορεί να είναι δύσκολο να  
αναγνωριστούν όταν:**

- Οι πινακίδες καλύπτονται από τη σκιά των υπερυψωμένων διαβάσεων ή των δέντρων του δρόμου.
- Δυσκολία αναγνώρισης της μπροστινής κάμερας λόγω οπίσθιου φωτισμού, βροχής ή χιονόπτωσης.
- Η πινακίδα καλύπτεται από άλλα αντικείμενα, όπως κλαδιά δέντρων κατά μήκος του δρόμου.
- Η πινακίδα έχει πάθει ζημιά.
- Η ορατότητα είναι αρκετά κακή ώστε να είναι δύσκολη η αναγνώριση της πινακίδας.
- Η πινακίδα δεν αναγνωρίζεται από τη γωνία φωτισμού του προβολέα ή αν ανιχνεύεται μόνο μέρος της πινακίδας.
- Η λάμψη προκαλείται από τις αντανακλάσεις των πινακίδων.
- Το φως από την πηγή φωτός αντανακλάται λόγω βροχής ή χιονόπτωσης.

## Ειδοποίηση Ασφαλούς Απόστασης (SDA)\*

Η προειδοποίηση απόστασης ασφαλείας είναι ένα σύστημα που χρησιμοποιεί τη μονάδα εμπρόσθιας κάμερας (FCM) και το εμπρόσθιο ραντάρ (FRM) για να προειδοποιεί τον οδηγό όταν το όχημα δεν διατηρεί ασφαλή απόσταση από το προπορευόμενο όχημα σε σχέση με την ταχύτητα του οχήματος κατά την οδήγηση.

### Πως να ορίσετε την Ειδοποίηση Ασφαλούς Απόστασης (SDA)\*



- Από το κύριο μενού του ταμπλό των Οργάνων, επιλέξτε Ρυθμίσεις Αυτοκινήτου (⚙️) → Ρυθμίσεις Βοήθειας Οδήγησης → Βοήθεια Ασφαλείας Μπροστά → Ειδοποίηση Ασφαλούς Απόστασης → Τσεκάρω / Δεν Τσεκάρω.

### Πως λειτουργεί η Ειδοποίηση Ασφαλούς Απόστασης (SDA)



Όταν μικραίνει η απόστασή σας από το προπορευόμενο όχημα εμφανίζεται ένα αναδυόμενο παράθυρο που αναφέρει «Διατηρήστε μία ασφαλή απόσταση».

Επιβραδύνετε το αυτοκίνητό σας για να αποκτήσετε μεγαλύτερη απόσταση από το προπορευόμενο όχημα.

# Σύστημα Υποβοήθησης Παρκαρίσματος\*

## Σύστημα εντοπισμού εμποδίου μπροστά / πίσω

Το μπροστινό/πίσω σύστημα ανίχνευσης εμποδίων είναι ένα σύστημα υποβοήθησης στάθμευσης που ανιχνεύει ένα εμπόδιο μέσω του αισθητήρα υπερήχων που είναι εγκατεστημένος στον προφυλακτήρα και ενημερώνει τον οδηγό με έναν προειδοποιητικό βομβητή όταν ο οδηγός τοποθετεί το μοχλό αλλαγής ταχυτήτων στη θέση D (οδήγηση) ή στη θέση R (όπισθεν) και οδηγεί το όχημα.



Η απόσταση από το εμπόδιο εμφανίζεται στον πίνακα οργάνων μαζί με τον προειδοποιητικό βομβητή.

Μπορείτε να ενεργοποιήσετε ή να απενεργοποιήσετε το μπροστινό σύστημα ανίχνευσης εμποδίων. Όταν η ένδειξη OFF ανάβει παπώντας τον διακόπτη, το μπροστινό σύστημα ανίχνευσης εμποδίων απενεργοποιείται.

Διακόπτης ON / OFF συστήματος εντοπισμού εμποδίου μπροστά



- 4 Μπροστά αισθητήρες εντοπισμού εμποδίων
- Ενεργοποιείται κατά την κίνηση προς τα εμπρός ή την όπισθεν
- Ανιχνεύει σε ταχύτητα οχήματος περίπου 15 χλμ/ώρα ή μικρότερη

- 4 Πίσω αισθητήρες εντοπισμού εμποδίων
- Ενεργοποιούνται μόνο όταν κάνετε όπισθεν



Αριστερή πλευρά Κέντρο Δεξιά πλευρά

## Ενεργοποίηση του συστήματος εντοπισμού εμποδίου

Όταν ανιχνεύεται ένα εμπόδιο μέσω του μπροστινού/πίσω αισθητήρα ανίχνευσης εμποδίων, η απόσταση από το εμπόδιο και η κατεύθυνση εμφανίζονται μαζί με έναν προειδοποιητικό βουμβητή ανάλογα με την ανιχνευμένη απόσταση.



Εάν ο μοχλός επιλογής του κιβωτίου ταχυτήτων βρίσκεται στη θέση D (οδήγηση), ο αισθητήρας ανίχνευσης λειτουργεί όταν:

- Το όχημα αρχίζει να κινείται μετά την αρχική εκκίνηση (σε ταχύτητα οχήματος 15 χλμ/ώρα ή χαμηλότερη).
- Ο μοχλός επιλογής του κιβωτίου ταχυτήτων αλλάζει από τη θέση R (όπισθεν) στη θέση D (οδήγηση) (με ταχύτητα οχήματος 15 χλμ/ώρα ή μικρότερη).
- Ο διακόπτης προειδοποίησης ανίχνευσης μπροστινού εμποδίου είναι ενεργοποιημένος (σε ταχύτητα οχήματος 15 χλμ/ώρα ή χαμηλότερη).

Ωστόσο, θα παραμείνει απενεργοποιημένη αφού η ταχύτητα του οχήματος υπερβεί τα 15 χλμ/ώρα.



Όταν ο μοχλός αλλαγής ταχυτήτων βρίσκεται στη θέση R (όπισθεν), ενεργοποιούνται ταυτόχρονα 2 μπροστινοί αισθητήρες ανίχνευσης εμποδίων και 4 οπίσθιοι αισθητήρες ανίχνευσης εμποδίων.

### Σημείωση

- Ο μπροστινός αισθητήρας ανίχνευσης εμποδίων λειτουργεί πάντα κατά την οπισθοπορεία με πατημένο το διακόπτη ON/OFF του συναγερμού ανίχνευσης μπροστινών εμποδίων (η ένδειξη OFF είναι αναμμένη).
- Ο μπροστινός αισθητήρας ανίχνευσης εμποδίων λειτουργεί πάντα σε χαμηλή ταχύτητα. Σε περίπτωση βροχής μπορεί να ακούγεται διακοπτόμενος ήχος συναγερμού και αυτό δεν αποτελεί δυσλειτουργία αλλά κανονική λειτουργία.

## Ένδειξη στην οθόνη του πίνακα οργάνων

Όταν ανιχνεύεται εμπόδιο, αναβοσβήνει το σχετικό άκρο που υποδεικνύει την απόσταση και την κατεύθυνση ανίχνευσης.

### Τύπος Supervision

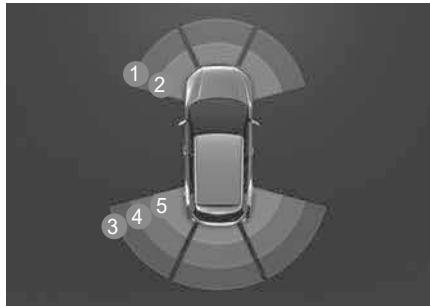


4

### Ένδειξη στον πίνακα οργάνων

Θέση D (οδήγηση)	Θέση R (όπισθεν)
------------------	------------------





Όταν δεν εντοπίζεται κάποιο εμπόδιο



Το έγραφο των μπροστινών και πίσω αισθητήρων εμφανίζεται και αναβοσβήνει (δεν υπάρχει προειδοποιητικός βομβητής).

Εάν εντοπιστεί εμπόδιο από απόσταση 40 εκ. στην μπροστινή αριστερή πλευρά ή στην μπροστινή δεξιά πλευρά



Ο Αριθμός ① στην μπροστινή αριστερή πλευρά έχει διαγραφεί και ο Αριθμός ② αναβοσβήνει (Ηχεί ο προειδοποιητικός βομβητής)

Εάν εντοπιστεί εμπόδιο από απόσταση 80 εκ. στην πίσω αριστερή πλευρά ή στην μπροστινή πλευρά ή την δεξιά πλευρά



Ο Αριθμός ③ στην πίσω δεξιά πλευρά έχει διαγραφεί και ο Αριθμός ④ αναβοσβήνει (Ηχεί ο προειδοποιητικός βομβητής)

## Διαστήματα προειδοποιητικού βομβητή

Ο προειδοποιητικός βομβητής ηχεί ως εξής ανάλογα με την απόσταση από το εμπόδιο.

**Αισθητήρας εντοπισμού εμποδίου μπροστά (επίπεδο 2 προειδοποιητικού βομβητή)**

Διαστήματα προειδοποιητικού βομβητή	Απόσταση από το εμπόδιο	
	Κέντρο	Πλευρικά
Χωρίς προειδοποιητικό βομβητή	100 cm	60 cm
① 0.15 δευτερόλεπτα	50 cm ~ 100 cm	40 cm ~ 60 cm
② Συνεχόμενο	30 cm ~ 50 cm	30 cm ~ 40 cm

**Αισθητήρας εντοπισμού εμποδίου πίσω (επίπεδο 3 προειδοποιητικού βομβητή)**

Διαστήματα προειδοποιητικού βομβητή	Απόσταση από το εμπόδιο	
	Κέντρο	Πλευρικά
③ 0.3 δευτερόλεπτα	80 cm ~ 120 cm	-
④ 0.15 δευτερόλεπτα		50 cm ~ 80 cm
⑤ Συνεχόμενο		30 cm ~ 50 cm

## Δυσλειτουργία αισθητήρα και σχετικού συστήματος

Tύπος Supervision



Ένδειξη στον πίνακα οργάνων	
Θέση D (οδήγηση)	Θέση R (όπισθεν)

Όταν ο αισθητήρας ανίχνευσης εμποδίων είναι μη φυσιολογικός, εμφανίζεται η ένδειξη «?» για τον αντίστοιχο αισθητήρα. Εάν εμφανιστεί αυτό το μήνυμα στον πίνακα οργάνων, αναθέστε τον έλεγχο και το σέρβις του οχήματός σας σε ένα κοντινό εξουσιοδοτημένο κέντρο εξυπηρέτησης της KGM.



## Προσοχή

- Εάν η απόσταση μεταξύ του αισθητήρα και του εμποδίου είναι 30 εκ. ή μικρότερη, ο προειδοποιητικός βομβητής δεν ακούγεται. Ωστόσο, εάν το εμπόδιο αναγνωρίζεται με σαφήνεια, ενδέχεται να ηχήσει ο προειδοποιητικός βομβητής.
- Όταν ηχεί ο προειδοποιητικός βομβητής, η απόσταση από το εμπόδιο μπορεί να διαφέρει από την πραγματική απόσταση κατά περίπου ± 10 εκ.
- Μην βασίζεστε υπερβολικά στο σύστημα υποβοήθησης στάθμευσης και μην αντιστρέψετε το όχημα ενώ ελέγχετε την πίσω πλευρά.
- Εάν εμφανιστεί ένας μη φυσιολογικός προειδοποιητικός βομβητής του οποίου η διάρκεια είναι διαφορετική από έναν προειδοποιητικό βομβητή που εμφανίζεται λόγω της ανίχνευσης εμποδίου ή ένας προειδοποιητικός βομβητής μεγάλης διάρκειας για 3 δευτερόλεπτα όταν ο μοχλός αλλαγής ταχυτήτων τοποθετηθεί στη θέση R (όπισθεν), το σύστημα ανίχνευσης εμποδίου ή ο αισθητήρας ανίχνευσης είναι μη φυσιολογικός. Ελέγξτε το όχημά σας.

## Εάν το σύστημα δεν λειτουργεί ή παρουσιάζει δυσλειτουργία

### Εάν υπάρχει ένα αντικείμενο που δεν μπορεί να ανιχνευθεί από τον αισθητήρα

- Ένα λεπτό αντικείμενο όπως χαλύβδινο σύρμα, σχοινί ή αλυσίδα
- Ένα αντικείμενο όπως βαμβάκι, σφουγγάρι, ίνες ή χιόνι που απορροφά τα ηχητικά κύματα.
- Ένα αντικείμενο που βρίσκεται χαμηλότερα από τον προφυλακτήρα (παράδειγμα: αποστράγγιση ή λακκούβα).

### Ο αισθητήρας δεν μπορεί να εντοπίσει

- όταν ο αισθητήρας είναι πταγμένος (η κανονική λειτουργία αποκαθίσταται μετά την απόψυξη).
- Όταν ο αισθητήρας είναι φραγμένος από ξένα υλικά όπως χιόνι, λάσπη ή σταγόνες νερού (η κανονική λειτουργία αποκαθίσταται μετά την αφαίρεση)

### Όταν το εύρος ανίχνευσης του αισθητήρα γίνεται στενότερο

- Ο αισθητήρας είναι μερικώς καλυμμένος με χιόνι ή λάσπη, έστι ώστε η περιοχή ανίχνευσης του σήματος να γίνεται στενότερη (η κανονική λειτουργία αποκαθίσταται μετά την αφαίρεση).
- Όταν η θερμοκρασία κοντά στον αισθητήρα είναι εξαιρετικά υψηλή ή χαμηλή

**Περιπτώσεις που μπορεί να προκαλέσουν δυσλειτουργία παρόλο που δεν πρόκειται για βλάβη του συστήματος**

- Οδήγηση του οχήματος σε κακοτράχαλους δρόμους, χαλικόδρομους, δρόμους σε πλαγιές ή σε γρασίδι
- Όταν το ύψος του προφυλακτήρα μειώνεται λόγω μεγάλου φορτίου
- Όταν λαμβάνονται άλλα υπερηχητικά κύματα (μεταλλικός ήχος, ήχος αερόφρενου μεγάλου οχήματος κ.λπ.)
- Όταν χρησιμοποιείται ραδιοսυσκευή υψηλής ισχύος
- Όταν υπάρχει δυνατή βροχή
- Όταν ένα εξάρτημα είναι προσαρτημένο στην περιοχή όπου είναι εγκατεστημένος ο αισθητήρας ή κοντά σε αυτήν

**4**

### Όταν ρυμουλκείτε τρέιλερ

- Ο αισθητήρας μπορεί να ανιχνεύσει το τρέιλερ, ενεργοποιώντας συνεχώς τον προειδοποιητικό βομβητή.

## Προφυλάξεις σχετικά με το μπροστινό/πίσω σύστημα ανίχνευσης εμποδίων

### Προσοχή

- Κατά τη στάθμευση ή την οπισθοπορεία του οχήματος, ελέγχετε αν υπάρχει κάποιο άτομο, ζώα ή ιδιαίτερα παιδί κοντά σας. Εάν δεν μπορείτε να το ελέγχετε σωστά, φροντίστε να βγείτε από το όχημα και να το ελέγχετε.
- Το σύστημα υποβοήθησης στάθμευσης είναι μόνο ένα σύστημα για τη διεύκυλυνση του χρήστη και αυτό το σύστημα δεν εγγυάται την ασφάλεια. Ο οδηγός πρέπει να δίνει προσοχή σε όλες τις πιθανές συνθήκες.
- Όταν πιέζετε δυνατά ή ασκείτε ένα χτύπημα στο τμήμα του αισθητήρα στον προφυλακτήρα ή όταν ασκείται ισχυρή πίεση νερού κατά τη διάρκεια του πλυσίματος του αυτοκινήτου, ο αισθητήρας μπορεί να υποστεί ζημιά.
- Όταν το σύστημα είναι κανονικό και ο μοχλός αλλαγής ταχυτήτων τοποθετηθεί στη θέση R (όπισθεν) με το διακόπτη START/STOP στην κατάσταση ON, ακούγεται μία φορά για λίγο ένα ηχητικό σήμα.
- Εάν εμφανίστεί ένας μη φυσιολογικός προειδοποιητικός βομβητής του οποίου η διάρκεια είναι διαφορετική από έναν προειδοποιητικό βομβητή που εμφανίζεται λόγω της ανίχνευσης εμποδίου ή ένας προειδοποιητικός βομβητής μεγάλης διάρκειας για 3 δευτερόλεπτα όταν ο μοχλός αλλαγής ταχυτήτων τοποθετηθεί στη θέση R (όπισθεν), το σύστημα ανίχνευσης εμποδίου ή ο αισθητήρας ανίχνευσης είναι μη φυσιολογικός. Ελέγχετε το όχημα σας.

- Στο χώρο στάθμευσης που φαίνεται στο παρακάτω σχήμα, το άνω τμήμα του οχήματος μπορεί να συγκρουστεί πριν λειτουργήσει ο αισθητήρας ανίχνευσης στο κάτω μέρος. Παράρετε το όχημα ενώ ελέγχετε μέσα από τον εξωτερικό καθρέφτη ή στρέφετε απευθείας το κεφάλι σας.



## Σύστημα πίσω κάμερας

Το σύστημα πίσω κάμερας είναι ένα βιομητικό σύστημα ασφαλείας που επιτρέπει στον οδηγό να βλέπει την κατάσταση πίσω από το όχημα μέσω της πίσω κάμερας χρησιμοποιώντας την οθόνη όταν ο μοχλός αλλαγής ταχυτήτων βρίσκεται στη θέση R (όπισθεν).



Οθόνη οπισθοπορείας



Πίσω κάμερα



### Προσοχή

- Η πίσω κάμερα χρησιμοποιεί ευρυγώνιο φακό για να εξασφαλίσει ευρεία θέαση, οπότε η πραγματική απόσταση είναι διαφορετική από αυτήν που βλέπετε μέσω της οθόνης. Βεβαιωθείτε ότι ελέγχετε άμεσα την οπίσθια, αριστερή και δεξιά όψη.
- Η εικόνα που εμφανίζεται στην οθόνη είναι μέρος και όχι ολόκληρη η εικόνα του οχήματος στο παρασκήνιο.
- Καθαρίζετε συχνά τον πίσω φακό της κάμερας χρησιμοποιώντας ένα καθαριστικό φακού κάμερας για να αποφύγετε τη ρύπανση του.

### Προειδοποίηση

- Η οθόνη της πίσω κάμερας δεν λειτουργεί κατά την ενημέρωση λογισμικού. Σταματάτε πάντα το όχημα για να ενημερώσετε το λογισμικό και μην οδηγείτε το όχημα μέχρι να ολοκληρωθεί η ενημέρωση.
- Να είστε προσεκτικοί όταν κάνετε όπισθεν, καθώς το πίσω εμπόδιο μπορεί να κρύβεται από τα προειδοποιητικά μηνύματα και τις κατευθυντήριες γραμμές στάθμευσης, εάν είναι ενεργοποιημένο το σύστημα οπίσθιας κάμερας.

## Διπλό πάρκινγκ (στάθμευση δεύτερης σειράς)

Εάν πρέπει να διπλοπαρκάρετε (στάθμευση στη δεύτερη σειρά) λόγω έλλειψης χώρου στάθμευσης, ενεργήστε ως εξής:



### Προειδοποίηση

- Η διπλή στάθμευση (στάθμευση στη δεύτερη σειρά) πρέπει να γίνεται σε επίπεδη επιφάνεια χωρίς κλίση και πρέπει να λαμβάνονται πρόσθετα μέτρα ασφαλείας, όπως η τοποθέτηση σφηνών στους τροχούς του οχήματος. Διαφορετικά, το όχημα θα μπορούσε να ανατραπεί, δημιουργώντας μια πολύ επικίνδυνη κατάσταση.

- 1 Δέστε το χειρόφρενο.
- 2 Σβήστε την ανάφλεξη με το πεντάλ φρένου πατημένο και το μοχλό επιλογής ταχυτήτων στη θέση P (παρκάρισμα).
- 3 Πατήστε το πεντάλ του φρένου και πιέστε με το δάχτυλό σας το κουμπί απελευθέρωσης της κλειδαριάς αλλαγής ταχυτήτων για να το μετακινήσετε στη θέση N (νεκρά). (Πατήστε το κουμπί του διακόπτη όταν μετακινείτε το μοχλό αλλαγής ταχυτήτων).
- 4 Λύστε το χειρόφρενο.

## 5. Μέτρα σε Περίπτωση Έκτακτης Ανάγκης

Μπορείτε να ελέγχετε χρήσιμες πληροφορίες και μέτρα έκτακτης ανάγκης για διάφορες καταστάσεις έκτακτης ανάγκης που μπορεί να αντιμετωπίσετε κατά την οδήγηση.

Παρέχονται πληροφορίες σχετικά με το προειδοποιητικό τρίγωνο και τα εργαλεία OVM, τη σωστή διαδικασία σε περίπτωση άδειας μπαταρίας, υπερθέρμανσης του κινητήρα, σκασμένου ελαστικού και ρυμούλκησης οχήματος. Παρέχονται επίσης εξηγήσεις για τον τρόπο αντιμετώπισης με ασφάλεια, πυρκαγιάς, βαριάς χιονόπτωσης, προβλήματος οχήματος και ατυχήματος.

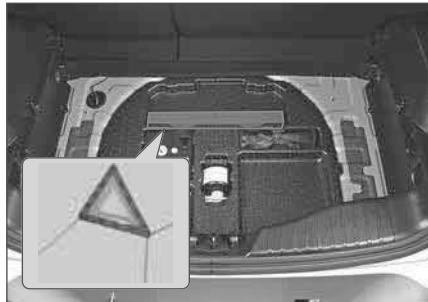
# Προειδοποιητικό τρίγωνο και εργαλεία ΟVM (Συντήρησης Οχήματος από τον Ιδιοκτήτη)

## Προειδοποιητικό τρίγωνο

Το προειδοποιητικό τρίγωνο είναι ένα σήμα στάσης που πρέπει να τοποθετείται στην πίσω πλευρά του οχήματος, προκειμένου να αποφευχθούν τυχόν δευτερογενή ατυχήματα σε περίπτωση έκτακτης ανάγκης, όπως πρόβλημα με το αυτοκίνητο ή ατύχημα.

Η μεταφορά και η τοποθέτηση προειδοποιητικού τριγώνου είναι υποχρεωτική από τον Κώδικα Οδικής Κυκλοφορίας. Σε περίπτωση παράβασης επιβάλλεται πρόστιμο.

## Θέση αποθήκευσης του προειδοποιητικού τρίγωνου



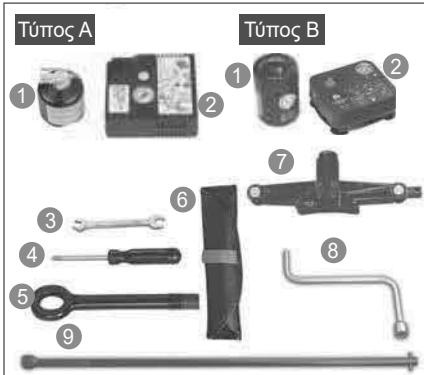
Το προειδοποιητικό τρίγωνο αποθηκεύεται στο κάτω μέρος του χώρου αποσκευών.

### Προσοχή

- Το τυποποιημένο προειδοποιητικό τρίγωνο αυτοκινήτων KS (ένδειξη βλάβης οχήματος) πρέπει να φυλάσσεται στο όχημα σύμφωνα με τον νόμο περι οδικής κυκλοφορίας. Σε αντίθετη περίπτωση επιβάλλεται πρόστιμο.
- Δίνοντας ιδιαίτερη προσοχή στις συνθήκες της γύρω κυκλοφορίας, τοποθετήστε το προειδοποιητικό τρίγωνο σε θέση όπου η αντανακλαστική του πλάκα μπορεί να είναι σαφώς ορατή από τα οχήματα που πλησιάζουν από πίσω.
- Τοποθετήστε έναν οδικό φάρο εκτός από το προειδοποιητικό τρίγωνο τη νύχτα.
- Εάν το όχημά σας καταστεί και πάλι λειτουργικό ή το πρόβλημα αποκατασταθεί, μετακινήστε το όχημα αμέσως δίνοντας ιδιαίτερη προσοχή στις συνθήκες κυκλοφορίας.

## Εργαλεία ΟVM

Τα εργαλεία ΟVM είναι συσκευές ή εργαλεία που αποθηκεύονται στο όχημα για την αντιμετώπιση μιας βλάβης ή μιας κατάστασης έκτακτης ανάγκης που μπορεί να προκύψει κατά την οδήγηση του οχήματος.



- ① Στεγανωτικό (Στεγανωτικό επείγουσας ανάγκης σε περίπτωση σκασμένου ελαστικού)
- ② Συμπιεστής (διαχείριση της πίεσης των ελαστικών και διοχέτευση στεγανωτικού σε περίπτωση σκασμένου ελαστικού)
- ③ Κλειδί
- ④ Κατσαβίδι (+ και -)
- ⑤ Γάντζος ρυμούλκησης οχήματος
- ⑥ Θήκη κυλίνδρου εργαλείων
- ⑦ Γρύλος
- ⑧ Κλειδί για τα παξιμάδια των τροχών
- ⑨ Σύνδεση γρύλου

- Κιτ εξυπηρέτησης: 1, 2, 3, 4, 5, 6
- Ρεζέρβα: 3, 4, 5, 6, 7, 8, 9
- Χωρίς ρεζέρβα: 3, 4, 5, 6

※ Πιστοποιημένα ανταλλακτικά CE, UKCA:  
Κομπρεσέρ(2), Γρύλος(7)

(1) CE

- Αντιπρόσωπος: KGM European Parts Center B.V.  
- Διεύθυνση: IABC 5253&5254, 4814RD Breda,  
The Netherlands

(2) UKCA

- Εισαγωγέας: KGM UK Ltd  
- Διεύθυνση: G Offices, Parsonage Road, Stratton  
St. Margaret, Swindon, Wiltshire SN3 4RN

## Τοποθεσία αποθήκευσης των εργαλείων ΟVM



Τα εργαλεία ΟVM αποθηκεύονται στο κουτί αποθήκευσης στην πίσω αριστερή πλευρά του χώρου αποσκευών.

Βγάλτε και χρησιμοποιήστε τα εργαλεία ΟVM οποιαδήποτε στιγμή χρειαστεί.

# Όταν ο κινητήρας δεν μπορεί να εκκινηθεί λόγω εξάντλησης της μπαταρίας

Εάν ο κινητήρας δεν μπορεί να εκκινηθεί λόγω εξάντλησης της μπαταρίας, μπορείτε να εκκινήσετε τον κινητήρα συνδέοντας μια μπαταρία ίδιων προδιαγραφών και χωρητικότητας από άλλο όχημα ή μια βοηθητική μπαταρία με την μπαταρία σας χρησιμοποιώντας το καλώδιο εκκίνησης.

## Εκκινώντας τον κινητήρα χρησιμοποιώντας το καλώδιο εκκίνησης

Μετακινήστε ένα άλλο όχημα που έχει το ίδιο ρεύμα 12 V ή μια βοηθητική μπαταρία κοντά στην εξαντλημένη μπαταρία στην οποία μπορεί να φτάσει το καλώδιο εκκίνησης και εκκινήστε τον κινητήρα σύμφωνα με την ακόλουθη σειρά.

- 1 Απενεργοποιήστε όλα τα ηλεκτρικά εξαρτήματα του εξαντλημένου οχήματος.
- 2 Τοποθετήστε τον επιλογέα ταχυτήτων του εξαντλημένου οχήματος στην θέση P (παρκάρισμα) και να δέστε το χειρόφρενο.
- 3 Συνδέστε το καλώδιο εκκίνησης στην ακόλουθη σειρά.
  - + πόλος (1) της άδειας μπαταρίας
  - + πόλος (2) της μπαταρίας του άλλου αυτοκινήτου ή μια βοηθητική μπαταρία που δίνει παροχή ρεύματος
  - - πόλος (3) της μπαταρίας του άλλου αυτοκινήτου ή μια βοηθητική μπαταρία που δίνει παροχή ρεύματος
  - Αμάξωμα του εξαντλημένου αυτοκινήτου (4) (μία τοποθεσία μακριά από τη μπαταρία)

- 4 Εάν χρησιμοποιείται η μπαταρία άλλου οχήματος, βάλτε μπροστά τον κινητήρα του αντίστοιχου οχήματος και αφήστε τον κινητήρα στο ρελαντί για αρκετά λεπτά.
- 5 Βάλτε μπροστά τον κινητήρα του εξαντλημένου οχήματος.

- 6 Όταν ο κινητήρας τεθεί σε λειτουργία, διαχωρίστε το καλώδιο εκκίνησης με την ακόλουθη σειρά.
  - Καλώδιο εκκίνησης συνδεδέμενό στον ακροδέκτη αρνητικού (-)
  - Καλώδιο εκκίνησης συνδεδέμενό στον ακροδέκτη θετικού (+)





### Προειδοποίηση

- Ακολουθήστε τη διαδικασία για την εκκίνηση του κινητήρα με τη χρήση του καλώδιου εκκίνησης που εξηγείται στο παρόν εγχειρίδιο χρήσης. Σε αντίθετη περίπτωση μπορεί να προκληθεί τραυματισμός ή ζημιά στο όχημα λόγω έκρηξης της μπαταρίας.
- Εάν η μπαταρία έχει παγώσει, μην επιχειρήσετε να εκκινήσετε τον κινητήρα χρησιμοποιώντας το καλώδιο εκκίνησης. Κάτι τέτοιο μπορεί να οδηγήσει σε έκρηξη ή έκρηξη της μπαταρίας, προκαλώντας σοβαρό τραυματισμό.
- Φροντίστε να φοράτε μονωμένα γάντια για την εκκίνηση του κινητήρα με το καλώδιο εκκίνησης για να αποφύγετε την ηλεκτροπληξία.
- Βεβαιωθείτε ότι δύο οχήματα δεν έχονται σε επαφή μεταξύ τους. Σε αντίθετη περίπτωση μπορεί να προκληθεί κατάσταση σύνδεσης γείωσης, προκαλώντας ηλεκτροπληξία και βλάβη του οχήματος.
- Βεβαιωθείτε ότι χρησιμοποιείτε το καλώδιο εκκίνησης του καθορισμένου προτύπου και μια μπαταρία του ίδιου προτύπου και της ίδιας χωρητικότητας. Σε αντίθετη περίπτωση μπορεί να προκληθεί σπινθήρας κατά τη σύνδεση των καλωδίων εκκίνησης και το αέριο που παράγεται από την μπαταρία μπορεί να εκραγεί.
- Όταν χρησιμοποιείτε την μπαταρία άλλου οχήματος, συνδέστε το καλώδιο εκκίνησης με τον κινητήρα του άλλου οχήματος σβήστο για λόγους ασφαλείας.



### Προσοχή

- Βεβαιωθείτε ότι κατά την εκκίνηση του κινητήρα το καλώδιο εκκίνησης δεν είναι τυλιγμένο γύρω από τον ανεμιστήρα στο χώρο του κινητήρα.
- Μετά την εκκίνηση του κινητήρα με τη χρήση του καλώδιου εκκίνησης, μην σβήνετε τον κινητήρα για ορισμένο χρονικό διάστημα, ώστε να επιτραπεί η επαναφόρτιση της εξαντλημένης μπαταρίας. Διαφορετικά, ενδέχεται να μην μπορείτε να εκκινήσετε ξανά τον κινητήρα ανάλογα με την κατάσταση φόρτισης της μπαταρίας.
- Εάν η αιτία της εξάντλησης της μπαταρίας δεν είναι ζεκάθαρη, αναθέστε τον έλεγχο του οχήματός σας σε ένα εξουσιοδοτημένο κέντρο εξυπηρέτησης της KGM.

# Όταν ο κινητήρας έχει υπερθερμανθεί ή έχουν προκύψει άλλα προβλήματα

Όταν ο κινητήρας έχει υπερθερμανθεί ώστε να ανάψει η Προειδοποιητική λυχνία



Όταν ο κινητήρας υπερθερμαίνεται, εμφανίζονται διάφορα συμπτώματα, όπως η προειδοποιητική λυχνία ανάβει και βγαίνει ατμός από τον κινητήρα.

Σε μια τέτοια περίπτωση, σταθμεύστε αμέσως το όχημά σας σε ασφαλές σημείο και λάβετε τα απαραίτητα μέτρα.



## Συμπτώματα που εμφανίζονται όταν ο κινητήρας υπερθερμαίνεται

- Η προειδοποιητική λυχνία υπερθερμανσής του κινητήρα αναβοσβήνει και ακούγεται ο προειδοποιητικός βομβητής.
- Ο δείκτης θερμοκρασίας αντιψυκτικού δείχνει το τμήμα H.
- Ατμός βγαίνει από τον κινητήρα.
- Μειώνεται η ισχύς του κινητήρα

## Μέτρα έκτακτης ανάγκης όταν έχει υπερθερμανθεί ο κινητήρας

Τοποθετήστε το προειδοποιητικό τρίγωνο στην πίσω πλευρά του οχήματος, απομακρύνετε όλους τους επιβαίνοντες σε ασφαλές μέρος, ελέγχετε ξανά την ασφάλεια εάν είναι απαραίτητο και λάβετε μέτρα έκτακτης ανάγκης σύμφωνα με την ακόλουθη διαδικασία.

1 Τοποθετήστε τον επιλογέα ταχυτήτων στην θέση P (παρκάρισμα) και να δέστε το χειρόφρενο.

2 Σβήστε το καλοριφέρ και το air conditioner.

3 Ανοίξτε το καπό του κινητήρα ώστε ο χώρος του κινητήρα να μπορεί να εξαεριστεί καλά. Αυτή την στιγμή, εάν βγαίνει ατμός από τον κινητήρα, σβήστε αμέσως τον κινητήρα.  
Εάν δεν βγαίνει ατμός, αφήστε τον κινητήρα να λειτουργεί συνεχόμενα στο ρελαντί με το καπό του κινητήρα ανοικτό.

Εάν ο δείκτης θερμοκρασίας ψυκτικού υγρού δεν μειωθεί ενώ ο κινητήρας βρίσκεται στο ρελαντί, σβήστε τον κινητήρα και αφήστε τον να κρυώσει σωστά.

4 Ελέγχετε την στάθμη του ψυκτικού στο ρεζερβουάρ του ψυκτικού.

Εάν η στάθμη του ψυκτικού υγρού είναι χαμηλή, προσθέστε ψυκτικό υγρό και ελέγχετε εάν υπάρχει διαρροή από το σημείο σύνδεσης κάθε σωλήνα και το ψυγείο.

Καλύψτε το καπάκι του ρεζερβουάρ με ένα πάνι, γυρίστε το λίγο για να εκτονωθεί η πίεση του ατμού, αφαιρέστε το καπάκι και προσθέστε το ψυκτικό υγρό. Κλείστε το καπάκι του ρεζερβουάρ μετά την προσθήκη του ψυκτικού υγρού.

Εάν ο κινητήρας υπερθερμανθεί ενώ η στάθμη του ψυκτικού υγρού είναι κανονική, αναθέστε τον έλεγχο και τη συντήρηση των συστημάτων ψύξης (συμπεριλαμβανομένου του ηλεκτρικού ανεμιστήρα) και των ιμάντων σε ένα εξουσιοδοτημένο κέντρο εξυπηρέτησης της KGM.



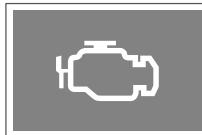
### Προειδοποίηση

- Πρέπει να προσέχετε ότι μπορεί να βγει καυτός ατμός ή ψυκτικό υγρό όταν ανοίγετε το καπό του κινητήρα.
- Προσέξτε να μην αφήσετε τα ρούχα ή τα χέρια σας να έρθουν σε επαφή με τα κινητήρια μέρη (ιμάντες κ.λπ.) του κινητήρα όταν ανοίγετε το καπό του κινητήρα ενώ ο κινητήρας λειτουργεί.
- Μην ανοίγετε γρήγορα την τάπτα του δοχείου ψυκτικού υγρού όταν ο κινητήρας είναι ζεστός. Μπορεί να βγει καυτός ατμός ή νερό, προκαλώντας έγκαυμα. Βεβαιωθείτε ότι ανοίγετε αργά την τάπτα του δοχείου ψυκτικού υγρού αφού σβήσει ο κινητήρας και ο κινητήρας έχει κρυώσει σωστά.

**!  
Προσοχή**

- Εάν ο κινητήρας υπερθερμανθεί με ανεπαρκές ψυκτικό υγρό, σβήστε αμέσως τον κινητήρα, ψύξτε τον κινητήρα και προσθέστε ψυκτικό υγρό.
- Μην προσθέτετε κρύο ψυκτικό υγρό ξαφνικά όταν ο κινητήρας έχει υπερθερμανθεί. Κάτι τέτοιο μπορεί να προκαλέσει ζημιά στον κινητήρα ή στο ψυγείο.
- Χρησιμοποιείτε μόνο το γνήσιο ψυκτικό υγρό KGM που πληροί το πρότυπο.
- Εάν ο κινητήρας υπερθερμαίνεται συνεχώς μετά τη λήψη των μέτρων έκτακτης ανάγκης, αναθέστε τον έλεγχο και το σέρβις του οχήματός σας σε εξουσιοδοτημένο κέντρο εξυπηρέτησης της KGM.

## Όταν ανάψει η ενδεικτική λυχνία ελέγχου κινητήρα



Η ενδεικτική λυχνία ελέγχου κινητήρα ανάβει όταν διάφοροι αισθητήρες (συμπεριλαμβανομένου του αυτόματου κιβωτίου ταχυτήτων) και ο εξοπλισμός που σχετίζεται με τον έλεγχο του κινητήρα είναι μη φυσιολογικοί.

Εάν ανάψει το ενδεικτικό ελέγχου κινητήρα ενώ οδηγείτε, ελέγξτε και συντηρήστε το όχημά σας σε ένα εξουσιοδοτημένο κέντρο εξυπηρέτησης της KGM.

**!  
Προσοχή**

- Εάν η ενδεικτική λυχνία ελέγχου κινητήρα ανάψει, η απόδοση κατά την οδήγηση του κινητήρα μπορεί να μειωθεί ή ο κινητήρας μπορεί να σβήσει.

# Όταν ένα ελαστικό έχει σκάσει



Εάν ένα ελαστικό σκάσει κατά την οδήγηση, μην πνακιοβάλλεστε και αναλάβετε δράση σύμφωνα με την ακόλουθη σειρά.

- 1 Ανάψτε τα αλάρμ.
- 2 Σταματήστε το αυτοκίνητο σε ασφαλή τοποθεσία.  
Για το σκοπό αυτό, κρατήστε σταθερά το τιμόνι, πάρτε το πόδι σας από το πεντάλ του γκαζιού, επιβραδύνετε αργά το όχημα και πατήστε ελαφρά το πεντάλ του φρένου για να σταματήσετε το όχημα με ασφάλεια.
- 3 Τοποθετήστε τον επιλογέα ταχυτήτων στην θέση P (παρκάρισμα) και να δέστε το χειρόφρενο.
- 4 Τοποθετήστε μια σφήνα μπροστά και πίσω από τα ελαστικά που βρίσκονται στη διαγώνια κατεύθυνση του σκασμένου ελαστικού.

5 Φροντίστε να τοποθετήσετε το προειδοποιητικό τρίγωνο σε δρόμο ή δρόμο ταχείας κυκλοφορίας όπου κινούνται άλλα οχήματα.

Η θέση που είναι εύκολα αναγνωρίσιμη από τον οδηγό ενός οχήματος που πλησιάζει διατηρώντας απόσταση ασφαλείας (100 μέτρα κατά τη διάρκεια της ημέρας, 200 μέτρα προς τα πίσω κατά τη διάρκεια της νύχτας) είναι η κατάλληλη θέση για την τοποθέτηση του προειδοποιητικού τριγώνου.

- 6 Εάν υπάρχουν και άλλοι επιβαίνοντες εκτός από τον οδηγό, απομακρύνετε τους επιβαίνοντες σε ασφαλές μέρος.
- 7 Κρίνετε αν το σκασμένο ελαστικό μπορεί να επισκευαστεί με τη χρήση του κιτ επισκευής ελαστικών (φυλάσσεται στο κουτί αποθήκευσης του χώρου αποσκευών) και λάβετε τα απαραίτητα μέτρα αναλόγως.



## Προειδοποίηση

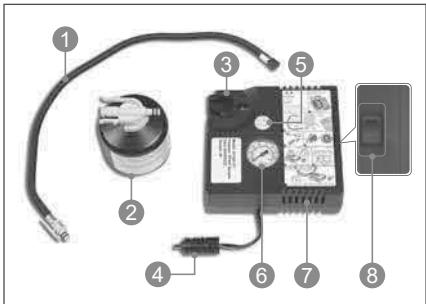
- Εάν ένα ελαστικό ξεφουσκώσει κατά την οδήγηση, μην στρίβετε το όχημα και μην πατάτε ξαφνικά το φρένο. Με αυτόν τον τρόπο το όχημα μπορεί να χάσει την ευστάθειά του, οδηγώντας σε ατύχημα.
- Μην οδηγείτε το όχημα ακόμη και για μικρή απόσταση με σκασμένο ελαστικό. Κάτι τέτοιο μπορεί να προκαλέσει ζημιά στους τροχούς και να εμποδίσει την κανονική οδήγηση, οδηγώντας σε επικινδυνή κατάσταση.
- Ανάψτε τα αλάρμ, μετακινήστε το όχημα στην άκρη του δρόμου ή σε ασφαλές σημείο και τοποθετήστε το προειδοποιητικό τρίγωνο σε σημείο που να είναι εύκολα αναγνωρίσιμο από τον οδηγό ενός οχήματος που πλησιάζει.
- Εάν είναι δυνατόν, σταθμεύστε το όχημα σε επίπεδο, σταθερό και μη ολισθηρό οδόστρωμα και επισκευάστε το ελαστικό χωρίς επιβάτες στο όχημα.

## Σημείωση

- Εάν δεν ξέρετε να επισκευάζετε ένα σκασμένο ελαστικό, ζητήστε βοήθεια από ένα εξουσιοδοτημένο κέντρο εξυπηρέτησης KGM ή από την ασφαλιστική σας εταιρεία αυτοκινήτου.

## Επισκευή σκασμένου ελαστικού/φούσκωμα ελαστικού με χρήση του KIT ΕΠΙΣΚΕΥΗΣ ΕΛΑΣΤΙΚΩΝ (Τύπος A)

### Εξαρτήματα του KIT ΕΠΙΣΚΕΥΗΣ ΕΛΑΣΤΙΚΩΝ



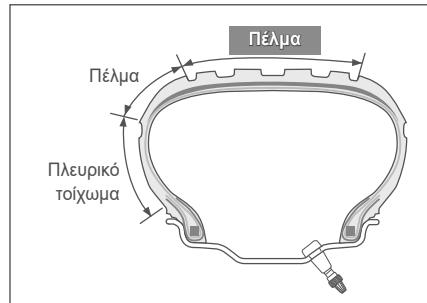
- ① Σωλήνας αέρα
- ② Στεγανοποιητικό
- ③ Συγκράτηση μπουκαλιού στεγανοποιητικού
- ④ Καλώδιο παροχής
- ⑤ Κουμπί ξεφουσκώματος ελαστικού
- ⑥ Δείκτης πίεσης
- ⑦ Κομπρεσέρ
- ⑧ Διακόπτης παροχής

### Τοποθεσία αποθήκευσης του KIT ΕΠΙΣΚΕΥΗΣ



Το KIT ΕΠΙΣΚΕΥΗΣ ΕΛΑΣΤΙΚΩΝ φυλάσσεται στο κουτί αποθήκευσης στην πίσω αριστερή πλευρά του χώρου αποσκευών μαζί με τα εργαλεία OVM.

**Επιβεβαίωση εάν είναι δυνατή η επισκευή του σκασμένου ελαστικού με το KIT ΕΠΙΣΚΕΥΗΣ ή όχι**



5

Όταν ένα ελαστικό είναι σκασμένο, ελέγχετε πρώτα τη θέση της τρύπας και χρησιμοποιήστε το KIT ΕΠΙΣΚΕΥΗΣ αφού κρίνετε αν μπορεί να επισκευαστεί με το KIT ΕΠΙΣΚΕΥΗΣ ή όχι.

- Εάν το μέγεθος της τρύπας στο πέλμα του ελαστικού είναι μικρότερο από 6 χιλιοστά, μπορεί να επισκευαστεί με τη χρήση του KIT ΕΠΙΣΚΕΥΗΣ.

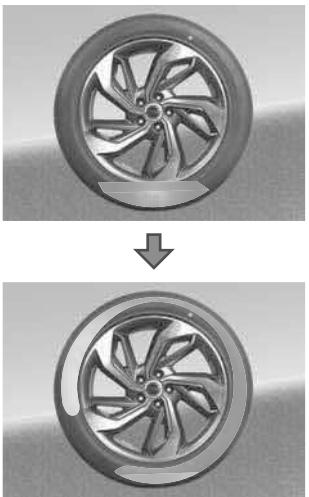


#### Προειδοποίηση

- **Μην επισκευάζετε το ελαστικό χρησιμοποιώντας το KIT ΕΠΙΣΚΕΥΗΣ εάν το πέλμα του ελαστικού ή το πλευρικό τοίχωμα είναι σχισμένο ή υπάρχουν ενδείξεις ρωγμών ή ζημιών. Σε αυτή την περίπτωση, ελέγχετε και συντηρήστε το ελαστικό σε ένα εξουσιοδοτημένο κέντρο εξυπηρέτησης της KGM ή επικοινωνήστε με την ασφαλιστική εταιρεία του αυτοκινήτου σας.**

## Αρχή λειτουργίας του κιτ επισκευής

Όταν το όχημα οδηγείται μετά την έγχυση του στεγανοποιητικού με τη χρήση του συμπιεστή, το στεγανοποιητικό απλώνεται στην εσωτερική επιφάνεια του ελαστικού, γεμίζοντας την τρύπα και επιπρέποντας την προσωρινή οδήγηση.



## Επισκευάζοντας ένα σκασμένο ελαστικό

Όταν ένα ελαστικό είναι σκασμένο, μπορεί να επισκευαστεί με την ακόλουθη μέθοδο χρησιμοποιώντας το κιτ επισκευής.

- 1 Βγάλτε το κιτ επισκευής ελαστικών από το κάτω μέρος της επιφάνειας του χώρου αποσκευών.



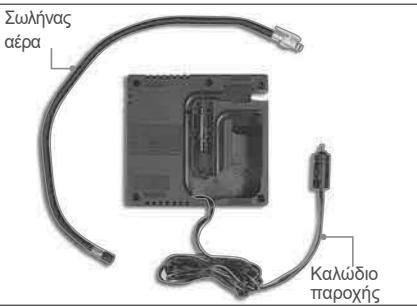
- 2 Αφαιρέστε το αυτοκόλλητο του ορίου ταχύτητας στο πλάι του δοχείου στεγανοποίησης και τοποθετήστε το στο τιμόνι.



### Προσοχή

- Το αυτοκόλλητο όριο ταχύτητας προειδοποιεί τον οδηγό ότι το ελαστικό έχει επισκευαστεί με τη χρήση του κιτ επισκευής και ότι η ταχύτητα πρέπει να είναι περιορισμένη. Μην οδηγείτε το όχημα με ταχύτητα μεγαλύτερη από 80 χλμ/ώρα ανά πάσα στιγμή.

- 3** Βγάλτε τη βαλβίδα αέρα και το καλώδιο τροφοδοσίας από τη μονάδα του kit επισκευής.



- 4** Συνδέστε τον σωλήνα του κομπρεσέρ του kit επισκευής (1) στη θύρα της φιάλης στεγανοποιητικού (2).



**Προσοχή**

- Ελέγχετε την ημερομηνία λήξης του στεγανωτικού. Η ημερομηνία λήξης αναγράφεται στο επάνω μέρος του στεγανωτικού. Αντικαταστήστε το ληγμένο στεγανοποιητικό με νέο, καθώς η απόδοση στεγανοποίησης του ληγμένου στεγανοποιητικού μπορεί να υποβαθμιστεί.
- Βεβαιωθείτε ότι έχετε διαβάσει τις προειδοποιήσεις που αναγράφονται στο δοχείο πριν χρησιμοποιήσετε το στεγανωτικό.

**Σημείωση**

- Πριν χρησιμοποιήσετε το στεγανωτικό, ανακινήστε καλά το δοχείο για να αναμιχθεί το περιεχόμενο.

- 5** Στερεώστε πλήρως το δοχείο στεγανοποιητικού στο σώμα του συμπιεστή.



- 6** Αφαιρέστε το καπάκι της βαλβίδας αέρα του σκασμένου ελαστικού.

- 7** Συνδέστε σταθερά τον εύκαμπτο σωλήνα πλήρωσης στεγανοποιητικού που βγάλατε από το δοχείο στεγανοποιητικού στη βαλβίδα αέρα του σκασμένου ελαστικού.



**5**

**Προσοχή**

- Ο διακόπτης τροφοδοσίας του kit επισκευής πρέπει να βρίσκεται στη θέση OFF.

- 8** Τοποθετήστε το βύσμα του καλωδίου τροφοδοσίας του κιτ επισκευής στην υποδοχή φόρτισης USB.



#### ⚠️ Προσοχή

- Μην συνδέετε το καλώδιο τροφοδοσίας του κιτ επισκευής στην πρίζα ρεύματος για να το χρησιμοποιήσετε. Μπορεί να προκαλέσει υπερφόρτωση του ηλεκτρικού συστήματος της πρίζας, με αποτέλεσμα πυρκαγιά και βλάβη της ηλεκτρικής συσκευής.

- 9** Βάλτε μπροστά τον κινητήρα.

#### ⚠️ Προειδοποίηση

- Βεβαιωθείτε ότι επισκευάζετε ένα ελαστικό σε καλά αεριζόμενο χώρο. Σε αντίθετη περίπτωση μπορεί να προκληθεί ασφυξία από τα καυσαέρια μετά την εκκίνηση του κινητήρα.

- 10** Πατήστε το διακόπτη λειτουργίας του κιτ επισκευής για να ενεργοποιήσετε τον συμπιεστή.



#### ⚠️ Προσοχή

- Μην λειτουργίετε τον συμπιεστή για περισσότερο από 10 λεπτά. Αν το κάνετε αυτό, μπορεί να υπερθερμανθεί ο συμπιεστής και να προκληθεί δυσλειτουργία.

- 11** Περιμένετε μέχρι η πίεση να φτάσει την προβλεπόμενη πίεση (35psi, 2,4bar), ενώ ελέγχετε το μανόμετρο του κιτ επισκευής.



#### Προειδοποίηση

- Εάν η καθορισμένη πίεση του ελαστικού δεν επιτευχθεί εντός 8 λεπτών (ωστόσο, η τρέχουσα πίεση του ελαστικού έχει φτάσει τουλάχιστον τα 26 psi), φουσκώστε ξανά το ελαστικό όπως περιγράφεται παρακάτω:
  - Σταματήστε να χρησιμοποιείτε το κιτ επισκευής και αφαιρέστε το στεγανωποιητικό από το συμπιεστή.
  - Τοποθετήστε το κιτ επισκευής στη θέση του (κάτω μέρος της επιφάνειας του χώρου αποσκευών).
  - Οδηγήστε το όχημα με χαμηλή ταχύτητα για περίπου 10 μέτρα, ώστε το στεγανωτικό να εφαρμοστεί ομοιόμορφα στην εσωτερική επιφάνεια του ελαστικού.
  - Τοποθετήστε τον έγκαμπτο σωλήνα έγχυσης αέρα από τον συμπιεστή στο σκασμένο ελαστικό.
  - Συνδέστε το καλώδιο τροφοδοσίας στο κάτω μέρος του συμπιεστή στην μπαταρία του οχήματος.
  - Βάλτε μπροστά τον κινητήρα για να λειτουργήσει ο συμπιεστής.
  - Λειτουργήστε το συμπιεστή μέχρι η πίεση του ελαστικού να φτάσει στην καθορισμένη τιμή (34 psi, 2,3 bar).

Εάν το ελαστικό είναι υπερπλήρες, πατήστε το κουμπί απελευθέρωσης πίεσης αέρα για να ρυθμίσετε την πίεση του ελαστικού.



12 Όταν επιτευχθεί η προβλεπόμενη πίεση, απενεργοποιήστε το κιτ επισκευής.

#### Προσοχή

• Εάν η πίεση του ελαστικού δεν υπερβεί τα 26psi μετά από λειτουργία του συμπιεστή για περισσότερο από 10 λεπτά, το ελαστικό δεν μπορεί να επισκευαστεί με τη χρήση του κιτ επισκευής. Ζητήστε υπηρεσία διάσωσης έκτακτης ανάγκης ή ρυμούλκηση οχήματος.

13 Αποσυνδέστε τον εύκαμπτο σωλήνα αέρα από το ελαστικό.

14 Τοποθετήστε το καπάκι της βαλβίδας αέρα στο ελαστικό.

15 Σβήστε τον κινητήρα.

16 Αφαιρέστε το δοχείο στεγανωτικού και τον εύκαμπτο σωλήνα αέρα από το κιτ επισκευής και επανατοποθετήστε το κιτ επισκευής στην αρχική του θέση (στο κάτω μέρος της επιφάνειας του χώρου αποσκευών).

17 Οδηγήστε το όχημα αμέσως για περίπου 10 χιλιόμετρα, ώστε το στεγανωτικό να απλωθεί ομοιόμορφα στην εσωτερική επιφάνεια του ελαστικού.

18 Σταματήστε το όχημα σε ασφαλές σημείο και μετρήστε την πίεση των ελαστικών με το KIT ΕΠΙΣΚΕΥΗΣ.



#### Προειδοποίηση

- Χρησιμοποιήστε το κιτ επισκευής μόνο όταν έχει δημιουργηθεί μια μικρή τρύπα (περίπου 6 χιλιοστά ή λιγότερο) στο πέλμα του ελαστικού.
- Μην χρησιμοποιείτε το κιτ επισκευής εάν το πέλμα ή το πλευρικό τοίχωμα του ελαστικού είναι σχισμένο ή η τρύπα είναι πολύ μεγάλη. Σε αυτή την περίπτωση, ζητήστε την μεταφορά ή την επισκευή του αυτοκινήτου σας σε ένα εξουσιοδοτημένο κέντρο εξυπηρέτησης της KGM.
- Όταν επιδιορθωθεί ένα ελαστικό που έχει επισκευαστεί με το κιτ επισκευής, οδηγήστε το όχημα με ταχύτητα μικρότερη από 80 χλμ/ώρα.
- Το κιτ επισκευής πρέπει να χρησιμοποιείται μόνο για προσωρινή επισκευή. Η μέγιστη απόσταση που μπορεί να διανυθεί με ένα ελαστικό που έχει επισκευαστεί με έγχυση στεγανωτικού είναι περίπου 200 χιλιόμετρα.
- Εάν εμφανιστεί κραδασμός ή το τιμόνι είναι ασταθές και εμφανιστεί θόρυβος κατά την οδήγηση, σταματήστε αμέσως την οδήγηση του οχήματος. Σε αυτή την περίπτωση, ζητήστε την επισκευή του αυτοκινήτου σας από ένα εξουσιοδοτημένο κέντρο εξυπηρέτησης της KGM.



#### Προσοχή

- Αφαιρέστε προσεκτικά το δοχείο του στεγανοποιητικού για να αποφύγετε την επαφή του στεγανοποιητικού με το δέρμα σας. Εάν το στεγανωτικό έρθει σε επαφή με το δέρμα σας, πλύνετε το με σαπουνόνερο.
- Το δοχείο στεγανωτικού δεν μπορεί να χρησιμοποιηθεί πάλι αφού χρησιμοποιηθεί μία φορά. Για πάν ενδεχόμενο, αγοράστε και αντικαταστήστε με νέο στεγανωτικό.
- Μην πετάτε το χρησιμοποιημένο δοχείο στεγανωτικού πουσθενά. Επιστρέψτε το σε ένα εξουσιοδοτημένο κέντρο εξυπηρέτησης της KGM.
- Μην χρησιμοποιείτε μη εγκεκριμένο στεγανωτικό που δεν είναι γνήσιο στεγανωτικό της KGM. Κάτι τέτοιο μπορεί να προκαλέσει ζημιά στον αισθητήρα του TPMS.
- Αντικαταστήστε το ελαστικό που επισκευάστηκε με το στεγανωτικό με ένα καινούργιο σε ένα εξουσιοδοτημένο κέντρο εξυπηρέτησης της KGM το συντομότερο δυνατό και ελέγξτε το TPMS για την ύπαρξη ανωμαλίας.

## Έλεγχος της πίεσης μετά την επισκευή του σκασμένου ελαστικού

Η πίεση του ελαστικού που επισκευάστηκε με τη χρήση του κιτ επισκευής θα πρέπει να ελέγχεται ως εξής μετά από οδήγηση περίπου 10 χλμ.

- 1 Βγάλτε το κιτ επισκευής ελαστικών από το κάτω μέρος της επιφάνειας του χώρου αποσκευών.
- 2 Βγάλτε τον σωλήνα αέρα από το κιτ επισκευής.
- 3 Αφαιρέστε το καπάκι της βαλβίδας αέρα του ελαστικού.
- 4 Συνδέστε σταθερά τον εύκαμπτο σωλήνα αέρα του κιτ επισκευής στη βαλβίδα αέρα του ελαστικού.
- 5 Ελέγξτε την πίεση των ελαστικών από το μανόμετρο του κιτ επισκευής.

Εάν η πίεση του ελαστικού είναι υψηλότερη ή χαμηλότερη από την προβλεπόμενη πίεση (35psi, 2,4bar), ρυθμίστε την στην προβλεπόμενη πίεση χρησιμοποιώντας τη βαλβίδα αέρα του ελαστικού.



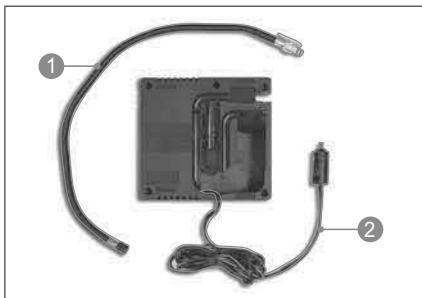
### Προειδοποίηση

- Εάν η πίεση των ελαστικών δεν διατηρείται στην προβλεπόμενη πίεση (35psi, 2,4bar), σταματήστε αμέσως την οδήγηση του οχήματος και ζητήστε βοήθεια από ένα εξουσιοδοτημένο συνεργείο της KGM.

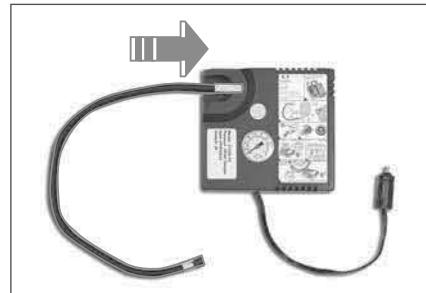
## Φουσκώνοντας ένα ελαστικό

Όταν η πίεση του ελαστικού είναι ανεπαρκής, μπορείτε να φουσκώσετε το ελαστικό στην προβλεπόμενη πίεση με την ακόλουθη μέθοδο χρησιμοποιώντας το κιτ επισκευής.

- 1 Βγάλτε το κιτ επισκευής ελαστικών από το κάτω μέρος της επιφάνειας του χώρου αποσκευών.
- 2 Βγάλτε τον σωλήνα αέρα (1) και το καλώδιο τροφοδοσίας (2) από το κιτ επισκευής.



- 3 Συνδέστε το ένα άκρο του εύκαμπτου σωλήνα αέρα στη θύρα του συμπιεστή του κιτ επισκευής.



- 4 Αφαιρέστε το καπάκι της βαλβίδας αέρα του ελαστικού που θέλετε να φουσκώσετε.
- 5 Συνδέστε σταθερά τον εύκαμπτο σωλήνα αέρα του κιτ επισκευής στη βαλβίδα αέρα του ελαστικού.



### Προσοχή

- Ο διακόπτης τροφοδοσίας του κιτ επισκευής πρέπει να βρίσκεται στη θέση OFF.

- 6** Τοποθετήστε το βύσμα του καλωδίου τροφοδοσίας του κιτ επισκευής στην υποδοχή φόρτισης USB.



- 7** Βάλτε μπροστά τον κινητήρα.



#### Προειδοποίηση

- Βεβαιωθείτε ότι επισκευάζετε ένα ελαστικό σε καλά αεριζόμενο χώρο. Σε αντίθετη περίπτωση μπορεί να προκληθεί ασφυξία από τα καυσαέρια μετά την εκκίνηση του κινητήρα.

- 8** Πατήστε τον διακόπτη λειτουργίας (①) του κιτ επισκευής για να ενεργοποιήσετε τον συμπιεστή.

- 9** Περιμένετε μέχρι η πίεση να φτάσει την προβλεπόμενη πίεση (35psi, 2.4bar) ενώ ελέγχετε το μανόμετρο (②) του κιτ επισκευής.



Εάν το ελαστικό είναι υπερπλήρες, πατήστε το κουμπί απελευθέρωσης πίεσης αέρα για να ρυθμίσετε την πίεση του ελαστικού.



- 10** Όταν έχει φτάσει η προκαθορισμένη πίεση, πατήστε τον διακόπτη λειτουργίας (①) του κιτ επισκευής για να το κλείσετε.



#### Προσοχή

- Μην λειτουργείτε τον συμπιεστή για περισσότερο από 10 λεπτά. Αν το κάνετε αυτό, μπορεί να υπερθερμανθεί ο συμπιεστής και να προκληθεί δυσλειτουργία.

- 11** Σβήστε τον κινητήρα.

- 12** Αποσυνδέστε τον εύκαμπτο σωλήνα αέρα από το ελαστικό.

- 13** Τοποθετήστε το καπάκι της βαλβίδας αέρα στο ελαστικό.

- 14** Τοποθετήστε το κιτ επισκευής πίσω στην αρχική του θέση (κουτί αποθήκευσης στην πίσω αριστερή πλευρά του χώρου αποσκευών).

**Διορθώστε το σκασμένο ελαστικό / συμπληρώστε την πίεση των ελαστικών με το κιτ επισκευής ελαστικών (Τύπος Β)**

### Εξαρτήματα κιτ επισκευής



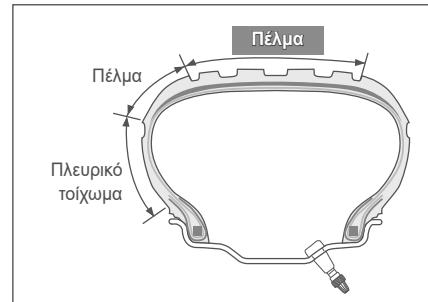
- ① Σωλήνας πλήρωσης στεγανοποιητικού
- ② Στεγανοποιητικό
- ③ Σωλήνας αέρα
- ④ Κουμπί αφαίρεσης στεγανοποιητικού
- ⑤ Στερέωση στεγανοποιητικού
- ⑥ Δείκτης πίεσης
- ⑦ Θετικός (+) πόλος
- ⑧ Αρνητικός (-) πόλος
- ⑨ Διακόπτης παροχής
- ⑩ Κουμπί ξεφουσκώματος

### Θέση αποθήκευσης



Το κιτ επισκευής ελαστικών βρίσκεται στο κάτω μέρος του πλαισίου του χώρου αποσκευών μαζί με τα εργαλεία κοινής χρήσης.

**Χρησιμοποιήστε το κιτ επισκευής για να ελέγξετε αν η επισκευή είναι δυνατή ή όχι.**



Αν έχετε σκασμένο λάστιχο, ελέγξτε πρώτα τη θέση του τρυπήματος για να αποφασίσετε αν μπορείτε να χρησιμοποιήσετε ή όχι το κιτ επισκευής.

- Το κιτ επισκευής μπορεί να χρησιμοποιηθεί μόνο όταν το μέγεθος του τρυπήματος είναι μικρότερο από 6 χιλιοστά στο πέλμα.



#### Προειδοποίηση

- Εάν το πλευρικό τοίχωμα ή το πέλμα του ελαστικού είναι σκισμένο ή παρουσιάζει σημάδια ρωγμών ή ζημιάς, μην χρησιμοποιήσετε το κιτ επισκευής. Εάν συμβεί αυτό, ρυμουλκήστε το όχημά σας ή μεταφέρετε το σε ένα εξουσιοδοτημένο κέντρο εξυπηρέτησης της KGM και κάντε επισκευή του οχήματος.

## Αρχή λειτουργίας

Τοποθετήστε το στεγανοποιητικό στο ελαστικό χρησιμοποιώντας έναν συμπιεστή. Μετά από σύντομη οδήγηση, το στεγανοποιητικό θα εφαρμοστεί ομοιόμορφα στην εσωτερική επιφάνεια του ελαστικού και το τρύπημα θα σφραγιστεί από το στεγανοποιητικό, ώστε να μπορείτε να οδηγήσετε το όχημα για σύντομη απόσταση.



## Επισκευάζοντας ένα σκασμένο ελαστικό

Εάν έχετε σκασμένο ελαστικό, επισκευάστε το ελαστικό χρησιμοποιώντας ένα κιτ επισκευής ελαστικών σύμφωνα με τις παρακάτω διαδικασίες:

- 1 Βγάλτε το κιτ επισκευής ελαστικών από το κάτω μέρος της επιφάνειας του χώρου αποσκευών.



- 2 Αφαιρέστε το αυτοκόλλητο του ορίου ταχύτητας στο πλάι του δοχείου στεγανοποίησης και τοποθετήστε το στο τιμόνι.



5

### Προσοχή

- Αυτό έχει σκοπό να ενημερώσει τον οδηγό ότι το τρέχον ελαστικό έχει επισκευαστεί με κιτ επισκευής και απαιτείται όριο ταχύτητας. Ποτέ μην οδηγείτε με ταχύτητα 110 χλμ/ώρα ή μεγαλύτερη.

- 3** Βγάλτε τον εύκαμπτο σωλήνα πλήρωσης στεγανοποιητικού στο πάνω μέρος της φιάλης στεγανοποιητικού.



- 4** Τοποθετήστε τη φιάλη στεγανοποιητικού στο σώμα του συμπιεστή με ασφάλεια.



- 5** Αφαιρέστε το καπάκι της βαλβίδας αέρα του σκασμένου ελαστικού.

- 6** Συνδέστε σταθερά τον εύκαμπτο σωλήνα πλήρωσης στεγανοποιητικού που βγάλατε από το μπουκάλι του στεγανοποιητικού στη βαλβίδα αέρα του σκασμένου ελαστικού.



#### **Προσοχή**

- Ελέγξτε την ημερομηνία λήξης του στεγανωτικού. Η ημερομηνία λήξης αναγράφεται στο πλαίσιο του μπουκαλιού του στεγανωτικού. Μην χρησιμοποιείτε το στεγανωτικό μετά την ημερομηνία λήξης, καθώς μπορεί να αλλοιωθεί με την πάροδο του χρόνου.
- Διαβάζετε πάντα προσεκτικά τις προφυλάξεις που αναγράφονται στη φιάλη πριν το χρησιμοποιήσετε.

#### **Προσοχή**

- Ο διακόπτης τροφοδοσίας του κιτ επισκευής πρέπει να βρίσκεται στη θέση OFF.

#### **Σημείωση**

- Ανακινήστε καλά το μπουκάλι με το στεγανωτικό πριν από τη χρήση.

**7** Βάλτε τα καλώδια + (κόκκινο) / - (μαύρο) στο κάτω μέρος του συμπιεστή.



**8** Συνδέστε το + (κόκκινο) (1) καλώδιο του κιτ επισκευής στην μπαταρία του αυτοκινήτου και μετά συνδέστε το - (μαύρο) (2) καλώδιο.



#### Προειδοποίηση

- Η σύνδεση του καλωδίου στην μπαταρία μπορεί να προκαλέσει σπινθήρα και απαιτείται προσοχή.

#### Προσοχή

- Η αντίστροφη σύνδεση του θετικού (+) και του αρνητικού (-) πόλου της μπαταρίας μπορεί να προκαλέσει ζημιά στην μπαταρία και στο κιτ επισκευής. Βεβαιωθείτε ότι έχετε συνδέσει τα καλώδια στη σωστή σειρά.
- Κατά την αποσύνδεση των καλωδίων, φροντίστε να ξεκινήσετε με την αφαίρεση του αρνητικού ακροδέκτη (-) (μαύρο καλώδιο).

**9** Βάλτε μπροστά τον κινητήρα.

#### Προειδοποίηση

- Βεβαιωθείτε ότι επισκευάζετε ένα ελαστικό σε καλά αεριζόμενο χώρο. Διαφορετικά, υπάρχει κίνδυνος πνιγμού από τα καυσαέρια μετά την εκκίνηση του κινητήρα.

**10** Γυρίστε τον διακόπτη λειτουργίας του κιτ επισκευής για να ενεργοποιήσετε τον συμπιεστή.



#### Προσοχή

- Αποφύγετε την λειτουργία του συμπιεστή για περισσότερο από 10 λεπτά. Μπορεί να υπερθερμανθεί και να χαλάσει.

**11** Περιμένετε μέχρι η πίεση να φτάσει την καθορισμένη πίεση, 34 psi (2.3 bar), ενώ ελέγχετε το μανόμετρο του κιτ επισκευής.



#### Προειδοποίηση

- Εάν η καθορισμένη πίεση του ελαστικού δεν επιτευχθεί εντός 8 λεπτών (ωστόσο, η τρέχουσα πίεση του ελαστικού έχει φτάσει τουλάχιστον τα 26 psi), φουσκώστε ξανά το ελαστικό όπως περιγράφεται παρακάτω:
  - Σταματήστε να χρησιμοποιείτε το κιτ επισκευής και αφαιρέστε το στεγανοποιητικό από το συμπιεστή.
  - Τοποθετήστε το κιτ επισκευής στη θέση του (κάτω μέρος της επιφάνειας του χώρου αποσκευών).
  - Οδηγήστε το όχημα με χαμηλή ταχύτητα για περίπου 10 μέτρα, ώστε το στεγανωντικό να εφαρμοστεί ομοιόμορφα στην εσωτερική επιφάνεια του ελαστικού.
  - Τοποθετήστε τον εύκαμπτο σωλήνα έγχυσης αέρου από τον συμπιεστή στο σκασμένο ελαστικό.
  - Συνδέστε το καλώδιο τροφοδοσίας στο κάτω μέρος του συμπιεστή στην μπαταρία του οχήματος.
  - Βάλτε μπροστά τον κινητήρα για να λειτουργήσει ο συμπιεστής.
  - Λειτουργήστε το συμπιεστή μέχρι η πίεση του ελαστικού να φτάσει στην καθορισμένη τιμή (34 psi, 2,3 bar).

Εάν η πίεση στο ελαστικό είναι υπερβολική, πατήστε το κουμπί ξεφουσκώματος για να ρυθμίσετε την πίεση του ελαστικού.



12 Όταν επιτευχθεί η καθορισμένη πίεση, απενεργοποιήστε το KIT επισκευής.



#### Προσοχή

- Εάν ο συμπιεστής λειτουργεί για περισσότερα από 10 λεπτά, αλλά η πίεση του ελαστικού δεν αυξάνεται πάνω από τα 26 psi, αυτό σημαίνει ότι το ελαστικό δεν μπορεί να επισκευαστεί με KIT επισκευής. Αναλάβετε δράση, όπως υπηρεσία διάσωσης έκτακτης ανάγκης ή ρυμούλκηση οχήματος.

13 Αποσυνδέστε τον εύκαμπτο σωλήνα αέρα από το ελαστικό.

14 Τοποθετήστε το καπάκι της βαλβίδας αέρα στο ελαστικό.

15 Σβήστε τον κινητήρα.

16 Ενώ πιέζετε το κουμπί αφαίρεσης του στεγανοποιητικού στο KIT επισκευής, αφαιρέστε τη φιάλη του στεγανοποιητικού και τοποθετήστε το KIT επισκευής στη θέση του (κάτω μέρος της επιφάνειας του χώρου αποσκευών).

17 Οδηγήστε αμέσως το όχημα για περίπου 10 λεπτά, ώστε το στεγανωτικό να εφαρμοστεί ομοιόμορφα στην εσωτερική επιφάνεια του ελαστικού.

18 Σταματήστε το όχημα σε ασφαλές σημείο και ελέγχετε την πίεση των ελαστικών με το KIT επισκευής.



#### Προειδοποίηση

- Χρησιμοποιήστε το KIT επισκευής μόνο όταν το μέγεθος του τρυπήματος του πέλματος είναι περίπου 6 χιλιοστά ή λιγότερο.
- Εάν το πέλμα ή το πλευρικό τοίχωμα του ελαστικού είναι σχισμένο ή το μέγεθος της διάτρησης είναι πολύ μεγάλο, μην χρησιμοποιήστε το KIT επισκευής. Εάν συμβεί αυτό, ρυμουλκήστε το όχημά σας ή ζητήστε βοήθεια από το κέντρο εξυπηρέτησης KGM.
- Όταν οδηγείτε με το επισκευασμένο ελαστικό χρησιμοποιώντας το KIT επισκευής, βεβαιωθείτε ότι η ταχύτητα του οχήματος δεν υπερβαίνει τα 80 χλμ/ώρα.
- Το KIT επισκευής είναι μόνο για χρήση σε περίπτωση ανάγκης. Η μέγιστη απόσταση ταξιδιού των ελαστικών που έχουν επισκευαστεί με στεγανωτικό είναι περίπου 200 χιλιόμετρα.
- Εάν αισθανθείτε ή ακούσετε κραδασμούς, ασταθή οδήγηση ή θορύβους, σταματήστε αμέσως το όχημα. Και μεταφέρετε το σε ένα εξουσιοδοτημένο κέντρο εξυπηρέτησης της KGM και κάντε επισκευή του οχήματος.



#### Προσοχή

- Προσέξτε να μην αγγίξετε το στεγανοποιητικό με το δέρμα σας κατά την αφαίρεση της φιάλης του στεγανοποιητικού. Σε περίπτωση επαφής με το δέρμα, ξεπλύνετε το στεγανωτικό με σαπουνόνερο.
- Η φιάλη στεγανωτικού δεν μπορεί να επαναχρησιμοποιηθεί. Για παν ενδεχόμενο, ετοιμαστείτε για ένα νέο μπουκάλι στεγανωτικό.
- Μην πετάτε το χρησιμοποιημένο δοχείο στεγανωτικού πουθενά. Παρακαλούμε επιστρέψτε το χρησιμοποιημένο μπουκάλι στεγανωτικού στην εταιρεία μας.
- Μην χρησιμοποιείτε μη πιστοποιημένα στεγανωτικά εκτός από τα αυθεντικά μας στεγανωτικά. Αυτό μπορεί να κάνει ζημιά στο σύστημα παρακολούθησης της πίεσης των ελαστικών (TPMS).
- Μεταφέρετε το όχημα σας στο Εξουσιοδοτημένο Κέντρο Εξυπηρέτησης KGM το συντομότερο δυνατό για να αντικατασταθεί το ελαστικό που επισκευαστηκε με στεγανωτικό με ένα καινούργιο και να ελεγχθεί το TPMS για τυχόν ανωμαλίες.
- ☞ Ανατρέξτε στο «Σύστημα Παρακολούθησης Πίεσης Ελαστικών(TPMS)\*» (σελ.2-29)

## Ελέγχετε την πίεση του ελαστικού μετά την επισκευή του σκασμένου ελαστικού

Ελέγχετε την πίεση του ελαστικού που επισκευάστηκε με τη χρήση του κιτ επισκευής ως εξής μετά από οδήγηση περίπου 10 χλμ.

- 1 Βγάλτε το κιτ επισκευής ελαστικών από το κάτω μέρος της επιφάνειας του χώρου αποσκευών.
- 2 Βγάλτε τον σωλήνα αέρα από το κιτ επισκευής.
- 3 Αποσυνδέστε το καπάκι της βαλβίδας αέρα του επισκευασμένου ελαστικού.
- 4 Συνδέστε με ασφάλεια τον εύκαμπτο σωλήνα αέρα στη βαλβίδα αέρα του ελαστικού.
- 5 Διαβάστε την πίεση των ελαστικών που εμφανίζεται στο μανόμετρο του κιτ επισκευής.

Εάν η τιμή είναι υψηλότερη ή χαμηλότερη από την καθορισμένη πίεση ελαστικών (34 psi, 2,3 bar), ρυθμίστε την στην καθορισμένη πίεση ελαστικών χρησιμοποιώντας τη βαλβίδα αέρα.



### Προειδοποίηση

- Εάν η πίεση των ελαστικών δεν διατηρείται σε περίπου 34 psi (2,3 bar), σταματήστε να οδηγείτε το όχημα και επικοινωνήστε με το εξουσιοδοτημένο κέντρο εξυπηρέτησης της KGM για βοήθεια.

## Φουσκώνοντας ένα ελαστικό

Όταν η πίεση των ελαστικών είναι χαμηλή, μπορείτε να φουσκώσετε το ελαστικό στην καθορισμένη πίεση ελαστικών χρησιμοποιώντας το κιτ επισκευής σύμφωνα με τις παρακάτω διαδικασίες:

- 1 Βγάλτε το κιτ επισκευής ελαστικών από το κάτω μέρος της επιφάνειας του χώρου αποσκευών.
- 2 Βγάλτε τον σωλήνα αέρα (1) και το καλώδιο τροφοδοσίας (2) από το κιτ επισκευής.



- 3 Αφαιρέστε το καπάκι της βαλβίδας από το ελαστικό, στο οποίο θα προστεθεί ο αέρας.

- 4 Συνδέστε με ασφάλεια τον εύκαμπτο σωλήνα αέρα στη βαλβίδα αέρα του ελαστικού.



5



### Προσοχή

- Ο διακόπτης τροφοδοσίας του κιτ επισκευής πρέπει να βρίσκεται στη θέση OFF.

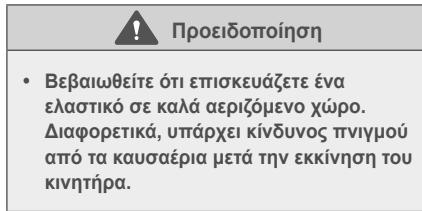
- 5** Βγάλτε τα καλώδια + (κόκκινο) / - (μαύρο) στο κάτω μέρος του συμπιεστή.



- 6** Συνδέστε το + (κόκκινο) (1) καλώδιο του kit επισκευής στην μπαταρία του αυτοκινήτου και μετά συνδέστε το - (μαύρο) (2) καλώδιο.



- 7** Βάλτε μπροστά τον κινητήρα.



- 8** Πατήστε τον διακόπτη παροχής του kit επισκευής (1) για να ενεργοποιήσετε τον συμπιεστή.

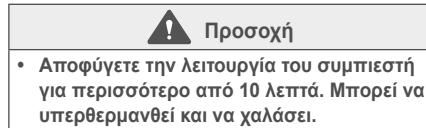
- 9** Περιμένετε μέχρι η πίεση να φτάσει στην καθορισμένη πίεση ελαστικών, 34 psi (2,3 bar), ενώ ελέγχετε το μανόμετρο (2) του kit επισκευής.



Εάν η πίεση στο ελαστικό είναι υπερβολική, πατήστε το κουμπί ξεφουστώματος για να ρυθμίσετε την πίεση του ελαστικού.



- 10** Εάν η πίεση των ελαστικών φτάσει στην καθορισμένη τιμή, απενεργοποιήστε το kit επισκευής πατώντας τον διακόπτη τροφοδοσίας (1).



- 11** Σβήστε τον κινητήρα.

- 12** Αποσυνδέστε τον εύκαμπτο σωλήνα αέρα από το ελαστικό.

- 13** Τοποθετήστε το καπάκι της βαλβίδας αέρα στο ελαστικό.

- 14** Τοποθετήστε το kit επισκευής στη θέση του (κάτω μέρος της επιφάνειας του χώρου αποσκευών).

## Αφαιρώντας την ρεζέρβα



Ανοίξτε το κάλυμμα του χώρου αποσκευών και βγάλτε την ρεζέρβα.

### Προσοχή

- Όταν τοποθετείτε την ρεζέρβα πίσω στον φορέα της, βεβαιωθείτε να την ασφαλίσετε καλά στην θέση συγκράτησης.
- Ενώ το όχημά σας ανυψώνεται με τον γρύλο, αποφύγετε οποιαδήποτε πρόσκρουση στο όχημά σας. Διαφορετικά μπορεί να τραυματιστείτε.

### Προειδοποίηση

- Η ρεζέρβα έκτακτης ανάγκης προορίζεται μόνο για καταστάσεις έκτακτης ανάγκης. Ποτέ μην την χρησιμοποιείτε για κανονική οδήγηση. Μετά την τοποθέτηση της ρεζέρβας σε έναν τροχό, πηγαίνετε το όχημά σας σε ένα εξουσιοδοτημένο κέντρο εξυπηρέτησης της KGM ή σε ένα εξειδικευμένο κατάστημα ελαστικών για να την αντικαταστήσετε με ένα νέο κανονικό ελαστικό.

## Αλλάζοντας μία ρεζέρβα



5

- 1 Ακινητοποιήστε το μπροστινό και το πίσω μέρος του τροχού διαγωνίως απέναντι από τον τροχό που αλλάζεται.

### Προειδοποίηση

- Κατά την αντικατάσταση του σκασμένου ελαστικού πρέπει πάντα να έχετε δεμένο το χειρόφρενο.

- 2 Χαλαρώστε τα παξιμάδια των τροχών δύο ή τρεις στροφές περιστρέφοντάς τα αριστερόστροφα με το κλειδί για τα παξιμάδια των τροχών.

### Προσοχή

- Όταν επανατοποθετείτε το καπάκι του τροχού, φροντίστε να το τοποθετήσετε πλήρως στη θέση του.



### Προειδοποίηση

- Μην αφαιρέστε ακόμη τα παξιμάδια από τον τροχό. Εάν αφαιρεθούν, ο τροχός μπορεί να γλιστρήσει από το όχημα. Τότε, το αμάξωμα του οχήματος θα πέσει πάνω σας και μπορεί να τραυματιστείτε σοβαρά.
- Χαλαρώστε τα παξιμάδια των τροχών δύο ή τρεις στροφές.
- Κατά την αντικατάσταση του σκασμένου ελαστικού πρέπει πάντα να έχετε δεμένο το χειρόφρενο.
- Ακινητοποιήστε το μπροστινό και το πίσω μέρος του τροχού διαγωνίως απέναντι από τον τροχό που αλλάζεται.

### Όταν αλλάζετε ένα μπροστινό ελαστικό



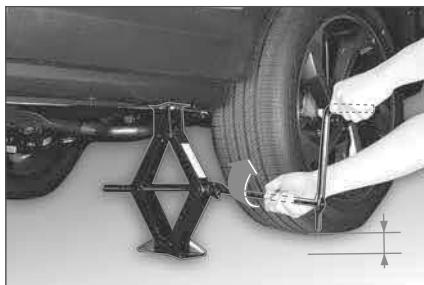
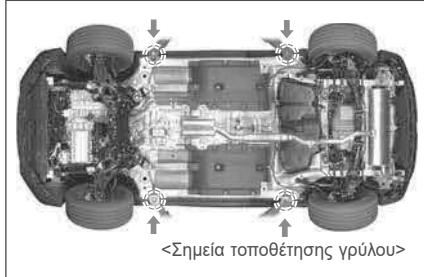
**3** Τοποθετήστε τον γρύλο ακριβώς κάτω από τα σημεία ανύψωσης, έτσι ώστε η κορυφή του γρύλου να έρχεται σε επαφή με το όχημα στο σημείο ανύψωσης.



### Προειδοποίηση

- Ο γρύλος πρέπει να χρησιμοποιείται σε επίπεδο και σταθερό έδαφος, όπου είναι δυνατόν.
- Συνιστάται οι τροχοί του οχήματος να είναι μπλοκαρισμένοι και κανένα άτομο δεν πρέπει να παραμείνει στο όχημα που ανυψώνεται.
- Κανείς δεν πρέπει να τοποθετεί οποιοδήποτε μέρος του σώματός του κάτω από ένα όχημα που υποστηρίζεται από γρύλο.
- Όριο φορτίου εργασίας γρύλου 1.300 κιλά.

### Όταν αλλάζετε ένα πίσω ελαστικό

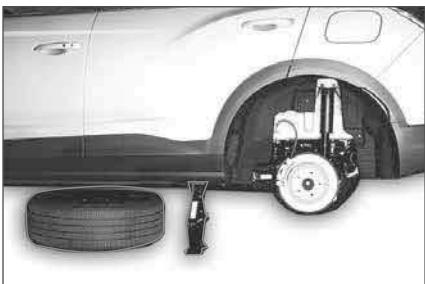


**4** Συνδυάστε τον γρύλο, την πρόέκταση του γρύλου και το κλειδί για το παξιμάδι του τροχού, όπως φαίνεται στο σχήμα. Σηκώστε το όχημα περιστρέφοντας το συνδυασμένο κλειδί δεξιόστροφα μέχρι το ελαστικό να απομακρυνθεί από το έδαφος περίπου 3 εκατοστά.

- 5** Αφαιρέστε τα παξιμάδια του τροχού με τα χέρια ενώ το όχημα είναι ακινητοποιημένο. Αφαιρέστε όλα τα παξιμάδια του τροχού.

#### Προειδοποίηση

- Μην επιχειρήσετε να στρώσετε το όχημα πριν ο γρύλος βρεθεί στη σωστή θέση και ασφαλίσει τόσο στο όχημα όσο και στο έδαφος. Μπορεί να προκληθεί τραυματισμός ή ζημιά στο όχημα.



- 6** Βγάλτε τον τροχό και τοποθετήστε τον κάτω από το αμάξωμα του οχήματος. Αυτό συμβάλλει στην ελαχιστοποίηση κάθε κινδύνου σε περίπτωση που ο γρύλος γλιστρήσει από τη θέση του.



- 7** Στη συνέχεια τοποθετήστε τη ρεζέρβα και σφίξτε προσωρινά τα παξιμάδια του τροχού μέχρι να μην είναι πλέον χαλαρός ο τροχός της ρεζέρβας.

#### Προειδοποίηση

- Σφίγγοντας τη ρεζέρβα μέχρι να μην είναι πλέον χαλαρή, μπορείτε να αποφύγετε οποιαδήποτε κλίση του ελαστικού στην πλήμνη του τροχού όταν το ελαστικό ακουμπάει στο έδαφος.

- 8** Χαμηλώστε το όχημα περιστρέφοντας το συνδυασμένο κλειδί αριστερόστροφα μέχρι το ελαστικό να ακουμπήσει στο έδαφος. Αφαιρέστε τον γρύλο.

#### Προειδοποίηση

- Ενώ ο γρύλος στηρίζει το όχημά σας, μη χρησιμοποιείτε μεγάλη δύναμη για να σφίξετε τα παξιμάδια. Διαφορετικά, το όχημα μπορεί να γλιστρήσει και να τραυματιστείτε.

- 9** Σφίξτε τα παξιμάδια των τροχών σε 2 ή 3 βήματα με τη σειρά που φαίνεται στο σχήμα.

- 10** Όταν τελειώσετε με την τοποθέτηση της ρεζέρβας, τοποθετήστε το σκασμένο ελαστικό στο χώρο αποσκευών.

Αποθηκεύστε τον γρύλο και άλλα εργαλεία έκτακτης ανάγκης στις θέσεις φύλαξής τους.



Σε περίπτωση υπερβολικής σύσφιξης, τα παξιμάδια του τροχού μπορεί να υποστούν ζημιά. Μην σφίγγετε υπερβολικά τα παξιμάδια των τροχών πιέζοντας το κλειδί για τα παξιμάδια των τροχών με το πόδι ή χρησιμοποιώντας σωλήνα υποβοήθησης.

#### Προσοχή

- Αφού αλλάξετε το ελαστικό και οδηγήσετε το όχημα περίπου 1000 χιλιόμετρα, σφίξτε ξανά τα παξιμάδια των τροχών.
  - Ροπή σύσφιξης παξιμαδιού τροχού: 120 ~ 140 Nm



## Προειδοποίηση

- Με τη ρεζέρβα έκτακτης ανάγκης, μην οδηγείτε πιο γρήγορα από 60 χλμ/ώρα.
- Η ρεζέρβα έκτακτης ανάγκης προορίζεται μόνο για καταστάσεις έκτακτης ανάγκης. Ποτέ μην την χρησιμοποιείτε για κανονική οδήγηση. Μετά την τοποθέτηση της ρεζέρβας σε έναν τροχό, πηγαίνετε το όχημά σας σε ένα εξουσιοδοτημένο κέντρο εξυπηρέτησης της KGM ή σε ένα εξειδικευμένο κατάστημα ελαστικών για να την αντικαταστήσετε με ένα νέο κανονικό ελαστικό.
- Τα ακατάλληλα σφριγμένα παξιμάδια τροχού μπορεί να προκαλέσουν χαλάρωση του τροχού και ακόμη και αποκόλληση ή οποιαδήποτε δυσλειτουργία στο σύντημα διεύθυνσης και πέδησης.
- Αυτό θα μπορούσε να οδηγήσει σε ατύχημα. Βεβαιωθείτε ότι έχετε σφίξει τα παξιμάδια των τροχών σύμφωνα με τις προδιαγραφές. Εάν ο τροχός ζεκολλήσει λόγω χαλαρού παξιμαδιού τροχού, μπορεί να έχετε θανατηφόρο ατύχημα.
- Η χρήση διαφορετικών ελαστικών θα μπορούσε να σας κάνει να χάσετε τον έλεγχο κατά την οδήγηση. Βεβαιωθείτε ότι χρησιμοποιείτε το ίδιο μέγεθος και τον ίδιο τύπο ελαστικών από τον ίδιο κατασκευαστή σε όλους τους τροχούς.

## Προφυλάξεις όταν αλλάζετε το ελαστικό



### Προσοχή

- ▶ **Πριν αλλάξετε το ελαστικό**
- Ανάψτε τα αλάρμη και μετακινθείτε εκτός δρόμου σε ασφαλή τοποθεσία μακριά από την κίνηση. Παρκάρετε σε σταθερό και επίπεδο έδαφος.
- Τοποθετήστε τον γρύλο στην καθορισμένη θέση. Ποτέ μη μπαίνετε κάτω από το όχημα όταν αυτό στηρίζεται από τον γρύλο. Όσο το όχημα είναι σηκωμένο με τον γρύλο, ποτέ μη εκκινείτε ή λειτουργείτε τον κινητήρα ή σπρώχνετε το όχημα.
- Ζητήστε από όλους τους επιβάτες να βγουν από το όχημα και να παραμείνουν σε ένα μέρος μακριά από την κυκλοφορία.
- ▶ **Στην διάρκεια αλλαγής του ελαστικού**
- Μην σφίγγετε εντελώς τα παξιμάδια των τροχών κάθε φορά. Σφίξτε τα παξιμάδια των τροχών με διαγώνια σειρά σε 2 ή 3 βήματα.
- Ποτέ μην εφαρμόζετε λάδι ή γράσο στα μπουλόνια ή τα παξιμάδια των τροχών, καθώς αυτό θα προκαλέσει υπερβολική σύσφιξή τους.

### ► Μετά την αλλαγή του ελαστικού

- Μετά από μία επείγουσα αλλαγή, ελέγχτε, επισκευάστε και σφίξτε ξανά το ελαστικό που αντικαταστάθηκε στο πλησιέστερο εξουσιοδοτημένο κέντρο εξυπηρέτησης KGM ή σε εξειδικευμένο κατάστημα ελαστικών.
- Ασφαλίστε καλά το ελαστικό στον φορέα του. Ελέγχτε αν η ρεζέρβα έχει ασφαλίσει καλά στο φορέα χωρίς να έχει χαλαρώσει. Διαφορετικά, μπορεί να κάνει κάποιους μη φυσιολογικούς θορύβους ή να πέσει από το φορέα στο δρόμο ενώ το όχημα κινείται. Αυτό μπορεί να προκαλέσει ατύχημα ή να χτυπήσει πεζό.
- Εάν συμβεί αυτό, το πεσμένο ελαστικό μπορεί να αποτελέσει μεγάλο κίνδυνο για άλλα οχήματα ή ανθρώπους. Ελέγχτε τη στεγανότητα των παξιμαδιών των τροχών και την πίεση των ελαστικών πριν από την οδήγηση.
- Η ρεζέρβα έχει σχεδιαστεί μόνο ως ρεζέρβα έκτακτης ανάγκης. Μην υπερβαίνετε την ταχύτητα των 60 χλμ/ώρα όταν η ρεζέρβα είναι τοποθετημένη στο όχημα.



### Προσοχή

- Επισκευάστε ή αλλάξτε το σκασμένο ελαστικό. Τοποθετήστε το ελαστικό έκτακτης ανάγκης σωστά στη θέση του.
- Βεβαιωθείτε ότι ελέγχετε τη στεγανότητα και την πίεση πλήρωσης των ελαστικών πριν από την οδήγηση.
- Στο όχημα που είναι εξοπλισμένο με TPMS, η προειδοποιητική λυχνία TPMS ανάβει και το TPMS δεν λειτουργεί κατά την τοποθέτηση του ελαστικού έκτακτης ανάγκης.



### Προειδοποίηση

- Βεβαιωθείτε ότι σφίγγετε ξανά τα παξιμάδια των τροχών μετά από οδήγηση περίπου 1.000 χιλιομέτρων μετά την αντικατάσταση των ελαστικών.
- Οδηγείτε το όχημα με ταχύτητα 60 χλμ/ώρα ή λιγότερο (μέγιστη ταχύτητα 80 χλμ., μέγιστη απόσταση 200 χλμ.) όταν το όχημα οδηγείται με τον εφεδρικό ελαστικό.
- Οδηγήστε το όχημα στη λειτουργία 2H όταν έχει τοποθετηθεί η ρεζέρβα. Όταν οδηγείτε στη λειτουργία 4H, θα προκληθεί ζημιά στο σύστημα κίνησης.
- Βεβαιωθείτε ότι χρησιμοποιείτε το ίδιο μέγεθος και τον ίδιο τύπο ελαστικών από τον ίδιο κατασκευαστή σε όλους τους τροχούς, έτσι ώστε να διατηρούνται τα χαρακτηριστικά ασφαλείας του αυτοκινήτου.

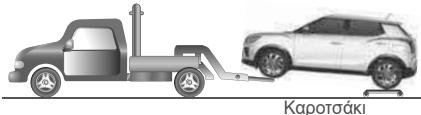
# Όταν χρειάζεστε ρυμούλκηση του οχήματός σας

## Ρυμούλκηση οχήματος με βλάβη

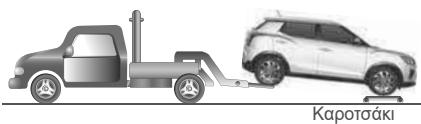
- Επίπεδη ρυμούλκηση



- Ρυμούλκηση με τους μπροστινούς τροχούς στο έδαφος



- Ρυμούλκηση με τους πίσω τροχούς στο έδαφος



## Ρυμούλκηση με γερανό

Η καλύτερη μέθοδος ρυμούλκησης είναι η ανύψωση ολόκληρου του οχήματος πάνω στην επίπεδη πλατφόρμα έτσι ώστε όλοι οι τροχοί να βρίσκονται εκτός εδάφους. Εάν αυτό είναι αδύνατο, τοποθετήστε τους μπροστινούς ή τους πίσω τροχούς στο στήριγμα και ρυμουλκήστε το οχηματούντας ένα καροτσάκι, με τους άλλους τροχούς εκτός εδάφους.

## Για όχημα 4WD

Το όχημά σας πρέπει να ρυμουλκείται με ανυψωτήρα τροχών και καρότσια ή εξοπλισμό επιπέδης πλατφόρμας με όλους τους τροχούς μακριά από το έδαφος.



### Προειδοποίηση

- Το όχημα με σύστημα 4WD δεν πρέπει ποτέ να ρυμουλκείται με τους τροχούς στο έδαφος. Αυτό μπορεί να προκαλέσει σοβαρή ζημιά στο κιβώτιο ταχυτήτων ή στο σύστημα 4WD.
- Εάν το όχημά σας πρέπει να ρυμουλκηθεί λόγω ολίσθησης των τροχών σε λάσπη ή άμμο, μπορείτε να χρησιμοποιήσετε τους γάντζους ρυμούλκησης του οχήματός σας. Ωστόσο, εάν το φορτίο στους γάντζους είναι πολύ βαρύ, ο γάντζος ρυμούλκησης, το σχοινί ή η αλυσίδα μπορεί να σπάσει, με αποτέλεσμα σοβαρό τραυματισμό και ζημιά στο όχημα.
- Για να αποφύγετε ζημιές στο όχημά σας, είναι απαραίτητες οι κατάλληλες διαδικασίες ανύψωσης και ρυμούλκησης. Όταν χρειάζεστε υπηρεσία ρυμούλκησης, επικοινωνήστε με τον έμπορο KGM ή το εξουσιοδοτημένο κέντρο εξυπηρέτησης KGM.

## Για όχημα 2WD

Δεν επιτρέπεται η χρήση γερανού ρυμούλκησης ή μη μετακίνηση των πίσω τροχών με λυμένο το χειρόφρενο για ρυμούλκηση, όπως φαίνεται στο παρακάτω σχήμα.

Μην ρυμουλκείτε το όχημα με τους πίσω τροχούς στο έδαφος.



### Προσοχή



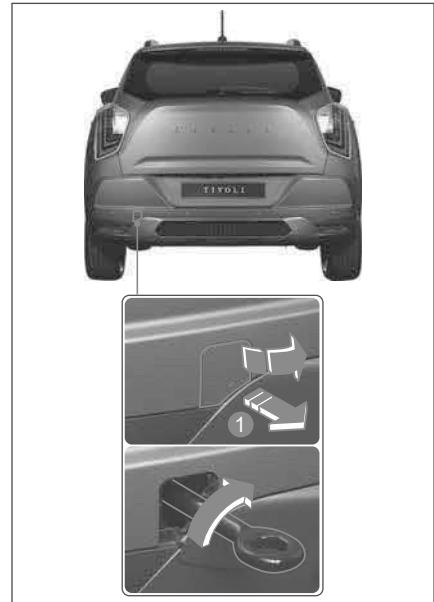
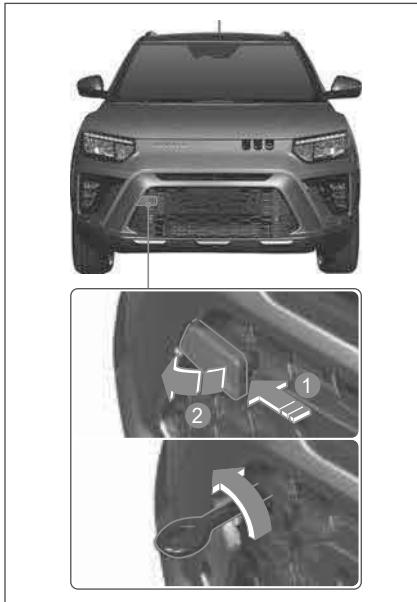
- Μην ρυμουλκείτε με τον εξοπλισμό τύπου ιμάντα, διαφορετικά μπορεί να προκληθεί ζημιά στον προφυλακτήρα και στα κάτω μέρη.
- Εάν το όχημα ρυμουλκηθεί με τους κινητήριους τροχούς στο έδαφος, μπορεί να προκληθεί ζημιά στο κιβώτιο ταχυτήτων.
- Προσέξτε να μην προκαλέσετε ζημιά στον προφυλακτήρα και τα κάτω μέρη κατά τη ρυμούλκηση.

## Όταν δεν υπάρχει διαθέσιμο ρυμουλκό (σε περίπτωση έκτακτης ανάγκης)

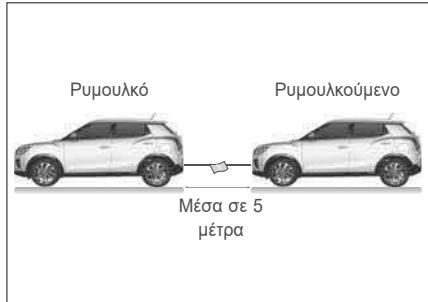
Εάν το όχημά σας πρέπει να ρυμουλκηθεί όταν δεν υπάρχει διαθέσιμο ρυμουλκό, μπορείτε να ρυμουλκήσετε το όχημά σας εγκαθιστώντας τον γάντζο ρυμούλκησης σε ένα όχημα ρυμούλκησης και στο προς ρυμούλκηση όχημα και συνδέοντας τα δύο οχήματα με το σχοινί ρυμούλκησης (πωλείται χωριστά).

### Τοποθέτηση του γάντζου ρυμούλκησης

- 1 Βγάλτε τους γάντζους ρυμούλκησης από τα εργαλεία ΟVM που είναι αποθηκευμένα στο κουτί αποθήκευσης στην πίσω αριστερή πλευρά του χώρου αποσκευών.
- 2 Πιέστε την κάτω πλευρά (1) του καλύμματος της οπής που βρίσκεται στον μπροστινό προφυλακτήρα του οχήματος που πρόκειται να ρυμουλκηθεί και στον πίσω προφυλακτήρα του οχήματος ρυμούλκησης το καθένα για να αφαιρέσετε το κάλυμμα.
- 3 Τοποθετήστε τον γάντζο ρυμούλκησης σε κάθε οπή και στερεώστε τον καλά.



## Χρήση σχοινιού ρυμούλκησης



- 1 Συνδέστε το σχοινί ρυμούλκησης με ασφάλεια στον γάντζο ρυμούλκησης του οχήματος ρυμούλκησης και του προς ρυμούλκηση οχήματος.
- 2 Δέστε ένα λευκό πτωνή στη μέση του σχοινιού, ώστε να είναι ευδιάκριτο το σχοινί ρυμούλκησης.
- 3 Λύστε το χειρόφρενο του οχήματος που πρόκειται να ρυμουλκηθεί και τοποθετήστε το μοχλό αλλαγής ταχυτήτων στη θέση N (νεκρά).
- 4 Εάν ο κινητήρας του οχήματος που πρόκειται να ρυμουλκηθεί είναι σβηστός, τοποθετήστε το διακόπτη START/STOP στη θέση ON.
- 5 Ανάψτε τα αλάρματά του αυτοκινήτου που ρυμουλκείται όσο και αυτού που ρυμουλκεί.

- 6 Βάλτε μπροστά τον κινητήρα του οχήματος ρυμούλκησης και ρυμουλκήστε το προς ρυμούλκηση όχημα.

Αυτή τη στιγμή, το μήκος του σχοινιού ρυμούλκησης πρέπει να είναι μικρότερο από 5 μέτρα, ενώ το συνολικό μήκος του οχήματος ρυμούλκησης και του προς ρυμούλκηση όχημα δεν πρέπει να υπερβαίνει τα 25 μέτρα.

Ρυμουλκείστε το αυτοκίνητο με ταχύτητα των 5 χλμ/ώρα ή λιγότερο.



### Προειδοποίηση

- Χρησιμοποιήστε τον γάντζο ρυμούλκησης μόνο για να ρυμουλκήσετε ένα όχημα για μικρή απόσταση προσωρινά ή σε κατάσταση έκτακτης ανάγκης. Αποφύγετε να το χρησιμοποιείτε συνεχώς για ρυμούλκηση.
- Εάν θέλετε να ρυμουλκήσετε το όχημα χρησιμοποιώντας τον γάντζο ρυμούλκησης, βεβαιωθείτε ότι η δύναμη ασκείται προς τα εμπρός, προς τα πίσω και προς την οριζόντια κατεύθυνση. Μην απομακρύνεστε απότομα ή απερίσκεπτα, καθώς μπορεί να ασκηθεί υπερβολικό φορτίο στον γάντζο ρυμούλκησης. Κάτι τέτοιο μπορεί να προκαλέσει ζημιά στο σχοινί ρυμούλκησης ή στην αλυσίδα, με αποτέλεσμα να προκληθεί ζημιά στο όχημα ή σοβαρός τραυματισμός.



### Προσοχή

- Αποφύγετε τη μη πρακτική ρυμούλκηση και τη ρυμούλκηση οχήματος που είναι βαρύτερο από το όχημα ρυμούλκησης.
- Εάν υπάρχουν πολλές απότομες κατηφόρες ή κλίσεις στη διαδρομή ρυμούλκησης, μην επιχειρήστε να ρυμουλκήσετε το όχημα χρησιμοποιώντας τον γάντζο ρυμούλκησης.
- Η απόδοση των φρένων μειώνεται σημαντικά όσο ο κινητήρας δεν λειτουργεί. Ως εκ τούτου, πατήστε το πεντάλ του φρένου πιο δυνατά από το συνηθισμένο όταν ρυμουλκείτε το όχημα χρησιμοποιώντας τον γάντζο ρυμούλκησης.
- Ρυμουλκήστε το όχημα ενώ λειτουργείτε το φλας και τα αλάρμα μαζί με τα σήματα του οχήματος ρυμούλκησης.

## Ρυμούλκηση τρέιλερ

Το όχημά σας έχει σχεδιαστεί πρωτίστως ως επιβατικό όχημα, επομένως ο χειρισμός, η πέδηση, η αντοχή και η οικονομία θα επηρεαστούν από τη ρυμούλκηση τρέιλερ.

Η ασφάλεια και η ικανοποίησή σας εξαρτώνται από τη σωστή χρήση του σωστού εξοπλισμού. Επίσης, θα πρέπει να αποφεύγετε την υπερφόρτωση και άλλη καταχρηστική χρήση.

Το μέγιστο βάρος φορτωμένου ρυμουλκούμενου που μπορείτε να τραβήξετε με το όχημά σας εξαρτάται από την προβλεπόμενη χρήση και τον ειδικό εξοπλισμό που έχει τοποθετηθεί σε αυτό. Πριν επιχειρήσετε οποιαδήποτε ρυμούλκηση, βεβαιωθείτε ότι το όχημά σας διαθέτει τον κατάλληλο εξοπλισμό. Ο έμπορος KGM θα σας βοηθήσει να προμηθεύσετε και να εγκαταστήσετε εξοπλισμό ρυμούλκησης ανάλογα με τις απαρίστεις σας.

## Φόρτωση τρέιλερ

Για να φορτώσετε σωστά το τρέιλερ σας, πρέπει να ξέρετε πώς να μετράτε το μικτό βάρος του τρέιλερ και το βάρος της μπίλιας του τρέιλερ. Το μικτό βάρος του τρέιλερ είναι το βάρος του τρέιλερ συν όλο το φορτίο σε αυτό.

Μπορείτε να μετρήσετε το μικτό βάρος του τρέιλερ τοποθετώντας το πλήρως φορτωμένο τρέιλερ σε μια ζυγαριά οχήματος.

Το βάρος της μπίλιας του τρέιλερ είναι η προς τα κάτω δύναμη που ασκείται στον κοτσαδόρο από τον συζευκτήρα του τρέιλερ στο κανονικό ύψος ρυμούλκησης. Το βάρος αυτό μπορεί να μετρηθεί με μια ζυγαριά μπάνιου.

Το βάρος του φορτωμένου τρέιλερ σας (μικτό βάρος τρέιλερ) δεν πρέπει ποτέ να υπερβαίνει τις καθορισμένες τιμές.

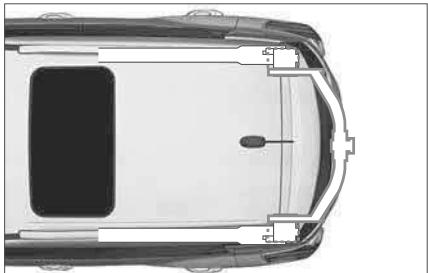
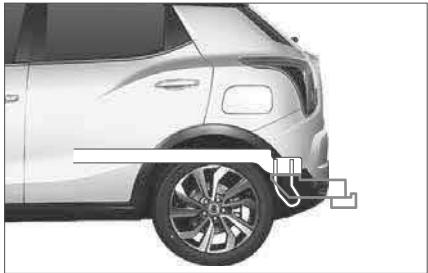
Τα επιτρεπόμενα φορτία τρέιλερ ισχύουν για διάφορες κλίσεις από 6,8% έως 12,6% ανάλογα με την ισχύ του κινητήρα που εφαρμόζεται.

Όταν το τρέιλερ έχει συνδεθεί, δεν πρέπει να υπερβαίνεται το επιτρεπόμενο φορτίο του πίσω άξονα για το πλήρως φορτωμένο ρυμουλκούμενο όχημα (συμπεριλαμβανομένων των επιβατών).

## Μέγιστα Όρια Φορτίου

(μονάδα: κιλό)

Κινητήρας	Τύπος	Μέγιστο Τρέιλερ	Βάρος ζεύξης τρέιλερ	
			Μέγιστο επιτρεπόμενο στατικό κατακόρυφο φορτίο στη διάταξη ζεύξης	Μέγιστος κοτσαδόρος τρέιλερ
GSL	με φρένο	1.000	40	20
	χωρίς φρένο	500		



## Εάν θέλετε να τραβήξετε ένα τρέιλερ

Σημαντικά σημεία:

- Πρέπει να λάβετε υπόψη σας έναν έλεγχο ταλάντωσης. Μπορείτε να ελέγξετε τον έλεγχο ταλάντωσης στον αντιπρόσωπο του κοτσαδόρου.
- Εάν η συνολική απόσταση οδήγησης του νέου σας οχήματος είναι κάτω από 800 χιλιόμετρα (500 μίλια), μην ρυμουλκήστε ρυμουλκούμενο. Για τα πρώτα 800 χιλιόμετρα (500 μίλια) που θα ρυμουλκήστε ένα τρέιλερ, μην οδηγείτε πάνω από 80 χλμ/ώρα (50 μίλια/ώρα) και μην ξεκινάτε το όχημά σας με τέρμα γκάζι. Διαφορετικά, ο κινητήρας σας και άλλα εξαρτήματα μπορεί να υποστούν ζημιά λόγω των μεγαλύτερων φορτίων.
- Οδηγείτε πάντα το όχημά σας με μέτρια ταχύτητα (λιγότερο από 80 χλμ/ώρα).
- Πρέπει να λάβετε υπόψη το βάρος του τρέιλερ.
- Το επιτρεπόμενο βάρος της μπίλιας του τρέιλερ ποικίλλει ανάλογα με το βάρος του φορτίου στο χώρο του πλαισίου.
- Ο αριθμός των επιβατών πρέπει να περιορίζεται σε 5 άτομα, συμπεριλαμβανομένου του οδηγού.

## Βάρος του τρέιλερ

Για να διατηρήσετε το όχημα και το τρέιλερ με ασφάλεια, πρέπει να λάβετε υπόψη σας πολλούς παράγοντες εκτός από το μέγιστο όριο φορτίου.

Η ασφάλεια του οχήματος και του τρέιλερ εξαρτάται από τον τρόπο με τον οποίο χρησιμοποιείτε το τρέιλερ σας. Η ταχύτητα του οχήματος, το υψόμετρο, το φορτίο, η εξωτερική θερμοκρασία και η συχνότητα χρήσης του τρέιλερ είναι όλα πολύ

σημαντικά. Τυχόν ειδικός εξοπλισμός του οχήματός σας επηρεάζει επίσης το όχημά σας.

## Βάρος της γέφυρας του τρέιλερ

Το φορτίο γέφυρας ενός τρέιλερ εξετάζεται επίσης πολύ προσεκτικά. επειδή επηρεάζει το μικτό βάρος οχήματος (GVW) του οχήματός σας. Το βάρος αυτό περιλαμβάνει το βάρος του οχήματος, τυχόν αποσκευές στο τρέιλερ και τους επιβάτες στο όχημα. Επιπλέον, πρέπει να προσθέσετε το φορτίο της γέφυρας του τρέιλερ στο GVW, επειδή το όχημά σας θα μεταφέρει όλο το βάρος.

Η γέφυρα του τρέιλερ θα πρέπει να ζυγίζει το πολύ 4% του συνολικού βάρους του φορτωμένου τρέιλερ. Για να ελέγξετε ότι τα βάρη είναι σωστά, πρέπει να ζυγίσετε το τρέιλερ και τη γέφυρα ξεχωριστά μετά τη φόρτωση. Εάν τα βάρη δεν είναι σωστά, ξεφορτώστε μερικά αντικείμενα από το τρέιλερ.

### Προσοχή

- Ποτέ μην φορτώνετε τρέιλερ με περισσότερο βάρος στην πίσω πλευρά από ό,τι στην μπροστινή πλευρά. (Σύσταση - Εμπρός: περίπου 60%, Πίσω: περίπου 40%)
- Ποτέ μην υπερβαίνετε τα μέγιστα όρια φορτίου του τρέιλερ ή του εξοπλισμού ρυμουλκησης τρέιλερ. Η ακατάλληλη φόρτωση μπορεί να προκαλέσει ζημιά στο όχημά σας. Μπορεί να συμβεί τραυματισμός. Πριν από την οδήγηση, ελέγξτε το βάρος και το φορτίο σε μια εμπορική ζυγαριά ή σε ένα γραφείο της τροχαίας που διαθέτει ζυγαριά.
- Ένα ακατάλληλα φορτωμένο τρέιλερ μπορεί να προκαλέσει απώλεια του ελέγχου του οχήματος.
- Όταν ρυμουλκείτε το τρέιλερ, απενεργοποιήστε το σύστημα Idle Stop & Go (ISG).

## Φρένα τρέιλερ

Εάν χρησιμοποιούνται φρένα τρέιλερ, θα πρέπει να ακολουθήσετε όλες τις οδηγίες που παρέχονται από τον κατασκευαστή. Ποτέ μην τροποποιείτε το σύστημα πέδησης του οχήματός σας.

## Φώτα τρέιλερ

Βεβαιωθείτε ότι το τρέιλερ σας είναι εξοπλισμένο με φώτα που πληρούν τις εθνικές και τοπικές απαιτήσεις.

Ελέγχετε πάντα τη σωστή λειτουργία όλων των φώτων του τρέιλερ πριν αρχίσετε να ρυμουλκείτε.

## Ελαστικά

Όταν ρυμουλκείτε τρέιλερ, βεβαιωθείτε ότι τα ελαστικά σας είναι σωστά φουσκωμένα στην πίεση πλήρωσης.

## Αλυσίδες ασφαλείας

Συνδέετε πάντα αλυσίδες ασφαλείας μεταξύ του οχήματός σας και του τρέιλερ. Διασταυρώστε τις αλυσίδες ασφαλείας κάτω από τη γέφυρα του τρέιλερ, ώστε η γέφυρα να μην πέσει στο δρόμο σε περίπτωση που αποκολληθεί από τον κοτσαδόρο. Ακολουθήστε τη σύσταση του κατασκευαστή για την τοποθέτηση των αλυσίδων ασφαλείας. Αφήνετε πάντα αρκετή χαλάρωση ώστε να επιτρέπεται η πλήρης στροφή. Ποτέ μην αφήνετε τις αλυσίδες ασφαλείας να σέρνονται στο δρόμο.

## Υγρό φρένων

Αλλάζετε το υγρό φρένων κάθε 15.000 χιλιόμετρα (9.000 μίλια) υπό τις ακόλουθες συνθήκες.

- Συχνή ρυμούλκηση τρέιλερ.
- Οδήγηση σε ημιορεινό ή ορεινό έδαφος.

## Υγρό Αυτόματου κιβωτίου ταχυτήτων

Απαιτείται συχνότερη συντήρηση εάν το όχημά σας ρυμουλκεί συχνά τρέιλερ.

## Πρακτικές συμβουλές ρυμούλκησης

Κατά τη ρυμούλκηση τρέιλερ, το όχημά σας θα έχει διαφορετική συμπεριφορά σε σύγκριση με την κανονική κατάσταση οδήγησης.

- Για λόγους ασφαλείας, τηρείτε τις ακόλουθες προφυλάξεις:
- Εξασκηθείτε στο να στρίβετε, να σταματάτε και να κάνετε όπισθεν πριν αρχίσετε να ρυμουλκείτε στην κυκλοφορία. Μην ρυμουλκείτε στην κυκλοφορία μέχρι να βεβαιωθείτε ότι μπορείτε να χειριστείτε το όχημα και το τρέιλερ με ασφάλεια.
- Πριν από την οδήγηση, βεβαιωθείτε ότι το σύστημα φωτισμού του τρέιλερ λειτουργεί σωστά.
- Μην οδηγείτε ταχύτερα από 80 χλμ/ώρα.
- Βεβαιωθείτε ότι έχετε αρκετό χώρο όπων στρίβετε και αποφύγετε τους απότομους ελιγμούς.
- Αποφύγετε τις απότομες εκκινήσεις, επιταχύνσεις ή στάσεις.
- Αποφύγετε απότομες στροφές ή αλλαγές λωρίδας.
- Να έχετε πάντα κάποιον να σας καθοδηγεί όταν κάνετε όπισθεν.

• Αφήστε επαρκή απόσταση ακινητοποίησης. Η απόσταση ακινητοποίησης αυξάνεται όταν ρυμουλκείτε τρέιλερ.

• Αποφύγετε να κρατάτε το πεντάλ του φρένου πατημένο πολύ ώρα ή πολύ συχνά, διότι αυτό θα προκαλέσει υπερθέρμανση των φρένων και μείωση της απόδοσης των φρένων.

• Μπλοκάρετε πάντα τους τροχούς τόσο του οχήματος όσο και του τρέιλερ κατά τη στάθμευση. Δέστε σταθερά το χειρόφρενο.

• Δεν συνιστάται η στάθμευση σε έδαφος με απότομη κλίση.

Πραγματικά δεν πρέπει να σταθμεύετε το όχημά σας, με συνδεδέμενό τρέιλερ, σε λόφο. Εάν κάπι πάει στραβά, όπως η αποσύνδεση του κοτσαδόρου τρέιλερ/ τροχόσπιτου, μπορεί να τραυματιστούν άνθρωποι και να προκληθεί ζημιά τόσο στο όχημα όσο και στο τρέιλερ.

• Εάν κάποιος που αφαιρεί τα μπλοκ στέκεται ακριβώς πίσω από το τρέιλερ, μπορεί να τραυματιστεί. Εάν τα φρένα σας ή ο κοτσαδόρος γλιστρήσουν, το τρέιλερ θα μπορούσε να κυλήσει προς τα πίσω. Βεβαιωθείτε ότι όποιος αφαιρεί τα μπλοκ από τους τροχούς σας στέκεται στην άκρη.

• Λάβετε υπόψη τις οδηγίες του κατασκευαστή του τρέιλερ.

## Οδήγηση σε ύψωμα

Μειώστε την ταχύτητα και μεταβείτε σε χαμηλότερη ταχύτητα πριν ξεκινήσετε να κατεβαίνετε μια μεγάλη κατηφόρα ή μια απότομη κατηφόρα. Αν δεν κατεβάστε ταχύτητα, ίσως χρειαστεί να χρησιμοποιήσετε τα φρένα σας τόσο πολύ που θα ζεσταθούν και δεν θα λειτουργούν πλέον καλά.

Σε μεγάλη ανηφόρα, κατεβάστε ταχύτητα και μειώστε την ταχύτητά σας σε επίπεδο που ελαχιστοποιεί την πιθανότητα υπερθέρμανσης του κινητήρα και του κιβώτιου ταχυτήτων.

### Σημείωση

- Κατά τη ρυμούλκηση τρέιλερ σε απότομη ανηφόρα (πάνω από 12%), προσέξτε ιδιαίτερα το δείκτη θερμοκρασίας ψυκτικού υγρού κινητήρα για να διασφαλίσετε ότι ο κινητήρας δεν θα υπερθερμανθεί. Εάν ο μετρητής φτάσει στο σημείο «H», σταματήστε το όχημά σας σε ασφαλές σημείο και αφήστε τον κινητήρα στο ρελαντί μέχρι να κρυώσει. Όταν ο κινητήρας κρυώσει επαρκώς, μπορείτε να προχωρήσετε.
- Για να αποφύγετε την υπερθέρμανση του κινητήρα και του κιβώτιου ταχυτήτων, πρέπει να ελέγχετε την ταχύτητα οδήγησης ανάλογα με το βάρος του τρέιλερ και την κλίση της ανηφόρας.

## Στάθμευση σε λόφους

Πραγματικά δεν πρέπει να σταθμεύετε το όχημά σας, με συνδεδεμένο τρέιλερ, σε λόφο. Αν κάτι πάει στραβά, η πλατφόρμα σας μπορεί να αρχίσει να κινείται. Μπορεί να τραυματιστούν άνθρωποι και να υποστούν ζημιές τόσο το όχημά σας όσο και το τρέιλερ. Άλλα αν ποτέ χρειαστεί να σταθμεύετε το όχημά σας σε λόφο, δείτε πώς θα το κάνετε:

- 1 Ενεργοποιήστε τα κανονικά σας φρένα, αλλά μην αλλάξετε ακόμη στη θέση PARK (P) για το αυτόματο κιβώτιο ταχυτήτων ή σε μια ταχύτητα για το χειροκίνητο κιβώτιο ταχυτήτων.
- 2 Ζητήστε από κάποιον να τοποθετήσει σφήνες κάτω από τους τροχούς του τρέιλερ.
- 3 Όταν τοποθετηθούν οι σφήνες των τροχών, απελευθερώστε τα κανονικά φρένα μέχρι οι σφήνες να απορροφήσουν το φορτίο.
- 4 Εφαρμόστε ξανά τα κανονικά φρένα. Στη συνέχεια, τραβήξτε το χειρόφρενο στάθμευσης και, στη συνέχεια, μεταβείτε στη θέση PARK (P) για το αυτόματο κιβώτιο ταχυτήτων ή στην πρώτη ή την όπισθεν για το χειροκίνητο κιβώτιο ταχυτήτων.
- 5 Ελευθερώστε τα κανονικά φρένα.

## Όταν είστε έτοιμοι να φύγετε μετά από στάθμευση σε λόφο

- 1 Ενεργοποιήστε τα κανονικά σας φρένα και κρατήστε το πεντάλ πατημένο, ενώ εσείς:
  - Βάζετε μπροστά τον κινητήρα
  - Βάλετε μία ταχύτητα στο κιβώτιο και
  - Λύστε το χειρόφρενο.
- 2 Αφήστε το πεντάλ του φρένου.
- 3 Οδηγήστε αργά μέχρι το τρέιλερ να απομακρυνθεί από τις σφήνες.
- 4 Σταματήστε και ζητήστε από κάποιον να παραλάβει και να αποθηκεύσει τις σφήνες.

## Συντήρηση κατά τη ρυμούλκηση τρέιλερ

Το όχημά σας θα χρειάζεται συντήρηση πιο συχνά όταν ρυμουλκείτε τρέιλερ. Ανατρέξτε στο Πρόγραμμα συντήρησης για περισσότερες πληροφορίες σχετικά με αυτό. Πράγματα που είναι ιδιαίτερα σημαντικά για τη λειτουργία του τρέιλερ είναι το λάδι κινητήρα, τα τακάκια και οι δίσκοι των φρένων, το υγρό αυτόματης μετάδοσης. Κάθε ένα από αυτά καλύπτεται σε αυτό το εγχειρίδιο και το ευρετήριο θα σας βοηθήσει να τα βρείτε γρήγορα. Αν θέλετε να ρυμουλκήσετε τρέιλερ, καλό είναι να διαβάσετε αυτά τα τμήματα πριν ξεκινήσετε το ταξίδι σας. Ελέγχετε περιοδικά αν όλα τα παξιμάδια και τα μπουλόνια του κοτσαδόρου είναι σφιχτά.

## Όταν το όχημα έχει σταματήσει λόγω βλάβης



Εάν το όχημα παρουσιάσει δυσλειτουργία και έχει σταματήσει κατά την οδήγηση, μην πανικοβάλλεστε και αναλάβετε δράση σύμφωνα με την ακόλουθη σειρά.

- 1 Ανάψτε τα αλάρμ του αυτοκινήτου.
- 2 Μετακινήστε το όχημά σας στη δεξιά πλευρά του δρόμου ή σε ασφαλές σημείο.
- 3 Τοποθετήστε ένα προειδοποιητικό τρίγωνο.

Η θέση που είναι εύκολα αναγνωρίσιμη από τον οδηγό ενός οχήματος που πλησιάζει διατηρώντας απόσταση ασφαλείας (100 μέτρα κατά τη διάρκεια της ημέρας, 200 μέτρα προς τα πίσω κατά τη διάρκεια της νύχτας) είναι η κατάλληλη θέση για την τοποθέτηση του προειδοποιητικού τριγώνου.

Τοποθετήστε μια οδική σήμανση επιπλέον τη νύχτα.

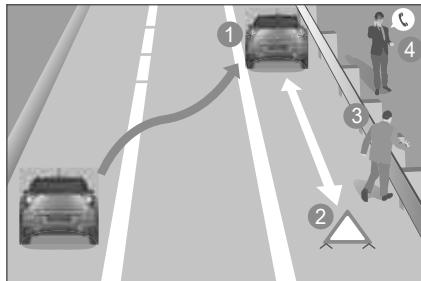
- 4 Απομακρύνετε όλους τους επιβαίνοντες σε ασφαλές μέρος.
- 5 Ζητήστε υπηρεσία διάσωσης έκτακτης ανάγκης ή ρυμούλκηση οχήματος.

## Σε περίπτωση ατυχήματος

Εάν προκύψει ένα ατύχημα κατά την οδήγηση, μην πτωνικοβάλλεστε και αναλάβετε δράση σύμφωνα με την ακόλουθη σειρά.

- 1 Ανάψτε τα αλάρμ του αυτοκινήτου.
- 2 Μετακινήστε το όχημά σας στη δεξιά πλευρά του δρόμου ή σε ασφαλές σημείο.
- 3 Τοποθετήστε ένα προειδοποιητικό τρίγωνο.  
Η θέση που είναι εύκολα αναγνωρίσιμη από τον οδηγό ενός οχήματος που πλησιάζει διατηρώντας απόσταση ασφαλείας (100 μέτρα κατά τη διάρκεια της ημέρας, 200 μέτρα προς τα πίσω κατά τη διάρκεια της νύχτας) είναι η κατάλληλη θέση για την τοποθέτηση του προειδοποιητικού τριγώνου.  
Τοποθετήστε μια οδική σήμανση επιπλέον τη νύχτα.
- 4 Απομακρύντε όλους τους επιβαίνοντες σε ασφαλές μέρος.
- 5 Εάν κάποιος έχει τραυματιστεί, δώστε τις πρώτες βοήθειες και καλέστε ασθενοφόρο.
- 6 Επικοινωνήστε με το πλησιέστερο αστυνομικό τμήμα και όταν φτάσει αστυνομικός, ακολουθήστε τις οδηγίες του.
- 7 Ακόμη και σε περίπτωση μικροατυχήματος, φροντίστε να επισκεφθείτε ένα νοσοκομείο και να δείτε το γιατρό.

**Συμβουλές όταν συμβαίνει ατύχημα ή δυσλειτουργία στον αυτοκινητόδρομο ταχείας κυκλοφορίας**



Όταν σταματήσετε το όχημα στον αυτοκινητόδρομο ταχείας κυκλοφορίας λόγω ατυχήματος ή δυσλειτουργίας, προβείτε σε ενέργειες σύμφωνα με την ακόλουθη σειρά, προκειμένου να αποτρέψετε ένα δευτερογενές ατύχημα.

- 1 Ανάψτε τα αλάρμ άμεσα και μετακινήστε το αυτοκίνητο στην άκρη του δρόμου (1).
- 2 Τοποθετήστε ένα προειδοποιητικό τρίγωνο στην πίσω πλευρά του αυτοκινήτου (2).  
(Τοποθετήστε μια οδική σήμανση επιπλέον τη νύχτα)
- 3 Ο οδηγός και οι τυχόν επιβαίνοντες θα πρέπει να απομακρυνθούν σε ασφαλή χώρο, όπως πίσω από το προστατευτικό κιγκλίδωμα (3).
- 4 Εάν χρειάζεστε βοήθεια, επικοινωνήστε με την αστυνομία, την πυροσβεστική ή την τροχαία.

# Σε περίπτωση πυρκαγιάς

Εάν προκύψει μία φωτιά στο αυτοκίνητο, μην πανικοβάλλεστε και αναλάβετε δράση σύμφωνα με την ακόλουθη σειρά.

- 1 Ανώψτε τα αλάρμ του αυτοκίνητου.
- 2 Σταματήστε το αυτοκίνητο σε ασφαλή τοποθεσία αμέσως και σβήστε τον κινητήρα.
- 3 Σβήστε τη φωτιά με πυροσβεστήρα.
- 4 Εάν δεν μπορείτε να σβήσετε τη φωτιά, αναφέρετε τη φωτιά σε ένα αστυνομικό ή πυροσβεστικό τμήμα.

Αυτή τη στιγμή, μην πλησιάζετε το όχημα και διατηρήστε απόσταση ασφαλείας από το όχημα.



## Προειδοποίηση

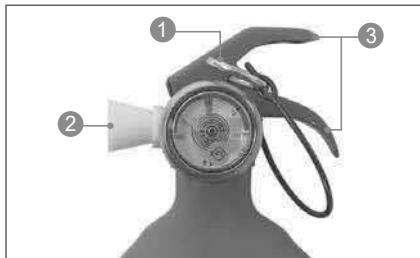
- Όταν συμβεί ατύχημα με το όχημα, το καύσιμο μπορεί να διαρρεύσει, προκαλώντας πυρκαγιά. Σταματήστε αμέσως τον κινητήρα και κρατήστε τυχόν εύφλεκτα υλικά μακριά από το όχημα.



## Τοποθέτηση πυροσβεστήρα στο όχημα

Τοποθετήστε έναν πυροσβεστήρα στο όχημα, καθώς είναι απαραίτητος για την έγκαιρη κατάσβεση πυρκαγιάς όταν αυτή εκδηλωθεί.

## Πως να χρησιμοποιήσετε τον πυροσβεστήρα



- 1 Αφαιρέστε τον πείρο ασφαλείας (1) από τον πυροσβεστήρα με τον άνεμο στην πλάτη σας.
- 2 Κατευθύνετε το στόμιο του πυροσβεστήρα (2) προς το μέρος της φωτιάς.
- 3 Κρατήστε τη λαβή (3) και ψεκάστε στο μέρος που έχει προκύψει η φωτιά, χρησιμοποιώντας μία κίνηση σαρώματος.

## Έλεγχος και συντήρηση του πυροσβεστήρα



- Ελέγχετε τουλάχιστον μία φορά το μήνα αν η βελόνα στο μανόμετρο του πυροσβεστήρα βρίσκεται στο κανονικό εύρος.

Εάν υπάρχει απώλεια πίεσης ή άλλες ανωμαλίες, πρέπει να συντηρήσετε αμέσως τον πυροσβεστήρα.

- Η διάρκεια ζωής του πυροσβεστήρα είναι περίπου 5 χρόνια όταν συντηρείται υπό κανονικές συνθήκες.  
Μετά την πάροδο 5 ετών, θα πρέπει να επιθεωρείται και να επιβεβαιώνεται από εταιρεία εξοπλισμού πυρόσβεστης κάθε 2 χρόνια.

- Μετά τη χρήση του πυροσβεστήρα, φροντίστε να απελευθερώσετε πλήρως τη χημική ουσία (σκόνη ABC) από το εσωτερικό του πυροσβεστήρα και να ξαναγεμίσετε με πυροσβεστικό μέσο ABC σε σκόνη.  
Εάν παραμείνει αφύλακτο για μεγάλο χρονικό διάστημα, το περιεχόμενό του μπορεί να σκληρύνει και να μην μπορεί να χρησιμοποιηθεί. Ανακινήστε τον πυροσβεστήρα περιοδικά.

## Σε περίπτωση σφοδρής χιονόπτωσης

Όταν υπάρχει έντονη χιονόπτωση, μην πανικοβάλλεστε και ανατρέξτε στις παρακάτω συμβουλές για ενέργειες.

- Να ακούτε πάντα το ραδιόφωνο και να χρησιμοποιείτε τον αριθμό κλήσης πληροφοριών για τον αυτοκινητόδρομο ταχείας κυκλοφορίας.
- Οδηγείτε αργά σε καμπύλο δρόμο, σε ανηφορικό δρόμο ή σε γέφυρα.
- Αποφεύγετε να σταθμεύετε ή να αφήνετε το όχημα στην άκρη του δρόμου που προκαλούν ταλαιπωρία στις εργασίες αποχιονισμού.
- Φροντίστε να αφήνετε τα στοιχεία επικοινωνίας σας όταν εγκαταλείπετε το όχημα αναγκαστικά.
- Οδηγήστε αργά και εξασφαλίστε μια ασφαλή απόσταση μεταξύ των οχημάτων.
- Αποφύγετε τη χρήση του φρένου και σταματήστε το όχημα μειώνοντας την ταχύτητα του οχήματος χρησιμοποιώντας το φρένο του κινητήρα.
- Απομακρύνετε συχνά το χιόνι κοντά στο όχημα για να αποφύγετε το μπλοκάρισμα του σωλήνα εξάτμισης («καζανάκι»).

## 6. Περιοδικός Έλεγχος και Συντήρηση

Μπορείτε να ελέγξετε λεπτομερώς τις απαραίτητες μεθόδους περιοδικού ελέγχου και συντήρησης για την ασφαλή και ευχάριστη οδήγηση του οχήματος.

## Προγραμματισμένες εργασίες συντήρησης - βενζινοκινητήρας

\* Χρησιμοποιείτε μόνο γνήσια ανταλλακτικά εγκεκριμένα από τη KGM

Η συντήρηση και η διατήρηση των αρχείων είναι ουθύνη του ιδιοκτήτη. Θα πρέπει να διατηρείτε αποδεικτικά στοιχεία ότι έχει γίνει σωστή συντήρηση στο όχημά σας σύμφωνα με τον πίνακα προγραμματισμένης συντήρησης.

Σημείο Συντήρησης	Διάστημα Συντήρησης	Χιλιόμετρα (μίλια) ή περίοδος σε μήνες, όποιο έρθει πρώτο								
		x1000 χλμ	15	30	45	60	75	90	105	120
		x1000 μίλια	10	20	30	40	50	60	70	80
		Μήνες	12	24	36	48	60	72	84	96

## Σύστημα ελέγχου κινητήρα

Ιμάντας μετάδοσης κίνησης	I	I	I	I	I	I	I	I
Λάδι κινητήρα & φίλτρο λαδιού κινητήρα (1)* (3)* (Αρχικός έλεγχος: 7500 χλμ	R**	R	R	R	R	R	R	R
Σε δύσκολες συνθήκες μειώστε το διάστημα συντήρησης								
Σωλήνας & σύνδεσμοι συστήματος ψύξης	I	I	I	I	I	I	I	I
Ψυκτικό Κινητήρα (3)*	Αλλάξτε κάθε 200000 χλμ ή 5 έτη. Και, ελέγχτε το γέμισμα εάν απαιτείται.							
Φίλτρο καυσίμου (2)*	Ελέγχτε κάθε 30000 χλμ (εάν χρησιμοποιείται κακής ποιότητας καύσιμο, αντικαταστήστε κάθε 50000 χλμ)							
Γραμμή & συνδέσεις καυσίμου	I	I	I	I	I	I	I	I
Φίλτρο αέρα (2)*	I	R	I	R	I	R	I	R
Σε δύσκολες συνθήκες μειώστε το διάστημα συντήρησης								
Χρονισμός ανάφλεξης	I	I	I	I	I	I	I	I
Mπουζί	G15DTF	Αλλάξτε κάθε 60000 χλμ ή 4 έτη.						
	G16DF	Αλλάξτε κάθε 120000 χλμ ή 5 έτη.						
Κάνιστρο ενεργού άνθρακα και γραμμές αναθυμιάσεων	-	I	-	I	-	I	-	I

## **Σύμβολα Πίνακα:**

- I - Ελέγχεται αυτά τα σημεία και τα σχετικά τους εξαρτήματα. Εάν είναι απαραίτητο, διορθώστε, καθαρίστε, γεμίστε, ρυθμίστε ή αντικαταστήστε.

R- Αντικαταστήστε ή αλλάξτε.

\*\*- Προκειμένου να διασφαλιστεί η μεγάλη διάρκεια ζωής του κινητήρα και τα αποτελεσματικά διαστήματα, το πρώτο λάδι (εργοστασιακό) συνιστάται να αποστραγγίζεται εντός των 10000 χλμ.

(1)\* Εάν το αυτοκίνητο λειτουργεί κάτω από δύσκολες συνθήκες: Συντομεύστε το διάστημα συντήρησης.

- Σιγινή κίνηση stop-and-go, παραπεταμένο ορελαγή, μικρή απόσταση

οδήγησης κάτω των 6 χλμ., απόσταση οδήγησης κάτω των 16 χλμ. όταν η εξωτερική θερμοκρασία παραμένει κάτω από το μηδέν

- Οδήγηση σε ανηφορικό ή ορεινό έδαφος, σε αμμώδη ή σκονισμένη περιοχή
  - Οδήγηση με μεγάλο φορτίο δύναται είναι η ρυμουλήση τρέιλερ
  - Ταξι, υπηρεσία περιπολίας ή υπηρεσία παράδοσης (παρατεταμένο ρελαντί και υπερβολικά δρόμων με χαράκη ή ταύτιση)

(2)\* Εάν το οχήμα λειτουργεί σε δύσκολες συνθήκες, σε περιοχή με ρύπους ή εκτός δρόμου οδήγηση, οδήγηση σε σκονισμένες ή αιματώδεις συνθήκες, επιθεωρούεται

(3)\* Ανατοξέετε στο «Συμιστώμενα Υγρά και Λιπαντικά» συχνά το φίλτρο αερά, εαν είναι απαραίτητο, αλλαζτες

Σημείο Συντήρησης	Διάστημα Συντήρησης	Χιλιόμετρα (μίλια) ή περίοδος σε μήνες, όποιο έρθει πρώτο								
		x1000 χλμ	15	30	45	60	75	90	105	120
		x1000 μίλια	10	20	30	40	50	60	70	80
		Μήνες	12	24	36	48	60	72	84	96

### Σασί και αμάξωμα

Σωλήνες εξάτμισης & βάσεις στήριξης										
Υγρό Φρένων / Συμπλέκτη (3)*	Αλλάξτε κάθε 2 έτη (συχνός έλεγχος)									
Χειρόφρενο / Τακάκια (Μπροστά & Πίσω) (4)*										
Γραμμή και συνδέσεις φρένων (συμπεριλαμβανομένου του ενισχυτή)										
Υγρό μηχανικού κιβωτίου ταχυτήτων (5)*	Έλεγχος και αναπλήρωση κάθε 60000 χλμ (ή 3 έτη) (Δύσκολη συνθήκη οδήγησης: Αλλάξτε κάθε 120000 χλμ)									
Τζόγος πεντάλ φρένου και συμπλέκτη										
Υγρό κιβωτίου μετάδοσης (6)*				R					R	
Υγρό πίσω άξονα	Έλεγχος κάθε 15000 χλμ, αλλαγή κάθε 100000 χλμ (συχνός έλεγχος διαρροής λαδιού)									
Υγρό αυτόματου κιβωτίου ταχυτήτων (6)*	Αλλάξτε κάθε 100000 χλμ κάτω από δύσκολες συνθήκες									
Ελέγχετε για τζόγο / σφίξιμο για τα κάτω μπουλόνια / παξιμάδια και διαρροή γράσου από τις σφαιρικές αρθρώσεις στο σασί και αμάξωμα (6)*	Ελέγχετε συχνά και ρυθμίστε ή αλλάξτε εάν απαιτείται									

### Σύμβολα Πίνακα:

- I - Ελέγχετε αυτά τα σημεία και τα σχετικά τους εξαρτήματα. Εάν είναι απαραίτητο, διορθώστε, καθαρίστε, γεμίστε, ρυθμίστε ή αντικαταστήστε.
- R- Αντικαταστήστε ή αλλάξτε.
- (3)\* Ανατρέξτε στο «Συνιστώμενα Υγρά και Λιπαντικά».
- (4)\* Απαιτείται συχνότερη συντήρηση εάν το όχημα λειτουργεί υπό οποιαδήποτε από τις ακόλουθες συνθήκες:
- Σε πυκνή κυκλοφορία στην πόλη, όπου η εξωτερική θερμοκρασία φτάνει τακτικά τους 32°C (90°F) ή υψηλότερα, ή
  - Σε ημιορεινό ή ορεινό έδαφος, ή
  - Όταν κάνετε συχνά ρυμούλκηση τρέιλερ, ή
  - Χρήσεις όπως ταξί, περιπολικό ή υπηρεσία παράδοσης.

(5)\* Έλεγχος και αναπλήρωση κάθε 60000 χλμ (ή 3 έτη)

Κανονική συνθήκη οδήγησης: Γέμισμα για Μια Ζωή

(Δύσκολη συνθήκη οδήγησης: Αλλάξτε κάθε 120000 χλμ)

(6)\* Εάν το αυτοκίνητο λειτουργεί κάτω από δύσκολες συνθήκες: Συντομεύστε το διάστημα συντήρησης.

- Ρυμούλκηση τρέιλερ ή οδήγηση εκτός δρόμου (επιθεωρήστε τη διαρροή υγρού ανά πάσα στιγμή, περιστασιακά)
- Ταξί, υπηρεσία περιπολίας ή υπηρεσία παράδοσης (παρατεταμένο ρελαντί και υπερβολική οδήγηση με χαμηλή ταχύτητα)
- Συχνή κίνηση stop-and-go, παρατεταμένο ρελαντί, μικρή απόσταση οδήγησης
- Οδήγηση σε ανηφορική ή ορεινό έδαφος, σε αμμώδη ή σκονισμένη περιοχή
- Οδήγηση συχνά σε υψηλή ταχύτητα πάνω από τα 170 χλμ/ώρα
- Οδήγηση συχνά σε περιοχή με έντονη κυκλοφορία υπό θερμοκρασία περιβάλλοντος άνω των 32°C

Σημείο Συντήρησης	Διάστημα Συντήρησης	Χιλιόμετρα (μίλια) ή περίοδος σε μήνες, όποιο έρθει πρώτο								
		x1000 χλμ	15	30	45	60	75	90	105	120
		x1000 μίλια	10	20	30	40	50	60	70	80
		Μήνες	12	24	36	48	60	72	84	96

### Σασί και αμάξωμα

Κατάσταση ελαστικών & πίεση ελαστικών	Ελέγχετε συχνά και ρυθμίστε ή αλλάξτε εάν απαιτείται									
Ευθυγράμμιση τροχών (7)*	Ελέγχετε όταν διαπιστώνεται αφύσικη κατάσταση									
Τιμόνι και άρθρωση τιμονιού										
Έλεγχος και αντικατάσταση του εξωτερικού σφαιρικού συνδέσμου (μπαλάκι ψαλιδιού)							R			
Φούσκες ημιαξονίου (8)*										
Ζώνες ασφαλείας, πόρπες και προσδέσεις										
Λιπάντε τις κλειδαριές, τους μεντεσέδες και το μάνταλο του καπτό	Ελέγχετε συχνά και ρυθμίστε ή αλλάξτε εάν απαιτείται									
Γράσο ρουλεμάν τροχών										
Γράσο για τον άξονα μετάδοσης - Μπροστά / Πίσω (9)*										
Φίλτρο air conditioner (10)*	R	R	R	R	R	R	R	R	R	R
	Σε δύσκολες συνθήκες μειώστε το διάστημα συντήρησης									

### Σύμβολα Πίνακα:

I - Ελέγχετε αυτά τα σημεία και τα σχετικά τους εξαρτήματα. Εάν είναι απαραίτητο, διορθώστε, καθαρίστε, γεμίστε, ρυθμίστε ή αντικαταστήστε.

R- Αντικαταστήστε ή αλλάξτε.

(7)\* Εάν είναι απαραίτητο περιστρέψτε και ζυγοσταθμίστε τους τροχούς.

(8)\* Μετά την ολοκλήρωση της εκτός δρόμου λειτουργίας, τα μπουλόνια της μετάδοσης κίνησης πρέπει να ελεγχθούν.

(9)\* Ελέγχετε το γράσο του άξονα μετάδοσης κάθε 5000 χλμ ή 3 μήνες εάν το όχημα κινείται κυρίως κάτω από δύσκολες συνθήκες.

- Σε εκτός δρόμου ή σκονισμένους δρόμους ή
- Σε πυκνή κυκλοφορία στην πόλη, όπου η εξωτερική θερμοκρασία φτάνει τακτικά τους 32°C (90°F) ή υψηλότερα, ή
- Σε ημιορεινό ή ορεινό έδαφος.

(10)\* Δύσκολες Συνθήκες στο Φίλτρο του Air Conditioner

- Περιοχή με ρύπανση ή οδήγηση εκτός δρόμου, παρατεταμένη λειτουργία conditioner ή καλοριφέρ

# Προγραμματισμένες εργασίες συντήρησης (κάπω από δύσκολες συνθήκες) - βενζινοκινητήρας

\* Χρησιμοποιείτε μόνο γνήσια ανταλλακτικά εγκεκριμένα από τη KGM

Η συντήρηση και η διατήρηση των αρχείων είναι ευθύνη του ιδιοκτήτη. Θα πρέπει να διατηρείτε αποδεικτικά στοιχεία ότι έχει γίνει σωστή συντήρηση στο όχημά σας σύμφωνα με τον πίνακα προγραμματισμένης συντήρησης.

Σημείο Συντήρησης	Διάστημα Συντήρησης	Χιλιόμετρα (μίλια) ή περίοδος σε μήνες, όποιο έρθει πρώτο							
		x1000 χλμ	7,5	15	22,5	30	37,5	45	52,5
		Μήνες	6	12	18	24	30	36	48

## Σύστημα ελέγχου κινητήρα

Ιμάντας μετάδοσης κίνησης	I	I	I	I	I	I	I	I	
Λάδι κινητήρα & φίλτρο λαδιού κινητήρα (1)* (3)*	R**	R	R	R	R	R	R	R	
Σωλήνας & σύνδεσμοι συστήματος ψύξης	I	I	I	I	I	I	I	I	
Ψυκτικό Κινητήρα (3)*	Αλλάξτε κάθε 100000 χλμ ή 3 έτη. Και, ελέγχτε το γέμισμα εάν απαιτείται.								
Φίλτρο καυσίμου (2)*	Ελέγχτε κάθε 15000 χλμ (εάν χρησιμοποιείται κακής ποιότητας καύσιμο, αντικαταστήστε κάθε 30000 χλμ)								
Γραμμή & συνδέσεις καυσίμου	I	I	I	I	I	I	I	I	
Φίλτρο αέρα (2)*	I	R	I	R	I	R	I	R	
Χρονισμός ανάφλεξης	I	I	I	I	I	I	I	I	
Μπουζί	G15DTF	Αλλάξτε κάθε 40000 χλμ ή 2 έτη.							
	G16DF	Αλλάξτε κάθε 80000 χλμ ή 3 έτη.							
Κάνιστρο ενεργού άνθρακα και γραμμές αναθυμιάσεων	-	I	-	I	-	I	-	I	

### Σύμβολα Πίνακα:

I - Ελέγχτε αυτά τα σημεία και τα σχετικά τους εξαρτήματα. Εάν είναι απαραίτητο, διορθώστε, καθαρίστε, γεμίστε, ρυθμίστε ή αντικαταστήστε.

R- Αντικαταστήστε ή αλλάξτε.

\*\*- Προκειμένου να διασφαλιστεί η μεγάλη διάρκεια ζωής του κινητήρα και τα αποτελεσματικά διαστήματα, το πρώτο λάδι (εργοστασιακό) συνιστάται να αποστραγγίζεται εντός των 10000 χλμ.

(1)\* Εάν το αυτοκίνητο λειτουργεί κάπω από δύσκολες συνθήκες:

Συντομεύστε το διάστημα συντήρησης.

- Συχνή κίνηση stop-and-go, παρατεταμένο ρελαντί, μικρή απόσταση οδήγησης κάτω των 6 χλμ., απόσταση οδήγησης κάτω των 16 χλμ. όταν η εξωτερική θερμοκρασία παραμένει κάπω από το μηδέν

- Οδήγηση σε ανηφορικό ή ορεινό έδαφος, σε αμμώδη ή σκονισμένη περιοχή

- Οδήγηση με μεγάλο φορτίο όπως είναι η ρυμούλκηση τρέιλερ

- Ταξί, υπηρεσία περιπολίας ή υπηρεσία παράδοσης (παραπεταμένο ρελαντί και υπερβολική οδήγηση με χαμηλή ταχύτητα)

(2)\* Εάν το όχημα λειτουργεί σε δύσκολες συνθήκες, σε περιοχή με ρύπους ή εκτός δρόμου οδήγηση, οδήγηση σε σκονισμένες ή αμμώδεις συνθήκες, επιθεωρείτε συχνά το φίλτρο αέρα, εάν είναι απαραίτητο, αλλάξτε το φίλτρο αέρα.

(3)\* Ανατρέξτε στο «Συνιστώμενα Υγρά και Λιπαντικά».

Σημείο Συντήρησης	Διάστημα Συντήρησης	Χιλιόμετρα (μίλια) ή περίοδος σε μήνες, όπου έρθει πρώτο							
		x1000 χλμ	7,5	15	22,5	30	37,5	45	52,5
		Μήνες	6	12	18	24	30	36	48

### Σασί και αμάξωμα

Σωλήνες εξάτμισης & βάσεις στήριξης									
Υγρό Φρένων / Συμπλέκτη (3)*	Αλλάξτε κάθε 1 έτη (συχνός έλεγχος)								
Χειρόφρενο / Τακάκια (Μπροστά & Πίσω) (4)*									
Γραμμή και συνδέσεις φρένων (συμπεριλαμβανομένου του ενισχυτή)									
Υγρό μηχανικού κιβωτίου ταχυτήτων (5)*									
Τζόγος πεντάλ φρένου και συμπλέκτη									
Υγρό κιβωτίου μετάδοσης (6)*									R
Υγρό πίσω άξονα	Έλεγχος κάθε 7500 χλμ, αλλαγή κάθε 500000 χλμ (συχνός έλεγχος διαρροής λαδιού)								
Υγρό αυτόματου κιβωτίου ταχυτήτων (6)*	Αλλάξτε κάθε 100000 χλμ κάτω από δύσκολες συνθήκες								
Ελέγχετε για τζόγο / σφίξιμο για τα κάτω μπουλόνια / παξιμάδια και διαρροή γράσου από τις σφαιρικές αρθρώσεις στο σασί και αμάξωμα (6)*	Ελέγχετε συχνά και ρυθμίστε ή αλλάξτε εάν απαιτείται (αλλαγή κάθε 100000 χλμ μόνο άρθρωση)								

### Σύμβολα Πίνακα:

- I - Ελέγχετε αυτά τα σημεία και τα σχετικά τους εξαρτήματα. Εάν είναι απαραίτητο, διορθώστε, καθαρίστε, γεμίστε, ρυθμίστε ή αντικαταστήστε.
- R- Αντικαταστήστε ή αλλάξτε.
- (3)\* Ανατρέξτε στο «Συνιστώμενα Υγρά και Λιπαντικά».
- (4)\* Απαιτείται συχνότερη συντήρηση εάν το όχημα λειτουργεί υπό οποιαδήποτε από τις ακόλουθες συνθήκες:
- Σε πικνή κυκλοφορία στην πόλη, όπου η εξωτερική θερμοκρασία φτάνει τακτικά τους 32°C (90°F) ή υψηλότερα, ή
  - Σε ημιορεινό ή ορεινό έδαφος, ή
  - Όταν κάνετε συχνά ρυμούλκηση τρέιλερ, ή
  - Χρήσεις όπως ταξί, περιπολικό ή υπηρεσία παράδοσης.

(5)\* Έλεγχος και αναπλήρωση κάθε 30000 χλμ (ή 2 έτη)

Κανονική συνθήκη οδήγησης: Γέμισμα για Μια Ζωή

(Δύσκολη συνθήκη οδήγησης: Αλλάξτε κάθε 120000 χλμ)

(6)\* Εάν το αυτοκίνητο λειτουργεί κάτω από δύσκολες συνθήκες: Συντομεύστε το διάστημα συντήρησης.

- Ρυμούλκηση τρέιλερ ή οδήγηση εκτός δρόμου (επιθεωρήστε τη διαρροή υγρού ανά πάσα στιγμή, περιστασιακά)
- Ταξί, υπηρεσία περιπολίας ή υπηρεσία παράδοσης (παρατεταμένο ρελαντί και υπερβολική οδήγηση με χαμηλή ταχύτητα)
- Συχνή κίνηση stop-and-go, παρατεταμένο ρελαντί, μικρή απόσταση οδήγησης
- Οδήγηση σε ανηφορικό ή ορεινό έδαφος, σε αρμαδόη σκονισμένη περιοχή
- Οδήγηση συχνά σε υψηλή ταχύτητα πάνω από τα 170 χλμ/ώρα
- Οδήγηση συχνά σε περιοχή με έντονη κυκλοφορία υπό θερμοκρασία περιβάλλοντος άνω των 32°C

Σημείο Συντήρησης	Διάστημα Συντήρησης	Χιλιόμετρα (μίλια) ή περίοδος σε μήνες, όποιο έρθει πρώτο							
		x1000 χλμ	7,5	15	22,5	30	37,5	45	52,5
	Μήνες	6	12	18	24	30	36	42	48

### Σασί και αμάξωμα

Κατάσταση ελαστικών & πίεση ελαστικών (7)*	Ελέγχετε συχνά και ρυθμίστε ή αλλάξτε εάν απαιτείται								
Ευθυγράμμιση τροχών (7)*	Ελέγχετε όταν διαπιστώνεται αφύσικη κατάσταση								
Τιμόνι και άρθρωση τιμονιού									
Έλεγχος και αντικατάσταση του εξωτερικού σφαιρικού συνδέσμου (μπαλάκι ψαλιδιού)						R			
Φούσκες ημιαξονίου (8)*									
Ζώνες ασφαλείας, πόρπες και προσδέσεις									
Λιπάνετε τις κλειδαριές, τους μεντεσέδες και το μάνταλο του καπτό	Ελέγχετε συχνά και ρυθμίστε ή αλλάξτε εάν απαιτείται								
Γράσο ρουλεμάν τροχών									
Γράσο για τον άξονα μετάδοσης - Μπροστά / Πίσω (9)*									
Φίλτρο air conditioner (10)*	R	R	R	R	R	R	R	R	R

### Σύμβολα Πίνακα:

| - Ελέγχετε αυτά τα σημεία και τα σχετικά τους εξαρτήματα. Εάν είναι απαραίτητο, διορθώστε, καθαρίστε, γεμίστε, ρυθμίστε ή αντικαταστήστε.

R- Αντικαταστήστε ή αλλάξτε.

(7)\* Εάν είναι απαραίτητο περιστρέψτε και ζυγοσταθμίστε τους τροχούς.

(8)\* Μετά την ολοκλήρωση της εκτός δρόμου λειτουργίας, τα μπουλόνια της μετάδοσης κίνησης πρέπει να ελεγχθούν.

(9)\* Ελέγχετε το γράσο του άξονα μετάδοσης κάθε 5000 χλμ ή 3 μήνες εάν το όχημα κινείται κυρίως κάτω από δύσκολες συνθήκες.

- Σε εκτός δρόμου ή σκονισμένους δρόμους ή

- Σε πυκνή κυκλοφορία στην πόλη, όπου η εξωτερική θερμοκρασία φτάνει τακτικά τους 32°C (90°F) ή υψηλότερα, ή

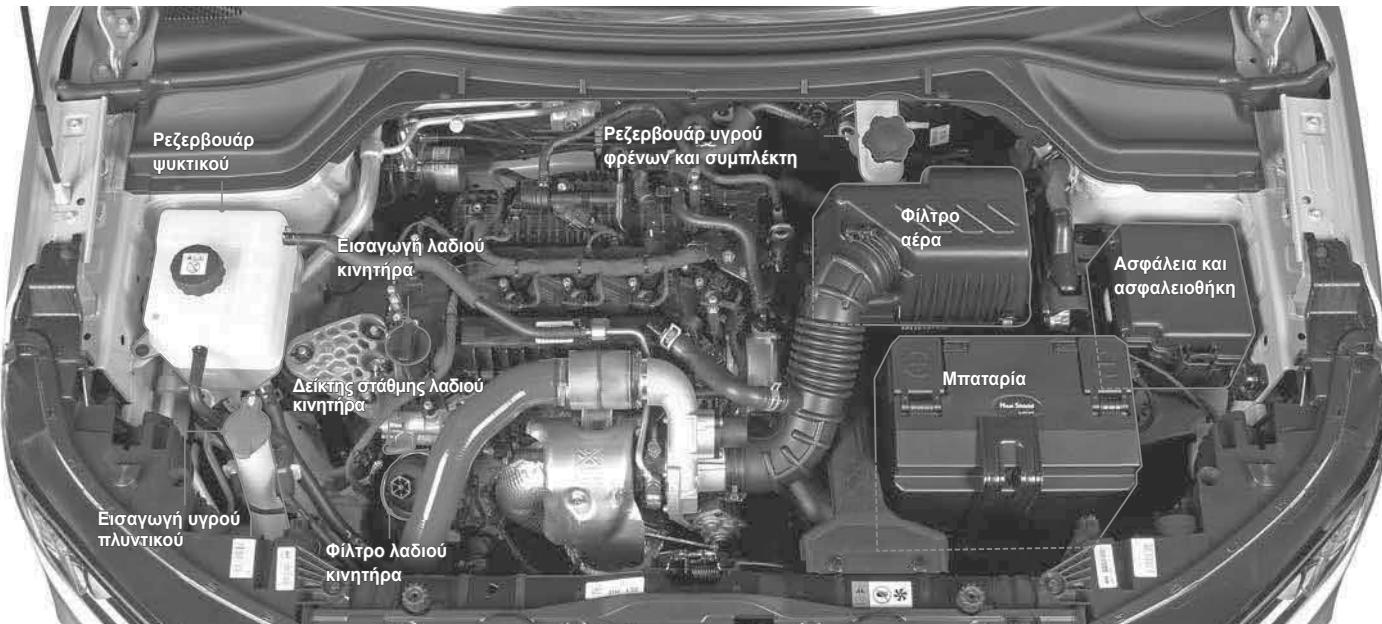
- Σε ημιορεινό ή ορεινό έδαφος.

(10)\* Δύσκολες Συνθήκες στο Φίλτρο του Air Conditioner

- Περιοχή με ρύπανση ή οδήγηση εκτός δρόμου, παρατεταμένη λειτουργία conditioner ή καλοριφέρ

## Ελέγχοντας τον χώρο του κινητήρα

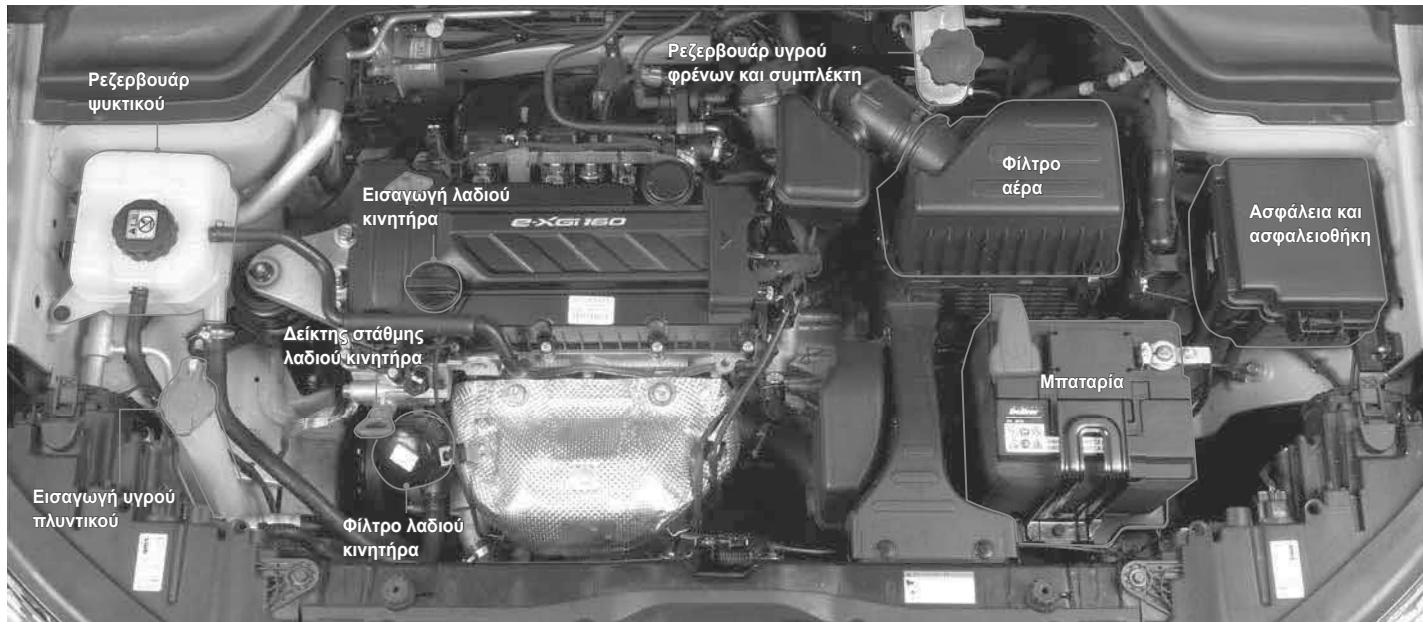
### Βενζινοκινητήρας (G15DTF)



#### Προειδοποίηση

- Μετά την οδήγηση του οχήματος, τα συστήματα που περιλαμβάνουν τον κινητήρα, το ψυγείο, την πολλαπλή εξάτμιση, τον καταλυτικό μετατροπέα και τον σωλήνα εξάτμισης («καζανάκι») είναι πολύ ζεστά, γι' αυτό πρέπει να είστε προσεκτικοί κατά τον έλεγχο του χώρου του κινητήρα. Σβήστε και κρυώστε σωστά τον κινητήρα πριν από τον έλεγχο για να αποφύγετε εγκαύματα.
- Υπάρχει κίνδυνος σοβαρού τραυματισμού από περιστρεφόμενα μέρη, όπως ο ανεμιστήρας ψύξης του κινητήρα, κατά τον έλεγχο και τις εργασίες στο χώρο του κινητήρα. Επιπλέον, ο ανεμιστήρας ψύξης μπορεί να περιστρέφεται ανεξάρτητα από το αν ο κινητήρας έχει τεθεί σε λειτουργία ή όχι.

## Βενζινοκινητήρας (G16DF)



6



### Προειδοποίηση

- Μετά την οδήγηση του οχήματος, τα συστήματα που περιλαμβάνουν τον κινητήρα, το ψυγείο, την πολλαπλή εξάτμιση, τον καταλυτικό μετατροπέα και τον σωλήνα εξάτμισης («καζανάκι») είναι πολύ ζεστά, γι' αυτό πρέπει να είστε προσεκτικοί κατά τον έλεγχο του χώρου του κινητήρα. Σβήστε και κρυώστε σωστά τον κινητήρα πριν από τον έλεγχο για να αποφύγετε εγκαύματα.
- Υπάρχει κίνδυνος σοβαρού τραυματισμού από περιστρεφόμενα μέρη, όπως ο ανεμιστήρας ψύξης του κινητήρα, κατά τον έλεγχο και τις εργασίες στο χώρο του κινητήρα. Επιπλέον, ο ανεμιστήρας ψύξης μπορεί να περιστρέψεται ανεξάρτητα από το αν ο κινητήρας έχει τεθεί σε λειτουργία ή όχι.

# Λάδι Κινητήρα



## Έλεγχος Στάθμης

Σταθμεύστε το όχημα σε επίπεδο έδαφος και τραβήξτε το χειρόφρενο.

Σταματήστε τον κινητήρα και περιμένετε περισσότερο από 5 λεπτά.

- 1 Τραβήξτε το δείκτη στάθμης και σκουπίστε τον με ένα καθαρό πανί. Τοποθετήστε το ξανά μέχρι τέρμα.
- 2 Βγάλτε το ξανά και ελέγχετε τη στάθμη του λαδιού.
- 3 Η στάθμη λαδιού πρέπει να βρίσκεται μεταξύ της μέγιστης (Max) και της ελάχιστης (Min) ένδειξης στο δείκτη λαδιού. Το λάδι πρέπει να συμπληρώνεται πριν η στάθμη πέσει κάτω από το ελάχιστο όριο.

## Συμπλήρωση

- 1 Εάν η στάθμη φτάσει στο κατώτερο σημείο, ανοίξτε το καπάκι του φίλτρου στο επάνω μέρος του μπλοκ κυλίνδρων και προσθέστε γνήσιο λάδι χωρίς να υπερβείτε τη στάθμη του ανώτερου σημείου.
- 2 Ελέγχετε ξανά τη στάθμη λαδιού μετά από 5 λεπτά.



## Προσοχή

- Ελέγχετε τακτικά τη στάθμη του λαδιού κινητήρα και προσθέστε γνήσιο λιπαντικό κινητήρα KGM, εάν είναι απαραίτητο.
- Καθαρίστε το δείκτη στάθμης με καθαρό πανί, ώστε να μην μπορούν να εισέλθουν ξένα υλικά στον κινητήρα.
- Το λάδι δεν πρέπει να υπερβεί το ανώτερο σημάδι στο δείκτη μέτρησης.
- Το λάδι κινητήρα μπορεί να καταναλώνεται περισσότερο αν ο κινητήρας είναι καινούργιος.
- Εάν είναι δύσκολο να ανοίξετε την τάπα πλήρωσης με το χέρι, χρησιμοποιήστε ένα εργαλείο, όπως ένα κλειδί, για να την ανοίξετε.



## Προειδοποίηση

- Η λειτουργία του οχήματος με ανεπαρκή ποσότητα λαδιού μπορεί να προκαλέσει ζημιά στον κινητήρα. Βεβαιωθείτε ότι η στάθμη του λαδιού του κινητήρα είναι σωστή και προσθέστε λάδι εάν είναι απαραίτητο.

## Λειτουργία του λαδιού του κινητήρα

Η κύρια λειτουργία του λαδιού κινητήρα είναι να λιπάνει και να ψύχει τα μέρη στο εσωτερικό του κινητήρα, γεγονός που επιτρέπει στον κινητήρα να λειτουργεί σωστά.

### Κατανάλωση Λαδιού Κινητήρα

Η κατανάλωση λαδιού κινητήρα εξαρτάται από το ιεώδες και την ποιότητα του λαδιού, καθώς και από τη συμπεριφορά οδήγησης. Μπορεί να απαιτείται περισσότερο λάδι υπό τις ακόλουθες συνθήκες,

#### - Όταν το Αυτοκίνητο είναι Καινούργιο

Ένας νέος κινητήρας συνήθως καταναλύνει περισσότερο λάδι επειδή τα έμβολα, οι δακτύλιοι εμβόλου και τα τοιχώματα των κυλίνδρων δεν έχουν ακόμη ρυθμιστεί σε βέλτιστη κατάσταση.

**Κατανάλωση Λαδιού : Μέγιστο 0.5 Λίτρα ανά 1000 χλμ**

Κατά συνέπεια, ο οδηγός πρέπει να ελέγχει συχνά τη στάθμη λαδιού και να συμπληρώνει λάδι εάν χρειάζεται. Η KGM συνιστά να ελέγχετε τη στάθμη του λαδιού κάθε φορά που γεμίζετε το όχημα με καύσιμα ή που διανύετε μεγάλες αποστάσεις μέχρι τα πρώτα 5000 χλμ.

#### - Όταν οδηγείτε με Υψηλές Στροφές του Κινητήρα

Εφόσον τηρείτε τα ακόλουθα με επαρκή προσοχή κατά την πρώτη λειτουργία του οχήματος, θα σας εγγυηθεί ότι θα έχετε άριστες και άνετες επιδόσεις για μεγάλο χρονικό διάστημα με το όχημά σας.

- Θυμηθείτε να ελέγχετε τη στάθμη του

λαδιού του κινητήρα και να συντομεύετε τον κύκλο για τον ανεφοδιασμό του λαδιού του κινητήρα σε δύσκολες συνθήκες οδήγησης.

- Αποφύγετε να υποβάλετε τον κινητήρα σε υψηλά φορτία οδηγώντας με τέρμα γκάζι, ιδιαίτερα να είστε προσεκτικοί όταν η εξωτερική θερμοκρασία παραμένει κάτω από το μηδέν για τα πρώτα 1000 χιλιόμετρα.
- Μην χρησιμοποιείτε τρέιλερ για τα πρώτα 1000 χλμ οδήγησης.

#### \* Τι είναι οι Δύσκολη Συνθήκη Οδήγησης;

- Οδήγηση σε υψηλές στροφές του κινητήρα ή με μεγάλη ταχύτητα
- Οδήγηση για συνεχόμενες δύο ώρες με υψηλή ταχύτητα
- Οδήγηση σε κακοτράχαλους δρόμους, εκτός δρόμου, βρώμικους δρόμους και λασπωμένους δρόμους
- Οδήγηση σε περιοχές όπου χρησιμοποιείται αλάτι ή άλλα διαβρωτικά υλικά
- Επαναλαμβανόμενη οδήγηση σε μικρές αποστάσεις
- Οδήγηση με το υπερβολικό ρελαντί
- Οδήγηση με μεγάλο φορτίο όπως είναι η ρυμούλκηση τρέιλερ

## Φροντίδα του κινητήρα

Τηρείτε τα παρακάτω για να διατηρήσετε τον κινητήρα σε καλή κατάσταση:

- Ελέγχετε συχνά τη στάθμη του λαδιού του κινητήρα σε δύσκολες συνθήκες οδήγησης και προσθέστε λίγο αν χρειάζεται. Το διάστημα αλλαγής θα πρέπει επίσης να μειωθεί.
- Μην λειτουργείτε έναν καινούργιο κινητήρα σε υψηλές ταχύτητες μέχρι να διανύσει 1000 χιλιόμετρα. Να είστε ιδιαίτερα προσεκτικοί όταν ο κινητήρας είναι κρύος.
- Μετά την τοποθέτηση ενός νέου κινητήρα, μην ρυμουλκήστε άλλο όχημα ή τρέιλερ έως ότου η απόσταση οδήγησης φτάσει τα 1000 χλμ.

## Διάστημα αλλαγής

- Το στοιχείο του φίλτρου λαδιού κινητήρα πρέπει να αλλάζεται ταυτόχρονα με το λάδι κινητήρα.
- Χρησιμοποιείτε μόνο το γνήσιο λιπαντικό κινητήρα και το φίλτρο KGM.

### Λάδι Κινητήρα

Ανατρέξτε στο Τμήμα «Διαστήματα Προγραμματισμένης Συντήρησης».

### Φίλτρο λαδιού κινητήρα

#### Διάστημα Συντήρησης

Ίδιο διάστημα με το λάδι κινητήρα



#### Προσοχή

- Το διάστημα συντήρησης μπορεί να μειωθεί εάν το όχημά σας κινείται σε δύσκολες συνθήκες.
- Αλλάξτε το λάδι κινητήρα ανάλογα με την απόσταση οδήγησης ή την περίοδο, όπου από τα δύο έρθει πρώτο.

## Προδιαγραφή και χωρητικότητα

	Διάστημα Συντήρησης	
Προδιαγραφή	Βενζίνη	Κλάση ποιότητας: Γνήσιο λάδι κινητήρα της KGM (Εγκεκριμένο από την ACEA C2 SAE 0W/30)
Χωρητικότητα	G15DTF G16DF	4.5 ℥ 4.0 ℥



#### Προειδοποίηση

- Χρησιμοποιείτε μόνο το γνήσιο λιπαντικό κινητήρα και το φίλτρο KGM. Η χρήση μη συνιστώμενων προϊόντων μπορεί να προκαλέσει ζημιά στον κινητήρα.



#### Προσοχή

- Ελέγχετε τακτικά τη στάθμη του λαδιού κινητήρα και προσθέστε γνήσιο λιπαντικό κινητήρα KGM, εάν είναι απαραίτητο.



#### Προειδοποίηση

- Καθαρίστε το δείκτη στάθμης με καθαρό πανί, ώστε να μην μπορούν να εισέλθουν ξένα υλικά στον κινητήρα.
- Χρησιμοποιείτε μόνο το γνήσιο λιπαντικό κινητήρα KGM.
- Το λάδι δεν πρέπει να υπερβεί το ανώτερο σημάδι στο δείκτη μέτρησης.
- Η λειπουργία του οχήματος με ανεπαρκή ή υπερβολική ποσότητα λαδιού μπορεί να προκαλέσει ζημιά στον κινητήρα.

## Κατηγορίες Ιξώδους SAE

Οι κλάσεις SAE (ιξώδες) πρέπει να επιλέγονται σύμφωνα με τη μέση εποχική θερμοκρασία του αέρα.

Η ακριβής εφαρμογή των κλάσεων SAE με βάση τις εξωτερικές θερμοκρασίες του αέρα θα απαιτούσε συχνή αλλαγή του λιπαντικού του κινητήρα. Επομένως, τα όρια θερμοκρασίας για τις κατηγορίες SAE θα πρέπει να θεωρούνται ως θερμοκρασίες αναφοράς και η πραγματική θερμοκρασία του αέρα μπορεί να είναι υψηλότερη ή χαμηλότερη για σύντομο χρονικό διάστημα.

### \* Πως να ελέγχετε την προδιαγραφή του λαδιού του κινητήρα

Παράδειγμα:

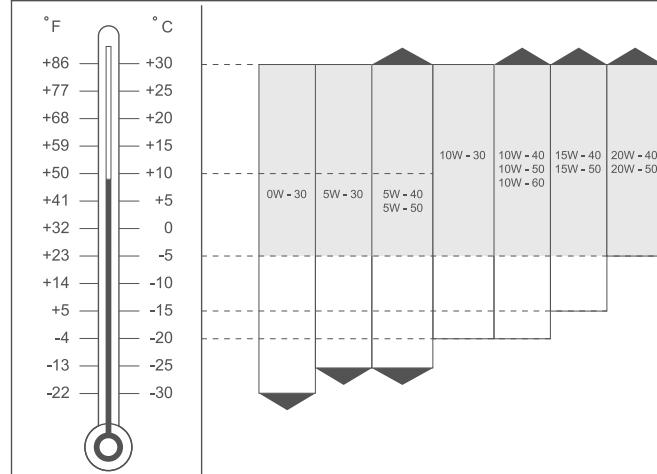
0W, 5W, 10W, 15W, 20W, 25W 20, 30, 40, 50, 60

Ιξώδες χειμερινού λαδιού  
(W: Χειμώνας)      Ιξώδες καλοκαιρινού  
λαδιού

- Ο αριθμητικός χαρακτήρας, για παράδειγμα SAE 10W, αφορά το ιξώδες σε συγκεκριμένη θερμοκρασία και το αλφάριθμο «W» υποδεικνύει την καταλληλότητα του λιπαντικού για ψυχρότερες θερμοκρασίες.
- Για το ιξώδες του καλοκαιρινού λαδιού, οι υψηλότεροι αριθμοί σημαίνουν υψηλότερο ιξώδες.

## Κινητήρας

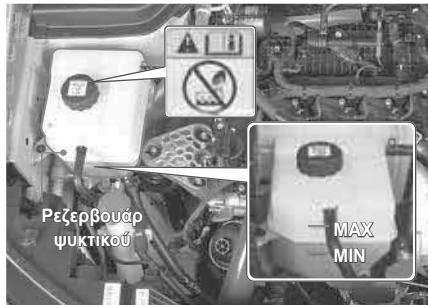
Το ιξώδες θα πρέπει να επιλέγεται σύμφωνα με την εξωτερική θερμοκρασία. Μην αλλάζετε σε διαφορετικό ιξώδες στην περίπτωση σύντομων διακυμάνσεων της θερμοκρασίας.



## Σημείωση

- Δεν παρέχεται χωριστό ρεζερβουάρ υγρού πλυντικού για το πίσω παρμπρίζ. Το υγρό πλυντικού παρέχεται από το ρεζερβουάρ υγρού πλυντικού του μπροστινού παρμπρίζ.

## Ψυκτικό Κινητήρα



### Έλεγχος Στάθμης

Σταθμεύστε το όχημα σε επίπεδο έδαφος και τραβήξτε το χειρόφρενο.

Σβήστε τον κινητήρα και περιμένετε μέχρι να κρυώσει.

- 1 Η στάθμη του ψυκτικού υγρού πρέπει να βρίσκεται μεταξύ των ενδείξεων MAX και MIN στο δοχείο ψυκτικού υγρού.
- 2 Ελέγξτε την στάθμη του ψυκτικού. Εάν η στάθμη είναι κάτω από την ένδειξη «MIN» προσθέστε αμέσως ψυκτικό.

### Διάστημα Συντήρησης

- Αντικατάσταση: Κάθε 5 έτη ή κάθε 200000 χλμ

Βενζινοκινητήρας (G15DTF)	7.0ℓ	Γνήσιο ψυκτικό KGM Αντιψυκτικό SYC-1025, Αντιψυκτικό:Νερό = 50:50
Βενζινοκινητήρας (G16DF)	6.5ℓ	ΤΥΠΟΣ ΟΡΓΑΝΙΚΟΥ ΟΞΕΟΣ, ΧΡΩΜΑ:ΜΠΛΕ

- Έλεγχος: Κάθε μέρα πριν ξεκινήστε την οδήγηση
- Αναπλήρωση: Αναπλήρωση όπως απαιτείται

### Προειδοποίηση

-  Μην αφαιρείτε την τάπα του ρεζερβουάρ του ψυκτικού όταν ο κινητήρας και το ψυγείο είναι ζεστά. Το σύστημα ψύξης μπορεί να ψεκάσει ζεστό ψυκτικό εάν βγάλετε την τάπα, προκαλώντας σοβαρούς τραυματισμούς.
- Χρησιμοποιείτε μόνο γνήσια ψυκτικό KGM.

## Συμπλήρωση

Χρησιμοποιήστε μόνο το μείγμα 50/50 μαλακού νερού και αντιψυκτικού όπως ορίζεται.

- 1 Ανοίξτε αργά το καπάκι του δοχείου ψυκτικού υγρού όταν ο κινητήρας είναι κρύος. Αυτή τη στιγμή, μπορείτε να ακούσετε έναν ήχο «σφυρίγματος».
- 2 Όταν δεν υπάρχει πλέον ήχος «σφυρίγματος», αφαιρέστε το καπάκι από τη δεξαμενή ρεζερβουάρ.
- 3 Προσθέστε το μείγμα νερού και αντιψυκτικού 50:50 στη δεξαμενή δοχείου ψυκτικού υγρού.
- 4 Εάν δεν συμβεί κάτι ασυνήθιστο, σφίξτε την τάπα του δοχείου ψυκτικού υγρού.

### Προσοχή

- Αποφύγετε οποιαδήποτε άμεση επαφή του ψυκτικού υγρού με το βαμμένο αμάξωμα του οχήματος.

### Προσοχή

- Ένα λανθασμένο μείγμα ψυκτικού υγρού μπορεί να οδηγήσει σε σοβαρή δυσλειτουργία ή βλάβη του κινητήρα.
- Μην χρησιμοποιείτε διάλυμα που περιέχει περισσότερο από 60% αντιψυκτικό ή λιγότερο από 35% αντιψυκτικό, το οποίο θα μείωνε την αποτελεσματικότητα του διαλύματος.
- Ελέγχετε την αναλογία του αντιψυκτικού μείγματος μετά την προσθήκη ή την αντικατάσταση του ψυκτικού υγρού.

### Σημείωση

- Εάν έχετε αμφιβολίες σχετικά με την αναλογία ανάμιξης, ένα μείγμα 50% νερού και 50% αντιψυκτικού είναι το πιο εύκολο να αναμιχθεί μαζί, καθώς θα είναι η ίδια ποσότητα του καθενός. Είναι κατάλληλο για χρήση στις περισσότερες θερμοκρασίες από -36°C (-33°F) και άνω.
- Η αναλογία μίξης του αντιψυκτικού κατά την παράδοση του καινούργιου αυτοκινήτου είναι 45%.

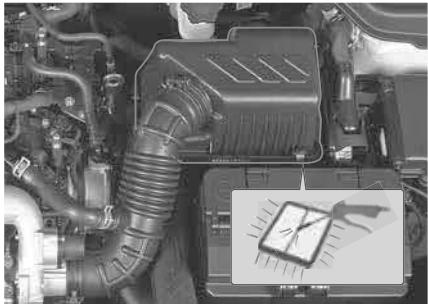
### Προειδοποίηση

- Όταν η στάθμη του ψυκτικού υγρού είναι πολύ χαμηλή, ο κινητήρας μπορεί να υπερθερμανθεί. Εάν ο δείκτης θερμοκρασίας ψυκτικού υγρού στον πίνακα οργάνων ανέβει ασυνήθιστα, ελέγχετε αμέσως τη στάθμη του ψυκτικού υγρού. Χρησιμοποιείτε μόνο γνήσια ψυκτικό KGM. Εάν χρησιμοποιηθούν διαφορετικοί τύποι ψυκτικών υγρών ή μη εγκεκριμένα ψυκτικά υγρά για τον ανεφοδιασμό, μπορεί να προκληθούν χημικές αντιδράσεις και να μπλοκαριστεί η ροή του ψυκτικού υγρού. Αυτό μπορεί να προκαλέσει υπερθέρμανση του κινητήρα ή κάψιμο στο εσωτερικό του κινητήρα.

### Προειδοποίηση

- Θα μπορούσε να εκτοξευθεί καυτό ψυκτικό υγρό και ατμός υπό πίεση, γεγονός που θα μπορούσε να προκαλέσει σοβαρό τραυματισμό. Ποτέ μην αφαιρέστε το καπάκι του δοχείου ψυκτικού υγρού όταν ο κινητήρας και το ψυγείο είναι ζεστά.
- Χρησιμοποιείτε μόνο γνήσια ψυκτικό KGM.

## Φίλτρο αέρα



### Καθάρισμα

Ανατρέξτε στο Τμήμα «Διαστήματα Προγραμματισμένης Συντήρησης».

Φυσήξτε τον πεπιεσμένο αέρα μέσα από το στοιχείο προς την αντίθετη κατεύθυνση από την κανονική ροή αέρα για να καθαρίσετε το στοιχείο.

#### Προσοχή

- Εάν φυσήξετε τον πεπιεσμένο αέρα σε κανονική ροή αέρα, ο κινητήρας θα υποστεί ζημιά λόγω εισόδου ξένων υλικών.
- Να είστε προσεκτικοί με την κατεύθυνση του πεπιεσμένου αέρα στον φίλτρο αέρα.



#### Προειδοποίηση

- Μην οδηγείτε το όχημά σας με ακατάλληλα τοποθετημένο στοιχείο φίλτρου αέρα ή χωρίς αυτό. Μπορεί να προκληθεί ζημιά στον κινητήρα ή να προκληθεί πυρκαγιά.
- Μην αφήνετε κανένα αντικείμενο να εισέλθει στο περίβλημα κατά τον καθαρισμό του φίλτρου αέρα. Μπορεί να προκληθεί ζημιά στον κινητήρα ή σβήσιμο του κινητήρα.

#### Προσοχή

Εάν το αυτοκίνητο λειτουργεί κάτω από δύσκολες συνθήκες

- Περιοχή με ρύπους ή οδήγηση εκτός δρόμου
- Οδήγηση σε σκονισμένες ή αμμώδεις συνθήκες

επιθεωρείτε συχνά το φίλτρο αέρα και, εάν είναι απαραίτητο, αλλάζετε το φίλτρο αέρα.



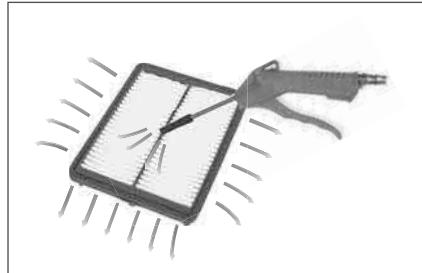
Εάν το όχημα λειτουργεί σε πολύ σκονισμένες ή αμμώδεις περιοχές, αντικαταστήστε το πιο συχνά από τα συνήθη συνιστώμενα διαστήματα. Εάν είναι βρώμικο, ανακινήστε το στοιχείο για να απομακρύνετε τη σκόνη. Καθαρίστε το εσωτερικό του περιβλήματος του φίλτρου αέρα και του καλύμματος με ένα υγρό πανί.

Καθαρίστε το στοιχείο του φίλτρου αέρα φυσώντας πεπιεσμένο αέρα μέσα από αυτό προς την αντίθετη κατεύθυνση από την κανονική ροή του αέρα.



#### Προειδοποίηση

- Ο κινητήρας μπορεί να υποστεί ζημιά.
- Μην λειτουργείτε το όχημα χωρίς στοιχείο φίλτρου αέρα.



Φυσήξτε τον πεπιεσμένο αέρα μέσα από το στοιχείο προς την αντίθετη κατεύθυνση από την κανονική ροή αέρα για να καθαρίσετε το στοιχείο όπως φαίνεται παραπάνω.

## Αλλαγή

- 1 Ανοίξτε το σφιγκτήρα και αφαιρέστε το κάλυμμα.
- 2 Αντικαταστήστε το στοιχείο του φίλτρου αέρα με ένα καινούργιο. Βεβαιωθείτε ότι το στοιχείο είναι σωστά τοποθετημένο στο περίβλημα του φίλτρου αέρα.
- 3 Κλείστε το κάλυμμα και κλείστε το σφιγκτήρα.

## Υγρό φρένων και συμπλέκτη (με Μ/Τ)



### Προδιαγραφή και Αντικατάσταση

Προδιαγραφή	DOT 4
Διάστημα Συντήρησης	Κάθε 2 έτη

### Έλεγχος Στάθμης και Αναπλήρωση

- Η στάθμη του υγρού πρέπει να βρίσκεται μεταξύ των επιπέδων «MAX» και «MIN» στο ρεζερβουάρ.
- Ελέγχετε τη στάθμη σε επίπεδη επιφάνεια. Εάν πέσει στο σημείο MIN ή κάτω από αυτό, ξαναγεμίστε το ρεζερβουάρ με το συγκεκριμένο υγρό. Χρησιμοποιείτε μόνο το καθορισμένο υγρό.



### Προειδοποίηση

- Χρησιμοποιείτε μόνο το γνήσιο υγρό φρένων KGM.
- Μην αφήνετε το υγρό να έρθει σε επαφή με το δέρμα ή τα μάτια σας. Σε περίπτωση επαφής, ξεπλύνετε αμέσως τις πληγείσες περιοχές με άψθονο νερό. Εάν ο ερεθισμός επιμένει, συμβουλευτείτε έναν γιατρό.
- Το υγρό μειώνεται σταδιακά ανάλογα με τη φθορά των τακακιών των φρένων. Μια ζαφνική πτώση της στάθμης του υγρού μπορεί να υποδηλώνει διαρροή στο σύστημα. Σε αυτή την περίπτωση ζητήστε τον έλεγχο του συστήματος από Αντιπρόσωπο KGM ή Εξουσιοδοτημένο Κέντρο Εξυπηρέτησης KGM.



### Προσοχή

- Προσέξτε να μην εισέλθουν ξένα υλικά στη δεξαμενή κατά την προσθήκη του υγρού.
- Μην προσθέτετε το υγρό πάνω από τη στάθμη «MAX».
- Μην αφήνετε το υγρό να έρθει σε επαφή με τη βαφή του αμαξώματος.
- Αφού προσθέστε το υγρό, σφίξτε καλά το καπάκι.
- Εάν απαιτείται συχνά γέμισμα, ζητήστε τον έλεγχο του συστήματος από Αντιπρόσωπο KGM ή Εξουσιοδοτημένο Κέντρο Εξυπηρέτησης KGM.

# Υγρό πλυντικού

## Γέμισμα με υγρό πλυντικού



Ελέγχετε συχνά τη στάθμη του υγρού πλυσίματος και προσθέστε το συγκεκριμένο προϊόν ανάλογα με τις ανάγκες.

Το χειμώνα, χρησιμοποιήστε μόνο το καθορισμένο υγρό πλυσίματος για τη χειμερινή περίοδο.



### Προσοχή

- Εάν χρησιμοποιείτε σκέτο νερό ως υγρό πλυσίματος, αυτό θα παγώσει κατά τη διάρκεια του χειμώνα και θα προκαλέσει ζημιά στο δοχείο και το μοτέρ του υγρού πλυσίματος. Χρησιμοποιείτε μόνο το καθορισμένο υγρό πλύσης.
- Εάν λειτουργήστε τον διακόπτη του πλυντικού μηχανήματος χωρίς υγρό πλυσίματος, το μοτέρ μπορεί να υποστεί βλάβη λόγω υπερφόρτωσης. Ως εκ τούτου, εάν δεν υπάρχει υγρό πλυσίματος, μην λειτουργείτε το μοτέρ του πλυντικού.
- Η λειτουργία των υαλοκαθαριστήρων σε στεγνή επιφάνεια στο παρμπριζ ή στο πίσω παράθυρο χωρίς υγρό πλύσης μπορεί να προκαλέσει ζημιά στο τζάμι. Λειτουργήστε τους υαλοκαθαριστήρες αφού φεκάστε επαρκώς το υγρό πλύσης.
- Αποφύγετε οποιαδήποτε διαρροή υγρού πλυσίματος στον κινητήρα ή στο χρώμα του αμαξώματος του οχήματός σας κατά τη διάρκεια της αναπλήρωσης. Εάν χυθεί υγρό πλυντικού στο χέρι σας ή σε άλλο μέρος του σώματός σας, ξεπλύνετε το με καθαρή ροή νερού.
- Δεν υπάρχει ανεξάρτητο δοχείο πλυσίματος για το παράθυρο της πίσω πόρτας. Το μπροστινό δοχείο πλυσίματος είναι επίσης για το παράθυρο της πίσω πόρτας.



### Προειδοποίηση

- Το υγρό πλυσίματος περιλαμβάνει εύφλεκτα υλικά για την αποφυγή του παγώματος. Θα μπορούσε να προκαλέσει πυρκαγιά όταν έρθει σε άμεση επαφή με φλόγες. Κατά τον έλεγχο του υγρού πλυσίματος, αποφύγετε τις φλόγες κοντά στο δοχείο υγρού πλυσίματος.
- Εάν χρησιμοποιηθεί λάδι κινητήρα ή αντιψυκτικό ως υγρό πλυσίματος, θα μειωθεί η ορατότητά σας από το παρμπριζ και μπορεί να προκληθεί ατύχημα.



Όταν ανάβει η προειδοποιητική λυχνία φόρτισης της μπαταρίας (+) στον πίνακα οργάνων, η μπαταρία δεν φορτίζεται κανονικά. Εάν η προειδοποιητική λυχνία ανάψει κατά την οδήγηση, απενεργοποιήστε όλες τις περιπτές ηλεκτρικές συσκευές και αναθέστε τον έλεγχο του συστήματος σε έναν αντιπρόσωπο της KGM ή σε ένα εξουσιοδοτημένο κέντρο εξυπηρέτησης της KGM.

## Συντήρηση Μπαταρίας

- Βεβαιωθείτε ότι οι συνδέσεις των ακροδεκτών είναι καλά σφιγμένες.
- Εάν οι ακροδέκτες είναι διαβρωμένοι, καθαρίστε τους με συρματόβουρτσα ή γυαλόχαρτο.
- Ο ακροδέκτης της μπαταρίας πρέπει να αποσυνδέεται μόνο όταν αφαιρέται το κλειδί ανάφλεξης από τον κύλινδρο του κλειδιού. Η αποσύνδεση του ακροδέκτη με το κλειδί στη θέση «ON» ή «ACC» μπορεί να προκαλέσει απότομη αλλαγή της τάσης και να προκαλέσει βλάβη σε διάφορα ηλεκτρικά συστήματα.
- Ελέγχετε την μπαταρία για τυχόν ρωγμές, φθορές ή διαφροές. Αντικαταστήστε το εάν είναι απαραίτητο. Για να αφαιρέστε τυχόν υγρό μπαταρίας στην επιφάνεια της μπαταρίας, φορέστε λαστιχένια γάντια και σκουπίστε το υγρό με ένα πανί με υγρό σαπούνι.

## Προδιαγραφή

Κινητήρας	Προδιαγραφή	
	ΧΩΡΙΣ ISG	ME ISG
G15DTF	12V-60AH	12V-70AH (AGM)
G16DF	12V-60AH	-



## Προσοχή

- Εάν αποσυνδέσετε τον ακροδέκτη της μπαταρίας όταν ο κινητήρας λειτουργεί, μπορεί να προκληθεί ζημιά στα ηλεκτρικά συστήματα.
- Για να αφαιρέστε το καλώδιο της μπαταρίας, αποσυνδέστε πρώτα το αρνητικό καλώδιο και προσέξτε την πολικότητα των ακροδεκτών της μπαταρίας όταν συνδέετε τα καλώδια. Το αρνητικό και το θετικό δεν πρέπει να συγχέονται.
- Η πολικότητα της μπαταρίας, δηλαδή οι συνδέσεις για τα θετικά και τα αρνητικά καλώδια, δεν πρέπει να εναλλάσσονται. Ποτέ μην βραχικυκλώνετε την μπαταρία.
- Όταν η θερμοκρασία περιβάλλοντος είναι πολύ χαμηλή, η χωρητικότητα της μπαταρίας μειώνεται και μπορεί να παγώσει.
- Διατηρήστε τον ηλεκτρολύτη της μπαταρίας στο καθορισμένο επίπεδο. Εάν η στάθμη του ηλεκτρολύτη είναι υψηλότερη από τη στάθμη MAX, μπορεί να υπερχειλίσει κατά τη φόρτιση της μπαταρίας και εάν ο ηλεκτρολύτης υπερφορτιστεί, η μπαταρία μπορεί να εκραγεί.
- Χρησιμοποιείτε μόνο μια μπαταρία με την εγκεκριμένη τάση και χωρητικότητα. Διαφορετικά, μια ασύμβατη μπαταρία μπορεί να πάρει φωτιά.



### Προειδοποίηση

- Η μπαταρία έχει οξύ που μπορεί να σας κάψει. Και το αέριό του μπορεί να εκραγεί. Μπορεί να πάθετε σοβαρούς τραυματισμούς αν δεν είστε προσεκτικοί. Κρατήστε τις γυμνές φλόγες, τους σπινθήρες και τα αντικείμενα καπνισμάτων μακριά από την μπαταρία.
- Οι χαλαρά συνδεδεμένοι ακροδέκτες μπαταρίας μπορεί να δημιουργήσουν σπινθήρες. Αυτοί οι σπινθήρες μπορεί να προκαλέσουν πυρκαγιά με εύφλεκτο αέριο. Επομένως, συνδέστε σφιχτά τους ακροδέκτες.
- Τη νύχτα, αν χρειαστεί να ελέγχετε το χώρο του κινητήρα, μη χρησιμοποιείτε αναπτήρα, αλλά μόνο φακό που λειτουργεί με μπαταρία.
- Επειδή ο ηλεκτρολύτης της μπαταρίας είναι πολύ ισχυρό οξύ, αποφύγετε οποιαδήποτε άμεση επαφή του ηλεκτρολύτη της μπαταρίας με το δέρμα σας ή το σώμα του οχήματος. Εάν το οξύ έρθει σε επαφή με το δέρμα σας, πλύνετε καλά το δέρμα σας με καθαρό νερό και επισκεφθείτε το γιατρό σας. Κάντε το ίδιο και στο όχημά σας.
- Φοράτε προστασία των ματιών όταν εργάζεστε με μπαταρία. Εάν εργάζεστε σε κλειστό χώρο, διατηρήστε καλό εξαερισμό.



### Προειδοποίηση

- Χρησιμοποιείτε πάντα την μπαταρία με τη σωστή τάση για το όχημα. Διαφορετικά, υπάρχει κίνδυνος πυρκαγιάς.
- Τηρείτε τις ενδείξεις που αναγράφονται στην μπαταρία.



Διαβάζετε πάντα τις οδηγίες ασφαλείας στο εγχειρίδιο χρήσης πριν από τις εργασίες στην μπαταρία.



Η κυψέλη της μπαταρίας περιέχει πάντα εξαιρετικά εύφλεκτο αέριο υδρογόνο, το οποίο μπορεί να εκραγεί σε περίπτωση ανάφλεξης. Φροντίστε να την κρατάτε μακριά από τσιγάρο, σπίθια ή άλλες φλόγες.



Φοράτε προστατευτικά γυαλιά όταν φορτίζετε την μπαταρία ή εκτελείτε οποιαδήποτε εργασία. Επιπλέον, εξασφαλίστε επαρκή εξαερισμό του κλειστού χώρου.



Το διάλυμα ηλεκτρολύτη της μπαταρίας περιέχει ένα εξαιρετικά διαφρωτικό θειικό οξύ. Προσέξτε να μην έρθετε σε επαφή με το δέρμα, τα μάτια, τα ρούχα ή το χρώμα. Ειδικότερα, κρατήστε το μακριά από τα παιδιά.



Σε περίπτωση επαφής με το δέρμα, ξεπλύνετε την περιοχή επαφής. Σε περίπτωση επαφής με τα μάτια, ξεπλύνετε με τρεχούμενο νερό για τουλάχιστον 15 λεπτά και αναζητήστε αμέσως ιατρική βοήθεια.



Το αέριο υδρογόνο της μπαταρίας είναι εξαιρετικά εύφλεκτο και μπορεί να εκραγεί σε περίπτωση ανάφλεξης.



Μην πετάτε τη χρησιμοποιημένη μπαταρία, καθώς αυτό μολύνει το περιβάλλον και είναι επικίνδυνο για την υγεία μας. Για την προστασία του περιβάλλοντος, απορρίψτε σωστά τη χρησιμοποιημένη μπαταρία μόνο σε καθορισμένους χώρους απόρριψης.

## Μπουζί - Βενζινοκινητήρας



Τα μπουζί θα πρέπει να επιθεωρούνται περιοδικά για εναποθέσεις άνθρακα. Όταν συσσωρεύεται άνθρακας σε ένα μπουζί, ενδέχεται να μην παράγεται ισχυρός σπινθήρας.

Μην καθαρίζετε τα ηλεκτρόδια με μια λεπτή συρμάτινη βούρτσα και ζύστε προσεκτικά τον άνθρακα από τον μονωτήρα με μια μικρή λίμα. Στη συνέχεια, τα μπουζί θα πρέπει να καθαριστούν με πεπιεσμένο αέρα και ο άνω μονωτήρας να καθαριστεί. Μην ρυθμίζετε το διάκενο του μπουζί.

### Διάστημα Συντήρησης

Αντικατάσταση	G15DTF	Αλλάξτε κάθε 60000 χλμ ή 4 έτη	
	G16DF	Αλλάξτε κάθε 120000 χλμ ή 5 έτη	
Προδιαγραφή	G15DTF	NGK	TENNECO RER6WYPB
		Διάκενο	0,7 ± 0,8 mm
	G16DF	NGK	SILZKR7B11, HEX16 M12x1.25, Ιριδίου
		Διάκενο	1,1 mm



### Προσοχή

- Κατά την αντικατάσταση των μπουζί, αποσυνδέστε τον αρνητικό πόλο της μπαταρίας και απενεργοποιήστε όλους τους διακόπτες.
- Συνιστάται ο κινητήρας να είναι δροσερός ή κρύος όταν αλλάζετε τα μπουζί (μπορεί να καείτε).
- Μην χρησιμοποιείτε μη συνιστώμενα μπουζί.
- Μην αφήνετε ρύπους να εισέλθουν στην οπή του μπουζί.



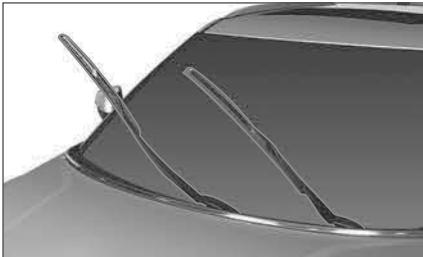
### Προειδοποίηση

- Τα μπουζί μπορεί να είναι πολύ ζεστά. Προσέξτε να μην καείτε.

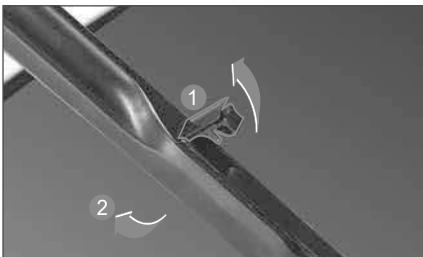
# Έλεγχος υαλοκαθαριστήρων και αντικατάσταση της λεπίδας

## Αντικατάσταση της λεπίδας του υαλοκαθαριστήρα

- Σηκώστε τον βραχίονα των υαλοκαθαριστήρων με τον κινητήρα σβηστό.



- Πιέστε τον πείρο της λεπίδας του υαλοκαθαριστήρα (1) και τραβήξτε την λεπίδα έξω στην κατεύθυνση του βέλους (2).



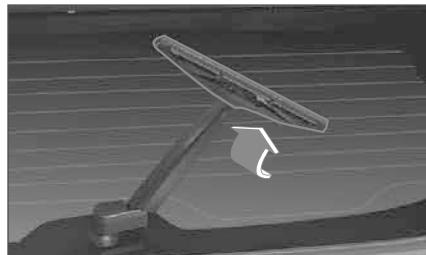
- Τοποθετήστε μία καινούργια λεπίδα υαλοκαθαριστήρα.
- Κατεβάστε το μπράτσο του υαλοκαθαριστήρα.

## Αντικατάσταση της λεπίδας του υαλοκαθαριστήρα του πίσω παρμπρίζ

- Σηκώστε τον βραχίονα των υαλοκαθαριστήρων με τον κινητήρα σβηστό.



- Με τη λεπίδα του υαλοκαθαριστήρα σηκωμένη στο πλάι, αφαιρέστε την τραβώντας την στην κατεύθυνση του βέλους.



- Τοποθετήστε μία καινούργια λεπίδα υαλοκαθαριστήρα έως ότου να ακούσετε τον ήχο κουμπώματος.

- Κατεβάστε το μπράτσο του υαλοκαθαριστήρα.

## Προδιαγραφές της λεπίδας υαλοκαθαριστήρα

Υαλοκαθαριστήρας παρμπρίζ	Υαλοκαθαριστήρας πίσω παρμπρίζ
Πλευρά καθίσματος οδηγού	Πλευρά καθίσματος συνοδηγού
600 mm 24 "	400 mm 16 "

6



### Προειδοποίηση

- Εάν υπάρχει πρόβλημα στη λειτουργία των υαλοκαθαριστήρων, μπορεί να αποτελέσει μοιραίο εμπόδιο στην ασφαλή οδήγηση όταν βρέχει ή χιονίζει. Ποτέ μην οδηγείτε το όχημα μια χιονισμένη ή βροχερή ημέρα εάν ο υαλοκαθαριστήρας δεν λειτουργεί.
- Το κράτημα του βραχίονα του υαλοκαθαριστήρα ή το ποπέτηση του χεριού σας κοντά στο λειτουργικό μέρος όταν ο υαλοκαθαριστήρας λειτουργεί μπορεί να προκαλέσει τραυματισμό.



### Προσοχή

- Μην ανοίγετε το καπό του κινητήρα με τον υαλοκαθαριστήρα ανασηκωμένο. Κάτι τέτοιο μπορεί να προκαλέσει ζημιά στο καπό και τον υαλοκαθαριστήρα.
- Μην χρησιμοποιείτε τον υαλοκαθαριστήρα όταν το παρμπρίζ είναι στεγνό.
- Μην σκουπίζετε το παρμπρίζ ή το πίσω τζάμι με πετσέτα λερωμένη με λάδι ή κερί. Εάν το παρμπρίζ ή το πίσω τζάμι είναι λερωμένο με λάδι ή κερί, μπορεί να εμφανιστεί ένας μη φυσιολογικός θόρυβος όταν λειτουργείτε τον υαλοκαθαριστήρα ή το φως αντανακλάται τη νύχτα, με αποτέλεσμα να μην μπορείτε να δείτε καλά το μπροστινό μέρος.
- Όταν ελέγχετε τους υαλοκαθαριστήρες, φροντίστε να ανασηκώσετε πρώτα τον βραχίονα του υαλοκαθαριστήρα από την πλευρά του οδηγού και στη συνέχεια τον βραχίονα του υαλοκαθαριστήρα από την πλευρά του συνοδηγού.
- Όταν ανασηκώνετε τον βραχίονα του υαλοκαθαριστήρα από την πλευρά του καθίσματος του οδηγού προς τα πάνω, μπορεί να παρεμβληθεί στον βραχίονα του υαλοκαθαριστήρα από την πλευρά του συνοδηγού, αλλά αυτό είναι φυσιολογικό.

# Έλεγχος και αντικατάσταση ασφαλειών και ρελέ

Εάν ένα ηλεκτρικό σύστημα δεν λειτουργεί κανονικά, ελέγχετε πρώτα τη σχετική ασφάλεια. Εάν η ασφάλεια έχει καιεί, αντικαταστήστε την με μια ασφάλεια της ίδιας χωρητικότητας.

## Προειδοποίηση

- Η μη χρήση λαμπτήρα ή η χρήση λαμπτήρα με χωρητικότητα που δεν πληροί τις προδιαγραφές ή η αυθαίρετη τροποποίηση της καλωδίωσης του λαμπτήρα HID ή του λαμπτήρα LED μπορεί να προκαλέσει απούσηση της ασφάλειας, δυσλειτουργία ή βλάβη άλλων συσκευών που σχετίζονται με την καλωδίωση.

## Προσοχή

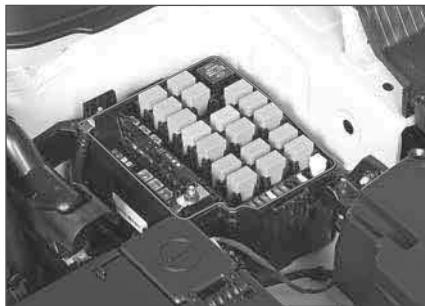
- Η αφαίρεση μιας ασφάλειας κατά την παροχή ρεύματος μπορεί να προκαλέσει βλάβη στο σχετικό ηλεκτρικό σύστημα. Φροντίστε να αντικαταστήσετε μια ασφάλεια αφού απενεργοποιήσετε όλα τα ηλεκτρικά συστήματα και τον κινητήρα.
- Αντικαταστήστε την ασφάλεια με μια νέα της ίδιας χωρητικότητας που πληροί τις προδιαγραφές.
- Εάν η ασφάλεια που αντικαταστήσατε καίγεται συνέχεια, ελέγχετε και συντηρήστε το όχημά σας σε ένα εξουσιοδοτημένο κέντρο εξυπηρέτησης της KGM.

## Σημείωση

- Ανατρέξτε στην ετικέτα που είναι προσαρτημένη στο κάλυμμα του κιβωτίου ασφαλειών και ρελέ για τη χωρητικότητα και την ονομασία της ασφάλειας.

## Κιβώτιο ασφαλειών και ρελέ χώρου κινητήρα

Ανοίξτε το καπό του κινητήρα και ανασηκώστε το κάλυμμα της ασφαλειοθήκης προς τα πάνω με πατημένο το μοχλό ασφάλισης (1) μπροστά από το κάλυμμα της ασφαλειοθήκης του χώρου του κινητήρα.



## Εσωτερική ασφαλειοθήκη

Ανοίξτε την πόρτα του καθίσματος του οδηγού και ανοίξτε την εσωτερική ασφαλειοθήκη βάζοντας το δάχτυλό σας στην εγκοπή του καλύμματος της εσωτερικής ασφαλειοθήκης (1) και τραβώντας το.

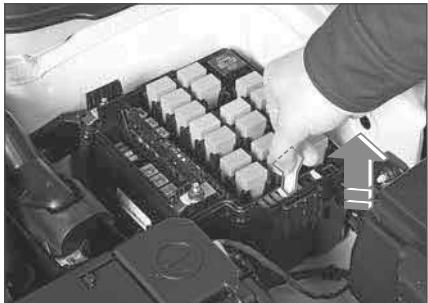


6

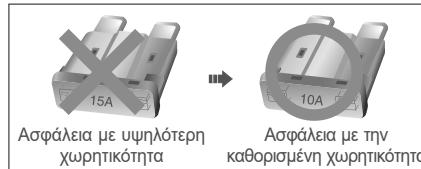


## Έλεγχος και αντικατάσταση ασφαλειών

- 1 Απενεργοποιήστε όλα τα ηλεκτρικά συστήματα και τον κινητήρα.
- 2 Ανοίξτε το καπάκι του καλύμματος του πίνακα ασφαλειών του χώρου του κινητήρα ή του εσωτερικού πίνακα ασφαλειών.
- 3 Ελέγξτε την αντίστοιχη ασφάλεια ανατρέχοντας στο διάγραμμα μπλοκ των ασφαλειών που εμφανίζεται στο εσωτερικό του καλύμματος του κιβωτίου ασφαλειών.
- 4 Τραβήξτε την αντίστοιχη ασφάλεια χρησιμοποιώντας τον εξωλέα ασφαλειών. Ο εξωλέας ασφαλειών βρίσκεται στην ασφαλειοθήκη του χώρου του κινητήρα.



- 5 Ελέγξτε οπτικά αν η ασφάλεια έχει καιεί ή όχι.
- 6 Εάν η ασφάλεια είναι κανονική, τοποθετήστε την ξανά στην αρχική της θέση.
- 7 Εάν η ασφάλεια έχει καιεί, ελέγξτε τη χωρητικότητα που αναγράφεται στο επάνω μέρος της ασφαλείας και αντικαταστήστε την με μια νέα ασφάλεια της ίδιας χωρητικότητας.



### Προειδοποίηση

- Η χρήση χαλύβδινου σύρματος, χάλκινου σύρματος ή αλουμινόχαρτου αντί της ασφάλειας μπορεί να προκαλέσει πυρκαγιά λόγω υπερφόρτωσης του ηλεκτρικού συστήματος. Χρησιμοποιείτε πάντα ασφάλεια με την προβλεπόμενη χωρητικότητα.
- Ποτέ μην χρησιμοποιείτε ασφάλεια με χωρητικότητα μεγαλύτερη από την προβλεπόμενη χωρητικότητα που αναγράφεται στο κουτί ασφαλειών και ρελέ, καθώς μια ασφάλεια με μεγαλύτερη χωρητικότητα μπορεί να προκαλέσει βλάβη στα ηλεκτρικά συστήματα ή πυρκαγιά.
- Όταν η ασφάλεια είναι αποσυνδεδεμένη, χρησιμοποιήστε μια κανονική ασφάλεια με την προβλεπόμενη χωρητικότητα.

### Σημείωση

- Στο κουτί ασφαλειών και ρελέ υπάρχουν εφεδρικές ασφάλειες για κάθε χωρητικότητα. Εάν χρησιμοποιείτε εφεδρική ασφάλεια, αντικαταστήστε την αμέσως με καινούργια. Η χωρητικότητα αναγράφεται στο πάνω μέρος της ασφάλειας.

# Έλεγχος και αντικατάσταση λαμπτήρων

## Προδιαγραφές λαμπτήρων και έλεγχος

### Προδιαγραφές και ποσότητα λαμπτήρων και λυχνιών

Ταξινόμηση			Ποσότητα	Προδιαγραφές
Εξωτερικός λαμπτήρας (μπροστινή πλευρά του οχήματος)	Προβολέας	Μεγάλη σκάλα προβολέων	Λαμπτήρας	2 H1-55W
		-	-	LED
		Μεσαία σκάλα προβολέων	Λαμπτήρας	2 H7-55W
		-	-	LED
		Φλας / πλευρικό φως / φως λειτουργίας ημέρας (DRL)	Λαμπτήρας	2 W5W
		-	-	LED
		Φλας	Λαμπτήρας	2 PY21W
		-	-	LED
		Φως ομίχλης	Μπροστά	- LED
		Πίσω	-	- LED

Ταξινόμηση			Ποσότητα	Προδιαγραφές
Εξωτερικός λαμπτήρας (πίσω πλευρά του οχήματος)	Πίσω φως	Φως στοπ	-	LED
		Πίσω φως / φως στοπ	-	LED
		Φως όπισθεν	2	W16W
		Φλας	2	PY21W
		Φως πινακίδας κυκλοφορίας	2	W5W
		Τρίτο φως στοπ	-	LED
Εσωτερικό φως	Φως επιβατών μπροστά	Λαμπτήρας	2	10W
		-	-	LED
		Λαμπτήρας	1	10W
		-	-	LED
	Φως επιβατών κέντρο	Φως χώρου αποσκευών	1	8W
		Αλεξήλιο / φως καθρέπτη	2	5W
		Φως στο ντουλαπάκι	1	5W
		Φως διάθεσης ταμπλό	-	LED

## Έλεγχος των λαμπτήρων

Χειριστείτε το διακόπτη ON/OFF διαφόρων λαμπτήρων για να δείτε αν ο λαμπτήρας ανάβει ή σβήνει κανονικά.

Εάν η λυχνία δεν ανάβει, ελέγχετε τη λυχνία με την ακόλουθη σειρά και αντικαταστήστε το σχετικό εξάρτημα εάν είναι μη φυσιολογικό.

- Ασφάλεια
- Λαμπτήρας

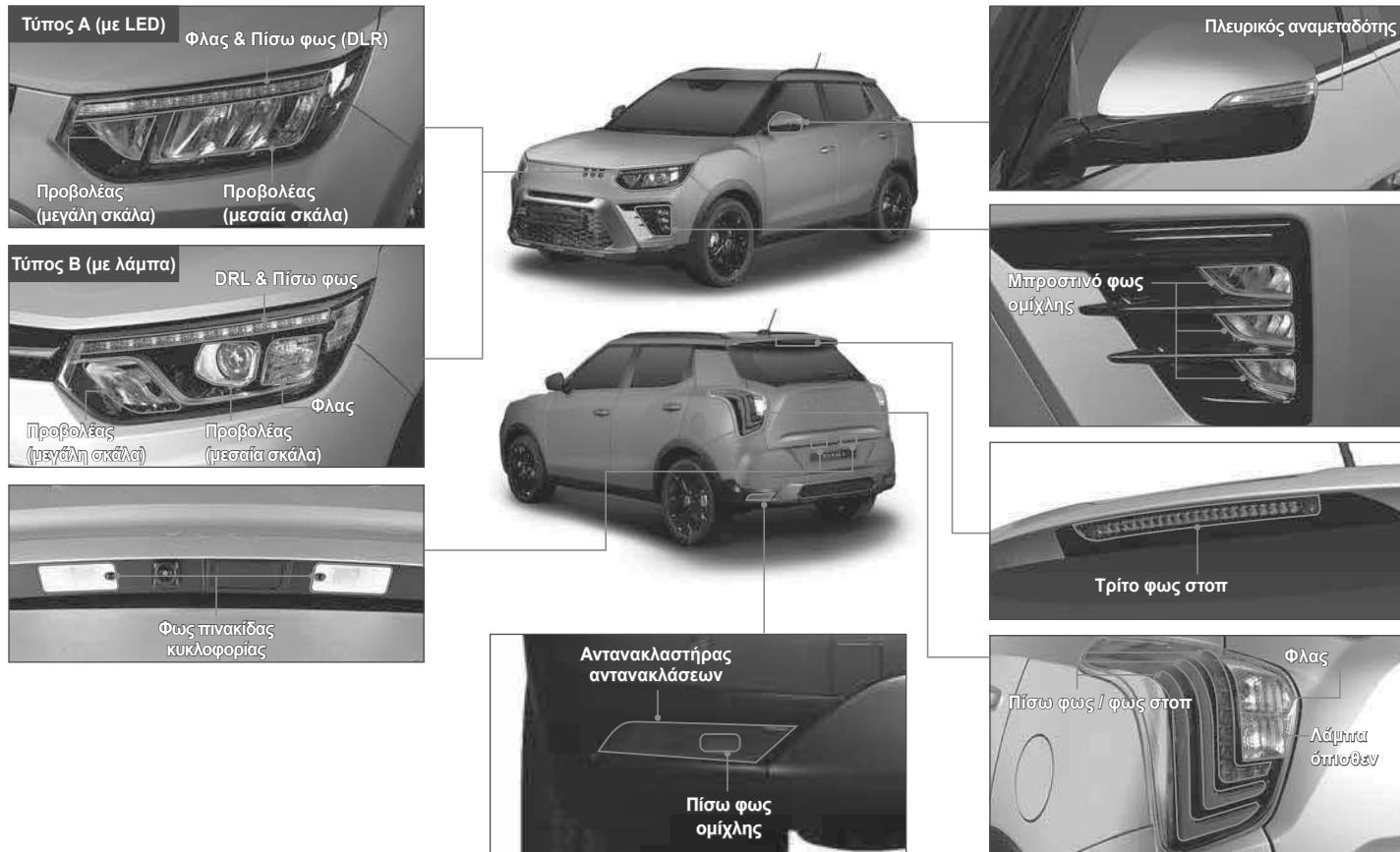
Εάν η ασφάλεια και ο λαμπτήρας είναι κανονικά, αναθέστε τον έλεγχο και το σέρβις του οχήματός σας σε εξουσιοδοτημένο κέντρο εξυπηρέτησης της KGM.

### Προσοχή

- Κατά την αντικατάσταση του λαμπτήρα χρησιμοποιείτε μόνο λαμπτήρα με την προβλεπόμενη χωρητικότητα.
- Βεβαιωθείτε ότι έχετε αποσυνδέσει το αρνητικό καλώδιο (-) της μπαταρίας ή ότι έχετε σβήσει τον κινητήρα πριν από την αντικατάσταση της λυχνίας.
- Η βίαιη αφαίρεση του καλύμματος του λαμπτήρα μπορεί να προκαλέσει ζημιά στο κάλυμμα του λαμπτήρα με αποτέλεσμα να μην μπορεί να χρησιμοποιηθεί ξανά, γι' αυτό πρέπει να είστε προσεκτικοί όταν αφαιρείτε το κάλυμμα του λαμπτήρα.
- Πριν από την αντικατάσταση ενός λαμπτήρα, βεβαιωθείτε ότι έχετε σβήσει τον αντίστοιχο λαμπτήρα και τον κινητήρα.
- Μην αγγίζετε το λαμπτήρα με τα χέρια σας κατά τη διάρκεια ή αμέσως μετά τη λειτουργία του λαμπτήρα, καθώς υπάρχει πιθανότητα εγκαύματος.
- Κρατώντας το γυάλινο μέρος του λαμπτήρα με το χέρι σας μπορεί να αφήσετε δακτυλικό αποτύπωμα, σκόνη ή υγρασία στο λαμπτήρα, μειώνοντας τη διάρκεια ζωής του ή εκρήγνυντάς τον. Σε αυτή την περίπτωση, σκουπίστε το γυάλινο μέρος με ένα μαλακό πανί.
- Βεβαιωθείτε ότι η γωνία σκόπευσης του προβολέα έχει ρυθμιστεί από εξουσιοδοτημένο κέντρο εξυπηρέτησης της KGM.

- Η εσωτερική επιφάνεια του προβολέα και του λαμπτήρα φρεναρίσματος μπορεί να θολώσει προσωρινά σε συνθήκες όπως η βροχή ή το πλύσιμο του αυτοκινήτου. Πρόκειται για συμπύκνωση της δροσιάς λόγω της διαφοράς θερμοκρασίας μεταξύ του εσωτερικού και του εξωτερικού του λαμπτήρα και δεν αποτελεί λειτουργικό πρόβλημα. Ωστόσο, εάν εισέλθει νερό στο εσωτερικό του λαμπτήρα ή εμφανιστεί μεγάλη σταγόνα νερού στο εσωτερικό του λαμπτήρα, επικοινωνήστε με ένα εξουσιοδοτημένο κέντρο εξυπηρέτησης της KGM.
- Για να αντικαταστήσετε μια λάμπα εξωτερικού φωτισμού, επισκεφθείτε ένα εξουσιοδοτημένο κέντρο εξυπηρέτησης της KGM.

## Θέση των εξωτερικών φώτων και λαμπτήρων



## Αντικατάσταση εξωτερικών λαμπτήρων

Όλοι οι λαμπτήρες εκτός από τους παρακάτω λαμπτήρες πρέπει να ελέγχονται και να αντικαθίστανται σε ένα κοντινό εξουσιοδοτημένο κέντρο εξυπηρέτησης της KGM.

- Πίσω λάμπα φλας
- Λάμπα όπισθεν



### Προειδοποίηση

- Η αντικατάσταση με λαμπτήρα που δεν πληροί τις προδιαγραφές μπορεί να προκαλέσει αποσύνδεση μιας ασφάλειας, δυσλειτουργία ή πυρκαγιά.
- Πριν από την αντικατάσταση του λαμπτήρα, σταθεύστε το ζήχημα σε ασφαλές μέρος, σβήστε τον κινητήρα και αποσυνδέστε το αρνητικό καλώδιο (-) της μπαταρίας. (Μετά την επανασύνδεση της μπαταρίας, επαναφέρετε ορισμένες λειτουργίες του οχήματος.)
- Μην αγγίζετε το λαμπτήρα με τα χέρια σας κατά τη διάρκεια ή αμέσως μετά τη λειτουργία του λαμπτήρα, καθώς υπάρχει πιθανότητα εγκαύματος.



### Προσοχή

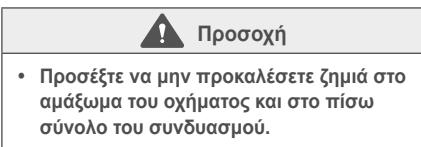
- Όταν εγκαταστήσετε ξανά τον λαμπτήρα μετά την αντικατάστασή του, τοποθετήστε την υποδοχή σταθερά στην οπή περιστρέφοντάς την δεξιόστροφα.
- Βεβαιωθείτε ότι χρησιμοποιείτε γνήσια ανταλλακτικά για τον λαμπτήρα.
- Μην τοποθετήσετε πρόσθετο λαμπτήρα ή λυχνία LED για τους λαμπτήρες που έχουν τοποθετηθεί προηγουμένως στο ζήχημα.

## Για να αντικαταστήσετε το φως πινακίδας κυκλοφορίας

- 1 Ξεβιδώστε τις βίδες στερέωσης της πινακίδας κυκλοφορίας.



- 2 Αφαιρέστε το σύνολο της πινακίδας κυκλοφορίας.



- 3 Γυρίστε το συγκρότημα της πινακίδας κυκλοφορίας δεξιόστροφα για να αφαιρέσετε την υποδοχή του λαμπτήρα.

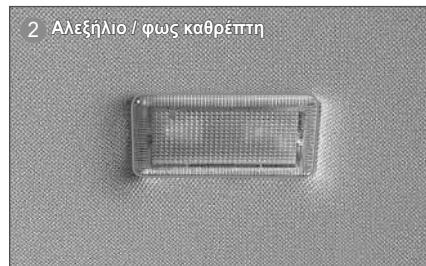


- 4 Αφαιρέστε την λάμπα της πινακίδας κυκλοφορίας από την υποδοχή και αντικαταστήστε την με νέα με τις σωστές προδιαγραφές.



- 5 Μόλις ολοκληρωθεί η αντικατάσταση, συναρμολογήστε τον λαμπτήρα με την αντίστροφη σειρά αφαίρεσης.

## Θέση των εσωτερικών λαμπτήρων



6

## Αντικατάσταση εσωτερικών λαμπτήρων

### Αντικατάσταση της λάμπας του μπροστινού χώρου

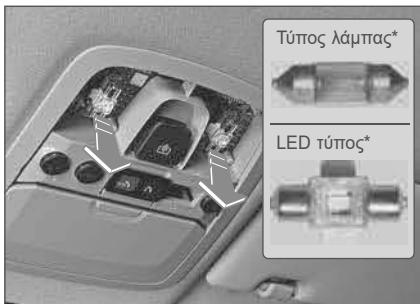
- 1 Απενεργοποιήστε τον λαμπτήρα χώρου και αφαιρέστε το κάλυμμα του λαμπτήρα χρησιμοποιώντας ένα κατσαβίδι με επίπεδη λεπίδα.



#### Προσοχή

- Φροντίστε να αφαιρέσετε πρώτα το κάλυμμα του λαμπτήρα από το μέρος που επισημαίνεται με ένα βέλος (πίσω μέρος). Αν το αφαιρέσετε πρώτα από το μέρος που βρίσκεται στην αντίθετη πλευρά, μπορεί να προκληθεί ζημιά στο κάλυμμα.

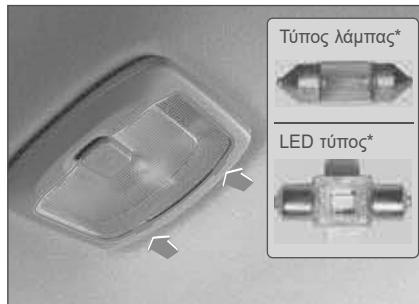
- 2 Αφαιρέστε τον λαμπτήρα τραβώντας τον προς τα κάτω (κατεύθυνση βέλους) και αντικαταστήστε τον με έναν καινούργιο.



- 3 Αφού το αντικαταστήσετε, τοποθετήστε ξανά το κάλυμμα.

### Αντικατάσταση της λάμπας του κεντρικού χώρου

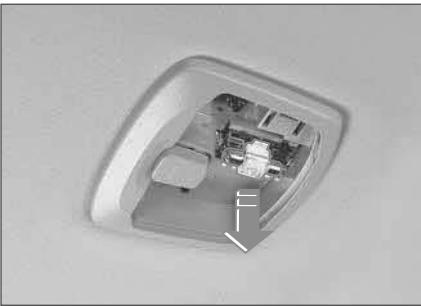
- 1 Απενεργοποιήστε τον λαμπτήρα χώρου και αφαιρέστε το κάλυμμα του λαμπτήρα χρησιμοποιώντας ένα κατσαβίδι με επίπεδη λεπίδα.



#### Προσοχή

- Φροντίστε να αφαιρέσετε πρώτα το κάλυμμα του λαμπτήρα από το μέρος που επισημαίνεται με ένα βέλος (μπροστά μέρος). Αν το αφαιρέσετε πρώτα από το μέρος που βρίσκεται στην αντίθετη πλευρά, μπορεί να προκληθεί ζημιά στο κάλυμμα.

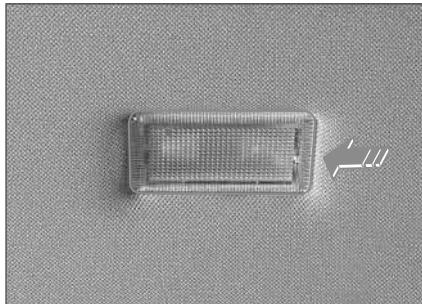
- 2** Αφαιρέστε τον λαμπτήρα τραβώντας τον προς τα κάτω (κατεύθυνση βέλους) και αντικαταστήστε τον με έναν καινούργιο.



- 3** Αφού το αντικαταστήσετε, τοποθετήστε ξανά το κάλυμμα.

### Αντικατάσταση της λάμπας του αλεξήλιου / καθρέπτη

- 1** Σβήστε τον κινητήρα και αφαιρέστε το κάλυμμα του λαμπτήρα χρησιμοποιώντας ένα κατσαβίδι με επίπεδη λεπίδα.

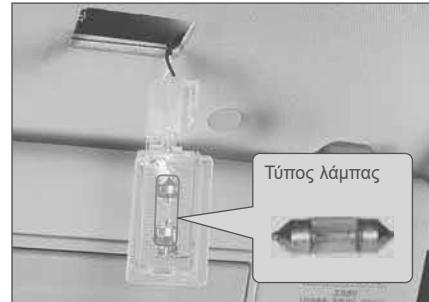


#### Προσοχή

- Φροντίστε να αφαιρέσετε πρώτα το κάλυμμα του λαμπτήρα από το μέρος που επισημαίνεται με ένα βέλος. Αν το αφαιρέσετε πρώτα από το τμήμα που βρίσκεται στην απέναντι πλευρά, μπορεί να προκληθεί ζημιά στο βύσμα και στο κάλυμμα.

- 2** Αφαιρέστε τον λαμπτήρα και αντικαταστήστε τον με έναν καινούργιο.

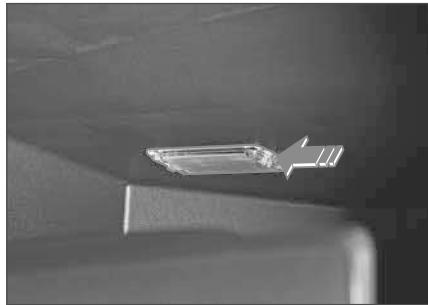
Αυτή τη στιγμή, αποφύγετε να αφήσετε δακτυλικό αποτύπωμα ή ξένο υλικό στην επιφάνεια του λαμπτήρα.



- 3** Αφού το αντικαταστήσετε, τοποθετήστε ξανά το κάλυμμα.

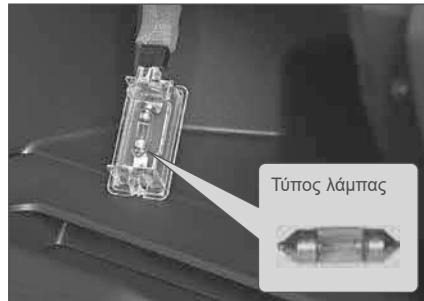
## Αντικατάσταση της λυχνίας του ντουλαπιού του συνοδηγού

- 1 Αποσυνδέστε το αρνητικό καλώδιο (-) της μπαταρίας και αφαιρέστε το κάλυμμα της λυχνίας χρησιμοποιώντας ένα κατσαβίδι με επίπεδη λεπίδα.



- 2 Αφαιρέστε τον λαμπτήρα και αντικαταστήστε τον με έναν καινούργιο.

Αυτή τη στιγμή, αποφύγετε να αφήσετε δακτυλικό αποτύπωμα ή ξένο υλικό στην επιφάνεια του λαμπτήρα.



Τύπος λάμπας

- 3 Αφού το αντικαταστήσετε, τοποθετήστε ξανά το κάλυμμα.



### Προσοχή

- Φροντίστε να αφαιρέσετε πρώτα το κάλυμμα του λαμπτήρα από το μέρος που επισημαίνεται με ένα βέλος. Αν το αφαιρέσετε πρώτα από το τμήμα που βρίσκεται στην απέναντι πλευρά, μπορεί να προκληθεί ζημιά στο βύσμα και στο κάλυμμα.

## Αντικατάσταση του φίλτρου του A/C

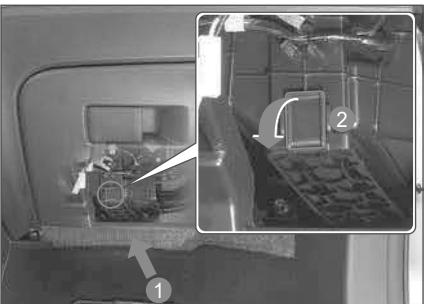
Σε οποιαδήποτε από τις παρακάτω περιπτώσεις, αντικαταστήστε το φίλτρο κλιματισμού, ακόμη και αν το διάστημα αντικατάστασης δεν έχει πλησιάσει.

- Εάν βγαίνει μια δυσάρεστη μυρωδιά όταν λειτουργείτε το κλιματιστικό μετά από αρκετό χρονικό διάστημα που δεν έχει λειτουργήσει
- Εάν η απόδοση ψύξης και θέρμανσης ή η απόδοση διοχέτευσης αέρα είναι μειωμένη

### Προσοχή

- Αντικαταστήστε το φίλτρο κλιματισμού κάθε 10.000 χιλιόμετρα. Ωστόσο, εάν το όχημα κινείται σε δρόμο με έντονη ρύπανση του αέρα, σε μη ασφαλτοστρωμένο δρόμο ή εάν το A/C και το καλοριφέρ χρησιμοποιούνται υπερβολικά, αντικαταστήστε το φίλτρο A/C νωρίτερα από το διάστημα αντικατάστασης.
- Εάν το φίλτρο του A/C είναι λερωμένο, η απόδοση της ψύξης μπορεί να μειωθεί και να εμφανιστεί δυσάρεστη οσμή όταν λειτουργείτε το A/C.
- Προσέξτε να μην αλλάξετε την κατεύθυνση εγκατάστασης κατά την αντικατάσταση του φίλτρου A/C.

- 1 Αφαιρέστε το σταθερό τμήμα της μπροστινής πλευράς (2) του καλύμματος του φίλτρου A/C στη θέση που υποδεικνύεται από το βέλος στο κάτω μέρος του ντουλαπιού διαχωρίζοντάς το προς την κατεύθυνση του βέλους (1).



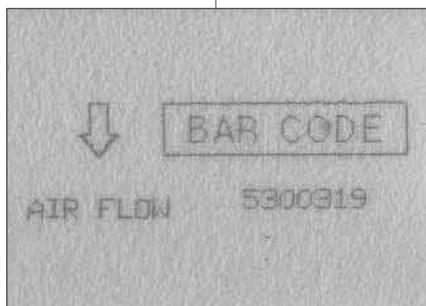
- 2 Βγάλτε το φίλτρο του A/C.



- 3** Αντικαταστήστε το με καινούργιο.  
Βεβαιωθείτε ότι το βέλος «AIR FLOW»  
είναι στραμμένο προς το κάθισμα του  
οδηγού.



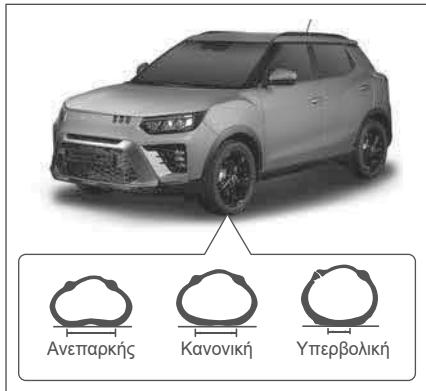
- 4** Μόλις ολοκληρωθεί η αντικατάσταση,  
τοποθετήστε το κάλυμμα του φίλτρου A/C.



# Έλεγχος των ελαστικών και τροχών

## Ελέγχοντας την πίεση του ελαστικού

Ελέγχετε την πίεση των ελαστικών πριν οδηγήσετε το όχημα ή όταν τα ελαστικά έχουν κρυώσει εντελώς.



Ανεπαρκής



Κανονική



Υπερβολική



### Προσοχή

- Εάν η πίεση των ελαστικών είναι υψηλότερη ή χαμηλότερη από την προβλεπόμενη τιμή, μειώνεται η άνεση οδήγησης ή η σταθερότητα του τιμονιού και τα ελαστικά καταστρέφονται εύκολα και εμφανίζεται ανομοιόμορφη φθορά των ελαστικών. Φροντίστε να ρυθμίσετε την πίεση των ελαστικών στην προβλεπόμενη τιμή.

## Προβλεπόμενη πίεση φουσκώματος ελαστικών

Ταξινόμηση	Τύπος	Τροχός	Πίεση ελαστικού
Ελαστικό οδήγησης	205/60R16	6.0JX16	35 psi, (2.4 bar)
	205/65R16	6.0JX16	
	215/50R18	6.5JX18	

Σημείωση
<ul style="list-style-type: none"><li>Η προβλεπόμενη πίεση πλήρωσης των ελαστικών μετράται όταν το ελαστικό έχει ψυχθεί σωστά σε θερμοκρασία δωματίου. Εάν πρέπει να οδηγήσετε το όχημα σε δρόμο ταχείας κυκλοφορίας για μεγάλο χρονικό διάστημα, αυξήστε την πίεση πλήρωσης των ελαστικών κατά 4~5psi από την προβλεπόμενη τιμή στον πίνακα.</li></ul>

## Κατάσταση ευθυγράμμισης τροχών και ισορροπία μεταξύ ελαστικών και τροχών

Εάν οι τροχοί δεν είναι ευθυγραμμισμένοι όπως προβλέπεται, αυτό οδηγεί σε ανομοιόμορφη ή επιταχυνόμενη φθορά των ελαστικών και οδηγεί το όχημα προς τη μία πλευρά κατά την οδήγηση.

Εάν τα ελαστικά και οι τροχοί δεν είναι ζυγοσταθμισμένα, αυτό μπορεί να οδηγήσει σε κραδασμούς του οχήματος ή ανομοιόμορφη φθορά των ελαστικών.

Σε αυτή την περίπτωση, ελέγχετε και συντηρήστε το όχημά σας σε ένα εξουσιοδοτημένο κέντρο εξυπηρέτησης της KGM.

## Έλεγχος της κατάστασης φθοράς των ελαστικών

Ελέγχετε την κατάσταση της φθοράς του ελαστικού στην επιφάνεια επαφής του ελαστικού κατά μήκος του επισημασμένου τμήματος. Αντικαταστήστε το ελαστικό πριν το πέλμα του ελαστικού πέσει κάτω από το όριο φθοράς.

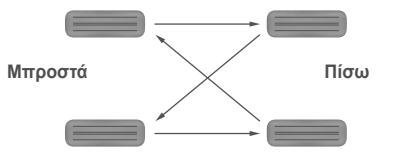


### Προειδοποίηση

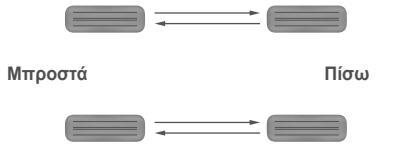
- Ελέγχετε συχνά το ελαστικό για ζημιές ή την κατάσταση φθοράς του ελαστικού και αντικαταστήστε το εάν είναι απαραίτητο.
- Εάν το ελαστικό έχει φθαρεί υπερβολικά, η απόσταση πέδησης μπορεί να αυξηθεί ή το τιμόνι μπορεί να γίνει πιο βαρύ. Επίσης, το ελαστικό μπορεί να εκραγεί, με αποτέλεσμα να προκληθεί ατύχημα.

## Περιστροφή των θέσεων των ελαστικών

Όταν δεν περιλαμβάνεται εφεδρικό ελαστικό



Ελαστικό κατεύθυνσης



☞ Ανατρέξτε στο "Όταν έχετε κάνει περιστροφή των ελαστικών" (σελ.2-33)



### Προειδοποίηση

- Φροντίστε να αντικαταστήσετε ένα ελαστικό σε εξουσιοδοτημένο κέντρο εξυπηρέτησης KGM ή σε επαγγελματικό κατάστημα ελαστικών.
- Φροντίστε να τοποθετείτε ελαστικά του ίδιου κατασκευαστή με τις ίδιες προδιαγραφές και να μην αναμιγγύετε διαφορετικούς τύπους ελαστικών.

## Ελαστικά χιονιού

Χρησιμοποιήστε ελαστικά χιονιού προκειμένου να οδηγείτε το όχημα με ασφάλεια σε χιονισμένο ή παγωμένο δρόμο κατά τη διάρκεια του χειμώνα.

Τα ελαστικά χιονιού πρέπει να τοποθετηθούν και στους 4 τροχούς.



### Προειδοποίηση

- Εάν δεν έχουν τοποθετηθεί τα ελαστικά χιονιού για οδήγηση σε χιονισμένο δρόμο και παγωμένο δρόμο, οδηγήστε το όχημα όσο το δυνατόν πιο αργά.
- Το ελαστικό χιονιού με το βέλος κατεύθυνσης οδήγησης στο πλευρικό του τοίχωμα πρέπει να τοποθετείται σύμφωνα με την κατεύθυνση οδήγησης.
- Το ελαστικό χιονιού κατασκευάζεται λαμβάνοντας υπόψη τα χαρακτηριστικά του οδοστρώματος κατά τη διάρκεια του χειμώνα. Ωστόσο, πρόκειται για ένα πρόσθετο βοήθημα, γι' αυτό φροντίστε να τοποθετείτε τις αλυσίδες χιονιού σε χιονισμένο και παγωμένο δρόμο και να οδηγείτε το όχημα όσο το δυνατόν πιο αργά για ασφαλή οδήγηση.
- Αντικαταστήστε τα ελαστικά χιονιού με κανονικά ελαστικά όταν περάσει ο χειμώνας. Αποθηκεύστε τα ελαστικά χιονιού σε δροσερό μέρος χωρίς άμεσο ηλιακό φως και προσέξτε να μην έρθουν σε επαφή με λάδι, γράσο ή καύσιμα.

## Αλυσίδες χιονιού

- Τοποθετήστε τις αλυσίδες ελαστικών στους πίσω τροχούς για ένα όχημα με κίνηση στους 2 τροχούς και τοποθετήστε τις αλυσίδες ελαστικών τόσο στους μπροστινούς όσο και στους πίσω τροχούς για ένα όχημα με κίνηση στους 4 τροχούς. Εάν αυτό είναι αδύνατο, φροντίστε να τοποθετήσετε τις αλυσίδες ελαστικών στους πίσω τροχούς.
- Σε περίπτωση οχήματος που είναι εξοπλισμένο με ζάντες αλουμινίου, οι ζάντες ενδέχεται να υποστούν ζημιά εάν χρησιμοποιηθούν οι αλυσίδες ελαστικών. Επομένως, χρησιμοποιήστε ελαστικά χιονιού αντί για αλυσίδες ελαστικών. Εάν αυτό είναι αδύνατο, χρησιμοποιήστε τις αλυσίδες ελαστικών τύπου καλωδίου.
- Όταν τοποθετηθούν οι αλυσίδες ελαστικών, οδηγήστε το όχημα με την προβλεπόμενη ταχύτητα που συνιστάται από τον κατασκευαστή της αλυσίδας ή με ταχύτητα 30 χλμ/ώρα ή λιγότερο.
- Εάν ακούσετε έναν ήχο από το χτύπημα της αλυσίδας ελαστικών στο αμάξωμα του οχήματος, σταματήστε αμέσως το όχημα, ελέγχετε την κατάσταση τοποθέτησης των αλυσίδων ελαστικών και σφίξτε τις αλυσίδες ελαστικών εάν είναι απαραίτητο.
- Βγάλτε αμέσως τις αλυσίδες ελαστικών σε κανονικό δρόμο για να αποφύγετε τη φθορά των αλυσίδων.
- Μην χρησιμοποιείτε τις αλυσίδες ελαστικών σε κανονικό δρόμο, χρησιμοποιήστε τις μόνο σε χιονισμένο ή παγωμένο δρόμο.

### Προειδοποίηση

- Αφού οδηγήσετε το όχημα με τις αλυσίδες ελαστικών τοποθετημένες για ορισμένη απόσταση (0,5~1 χλμ.), ελέγχετε την κατάσταση τοποθέτησης των αλυσίδων ελαστικών και για τυχόν ζημιές στο αμάξωμα του οχήματος. Εάν οι αλυσίδες ελαστικών είναι χαλαρές, σφίξτε τις ξανά.
- Βεβαιωθείτε ότι χρησιμοποιείτε αλυσίδα ελαστικών που πληροί τις προδιαγραφές και την τοποθετείτε σωστά. Εάν η αλυσίδα ελαστικών δεν πληροί τις προδιαγραφές ή έχει τοποθετηθεί λανθασμένα, μπορεί να προκληθεί ζημιά στο όχημα ή να παρουσιαστεί σοβαρό πρόβλημα στην ικανότητα οδήγησης και την ασφάλεια του οχήματος.

### Προσοχή

- Βεβαιωθείτε ότι χρησιμοποιείτε τα ελαστικά του ίδιου κατασκευαστή με τις ίδιες προδιαγραφές για όλα τα ελαστικά, προκειμένου να διατηρείται το χαρακτηριστικό του οχήματος με ασφάλεια.
- Βεβαιωθείτε ότι ελέγχετε την κατάσταση της φθοράς των ελαστικών και την πίεση των ελαστικών πριν οδηγήσετε το όχημα.
- Η πίεση των ελαστικών και η κατάσταση σύσφιξης των παξιμαδιών των τροχών πρέπει να ελέγχονται συχνά. Βεβαιωθείτε ότι ελέγχετε την κατάσταση του οχήματος, την πίεση των ελαστικών και την κατάσταση σύσφιξης των παξιμαδιών των τροχών πριν οδηγήσετε το όχημα για μεγάλη απόσταση.
- Χρησιμοποιείτε μόνο ελαστικά του ίδιου κατασκευαστή που πληρούν τις προδιαγραφές. Εάν το ελαστικό που δεν πληροί τις προδιαγραφές κατά την τοποθέτησή του, δεν μπορείτε να χειριστείτε το τιμόνι κανονικά, η κατανάλωση καυσίμου μπορεί να αυξηθεί και το σύστημα οδήγησης ή το σύστημα πέδησης του οχήματος μπορεί να γίνει μη φυσιολογικό. Επιπλέον, οι κράδασμοί του τιμονιού και η ανομοιόμορφη φθορά των ελαστικών μπορεί να εμφανιστούν όταν οδηγείτε το όχημα με μεγάλη ταχύτητα.
- Η τοποθέτηση ενός ελαστικού που δεν πληροί τις προδιαγραφές ή ενός αναγομωμένου ελαστικού ακυρώνει την επισκευή της εγγύησης.

- Ελέγχετε πάντα τα ελαστικά και τους τροχούς πριν οδηγήσετε το όχημα. Εάν οι τροχοί έχουν υποστεί ζημιά, η πίεση των ελαστικών μπορεί να μειωθεί και τα ελαστικά μπορεί να υποστούν ζημιά.
- Εάν ένα ελαστικό έχει χτυπηθεί από πέτρα ή οποιοδήποτε άλλο αντικείμενο κατά την οδήγηση, ελέγχετε και συντηρήστε αμέσως το όχημά σας σε ένα εξουσιοδοτημένο κέντρο εξυπηρέτησης της KGM.
- Μην αναμειγνύεται τα ελαστικά και τις ζάντες που τοποθετήθηκαν κατά την αποστολή του οχήματος με άλλα ελαστικά και ζάντες. Κάτι τέτοιο μπορεί να επηρέασε την οδηγική σταθερότητα του οχήματος, προκαλώντας ατύχημα.
- Ελέγχετε την κατάσταση του κιτ επισκευής ελαστικών έκτακτης ανάγκης. Ελέγχετε πάντα την κατάσταση λειτουργίας του συμπιεστή και την προετοιμασία του στεγανωτικού.
- Βεβαιωθείτε ότι ελέγχετε και προσθέτετε την πίεση των ελαστικών πριν οδηγήσετε το όχημα για μεγάλο χρονικό διάστημα ή με μεγάλη ταχύτητα. Η οδήγηση του οχήματος σε υψηλή ταχύτητα με χαμηλή πίεση ελαστικών μπορεί να προκαλέσει διάρρηξη των ελαστικών λόγω του φαινομένου του στάσιμου κύματος, με αποτέλεσμα να προκληθεί κίνδυνος, όπως ανατροπή.

# Διαχείριση οχημάτων κατά τη διάρκεια του χειμώνα

Διάφορα ακατάλληλα στοιχεία για οδήγηση εμφανίζονται σε έναν δρόμο το χειμώνα, οπότε φροντίστε να προετοιμαστείτε εκ των προτέρων για να ανταποκριθείτε σωστά.

## Εκκίνηση του κινητήρα και οδήγηση του οχήματος

Κατά τη διάρκεια του χειμώνα, η αντίσταση του συστήματος κίνησης στον κινητήρα αυξάνεται και η απόδοση της μπαταρίας και του κινητήρα εκκίνησης μειώνεται, με αποτέλεσμα να μην είναι δύνατη η ομαλή εκκίνηση του κινητήρα. Εκκινήστε τον κινητήρα με τον κατάλληλο τρόπο. Μετά την εκκίνηση του κινητήρα, αφήστε αρκετό χρόνο να προθερμανθεί πριν οδηγήσετε το οχηματού. Θα αυξήσει το προσδόκιμο ζωής του κινητήρα και θα εξασφαλίσει ομαλή οδήγηση.



### Προσοχή

- Αντικαταστήστε το λάδι κινητήρα και το φίλτρο καυσίμου σύμφωνα με τα διαστήματα αντικατάστασής τους. Η μείωση της ρευστότητας και η απόφραξη του φίλτρου καυσίμου και του φίλτρου λαδιού λόγω της μόλυνσης του λαδιού του κινητήρα μπορεί να αποτελέσει εμπόδιο για την εκκίνηση του κινητήρα το χειμώνα.
- Μην προσθέτετε αυθαίρετα πρόσθετα όπως λευκή κροαζίνη ή οινόπνευμα εκτός από το γνήσιο καύσιμο για να βελτιώσετε τη δυνατότητα εκκίνησης. Κάτι τέτοιο μπορεί να προκαλέσει ζημιά στον κινητήρα και τα σχετικά εξαρτήματα ή υπερβολικές εκπομπές καυσαερίων λόγω ανεπάρκους λίτανσης σημαντικών εξαρτημάτων στο εσωτερικό του συστήματος καυσίμου και διαφορετικών χαρακτηριστικών όπως το σημείο ανάφλεξης.
- Φροντίστε να προθερμάνετε ένα πτερελαιοκίνητο οχηματού πριν από την εκκίνηση του κινητήρα.

## Διαχείριση του λαδιού κινητήρα

Αυτό το όχημα αποστέλλεται αφού γεμίσει με λάδι κινητήρα 4 εποχών. Εάν το διάστημα αντικατάστασής δεν έχει παρέλθει, δεν χρειάζεται να αλλάξετε το λιπαντικό του κινητήρα.

## Διαχείριση του ψυκτικού του κινητήρα

Βεβαιωθείτε ότι έχετε ελέγξει τη συγκέντρωση του ψυκτικού υγρού πριν αρχίσει να πέφτει η θερμοκρασία.

Η κανονική συγκέντρωση του ψυκτικού υγρού είναι ένα μείγμα νερού και αντιψυκτικού σε αναλογία 50:50.

Εάν έχει προσθέτει μόνο νερό στο όχημα χωρίς αντιψυκτικό κατά την αναπλήρωση του ψυκτικού υγρού, το ψυκτικό υγρό μπορεί να παγώσει, προκαλώντας σοβαρή ζημιά στον κινητήρα και το σύστημα ψύξης όταν η θερμοκρασία πέσει κάτω από τους 0°C.



### Προσοχή

- Όταν προσθέτετε ή αντικαθιστάτε το ψυκτικό υγρό, φροντίστε να χρησιμοποιείτε μείγμα νερού και αντιψυκτικού σε αναλογία 50:50.
- Χρησιμοποιείτε μόνο γνήσιο αντιψυκτικό της KGM.

## Σημείωση

- Αυτό το όχημα αποστέλλεται αφού γεμίσει με αντιψυκτικό κινητήρα 4 εποχών.
- Η αναλογία μίξης του αντιψυκτικού κατά την παράδοση του καινούργιου αυτοκινήτου είναι 45%.

## Διαχείριση του υγρού του πλυντικού

Χρησιμοποιείτε μόνο γνήσιο υγρό πλύσης που δεν παγώνει σε κρύο καιρό.

Εάν το υγρό πλύσης παγώσει λόγω της χρήσης μη τυποποιημένου υγρού πλύσης, μπορεί να προκληθεί ζημιά στο μοτέρ του πλυντικού και να παρεμποδιστεί η ασφαλής οδήγηση.

## Τοποθέτηση ενός ελαστικού χιονιού

Συνιστάται η αντικατάσταση των ελαστικών με ελαστικά χιονιού κατά τη διάρκεια του χειμώνα, προκειμένου να αποφευχθεί η ολίσθηση του οχήματος σε χιονισμένο ή παγωμένο δρόμο.



### Προσοχή

- Οδηγήστε το όχημα με χαμηλότερη ταχύτητα από τη συνηθισμένη, εάν έχουν τοποθετηθεί ελαστικά χιονιού.
- Τοποθετήστε τις αλυσίδες ελαστικών με σωστό τρόπο. Σε αντίθετη περίπτωση μπορεί να προκληθεί ζημιά στο θάλαμο τροχών ή στο αμάξωμα του οχήματος.

## Διαχείριση του Α/C

Εάν το Α/C δεν χρησιμοποιείται για μεγάλο χρονικό διάστημα, η λίπανση στο εσωτερικό του Α/C δεν πραγματοποιείται. Ως αποτέλεσμα, η συσκευασία στο εσωτερικό του κλιματιστικού μπορεί να σκληρύνει, γεγονός που μπορεί να οδηγήσει σε διαρροή ψυκτικού μέσου και δυσλειτουργία λόγω σκουριάς.

Συνιστάται η λειτουργία του Α/C για 5 έως 10 λεπτά μία φορά την εβδομάδα, ανεξάρτητα από την εποχή, προκειμένου να διατηρείται συνεχώς η απόδοση του Α/C.



### Προσοχή

- Μην αφαιρείτε το ψυκτικό μέσο το χειμώνα, ακόμη και αν το Α/C δεν χρησιμοποιείται.

## Άλλη συντήρηση

- Ετοιμάστε σακούλες άμμου, αλυσίδες χιονιού, φτυάρι, γάντια και παλιά ρούχα στο όχημα εκ των προτέρων για την προετοιμασία της οδήγησης του οχήματος στην Ηπαύθρο ή σε βαρύ χιόνι.
- Μην οδηγείτε πολύ γρήγορα, μην επιταχύνετε ή φρενάρετε και μην στρίβετε το όχημα απότομα σε χιονισμένο ή παγωμένο δρόμο.
- Όταν οδηγείτε το όχημα σε χιονισμένο ή παγωμένο δρόμο, διατηρείτε απόσταση ασφαλείας διπλάσια από τη συνηθισμένη από το προπορευόμενο όχημα και κατεβάζετε ταχύτητα για να χρησιμοποιήσετε σωστά την επιδραση του φρένου του κινητήρα όταν σταματάτε το όχημα.
- Μην χρησιμοποιείτε τον υαλοκαθαριστήρα όταν το παραπτήρις είναι παγωμένο. Κάτι τέτοιο μπορεί να προκαλέσει υπερφόρτωση και να καταστρέψει το μοτέρ των υαλοκαθαριστήρων.
- Όταν οδηγείτε το όχημα σε χιονισμένο δρόμο, μπορεί να συσσωρευτεί μεγάλη ποσότητα χιονιού κάτω από το τιμόνι, με αποτέλεσμα να δυσκολεύεστε να χειριστείτε το τιμόνι, γι' αυτό ελέγχετε και απομακρύνετε το συχνά.
- Όταν έχετε περάσει από δρόμο όπου ψεκάζεται χλωριούχο ασβέστιο, πλύνετε το όχημά σας το συντομότερο δυνατό για να αποφύγετε τη διάβρωση του κάτω μέρους του οχήματος.

## Προφυλάξεις για το παρκάρισμα στην διάρκεια του χειμώνα

- Όταν η θερμοκρασία πέφτει κάτω από το μηδέν, το χειρόφρενο ενδέχεται να μην μπορεί να λυθεί λόγω του παγώματος των συσκευών που σχετίζονται με το EPB.
- Όταν σταθμεύετε το όχημα σε μια επίπεδη και ασφαλή θέση σε καιρικές συνθήκες με θερμοκρασίες κάτω του μηδενός, χρησιμοποιήστε ένα σφήνα στους τροχούς μετά το παρκάρισμα αντί να χρησιμοποιήσετε το EPB.
- Όταν σταθμεύετε το όχημα σε ένα επίπεδο και ασφαλές μέρος, όχι σε ράμπα, σε καιρό υπό το μηδέν, τοποθετήστε σφήνες κάτω από τους τροχούς μετά τη στάθμευση του οχήματος αντί να χρησιμοποιήσετε το ηλεκτρονικό χειρόφρενο.
- Εάν το όχημα είναι σταθμευμένο/ σταματημένο στο ρελαντί για μεγάλο χρονικό διάστημα μετά την εκκίνηση του κινητήρα σε κρύο καιρό, οι υδρατμοί στα καυσαέρια συμπυκνώνονται και συσσωρεύονται στο εσωτερικό του σωλήνα εξάτμισης. Η συσσώρευση νερού στο εσωτερικό του σωλήνα εξάτμισης μπορεί να προκαλέσει θόρυβο. Ωστόσο, αποφορτίζεται κατά την οδήγηση με μεσαίες και υψηλές ταχύτητες.
- Όταν σταθμεύετε το όχημα σε καιρό με θερμοκρασίες κάτω του μηδενός, η υγρασία

που παραμένει στον σωλήνα εξάτμισης μπορεί να έχει παγώσει. Αυτή είναι μια φυσιολογική κατάσταση του οχήματος. Μην πτατάτε το πεντάλ του γκαζιού και μην αφήνετε τον κινητήρα στο ρελαντί για μεγάλο χρονικό διάστημα, προκειμένου να απομακρυνθεί η παγωμένη υγρασία.

## Προφυλάξεις για την οδήγηση οχήματος εξοπλισμένου με υπερτροφοδότη



### Προσοχή

Όταν η παροχή λαδιού διακόπτεται ενώ η μονάδα ρουλεμάν στον υπερτροφοδότη περιστρέφεται με υψηλή ταχύτητα, ο υπερτροφοδότης μπορεί να κολλήσει. Ως εκ τούτου, χειριστείτε το όχημα ως εξής.

- Αντικαταστήστε το λάδι κινητήρα σύμφωνα με το διάστημα αντικατάστασης. Εάν το λάδι κινητήρα δεν αλλάζει σύμφωνα με το προβλεπόμενο διάστημα αντικατάστασης, η μονάδα έδρασης του υπερτροφοδότη ενδέχεται να μην λιπαίνεται ομαλά, με αποτέλεσμα η μονάδα έδρασης να μπλοκάρει ή να υποστεί ζημιά.
- Αμέσως μετά την εκκίνηση του κινητήρα, μην ξεκινάτε ή επιταχύνετε απότομα και μην αυξάνετε γρήγορα τις στροφές του κινητήρα κατά τη διάρκεια του ρελαντί. Κάτι τέτοιο μπορεί να προκαλέσει τη μη παροχή λαδιού στη μονάδα έδρασης του στροβιλοσυμπιεστή, με αποτέλεσμα να καταστραφεί η μονάδα έδρασης του στροβιλοσυμπιεστή.

- Αφού οδηγήσετε το όχημα με μεγάλη ταχύτητα ή σε δρόμο με κλίση, μην σβήνετε αμέσως τον κινητήρα. Βάλτε τον κινητήρα στο ρελαντί για περίπου 1 λεπτό και, στη συνέχεια, σβήστε τον κινητήρα. Σβήνοντας αμέσως τον κινητήρα ενώ ο υπερτροφοδότης περιστρέφεται με υψηλή ταχύτητα, ενδέχεται να μην τροφοδοτηθεί ο υπερτροφοδότης με λάδι κινητήρα, με αποτέλεσμα να καταστραφεί το τμήμα έδρασης του υπερτροφοδότη.
- Μετά την αλλαγή του λαδιού κινητήρα ή την αντικατάσταση του φίλτρου λαδιού, μην ξεκινήσετε αμέσως με το όχημα. Ξεκινήστε με το όχημα αφού αφήσετε τον κινητήρα στο ρελαντί για περίπου 2 λεπτά ή περισσότερο.

### Τι είναι ο υπερτροφοδότης;

Ο υπερτροφοδότης περιστρέφει τον στρόβιλο με τη δύναμη των καυσαερίων, συμπιέζει τον αέρα με την εν λόγω περιστροφική δύναμη και διοχετεύει τον συμπιεσμένο αέρα στον θάλαμο καύσης του κινητήρα για να αυξήσει την απόδοση του κινητήρα.

Αυτή τη στιγμή, όταν το intercooler εγκαθίσταται μεταξύ του υπερτροφοδότη και του αεραγωγού εισαγωγής του κινητήρα για την ψύξη του αέρα, η πυκνότητα του αέρα αυξάνεται κατά τη διαδικασία αυτή, βελτιώνοντας περαιτέρω την απόδοση του κινητήρα.

# Προειδοποιήσεις για αυτοσυντήρηση

Όταν το όχημα ελέγχεται και συντηρείται από τον οδηγό, απαιτούνται κατάλληλες γνώσεις και ιδιαίτερη προσοχή για την αποφυγή τραυματισμών και ζημιών στο όχημα.



## Προειδοποίηση

- Μετά την οδήγηση του οχήματος, τα συστήματα που περιλαμβάνουν τον κινητήρα, το ψυγείο, την πολλαπλή εξάτμιση, τον καταλυτικό μετατροπέα και τον σωλήνα εξάτμισης («καζανάκι») είναι πολὺ ζεστά, γι' αυτό πρέπει να είστε προσεκτικοί κατά τον έλεγχο του χώρου του κινητήρα. Σβήστε και κρυώστε σωστά τον κινητήρα πριν από τον έλεγχο για να αποφύγετε εγκαύματα.
- Φροντίστε να σβήνετε τον κινητήρα, να τοποθετήσετε το μοχλό αλλαγής ταχυτήτων στη θέση P (στάθμευσης) και να τραβήξετε το χειρόφρενο κατά τον έλεγχο του οχήματος.
- Φροντίστε να σβήνετε τον κινητήρα όταν ελέγχετε το όχημα σε γκαράζ ή σε χώρο με ανεπαρκή εξαερισμό.
- Μην καπνίζετε κατά τον έλεγχο της μπαταρίας, των εξαρτημάτων που σχετίζονται με τα καύσιμα ή του υγρού πλύσης. Μην ελέγχετε την μπαταρία, τα εξαρτήματα που σχετίζονται με τα καύσιμα ή το υγρό πλύσης σε μέρος όπου εμφανίζονται εύκολα φλόγες ή σπινθήρες.
- Μην συνδέετε ή αποσυνδέετε την μπαταρία όταν ο διακόπτης START/STOP βρίσκεται στη θέση ON.
- Όταν συνδέετε τα καλώδια της μπαταρίας, προσέξτε να μην αλλάξετε τα θετικά και τα αρνητικά καλώδια.

- Τα καλώδια της μπαταρίας και τα καλώδια του οχήματος μεταφέρουν υψηλό ρεύμα και τάση. Να είστε προσεκτικοί για βραχυκύλωμα.
- Φυλάξτε τα χρησιμοποιημένα λάδια, το ψυκτικό υγρό και άλλα υγρά μακριά από παιδιά. (Ρωτήστε μια εξειδικευμένη εταιρεία για τη διάθεση.)
- Ο ανεμιστήρας ψύξης μπορεί να περιστρέψεται αικόνη και αν το κινητήρας δεν λειπούργει. Διαχωρίστε το αρνητικό καλώδιο της μπαταρίας όταν ελέγχετε το όχημα κοντά στον ανεμιστήρα ψύξης ή το ψυγείο.
- Ελέγχετε καθημερινά τη στάθμη των διαφόρων λιπαντικών και του ψυκτικού υγρού. Η οδήγηση του οχήματος με ανεπαρκή λιπαντικά ή ψυκτικό υγρό μπορεί να προκαλέσει ζημιά στο όχημα, η οποία δεν υπόκειται σε επισκευή βάσει εγγύησης.
- Βεβαιωθείτε ότι χρησιμοποιείτε γνήσια ανταλλακτικά για την αντικατάσταση των αναλώσιμων εξαρτημάτων.
- Όταν προσθέτετε λάδι ή ψυκτικό υγρό, προσέξτε ωστε το λάδι ή το ψυκτικό υγρό να μην έρθει σε επαφή με το σώμα σας, τα ρούχα σας ή τη βαμμένη επιφάνεια του οχήματος. Εάν έρθει σε επαφή με το σώμα σας, ξεπλύνετε το αμέσως και συμβουλευτείτε το γιατρό σας.
- Η προσθήκη περισσότερου λαδιού ή ψυκτικού υγρού από την προβλεπόμενη στάθμη μπορεί να προκαλέσει βλάβη στα συστήματα. Προσθέτετε πάντα την κατάλληλη ποσότητα λαδιού ή ψυκτικού υγρού.

- Όταν διοχετεύετε ή προσθέτετε οποιοδήποτε λάδι ή υγρό, μην αφήνετε να εισέλθουν ξένα υλικά όπως υγρασία ή σκόνη. Σε αντίθετη περίπτωση μπορεί να μειωθεί η απόδοση του οχήματος και να αχρηστευθούν οι κανονικές λειτουργίες, προκαλώντας ατύχημα κατά την οδήγηση.
- Όταν έχει περάσει μεγάλο χρονικό διάστημα, ακόμη και αν τα χιλιόμετρα είναι χαμηλά, η στάθμη των λαδιών ή του ψυκτικού υγρού μπορεί να είναι χαμηλή. Ελέγξτε το συχνά και προσθέστε το εάν είναι απαραίτητο.
- Τα χρησιμοποιημένα έλαια, ψυκτικά υγρά και άλλα διαλύματα και δοχεία δεν πρέπει να απορρίπτονται μαζί με τα οικιακά απορρίμματα. Απορρίψτε τα λάδια, το ψυκτικό υγρό και άλλα διαλύματα σύμφωνα με τη νόμιμη διαδικασία απόρριψης.



## Ευρετήριο

Μπορείτε εύκολα να βρείτε σημαντικές λειτουργίες ή όρους από το περιεχόμενο αυτού του εγχειριδίου χρήσης με αλφαριθμητική σειρά.

Χώρος κινητήρα ..... 0-24

## A - Z

FVDA (Ειδοποίηση Αναχώρησης  
Προπορεύμενου Οχήματος)\* ..... 4-153

LDW (Προειδοποίηση  
Αλλαγής Λωρίδας)\* ..... 4-141

Ενδεικτικό LDW ON ..... 4-141

Ενεργοποιώντας /  
απενεργοποιώντας  
την λειτουργία LDW ..... 4-141

Περιπτώσεις που απαιτούν  
την προσοχή του οδηγού ..... 4-143

Περιπτώσεις που το  
σύστημα δεν ενεργοποιείται ..... 4-143

Συνθήκες ενεργοποίησης ..... 4-142

## A

Αερόσακος\* ..... 2-20

Αερόσακος κουρτίνα ..... 2-23

Αερόσακος οδηγού ..... 2-22

Αερόσακος στα  
γόνατα του οδηγού ..... 2-22

Αερόσακος συνοδηγού ..... 2-22

Αισθητήρας πρόσκρουσης  
αερόσακου και μονάδα  
ελέγχου αερόσακου ..... 2-21

Άλλες περιπτώσεις ..... 2-26

Δευτερύνοντας τραματισμός  
λόγω του φουσκώματος  
του αερόσακου ..... 2-26

Διακόπτης ON/OFF

Αερόσακος Συνοδηγού\* ..... 2-21

Διαμόρφωση του αερόσακου ..... 2-21

Εμπρός πλευρικός αερόσακος ..... 2-23

Περιπτώσεις στις οποίες  
δεν ανοίγει ο αερόσακος ..... 2-24

Προειδοποίησης  
για τον αερόσακο ..... 2-27

Προειδοποιητική  
ετικέτα αερόσακου ..... 2-20

Προειδοποιητική  
λυχνία αερόσακου ..... 2-20

Σε περίπτωση  
διαγώνιας σύγκρουσης ..... 2-25

Σε περίπτωση  
ελαφριάς σύγκρουσης ..... 2-24

Σε περίπτωση  
πλευρικής σύγκρουσης ..... 2-24

Σε περίπτωση που το όχημα  
κινείται κάτω από άλλο όχημα ..... 2-25

Σε περίπτωση σύγκρουσης  
με στενό αντικείμενο ..... 2-25

Σε περίπτωση σύγκρουσης  
στο πίσω μέρος ..... 2-24

Σε περίπτωση τουμπαρίσματος ..... 2-26

Ασφάλεια και προειδοποίησης  
για την οδήγηση ..... 1-22

Αναγνώριση αυτοκινήτου ..... 1-9

Αριθμός Αναγνώριση

Αυτοκινήτου (VIN) ..... 1-9

Αριθμός κινητήρα: ..... 1-9

Ετικέτα πιστοποίησης ..... 1-9

Ετικέτα πλαισίου ..... 1-9

Αναπτήρας ..... 3-71

Αναπτήρας ..... 3-71

Αντικατάσταση του  
φίλτρου του A/C ..... 6-35

Αντικλεπτικό και  
προειδοποιητικό σύστημα ..... 2-35

Ακυρώνοντας τη λειτουργία  
παρακολούθησης κλοπής ..... 2-38

Διατηρώντας τον  
συναγερμό κλοπής ..... 2-38

Εάν ο κινητήρας δεν εκκινεί ..... 2-36

Είσοδος στη λειτουργία  
παρακολούθησης κλοπής ..... 2-37

Ενεργοποιώντας τον  
συναγερμό κλοπής ..... 2-38

Όταν ο αναμεταδότης  
έχει υποστεί ζημιά ..... 2-36

Όταν ξάστε το κλειδί ..... 2-36

Προειδοποιητική λυχνία  
Immobilizer / έξυπνου κλειδιού ..... 2-35

Σύστημα αικνητοποίησης\* ..... 2-35

Σύστημα αποτροπής κλοπής ..... 2-37

Ασφαλίζοντας ένα σύστημα  
παιδικού καθίσματος με σύστημα  
«ISOFIX/i-Size» και «Στερέωση  
με Ιμάντα». ..... 2-17

Θέσεις των Κάτω Στηρίξεων και της  
Άνω Πρόσδεσης ISOFIX/i-Size ..... 2-17

Προειδοποίηση Για  
το Παιδικό Κάθισμα ..... 2-19

Πως να χρησιμοποιήσετε  
την Άνω Πρόσδεση ..... 2-18

Πως να χρησιμοποιήσετε την  
Κάτω Στήριξη ISOFIX/i-Size ..... 2-17

**B**

Βάση οροφής\* ..... 3-80

Βοήθεια Διατήρησης Κέντρου  
Λωρίδας (CLKA)\* ..... 4-149

Για να ενεργοποιήσετε/  
απενεργοποιήσετε το CLKA ..... 4-149

Ενδεικτικό CLKA ON ..... 4-150

**Δ**

Διακόπτης START/STOP  
(Έξυπνο κλειδί)\* ..... 4-2

Εκκινώντας τον κινητήρα ..... 4-3

Εκκινώντας τον κινητήρα ..... 4-3

Επανεκκινώντας τον κινητήρα  
όταν δεν μπορεί να εκκινήσει ..... 4-3

Κατάσταση ACC ..... 4-2

Κατάσταση OFF ..... 4-2

Κατάσταση ON ..... 4-2

Κατάσταση READY ..... 4-2

Λειτουργία ασφαλείας  
του συστήματος ..... 4-4

Προφυλάξεις για την χρήση  
του διακόπτη START/STOP ..... 4-5

Σβήνοντας τον κινητήρα ..... 4-4

Σβήνοντας τον κινητήρα  
ενώ οδηγείτε (σε περίπτωση  
έκτακτης ανάγκης) ..... 4-4

Διακόπτης ανάφλεξης  
(κλειδί ανάφλεξης) ..... 4-6

Εκκινώντας τον κινητήρα ..... 4-7

Εκκινώντας τον κινητήρα ..... 4-7

Επανεκκινώντας τον κινητήρα  
όταν δεν μπορεί να εκκινήσει ..... 4-7

Θέση ACC ..... 4-6

Θέση OFF (LOCK) ..... 4-6

Θέση ON ..... 4-6

Θέση START ..... 4-6

Λειτουργία ασφαλείας του  
συστήματος ..... 4-8

Σβήνοντας τον κινητήρα ..... 4-7

Διαστάσεις ..... 1-10

Επάνω ..... 1-10

Μπροστά ..... 1-10

Πίσω ..... 1-10

Πλευρικά ..... 1-10

ΠΡΟΔΙΑΓΡΑΦΕΣ (I) ..... 1-11

ΠΡΟΔΙΑΓΡΑΦΕΣ (II) ..... 1-12

ΠΡΟΔΙΑΓΡΑΦΕΣ (III) ..... 1-13

ΠΡΟΔΙΑΓΡΑΦΕΣ (IV).....	1-14
Διαχείριση αυτοκινήτου.....	1-30
Άλλη συντήρηση .....	1-37
Ένδειξη ελέγχου κινητήρα .....	1-37
Εξουσιοδοτημένα κέντρα εξυπηρέτησης KGM και συνεργάτες για την συντήρηση.....	1-30
Επικαθίσεις ξένων υλικών .....	1-34
Ζημιά σε Λαμαρίνα.....	1-34
Ζημιά στο Φινίρισμα .....	1-35
Καθαρίζοντας και συντηρώντας τα τζάμια .....	1-33
Καύσιμα Οχημάτων από Βαρέλια ή Δοχεία Αποθήκευσης .....	1-36
Κινητήρας Βενζίνης.....	1-36
Λειτουργία ασφαλείας του συστήματος .....	1-36
Μην χρησιμοποιείτε Μεθανόλη.....	1-37
Πλένοντας τον προφυλακτήρα.....	1-32
Πλένοντας τους τροχούς.....	1-32
Πλύσιμο του αυτοκινήτου.....	1-31
Προστασία από την διάβρωση .....	1-34
Προφυλάξεις για την εξάντληση της μπαταρίας κατά τη σύνδεση της αδιάλειπτης παροχής ρεύματος στο σύστημα μαύρου κουπιού.....	1-30
Προφυλάξεις για την χρήση του κλειδιού του αυτοκινήτου.....	1-34
Προφυλάξεις για το γυάλισμα του αυτοκινήτου .....	1-32
Προφυλάξεις για τον χρωματισμό των παραθύρων .....	1-33
Στρώνοντας σωστά ένα καινούργιο αυτοκίνητο.....	1-30
Συντήρηση Κάτω από το Αμάξωμα.....	1-35
Σύσταση για τα καύσιμα .....	1-36
Φροντίδα Ζώνης Ασφαλείας .....	1-34
Φροντίδα και καθαρισμός του εσωτερικού .....	1-33
Χρήση γνήσιων ανταλλακτικών .....	1-30
Διαχείριση οχημάτων κατά τη διάρκεια του χειμώνα .....	6-41
Άλλη συντήρηση .....	6-42
Διαχείριση του Α/C.....	6-42
Διαχείριση του λαδιού κινητήρα .....	6-41
Διαχείριση του υγρού του πλυντικού.....	6-41
Διαχείριση του ψυκτικού του κινητήρα.....	6-41
Εκκίνηση του κινητήρα και οδήγηση του οχήματος .....	6-41
Προφυλάξεις για το παρκάρισμα στην διάρκεια του χειμώνα .....	6-43
Τοποθέτηση ενός ελαστικού χιονιού .....	6-41
Διπλό πάρκινγκ (στάθμευση δεύτερης σειράς) .....	4-164
<b>E</b>	
Ειδοποίηση Ασφαλούς Απόστασης (SDA) .....	4-157
Πώς λειτουργεί η Ειδοποίηση Ασφαλούς Απόστασης (SDA) .....	4-157
Πώς να ορίσετε την Ειδοποίηση Ασφαλούς Απόστασης (SDA) .....	4-157
Εισαγωγή καυσίμου.....	3-29
Ανοίγοντας το κάλυμμα της πλήρωσης καυσίμου.....	3-29
Κλείνοντας το κάλυμμα της πλήρωσης καυσίμου.....	3-30
Ελέγχοντας τον χώρο του κινητήρα .....	6-8
Βενζινοκινητήρας (G15DTF) .....	6-8
Βενζινοκινητήρας (G16DF) .....	6-9
Έλεγχοντας τον κινητήρα .....	1-17
Ελέγχοντας τον πίνακα των οργάνων .....	1-19
Έλεγχος και αντικατάσταση ασφαλειών και ρελέ .....	6-25
Έλεγχος και αντικατάσταση ασφαλειών .....	6-26
Εσωτερική ασφαλειοθήκη .....	6-25
Κιβώτιο ασφαλειών και ρελέ χώρου κινητήρα .....	6-25
Έλεγχος και αντικατάσταση λαμπτήρων .....	6-27
Αντικατάσταση εξωτερικών λαμπτήρων .....	6-30
Αντικατάσταση εσωτερικών λαμπτήρων .....	6-32
Αντικατάσταση της λάμπτας του αλεξήλιου / καθρέπτη .....	6-33
Αντικατάσταση της λάμπτας του κεντρικού χώρου .....	6-32
Αντικατάσταση της λάμπτας του μπροστινού χώρου .....	6-32
Αντικατάσταση της λυχνίας του ντουλαπιού του συνοδηγού .....	6-34
Για να αντικαταστήσετε το φως πινακίδας κυκλοφορίας .....	6-30
Έλεγχος των λαμπτήρων .....	6-28
Θέση των εξωτερικών φώτων και λαμπτήρων .....	6-29
Θέση των εσωτερικών λαμπτήρων .....	6-31
Προδιαγραφές και ποσότητα λαμπτήρων και λυχνών .....	6-27
Προδιαγραφές λαμπτήρων και έλεγχος .....	6-27
Έλεγχος πριν την οδήγηση .....	1-17
Ελέγχοντας τα ελαστικά .....	1-18
Ελέγχοντας τα πεντάλ .....	1-20
Ελέγχοντας το λάδι του κινητήρα .....	1-17
Ελέγχοντας τον πίνακα των οργάνων .....	1-19
Έλεγχος των κινητήρων και αντικατάσταση της λεπίδας .....	6-23
Αντικατάσταση της λεπίδας του υαλοκαθαριστήρα .....	6-23

Αντικατάσταση της λεπίδας του υαλοκαθαριστήρα του πίσω παρμπιρίζ.....	6-23
Προδιαγραφές της λεπίδας υαλοκαθαριστήρα.....	6-23
<b>Ένταση φωτισμού</b> του πίνακα οργάνων .....	<b>4-85</b>
Για να ρυθμίσετε την ένταση φωτισμού του πίνακα οργάνων ....	4-85
<b>Έξυπνο κλειδί* &amp; κλειδί</b> με τηλεχειρισμό .....	<b>4-9</b>
Ανοίγοντας / κλείνοντας την πίσω πόρτα (Τύπος Α) .....	4-11
Αντικαθιστώντας την μπαταρία του έξυπνου κλειδιού / του κλειδιού τηλεχειρισμού.....	4-17
Αυτόματο κλείδωμα έξυπνης πόρτας (αυτόματο κλείσιμο).....	4-12
Εκκινώντας τον κινητήρα με το άδειο έξυπνο κλειδί ή παρεμβολή κλπ (στην περίπτωση ανάγκης) ...	4-17
Ενεργοποιώντας / απενεργοποιώντας την λειτουργία πανούκι (Τύπος Β).....	4-11
Κλείδωμα της πόρτας.....	4-9
Κλειδώνοντας / ξεκλειδώνοντας την πόρτα με το διακόπτη στο χερούλι της πόρτας.....	4-13
Κλειδώνοντας / ξεκλειδώνοντας την πόρτα με τον διακόπτη στο κλειδί ανάγκης.....	4-16
Λειτουργία του κάθε κουμπιού.....	4-9
Ξεδιπλώνοντας / διπλώνοντας το κλειδί ανάγκης.....	4-16
Ξεκλειδώνοντας την πόρτα (όταν το ξεκλείδωμα ασφαλείας είναι απενεργοποιημένο).....	4-11
Ξεκλειδώνοντας την πόρτα (όταν το ξεκλείδωμα ασφαλείας είναι ενεργοποιημένο).....	4-10

Πρόσθετες λειτουργίες.....	4-12
Προφυλάξεις για την χρήση του έξυπνου κλειδιού / κλειδιού τηλεχειρισμού.....	4-15
Χρησιμοποιώντας το κλειδί ανάγκης .....	4-16
<b>Εσωτερικός εξοπλισμός άνεσης....</b>	<b>3-73</b>
Αλεξήλιο .....	3-73
Αλεξήλιο και θήκη καρτών (κάθισμα οδηγού).....	3-73
Θήκη καρτών.....	3-73
Καθρέπτης και φως .....	3-73
Χειρολαβή / Κρεμάστρα παλτού .....	3-73
<b>Z</b>	
<b>Ζώνη Ασφαλείας.....</b>	<b>2-2</b>
Απελευθέρωση πίσω κεντρικής ζώνης ασφαλείας .....	2-6
Αποθήκευση πίσω ζώνης ασφαλείας .....	2-5
Αποθήκευση πίσω κεντρικής ζώνης ασφαλείας .....	2-6
Αποθήκευση πίσω πόρτης ζώνης ασφαλείας .....	2-5
Δένοντας την ζώνη ασφαλείας .....	2-4
Δένοντας την ζώνη ασφαλείας από μία γυναίκα σε κατάσταση εγκυμοσύνης .....	2-8
Διαχείριση της ζώνης ασφαλείας .....	2-5
Λύνοντας την ζώνη ασφαλείας .....	2-5
Περιοριστής φορτίου .....	2-8
Προειδοποίησης για τις ζώνες ασφαλείας .....	2-9
Προειδοποίηση ζώνης ασφαλείας .....	2-2
Προεντατήρας .....	2-8
Προεντατήρας ζώνης ασφαλείας και περιοριστής φορτίου .....	2-8

Πώς να δέσετε τις ζώνες ασφαλείας στο πίσω κεντρικό κάθισμα (2 σημείων).....	2-6
Πώς να δέσετε τις ζώνες ασφαλείας στο πίσω κεντρικό κάθισμα (3 σημείων).....	2-7
Ρυθμίζοντας το ύψος της μπροστινής ζώνης ασφαλείας .....	2-5
Υπενθύμιση ζώνης ασφαλείας πίσω καθίσματος (αριστερά / κέντρο / δεξιά)* .....	2-3
Υπενθύμισης ζώνης ασφαλείας μπροστινού καθίσματος (οδηγού / συνοδηγού).....	2-3
<b>H</b>	
<b>Ηλιοροφή*</b> .....	<b>3-20</b>
Ανοίγοντας αυτόματα .....	3-21
Ανοίγοντας με το χέρι .....	3-21
Επαναφορά .....	3-23
Επαναφορά της ηλιοροφής .....	3-23
Κλείνοντας αυτόματα .....	3-21
Κλείνοντας με το χέρι.....	3-21
Κλίση προς τα επάνω (ανοίγοντας το πίσω τμήμα) .....	3-22
Κλίση προς τα κάτω (κλείνοντας το πίσω τμήμα) .....	3-22
Κλίση της ηλιοροφής προς τα πάνω / κάτω .....	3-22
Λειτουργία ασφάλεια ηλιοροφής .....	3-22
Περιπτώσεις που απαιτούν την επαναφορά της ηλιοροφής .....	3-23
Προειδοποίηση ανοικτής ηλιοροφής .....	3-22
<b>K</b>	
<b>Κάθισμα .....</b>	<b>3-5</b>
Δίπλωμα πλάτης πίσω καθίσματος .....	3-11

Εξαερισμός και θέρμανση καθίσματος* .....	3-12
Εξαερισμός και θέρμανση μπροστινού καθίσματος* .....	3-12
Θέρμανση πίσω καθίσματος* .....	3-14
Κάθισμα & διακόπτης ρύθμισης / κουμπί / μοχλός .....	3-5
Μπροστινό κάθισμα .....	3-6
Πίσω κάθισμα .....	3-10
Προειδοποίησης και προφυλάξεις σχετικά με τα καθίσματα .....	3-15
Ρυθμίζοντας το ηλεκτρικό κάθισμα* .....	3-7
Ρυθμίζοντας το κάθισμα με το χέρι .....	3-9
Ρυθμίζοντας το προσκέφαλο .....	3-6
Ρυθμίζοντας το ύψος του προσκέφαλου .....	3-10
Ρύθμιση κλίσης πλάτης καθίσματος .....	3-11
<b>Καθρέπτης .....</b>	<b>3-50</b>
ECM καθρέπτης χώρου* .....	3-51
Δίπλωμα / ξεδιπλώμα του εξωτερικού καθρέπτη οπισθοπορείας .....	3-50
Εξωτερικός καθρέπτης οπισθοπορείας .....	3-50
Εσωτερικός καθρέπτης .....	3-51
Εσωτερικός καθρέπτης χειροκίνητου τύπου .....	3-52
Ρυθμίζοντας τον εξωτερικό καθρέπτη .....	3-50
Ρύθμιση με το χέρι .....	
Ημέρας / Νύχτας .....	<b>3-52</b>
<b>Καλοριφέρ και air conditioner.....</b>	<b>3-53</b>
Αλλάζοντας Ανάμεσα στην Ανακυκλωφορία Και τον Φρέσκο Αέρα .....	3-63
Ανοίγοντας και κλείνοντας το καλοριφέρ και το A/C .....	3-57

Αντικατάσταση ψυκτικού μέσου / λαδιού του Α/C.....	3-54
Αποπταγοποίηση & Ξεθάμπωμα ....	3-63
Έλεγχος Θερμοκρασίας .....	3-62
Έλεγχος Θερμοκρασίας Πλευράς Οδηγού / Συνοδηγού .....	3-57
Έλεγχος ταχύτητας ανεμιστήρα .....	3-62
Ενεργοποιώντας τον θερμαντήρα των τζαμιών .....	3-59
Ενεργοποιώντας τον θερμαντήρα των Τζαμιών.....	3-64
Κατανομή Αέρα .....	3-59
Κατανομή Αέρα .....	3-64
Λειτουργία AUTO .....	3-58
Μέγιστη Λειτουργία A/C .....	3-63
Προφυλάξεις για την χρήση του καλοριφέρ και air conditioner .....	3-54
Πώς να Αφυγράνετε το Τζάμι των Παραδύρουν .....	3-60
Πώς να Αφυγράνετε το Τζάμι των Παραδύρουν .....	3-64
Ρύθμιση της κατεύθυνσης διανομής αέρα και μπλοκάρισμα της διανομής αέρα .....	3-53
Ρύθμιση / Χειρισμός του Καλοριφέρ & Α/C.....	3-62
Χειριστήρια καλοριφέρ & Α/C (Τύπος Α)* .....	3-56
Χειριστήρια καλοριφέρ & Α/C (Τύπος Β).....	3-61
Χειροκίνητη λειτουργία .....	3-58
Καπό κινητήρα .....	3-27
Ανοίγοντας το καπό του κινητήρα .....	3-27
Ελέγχοντας πριν κλείσετε το καπό του κινητήρα.....	3-28
Κλείνοντας το καπό του κινητήρα....	3-28
Κλείνοντας το καπό του κινητήρα..	3-28

<b>Λ</b>	
Λάδι Κινητήρα.....	6-10
Διάστημα αλλαγής .....	6-12
Έλεγχος Στάθμης .....	6-10
Κατανάλωση Λαδιού Κινητήρα.....	6-11
Κατηγορίες ιξώδους SAE .....	6-13
Κινητήρας.....	6-13
Λειτουργία του λαδιού του κινητήρα.....	6-11
Προδιαγραφή και χωρητικότητα....	6-12
Προειδοποίησεις και προφυλάξεις όταν κάνετε έλεγχο .....	6-12
Συμπλήρωση .....	6-10
Φροντίδα του κινητήρα .....	6-11
<b>Μ</b>	
Μονάδα αποθήκευσης.....	3-74
Για να Φορτίσετε το Τηλέφωνο .....	3-77
Θέση γυαλιών ηλίου .....	3-75
Θήκη πόρτας.....	3-76
Κονσόλα .....	3-76
Μπροστινός αποθηκευτικός χώρος.....	3-74
Ντουλαπάκι .....	3-75
Ποτηροθήκη μπροστινού καθίσματος / πίσω καθίσματος .....	3-74
Σύστημα Ασύρματου Φορτιστή Τηλεφώνου* .....	3-77
Μοχλός αλλαγής ταχυτήτων σε χειροκίνητο κιβώτιο ταχυτήτων.....	4-86
Θέση ταχυτήτων κατά το παρκάρισμα .....	4-87
Μετατόπιση προς τα κάτω.....	4-87
Στο χειρόφρενο κατά την εκκίνηση σε ανηφόρα.....	4-88

<b>Σ</b>	
Συμβουλές οδήγησης για κανονική εκκίνηση σε ανηφόρα.....	4-87
Χρήση του συμπλέκτη .....	4-87
Μοχλός επιλογής ταχυτήτων σε αυτόματο κιβώτιο ταχυτήτων* .....	4-89
Αλλαγή .....	4-93
Διαδικασίες λειτουργίας για το κλειδώμα αλλαγής .....	4-90
Εάν ο μοχλός αλλαγής ταχυτήπων δεν μπορεί να μετακινθεί από τη θέση P (παρκάρισμα) σε άλλη θέση... .....	4-95
Θέση D (οδήγηση) .....	4-92
Θέση N (νεκρά) .....	4-91
Θέση P (παρκάρισμα) .....	4-91
Θέση R (όπισθεν) .....	4-91
Κλειδώμα αλλαγής .....	4-90
+/- (χειροκίνητη) θέση .....	4-93
Χρήση πέδησης κινητήρα .....	4-95
Μπαταρία.....	6-20
Προδιαγραφή .....	6-20
Συντήρηση Μπαταρίας.....	6-20
Μπουζί - Βενζινοκινητήρας .....	6-22
<b>Ο</b>	
Οδήγηση οχήματος εξοπλισμένου με αυτόματο κιβώτιο ταχυτήτων .....	4-96
Επαναφορά της λειτουργίας ασφαλείας όταν ο μοχλός αλλαγής ταχυτήτων είναι σταθερός σε μια θέση.....	4-98
Λειτουργία ασφαλείας του αυτόματου κιβωτίου ταχυτήτων .....	4-98
Προφυλάξεις για την χρήση ενός οχήματος εξοπλισμένου με αυτόματο κιβώτιο ταχυτήτων .....	4-99

Χρήση της λειτουργίας kick down....	4-98
Χρήση της πέδησης του κινητήρα .....	4-97
Όταν ένα ελαστικό έχει σκάσει .....	5-8
Αλλάζοντας μία ρεζέρβα .....	5-23
Αρχή λειτουργίας.....	5-17
Αρχή λειτουργίας του κιτ επισκευής .....	5-10
Αφαίρωντας την ρεζέρβα.....	5-23
Διορθώστε το σκασμένο ελαστικό / συμπληρώστε την πίεση των ελαστικών με το κιτ επισκευής ελαστικών (Τύπος Β).....	5-16
Εξαρτήματα κιτ επισκευής .....	5-16
Εξαρτήματα του κιτ επισκευής ελαστικών .....	5-9
Επιβεβαίωση εάν είναι δυνατή η επισκευή του σκασμένου ελαστικού με το κιτ επισκευής ή όχι .....	5-9
Επισκευάζοντας ένα σκασμένο ελαστικό .....	5-10
Επισκευάζοντας ένα σκασμένο ελαστικό .....	5-17
Επισκευή σκασμένου ελαστικού/ φούσκωμα ελαστικού με χρήση του κιτ επισκευής ελαστικών (Τύπος Α) .....	5-9
Όταν αλλάζετε ένα μπροστινό ελαστικό .....	5-24
Όταν αλλάζετε ένα πίσω ελαστικό .....	5-24
Προφυλάξεις όταν αλλάζετε το ελαστικό .....	5-26
Τοποθεσία αποθήκευσης του κιτ επισκευής .....	5-9
Φουσκώνοντας ένα ελαστικό .....	5-14
Φουσκώνοντας ένα ελαστικό .....	5-21
Χρησιμοποιήστε το κιτ επισκευής για να ελέγξετε αν η επισκευή είναι δυνατή ή όχι .....	5-16

Όταν ο κινητήρας δεν μπορεί να εκκινθεί λόγω εξάντλησης της μπαταρίας .....	5-4
Εκκινώντας τον κινητήρα χρησιμοποιώντας το καλώδιο εκκίνησης .....	5-4
Όταν ο κινητήρας έχει υπερθερμανθεί ή έχουν προκύψει άλλα προβλήματα.....	5-6
Μέτρα έκτακτης ανάγκης όταν έχει υπερθερμανθεί ο κινητήρας.....	5-6
Όταν ανάψει η ενδεικτική λυχνία ελέγχου κινητήρα.....	5-7
Όταν ο κινητήρας έχει υπερθερμανθεί ώστε να ανάψει η Προειδοποιητική λυχνία .....	5-6
Συμπτώματα που εμφανίζονται όταν ο κινητήρας υπερθερμαίνεται ..	5-6
Όταν το όχημα έχει σταματήσει λόγω βλάβης .....	5-35
Όταν χρειάζεστε ρυμούλκηση του οχήματός σας.....	5-28
Αλισδες ασφαλείας.....	5-33
Βάρος της γέφυρας του τρέλερ.....	5-32
Βάρος του τρέλερ .....	5-32
Για όχημα 2WD .....	5-28
Για όχημα 4WD .....	5-28
Εάν θέλετε να τραβήξετε ένα τρέλερ.....	5-32
Ελαστικά.....	5-33
Οδήγηση σε ύψωμα.....	5-34
Όταν δεν υπάρχει διαθέσιμο ρυμούλκο (σε περίπτωση έκτακτης ανάγκης).....	5-29
Όταν είστε έτοιμοι να φύγετε μετά από στάθμευση σε λόφο.....	5-34
Πρακτικές συμβουλές ρυμούλκησης.....	5-33

Ρυμούλκηση με γερανό .....	5-28
Ρυμούλκηση οχήματος με βλάβη .	5-28
Ρυμούλκηση τρέλερ .....	5-31
Στάθμευση σε λόφους.....	5-34
Συντήρηση κατά τη ρυμούλκηση τρέλερ.....	5-34
Τοποθέτηση του γάντζου ρυμούλκησης.....	5-29
Υγρό Αυτόματου κιβωτίου ταχυτήτων .....	5-33
Υγρό φρένων .....	5-33
Φόρτωση τρέλερ .....	5-31
Φρένα τρέλερ .....	5-33
Φώτα τρέλερ.....	5-33
Χρήση σχοινιού ρυμούλκησης .....	5-30
<b>Π</b>	
Παιδικό κάθισμα για ένα βρέφος ή ένα μικρό παιδί.....	2-11
Ασφαλεία βρέφους και παιδιού.....	2-12
Εικόνα παιδικού καθίσματος ασφαλισμένου από την ζώνη ασφαλείας .....	2-15
Λίστα κατάλληλων Συστημάτων Παιδικού Καθίσματος (CRS)	
ISOFIX .....	2-14
Λίστα κατάλληλων Συστημάτων Παιδικού Καθίσματος (CRS) universal.....	2-14
Παιδικό κάθισμα .....	2-12
Παιδικό κάθισμα με όψη μπροστά.	2-15
Παιδικό κάθισμα με όψη πίσω.....	2-15
Πίνακας Πληροφοριών Εγχειρίδου Αυτοκινήτου για την Εγκατάσταση σε Διάφορες Θέσεις Καθισμάτων Συγκράτησης Παιδιών i-Size.....	2-14

Πίνακας Πληροφοριών Εγχειρίδου Αυτοκινήτου για την Καταλληλότητα Εγκατάστασης Συστημάτων Συγκράτησης Παιδιών ISOFIX για Διάφορες Θέσεις ISOFIX .....	2-13
Πίνακας Πληροφοριών Εγχειρίδου Αυτοκινήτου για την Καταλληλότητα Εγκατάστασης Συστημάτων Συγκράτησης Παιδιών για Διάφορες Θέσεις Καθισμάτων.....	2-12
<b>Παράθυρο</b>	
(ηλεκτρικό παράθυρο)* .....	3-17
Ανοίγοντας / κλείνοντας το παράθυρο του πίσω καθίσματος ..	3-18
Ανοίγοντας το παράθυρο του οδηγού / του συνοδηγού.....	3-17
Κλείνοντας το παράθυρο του οδηγού / του συνοδηγού.....	3-17
Κουμπτί κλειδώματος παραθύρου πίσω καθίσματος .....	3-19
Λειτουργία ασφαλείας παραθύρου οδηγού .....	3-18
Πίνακας ενδείξεων στον πίνακα οργάνων .....	4-38
TBT (Από Στροφή Σε Στροφή) .....	4-43
Κύριο μενού .....	4-38
Λίστα κύριου μενού.....	4-39
Μενού βοήθειας στην Οδήγηση.....	4-42
Μήνυμα στην οθόνη του πίνακα οργάνων .....	4-49
Οθόνη AV .....	4-43
Πληροφορίες υπολογιστή ταξιδιού .....	4-39
Ρυθμίσεις χρήστη.....	4-44
Ψηφιακό ταχύμετρο .....	4-42
Πίνακας οργάνων .....	4-19
ESCL* (Προειδοποιητική λυχνία Ηλεκτρικού Κλειδώματος Κολόνας Τιμονιού).....	4-37
Αυτόματο Κιβώτιο Ταχυτήων .....	4-23
Δείκτης καυσίμου .....	4-22
Ενδεικτική λυχνία ανενεργού ηλεκτρονικού συστήματος ελέγχου ευστάθειας (ESP) .....	4-29
Ενδεικτική / προειδοποιητική λυχνία AUTO HOLD* .....	4-28
Ενδεικτική / προειδοποιητική λυχνία ISG* .....	4-35
Ενδεικτική / προειδοποιητική λυχνία ενεργού Ελέγχου Κατάβασης (HDC) .....	4-31
Ενδεικτική / προειδοποιητική λυχνία ενεργού ηλεκτρονικού συστήματος ελέγχου ευστάθειας (ESP) .....	4-29
Ενδεικτική / προειδοποιητική λυχνία υποβοήθησης διατήρησης λωρίδας κυκλοφορίας (αναχώρηση) .....	4-31
Ενδεικτική / προειδοποιητική λυχνία Υποβοήθησης διατήρησης κέντρου της λωρίδας κυκλοφορίας .....	4-31
Ενδεικτικό ISG OFF* .....	4-36
Ενδεικτικό θερμαντήρα τιμονιού* ..	4-28
Ένδειξη HBA* .....	4-33
Ένδειξη αναμμένου μπροστινού φωτός ομίχλης* .....	4-33
Ένδειξη αναμμένου πίσω φωτός ομίχλης .....	4-33
Ένδειξη ελέγχου κινητήρα .....	4-28
Ένδειξη ενεργού 4WD LOCK* .....	4-36
Ένδειξη ενεργού φωτισμού .....	4-32
Ένδειξη λειτουργίας SPORT .....	4-35
Ένδειξη λειτουργίας WINTER .....	4-34
Ένδειξη μεγάλης σκάλας προβολέων .....	4-34
Ένδειξη σβήστού (OFF) Αυτόνομου Συστήματος Φρένου Ανάγκης (AEBS) .....	4-30
Θερμοκρασία ψυκτικού κινητήρα .....	4-21
Θέση του μοχλού αλλαγής ταχυτήων .....	4-23

Παράθυρο προβολής πληροφοριών οδήγησης.....	4-21	Προειδοποιητική λυχνία φόρτισης..	4-25	Προίζα ρεύματος.....	3-72
Προειδοποιητικές λυχνίες και ενδείξεις.....	4-24	Προειδοποιητική λυχνία φρένων....	4-26	Προγραμματισμένες εργασίες συντήρησης - βενζινοκινητήρας .....	6-2
Προειδοποιητική λυχνία 4WD CHECK* .....	4-36	Προειδοποιητική λυχνία χαμηλής στάθμης καυσίμου.....	4-29	Προγραμματισμένες εργασίες συντήρησης (κάτω από δύσκολες συνθήκες) - βενζινοκινητήρας .....	6-5
Προειδοποιητική λυχνία Immobilizer / έξυπνου κλειδιού .....	4-25	Προειδοποιητική λυχνία χειρών εκτός τιμονιού .....	4-35	Προειδοποιητική λυχνία για αυτοσυντήρηση .....	6-45
Προειδοποιητική λυχνία TPMS .....	4-30	Συνοικική χιλιομετρική απόσταση....	4-22	Προειδοποιητικό τρίγωνο και εργαλεία OVM (Συντήρησης Οχήματος από τον Ιδιοκτήτη).....	5-2
Προειδοποιητική λυχνία αερόστατου .....	4-24	Ταχύτητα οδήγησης.....	4-21	Εργαλεία OVM .....	5-3
Προειδοποιητική λυχνία Αυτόνομου Συστήματος Φρένου Ανάγκης (AEBS).....	4-30	Ταχυτήτα οδήγησης .....	4-21	Θέση αποθήκευσης του προειδοποιητικού τρίγωνου .....	5-2
Προειδοποιητική λυχνία Ειδοτοίσης Προσοχής Οδηγού (DAW)* .....	4-32	Μοχλός απελευθέρωσης ασφαλείας .....	3-25	Προειδοποιητικό τρίγωνο .....	5-2
Προειδοποιητική λυχνία Ειδοτοίσης Προσοχής Οδηγού (DAW)* .....	4-32	Πληροφορίες σχετικές με την εγκατάσταση ενός ADR και παροχή πληροφοριών .....	1-2	Τοποθεσία αποθήκευσης των εργαλείων OVM .....	5-3
Προειδοποιητική λυχνία ζώνης ασφαλείας .....	4-24	Πόρτα.....	3-2	Πρόσθετος εξοπλισμός στον χώρο αποσκευών*.....	3-79
Προειδοποιητική λυχνία Υποβοηθούμενου Τιμονιού .....	4-26	Κλειδαρία ασφαλείας παιδιών.....	3-4	Δίχτυ αποσκευών.....	3-79
Προειδοποιητική λυχνία Ηλεκτρονικής Κατανομής Δύναμης Φρένου (EBD).....	4-27	Κλειδωμα, ξεκλειδωμα και άνοιγμα της πόρτας .....	3-2	Ταμπλό χώρου αποσκευών .....	3-79
Προειδοποιητική λυχνία Ηλεκτρονικού Χειρόφρενου (EPB)* .....	4-27	Κλειδώνοντας / ξεκλειδώνοντας την κλειδαρία πόρτας.....	3-4	Προφυλάξεις για δυνητικά επικινδύνα αγαθά που σχετίζονται με ζώνες ασφαλείας .....	1-3
Προειδοποιητική λυχνία πίεσης λαδιού κινητήρα .....	4-24	Κουμπί κλειδώματος / ξεκλειδώματος πόρτας .....	3-2	Προφυλάξεις για τη μείωση των περιστατικών χωρίς πρόσκρουση .....	1-4
Προειδοποιητική λυχνία Συστήματος Αντιμπλοκαρίσματος Φρένων (ABS) .....	4-27	Λειτουργία αυτόματου κλειδώματος πόρτας κατά την οδήγηση .....	3-3	Προφυλάξεις για την οδήγηση οχήματος εξοπλισμένου με υπερτροφοδότη .....	6-44
Προειδοποιητική λυχνία υπερβολικής ταχύτητας (μόνο GCC).....	4-37	Λειτουργία αυτόματου ξεκλειδώματος πόρτας κατά την σύγκρουση .....	3-3	Προφυλάξεις για την προστασία του περιβάλλοντος .....	1-5
Προειδοποιητική λυχνία υπερθέρμανσης κινητήρα .....	4-25	Μοχλός ανοίγματος πόρτας.....	3-2	Προφυλάξεις για την τροποποίηση του οχήματος και τη δομική μετατροπή .....	1-15
Προειδοποιητική λυχνία φλας/αλάρμ.....	4-34	Μοχλός κλειδώματος / ξεκλειδώματος πόρτας .....	3-2		

## Σ

Σε περίπτωση ατυχήματος .....	5-36
Σύμβουλές όταν συμβαίνει ατύχημα ή δυσλειτουργία στον αυτοκινητόδρομο ταχείας κυκλοφορίας .....	5-36
Σε περίπτωση πυρκαγιάς.....	5-37
Τοποθέτηση πυροσβεστήρα στο όχημα .....	5-37
Σε περίπτωση σφοδρής χιονόπτωσης .....	5-38
Σύστημα 4WD* .....	4-100
Αλλαγή σε 4WD LOCK .....	4-100
Ένδειξη 4WD LOCK (πράσινη) ...	4-100
Λειτουργίες Οδήγησης .....	4-101
Λειτουργίες Οδήγησης και Ενδείξεις .....	4-100
Προειδοποιητική λυχνία 4WD CHECK (κόκκινο) .....	4-100
Προφυλάξεις για την χρήση του συστήματος 4WD .....	4-101
Σύστημα cruise control.....	4-107
Άλλες συνθήκες απενεργοποίησης ανάλογα με την κατάσταση του οχήματος .....	4-113
Απενεργοποιώντας το cruise control .....	4-112
Διαδικασία επιτάχυνσης ταχύτητας του cruise control .....	4-111
Διακόπτης cruise control .....	4-108
Ένδειξη Έτοιμου Cruise Control / Ενεργοποιημένου .....	4-108
Επαναφέροντας το cruise control .....	4-113
Επιβράδυνση ταχύτητας του cruise control .....	4-112

Ορίζοντας την ταχύτητα οδήγησης του cruise control.....	4-109	Σύστημα Έξυπνης Υποβοήθησης Ορίου Ταχύτητας (ISA)* .....	4-154	Όταν έχετε κάνει περιστροφή των ελαστικών .....	2-33
Συνθήκες απενεργοποίησης .....4-112		Αναγνωρίζοντας Πινακίδες Κυκλοφορίας.....	4-155	Προφυλάξεις για το TPMS .....	2-34
Συνθήκες για την χρήση του cruise control.....	4-107	Απενεργοποίησης της προειδοποίησης ορίου ταχύτητας....	4-155	<b>Σύστημα πληροφόρησης και ψυχαγωγίας (Infotainment).....</b>	3-67
<b>Σύστημα ISG (Idle Stop &amp; Go)* ...</b>	<b>4-104</b>	Ενεργοποίησης της προειδοποίησης ορίου ταχύτητας....	4-155	AV / Πλοήγηση* .....	3-68
Αισθητήρας μπαταρίας (BSC).....	4-106	Οι πινακίδες κυκλοφορίας μπορεί να είναι δύσκολο να αναγνωρίστουν όταν: .....	4-156	Bluetooth hands-free.....	3-69
Αυτόματη διακοπή λειτουργίας του κινητήρα .....	4-104	Πινακίδες Κυκλοφορίας που Αναγνωρίζονται.....	4-155	Smart audio* .....	3-67
Αυτόματη Επανεκκίνηση Κινητήρα.....	4-104	Προειδοποίησης της ενεργοποίησης του αισθητήρα μπαταρίας (BSC) .....	4-106	Αναζήτηση μέσου (SEEK) .....	3-70
Προϋποθέσεις για την ενεργοποίηση του συστήματος ISG.....	4-105	Προειδοποίησης του ISA στο ταμπλό των οργάνων.....	4-155	Ελέγχοντας την ένταση του ήχου... .....	3-69
Συνθήκες αναγκαστικής επανεκκίνησης .....	4-105	Πώς να ορίσετε το ISA.....	4-154	Επιλέγοντας την λειτουργία .....	3-70
Σύστημα ISG κλειστό (OFF).....	4-105	Συνθήκη πλευρικής απόστασης με βάση την ταχύτητα.....	4-155	Ηχοαύστημα MP3* .....	3-68
<b>Σύστημα Αυτόνομου Φρένου Ανάγκης (AEBS)* .....</b>	<b>4-125</b>	<b>Σύστημα έξυπνου τιμονιού (M/T) ...4-103</b>	<b>Έξυπνο Τιμόνι.....</b>	<b>Κεραία (GPS, ραδιόφωνα, DAB (EE), GSM (E-call)).....</b>	<b>3-70</b>
Ενδεικτική / προειδοποιητική λυχνία AEBS .....	4-125	Σύστημα οπίσθιας και πλευρικής προειδοποίησης* .....	4-133	Κουμπί φωνητικής αναγνώρισης.....	3-69
Ενδεικτική / προειδοποιητική λυχνία AEBS .....	4-125	Για να ενεργοποιήσετε/ απενεργοποιήσετε στον συναγερμό EAF .....	4-140	Σίγαση.....	3-70
Ενδεικτικό AEBS OFF .....	4-125	Για να ενεργοποιήσετε/ απενεργοποιήσετε το EAF .....	4-140	Υποδοχές για πολυμέσα .....	3-69
Λειτουργία AEBS.....	4-127	Εμφάνιση της ενεργοποίησης του συστήματος οπίσθιας και πλευρικής προειδοποίησης.....	4-133	Χειρισμός από το τιμόνι .....	3-69
Ρύθμιση της ευαισθησίας της προειδοποίησης εμπρόσθιας σύγκρουσης .....	4-126	Ενεργοποίηση/απενεργοποίηση του ήχου προειδοποίησης οπίσθιας διασταυρούμενης κυκλοφορίας.....	4-137	<b>Σύστημα Υποβοήθησης</b>	<b>4-158</b>
Συνθήκες απενεργοποίησης .....	4-128	Ενεργοποίηση/απενεργοποίηση του προειδοποίησης οπίσθιας του ελαστικού .....	2-29	Παρκαρίσματος* .....	4-158
Συνθήκες ενεργοποίησης .....	4-128	Εάν η πίεση του ελαστικού ή το TPMS δεν είναι φυσιολογικό .....	2-30	Δυσλειτουργία αισθητήρα και σχετικού συστήματος .....	4-160
To AEBS δεν μπορεί να εντοπίσει έναν πεζό .....	4-131	Ελέγχοντας την πίεση του ελαστικού.....	2-29	Εάν το σύστημα δεν λειτουργεί ή παρουσιάζει δυσλειτουργία.....	4-161
To AEBS δεν μπορεί να εντοπίσει ένα όχημα κατάλληλα.....	4-128	Ένδειξη της κατάστασης του TPMS στον πίνακα οργάνων.....	2-31	Ενεργοποίηση του συστήματος εντοπισμού εμποδίου.....	4-159
To AEBS είναι ενεργοποιημένο... 4-126		Όταν εντοπίσετε χαμηλή πίεση ελαστικού .....	2-33	Προφυλάξεις σχετικά με το μπροστινό/πίσω σύστημα ανίχνευσης εμποδίων .....	4-162

Για να χειρίστε το μηχανικό χειρόφρενο .....	4-123
Εάν το φρένο δεν λειτουργεί.....	4-116
Έλεγχος για ξένα υλικά στην περιοχή λειτουργίας του πεντάλ .....	4-115
Έλεγχος και αντικατάσταση των τακακιών/δισκών των φρένων .....	4-116
Έλεγχος Κατάβασης (HDC).....	4-121
Ενδεικτική / προειδοποιητική λυχνία ESP .....	4-119
Ενδεικτική / προειδοποιητική λυχνία HDC.....	4-122
Ενδεικτικό ESP OFF .....	4-119
Ενεργοποιώντας / απενεργοποιώντας την λειτουργία HDC .....	4-121
Ηλεκτρονική Κατανομή Δύναμης Φρένου (EBD) .....	4-117
Ηλεκτρονικό Σύστημα Ελέγχου Ευστάθειας (ESP)* .....	4-119
Λειτουργία HDC .....	4-122
Μηχανικό χειρόφρενο .....	4-123
Όταν είναι απαραίτητο να απενεργοποιήσετε τη λειτουργία ESP .....	4-120
Προειδοποιητική λυχνία ABS .....	4-117
Προειδοποιητική λυχνία EBD.....	4-117
Προειδοποιητική λυχνία φρένων..	4-123
Σήμα Στάσης Έκτακτης Ανάγκης (ESS).....	4-118
Συνθήκες απενεργοποίησης HDC .....	4-122
Συνθήκες ενεργοποίησης HDC....	4-122
Συνθήκες ενεργοποίησης και απενεργοποίησης.....	4-118
Φαινόμενο που εμφανίζεται όταν ενεργοποιείται το ESP .....	4-120
Φρένο ποδιού .....	4-115

<b>T</b>	
Τιμόνι .....	3-66
Θερμαντήρας τιμονιού*	3-66
Κόρνα.....	3-66
Ρυθμίζοντας το ύψος / μήκος του τιμονιού.....	3-66
<b>Y</b>	
Υγρό πλυντικού .....	6-19
Γέμισμα με υγρό πλυντικού .....	6-19
Υγρό υαλοκαθαριστήρα και πλυστικής συσκευής.....	3-48
Αισθητήρας βροχής.....	3-49
Μπροστινό αυτόματο πλυντικό .....	3-48
Πίσω παρμπρίζ και σύνδεσμος υγρού πλυσίματος.....	3-49
Ρυθμίζοντας την ταχύτητα λειτουργίας του υαλοκαθαριστήρα.....	3-48
Σύνδεση μπροστινού παρμπρίζ και υγρού πλυστικής συσκευής .....	3-48

Υαλοκαθαριστήρας με αισθητήρας βροχής* .....	3-49
Υαλοκαθαριστήρας παρμπρίζ .....	3-48
Υαλοκαθαριστήρας πίσω παρμπρίζ .....	3-49
Υγρό φρένων και συμπλέκτη (με M/T) .....	6-18
Έλεγχος Στάθμης και Αναπλήρωση..	6-18
Προδιαγραφή και Αντικατάσταση... .....	6-18
Υποβοήθηση Διατήρησης Λωρίδας (LKA)* .....	4-145
Για να ενεργοποιήσετε/ απενεργοποιήσετε το LKA .....	4-145
Ενδεικτικό LKA ON .....	4-146
Περιπτώσεις που απαιτούν την προσοχή του οδηγού.....	4-148

Περιπτώσεις που το σύστημα δεν ενεργοποιείται.....	4-147
Συνθήκες λειτουργίας .....	4-146

## Φ

Φίλτρο αέρα.....	6-16
Αλλαγή .....	6-17
Καθάρισμα .....	6-16

Φώτα και λάμπες.....	3-31
e-call (Κλήση ανάγκης)* (Πωσία: ERA-GLONASS) .....	3-43
Αλάρμη.....	3-33
Αλεξήλιο / φως καθρέπτη .....	3-43
Ανακλαστήρας μπροστινής πόρτας* .....	3-47
Αυτόματη λειτουργία φώτων*.....	3-39
Διακόπτης φώτων .....	3-32
Εμπρός φως επιβατών (κονσόλα στην οροφή).....	3-41
Εξωτερικά φώτα / λάμπες.....	3-31
Εσωτερικό φώς .....	3-40

Ρυθμίστε την γωνία του προβολέα.....	3-34
Υποβοήθηση Μεγάλης Σκάλας	
Προβολέων (HBA)* .....	3-36
Φως κεντρικού χώρου .....	3-42
Φως Λειτουργίας Ημέρας (DRL)* .....	3-35
Φως στο ντουλαπάκι.....	3-47
Φως φτάνοντας / φεύγοντας σπίτι..	3-38
Φως χώρου αποσκευών .....	3-42

## Ψ

Ψυκτικό Κινητήρα .....	6-14
Διάστημα Συντήρησης .....	6-14
Έλεγχος Στάθμης .....	6-14
Συμπλήρωση .....	6-15

Αριθμός	Αριθμός Ανταλλακτικού	Κωδικός	Ημερομηνία Εκτύπωσης	Μοντέλο	Παρατηρήσεις
1	X180OM2404E	TV1-4OM0E-4D-300A	Απρίλιος 01, 2024	X180	M/Y, KGM

## TIVOLI (LHD) ΒΙΒΛΙΟ ΟΔΗΓΙΩΝ ΧΡΗΣΗΣ

---

---

ΑΡΧΙΚΗ ΕΚΔΟΣΗ: EXPORT  
SERVICE TEAM  
KG Mobility Corporation

455-12, Dongsak-ro, Pyeongtaek-si,  
Gyeonggi-do, 17749, Korea

TELEPHONE : 82-80-500-5582  
FACSIMILE : 82-31-610-3762

---

---

**ΣΗΜΕΙΩΣΗ:** Με επιφύλαξη όλων των δικαιωμάτων. KG Mobility Corporation.  
Κανένα μέρος αυτού του βιβλίου δεν μπορεί να χρησιμοποιηθεί ή να  
αναπαραχθεί χωρίς τη γραπτή άδεια της KG Mobility Corporation.